



Infotainment System

GARMIN

Owner's Manual
Manuel d'utilisation
Manuale Utente
Benutzerhandbuch

Manual del usuario
Manual do Utilizador
Gebruikershandleiding
Brugervejledning

Käyttöopas
Brukerveiledning
Användarhandbok
Εγχειρίδιο κατόχου





© 2013-2014 Garmin Ltd. or its subsidiaries

All rights reserved. Under the copyright laws, this manual may not be copied, in whole or in part, without the written consent of Garmin. Information in this document is subject to change without notice. Garmin reserves the right to change or improve its products and to make changes to the content of this manual without obligation to notify any person or organisation of such changes or improvements. Go to www.garmin.com/suzuki for current updates and supplemental information concerning the use of this product.

Garmin® and the Garmin logo, are trademarks of Garmin Ltd. or its subsidiaries, registered in the USA and other countries. myTrends™ is a trademark of Garmin Ltd. or its subsidiaries. These trademarks may not be used without the express permission of Garmin.


The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc., and any use of such name by Garmin is under licence. Apple®, iPod® and iPhone® are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

"Made for iPod" and "Made for iPhone" means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone respectively and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.

Made for:

- iPod touch (4th generation)
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS

IMPORTANT

Please read this manual and follow its instructions carefully. To emphasise special information, the symbol  and words **WARNING** and **NOTICE** have a special meaning. Pay particular attention to messages highlighted by these signal words.

WARNING

Indicates a potential hazard that could result in death or serious injury.

NOTICE

Indicates a potential hazard that could result in property damage or negatively impact device functionality.





Table of contents

Important safety and product information ... 1

- End User Licence Agreement 2
- Licence Terms and Conditions 2
- Governing Law 4
- NAVTEQ Traffic™ end-user licence agreement 5

Getting started 7

- Using device applications 7
- Steering wheel controls 7
- Operating the Infotainment System 7
- Additional steering wheel controls 8
- Multi-function knob 8
- Satellite signals 8
- Using the on-screen buttons 8
- Using the on-screen keyboard 8
- Setting your locale 8

Finding locations 9

- Finding a location by category 9
- Finding petrol stations 9
- Finding an address 9
- Finding a town 9
- Finding a junction 9
- Finding a location using coordinates 9
- Finding a location using the map 9

- Changing the search area 10
- Saving a home location 10
- Finding recently found places 10
- Finding parking 10
- Setting a simulated location 10
- Saving locations 10
- Planning a trip 11

Voice Command 12

- About Voice Command 12

Navigation 13

- Starting a route 13
- Following a route 13
- Using myTrends 13
- About exit services 14
- Avoiding road features 14
- Custom avoidances 14

Map pages 15

- Using the map 15
- Customising the map 15
- Viewing turns 15
- Viewing current location information 16

Hands-free phone calls 17

- Using the hands-free phone menu 17
- Pairing your phone 17

- Placing a call 17
- Receiving a call 18
- Using the call history 18
- Using in-call options 18
- Saving a home phone number 18
- Viewing messages 18

Traffic 19

- Receiving traffic data 19
- Traffic on your route 19
- Traffic in your area 19
- Understanding traffic data 20
- Traffic subscriptions 20
- Enabling traffic 20

Media 21

- Using the media menu 21
- Adjusting media sound 21
- Using the media browser 21
- Using the radio 21
- SD card 22
- USB audio 22
- CD player 23
- Auxiliary audio 24
- Bluetooth audio 24

Customising the system 25

- System settings 25



Table of contents

Adjusting the volume levels	25
About automatic volume control	26
Map settings	26
Navigation settings	26
Display settings	26
Bluetooth settings	26
Traffic settings	27
Language settings	27
Restoring settings	27

DAB radio

(If equipped)	28
Using the DAB radio	28
DAB ensembles	28
Favourites	28
Assigning presets	29

Appendix

Updating maps	30
Cleaning the touchscreen	30
Using the backup camera	30
Using USB connections	30

Index





Important safety and product information

WARNING

Failure to avoid the following potentially hazardous situations could result in an accident or collision resulting in death or serious injury.

Looking at the map on the navigation screen frequently or for too long while driving can potentially cause a crash, and you or others can potentially be seriously injured or killed.

Keep your eyes and mind on the road and avoid looking at the navigation screen too often or for too long. Use voice guidance directions whenever possible.

If you are not familiar with the operation of the navigation system before you begin driving, you can become distracted while driving, which can lead to a crash.

Before you begin to operate your navigation system, read and become familiar with this manual. The navigation system has built-in features to minimise driver distraction, but the advanced technology of this system can never replace your judgement while driving.

Do not use pointed or hard items such as ball-point pens or pencils for touch screen operation.

Operation warnings

- Always use your best judgement, and operate the vehicle in a safe manner. **Do not become distracted by the Infotainment System while driving, and always be fully aware of all driving conditions.** Minimise the amount of time spent viewing the Infotainment System screen while driving and use voice prompts when possible.
- Do not input destinations, change settings or access any functions requiring prolonged use of the system

controls while driving. Pull over in a safe and legal manner before attempting such operations.

- When navigating, carefully compare information displayed on the device to all available navigation sources, including road signs, road closures, road conditions, traffic congestion, weather conditions and other factors that may affect safety while driving. For safety, always resolve any discrepancies before continuing navigation, and defer to posted road signs and road conditions.
- The navigation system is designed to provide route suggestions. It is not a replacement for driver attentiveness and good judgement. **Do not follow route suggestions if they suggest an unsafe or illegal manoeuvre or would place the vehicle in an unsafe situation.**

Map data information

Garmin uses a combination of governmental and private data sources. Virtually all data sources contain some inaccurate or incomplete data. In some countries, complete and accurate map information is either not available or is prohibitively expensive.

Declaration of conformity

Hereby, Garmin, declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. To view the full Declaration of Conformity, go to www.garmin.com/compliance.

CE Mark

If the CE Alert mark is present on your device, this device uses frequency bands that are not harmonised throughout the EU and/or the intended use of the device is subject to restrictions made by one or more Member States.

FCC Compliance

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and may cause harmful interference to radio communications if not installed and used in accordance with the instructions. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorientate or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet that is on a different circuit from the GPS unit.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This product does not contain any user-serviceable parts. Repairs should only be made by an authorised Garmin service centre. Unauthorised repairs or modifications could result in permanent damage to the equipment, and void your warranty and your authority to operate this device under Part 15 regulations.

Industry Canada compliance

Category I radiocommunication devices comply with Industry Canada Standard RSS-210. Category II



Important safety and product information

radiocommunication devices comply with Industry Canada Standard RSS-310.

This device complies with part 15 of the FCC and Industry Canada Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

End User Licence Agreement

The Garmin device you have purchased ("Device"), or the download that you are making (the "Download"), may contain an application, content or both. If a Device, the software embedded in it (the "Software") or if a Download, the application, including its embedded software (collectively, the "Application") is owned by Garmin Ltd. or its subsidiaries (collectively, "Garmin"). The map data that may be embedded in your Device, the Application or downloaded separately (the "Map Data") is either owned by Garmin, or by HERE North America LLC and/or its affiliates ("HERE") or another third party and licensed to Garmin. Garmin also owns, or licenses from third-party providers, information, traffic data, text, images, graphics, photographs, audio, video, images and other applications and data that may be embedded in the Device or Application, or downloaded separately ("Other Content"). The Map Data and Other Content are collectively the "Content". The Software, Application and Content (collectively, the "Garmin Products") are protected under copyright laws and international copyright treaties. The Garmin Products are licensed, not sold. The structure, organisation and code of the Software and Application are valuable trade secrets of Garmin and/or its third-party providers. The Garmin Products are each provided under this Licence Agreement and are subject to the following terms and conditions which are agreed to by End User ("you" or "your"), on the one hand, and Garmin and its licensors and affiliated companies of

Garmin and its licensors, on the other hand.

IMPORTANT: CAREFULLY READ THIS ENTIRE LICENCE AGREEMENT BEFORE PURCHASING OR USING YOUR DEVICE OR DOWNLOADED APPLICATION OR CONTENT. PURCHASING, INSTALLING, COPYING OR OTHERWISE USING YOUR DEVICE OR DOWNLOADED APPLICATION OR CONTENT INDICATES YOUR ACKNOWLEDGMENT THAT YOU HAVE READ THIS LICENCE AGREEMENT AND AGREE TO ITS TERMS AND CONDITIONS. IF YOU DO NOT AGREE TO THESE TERMS AND CONDITIONS FOR YOUR PRODUCT, RETURN THE COMPLETE DEVICE WITHIN 7 DAYS OF THE DATE YOU ACQUIRED IT (IF PURCHASED NEW) FOR A FULL REFUND TO THE DEALER FROM WHICH YOU PURCHASED THIS DEVICE. IF YOU DO NOT AGREE TO THESE TERMS AND CONDITIONS FOR YOUR DOWNLOAD, DO NOT PURCHASE, INSTALL OR USE THE DOWNLOAD.

Licence Terms and Conditions

Garmin ("we" or "us") provides you with the storage media containing the Software and the Content embedded therein, including any "online" or electronic documentation and printed materials in the case of a Device, or in the case of a Download, the Application and the embedded or accompanying Content, including any "online" or electronic documentation and printed materials. Garmin grants you a limited, non-exclusive licence to use the applicable Garmin Product in accordance with the terms of this Agreement. You agree to use the applicable Garmin Product for solely personal use, or if applicable, for use in your business' internal operations, and not for service bureau, time-sharing, resale or other similar purposes. Accordingly, but subject to the restrictions set forth in the following paragraphs, you may copy the applicable Garmin Product only as necessary for your use to (i) view it, and (ii) save it, provided that you do not remove any copyright notices that appear and do not modify the Garmin Product in any way. Your use of the Application must not violate any

usage rules of the Application Vendor or any other third-party service provider you use to enable the Application. You agree not to otherwise reproduce, archive, copy, modify, decompile, disassemble, reverse engineer or create derivative works of any portion of the Garmin Products, and may not transfer or distribute it in any form, for any purpose, except to the extent permitted by mandatory laws. Garmin also reserves the right to discontinue offering any Content supplied by any third-party supplier if such supplier ceases to supply such content or Garmin's contract with such supplier terminates for any reason.

Restrictions. Except where you have been specifically licensed to do so by Garmin, and without limiting the preceding paragraphs, you may not use the Garmin Products with any products, systems, or applications installed or otherwise connected to or in communication with vehicles, and which are capable of dispatch, fleet management or similar applications where the Content is used by a central control centre in dispatching a fleet of vehicles. In addition, you are prohibited from renting or leasing the Garmin Products to any other person or third party. Only those rental car companies that are specifically authorised by Garmin in writing to rent Garmin products containing the Content to their rental customers are permitted to rent out such products.

You agree to be fully responsible for your own conduct and content while using the Software and for any consequences thereof. You agree to use the Software only for purposes that are legal, proper and in accordance with this Agreement and any applicable policies or guidelines. By way of example, and not as a limitation, you agree that when using the Software, you will not:

- upload, post, email or transmit or otherwise make available content that infringes any patent, trademark, copyright, trade secret or other proprietary right of any party, unless you are the owner of the rights or have





Important safety and product information

the permission of the owner to post such Content;

- use the Software or other content for any illegal or unauthorised purpose; or
- transmit any viruses, worms, defects, Trojan horses, or any items of a destructive nature.

In the event that you are located outside of the United States, you agree to comply with any laws, rules or regulations in your locale or in the location of your web server regarding online conduct and acceptable content, including laws regulating the export of data to the United States or your country of residence.

Data Transfer. Certain services in connection with the Application may result in a transfer of data from your device. In that case, additional charges for data transfer may arise, depending on your device data plan. Please contact your data provider for details about any additional charges.

No Warranty. The Garmin Products are provided to you "as is", and you agree to use them at your own risk. Garmin and its licensors including the licensors, service providers, channel partners and suppliers, and affiliated companies of Garmin and its licensors, make no guarantees, representations or warranties of any kind, express or implied, arising by law or otherwise, including but not limited to, content, quality, accuracy, completeness, effectiveness, reliability, merchantability, fitness for a particular purpose, usefulness, use or results to be obtained from the Garmin Products, or that the Content or server will be uninterrupted or error-free. The Garmin Products are intended to be used only as supplementary travel aids and must not be used for any purpose requiring precise measurement of direction, distance, location or topography. GARMIN MAKES NO WARRANTY AS TO THE ACCURACY OR COMPLETENESS OF THE MAP DATA OR OTHER CONTENT.

Disclaimer of Warranty. GARMIN AND ITS LICENSORS, INCLUDING THE LICENSORS, SERVICE PROVIDERS, CHANNEL PARTNERS, SUPPLIERS

AND AFFILIATED COMPANIES OF GARMIN AND ITS LICENSORS, DISCLAIM ANY WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, OF QUALITY, PERFORMANCE, MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR NON-INFRINGEMENT OF THE GARMIN PRODUCTS. NO ORAL OR WRITTEN ADVICE OR INFORMATION PROVIDED BY GARMIN OR ITS SUPPLIERS AND LICENSORS SHALL CREATE A WARRANTY, AND YOU ARE NOT ENTITLED TO RELY ON ANY SUCH ADVICE OR INFORMATION. THIS DISCLAIMER OF WARRANTIES IS AN ESSENTIAL CONDITION OF THIS AGREEMENT. Some Counties, Regions and Countries do not allow certain warranty exclusions, so to that extent the above exclusion may not apply to you.

Disclaimer of Liability. GARMIN AND ITS LICENSORS, INCLUDING THE LICENSORS, SERVICE PROVIDERS, CHANNEL PARTNERS, SUPPLIERS AND AFFILIATED COMPANIES OF GARMIN AND ITS LICENSORS, SHALL NOT BE LIABLE TO YOU: IN RESPECT OF ANY CLAIM, DEMAND OR ACTION, IRRESPECTIVE OF THE NATURE OF THE CAUSE OF THE CLAIM, DEMAND OR ACTION ALLEGING ANY LOSS, INJURY OR DAMAGES, DIRECT OR INDIRECT, WHICH MAY RESULT FROM THE USE OR POSSESSION OF THE GARMIN PRODUCTS; OR FOR ANY LOSS OF PROFIT, REVENUE, CONTRACTS OR SAVINGS, OR ANY OTHER DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF YOUR USE OF OR INABILITY TO USE THE GARMIN PRODUCTS, ANY DEFECT IN THE CONTENT OR INFORMATION, OR THE BREACH OF THESE TERMS OR CONDITIONS, WHETHER IN AN ACTION IN CONTRACT OR TORT OR BASED ON A WARRANTY AND WHETHER RESULTING FROM THE USE, MISUSE OR INABILITY TO USE THE GARMIN PRODUCTS, OR FROM DEFECTS OR ERRORS IN THE APPLICATION, EVEN IF GARMIN OR ITS LICENSORS HAVE BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. GARMIN'S AND ITS LICENSORS' TOTAL AGGREGATE LIABILITY WITH RESPECT TO ITS OBLIGATIONS UNDER THIS LICENCE AGREEMENT OR OTHERWISE WITH RESPECT TO THE APPLICATION

OR THE CONTENT SHALL NOT EXCEED \$1.00. Some Counties, Regions and Countries do not allow certain liability exclusions or damages limitations, so to that extent the above may not apply to you. If you purchased your Application from a third-party application vendor, THE SOLE AND MAXIMUM RESPONSIBILITY OF THE APPLICATION VENDOR IN THE EVENT OF A WARRANTY FAILURE IS A REFUND OF THE APPLICATION PURCHASE PRICE.

ANY CONTENT OR MATERIAL DOWNLOADED OR UPLOADED OR OTHERWISE OBTAINED THROUGH THE SOFTWARE IS DONE AT YOUR OWN DISCRETION AND RISK. YOU WILL BE SOLELY RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGE TO YOUR ELECTRONIC COMMUNICATION DEVICE OR ANY LOSS OF DATA THAT MAY RESULT FROM THE DOWNLOAD OR UPLOAD OF ANY SUCH CONTENT OR MATERIAL OR THE USE OF THE SOFTWARE.

Predictive Routing. Your device may have a "predictive routing" feature called myTrends that identifies your driving routines. If it does have this feature, when your device predicts a route, it will display your estimated time to destination and relevant traffic information regarding the predicted route. Information related to your driving routines would be accessible to any other person who uses your device. If you do not want your device to predict your routes or display information related to predicted routes, you may turn off myTrends by accessing your device's Settings menu.

Collection of Information. We may collect information relating to how often you use the Garmin Product or the frequency with which certain applications and features of the Garmin Product are used. This information would be collected anonymously, in a way that does not personally identify you. We may use this information to detect broad user trends and to otherwise enhance our products or applications. The use of location-based services on the Garmin Product, which may include weather, film times, traffic information, fuel prices





Important safety and product information

or information regarding local events, will cause the physical location of your device to be collected in order to provide you with such location-based services. This location data is collected anonymously in a form that does not personally identify you. If you provide your consent then Garmin will collect and upload information such as your location, speed and direction (known as "traffic probe data" or "floating car data") in order to enhance the quality of the traffic data and other content provided by Garmin or other Content providers. If you provide your consent, then Garmin may also share this data with or sell this data to third parties. This data is shared and sold anonymously in a form that does not personally identify you. The collection and use of this location information are described in more detail in the privacy statement for the Garmin Product.

Disclaimer of Endorsement; Change of Content Providers.

Reference to any products, services, processes, hypertext links to third parties or other Content by trade name, trademark, manufacturer, supplier or otherwise does not necessarily constitute or imply its endorsement, sponsorship or recommendation by Garmin or its licensors. Product and service information are the sole responsibility of each individual vendor. The HERE name and logo, the HERE and HERE ON BOARD trademarks and logos, and other trademarks and trade names owned by HERE North America LLC may not be used in any commercial manner without the prior written consent of HERE. Content providers may be changed by Garmin during the term of this Agreement, and your experience with the Content provided by a new provider may not duplicate your experience with the previous Content supplier.

Export Control. You agree not to export from anywhere any part of the Content or any direct product thereof except in compliance with and with all licences and approvals required under, applicable export laws, rules and regulations.

Legal Compliance. You represent and warrant that

(i) you are not located in a country that is subject to a U.S. Government embargo, or has been designated by the U.S. Government as a "terrorist supporting" country, and (ii) you are not listed on any U.S. Government list of prohibited or restricted parties.

Indemnity. You agree to indemnify, defend and hold Garmin and its licensors, including the respective licensors, service providers, channel partners, suppliers, assignees, subsidiaries, affiliated companies and the respective officers, directors, employees, shareholders, agents and representatives of Garmin and its licensors, free and harmless from and against any liability, loss, injury (including injuries resulting in death), demand, action, cost, expense or claim of any kind or character, including but not limited to attorney's fees, arising out of or in connection with any use or possession by you of the Garmin Products.

Map Data. Use of some Map Data may be subject to certain restrictions and/or requirements imposed by third party suppliers and/or governmental or regulatory authorities as further set forth at http://corporate.navteq.com/supplier_terms.html.

Term. This Agreement is effective until such time as (i) if applicable, your subscription term is either terminated (by you or by Garmin) or expires, or (ii) Garmin terminates this Agreement for any reason, including, but not limited to, if Garmin finds that you have violated any of the terms of this Agreement. In addition, this Agreement shall terminate immediately upon the termination of an agreement between Garmin and any third party from whom Garmin (a) obtains services or distribution necessary to support the Garmin Products, or (b) licences Content. You agree, upon termination, to destroy all copies of the Content. The Disclaimers of Warranty and Liability set out above shall continue in force even after any termination.

Entire Agreement. These terms and conditions constitute the entire agreement between Garmin and its licensors, including the licensors, service providers,

channel partners, suppliers and affiliated companies of Garmin and its licensors, and you pertaining to the subject matter hereof, and supersedes in their entirety any and all written or oral agreements previously existing between us with respect to such subject matter.

Governing Law.

(a) For European Union HERE Data

The above terms and conditions shall be governed by the laws of the Netherlands, without giving effect to (i) its conflict of laws provisions, or (ii) the United Nations Convention for Contracts for the International Sale of Goods, which is explicitly excluded. You agree to submit to the jurisdiction of the Netherlands for any and all disputes, claims and actions arising from or in connection with the HERE Data provided to you hereunder.

(b) For North American HERE Data and other non-European Union HERE Data

The above terms and conditions shall be governed by the laws of Illinois, without giving effect to (i) its conflict of laws provisions, or (ii) the United Nations Convention for Contracts for the International Sale of Goods, which is explicitly excluded. You agree to submit to the jurisdiction of Illinois for any and all disputes, claims and actions arising from or in connection with the HERE Data provided to you hereunder.

(c) For disputes, claims and actions not related to the HERE Data

The above terms and conditions shall be governed by the laws of Kansas, without giving effect to (i) its conflict of laws provisions, or (ii) the United Nations Convention for Contracts for the International Sale of Goods, which is explicitly excluded. You agree to submit to the jurisdiction of Kansas for any and all disputes, claims and actions arising from or in connection with the Application or Content. Any translation of this Agreement from English is provided





Important safety and product information

as a convenience only. If this Agreement is translated into a language other than English and there is a conflict of terms between the English version and the other language version, the English version will control.

Government End Users. If the End User is an agency, department or other entity of the United States Government, or funded in whole or in part by the U.S. Government, then use, duplication, reproduction, release, modification, disclosure or transfer of the Application and accompanying documentation is subject to restrictions as set forth in DFARS 252.227-7014(a)(1) (JUN 1995) (DOD commercial computer software definition), DFARS 27.7202-1 (DOD policy on commercial computer software), FAR 52.227-19 (JUN 1987) (commercial computer software clause for civilian agencies), DFARS 252.227-7015 (NOV 1995) (DOD technical data – commercial items clause); FAR 52.227-14 Alternates I, II, and III (JUN 1987) (civilian agency technical data and noncommercial computer software clause); and/or FAR 12.211 and FAR 12.212 (commercial item acquisitions), as applicable. In case of conflict between any of the FAR and DFARS provisions listed herein and this Licence Agreement, the construction that provides greater limitations on the Government's rights shall control. The contractor/manufacturer is Garmin International, Inc., 1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, USA and HERE North America LLC, 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606 USA.

Garmin® is a trademark of Garmin Ltd. or its subsidiaries, registered in the USA and other countries. These trademarks may not be used without the express permission of Garmin.

HERE is a trademark in the U.S. and other countries. All other company names and trademarks mentioned or referenced in this documentation are the properties of their respective owners. All rights reserved.

Additional Terms and Privacy Policy for Location Platform Services. If your Application provides access to Location Platform Services, by accessing

such Location Platform Services you agree to application of the Nokia Terms of Service at <http://here.com/services/terms> and the Nokia Privacy Policy at <http://www.nokia.com/global/privacy/privacy/policy/privacy-policy/>.

NAVTEQ Traffic™ end-user licence agreement

Your Garmin product may be equipped to receive traffic data. If it is so equipped, the following terms and conditions apply to your use of your Garmin product.

NAVTEQ North America LLC and/or its affiliates including Traffic.com ("NAVTEQ") holds the rights to the traffic event data ("Traffic Data") and, if you receive RDS/TMC or HD Radio™ Traffic Data, the RDS/TMC or HD Radio networks through which it is delivered to your Garmin product. By subscribing to, receiving or otherwise accessing the Traffic Data, you acknowledge that you have read this Agreement, that you understand it, that you agree to be bound by the terms and conditions of this Agreement and that you are at least 18 years of age. If you do not agree to the terms and conditions of this Agreement, decline the subscription or, if the subscription is bundled as part of your Garmin product, return the product within 7 days for a full refund to the dealer from which you purchased the product.

You agree to use the Traffic Data together with your Garmin product solely for personal, non-commercial purposes and not for service bureau, time-sharing or other similar purposes. You may not modify, copy, scan, decompile, disassemble or reverse engineer any portion of the Traffic Data, or use any other method to reproduce, duplicate, republish, transmit or distribute in any way any portion of the Traffic Data. You agree to indemnify, defend and hold harmless NAVTEQ (and its affiliates) and Garmin Ltd. (and its subsidiaries) against any and all claims, damages, costs or other expenses that arise directly or indirectly out of (a)

your unauthorised use of the Traffic Data or the RDS/TMC or HD Radio networks, (b) your violation of this Agreement, and/or (c) any unauthorised or unlawful activities by you in connection herewith.

The Traffic Data is informational only. You assume all risk of use. NAVTEQ (and its affiliates), Garmin Ltd. (and its subsidiaries), and their suppliers make no representations about content, traffic and road conditions, route usability or speed.

The Traffic Data is provided to you "as is", and you agree to use it at your own risk. NAVTEQ (and its affiliates) and Garmin Ltd. (and its subsidiaries) make no warranty of fitness or compatibility of the Traffic Data with the Garmin product and no warranty that the Traffic Data will operate properly as integrated and interfaced with the Garmin product. In addition, NAVTEQ (and its affiliates) and Garmin Ltd. (and its subsidiaries) make no warranty with regard to the reliability, accuracy, exhaustiveness and completeness of the Traffic Data, which may contain inaccuracies and/or errors from time to time. To the maximum extent permitted by applicable law, any and all warranties of any kind whatsoever with regard to the Traffic Data are hereby expressly waived and excluded, including, but not limited to, those of merchantability, fitness for a particular purpose, accuracy or completeness of the Traffic Data and/or a lack of viruses.

NAVTEQ (and its affiliates), Garmin Ltd. (and its subsidiaries), and their suppliers disclaim all liability for any loss, injury or damage resulting from use of or inability to use the Garmin product and the Traffic Data as a result of weather difficulties, the destruction of transmitters and/or broadcasting infrastructures, a natural disaster and/or a lack of reliability, completeness or accuracy of the Traffic Data. In no event shall NAVTEQ (and its affiliates), Garmin Ltd. (and its subsidiaries) and their suppliers be liable to you or any other party for any compensatory, direct, indirect, incidental, special or consequential damages (including, without limitation, indirect, direct,





Important safety and product information

special, punitive or exemplary damages for loss of business, loss of profits, business interruption or loss of business information) arising out of the use of or inability to use the Garmin product or the Traffic Data, even if NAVTEQ or Garmin have been advised of the possibility of such damages.

Traffic. If you purchase, or if your Garmin product is pre-loaded with, "lifetime" or "one-time" traffic, you will receive Traffic Data for the useful life of your Garmin traffic receiver (as long as you own a compatible Garmin GPS) or as long as Garmin receives Traffic Data from its third party content supplier, whichever is shorter. Garmin may terminate your traffic subscription immediately if you violate any of the terms of this Agreement. Your traffic subscription may not be transferred to another person or another Garmin product.

Governing law. The above terms and conditions shall be governed by the laws of the State of Illinois, without giving effect to (i) its conflict of laws provisions, or (ii) the United Nations Convention for Contracts for the International Sale of Goods, which is explicitly excluded. You agree to submit to the jurisdiction of the State of Illinois for any and all disputes, claims and actions arising from or in connection with the Traffic Data provided to you hereunder.

Government end users. If the Traffic Data is being acquired by or on behalf of the United States government or any other entity seeking or applying rights similar to those customarily claimed by the United States government, this Data is a "commercial item" as that term is defined at 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, is licensed in accordance with this Agreement, and the Traffic Data delivered or otherwise furnished shall be marked and embedded as appropriate with the following "Notice of use", and shall be treated in accordance with such Notice:

Notice of use

Contractor (manufacturer/ supplier) Name: NAVTEQ
Contractor (Manufacturer/supplier) Address: 425 West

Randolph Street, Chicago, Illinois 60606

This Data is a commercial item as defined in FAR 2.101 and is subject to the NAVTEQ Traffic™ end-user licence agreement under which this Data was provided.

© 2008 NAVTEQ; © 2008 Traffic.com – All rights reserved.

If the Contracting Officer, federal government agency, or any federal official refuses to use the legend provided herein, the Contracting Officer, federal government agency or any federal official must notify NAVTEQ prior to seeking additional or alternative rights in the Traffic Data.

NAVTEQ and Traffic.com are trademarks in the U.S. and other countries. © 2008 NAVTEQ; © 2008 Traffic.com. All rights reserved.

HD Radio Technology manufactured under licence from iBiquity Digital Corporation. U.S. and foreign patents. HD Radio™ and the HD, HD Radio and "Arc" logos are proprietary trademarks of iBiquity Digital Corp.

Garmin™ is a trademark of Garmin Ltd. or its subsidiaries, registered in the USA and other countries. This trademark may not be used without the express permission of Garmin. All other company names and trademarks mentioned or referenced in this documentation are the properties of their respective owners. All rights reserved.





Getting started

⚠ WARNING

Failure to familiarise yourself with the product safety information can lead to an accident. See the *Important safety and product information* section (page 1) for product warnings and other important information.

Failure to read and follow all safety warnings in this manual can result in serious injury or death. Be sure to read and follow all safety warnings in this manual.

NOTE: The screenshots shown in this manual may not exactly match the screens on your navigation system. The images used in this manual are intended for reference only.

Operating the Infotainment System



- Select ① to activate Voice Command.
- Insert a CD in ②.
- Select ③ to eject a CD.
- Select icons on ④ to change system applications.
- Turn ⑤ to adjust the volume or press to turn off the system.
- Use ⑥ to connect compatible external devices to the system.
- Insert SD card in ⑦.

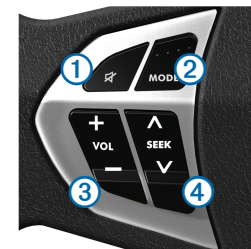
Using device applications

Application icons are always located at the top of the screen. The icons display information about features on the device. Select the icons to change settings or view additional information.

	Select to set or change media type.
	Select for navigation options.
	Select for phone or Bluetooth®.
	Select to change settings.

Steering wheel controls

NOTE: Steering wheel controls may not be available in all vehicles or models.



- Select ① to mute the volume.
- Select ② to change the media type.
- Select ③ to adjust the volume.
- Select ④ to seek radio stations or skip tracks.





Getting started

Additional steering wheel controls

NOTE: You must have a Bluetooth connection to your phone to use the wheel controls (page 17).

Steering wheel controls are not available in all vehicles or models.



- Select ① to activate Voice Command (page 12).
- Select ② to answer in-coming phone calls.
- Select ③ to end a phone call.

Multi-function knob

WARNING

You can permanently damage your ears and lose hearing if you listen to the device at a high volume. The volume is typically too loud if you cannot hear people speaking around you. Limit the amount of time you listen at high volume. If you experience ringing in your ears or muffled speech, stop listening and have your hearing checked.



- Turn ① to adjust the volume.
- Press ② to turn off the system.

Satellite signals

After the Infotainment System is turned on, it begins acquiring satellite signals. The system may need a clear view of the sky to acquire satellite signals. When at least three of the bars are green, your system has acquired satellite signals.

Using the on-screen buttons

- Select to return to the previous page.
- Hold to quickly return to the main application page.
- Select or to see more choices.
- Hold or to scroll faster.

Using the on-screen keyboard

See "Language settings" to change the keyboard layout (page 27). Select a character on the keyboard to enter a letter or number.

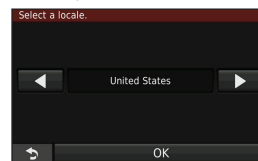
- Select to add a space.
- Select to delete a character.

- Select to select the keyboard language mode.
- Select to enter special characters, such as punctuation marks.
- Select to change character capitalisation.

Setting your locale

You must set a locale the first time you use the Infotainment System.

Select a country, and select **OK**.



Resetting your locale

To reset your locale, you must restore the Infotainment System to the factory default settings.

NOTE: Restoring your Infotainment System to factory default settings permanently deletes all entered information.

- 1 Select .
- 2 Select **Restore >Yes**.
- 3 Select a country, and select **OK**.





Finding locations

The detailed maps loaded in your Infotainment System contain locations, such as restaurants, hotels and auto services. You can use categories to browse for nearby businesses and attractions.

Finding a location by category

- 1 Select > **Where To?**.
- 2 Select a category.
- 3 If necessary, select a subcategory.
- 4 Select a location.

Searching within a category

To narrow your search results, you can search within some categories.

- 1 Select > **Where To?**.
- 2 Select a category.
- 3 If necessary, select a subcategory.
- 4 If necessary, select **Spell**.

Finding petrol stations

You can find nearby petrol stations.

- 1 Select > **Where To?** > **Points of Interest** > **Petrol**.
- 2 Select a petrol station.

Finding an address

NOTE: The order of the steps may change depending on the map data loaded on your device.

- 1 Select > **Where To?** > **Address**.
- 2 Select a town.

- 3 Enter the address number and select **Done**.
- 4 Enter the street name and select **Done**.
- 5 If necessary, select **Change County/Country** to change the town or county.
- 6 If necessary, select the town, county or region.
- 7 If necessary, select the address.

Finding a town

- 1 Select > **Where To?** > **Towns**.
- 2 Select **Spell Town**.
- 3 Enter a town name.

NOTE: If necessary, select **County or Country** to change the country, county or region.

- 4 Select a town.

Finding a junction

- 1 Select > **Where To?** > **Junction**.
- 2 Select a county or region.

NOTE: If necessary, select **County or Country** to change the country, county or region.

- 3 Select a town.
- 4 Enter the first street name and select **Next**.
- 5 If necessary, select the street.
- 6 Enter the second street name and select **Next**.
- 7 If necessary, select the street.
- 8 If necessary, select the junction.

Finding a location using coordinates

You can find a location using latitude and longitude coordinates.

- 1 Select > **Where To?** > **Coordinates**.
- 2 If necessary, change the **Format**. Select the correct coordinate format for the type of map you are using, and select **Save**.
- 3 Select the latitude coordinate.
- 4 Enter the new coordinate, and select **Done**.
- 5 Select the longitude coordinate.
- 6 Enter the new coordinate, and select **Done**.
- 7 Select **View on Map**.

Finding a location using the map

You can find places included in the map data, such as restaurants, hospitals and petrol stations.

- 1 Select > **View Map**.
- 2 Drag and zoom the map to display the area to search.
- 3 If necessary, select a category icon to view only a specific category of places.
Location markers appear on the map.
- 4 Select a point, such as a street, junction or address location.
- 5 If necessary, select the map bubble description to view additional information.



Finding locations

Changing the search area

By default, your device finds locations closest to your current location. You can find a location near another town or location.

- 1 Select > **Where To?** > **Near**.
- 2 Select an option.
- 3 If necessary, select a location.

Saving a home location

You can set your home location for the location you return to most often.

- 1 Select > **Where To?** > **Go Home**.
- 2 Select **Enter My Address, Use My Current Location** or **Recently Found**.

The location is saved as "Home" in the Favourites menu (page 10).

Going home

Select > **Where To?** > **Go Home**.

Editing your home location information

- 1 Select > **Where To?** > **Favourites** > **Home**.
- 2 Select the information box on the map.
- 3 Select **Edit**.
- 4 Enter your changes.
- 5 Select **Done**.

Finding recently found places

Your device stores the last 50 locations you have found.

- 1 Select > **Where To?** > **Recently Found**.
- 2 Select a location.

Clearing the list of recently found places

Select **Where To?** > **Recently Found** > **Clear** > **Yes**.

Finding parking

- 1 Select > **Where To?** > **Points of Interest** > **Parking**.
- 2 Select a parking location.

Setting a simulated location

You can use the Infotainment System to set a simulated location.

- 1 Select > **system**.
- 2 Select **GPS Simulator** > **On** > **OK**.
- 3 Select > **View Map**.
- 4 Select an area on the map.
- 5 Select **Set Location**.

Saving locations

You can save locations so you can quickly find them and create routes to them.

Saving a location

- 1 Search for a location (page 9).
- 2 From the search results, select a location.
- 3 Select **Save**.

- 4 If necessary, enter a name and select **Done**.

Saving your current location

- 1 From the map, select the vehicle icon.
- 2 Select **Save**.
- 3 Enter a name and select **Done**.
- 4 Select **OK**.

Starting a route to a favourite location

- 1 Select > **Where To?** > **Favourites**.
- 2 If necessary, select a category or select **All Favourites**.
- 3 Select a location.
- 4 Select **Go!**.

Editing a favourite location

- 1 Select > **Where To?** > **Favourites**.
- 2 If necessary, select a category.
- 3 Select a location.
- 4 Select **More Information** > **Edit**.
- 5 Select an option:
 - Select **Name**.
 - Select **Phone Number**.
 - To assign categories to the Favourite, select **Categories**.
 - To change the symbol used to mark the Favourite on a map, select **Change Map Symbol**.
- 6 Edit the information.
- 7 Select **Done**.





Assigning categories to a favourite location

You can add custom categories to organise your favourite locations.

NOTE: Categories appear in Favourites after you have saved more than 12 locations.

- 1 Select > **Where To?** > **Favourites**.
- 2 Select a location.
- 3 Select **More Information**.
- 4 Select **Edit** > **Categories**.
- 5 Enter one or more category names, or choose an existing category.
- 6 Select **Done**.

Deleting a favourite location

NOTE: Deleted locations cannot be recovered.

- 1 Select > **Where To?** > **Favourites**.
- 2 If necessary, select a category.
- 3 Select a location.
- 4 Select **More Information** > **Delete**.
- 5 Select **Yes**.

Planning a trip

You can use the trip planner to create and save a trip with multiple destinations.

- 1 Select **Trip Planner**.
- 2 Select .
- 3 Select **Select Start Location**.
- 4 Search for a location (page 9).
- 5 Select **Select**.
- 6 To add additional locations, select .
- 7 Select **Next**.
- 8 Enter a name and select **Done**.

Editing a trip itinerary

- 1 Select **Trip Planner**.
- 2 Select an active trip or a saved trip.
- 3 Select an option:
 - Select a location in the trip to change the arrival or departure time.
 - Select a location in the trip, and then select **Duration** to record how long you stay at a location.
 - Select a travel time to change the route preference for that portion of the trip.
 - Select **Map** to view the trip on the map.

Navigating to a favourite trip

- 1 Select **Trip Planner**.
- 2 Select a favourite trip.
- 3 Select **Go!**.
- 4 If prompted, **Select Next Destination**.
- 5 Select **Start**.

Editing a favourite trip

- 1 Select **Trip Planner**.
- 2 Select a favourite trip.
- 3 Select **Edit**.
- 4 Select an option:
 - Select **Edit Destinations** to add and delete locations, or drag a destination up or down to adjust the route.
 - Select **Delete Trip**.
 - Select **Rename Trip**.

Optimising a favourite trip

You can arrange the stops on your trip in the most-efficient order.

- 1 Select **Trip Planner**.
- 2 Select a favourite trip.
- 3 Select **Optimise**.

Only the points between the start of the trip and end of the trip will be optimised.



Voice Command


Voice Command


About Voice Command

NOTE: Voice Command is not available for all languages and regions, and may not be available on all models.

Voice Command allows you to use your device by saying words and commands. The Voice Command menu provides voice prompts and a list of available commands.

Activating Voice Command

Select  on the upper-left hand corner of the device (page 7).

 appears in the upper-right hand corner of the screen.

Voice Command tips

- Speak in a normal voice directed at the Infotainment System.
- Reduce background noise, such as voices or the wind, to increase the accuracy of the voice recognition.
- Say commands as they appear on the screen.
- Respond to voice prompts as needed.
- Listen for two tones to confirm when the system enters and exits Voice Command mode.

Starting a route using Voice Command

You can say the names of popular, well-known locations.

- 1 Say **Find Point of Interest**.
- 2 Say the **Category** or **Place Name**.
- 3 Say the line number.
- 4 Say **Yes!**.

Finding an address

- 1 Say **Find Address**.
- 2 Say the entire address.
- 3 Say **Yes!**.

Disabling Voice Command

Say **Stop Listening**.



Navigation

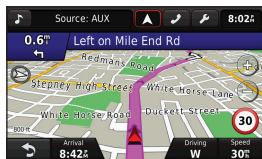
Starting a route

- 1 Search for a location (page 9).
- 2 Select a location.
- 3 Select **Go!**.
- 4 If necessary, select an option.
- 5 If necessary, select a route.

Following a route

The route is marked with a magenta line. A chequered flag marks your destination.

As you travel, the navigation system guides you to the destination with voice prompts, arrows on the map and directions at the top of the map. If you depart from the original route, the device recalculates the route and provides new directions.



Adding a point to a route

Before you can add a stop to a route, you must be navigating a route.

- 1 While navigating a route, select to return to the main menu.
- 2 Select **Where To?**.
- 3 Search for the location (page 9).
- 4 Select **Go!**.
- 5 Select **Add as a Via Point**.

Taking a detour

While navigating a route, you can use detours to avoid obstacles ahead of you, such as construction zones.

NOTE: If the route you are currently navigating is the only reasonable option, your device might not calculate a detour.

Select > **Detour**.

Stopping a route

Select > **Stop**.

Using myTrends

Before you can use this feature, you must save at least one location.

Using the myTrends™ feature, your navigation system predicts your destination based on your travel history, the day of the week and the time of day. After you have driven to a favourite location several times, the location may appear in the navigation bar on the map, along with the estimated time of travel, and traffic information.

Select the navigation bar to view a suggested route to the location.





Navigation

About exit services

NOTE: You must be on a major motorway or road to use Exit Services.

While you navigate a route, you can find petrol, food, lodging and toilets near upcoming exits.

Services are listed under tabs by category.

	Petrol
	Food
	Accommodation
	Toilets

Finding exit services

- 1 Select **Where To?** > **Exit Services**.
- 2 Use the arrows to select an upcoming exit.
- 3 Select an exit service tab.
- 4 Select a point of interest.

Navigating to an exit

- 1 From the map, select > **Where To?** > **Exit Services**.
- 2 Select an exit service.
- 3 Select **Go!**.

Using Find Ahead

When upcoming exits do not have needed services, you can search farther ahead on your route.

- 1 While navigating a route, select **Where To?** > **Exit Services**.
- 2 Select an exit service tab that does not have an upcoming service match.

- 3 Select **Find Ahead**.
- 4 Select > to see more exits.
- 5 Select a service.
- 6 Select **Go!**.

Avoiding road features

- 1 Select > **Routing** > **Avoidances**.
- 2 Select the road features to avoid on your routes, and select **OK**.

Custom avoidances

Custom avoidances allow you to avoid specific areas and sections of road. You can enable and disable custom avoidances as needed.

Avoiding an area

- 1 Select > **Routing** > **Custom Avoidances**.
- 2 If necessary, select **Add Avoidances**.
- 3 Select **Add Avoid Area**.
- 4 Select the upper-left hand corner of the area to avoid, and select **Next**.
- 5 Select the lower-right hand corner of the area to avoid, and select **Next**.
The selected area is shaded on the map.
- 6 Select **Done**.

Avoiding a road

- 1 Select > **Routing** > **Custom Avoidances**.
- 2 Select **Add Avoid Road**.
- 3 Select the starting point of the section of road to avoid, and select **Next**.

- 4 Select the ending point of the road section, and select **Next**.
- 5 Select **Done**.

Disabling a custom avoidance

You can disable a custom avoidance without deleting it.

- 1 Select > **Routing** > **Custom Avoidances**.
- 2 Select an avoidance.
- 3 Select **Edit** > **Disable**.

Deleting custom avoidances

- 1 Select > **Routing** > **Custom Avoidances**.
- 2 Select an option:
 - To delete all custom avoidances, select **Delete** > **Select All** > **Delete** > **Yes**.
 - To delete one custom avoidance, select **Delete** > the avoidance > **Delete** > **Yes**.





Map pages

Using the map

- 1 From the main menu, select **View Map**.
- 2 Select the map to switch to browsing mode.
Map buttons appear.
- 3 Select an option:
 - To zoom in or out, select or .
 - To search POIs, select .
 - To return to the navigation map, select .

Customising the map

Viewing the trip log

Your device keeps a trip log, which is a record of the path you have travelled.

- 1 Select > **Map**.
- 2 Select **Show** below Trip Log.
- 3 Select **Show** > **OK**.

Changing the map data fields

- 1 From the map, select a data field at the bottom of the screen.
- 2 Select a data type:
 - Arrival options
 - Driving options
- 3 Select **Save**.

Changing the map perspective

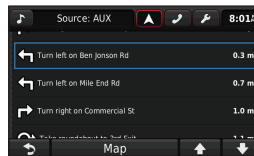
- 1 Select > **Map** > **Map View**.
- 2 Select an option:
 - Select **Track Up** to display the map in two dimensions (2-D), with your direction of travel at the top.
 - Select **North Up** to display the map in 2-D with North at the top.
 - Select **3-D** to display the map in three dimensions.

Viewing turns

Viewing a list of turns

When you are navigating a route, you can view all of the turns and manoeuvres for your entire route and the distance between turns.

- 1 Select the text bar on the top of the map.
- 2 Select a turn.



The details for the turn appear. If available, an image of the junction appears for junctions on major roadways.

Viewing the entire route on the map

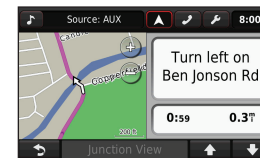
- 1 While navigating a route, select the navigation bar at the top of the map.
- 2 Select **Map**.

Viewing the next turn

While navigating a route, a preview of the next turn, lane change or other manoeuvre appears in the upper-left hand corner of the map.

The preview includes the distance to the turn or manoeuvre and the lane in which you should be travelling, if available.

From the map, select to view the next turn on the map.





Map pages

Viewing junctions

While navigating a route, you can view the junctions on many major roadways. When you approach a junction in a route, the image of that junction appears briefly, if available.

From the map, select  to view the junction, if available.



Viewing traffic alerts

While you navigate a route with an active traffic subscription, traffic alerts may appear.

Select the alert to view more information.

Viewing trip information

The trip information page displays your present speed and provides statistics about your trip.

From the map, select **Speed**.



Resetting trip information

- 1 From the map, select **Speed**.
- 2 Select **Reset**.
- 3 Select an option:
 - Select **Reset Trip Mileage** to reset the odometer.
 - Select **Reset Max. Speed** to reset the maximum speed.
- 4 Select **OK**.

Viewing current location information

You can use the Where Am I? page to view information about your current location. This feature is helpful if you need to tell emergency personnel your location.

Select **Where Am I?**.

Finding nearby services

You can use the Where Am I? page to find nearby services, such as hospitals, police stations and fuel.

- 1 Select **Where Am I?**.
- 2 Select a category.
- 3 Select a location.





Hands-free phone calls

NOTE: Your phone may not support all of the hands-free phone features Infotainment System provides.

Using Bluetooth® wireless technology, your Infotainment System can connect to your mobile phone to become a hands-free device.

Using the hands-free phone menu

Select



- Select ① to make a call.
- Select ② to change phone or disable Bluetooth connection.
- Select ③ to view call history.
- Select ④ to call Home.
- Select ⑤ to call a POI.
- Select ⑥ to view and call contacts.
- Select ⑦ to view phone messages.

Pairing your phone

NOTE: Some phones do not support this feature.

Before you can use hands-free calling, you must pair your device with a compatible mobile phone.

Pairing your phone with your device allows your phone and device to recognise each other and connect quickly.

- 1 Place your phone and your device within 33 ft. (10 m) of each other.
- 2 Select > **Bluetooth** > **Enabled** > **OK** to enable Bluetooth technology.
- 3 Select **Add**.
- 4 On your phone, enable Bluetooth wireless technology.
- 5 Select **OK**.
A list of nearby Bluetooth devices appears.
- 6 Select your phone from the list, and select **OK**.
- 7 If necessary, on your phone, confirm that the device is allowed to connect.
- 8 If necessary, enter the device Bluetooth PIN provided into your phone.

Disconnecting your phone

- 1 Select > **Bluetooth** > **Enabled**.
- 2 Select **Disabled** > **OK**.

Your phone is disconnected from your device but remains paired with your device.

Tips after pairing the devices

- After the initial pairing, the system and your phone can connect automatically each time you turn them on.
- When your phone is connected to the system, you are ready to make phone calls.
- When you turn on the Infotainment System, it tries to connect to the last phone to which it was connected.
- You might need to set your mobile phone to connect to the system automatically when the system is turned on.

Placing a call

Your Infotainment System and phone must be paired before you can place a call using the hands-free feature.

Dialling a number

- 1 Select > **Dial**.
- 2 Enter the number.
- 3 Select **Call**.

Calling a contact in your phone book

NOTE: Some phones do not support this feature.

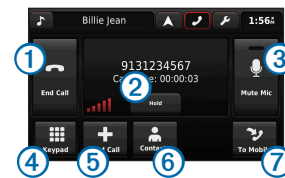
Your phone book is loaded from your phone to the device each time your phone and the device connect. It may take a few minutes for the phone book to be available. Some phones do not support this feature.

- 1 Select > **Contacts**.
- 2 Select a contact.
- 3 Select **Call**.

Calling a location

- 1 Select > **POI**.
- 2 Select a point of interest if a phone number is available (page 9).
- 3 Select **Call**.

Connected on a call



- Select ① to end a call.



Hands-free phone calls

- Select **2** to place a call on hold.
- Select **3** to mute a call.
- Select **4** to view the keypad.
- Select **5** to add a call for a conference.
- Select **6** to view contacts.
- Select **7** to switch to the phone.

Receiving a call

NOTE: Some phones do not support this feature.

When you receive a call, select **Answer** or **Ignore**.

Using the call history

NOTE: Some phones do not support this feature.

Your call history is loaded from your phone to the system each time your phone and the system connect. It may take a few minutes for the call history to be available.

- 1 Select  > **Call History**.

- 2 Select a category.

A list of calls appears, with the most recent calls at the top.

- 3 Select a call.

Using in-call options

NOTE: Some phones do not support this feature.

While on a call, select an option.

- To transfer audio to your phone, select **To Mobile**.

TIP: You can use this feature if you want to turn off your device and remain on the call, or if you need privacy.

- To display a keypad, select **Keypad**.

TIP: You can use this feature to use automated systems, such as voice mail.


- To mute the microphone, select **Mute Microphone**.

- To hang up, select **End Call**.

Saving a home phone number

NOTE: Some phones do not support this feature.

TIP: After you save a home number, you can edit the home number by editing "Home" in your list of favourite locations (page 10).

- 1 Select  > **Call Home** > **Set Home Phone Number**.
- 2 Enter your home phone number.
- 3 Select **Done**.

Calling home

NOTE: Some phones do not support this feature.

Before you can call home using the Call Home button, you must enter a phone number for your home location.

Select  > **Call Home**.

Viewing messages

NOTE: Some phones do not support this feature.

Your messages are loaded from your phone to the system each time your phone and the system connect. It may take a few minutes for the messages to be available.

- 1 Select  > **Messages**.

Your messages appear, with the most recent messages at the top.

- 2 Select a message.





Traffic

NOTICE

Garmin is not responsible for the accuracy or timeliness of the traffic information.


NOTE: Traffic information may not be available in all areas or countries.

Your Infotainment System can receive traffic information using a traffic subscription. For information about traffic and coverage areas, go to www.garmin.com/suzuki.

Receiving traffic data

When you have a traffic subscription and your vehicle is within a traffic coverage area, the Infotainment System displays traffic information.

About the traffic icon

When you are receiving traffic information, a traffic icon appears on the map. The traffic icon  changes colour to indicate the severity of traffic conditions on your route or on the road you are currently travelling.

Colour	Severity	Meaning
Green	Low	Traffic is flowing freely.
Yellow	Medium	Traffic is moving but there is a delay. There is moderate traffic congestion.
Red	High	Traffic is not moving or is moving slowly. There is a severe delay.
Grey	No signal	Traffic information is not available.


Traffic on your route

When calculating your route, the system examines the current traffic and automatically optimises the route for


the shortest time. If a severe traffic delay occurs on your route while you are navigating, the system automatically recalculates the route.

Your system may route you through a traffic delay if a better alternative route does not exist. The delay time is added into your estimated time of arrival automatically.


Viewing traffic on your route

- 1 While navigating a route, select .
 - 2 Select **Traffic Search**.
- A list of traffic events appears, organised by their location on the route.
- 3 Select an event.

Manually avoiding traffic on your route


- 1 From the map, select .
- 2 Select **Traffic Search**.
- 3 If necessary, use the arrows to view other traffic delays on your route.
- 4 Select **Avoid**.

Taking an alternative route

- 1 While navigating a route, select .
- 2 Select **Alternative Route**.
- 3 Select a route.


Viewing traffic on the map

The traffic map shows colour-coded traffic flow and delays on nearby roads.

- 1 From the map, select .
- 2 Select **Traffic Conditions**.

Traffic in your area

Searching for traffic delays


- 1 From the map, select .
- 2 Select **Traffic Conditions**.
- 3 Select an item in the list.
- 4 If there is more than one delay, use the arrows to view additional delays.






Traffic

Viewing a traffic incident on the map

- 1 From the map, select .
- 2 Select **Traffic Conditions**.
- 3 Select a traffic icon.

Understanding traffic data


The traffic legend explains the icons and colours used on the traffic map.

- 1 From the map, select .
- 2 Select **Traffic Legend**.

Traffic subscriptions

Adding a subscription

You can purchase traffic subscriptions for specific regions or countries.

- 1 From the main menu, select  > **Traffic**.
- 2 Select **Traffic > Enable**.
- 3 Go to www.garmin.com/suzuki and follow the on-screen instructions.

Subscription activation

The subscription activates after your Infotainment System acquires satellite signals while receiving traffic signals from the pay service provider.

Enabling traffic

Traffic is enabled by default.

- 1 Select  > **Traffic**.
- 2 Select **Traffic > Enable**.





Media

NOTICE

The Infotainment System supports several types of media. You can listen to FM1, FM2 or AM radio, audio files on your Apple® mobile digital device, an SD card, CDs, Bluetooth wireless technology supported devices and other types of mobile digital devices.

The Infotainment System is not compatible with all SD cards, USB devices and CDs. Some media types may affect the functionality of the Infotainment System or cause a restart.

Using the media menu

Select > **Media**.



	Radio
	SD card
	USB
	Auxiliary
	Bluetooth
	CD Player

Adjusting media sound

You can adjust the volume, bass, treble, middle tones and fade and balance for all of the media types.

Adjusting the volume

Turn the multi-function knob (page 8).

Adjusting tones

- From the media menu, select **Radio > Sound**.
- Select an option.
 - Adjust the bass with and .
 - Adjust the middle tones with and .
 - Adjust the treble with and .
 - Select **Balance and Fade** to adjust the sound location and balance in your vehicle.

- Select **Audio Books** (Apple mobile digital devices only) to display audio books.
- Select **Podcasts** (Apple mobile digital devices only) to display podcasts.

Using the radio

You can listen to FM1, FM2 or AM radio on your Infotainment System.

Playing the radio

NOTE: REG can only be selected if AF is selected. TA can be selected independently.

Select > **Media > Radio**.



Using the media browser

You can browse and select different audio files on SD cards and USB media sources.

- Select > **Media**.
- Select a media type.
- Select **Browse**.
- Select an option.
 - Select **Playlists** to display playlists.
 - Select **Artists** to display the different artists.
 - Select **Albums** to display available albums.
 - Select **Songs** to display songs.
 - Select **Genres** to display different music genres.
 - Select **Search...** to enable search.
 - Select **Folders** to display file folders.
 - Select **Composers** to display composers.

- Select **1** to search for stations.
- Select **2** to select FM1, FM2 or AM.
- Select **3** to manually select stations.
- Select **4** to change media.
- Select **5** to set to alternative frequencies.
- Select **6** to set to regional or “region-specific” programming.
- Select **7** to turn on traffic announcements.
- Select **8** to adjust the sound.
- Select **9** to change programme type.
- Select **10** and hold buttons for five seconds to save the current station.



Media

Selecting a programme type

- 1 Select > **Media** > **Radio**.
- 2 Select **programme Type**.
- 3 Select a programme type.
- 4 Select **OK**.

SD card

NOTICE

Do not paste stickers on SD cards. The SD cards can get jammed in the slot.

Dirt or liquids on the SD card can cause faults and damage the card and card reader.

SDXC cards are not supported.

You can listen to audio files on an SD card on your Infotainment System.

Supported audio formats

The SD card player supports these audio file formats.

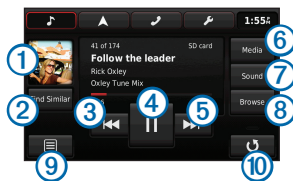
- WMA
- MP3 files

Playing an SD card

- 1 Push an SD card into the SD card slot until it clicks into place.



- 2 Select > **Media** > **SD**.



- Select to view current track information.
- Select to find similar music.
- Select to restart track or go to previous track and hold to scan backwards in current track.
- Select to start or pause playback.
- Select to go to next track, and hold to scan forwards in current track.
- Select to change media.
- Select to adjust the sound.

- Select to browse the media.
- Select to view the current playlist on the SD card.
- Select to repeat.

USB audio

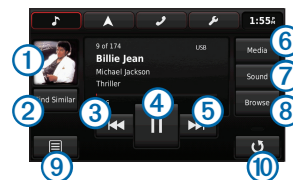
You can listen to audio files from an Apple mobile digital device, flash drive and other USB mass storage devices through the USB port in your vehicle.

Listening to music through USB

- 1 Connect your audio player to the USB port in your vehicle.

NOTE: See your vehicle owner's manual for USB port location information.

- 2 Select > **Media** > **USB**.



- Select to view current track information.
- Select to find similar music.
- Select to restart track or go to previous track and hold to scan backwards in current track.
- Select to start or pause playback.
- Select to go to next track, and hold to scan forwards in current track.
- Select to change media.





- Select **7** to adjust the sound.
NOTE: If supported, you can also make sound adjustments from your mobile media device.
- Select **8** to browse the media.
- Select **9** to view the playlist.
- Select **10** to repeat.

Using your apple mobile digital device with other media apps

NOTE: iOS 5.1.1 or newer is required on your Apple mobile digital device.

You can control and view media information from media apps on your Apple mobile digital device.

- 1 Launch the media app on your Apple mobile digital device.
- 2 Select **Media > USB**.
Viewing and controlling USB media is available on your Apple mobile digital device.

Switching back to the apple music player app

- 1 Select **Media > USB**.
- 2 Select **iPod**.

CD player

NOTICE

Do not forcibly insert a CD into the CD player.

Do not paste stickers on CDs. These disks can get jammed in the CD drive and ruin it.

Dirt or liquids on CDs can smear the lens of the audio player inside the device and cause faults.

You can play audio CDs and data CDs that contain music files on the Infotainment System.

Supported audio formats

The CD player supports these audio file formats on write-only disks.

- WMA
- MP3 files

Playing a CD

Insert an audio CD **1** with the readable side down into the CD slot **2**.



CD playback starts automatically and the CD or CD MP3 menu is displayed.

NOTE: If the CD has been previously played and is still in the CD player, playback starts with the most recently played track.



- Select **1** to restart track or go to previous track and hold to scan backwards in current track.
- Select **2** to start or pause playback.
- Select **3** to go to next track and hold to scan forwards in current track.
- Select **4** to change media.
- Select **5** to adjust the sound.
- Select **6** to shuffle tracks.
- Select **7** to repeat the selection.



Media

Auxiliary audio

You can listen to music and other audio files from an MP3 player, iPod or other mobile digital devices on your Infotainment System.

Using the auxiliary port

- 1 Connect your player to the auxiliary port.
- 2 Select > **Media** > **AUX**.

Track selection is made from your mobile digital device.



- Select ① to change media.
- Select ② to adjust the sound.

NOTE: If supported, you can also make sound adjustments from your mobile media device.

Bluetooth audio

NOTE: You must have a Bluetooth technology compatible device to play music using a Bluetooth wireless connection on your Infotainment System.

Using a Bluetooth connection

- 1 Connect your device to the Infotainment System using a Bluetooth technology connection (page 17).
- 2 Select > **Media** > **Bluetooth**.

The music starts playing.



- Select ① to restart track or go to previous track and hold to scan backwards in current track.
- Select ② to start or pause playback.
- Select ③ to go to next track and hold to scan forwards in current track.
- Select ④ to change media.
- Select ⑤ to adjust the sound.


NOTE: If supported, you can also make sound adjustments from your mobile media device.

- Select ⑥ to shuffle tracks.
- Select ⑦ to repeat the selection.





Customising the system

- 1 Select .
- 2 Select a setting category.
- 3 Select the setting to change it.

System settings

Select  > **System**.

GPS Simulator: Stops the device from receiving a GPS signal.

Units: Sets the unit of measurement used for distances.




Keyboard Layout: Sets the keyboard layout.





Restricted Mode: Disables all functions that require significant operator attention and could become a distraction while driving.

Time Format: Allows you to select a 12-hour, 24-hour or UTC display time.




About: Displays the software version number, the unit ID number and information on several other software features.

Adjusting the volume levels


- 1 Select  > **Sound**.
- 2 Select **Volume Mixer**.
- 3 Select an option.
 - Use  and  to adjust the radio, SD card, USB, AUX, CD or Bluetooth volume levels.

- Use  and  to adjust the Navigation, Voice and Voice Command volume levels.
- Use  and  to adjust the phone ringer and speaker phone volume levels.

Advanced Media Levels

- 1 Select  > **Sound** > **Volume Mixer**.
- 2 Select **Advanced Media Levels**.
- 3 Select an option.
 - Select  to decrease the sound level for each media type.
 - Select  to increase the sound level for each media type.

Recognition Prompts activation

- 1 Select  > **Sound** > **Recognition Prompts**.
- 2 Select **On** > **OK**.

Recognition Prompts activation

- 1 Select  > **Volume** > **Voice Prompts**.
- 2 Select **On** > **OK**.




Adjusting Balance/Fade

Select  > **Sound** > **Balance/Fade**.




- Select **1** to move the sound to the left side.
- Select **2** to move the sound to the front.
- Select **3** to move the sound to the right side.
- Select **4** to move the sound to the back.
- Select **5** to reset the sound to the centre.

Adjusting Bass/Mid/Treble

- 1 Select  > **Sound** > **Bass/Mid/Treble**.
- 2 Select an option.
 - Select  to decrease the levels.
 - Select  to increase the levels.

Key Tones

- 1 Select  > **Sound** > **Key Tones**.
- 2 Select an option.
 - Select **On** to hear a short, audible tone when selecting keys.
 - Select **Off** to disable the tone.





Customising the system

About automatic volume control

Automatic volume control (AVC) automatically adjusts the volume of your Infotainment System to compensate for louder road noise. When enabled, AVC gradually raises the volume of the system when background noise is high, and lowers the volume when background noise is low in proportion to the current volume setting.

Adjusting the AVC Levels

- 1 Select **Settings > Sound > Automatic Volume Control**.
- 2 Select an option.
 - Select to decrease the AVC level.
 - Select to increase the AVC level.

Turning off AVC

- 1 Select **Settings > Sound > Automatic Volume Control**.
- 2 Select **Off**.

Map settings

Select > **Map**.

Vehicle: Changes the icon to represent your position on the map.

Map View: Sets the perspective on the map.

Map Detail: Sets the level of detail on the map. More detail may cause the map to draw slower.

Trip Log: Hide or display trip log information.

Navigation settings

Select > **Routing**.

Route Preference: Sets route preference.

Avoidances: Sets road features to avoid on a route (page 14).

Route preferences

Select > **Navigation > Route Preference**.

The route calculation is based on road speeds and vehicle acceleration data for a given route.

Faster Time: Calculates routes that are faster to drive but can be longer in distance.

Shorter Distance: Calculates routes that are shorter in distance but can take more time.

Prompted: The system calculates different routes to your location.

Display settings

NOTE: If the vehicle's illumination setting is set to the maximum brightness level, the Infotainment System will always be set to day.

Select > **Display**.

Colour Mode: Sets a light background (**Day**), a dark background (**Night**) or automatically decides, based on the vehicle head lamp input (**Auto**).

Brightness Level: Changes the brightness of the screen for day or night.

Bluetooth settings

Select > **Bluetooth**.

Bluetooth: Enables the Bluetooth component.

Device: Manages connections between your device and mobile phones with Bluetooth wireless technology.

Friendly Name: Allows you to enter or edit a friendly name that identifies your devices with Bluetooth technology.

Managing the Bluetooth device list

You can add, disconnect or delete phones that your system detects while Bluetooth is enabled.

- 1 Select > **Bluetooth > Device**.
- 2 Select an option:
 - Select a phone to connect to.
 - Select **Add Device** to add a device.
 - Select **Remove** to delete a device.

Disabling Bluetooth

- 1 Select > **Bluetooth > Enabled**.
- 2 Select **Disabled**.
- 3 Select **OK**.



Traffic settings

You must have an active traffic subscription to use the traffic settings.

Select  > **Traffic**.

Traffic: Enables traffic

Subscriptions: Lists current traffic subscriptions.

Enabling traffic

You must have an active traffic subscription.

Select  > **Traffic > Traffic**.

About traffic subscriptions

You can purchase additional subscriptions or a renewal if your subscription expires. Go to www.garmin.com/suzuki.

Viewing traffic subscriptions

Select  > **Traffic > Subscriptions**.

Language settings

Select  > **Language**.

Text Language: Sets all on-screen text to the selected language.

Keyboard: Sets the language for your keyboard.

Restoring settings

You can restore all settings to the factory default values.

- 1 Select .
- 2 Select **Restore**.



DAB radio

DAB radio

(If equipped)

NOTE: If a DAB signal is not available, the radio will remain silent until the system finds a programme.

Using the DAB radio

Select > Media > DAB.



- Select ① to skip from programme to programme.
NOTE: Select and hold ① to skip from the current programme/ensemble to the next available programme on the next available ensemble.
- Select ② to view and select all available ensembles and their programmes.
- Select ③ to save a currently-playing programme as a Favourite.
- Select ④ to view and edit your list of Favourites.
- Select ⑤ and hold buttons for five seconds to save the current station.

DAB ensembles

DAB radio offers many different ensembles, which provide numerous types of programming.

DAB programmes

Each ensemble can have multiple programmes. Currently-playing ensembles and programmes display on your Infotainment System.



①	Alternate frequency on/off state (can be turned on or off in settings)
②	Name of the currently-playing programme
③	Ensemble number and name
④	Extra information for the currently-playing programme

Finding DAB programmes and other services

- 1 Select **Browse**.

NOTE: If the radio has not completed a recent scan, you will be prompted to rescan.

- 2 If necessary, select **Categories**, and select a category.
- 3 Select a programme.

Refreshing your browse list

NOTE: You can rescan manually at any time, and a rescan is recommended if you have travelled a long distance.

Select **Browse** > **Rescan**.

Favourites

You can save currently-playing programmes as Favourites.

Saving a Favourite

Select ☆.

The star turns yellow, and the currently-playing programme is saved as a Favourite.

Removing a Favourite

Select ★.

The currently-playing Favourite is removed from Favourites.

Playing a Favourite

- 1 Select **Favourites**.
- 2 Select a Favourite.

Re-arranging the Favourites list

- 1 Select **Favourites** > **Sort**.





2 Select an option.

- To arrange the list alphabetically, select **Arrange Alphabetically**.
- To arrange by recently played, select, **Arrange By Recently Played**.
- To manually change the order of the list, select **Arrange in Custom Order**, and select and drag the arrow to the right of the category name up or down to reposition it in the list.

3 Select **Save**.

Assigning presets

NOTE: Any programme may be saved as a preset. The Preset does not need to be a Favourite, and Favourites do not need to be Presets.

You can assign a currently-playing programme to any of the six Preset buttons.

Select and hold a Preset button to assign the currently-playing programme to that button.



Appendix

Appendix

Updating maps

You can update the maps on your device. For more information, go to www.garmin.com/suzuki.

Cleaning the touchscreen

- 1 Use a soft, clean, lint-free cloth.
- 2 If necessary, use water, isopropyl alcohol or eyeglass lens cleaner.
- 3 Apply the liquid to the cloth.
- 4 Gently wipe the screen with the cloth.

Using the backup camera

WARNING

Keep your eyes and mind on driving while using the backup camera. Using a backup camera is an enhancement for safety practices. The backup camera is not a replacement for driver attentiveness and good judgement.

NOTE: The backup camera displays only when your vehicle is in reverse.

If your vehicle is equipped with a backup camera, you can view the area behind your vehicle as you back up.

- 1 Place your vehicle in reverse.
The backup camera displays the area behind your vehicle on the Infotainment System screen.
- 2 Back up your vehicle.

Using USB connections

WARNING

Do not connect multiple USB devices to the USB connector using a USB hub or other multi-device connectors. Supplying power to multiple USB devices from the connector could cause overheating and smoking.

NOTICE

Misuse of your USB device—repeatedly connecting and disconnecting the device—may affect the functionality of the Infotainment System or cause a restart.

NOTE: Refer to the vehicle documentation to find the location of the USB port.

You can listen to audio files on USB devices (page 22). Your Infotainment System supports two types of USB devices.

- USB memory stick
- USB audio player





Declaration of conformity

English

Hereby, Garmin, declares that this Infotainment System is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999 / 5 / EC.

Prohlášení o shodě Italian

Czech

Společnost Garmin tímto prohlašuje, že tento systém Infotainment odpovídá základním požadavkům a dalším relevantním ustanovením směrnice 1999 / 5 / EC.

Overensstemmelseserklæring

Danish

Garmin erklærer at dette infotainment System overholder de essentielle krav og andre relevante dele af direktivet 1999/5/EC.

Conformiteitsverklaring

Dutch

Hierbij verklaart Garmin dat dit Infotainment System voldoet aan de essentiële vereisten en overige relevante bepalingen in Richtlijn 1999 / 5 / EG.

VASTAVUSDEKLARATSIOON

Estonian

Käesolevaga kinnitab Garmin, et see meelelahutuslik IT-süsteem vastab direktiivi 1999 / 5 / EÜ nõuetele ja muudele asjakohastele sätetele.

Konformitätserklärung

German

Garmin erklärt hiermit, dass dieses Infotainment System den wesentlichen Anforderungen und weiteren relevanten Vorschriften der Direktive 1999/5/EG entspricht.

Δήλωση συμμόρφωσης]

Greek

Δια του παρόντος, η Garmin δηλώνει ότι το συγκεκριμένο προϊόν Infotainment System συμμορφώνεται πλήρως με τις κύριες απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της οδηγίας 1999/5/EK της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

Megfelelőségi nyilatkozat

Hungarian

A Garmin ezennel kijelenti, hogy ez az infotainment rendszer az 1999/5/EK irányelvben foglalt minden lényeges követelménynek és más vonatkozó rendelkezésnek megfelel.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Finnish

Garmin vakuuttaa täten, että tämä tieto- ja viihdejärjestelmä on direktiivin 1999/5/EY olennaisten vaatimusten ja muiden määräysten mukainen.

Déclaration de conformité

French

Par la présente, Garmin déclare que cet Infotainment System est conforme aux principales exigences et autres clauses pertinentes de la directive européenne 1999/5/EC.

Samræmisýfirlýsing

Icelandic

Hér með lýsir Garmin því yfir að þetta Infotainment System sé í samræmi við grundvallarkröfur og önnur viðeigandi ákvæði tilskipunar 1999 / 5 / EB.

Dichiarazione di conformità

Italian

Con il presente documento, Garmin dichiara che il Infotainment System è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni in materia previste dalla Direttiva 1999/5/CE.

Atbilstības deklarācija

Latvian

Garmin ar šo paziņo, ka šī informatīvo izklaidējošā sistēma atbilst Direktīvas 1999/5/EK pamatprasībām un citiem saistītajiem noteikumiem.

Atitikties deklaracija

Lithuanian

Šiuo dokumentu „Garmin“ pareiškia, kad ši informacinė pramoginė sistema atitinka 1999/5/EB direktyvos pagrindinius reikalavimus ir kitas atitinkamas nuostatas.

Perisytiharan Kepatuhan

Maltese

Dengan ini, Garmin mengisytiharkan bahawa Sistem Maklumat Hibur ini adalah mematuhi syarat-syarat utama dan peruntukan berkaitan lain Arahan 1999 / 5 / EC.

Samsvarserklæring

Norwegian

Garmin erklærer herved at dette Infotainment-systemet samsvarer med hovedkravene og andre relevante bestemmelser i direktivet 1999/5/EF.

Deklaracja zgodności

Polish

Firma Garmin niniejszym deklaruje, że ten system informacyjno-rozrywkowy spełnia zasadnicze wymagania dyrektywy 1999/5/WE i inne określone w niej warunki.

Declaração de Conformidade

Portuguese

Por este meio, a Garmin declara que este sistema Infotainment cumpre os requisitos fundamentais e restantes provisões aplicáveis constantes da Directiva 1999/5/CE.

Vyhlasenie o zhode

Slovak

Spoločnosť Garmin týmto vyhlasuje, že tento systém Infotainment je v súlade s nevyhnutnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami Smernice 1999 / 5 / ES.

Izjava o skladnosti

Slovenian

S tem Garmin izjavlja, da je ta informativno-razvedrilni sistem skladen z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določili direktive 1999/5/ES.

Declaración de conformidad

Spanish

Por la presente, Garmin declara que este Infotainment System cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE.

Överensstämelseförklaring

Swedish

Härmed intygar Garmin att det här infotainment-systemet överensstämmer med de grundläggande kraven och andra föreskrifter i direktiv 1999/5/EG.





Appendix





Index

Symbols

2-D map view 15
3-D map view 15

A

accessories 30
addresses 9
audio
 sound adjustment 21
auxiliary audio 24
avoidances
 traffic 19
avoiding
 roads 14

B

backup camera 30
Bluetooth technology 17–18
 friendly name 26
 media 24
 settings 26

C

calls
 answering 18
 contacts 17
 dialling 17
 history 18
 home 18
 muting 18
CD
 file formats 23
 playing 23
cleaning the touchscreen 30
current location, saving 10

D

DAB radio 28

deleting
 favourite locations 11
 recent finds list 10
 trips 11
detours 13
 advanced 14
diacritical characters 8
display settings 14
driving directions 15

E

editing
 change categories 10
 destinations 11
 favourite trip 11
 home 10
 locations 10
 map symbol 10
exit services 14
 find ahead 14

F

Favourites. See saving locations
find ahead 14
finding locations
 addresses 9
 favourite locations 10
 parking 10
 using the map 9

G

going home 10
GPS
 settings 25
 simulator 10

H

hands-free phone calls 17
home
 going 10
 phone number 18

setting a location 10

I

icons
 applications 7

J

junctions
 finding 9
junction view 16

K

keyboard 8

L

locale
 initial setting 8
locations 9

M

maps
 data layout 15
 detail level 26
 errors 10
 theme 26
 view 15
media
 auxiliary audio 24
 Bluetooth technology 24
 browser 21
 CD player 23
 radio 21
 SD card 22
 sound 21
muting
 calls 18
myTrends 13

N

navigation 13
 off road 14
next turn 15

P

parking 10
pedestrian mode
 settings 14
PIN
 Bluetooth technology 17
points of interest
 finding 9

R

recalculating routes 13
renaming trips 11
resetting
 home location 10
 the max. speed 16
restricted mode 25
routes
 off road 14
 stopping 13
route summary 15

S

safe mode 25
safety information 1
satellite signals 8
saving locations 10–11
SD card 22
software
 version 25
sound adjustment 21
system settings 26–27

T

time settings 25
Track Up 15
traffic 19–20
 activating a subscription 20, 27
 adding traffic subscriptions 27
 incidents 19
traffic alerts 16
trip computer 16



Index

resetting information 13
trip log 15
trip planner 11
turn-by-turn directions 15
turn list 15

U

unit ID 25
USB audio 22

V

voice command
 activating 12
 icons and tones 12
 navigating with 12
voice mail 18
volume
 adjusting 8, 25
volume mixer 25

W

where am I? 16



© 2013-2014 Garmin Ltd. ou ses filiales

Tous droits réservés. En vertu des lois relatives aux droits d'auteur, le présent manuel ne peut être copié, en tout ou partie, sans l'autorisation écrite de Garmin. Les informations contenues dans le présent document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Garmin se réserve le droit de modifier ou d'améliorer ses produits et d'apporter des modifications au contenu du présent manuel sans obligation d'en avertir quelque personne physique ou morale que ce soit. Consultez le site Web de Garmin à l'adresse www.garmin.com/suzuki pour obtenir les dernières mises à jour, ainsi que des informations complémentaires concernant l'utilisation de ce produit.

Garmin® et le logo Garmin sont des marques commerciales de Garmin Ltd. ou de ses filiales, déposées aux Etats-Unis d'Amérique et dans d'autres pays. myTrends™ est une marque commerciale de Garmin Ltd. ou de ses filiales. Elles ne peuvent être utilisées sans l'autorisation express de Garmin.

La marque et les logos Bluetooth® sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc., et leur utilisation par Garmin est soumise à une licence. Apple®, iPod® et iPhone® sont des marques commerciales d'Apple Inc., aux Etats-Unis d'Amérique et dans d'autres pays.


« Conçu pour l'iPod » et « Conçu pour l'iPhone » signifient qu'un accessoire électronique a été spécialement conçu pour être connecté respectivement à un iPod ou un iPhone, et que le développeur certifie que l'accessoire répond aux normes de performances Apple. La société Apple ne peut être tenue responsable du fonctionnement de l'appareil ni de sa conformité avec les normes de sécurité et les réglementations. Veuillez noter que l'utilisation de cet accessoire avec un iPod ou un iPhone peut affecter les performances sans fil.

Conçu pour :

- iPod touch (4e génération)
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS.

F
R

IMPORTANT

Veuillez lire ce manuel et en suivre les instructions avec précaution. Pour souligner les informations spéciales, le symbole  et les mots **AVERTISSEMENT** et **AVIS** revêtent des significations particulières. Soyez particulièrement attentif aux messages mis en évidence par ces termes spécifiques.

AVERTISSEMENT

Indique un danger potentiel susceptible d'entraîner des blessures graves, voire mortelles.

AVIS

Indique un danger potentiel pouvant entraîner des dommages matériels ou empêcher le bon fonctionnement de l'appareil.



Table des matières

Table des matières

Informations importantes sur le produit et la sécurité

Contrat de licence utilisateur final.....	39
Conditions générales du contrat de licence.....	39
Droit applicable.....	41
Contrat de licence utilisateur NAVTEQ Traffic™.....	42

Mise en route

Utilisation des applications de l'appareil.....	44
Commandes au volant.....	44
Fonctionnement d'Infotainment System.....	44
Commandes au volant supplémentaires.....	45
Molette multifonction.....	45
Signaux satellites.....	45
Utilisation des boutons à l'écran.....	45
Utilisation du clavier virtuel.....	45
Définition de vos paramètres régionaux.....	45

Recherche de positions

Recherche d'une position par catégorie.....	46
Recherche de stations-service.....	46
Recherche d'une adresse.....	46
Recherche de villes.....	46
Recherche d'une intersection.....	46
Recherche d'une position à l'aide de coordonnées.....	46
Recherche d'une position à l'aide de la carte.....	46
Modification de la zone de recherche.....	47
Enregistrement d'une position d'origine.....	47

Recherche de destinations récentes.....	47
Recherche d'un parking.....	47
Définition d'une position simulée.....	47
Enregistrement de positions.....	47
Planification d'un trajet.....	48

Commande vocale

A propos de la commande vocale.....	49
-------------------------------------	----

Navigation

Démarrage d'un itinéraire.....	50
Suivi d'un itinéraire.....	50
Utilisation de myTrends.....	50
A propos des services à proximité des sorties.....	51
Contournement de caractéristiques routières.....	51
Contournements personnalisés.....	51

Pages cartographiques

Utilisation de la carte.....	52
Personnalisation de la carte.....	52
Affichage des changements de direction.....	52
Affichage d'informations sur la position actuelle.....	53

Appels téléphoniques mains libres

Utilisation du menu du téléphone mains libres.....	54
Couplage avec un téléphone.....	54
Appels téléphoniques.....	54
Réception d'un appel.....	55
Utilisation de l'historique des appels.....	55
Utilisation des options en communication.....	55
Saisie du numéro de votre domicile.....	55

Affichage des messages.....	55
-----------------------------	----

Trafic

Réception des informations de trafic.....	56
Trafic sur votre itinéraire.....	56
Trafic dans votre région.....	56
Compréhension des informations de trafic.....	57
Abonnements aux services d'info-traffic.....	57
Activation du trafic.....	57

Média

Utilisation du menu Média.....	58
Réglage du son du média.....	58
Utilisation du Navigateur multimédia.....	58
Utilisation de la radio.....	58
Carte SD.....	59
Audio USB.....	59
Lecteur CD.....	60
Audio auxiliaire.....	61
Audio Bluetooth.....	61

Personnalisation du système

Paramètres système.....	62
Réglage des niveaux de volume.....	62
A propos du réglage automatique du volume.....	63
Paramètres de carte.....	63
Paramètres de navigation.....	63
Paramètres d'affichage.....	63
Paramètres Bluetooth.....	63
Paramètres de trafic.....	64
Paramètres de langue.....	64
Restauration des paramètres.....	64





Radio DAB

(le cas échéant).....65
Utilisation de la radio DAB 65
Ensembles DAB 65
Favoris..... 65
Attribution de prééglages 66

Annexes.....67

Mises à jour cartographiques 67
Nettoyage de l'écran tactile 67
Utilisation de la caméra de recul 67
Utilisation des connexions USB..... 67

Index70





Informations importantes sur le produit et la sécurité

Informations importantes sur le produit et la sécurité

AVERTISSEMENT

Si vous ne prenez pas de précautions pour éviter les situations potentiellement dangereuses énoncées ci-après, vous risquez un accident ou une collision pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Si vous regardez la carte de l'écran de navigation trop fréquemment ou trop longtemps lorsque vous conduisez, vous risquez de provoquer un accident pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Restez concentré sur la route et évitez de regarder l'écran de navigation trop fréquemment ou trop longtemps. Utilisez les indications vocales autant que faire se peut.

Si vous ne vous familiarisez pas avec l'utilisation du système de navigation avant d'être au volant, vous risquez d'être déconcentré pendant la conduite, ce qui risque de provoquer un accident.

Lisez ce manuel pour vous familiariser avec le système de navigation avant de l'utiliser. Bien que le système de navigation comporte des fonctions intégrées permettant de minimiser la distraction du conducteur, la technologie avancée de ce système ne remplacera jamais votre propre jugement lors de la conduite.

N'utilisez pas d'objets pointus ou rigides tels que des stylos à bille ou des crayons à papier pour effectuer des opérations sur l'écran tactile.

Avertissements d'utilisation

- Faites preuve de bon sens et conduisez toujours de la manière la plus sûre possible. **Ne vous laissez pas distraire par Infotainment System lorsque vous conduisez et soyez toujours attentif aux conditions de circulation.** Regardez le moins

possible l'écran d'Infotainment System lorsque vous conduisez et suivez les instructions vocales aussi souvent que possible.

- Lorsque vous conduisez, n'entrez pas de destinations, ne modifiez pas les paramètres et n'accédez à aucune fonction nécessitant une utilisation prolongée des commandes du système. Garez-vous à un endroit autorisé n'entravant pas la sécurité des autres automobilistes avant d'effectuer toute opération de ce type.
- En cours de navigation, comparez attentivement les informations affichées sur l'écran de l'appareil aux autres sources d'information, notamment les panneaux de signalisation, les routes fermées à la circulation, les conditions de circulation, les ralentissements, les conditions météorologiques et tout autre facteur pouvant compromettre la sécurité au volant. Pour votre sécurité, cherchez à résoudre tout dysfonctionnement avant de poursuivre la navigation et respectez les panneaux de signalisation et les conditions de circulation.
- Le système de navigation est conçu pour vous suggérer des itinéraires. Il ne vous dispense pas de faire preuve de vigilance et de bon sens. **Ne suivez pas les suggestions d'itinéraires si elles vous indiquent une manœuvre dangereuse ou illégale ou si elles mettent le véhicule dans une situation dangereuse.**

Informations sur les données cartographiques

Les données de Garmin proviennent à la fois de sources publiques et privées. La quasi-totalité des sources de données contient une part d'informations inexacts ou incomplètes. Dans certains pays, des informations cartographiques complètes et exactes sont soit indisponibles, soit proposées à un coût prohibitif.

Déclaration de conformité

Par la présente, Garmin déclare que ce produit est conforme aux principales exigences et autres clauses pertinentes de la directive européenne 1999/5/CE. Pour prendre connaissance de l'intégralité de la déclaration de conformité, rendez-vous sur le site www.garmin.com/compliance.

Marquage CE

Le marquage d'avertissement CE peut être apposé sur votre appareil. Dans ce cas, cela signifie que le produit utilise des bandes de fréquence qui ne sont pas autorisées dans tous les pays de l'Union Européenne et/ou l'utilisation dudit produit est soumise à des restrictions établies par certains pays membres de l'Union Européenne.

Conformité à la réglementation FCC

Cet appareil est conforme à la section 15 des dispositions de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et (2) il doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été testé et s'est révélé conforme aux limites définies pour un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 des dispositions de la FCC. Ces limites visent à protéger convenablement les particuliers contre les interférences nuisibles. Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de fréquences radio et, s'il n'est pas installé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences perturbant les communications radio. Il est cependant impossible de garantir l'absence totale d'interférence dans une installation donnée.

Si l'équipement engendre des interférences nuisant à la réception radio ou télévisuelle (ce qui peut être déterminé en le mettant hors tension, puis en le remettant sous





Informations importantes sur le produit et la sécurité

tion), vous êtes encouragé à tenter d'y remédier en ayant recours à l'une des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement sur une prise placée sur un circuit différent de celui du GPS.
- Contactez votre revendeur ou un technicien radio/TV qualifié pour obtenir de l'aide.

Ce produit ne contient aucune pièce pouvant être entretenue par l'utilisateur. Seul un atelier de réparation agréé Garmin est habilité à effectuer les réparations nécessaires. Des réparations ou modifications non autorisées pourraient causer des dommages permanents à l'appareil et annuler votre garantie et votre droit à utiliser ce dispositif selon la Section 15.

Conformité aux normes d'Industrie Canada

Les périphériques de radiocommunication de catégorie I sont conformes à la norme RSS-210 d'Industrie Canada. Les périphériques de radiocommunication de catégorie II sont conformes à la norme RSS-310 d'Industrie Canada.

Cet appareil est conforme à la section 15 des dispositions de la FCC et d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et (2) il doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Contrat de licence utilisateur final

L'appareil Garmin que vous avez acheté (ci-après, l'« Appareil ») ou le téléchargement que vous effectuez (ci-après, le « Téléchargement ») peut contenir une application, du contenu ou les deux. Le logiciel intégré à l'Appareil (ci-après, le « Logiciel ») ou l'application téléchargée, y compris le logiciel qui y est intégré (conjointement appelés l'« Application ») sont la propriété

de Garmin Ltd. ou de ses filiales (conjointement appelés « Garmin »). Les données cartographiques pouvant être intégrées à votre Appareil ou téléchargées séparément (ci-après, les « Données cartographiques ») sont la propriété de Garmin, ou sont la propriété de HERE North America LLC ou de ses filiales (ci-après, « HERE ») ou d'une autre partie tierce et sont accordées sous licence à Garmin. Les informations, textes, données de trafic, images, graphiques, photos, contenus audio, contenus vidéo, images et autres applications et données intégrés dans l'Appareil ou l'Application ou téléchargés séparément (ci-après, les « Autres contenus ») sont la propriété de Garmin ou sont accordés sous licence à Garmin par des fournisseurs tiers. Les Données cartographiques et les Autres contenus sont collectivement désignés par le terme « Contenu ». Le Logiciel, l'Application et le Contenu (regroupés sous l'appellation collective les « Produits Garmin ») sont protégés par les lois et les traités internationaux relatifs aux droits d'auteur. Les Produits Garmin ne sont pas vendus mais concédés sous licence. La structure, l'organisation et le code du Logiciel et de l'Application constituent d'importants secrets de fabrication de Garmin et/ou de ses fournisseurs tiers. Chaque Produit Garmin est concédé selon les termes du présent Contrat de licence et est soumis aux présentes conditions générales, acceptées par l'utilisateur final (« vous » ou « votre »), d'une part, et par Garmin et ses concédants de licence, les sociétés affiliées de Garmin et ses concédants de licence, d'autre part.

IMPORTANT : LISEZ L'INTEGRALITE DE CE CONTRAT DE LICENCE ATTENTIVEMENT AVANT D'ACHETER OU D'UTILISER VOTRE APPAREIL, APPLICATION TELECHARGEE OU CONTENU TELECHARGE. L'ACHAT, L'INSTALLATION, LA COPIE OU TOUTE UTILISATION DU VOTRE APPAREIL, APPLICATION TELECHARGEE OU CONTENU TELECHARGE INDIQUE QUE VOUS RECONNAISSEZ AVOIR LU LE PRESENT CONTRAT DE LICENCE ET QUE VOUS ACCEPTEZ SES CONDITIONS GENERALES. SI VOUS NE LES ACCEPTEZ PAS, RETOURNEZ L'APPAREIL COMPLET AU REVendeur AUPRES DUQUEL VOUS L'AVEZ ACHETE DANS LES 7 JOURS SUIVANT SA DATE D'ACHAT (PRODUIT NEUF UNIQUEMENT) POUR UN REMBOURSEMENT INTEGRAL. SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS LES CONDITIONS GENERALES RELATIVES A VOTRE TELECHARGEMENT, N'ACHETEZ PAS,

N'INSTALLEZ PAS ET N'UTILISEZ PAS LE TELECHARGEMENT.

Conditions générales du contrat de licence

Garmin (ci-après « nous ») vous fournit un support de stockage contenant le Logiciel et le Contenu intégrés, notamment tout document imprimé et documentation « en ligne » (dans le cas d'un Appareil), ou contenant l'Application et le Contenu intégrés ou joints, notamment tout document imprimé et documentation « en ligne » (dans le cas d'un Téléchargement). Garmin concède une licence limitée et non exclusive pour l'utilisation du Produit Garmin concerné, conformément aux conditions du présent Contrat. Vous vous engagez à utiliser le Produit Garmin concerné à des fins d'utilisation personnelle uniquement ou, le cas échéant, pour les opérations internes de votre société, et non dans un but professionnel, d'exploitation partagée, de revente ou à d'autres fins similaires. De même, mais conformément aux restrictions énoncées dans les paragraphes suivants, vous n'êtes autorisé à copier le Produit Garmin concerné pour votre utilisation personnelle que pour (i) le visualiser et (ii) l'enregistrer, à condition de ne pas supprimer les mentions de droits d'auteur apparentes et de ne modifier le Produit Garmin en aucune façon. Votre utilisation de l'Application ne doit pas enfreindre les règles d'utilisation du Fournisseur d'application ou de tout autre fournisseur de service tiers par lequel vous passez pour activer l'Application. Vous vous engagez à ne reproduire, archiver, copier, modifier, décompiler ou désassembler d'aucune façon une partie quelconque des Produits Garmin, à ne pas procéder à l'ingénierie inverse ni à la création de dérivés, et vous ne pouvez pas les transférer ou les distribuer sous quelque forme et pour quelque fin que ce soit, sauf dans la mesure permise par la législation en vigueur. En outre, Garmin se réserve le droit de mettre fin à l'offre de Contenu proposée par tout fournisseur tiers dans le cas où ledit fournisseur cesse de fournir ledit contenu ou si le contrat conclu entre Garmin et ledit fournisseur est résilié pour quelque raison que ce soit.

Restrictions. A moins que vous n'en ayez reçu l'autorisation expresse de Garmin, et sans que cela ne limite les paragraphes précédents, vous n'êtes pas autorisé

FR





Informations importantes sur le produit et la sécurité

à utiliser les Produits Garmin avec des produits, systèmes ou applications installés ou autrement connectés à des véhicules ou en communication avec des véhicules, et possédant des capacités de répartition, de gestion de parc de véhicules ou d'applications similaires, dans lesquels le Contenu est utilisé par un centre de contrôle central dans la répartition d'un parc de véhicules. En outre, il vous est interdit de céder ou louer les Produits Garmin à quelque personne ou tiers que ce soit. Seules les sociétés de location de véhicules ayant reçu une autorisation expresse et écrite de Garmin sont autorisées à louer à leurs clients les produits Garmin contenant ce Contenu.

Lors de votre utilisation du Logiciel, vous reconnaissez être entièrement responsable de votre conduite, du contenu dont vous êtes l'auteur et des conséquences en résultant. Vous acceptez de n'utiliser le Logiciel qu'à des fins légales et appropriées, conformément au présent Contrat et à toutes les règles et instructions en vigueur. A titre d'exemple, et non de limitation, vous convenez qu'en utilisant le Logiciel, vous vous absteniez :

- de télécharger, publier, envoyer par courrier électronique, transmettre ou dévoiler du contenu constituant une contrefaçon de droits d'auteur, de marque, de brevet, de secrets commerciaux ou d'autres droits exclusifs d'une quelconque partie, sauf si vous êtes le propriétaire des droits ou que vous bénéficiez de l'autorisation du propriétaire pour publier un tel contenu ;
- d'utiliser le Logiciel ou tout autre contenu à des fins illégales ou non autorisées ;
- de transmettre tout virus, vers, défaut, cheval de Troie ou tout autre élément de nature destructrice.

Si vous résidez en dehors des Etats-Unis, vous acceptez de respecter toute loi, règle ou réglementation en vigueur dans votre pays de résidence ou dans le pays de votre serveur Web en matière de comportement et de contenu acceptable, y compris les lois sur l'exportation de données vers les Etats-Unis ou votre pays de résidence.

Transfert de données. Certains services en relation avec l'Application peuvent entraîner un transfert de données à partir de votre appareil. Dans ce cas, des frais supplémentaires de transfert de données peuvent intervenir, suivant le forfait de données lié à votre appareil.

Veillez contacter votre fournisseur de données pour en savoir plus sur les éventuels frais supplémentaires

Aucune garantie. Les Produits Garmin vous sont fournis « en l'état » et vous vous engagez à les utiliser à vos propres risques. Garmin et ses concédants de licence, y compris les concédants de licence, fournisseurs de service, partenaires et fournisseurs, et les sociétés affiliées de Garmin et de ses concédants de licence, excluent les garanties, représentations ou déclarations de toutes sortes, explicites ou implicites, légales ou autres, y compris et de manière non limitative, les garanties de contenu, de qualité, de précision, d'exhaustivité, d'efficacité, de fiabilité, de qualité marchande, d'adéquation à un usage particulier, d'utilité, d'utilisation ou de résultats obtenus à partir des Produits Garmin, ou que le Contenu ou le serveur ne connaissent aucune coupure ou soient exempts d'erreurs. Les Produits Garmin constituent uniquement une aide à la navigation complémentaire et ne doivent pas être utilisés à des fins exigeant l'évaluation précise de la direction, de la distance, de la position ou de la topographie. GARMIN N'OFFRE AUCUNE GARANTIE QUANT A L'EXACTITUDE OU A L'EXHAUSTIVITE DES DONNEES CARTOGRAPHIQUES OU DES AUTRES CONTENUS.

Exclusion de garantie. GARMIN ET SES CONCEDANTS DE LICENCE, Y COMPRIS LES CONCEDANTS DE LICENCE, FOURNISSEURS DE SERVICE, PARTENAIRES, FOURNISSEURS ET LES SOCIÉTÉS AFFILIÉES DE GARMIN ET DE SES CONCÉDANTS DE LICENCE, REJETENT TOUTE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, DE QUALITE, DE PERFORMANCES, DE QUALITE MARCHANDE, D'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER OU D'ABSENCE DE CONTREFACON QUANT AUX PRODUITS GARMIN. AUCUNE RECOMMANDATION NI INFORMATION ORALE OU ECRITE FOURNIE PAR GARMIN OU SES FOURNISSEURS ET CONCEDANTS DE LICENCE NE SAURAIT REPRESENTER UNE QUELCONQUE GARANTIE, ET NE DOIT ETRE PRISE POUR ACQUIS, DE QUELQUE MANIERE QUE CE SOIT. CETTE EXCLUSION DE GARANTIE REPRESENTE UNE CONDITION ESSENTIELLE DU PRESENT CONTRAT. Certains Etats, territoires et pays n'autorisent pas certaines exclusions de garantie, par conséquent les exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous.

Exclusion de responsabilité. GARMIN ET SES CONCEDANTS DE LICENCE, Y COMPRIS LES CONCÉDANTS

DE LICENCE, FOURNISSEURS DE SERVICE, PARTENAIRES, FOURNISSEURS ET LES SOCIÉTÉS AFFILIÉES DE GARMIN ET DE SES CONCÉDANTS DE LICENCE, NE PEUVENT ETRE TENUS RESPONSABLES VIS-A-VIS DE VOUS : D'UNE RECLAMATION, DEMANDE OU ACTION, INDEPENDAMMENT DE LA CAUSE INTRINSEQUE DE LA RECLAMATION, DEMANDE OU ACTION FAISANT VALOIR DES PERTES, BLESSURES OU DOMMAGES, DIRECTS OU INDIRECTS, POUVANT RESULTER DE L'UTILISATION OU DE LA POSSESSION DE PRODUITS GARMIN ; OU DE LA PERTE DE BENEFICES, REVENUS, CONTRATS OU GAINS, OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, ACCESSOIRE, SPECIAL OU IMMATERIEL DECOULANT DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITE A UTILISER LES PRODUITS GARMIN, D'UNE INEXACTITUDE DES DONNEES OU INFORMATIONS, OU DE LA VIOLATION DE CES CONDITIONS GENERALES, QUE CE SOIT POUR UNE FAUTE CONTRACTUELLE, DELICTUELLE OU BASEE SUR UNE GARANTIE ET DECOULANT DE L'UTILISATION, DE LA MAUVAISE UTILISATION OU DE L'INCAPACITE A UTILISER LES PRODUITS GARMIN OU SUITE A DES DEFAUTS OU ERREURS DANS L'APPLICATION, MEME SI GARMIN OU SES CONCEDANTS DE LICENCE ONT ETE AVERTIS DE LA POSSIBILITE DE TELS DOMMAGES. LA RESPONSABILITE GLOBALE DE GARMIN ET DE SES CONCEDANTS DE LICENCE EU EGARD A LEURS OBLIGATIONS EN VERTU DU PRESENT CONTRAT DE LICENCE, OU A L'APPLICATION OU AU CONTENU, NE DOIT PAS EXCÉDER 1 \$. Certains Etats, territoires et pays n'autorisent pas certaines exclusions de responsabilité ou limitations de dommages, par conséquent les limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Si vous avez acheté l'Application auprès d'un Fournisseur d'application, LA RESPONSABILITE UNIQUE ET MAXIMALE DU FOURNISSEUR D'APPLICATION EN CAS DE DEFAILLANCE DE LA GARANTIE NE SAURAIT DEPASSER LE REMBOURSEMENT DU PRIX DE L'APPLICATION.

TOUT TELECHARGEMENT DE CONTENU OU TOUTE OBTENTION DE QUELQUE AUTRE FACON QUE CE SOIT VIA LE LOGICIEL S'EFFECTUE A VOTRE DISCRETION ET A VOS RISQUES. VOUS ASSUMEZ L'ENTIERE RESPONSABILITE DE TOUT DOMMAGE CAUSE A VOTRE APPAREIL DE COMMUNICATION ELECTRONIQUE OU DE TOUTE PERTE POUVANT RESULTER DU TELECHARGEMENT D'UN TEL





Informations importantes sur le produit et la sécurité

CONTENU OU DE L'UTILISATION DU LOGICIEL.

Prévision d'itinéraire. Il se peut que l'appareil dispose d'une fonction de « prévision d'itinéraire », appelée myTrends, qui identifie vos habitudes de conduite. Si votre appareil dispose de cette fonction, lorsqu'il prévoit un itinéraire, il affiche le temps de trajet estimé et les informations de trafic pertinentes pour l'itinéraire prévu. Les informations liées à vos habitudes de conduite peuvent dans ce cas être accessibles par d'autres personnes utilisant votre appareil. Si vous ne voulez pas que votre appareil prévoie des itinéraires ou affiche des informations relatives aux itinéraires prévus, vous pouvez désactiver myTrends en accédant au menu Paramètres de votre appareil.

Collecte d'informations. Nous pourrions éventuellement collecter des informations sur la fréquence d'utilisation du Produit Garmin ainsi que sur la fréquence d'utilisation de certaines applications ou fonctionnalités du Produit Garmin. Ces informations seraient collectées de manière anonyme, ne permettant pas de vous identifier personnellement. Nous sommes susceptibles d'utiliser ces informations pour détecter des tendances d'utilisation générales et pour améliorer nos produits ou applications. L'utilisation de services Garmin basés sur la position (notamment la météo, les horaires des films, l'info-traffic, le prix des carburants et les informations sur les événements locaux) entraînera la récupération de la position géographique de votre appareil de manière à vous offrir les services demandés. Ces données de position sont collectées de manière anonyme, vous n'êtes donc pas identifiable personnellement. Si vous lui en donnez l'autorisation, Garmin récupérera et téléchargera certaines informations telles que votre position, votre vitesse et votre direction (appelées « données de trafic recueillies par sonde » ou « données de mouvement ») afin d'améliorer la qualité des données de circulation et autre contenu fourni par Garmin ou par d'autres fournisseurs de contenu. Si vous donnez votre accord, Garmin pourra également partager ces données avec des tiers ou les vendre. Ces données sont partagées et vendues de manière anonyme, vous n'êtes donc pas identifiable personnellement. La collecte et l'utilisation

de ces informations de position sont détaillées dans la déclaration de confidentialité qui s'applique au Produit Garmin.

Exclusion de promotion ; changement de fournisseurs de contenu. Toute référence à des produits, services, processus, liens hypertextes vers des tiers ou autres types de Contenu par leur nom commercial, marque commerciale, fabricant, fournisseur ou autre ne constitue ou n'implique pas nécessairement que Garmin ou ses concédants de licence les approuvent, les parrainent ou les recommandent. Les informations relatives aux produits et aux services relèvent de la seule responsabilité de chacun de leur fabricant. Le nom et le logo HERE, les marques commerciales et les logos HERE et HERE ON BOARD ainsi que les autres marques commerciales et noms commerciaux appartenant à HERE North America LLC ne peuvent pas être utilisés à des fins commerciales sans l'autorisation écrite préalable de HERE. Garmin est susceptible de changer de fournisseurs de Contenu pendant la durée de validité du présent Contrat ; l'expérience en matière de Contenu offerte par le nouveau fournisseur est susceptible de différer de l'expérience offerte par le Fournisseur de contenu précédent.

Contrôle des exportations. Vous vous engagez à n'exporter, d'où que ce soit, aucune partie du Contenu qui vous a été fourni et aucun produit dérivé direct, autrement que conformément aux lois, réglementations et restrictions sur les exportations applicables et ce, avec toutes les licences et autorisations requises.

Conformité juridique. Vous déclarez et garantissez que (i) vous ne résidez pas dans un pays soumis à un embargo américain ou désigné par le gouvernement américain comme un pays « soutenant le terrorisme », et (ii) vous n'apparaissez sur aucune des listes des parties restreintes ou interdites du gouvernement américain.

Indemnités. Vous vous engagez à indemniser, défendre et dégager de toute responsabilité Garmin et ses concédants de licence, y compris les concédants de licence, fournisseurs de service, partenaires, fournisseurs, ayants droit, filiales et sociétés affiliées respectifs, ainsi que les responsables, directeurs, employés, actionnaires, agents et représentants respectifs de Garmin et de ses

concédants de licence, pour des pertes, blessures (y compris les blessures mortelles), demandes, actions, coûts, dépenses ou réclamations de toute sorte et de toute nature, y compris mais de manière non limitative, les frais d'avocat, découlant de ou liés à votre utilisation ou possession des Produits Garmin.

Données cartographiques. L'utilisation de Données cartographiques est soumise à certaines restrictions ou exigences imposées par des fournisseurs tiers ou par des autorités gouvernementales ou judiciaires, comme le décrit la page http://corporate.navteq.com/supplier_terms.html.

Durée. Le présent Contrat est en vigueur jusqu'à (i) la résiliation ou l'expiration de votre abonnement (par vous ou par Garmin), le cas échéant, ou (ii) la résiliation du présent Contrat par Garmin pour quelque raison que ce soit, y compris, mais de manière non limitative, si Garmin considère que vous avez enfreint les dispositions du présent Contrat. En outre, la résiliation d'un accord entre Garmin et tout tiers qui (a) fournit à Garmin des services ou la distribution nécessaire pour prendre en charge les Produits Garmin, ou (b) octroie à Garmin du Contenu sous licence, mettra immédiatement fin au présent Contrat. En cas de résiliation, vous vous engagez à détruire toutes les copies du Contenu dont vous disposez. Les exclusions de garantie et de responsabilité définies ci-dessus restent applicables avec plein effet même après une résiliation.

Accord intégral. Les présentes conditions générales constituent l'intégralité du contrat établi entre Garmin et ses concédants de licence, y compris les concédants de licence, fournisseurs de service, partenaires, fournisseurs et les sociétés affiliées de Garmin et de ses concédants de licence, et vous concernant l'objet du présent contrat, et remplacent tout accord verbal ou écrit précédemment conclu entre vous et nous concernant ledit objet.

Droit applicable.

(a) Données HERE - Union européenne

Les conditions générales susdites sont régies par la législation en vigueur aux Pays-Bas et ne donnent lieu à aucun (i) conflit de lois, ni à (ii) la Convention des Nations

FR





Informations importantes sur le produit et la sécurité

Unies sur les contrats relatifs à la vente internationale de biens dont l'application est explicitement exclue. Vous vous engagez à vous conformer à la juridiction des Pays-Bas pour tous litiges, réclamations ou actions découlant des/liés aux Données HERE qui vous sont fournies dans le cadre du présent Contrat.

(b) Données HERE - Etats-Unis et hors Union européenne

Les conditions générales susdécrites sont régies par la législation en vigueur dans l'Etat de l'Illinois et ne donnent lieu à aucun (i) conflit de lois, ni à (ii) la Convention des Nations Unies sur les contrats relatifs à la vente internationale de biens dont l'application est explicitement exclue. Vous vous engagez à vous conformer à la juridiction de l'Etat de l'Illinois pour tous litiges, réclamations ou actions découlant des/liés aux Données HERE qui vous sont fournies dans le cadre du présent Contrat.

(c) Litiges, réclamations ou actions non liés aux Données HERE

Les conditions générales susdécrites sont régies par la législation en vigueur dans l'Etat du Kansas et ne donnent lieu à aucun (i) conflit de lois, ni à (ii) la Convention des Nations Unies sur les contrats relatifs à la vente internationale de biens dont l'application est explicitement exclue. Vous vous engagez à vous conformer à la juridiction de l'Etat du Kansas pour tous litiges, réclamations ou actions découlant de ou liés à l'Application ou au Contenu. Toute traduction du présent Contrat à partir de la langue anglaise n'est fournie que par souci de commodité. Si le présent Contrat est traduit dans une langue différente de l'anglais et qu'il existe un conflit dans les termes employés dans la version anglaise et la version traduite, seule la version anglaise s'applique.

Utilisateurs finals du gouvernement des Etats-Unis.

Si l'utilisateur final est une agence, un département ou toute autre entité gouvernementale américaine, ou encore s'il est financé entièrement ou en partie par le Gouvernement américain, alors l'utilisation, la reproduction, la publication, la modification, la divulgation et le transfert de l'application et de la documentation

jointe sont soumis aux restrictions énoncées dans le DFARS 252.227-7014(a)(1) (juin 1995) (définition des logiciels commerciaux du Département de la défense), DFARS 27.7202-1 (politique du Département de la défense sur les logiciels commerciaux), FAR 52.227-19 (juin 1987) (clause sur les logiciels commerciaux pour les agences civiles), DFARS 252.227-7015 (novembre 1995) (données techniques du Département de la défense – clause sur les articles commerciaux), FAR 52.227-14 Alternates I, II et III (juin 1987) (clause relative aux données techniques et aux logiciels informatiques non commerciaux d'agences civiles), et/ou FAR 12.211 et FAR 12.212 (acquisition d'articles commerciaux), selon le cas. En cas de conflit entre les dispositions FAR et DFARS mentionnées ici et le présent Contrat de licence, la formulation présentant les limitations les plus importantes pour les droits du gouvernement doit alors s'appliquer. Les sous-traitants/fabricants sont Garmin International, Inc., 1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, Etats-Unis et HERE North America LLC, 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606, Etats-Unis.

Garmin® est une marque commerciale de Garmin Ltd. ou de ses filiales, déposée aux Etats-Unis et dans d'autres pays. Elles ne peuvent être utilisées sans l'autorisation expresse de Garmin.

HERE est une marque commerciale aux Etats-Unis et dans d'autres pays. Tous les autres noms de société ou marques commerciales mentionnés ou suggérés dans le présent document sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. Tous droits réservés.

Dispositions supplémentaires et politique de confidentialité pour les services Location Platform Services. Si votre Application peut accéder aux services Location Platform Services, et si vous y accédez, vous acceptez les Conditions de service de Nokia disponibles sur <http://here.com/services/terms> et la politique de confidentialité de Nokia disponible sur <http://www.nokia.com/global/privacy/privacy/policy/privacy-policy/>.

Contrat de licence utilisateur NAVTEQ Traffic™

Il est possible que votre produit Garmin soit équipé pour recevoir des informations de trafic. Le cas échéant, les conditions générales suivantes s'appliquent à l'utilisation de votre produit Garmin.

NAVTEQ North America LLC et/ou ses filiales, notamment Traffic.com (« NAVTEQ »), détiennent les droits sur les données d'événements de trafic (« Informations de trafic ») et, dans le cas où vous recevez le service d'info-traffic RDS/TMC ou HD RadioTM, sur les réseaux RDS/TMC ou HD Radio par lesquels ces données sont transmises à votre produit Garmin. En vous abonnant, en recevant ou en accédant de quelque manière que ce soit aux Informations de trafic, vous reconnaissez avoir lu le présent Contrat, l'avoir bien compris, accepter d'être lié par ses conditions générales et avoir au moins 18 ans. Si vous êtes en désaccord avec les conditions générales du Contrat, si vous refusez l'abonnement ou si l'abonnement fait partie de l'offre de votre produit Garmin, retournez le produit dans les 7 jours au revendeur auprès duquel vous l'avez acheté pour un remboursement intégral.

Vous vous engagez à utiliser les Informations de trafic et le produit Garmin à des fins personnelles et non commerciales uniquement, et non dans un but professionnel, l'exploitation partagée ou autres fins similaires. Vous vous engagez à ne pas modifier, copier, scanner, décompiler, désassembler ou procéder à l'ingénierie inverse d'une quelconque partie des Informations de trafic ni utiliser toute autre méthode pour reproduire, dupliquer, rééditer, transmettre ou distribuer de quelque façon que ce soit toute Information de trafic. Vous vous engagez à indemniser, défendre et dégarer de toute responsabilité NAVTEQ (et ses filiales) et Garmin Ltd. (et ses filiales) contre les réclamations, dommages, coûts ou autres dépenses provenant directement ou indirectement (a) d'une utilisation non autorisée de votre part des Informations de trafic ou du réseau RDS/TMC, (b) toute violation de votre part du présent Contrat et/ou (c)





Informations importantes sur le produit et la sécurité

toute activité de votre part non autorisée ou illégale liée au présent Contrat.

Les Informations de trafic sont fournies à titre indicatif uniquement. Vous vous engagez à assumer tout risque lié à leur utilisation. NAVTEQ (et ses filiales), Garmin Ltd. (et ses filiales) et leurs fournisseurs ne garantissent en aucun cas le contenu des données, les conditions de la route et de circulation, les possibilités d'utilisation ou la rapidité de l'itinéraire.

Les Informations de trafic vous sont fournies « en l'état » et vous vous engagez à les utiliser à vos risques et périls. NAVTEQ (et ses filiales) et Garmin Ltd. (et ses filiales) ne garantissent aucunement l'adaptation ou la compatibilité des Informations de trafic avec le produit Garmin et ne peuvent garantir que les Informations de trafic fonctionneront correctement avec le produit Garmin. En outre, NAVTEQ (et ses filiales) et Garmin Ltd. (et ses filiales) ne garantissent en aucun cas la fiabilité, la précision ou l'exhaustivité des Informations de trafic, ces dernières pouvant contenir des inexactitudes et/ou des erreurs de temps à autre. Dans les limites prévues par la loi, toutes les garanties quelles qu'elles soient concernant les Informations de trafic sont expressément exclues et annulées par les présentes, s'agissant notamment des garanties de qualité marchande, d'adaptation à l'utilisation, de précision et d'exhaustivité des informations de trafic et/ou l'absence de virus.

NAVTEQ (et ses filiales), Garmin Ltd. (et ses filiales) et leurs fournisseurs déclinent toute responsabilité en cas de perte, blessure ou préjudice résultant de l'utilisation ou de l'impossibilité d'utiliser le produit Garmin et les informations de trafic du fait des conditions météorologiques, de la destruction des transmetteurs et/ou d'autres infrastructures d'émission, d'une catastrophe naturelle et/ou d'un manque de fiabilité, d'exhaustivité ou de précision des Informations de trafic. En aucun cas, NAVTEQ (et ses filiales), Garmin Ltd. (et ses filiales) et leurs fournisseurs ne peuvent être tenus responsables, envers vous ou un tiers, d'un quelconque préjudice

compensatoire, direct, indirect, accidentel, spécial ou consécutif (notamment tout préjudice direct, indirect, spécial, punitif ou exemplaire de perte d'activité, perte de revenus, interruption d'activité ou perte d'informations à usage professionnel) découlant de l'utilisation ou de l'impossibilité à utiliser le produit Garmin ou les informations de trafic, quand bien même NAVTEQ ou Garmin aurait été informés de l'éventualité de tels préjudices.

Trafic. Que le produit Garmin soit préchargé avec un service d'info-traffic par abonnement « à vie » ou « à durée limitée » ou que vous vous procuriez ce service ultérieurement, vous recevez des Informations de trafic pour un (1) GPS Garmin compatible pendant toute sa durée de vie ou tant que Garmin reçoit des Informations de trafic de son fournisseur de service d'info-traffic. Garmin peut résilier ce contrat immédiatement si vous enfreznez ses conditions. L'abonnement aux services ne peut être transféré vers une autre personne ni vers un autre produit Garmin.

Législation compétente. Les conditions générales susdécrites sont régies par la législation en vigueur dans l'Etat de l'Illinois et ne donnent lieu à aucun (i) conflit de lois, ni à (ii) la Convention des Nations unies sur les contrats relatifs à la vente internationale de biens dont l'application est explicitement exclue. Vous vous engagez à vous conformer à la juridiction de l'Etat de l'Illinois pour tous litiges, réclamations ou actions découlant des/liés aux Informations de trafic qui vous sont fournies.

Utilisateurs finals du gouvernement des Etats-Unis.

Lorsque les Informations de trafic sont obtenues par ou pour le gouvernement des Etats-Unis ou toute autre entité recherchant ou utilisant des droits semblables à ceux que fait valoir habituellement le gouvernement des Etats-Unis, ces données constituent un « article commercial » tel que défini au 48 C.F.R. (« FAR ») 2.101 et sont concédées sous licence conformément au présent contrat ; quelle que soit la façon dont elles sont fournies, les Informations de trafic doivent être signalées et

intégrées comme il se doit aux « Modalités d'utilisation » ci-après et être traitées conformément à de telles modalités :

Modalités d'utilisation

Nom du sous-traitant (fabricant/fournisseur) : NAVTEQ
Adresse du sous-traitant (fabricant/fournisseur) : 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606, Etats-Unis

Ces informations constituent un article commercial tel que défini au FAR 2.101 et sont soumises au contrat de licence utilisateur final NAVTEQ Traffic™.

© 2008 NAVTEQ ; © 2008 Traffic.com – Tous droits réservés.

Si le contractant, l'organisme gouvernemental fédéral ou tout officier fédéral refuse de se conformer à la légende du présent contrat, il doit en informer NAVTEQ avant de rechercher d'autres droits relatifs aux Informations de trafic.

NAVTEQ et Traffic.com sont des marques commerciales aux Etats-Unis et dans d'autres pays. © 2008 NAVTEQ ; © 2008 Traffic.com. Tous droits réservés.

La technologie HD Radio est fabriquée sous la licence d'iBiquity Digital Corporation. Brevets aux Etats-Unis et à l'étranger. HD Radio™ et les logos HD, HD Radio et « Arc » sont des marques commerciales d'iBiquity Digital Corp.

Garmin® est une marque commerciale de Garmin Ltd. ou de ses filiales, déposée aux Etats-Unis et dans d'autres pays. Elle ne peut être utilisée sans l'autorisation express de Garmin. Tous les autres noms de société ou marques commerciales mentionnés ou suggérés dans le présent document sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. Tous droits réservés.

F
R





Mise en route

Mise en route

⚠ AVERTISSEMENT

Prenez connaissance des informations de sécurité relatives au produit afin d'éviter un accident.

Consultez la section *Informations importantes relatives au produit et à la sécurité* (page 38) pour prendre connaissance des avertissements et autres informations sur le produit.

Le non-respect des avertissements relatifs à la sécurité contenus dans ce manuel risque d'entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Lisez et respectez les avertissements relatifs à la sécurité contenus dans ce manuel.

REMARQUE : les captures d'écran figurant dans le présent manuel peuvent différer légèrement des écrans de votre système de navigation. Les images utilisées dans le présent manuel sont fournies pour référence uniquement.

Fonctionnement d'Infotainment System



- Sélectionnez ① pour activer la commande vocale.
- Insérez un CD dans ②.
- Sélectionnez ③ pour éjecter un CD.
- Sélectionnez les icônes sur ④ pour modifier les applications système.
- Tournez ⑤ pour régler le volume ou appuyez sur la molette pour mettre le système hors tension.
- Utilisez ⑥ pour connecter des périphériques externes compatibles avec le système.
- Insérez une carte SD dans ⑦.

Utilisation des applications de l'appareil

Les icônes des applications s'affichent en haut de l'écran. Les icônes donnent des informations sur les fonctions de l'appareil. Sélectionnez les icônes pour modifier les paramètres ou pour afficher des informations supplémentaires.

	Sélectionnez pour définir ou modifier le type de média.
	Sélectionnez pour accéder aux options de navigation.
	Sélectionnez pour accéder aux fonctions téléphone ou Bluetooth®.
	Sélectionnez pour modifier les paramètres.

Commandes au volant

REMARQUE : les commandes au volant ne sont pas disponibles sur tous les véhicules ou sur tous les modèles.



- Appuyez sur ① pour désactiver le son.
- Appuyez sur ② pour changer le type de média.
- Appuyez sur ③ pour régler le volume.
- Appuyez sur ④ pour rechercher des stations de radio ou pour passer d'une piste à une autre.





Commandes au volant supplémentaires

REMARQUE : vous devez connecter votre téléphone via Bluetooth (page 54).

Les commandes au volant ne sont pas disponibles sur tous les véhicules ou sur tous les modèles.



- Appuyez sur ① pour activer la commande vocale (page 49).
- Appuyez sur ② pour répondre à un appel entrant.
- Appuyez sur ③ pour mettre fin à l'appel téléphonique.

Molette multifonction


⚠ AVERTISSEMENT

L'utilisation de l'appareil à un volume élevé peut détériorer votre système auditif de manière irréversible et entraîner une perte d'audition. Le volume est généralement trop élevé si vous ne parvenez pas à entendre les personnes qui parlent autour de vous. Limitez le temps d'écoute durant lequel le volume est élevé. Si vos oreilles sifflent ou si vous entendez des sons étouffés, arrêtez l'écoute et faites contrôler votre audition.









- Tournez ① pour régler le volume.
- Appuyez sur ② pour mettre le système hors tension.

Signaux satellites

Une fois allumé, Infotainment System se met à capter les signaux satellites. Pour acquérir des signaux satellites, le système doit disposer d'une vue dégagée sur le ciel. Lorsqu'au moins trois des barres  sont vertes, votre système capte les signaux satellites.




Utilisation des boutons à l'écran

- Sélectionnez  pour revenir à la page précédente.
- Maintenez la touche enfoncée  pour revenir à la page principale de l'application.
- Sélectionnez  ou  pour afficher d'autres choix.
- Maintenez la touche  ou  enfoncée pour accélérer le défilement.

Utilisation du clavier virtuel

Pour changer la configuration du clavier, voir « Paramètres de langue » (page 64). Pour taper une lettre ou un chiffre, saisissez un caractère sur le clavier.

- Sélectionnez  pour ajouter un espace.
- Sélectionnez  pour supprimer un caractère.

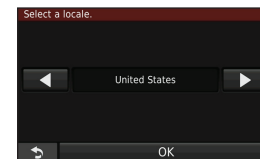
- Sélectionnez  pour modifier la langue du clavier.
- Sélectionnez  pour saisir des caractères spéciaux tels que des signes de ponctuation.
- Sélectionnez  pour changer le format des caractères (majuscules/minuscules).

FR

Définition de vos paramètres régionaux

Vous devez définir vos paramètres régionaux la première fois que vous utilisez Infotainment System.


Sélectionnez un pays, puis **OK**.



Réinitialisation de vos paramètres régionaux

Pour réinitialiser vos paramètres régionaux, vous devez restaurer les paramètres par défaut de l'Infotainment System.

REMARQUE : ce processus restaure tous les paramètres par défaut et supprime toutes les données utilisateur.

- 1 Sélectionnez .
- 2 Sélectionnez **Restaurer > Oui**.
- 3 Sélectionnez un pays, puis **OK**.





Recherche de positions

Recherche de positions

Les cartes détaillées chargées dans votre Infotainment System contiennent des positions, telles que des restaurants, des hôtels et des centres auto. Utilisez les catégories pour parcourir les entreprises et attractions de tourisme/culture à proximité de votre position.

Recherche d'une position par catégorie

- 1 Sélectionnez > Où aller ?.
- 2 Sélectionnez une catégorie.
- 3 Sélectionnez une sous-catégorie, si nécessaire.
- 4 Sélectionnez une position.

Recherche dans une catégorie

Pour affiner les résultats, vous pouvez effectuer une recherche dans une catégorie donnée.

- 1 Sélectionnez > Où aller ?.
- 2 Sélectionnez une catégorie.
- 3 Sélectionnez une sous-catégorie, si nécessaire.
- 4 Au besoin, sélectionnez **Epeler**.

Recherche de stations-service

Vous pouvez rechercher des stations-service à proximité.

- 1 Sélectionnez > Où aller ? > **Points d'intérêt** > **Carburant**.
- 2 Sélectionnez une station-service.

Recherche d'une adresse

REMARQUE : l'ordre des étapes peut changer en fonction des données cartographiques chargées sur votre appareil.

- 1 Sélectionnez > Où aller ? > **Adresse**.
- 2 Sélectionnez une ville.

- 3 Saisissez le numéro de l'adresse, puis sélectionnez **Terminé**.
- 4 Saisissez le nom de la rue, puis sélectionnez **Terminé**.
- 5 Si nécessaire, sélectionnez **Modifier Etat/pays** pour modifier la ville, l'état, le pays ou le territoire.
- 6 Si nécessaire, sélectionnez la ville, l'état ou le territoire.
- 7 Si nécessaire, sélectionnez l'adresse.

Recherche de villes

- 1 Sélectionnez > Où aller ? > **Villes**.
- 2 Sélectionnez **Epeler la ville**.
- 3 Saisissez le nom d'une ville.

REMARQUE : au besoin, sélectionnez **Modifier Etat/pays** pour modifier le pays, l'état ou le territoire.

- 4 Sélectionnez une ville.

Recherche d'une intersection

- 1 Sélectionnez > Où aller ? > **Intersection**.
- 2 Sélectionnez un état ou un territoire.

REMARQUE : au besoin, sélectionnez **Modifier Etat/pays** pour modifier le pays, l'état ou le territoire.

- 3 Sélectionnez une ville.
- 4 Saisissez le premier nom de rue, puis sélectionnez **Suivant**.
- 5 Si nécessaire, sélectionnez la rue.
- 6 Saisissez le second nom de rue, puis sélectionnez **Suivant**.
- 7 Si nécessaire, sélectionnez la rue.
- 8 Si nécessaire, sélectionnez l'intersection.

Recherche d'une position à l'aide de coordonnées

Il est possible de rechercher une position à partir de la latitude et de la longitude.

- 1 Sélectionnez > **Où aller ?** > **Coordonnées**.
- 2 Au besoin, modifiez le **Format**. Sélectionnez le format de coordonnées adapté au type de carte que vous utilisez, puis sélectionnez **Enregistrer**.
- 3 Sélectionnez la latitude.
- 4 Saisissez les nouvelles coordonnées, puis sélectionnez **Terminé**.
- 5 Sélectionnez la longitude.
- 6 Saisissez les nouvelles coordonnées, puis sélectionnez **Terminé**.
- 7 Sélectionnez **Afficher sur la carte**.

Recherche d'une position à l'aide de la carte

Vous pouvez rechercher des lieux inclus dans les données cartographiques tels que des restaurants, des hôpitaux et des stations-service.

- 1 Sélectionnez > **Afficher carte**.
- 2 Parcourez la carte et effectuez un zoom afin d'afficher la zone à explorer.
- 3 Si nécessaire, sélectionnez une icône de catégorie pour afficher uniquement une catégorie de lieux spécifique.
Des marqueurs de position s'affichent sur la carte.
- 4 Sélectionnez un point, tel qu'une rue, une intersection ou une adresse.
- 5 Si nécessaire, sélectionnez la zone d'informations de la carte pour afficher des informations supplémentaires.





Recherche de positions

Modification de la zone de recherche

Par défaut, votre appareil recherche les positions les plus proches de votre position actuelle. Vous pouvez rechercher un lieu à proximité d'une autre ville ou d'une autre position.

- 1 Sélectionnez **▲** > **Où aller ?** > **Proche de**.
- 2 Sélectionnez une option.
- 3 Au besoin, sélectionnez une position.

Enregistrement d'une position d'origine

Vous pouvez définir comme position d'origine l'endroit où vous vous rendez le plus souvent.

- 1 Sélectionnez **▲** > **Où aller ?** > **Retour maison**.
- 2 Sélectionnez **Saisir mon adresse, Utiliser ma position actuelle** ou **Destinations récentes**.

La position est enregistrée sous « Domicile » dans le menu Favoris (page 47).

Retour à la position d'origine

Sélectionnez **▲** > **Où aller ?** > **Retour maison**.

Modification des données concernant votre position d'origine

- 1 Sélectionnez **▲** > **Où aller ?** > **Favoris** > **Domicile**.
- 2 Sélectionnez la zone d'informations sur la carte.
- 3 Sélectionnez **Modifier**.
- 4 Saisissez vos modifications.
- 5 Sélectionnez **Terminé**.

Recherche de destinations récentes

Votre appareil stocke les 50 dernières destinations.

- 1 Sélectionnez **▲** > **Où aller ?** > **Récemment trouvé**.
- 2 Sélectionnez une position.

Suppression de la liste des destinations récentes

Sélectionnez **Où aller ?** > **Destinations récentes** > **Effacer** > **Oui**.

Recherche d'un parking

- 1 Sélectionnez **▲** > **Où aller ?** > **Points d'intérêt** > **Parking**.
- 2 Sélectionnez la position d'un parking.

Définition d'une position simulée

Vous pouvez utiliser Infotainment System pour définir une position simulée.

- 1 Sélectionnez **☛** > **Système**.
- 2 Sélectionnez **Simulateur GPS** > **Activé** > **OK**.
- 3 Sélectionnez **▲** > **Afficher carte**.
- 4 Sélectionnez une zone sur la carte.
- 5 Sélectionnez **Définir la position**.

Enregistrement de positions

Vous pouvez enregistrer des positions afin de les retrouver rapidement et de créer des itinéraires vous y guidant.

Enregistrement d'une position

- 1 Recherchez une position (page 46).
- 2 Sélectionnez une position dans les résultats de la recherche.
- 3 Sélectionnez **Enregistrer**.
- 4 Si nécessaire, entrez un nom, puis sélectionnez **Terminé**.

Enregistrement de votre position actuelle

- 1 Sur la carte, sélectionnez l'icône du véhicule.
- 2 Sélectionnez **Enregistrer**.
- 3 Saisissez un nom, puis sélectionnez **Terminé**.
- 4 Sélectionnez **OK**.

Démarrage d'un itinéraire vers une position enregistrée

- 1 Sélectionnez **▲** > **Où aller ?** > **Favoris**.
- 2 Si nécessaire, sélectionnez une catégorie ou **Tous les favoris**.
- 3 Sélectionnez une position.
- 4 Sélectionnez **Aller !**.

Modification d'une position enregistrée

- 1 Sélectionnez **▲** > **Où aller ?** > **Favoris**.
- 2 Sélectionnez une catégorie, si nécessaire.
- 3 Sélectionnez une position.
- 4 Sélectionnez **Informations supplémentaires** > **Modifier**.
- 5 Sélectionnez une option :
 - Sélectionnez **Nom**.
 - Sélectionnez **Numéro de téléphone**.
 - Pour attribuer des catégories au favori, sélectionnez **Catégories**.
 - Pour changer le symbole qui sert à marquer l'emplacement du favori sur la carte, sélectionnez **Modifier le symbole cartographique**.
- 6 Modifiez les informations.
- 7 Sélectionnez **Terminé**.

F
R



Recherche de positions

Attribution de catégories à une position favorite

Vous pouvez ajouter des catégories personnalisées pour y classer vos positions favorites.

REMARQUE : les catégories n'apparaissent dans le menu Favoris qu'une fois que vous avez enregistré plus de 12 positions.

- 1 Sélectionnez > **Où aller ? > Favoris.**
- 2 Sélectionnez une position.
- 3 Sélectionnez **Informations supplémentaires.**
- 4 Sélectionnez **Modifier > Catégories.**
- 5 Entrez un ou plusieurs noms de catégorie ou choisissez une catégorie existante.
- 6 Sélectionnez **Terminé.**

Suppression d'une position favorite

REMARQUE : une fois supprimées, les positions sont définitivement perdues.

- 1 Sélectionnez > **Où aller ? > Favoris.**
- 2 Sélectionnez une catégorie, si nécessaire.
- 3 Sélectionnez une position.
- 4 Sélectionnez **Informations supplémentaires > Supprimer.**
- 5 Sélectionnez **Oui.**

Planification d'un trajet

Vous pouvez utiliser le planificateur de trajets pour créer et enregistrer un trajet contenant plusieurs destinations.

- 1 Sélectionnez **Planificateur de trajets.**
- 2 Sélectionnez .
- 3 Sélectionnez **Point de départ.**
- 4 Recherchez une position (page 46).
- 5 Sélectionnez **Sélectionner.**
- 6 Pour ajouter des positions, sélectionnez .
- 7 Sélectionnez **Suivant.**
- 8 Saisissez un nom, puis sélectionnez **Terminé.**

Modification d'un itinéraire de trajet

- 1 Sélectionnez **Planificateur de trajets.**
- 2 Sélectionnez un trajet actif ou enregistré.
- 3 Sélectionnez une option :
 - Sélectionnez une position dans le trajet pour modifier l'heure d'arrivée ou de départ.
 - Sélectionnez une position dans le trajet, puis sélectionnez **Durée** pour enregistrer le temps que vous comptez rester à une position.
 - Sélectionnez une durée de trajet afin de modifier les préférences d'itinéraire pour cette partie du trajet.
 - Sélectionnez **Carte** pour afficher l'itinéraire sur la carte.

Suivi d'un trajet favori

- 1 Sélectionnez **Planificateur de trajets.**
- 2 Sélectionnez un trajet favori.
- 3 Sélectionnez **Aller !.**
- 4 Si vous y êtes invité, sélectionnez **Sélectionner destination suivante.**
- 5 Sélectionnez **Point de départ.**

Modification d'un trajet favori

- 1 Sélectionnez **Planificateur de trajets.**
- 2 Sélectionnez un trajet enregistré.
- 3 Sélectionnez **Modifier.**
- 4 Sélectionnez une option :
 - Sélectionnez **Modifier les destinations** pour ajouter ou supprimer des positions, ou pour modifier l'ordre des positions.
 - Sélectionnez **Supprimer un trajet.**
 - Sélectionnez **Renommer le trajet.**

Optimisation d'un trajet favori

Vous pouvez placer les arrêts de votre trajet dans l'ordre le plus efficace possible.

- 1 Sélectionnez **Planificateur de trajets.**
 - 2 Sélectionnez un trajet favori.
 - 3 Sélectionnez **Optimiser.**
- Seuls les points se trouvant entre le début et la fin du trajet seront optimisés.






Commande vocale

A propos de la commande vocale

REMARQUE : la fonction Commande vocale n'est pas disponible pour toutes les langues et régions ni sur tous les modèles.

Elle vous permet de contrôler l'appareil en prononçant des mots et des ordres. Le menu Commande vocale fournit des instructions vocales ainsi qu'une liste d'ordres possibles.

Activation de la commande vocale

Sélectionnez  en haut à gauche de l'écran de l'appareil (page 44).

 s'affiche en haut à droite de l'écran.

Astuces pour la commande vocale

- Parlez d'une voix normale en direction d'Infotainment System.
- Réduisez le bruit ambiant, par exemple les bruits de voix ou du vent, de façon à augmenter la précision de la reconnaissance vocale.
- Énoncez les commandes vocales telles qu'elles apparaissent à l'écran.
- Répondez aux invites vocales si nécessaire.
- Attendez l'émission des deux tonalités qui confirment l'activation et la désactivation du mode Commande vocale.

Démarrage d'un itinéraire à l'aide d'une commande vocale

Vous pouvez prononcer les noms de lieux connus.

- 1 Dites **Rechercher point d'intérêt**.
- 2 Prononcez **Catégorie** ou **Nom du lieu**.
- 3 Dites le numéro de ligne.
- 4 Dites **Oui**.

Recherche d'une adresse

- 1 Dites **Rechercher adresse**.
- 2 Prononcez l'adresse en entier.
- 3 Dites **Oui**.

Désactivation de la commande vocale

Dites **Fin de l'écoute**.

FR



Navigation

Navigation

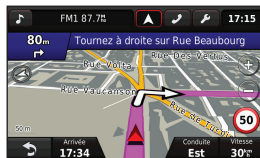
Démarrage d'un itinéraire

- 1 Recherchez une position (page 46).
- 2 Sélectionnez une position.
- 3 Sélectionnez **Aller !**.
- 4 Sélectionnez une option, si nécessaire.
- 5 Au besoin, sélectionnez un itinéraire.

Suivi d'un itinéraire


Une ligne magenta marque l'itinéraire. Votre destination est signalée par un drapeau à damiers.

Tout au long de votre trajet, le système de navigation vous guide jusqu'à votre destination avec des instructions vocales, des flèches sur la carte et des indications en haut de la carte. Si vous quittez l'itinéraire initial, l'appareil calcule un nouvel itinéraire et vous donne les instructions pour l'emprunter.



Ajout d'un point à un itinéraire

Pour pouvoir ajouter une étape, vous devez suivre un itinéraire.

- 1 Lorsque vous suivez un itinéraire, sélectionnez  pour revenir au menu principal.
- 2 Sélectionnez **Où aller ?**.
- 3 Recherchez la position (page 46).
- 4 Sélectionnez **Aller !**.
- 5 Sélectionnez **Ajouter comme étape dans l'itinéraire**.

Suivi d'un détour

Lorsque vous suivez un itinéraire, vous pouvez utiliser des détours pour éviter des obstacles (travaux, par exemple).

REMARQUE : si l'itinéraire emprunté est la seule option possible, l'appareil ne calcule pas de détour.

Sélectionnez  > **Détour**.

Arrêt d'un itinéraire

Sélectionnez  > **Arrêter**.

Utilisation de myTrends

Pour pouvoir utiliser cette fonction, vous devez d'abord enregistrer au moins une position.

Grâce à la fonction myTrends™, votre système de navigation prévoit votre destination en fonction de votre historique de voyage, du jour de la semaine et de l'heure de la journée. Lorsque vous vous êtes rendu plusieurs fois à une position favorite, celle-ci s'affiche dans la barre de navigation de la carte, avec l'estimation du temps de parcours et les informations sur le trafic.

Sélectionnez la barre de navigation afin d'afficher un itinéraire suggéré pour atteindre la position.





A propos des services à proximité des sorties

REMARQUE : vous devez vous trouver aux Etats-Unis sur une autoroute principale ou sur une route nationale pour utiliser les services à proximité des sorties.

Pendant vos déplacements, vous pouvez rechercher des stations-service, des restaurants, des hébergements ou des toilettes situés à proximité des sorties avoisinantes.

Ces services sont répertoriés dans des onglets par catégorie.

	Stations-service
	Restaurants
	Hébergement
	Toilettes

Recherche de services à proximité des sorties

- 1 Sélectionnez **Où aller ? > Services à proximité des sorties.**
- 2 Utilisez les flèches pour sélectionner une sortie proche.
- 3 Sélectionnez un onglet des services à proximité des sorties.
- 4 Sélectionnez un point d'intérêt.

Navigation jusqu'à une sortie

- 1 Sur la carte, sélectionnez > **Où aller ? > Services à proximité des sorties.**
- 2 Sélectionnez un service à proximité des sorties.
- 3 Sélectionnez **Aller !.**

Utilisation de la fonction Rechercher plus loin

Lorsque les sorties avoisinantes ne proposent pas les services recherchés, vous pouvez rechercher plus loin sur votre itinéraire.

- 1 Lorsque vous suivez un itinéraire, sélectionnez > **Où aller ? > Services à proximité des sorties.**
- 2 Sélectionnez un onglet de services à proximité des sorties pour lequel la recherche de services avoisinants n'a rien donné.
- 3 Sélectionnez **Rechercher plus loin.**
- 4 Sélectionnez > pour afficher d'autres sorties.
- 5 Sélectionnez un service.
- 6 Sélectionnez **Aller !.**

Contournement de caractéristiques routières

- 1 Sélectionnez > **Définition d'itinéraires > Contournements.**
- 2 Sélectionnez les caractéristiques routières que vous souhaitez éviter dans vos itinéraires, puis sélectionnez **OK.**

Contournements personnalisés

Les contournements personnalisés vous permettent de contourner des zones et des sections de route spécifiques. Vous pouvez activer et désactiver les contournements personnalisés selon vos besoins.

Contournement d'une zone

- 1 Sélectionnez > **Définition d'itinéraires > Contournements personnalisés.**
- 2 Si nécessaire, sélectionnez **Contournements.**
- 3 Sélectionnez **Ajouter une zone à éviter.**

- 4 Sélectionnez le coin supérieur gauche de la zone à éviter, puis sélectionnez **Suivant.**
- 5 Sélectionnez le coin inférieur droit de la zone à éviter, puis sélectionnez **Suivant.**
La zone sélectionnée est ombrée sur la carte.
- 6 Sélectionnez **Terminé.**

Contournement d'une route

- 1 Sélectionnez > **Définition d'itinéraires > Contournements personnalisés.**
- 2 Sélectionnez **Ajouter une route à éviter.**
- 3 Sélectionnez le point de départ de la section de route à éviter, puis sélectionnez **Suivant.**
- 4 Sélectionnez le point d'arrivée de la section de route, puis sélectionnez **Suivant.**
- 5 Sélectionnez **Terminé.**

Désactivation d'un contournement personnalisé

Vous pouvez désactiver un contournement personnalisé sans le supprimer.

- 1 Sélectionnez > **Définition d'itinéraires > Contournements personnalisés.**
- 2 Sélectionnez un contournement.
- 3 Sélectionnez **Edition > Désactiver.**

Suppression des contournements personnalisés

- 1 Sélectionnez > **Définition d'itinéraires > Contournements personnalisés.**
- 2 Sélectionnez une option :
 - Pour supprimer tous les contournements personnalisés, sélectionnez **Supprimer > Tout sélectionner > Supprimer > Oui.**
 - Pour supprimer un contournement personnalisé, sélectionnez **Supprimer > sélectionner le contournement > Supprimer > Oui.**

FR



Pages cartographiques

Pages cartographiques

Utilisation de la carte

- 1 Dans le menu principal, sélectionnez **Afficher carte**.
- 2 Sélectionnez la carte pour passer en mode de navigation.
Les boutons de la carte s'affichent.
- 3 Sélectionnez une option :
 - Pour effectuer un zoom avant ou arrière, sélectionnez **+** ou **-**.
 - Sélectionnez pour rechercher une position.
 - Pour revenir à la carte de navigation, sélectionnez .

Personnalisation de la carte

Affichage du journal de trajet

Votre appareil tient à jour un journal de trajet, c'est-à-dire un journal où est enregistré le trajet parcouru.

- 1 Sélectionnez > **Carte**.
- 2 Sélectionnez **Afficher** sous Journal de trajet.
- 3 Sélectionnez **Afficher** > **OK**.

Modification des champs de données de la carte

- 1 Sur la carte, sélectionnez un champ de données en bas de l'écran.
- 2 Sélectionnez un type de données.
 - Options d'arrivée
 - Options de direction
- 3 Sélectionnez **Enregistrer**.

Modification de la perspective de la carte

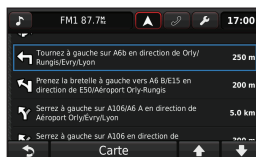
- 1 Sélectionnez > **Carte** > **Affichage carte**.
- 2 Sélectionnez une option :
 - Sélectionnez **Tracé en haut** pour afficher la carte en deux dimensions (2-D). La direction à suivre est indiquée en haut de la carte.
 - Sélectionnez **Nord en haut** pour afficher la carte en 2-D avec le nord en haut de la carte.
 - Sélectionnez **3-D** pour afficher la carte en trois dimensions.

Affichage des changements de direction

Affichage de la liste des changements de direction

Lorsque vous suivez un itinéraire, vous pouvez visualiser tous les changements de direction et toutes les manœuvres à effectuer sur cet itinéraire, ainsi que la distance à parcourir entre deux changements de direction.

- 1 Sélectionnez la barre de texte située en haut de la carte.
- 2 Sélectionnez un changement de direction.



Les détails relatifs à ce changement s'affichent à l'écran. Le cas échéant, une image de l'intersection s'affiche pour les intersections sur les grands axes.

Affichage de l'itinéraire complet sur la carte

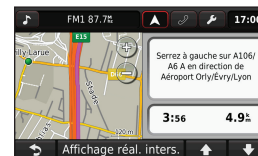
- 1 Tout en suivant un itinéraire, sélectionnez la barre de navigation située en haut de la carte.
- 2 Sélectionnez **Carte**.

Affichage du prochain changement de direction

Lorsque vous suivez un itinéraire, un aperçu du prochain changement de direction, changement de voie ou autre manœuvre s'affiche en haut à gauche de la carte.

Cet aperçu donne également la distance à parcourir avant le changement ou la manœuvre et, le cas échéant, la voie sur laquelle vous devrez vous trouver.

A partir de la carte, sélectionnez pour afficher le prochain changement de direction sur la carte.





Affichage des intersections

Lorsque vous suivez un itinéraire, vous avez la possibilité de visualiser les intersections sur les grands axes.

Lorsque vous approchez d'une intersection, l'image de celle-ci s'affiche brièvement (selon disponibilité).

A partir de la carte, sélectionnez  pour afficher l'intersection, le cas échéant.



Affichage des alertes routières

Lorsque vous suivez un itinéraire avec l'abonnement aux services d'info-traffic, des alertes routières peuvent apparaître.

Sélectionnez une alerte pour afficher d'autres informations.

Affichage d'informations sur le trajet

La page d'informations sur le trajet indique votre vitesse actuelle et vous fournit des données statistiques concernant votre voyage.

Depuis la carte, sélectionnez **Vitesse**.



Réinitialisation des informations sur le trajet

- 1 Depuis la carte, sélectionnez **Vitesse**.
- 2 Sélectionnez **Réinitialiser**.
- 3 Sélectionnez une option :
 - Sélectionnez **Réinitialiser le kilométrage du trajet** pour réinitialiser l'odomètre.
 - Sélectionnez **Réinitialiser la vitesse maximale** pour réinitialiser la vitesse maximale.
- 4 Sélectionnez **OK**.

Affichage d'informations sur la position actuelle

Vous pouvez utiliser la page **Où suis-je ?** pour afficher les informations sur votre position actuelle. Cette fonction est utile si vous souhaitez communiquer rapidement votre position aux services d'urgence.

Sélectionnez > **Où suis-je ?**.

Recherche de services à proximité

Vous pouvez utiliser la page **Où suis-je ?** pour trouver des services à proximité, tels que les hôpitaux, les postes de police et les stations service.

- 1 Sélectionnez **Où suis-je ?**.
- 2 Sélectionnez une catégorie.
- 3 Sélectionnez une position.





Appels téléphoniques mains libres

Appels téléphoniques mains libres

REMARQUE : il est possible que votre téléphone ne prenne pas en charge toutes les fonctions d'appel mains libres fournies par Infotainment System.

La technologie sans fil Bluetooth® vous permet de connecter Infotainment System à votre téléphone portable comme un appareil mains libres.

Utilisation du menu du téléphone mains libres

Sélectionnez .



- Appuyez sur ① pour passer un appel téléphonique.
- Appuyez sur ② pour changer de téléphone ou pour désactiver le Bluetooth.
- Sélectionnez ③ pour afficher l'historique des appels.
- Sélectionnez ④ pour appeler votre domicile.
- Sélectionnez ⑤ pour appeler un POI.
- Sélectionnez ⑥ pour afficher et appeler vos contacts.
- Sélectionnez ⑦ pour afficher les messages téléphoniques.

Couplage avec un téléphone


REMARQUE : certains téléphones ne prennent pas en charge cette fonction.

Pour pouvoir utiliser la fonction d'appel mains libres, vous devez tout d'abord coupler votre appareil avec un téléphone mobile compatible.

Ce couplage permet à votre téléphone et à votre appareil de se reconnaître et de se connecter rapidement entre eux.

- 1 Placez votre téléphone et votre appareil à moins de 10 mètres (33 pieds) l'un de l'autre.
- 2 Sélectionnez  > **Bluetooth** > **Activé** > **OK** pour activer la technologie Bluetooth.
- 3 Sélectionnez **Ajouter**.
- 4 Activez la technologie sans fil Bluetooth sur votre téléphone.
- 5 Sélectionnez **OK**.
Une liste des périphériques Bluetooth à proximité s'affiche.
- 6 Sélectionnez votre téléphone dans la liste, puis sélectionnez **OK**.
- 7 Le cas échéant, confirmez sur votre téléphone que l'appareil est autorisé à se connecter.
- 8 Au besoin, saisissez le code PIN Bluetooth de l'appareil sur votre téléphone.

Déconnexion de votre téléphone

- 1 Sélectionnez  > **Bluetooth** > **Activé**.
- 2 Sélectionnez **Désactivé** > **OK**.

Votre téléphone est maintenant déconnecté de votre appareil, tout en restant couplé avec celui-ci.

Astuces après le couplage des appareils


- Une fois ce couplage initial effectué, le système et votre téléphone peuvent se connecter automatiquement chaque fois que vous les mettez sous tension.
- Une fois votre téléphone connecté au système, vous pouvez passer des appels téléphoniques.

- Lorsque vous allumez Infotainment System, il tente de se connecter au dernier téléphone auquel il était connecté.
- Vous devrez éventuellement configurer votre téléphone portable pour qu'il se connecte automatiquement au système lors de sa mise sous tension.

Appels téléphoniques

Avant tout appel à l'aide de la fonction d'appel mains libres, Infotainment System doit être couplé avec votre téléphone.


Composition d'un numéro

- 1 Sélectionnez  > **Appeler**.
- 2 Composez le numéro.
- 3 Sélectionnez **Appeler**.


Appel d'un contact de votre répertoire

REMARQUE : certains téléphones ne prennent pas en charge cette fonction.

Le répertoire enregistré sur votre téléphone est chargé sur l'appareil à chaque fois qu'une connexion s'établit entre les deux. Il peut s'écouler quelques minutes avant que le répertoire ne soit disponible. Certains téléphones ne prennent pas en charge cette fonction.

- 1 Sélectionnez  > **Contacts**.
- 2 Sélectionnez un contact.
- 3 Sélectionnez **Appeler**.

Appel d'une position

- 1 Sélectionnez  > **POI**.
- 2 Sélectionnez un point d'intérêt si un numéro de téléphone est disponible (page 46).
- 3 Sélectionnez **Appeler**.



Appel en cours



- Sélectionnez ① pour mettre fin à un appel.
- Sélectionnez ② pour mettre un appel en attente.
- Sélectionnez ③ pour mettre un appel en sourdine.
- Sélectionnez ④ pour afficher le pavé numérique.
- Sélectionnez ⑤ pour ajouter un appel à une conférence.
- Sélectionnez ⑥ pour afficher les contacts.
- Sélectionnez ⑦ pour revenir au téléphone.

Réception d'un appel

REMARQUE : certains téléphones ne prennent pas en charge cette fonction.

Lorsque vous recevez un appel, sélectionnez **Répondre** ou **Ignorer**.

Utilisation de l'historique des appels

REMARQUE : certains téléphones ne prennent pas en charge cette fonction.

L'historique des appels enregistré sur votre téléphone est chargé sur le système à chaque fois qu'une connexion est établie entre les deux. Quelques minutes peuvent s'écouler avant que l'historique des appels ne soit disponible.

- 1 Sélectionnez > **Historique des appels**.

- 2 Sélectionnez une catégorie.
Une liste d'appels s'affiche. Les appels les plus récents apparaissent en haut.
- 3 Sélectionnez un appel.

Utilisation des options en communication

REMARQUE : certains téléphones ne prennent pas en charge cette fonction.

Pendant que vous êtes en communication, sélectionnez une option.

- Pour le transfert audio vers votre téléphone, sélectionnez **Vers le mobile**.
ASTUCE : vous pouvez utiliser cette fonction en cas d'appel confidentiel ou pour éteindre l'appareil tout en poursuivant votre appel.
- Pour afficher un clavier, sélectionnez **Pavé numérique**.
ASTUCE : cette fonction peut être utile si vous souhaitez utiliser un système automatisé de type messagerie vocale.
- Pour désactiver le microphone, sélectionnez **Microphone en sourdine**.
- Pour raccrocher, sélectionnez **Fin d'appel**.

Saisie du numéro de votre domicile

REMARQUE : certains téléphones ne prennent pas en charge cette fonction.

ASTUCE : après avoir enregistré le numéro de votre domicile, vous pouvez le changer en modifiant « Domicile » dans votre liste de lieux favoris (page 47).

- 1 Sélectionnez > **Appel domicile** > **Définir le numéro de téléphone du domicile**.

- 2 Saisissez le numéro de téléphone de votre domicile.
- 3 Sélectionnez **Terminer**.

Appel au domicile

REMARQUE : certains téléphones ne prennent pas en charge cette fonction.

Pour pouvoir appeler votre domicile à l'aide du bouton **Appel domicile**, vous devez entrer un numéro de téléphone pour votre position d'origine.

Sélectionnez > **Appel domicile**.

Affichage des messages

REMARQUE : certains téléphones ne prennent pas en charge cette fonction.

Les messages enregistrés sur votre téléphone sont chargés sur le système à chaque fois qu'une connexion est établie entre les deux. Il peut s'écouler quelques minutes avant que les messages ne soient disponibles.

- 1 Sélectionnez > **Messages**.

Vos messages s'affichent. Les messages les plus récents apparaissent en haut.

- 2 Sélectionnez un message.



Trafic

Trafic

AVIS

Garmin décline toute responsabilité quant à la précision et à l'opportunité des informations sur le trafic.


REMARQUE : les informations sur le trafic peuvent n'être disponibles que dans certaines zones ou certains pays.

Infotainment System peut recevoir des informations sur le trafic à l'aide d'un abonnement aux services d'info-traffic. Pour obtenir des informations sur la circulation et les zones de couverture, consultez le site www.garmin.com/suzuki.

Réception des informations de trafic

Si vous disposez d'un abonnement aux services d'info-traffic et que votre véhicule se trouve dans une zone de couverture du trafic, Infotainment System affiche les informations sur la circulation.

A propos de l'icône de trafic

Lorsque vous recevez des informations sur la circulation, une icône de trafic apparaît sur la carte. L'icône de trafic  change de couleur selon le degré de gravité des problèmes de circulation sur votre itinéraire ou la route sur laquelle vous roulez.


Couleur	Gravité	Signification
Vert	Faible	Le trafic est fluide.
Jaune	Moyenne	La circulation n'est pas bloquée, mais il y a des ralentissements. La circulation est légèrement perturbée.
Rouge	Forte	La circulation est bloquée ou perturbée. Les ralentissements sont importants.
Gris	Pas de signal	Aucune information sur le trafic n'est disponible.

Trafic sur votre itinéraire

Lors du calcul de l'itinéraire, le système prend en compte les conditions de circulation actuelles et optimise automatiquement l'itinéraire pour qu'il soit le plus rapide possible. En cas de problème de circulation important pendant que vous suivez un itinéraire, le système recalcule automatiquement l'itinéraire.

S'il n'existe pas de meilleur itinéraire, il peut arriver que le système vous fasse passer par un itinéraire sur lequel se présente un problème de circulation. Le retard dû à ce problème est automatiquement pris en compte dans l'estimation de votre heure d'arrivée.


Affichage du trafic sur votre itinéraire

- 1 Lorsque vous suivez un itinéraire, sélectionnez .
- 2 Sélectionnez **Recherche de trafic**.
Une liste d'événements de trafic, organisés en fonction de leur position sur votre itinéraire, s'affiche.
- 3 Sélectionnez un événement.

Contournement manuel du trafic sur votre itinéraire

- 1 Sur la carte, sélectionnez .
- 2 Sélectionnez **Recherche de trafic**.
- 3 Utilisez les flèches pour afficher d'autres problèmes de trafic sur votre itinéraire, le cas échéant.
- 4 Sélectionnez **Eviter**.

Recherche d'un autre itinéraire

- 1 Lorsque vous suivez un itinéraire, sélectionnez .
- 2 Sélectionnez **Autre itinéraire**.
- 3 Sélectionnez un itinéraire.


Visualisation du trafic sur la carte

La carte de trafic indique l'état de la circulation et les ralentissements sur les routes à proximité à l'aide de codes couleur.

- 1 Sur la carte, sélectionnez .
- 2 Sélectionnez **Conditions de circulation**.

Trafic dans votre région


Recherche des problèmes de circulation

- 1 Sur la carte, sélectionnez .
- 2 Sélectionnez **Conditions de circulation**.
- 3 Sélectionnez un élément dans la liste.
- 4 Si plusieurs problèmes de circulation se présentent, utilisez les flèches pour afficher les autres ralentissements.






Visualisation d'un problème de circulation sur la carte

- 1 Sur la carte, sélectionnez .
- 2 Sélectionnez **Conditions de circulation**.
- 3 Sélectionnez une icône de trafic.

Compréhension des informations de trafic


La légende du trafic explique les icônes et les couleurs utilisées sur la carte du trafic.

- 1 Sur la carte, sélectionnez .
- 2 Sélectionnez **Légende du trafic**.

Abonnements aux services d'info-traffic

Ajout d'un abonnement

Vous pouvez acheter des abonnements à des services d'info-traffic pour des régions ou des pays en particulier.


- 1 Dans le menu principal, sélectionnez  > **Trafic**.
- 2 Sélectionnez **Trafic > Activer**.
- 3 Rendez-vous sur le site www.garmin.com/suzuki et suivez les instructions à l'écran.

Activation de l'abonnement

Le service est activé lorsqu'Infotainment System acquiert des signaux satellites via le prestataire de service payant.

Activation du trafic

Le trafic est activé par défaut.

- 1 Sélectionnez  > **Trafic**.
- 2 Sélectionnez **Trafic > Activer**.



Média

Média

AVIS

Infotainment System prend en charge plusieurs types de médias. Vous pouvez écouter les stations de radios FM1, FM2 ou AM, les fichiers audio sur votre périphérique portable numérique Apple®, une carte SD, des CD, des périphériques sans fil Bluetooth et tout autre type de périphériques numériques portables.

Infotainment System n'est pas compatible avec tous les appareils USB, cartes SD et CD. Certains types de médias peuvent affecter le bon fonctionnement d'Infotainment System ou entraîner son redémarrage.

Utilisation du menu Média

Sélectionnez > Média.



	Radio
	Carte SD
	USB
	Auxiliaire
	Bluetooth
	Lecteur CD

Réglage du son du média

Vous pouvez régler le volume, le niveau des basses, des aigus et des sons médium, ainsi que le niveau de balance et d'atténuation de tous les types de médias.

Réglage du volume

Tournez la molette multifonction (page 45).

Réglage du son

- Dans le menu Média, sélectionnez **Radio > Son**.
- Sélectionnez une option.
 - Réglez le niveau des basses avec et .
 - Réglez le niveau des sons médium avec et .
 - Réglez le niveau des aigus avec et .
 - Sélectionnez **Balance et atténuation** pour régler le niveau acoustique des haut-parleurs gauche et droit, avant et arrière, dans votre véhicule.

Utilisation du Navigateur multimédia

Vous pouvez parcourir et sélectionner différents fichiers audio sur des cartes SD et des sources USB.

- Sélectionnez > Média.
- Sélectionnez un média.
- Sélectionnez **Parcourir**.
- Sélectionnez une option.
 - Sélectionnez **Listes de chansons** pour afficher les listes de chansons.
 - Sélectionnez **Artistes** pour afficher les différents artistes.
 - Sélectionnez **Albums** pour afficher les albums disponibles.
 - Sélectionnez **Chansons** pour afficher les chansons.
 - Sélectionnez **Genres** pour afficher les différents genres musicaux.
 - Sélectionnez **Rechercher...** pour lancer une recherche.

- Sélectionnez **Dossiers** pour afficher les dossiers de fichiers.
- Sélectionnez **Compositeurs** pour afficher les compositeurs.
- Sélectionnez **Livres audio** (périphériques numériques portables Apple uniquement) pour afficher les livres audio.
- Sélectionnez **Podcasts** (périphériques numériques portables Apple uniquement) pour afficher les podcasts.

Utilisation de la radio

Vous pouvez écouter les stations de radio FM1, FM2 ou AM sur Infotainment System.

Lecture de la radio

REMARQUE : REG ne peut être sélectionné que si AF est sélectionné. TA peut être sélectionné indépendamment.

Sélectionnez > Média > Radio.



- Sélectionnez **1** pour rechercher des stations.
- Sélectionnez **2** pour sélectionner FM1, FM2 ou AM.
- Sélectionnez **3** pour sélectionner manuellement les stations.
- Sélectionnez **4** pour changer de type de média.
- Sélectionnez **5** pour accéder à d'autres fréquences.
- Sélectionnez **6** pour passer à une programmation régionale.
- Sélectionnez **7** pour activer la fonction d'infos trafic.





- Sélectionnez **8** pour régler le son.
- Sélectionnez **9** pour modifier le type de programme.
- Sélectionnez **10** et maintenez les boutons enfoncés pendant cinq secondes pour enregistrer la station en cours.

Sélection d'un type de programme

- 1 Sélectionnez **Média > Radio**.
- 2 Sélectionnez **Type de programme**.
- 3 Sélectionnez un type de programme.
- 4 Sélectionnez **OK**.

Carte SD

AVIS

Ne collez pas d'autocollants sur les cartes SD. Elles pourraient rester coincées dans leur emplacement.

La présence de poussière ou de liquide sur la carte SD peut endommager la carte et le lecteur de carte, et empêcher leur bon fonctionnement.

Les cartes SDXC ne sont pas prises en charge.

Sur Infotainment System, vous pouvez écouter des fichiers audio présents sur une carte SD.

Formats audio pris en charge

Le lecteur de carte SD peut lire les formats audio suivants :

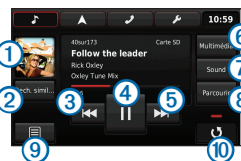
- WMA
- MP3

Lecture d'une carte SD

- 1 Glissez une carte SD **1** dans l'emplacement prévu à cet effet **2** jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



- 2 Sélectionnez **Média > SD**.



- Sélectionnez **1** pour afficher les informations sur la piste en cours.
- Sélectionnez **2** pour rechercher le même genre de musique.
- Sélectionnez **3** pour écouter à nouveau cette piste ou pour passer à la piste précédente, puis maintenez la touche enfoncée pour balayer vers l'arrière la piste en cours de lecture.
- Sélectionnez **4** pour lancer ou interrompre la lecture.
- Sélectionnez **5** pour passer à la piste suivante, puis maintenez la touche enfoncée pour balayer vers l'avant la piste en cours de lecture.
- Sélectionnez **6** pour changer le média.
- Sélectionnez **7** pour régler le son.
- Sélectionnez **8** pour parcourir le média.
- Sélectionnez **9** pour afficher la liste de lecture en cours sur la carte SD.

- Sélectionnez **10** pour répéter.

Audio USB

Vous pouvez écouter des fichiers audio à partir d'un périphérique numérique portable Apple, d'une clé USB et de tout autre périphérique de stockage USB au moyen du port USB de votre véhicule.

FR

Ecoute d'une musique via le port USB

- 1 Connectez votre lecteur audio au port USB de votre véhicule.

REMARQUE : reportez-vous au manuel d'utilisation de votre véhicule pour obtenir des informations sur l'emplacement du port USB.

- 2 Sélectionnez **Média > USB**.



- Sélectionnez **1** pour afficher les informations sur la piste en cours.
- Sélectionnez **2** pour rechercher le même genre de musique.
- Sélectionnez **3** pour écouter à nouveau cette piste ou pour passer à la piste précédente, puis maintenez la touche enfoncée pour balayer vers l'arrière la piste en cours de lecture.
- Sélectionnez **4** pour lancer ou interrompre la lecture.
- Sélectionnez **5** pour passer à la piste suivante, puis maintenez la touche enfoncée pour balayer vers l'avant la piste en cours de lecture.





Média

- Sélectionnez **6** pour changer le média.
- Sélectionnez **7** pour régler le son.
REMARQUE : le cas échéant, vous pouvez aussi régler le son depuis votre appareil portable.
- Sélectionnez **8** pour parcourir le média.
- Sélectionnez **9** pour afficher la liste de chansons.
- Sélectionnez **10** pour répéter.


Utilisation de votre périphérique numérique portable Apple avec d'autres applications multimédias

REMARQUE : iOS 5.1.1 ou une version supérieure est requise sur votre périphérique numérique portable Apple.

Vous pouvez contrôler et afficher des informations multimédias à partir d'applications multimédias sur votre périphérique numérique portable Apple.

- 1 Lancez l'application multimédia sur votre périphérique numérique portable Apple.
- 2 Sélectionnez  > **Média** > **USB**.
Vous pouvez afficher et contrôler le média USB sur votre périphérique numérique portable Apple.

Retour à l'application de lecture de musique Apple

- 1 Sélectionnez  > **Média** > **USB**.
- 2 Sélectionnez **iPod**.

Lecteur CD

AVIS

N'insérez pas de force un CD dans le lecteur CD.

Ne collez pas d'autocollants sur les CD. Ces disques peuvent rester coincés dans le lecteur et l'endommager.

La présence de poussière ou de liquide sur le CD peut entraver le bon fonctionnement du lecteur à l'intérieur du périphérique et empêcher la lecture du CD.

Sur Infotainment System, vous pouvez lire des CD audio et des CD de données contenant des fichiers de musique.

Formats audio pris en charge

Le lecteur CD prend en charge ces formats de fichiers audio sur des disques WORM :

- WMA
- MP3

Lecture d'un CD

Insérez un CD audio **1** en orientant la face de lecture vers le bas dans le lecteur CD **2**.



La lecture du CD démarre automatiquement et le menu CD ou CD MP3 s'affiche.

REMARQUE : si le CD était déjà en cours de lecture et est toujours inséré dans le lecteur CD, la lecture reprend où elle s'était arrêtée.



- Sélectionnez **1** pour écouter à nouveau cette piste ou pour passer à la piste précédente, puis maintenez la touche enfoncée pour balayer vers l'arrière la piste en cours de lecture.
- Sélectionnez **2** pour lancer ou interrompre la lecture.
- Sélectionnez **3** pour passer à la piste suivante, puis maintenez la touche enfoncée pour balayer vers l'avant la piste en cours de lecture.
- Sélectionnez **4** pour changer le média.
- Sélectionnez **5** pour régler le son.
- Sélectionnez **6** pour lancer la lecture aléatoire des pistes.
- Sélectionnez **7** pour répéter la sélection.





Audio auxiliaire

Vous pouvez écouter de la musique et d'autres fichiers audio à partir d'un lecteur MP3, d'un iPod ou de tout autre périphérique numérique portable sur Infotainment System.

Utilisation du port auxiliaire

- 1 Branchez votre lecteur sur le port auxiliaire.
- 2 Sélectionnez > **Média** > **AUX**.

La sélection des pistes se fait à partir de votre périphérique numérique portable.



- Sélectionnez ① pour changer le média.
- Sélectionnez ② pour régler le son.

REMARQUE : le cas échéant, vous pouvez aussi régler le son depuis votre appareil portable.

Audio Bluetooth

REMARQUE : vous devez disposer d'un périphérique compatible avec la technologie Bluetooth pour lire de la musique à l'aide d'une connexion sans fil Bluetooth sur Infotainment System.

Utilisation d'une connexion Bluetooth

- 1 Connectez votre périphérique à Infotainment System à l'aide d'une connexion Bluetooth (page 54).
- 2 Sélectionnez > **Média** > **Bluetooth**.

La lecture des fichiers de musique commence.



- Sélectionnez ① pour écouter à nouveau cette piste ou pour passer à la piste précédente, puis maintenez la touche enfoncée pour balayer vers l'arrière la piste en cours de lecture.
 - Sélectionnez ② pour lancer ou interrompre la lecture.
 - Sélectionnez ③ pour passer à la piste suivante, puis maintenez la touche enfoncée pour balayer vers l'avant la piste en cours de lecture.
 - Sélectionnez ④ pour changer le média.
 - Sélectionnez ⑤ pour régler le son.
- REMARQUE** : le cas échéant, vous pouvez aussi régler le son depuis votre appareil portable.
- Sélectionnez ⑥ pour lancer la lecture aléatoire des pistes.
 - Sélectionnez ⑦ pour répéter la sélection.





Personnalisation du système

Personnalisation du système

- 1 Sélectionnez .
- 2 Sélectionnez une catégorie de paramètres.
- 3 Sélectionnez le paramètre pour le modifier.

Paramètres système

Sélectionnez  > **Système**.

Simulateur GPS : empêche l'appareil de recevoir un signal GPS.

Unités : permet de définir l'unité de mesure utilisée pour les distances.

Configuration du clavier : permet de sélectionner la configuration du clavier.





Mode restreint : permet de désactiver toutes les fonctions qui requièrent l'attention du conducteur et qui risqueraient de le distraire pendant la conduite.

Format d'heure : permet de sélectionner une heure d'affichage au format 12 heures, 24 heures ou UTC.




Info produit : permet d'afficher le numéro de version du logiciel, le numéro d'identification de l'appareil et des informations sur plusieurs autres fonctions du logiciel.

Réglage des niveaux de volume


- 1 Sélectionnez  > **Son**.
- 2 Sélectionnez **Mélangeur volume**.
- 3 Sélectionnez une option.
 - Utilisez  et  pour régler les niveaux de volume de la radio, de la carte SD, de la clé USB, du CD ou du périphérique Bluetooth.

- Utilisez  et  pour régler les niveaux de volume de la navigation, de la voix et des commandes vocales.
- Utilisez  et  pour régler la sonnerie du téléphone et les niveaux de volume du haut-parleur du téléphone.

Niveaux du média avancés

- 1 Sélectionnez  > **Son** > **Mélangeur de volume**.
- 2 Sélectionnez > **Niveaux du média avancés**.
- 3 Sélectionnez une option.
 - Sélectionnez  pour baisser le niveau de volume de chaque type de média.
 - Sélectionnez  pour augmenter le niveau de volume de chaque type de média.

Activation des invites de reconnaissance vocale

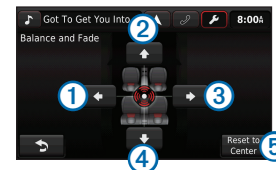
- 1 Sélectionnez  > **Son** > **Invites de reconnaissance vocale**.
- 2 Sélectionnez **Activé** > **OK**.

Activation des instructions vocales

- 1 Sélectionnez  > **Volume** > **Instructions vocales**.
- 2 Sélectionnez **Activé** > **OK**.




Réglage de la balance et de l'atténuation

Sélectionnez  > **Son** > **Balance/Atténuation**.




- Sélectionnez ① pour déplacer le son à gauche.
- Sélectionnez ② pour déplacer le son en façade.
- Sélectionnez ③ pour déplacer le son à droite.
- Sélectionnez ④ pour déplacer le son vers l'arrière.
- Sélectionnez ⑤ pour ramener le son au centre.

Réglage des Basses/Moyennes/Aigues

- 1 Sélectionnez  > **Son** > **Basses/Moyennes/Aigues**.
- 2 Sélectionnez une option.
 - Sélectionnez  pour diminuer les niveaux.
 - Sélectionnez  pour augmenter les niveaux.

Touches sonores

- 1 Sélectionnez  > **Son** > **Touches sonores**.
- 2 Sélectionnez une option.
 - Sélectionnez **Activé** pour entendre une brève tonalité lorsque vous appuyez sur les touches.
 - Sélectionnez **Désactivé** pour désactiver les tonalités.





A propos du réglage automatique du volume

Le réglage automatique du volume (AVC) règle automatiquement le volume d'Infotainment System en fonction de l'intensité des bruits de roulement. Lorsqu'il est activé, le réglage automatique du volume augmente graduellement le volume d'Infotainment System lorsque les bruits de roulement s'intensifient, et baisse le volume lorsque ceux-ci diminuent, en rapport avec le réglage du volume actuel.

Réglage automatique des niveaux de volume

- 1 Sélectionnez **Paramètres > Son > Réglage automatique du volume**.
- 2 Sélectionnez une option.
 - Sélectionnez pour diminuer le niveau de réglage automatique du volume.
 - Sélectionnez pour augmenter le niveau de réglage automatique du volume.

Désactivation du réglage automatique du volume

- 1 Sélectionnez **Paramètres > Son > Réglage automatique du volume**.
- 2 Sélectionnez **Désactivé**.

Paramètres de carte

Sélectionnez > **Carte**.

Véhicule : permet de changer l'icône qui représente votre position sur la carte.

Affichage carte : permet de définir la perspective de la carte.

Détails cartographiques : permet de définir le niveau de détail affiché à l'écran. Une plus grande précision peut ralentir le tracé de la carte.

Journal de trajet : permet de masquer ou d'afficher les informations du journal de trajet.

Paramètres de navigation

Sélectionnez > **Définition d'itinéraires**.

Préférences d'itinéraire : permet de définir les préférences d'itinéraire.

Contournements : permet de définir les caractéristiques routières que vous souhaitez éviter dans vos itinéraires (page 51).

Préférences d'itinéraire

Sélectionnez > **Navigation > Préférences d'itinéraire**.

L'itinéraire est calculé en fonction des données de vitesse de circulation et d'accélération du véhicule.

Temps le plus court : calcule les itinéraires les plus rapides à parcourir, la distance pouvant être plus longue.

Distance la plus courte : calcule les itinéraires les plus courts en termes de distance, la durée pouvant être plus longue.

Averti : le système calcule les différents itinéraires jusqu'à votre destination.

Paramètres d'affichage

REMARQUE : si le paramètre de luminosité du véhicule est défini sur le niveau de luminosité maximum, Infotainment System sera toujours en mode jour.

Sélectionnez > **Afficher**.

Mode couleur : permet de définir un environnement lumineux (**Journée**), un fond sombre (**Nuit**) ou une sélection automatique en fonction des phares du véhicule (**Auto**).

Niveau de luminosité : permet de modifier la luminosité de l'écran pour le jour ou la nuit.

Paramètres Bluetooth

Sélectionnez > **Bluetooth**.

Bluetooth : active le composant Bluetooth.

Appareil : gère les connexions entre votre appareil et les téléphones portables équipés de la technologie sans fil Bluetooth.

Nom de l'appareil : vous permet de saisir un nom d'usage identifiant vos appareils sur les appareils équipés de la technologie Bluetooth.

Gestion de la liste des périphériques Bluetooth

Vous pouvez ajouter, déconnecter ou supprimer les téléphones détectés par votre système lorsque Bluetooth est activé.

- 1 Sélectionnez > **Bluetooth > Appareil**.
- 2 Sélectionnez une option :
 - Sélectionnez un téléphone auquel vous connecter.
 - Sélectionnez **Ajouter un appareil** pour ajouter un appareil.
 - Sélectionnez **Supprimer** pour supprimer un appareil.

Désactivation de Bluetooth

- 1 Sélectionnez > **Bluetooth > Activé**.
- 2 Sélectionnez **Désactivé**.
- 3 Sélectionnez **OK**.

F
R



Personnalisation du système

Paramètres de trafic

Vous devez disposer d'un abonnement aux services d'info-traffic pour utiliser les paramètres de trafic.

Sélectionnez  > **Trafic**.

Trafic : active le trafic.

Abonnements : affiche vos abonnements actuels aux services d'info-traffic.

Activation du trafic

Vous devez disposer d'un abonnement aux services d'info-traffic.

Sélectionnez  > **Trafic** > **Trafic**.

A propos des abonnements aux services d'info-traffic

Vous pouvez acheter des abonnements supplémentaires ou un renouvellement si votre abonnement expire. Rendez-vous sur le site www.garmin.com/suzuki.

Affichage des abonnements aux services d'info-traffic

Sélectionnez  > **Trafic** > **Abonnements**.

Paramètres de langue


Sélectionnez  > **Langue**.

Langue du texte : permet d'afficher le texte à l'écran dans la langue sélectionnée.

Clavier : permet de définir la langue du clavier.

Restauration des paramètres

Vous pouvez restaurer tous les paramètres tels qu'ils ont été configurés en usine.

- 1 Sélectionnez .
- 2 Sélectionnez **Restaurer**.





Radio DAB

(le cas échéant)

REMARQUE : si aucun signal DAB n'est disponible, la radio restera silencieuse jusqu'à ce que le système trouve un programme.

Utilisation de la radio DAB

Sélectionnez > Média > DAB.



- Sélectionnez ① pour passer d'un programme à un autre.
REMARQUE : à partir du programme/ de l'ensemble en cours, sélectionnez ① et maintenez votre pression pour passer au programme disponible suivant du prochain ensemble disponible.
- Sélectionnez ② pour afficher et sélectionner tous les ensembles disponibles et leurs programmes.
- Sélectionnez ③ pour enregistrer comme favori le programme en cours de lecture.
- Sélectionnez ④ pour afficher et modifier votre liste de favoris.
- Sélectionnez ⑤ et maintenez les boutons enfoncés pendant cinq secondes pour enregistrer la station en cours.

Ensembles DAB

La radio DAB propose un grand nombre d'ensembles, qui regroupent des types de programmation tout aussi nombreux.

Programmes DAB

Chaque ensemble peut comporter plusieurs programmes. Les ensembles et programmes en cours de lecture s'affichent sur Infotainment System.



①	Etat activé/désactivé des fréquences de remplacement (à activer ou désactiver dans les paramètres)
②	Nom du programme en cours de lecture
③	Numéro et nom de l'ensemble
④	Informations supplémentaires sur le programme en cours de lecture

Recherche de programmes DAB et d'autres services

- Sélectionnez **Browse**.

REMARQUE : si la radio n'a pas effectué de recherche récemment, vous serez invité à exécuter une nouvelle recherche.

- Si nécessaire, sélectionnez **Catégories**, puis choisissez une catégorie.
- Sélectionnez un programme.

Actualisation de votre liste d'exploration

REMARQUE : vous pouvez effectuer une nouvelle recherche manuellement à tout moment, en particulier après avoir parcouru une longue distance.

Sélectionnez **Browse** > **Nouvelle recherche**.

Favoris

Vous pouvez enregistrer comme favoris les programmes en cours de lecture.

Enregistrement d'un favori

Sélectionnez ☆.

L'étoile devient jaune et le programme en cours de lecture est enregistré comme favori.

Suppression d'un favori

Sélectionnez ★.

Le favori en cours de lecture est supprimé de la liste de favoris.

Lecture d'un favori

- Sélectionnez **Favorites**.
- Sélectionnez un favori.

FR





Radio DAB

Réorganisation de la liste de favoris

- 1 Sélectionnez **Favorites** > **Trier**.
- 2 Sélectionnez une option.
 - Pour un classement alphabétique de la liste, sélectionnez **Ordre alphabétique**.
 - Pour afficher en premier les favoris lus récemment, sélectionnez **Lecture récente**.
 - Pour modifier manuellement l'ordre de la liste, sélectionnez **Ordre personnalisé**. Ensuite, sélectionnez la flèche située à droite du nom de catégorie et faites-la glisser vers le haut ou vers le bas pour changer sa position dans la liste.
- 3 Sélectionnez **Enregistrer**.

Attribution de préréglages

REMARQUE : tout programme peut être enregistré comme préréglage. Un préréglage n'est pas nécessairement un favori. De même, les favoris n'ont pas besoin d'être préréglés.

Vous pouvez attribuer un programme en cours de lecture à n'importe lequel des six boutons de préréglage.

Sélectionnez un bouton de préréglage et maintenez-le enfoncé pour lui attribuer le programme en cours de lecture.





Annexes

Mises à jour cartographiques

Les cartes de votre appareil peuvent être mises à jour. Pour plus d'informations, consultez la page www.garmin.com/suzuki.

Nettoyage de l'écran tactile

- 1 Utilisez un chiffon doux, propre et non pelucheux.
- 2 Si nécessaire, utilisez de l'eau, de l'alcool isopropylique ou un nettoyant pour lunettes.
- 3 Appliquez le liquide sur le chiffon.
- 4 Nettoyez délicatement l'écran avec le chiffon.

Utilisation de la caméra de recul

⚠ AVERTISSEMENT

Restez concentré sur la route lorsque vous utilisez la caméra de recul. L'utilisation d'une caméra de recul permet d'améliorer la sécurité lors des manœuvres de recul. Elle ne vous dispense pas de faire preuve de vigilance et de bon sens.

REMARQUE : la caméra de recul ne s'active que lorsque le véhicule est en marche arrière.

Si votre véhicule est équipé d'une caméra de recul, vous pouvez afficher la zone qui se trouve derrière votre véhicule lorsque vous effectuez une marche arrière.

- 1 Passez en marche arrière.
La caméra de recul affiche la zone placée derrière votre véhicule sur l'écran d'Infotainment System.
- 2 Faites reculer votre véhicule.

Utilisation des connexions USB

⚠ AVERTISSEMENT

Ne connectez pas plusieurs périphériques USB au connecteur USB à l'aide d'un hub USB ni d'un quelconque connecteur multi-appareil. L'alimentation électrique de plusieurs périphériques USB à partir du connecteur peut entraîner une surchauffe et des émanations de fumée.

AVIS

Un mauvais usage de votre périphérique USB, notamment des connexions et déconnexions répétées du périphérique, peuvent entraver le bon fonctionnement de l'Infotainment System ou causer un redémarrage.

REMARQUE : consultez la documentation du véhicule pour trouver l'emplacement du port USB.

Vous pouvez écouter les fichiers audio présents sur des périphériques USB (page 59). Infotainment System prend en charge deux types de périphériques USB :

- Clé USB
- Lecteur audio USB



Annexes

Déclaration de conformité

Anglais

Hereby, Garmin, declares that this Infotainment System is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999 / 5 / EC.

Prohlášení o shodě

Tchèque

Společnost Garmin tímto prohlašuje, že tento systém Infotainment odpovídá základním požadavkům a dalším relevantním ustanovením směrnice 1999 / 5 / EC.

Överensstemmelseerklæring

Danois

Garmin erklærer at dette infotainment System overholder de essentielle krav og andre relevante dele af direktivet 1999/5/EC.

Conformiteitsverklaring

Néerlandais

Hierbij verklaart Garmin dat dit Infotainment System voldoet aan de essentiële vereisten en overige relevante bepalingen in Richtlijn 1999 / 5 / EG.

VASTAVUSDEKLARATSIOON

Estonien

Käesolevaga kinnitab Garmin, et see meelelahutuslik IT-süsteem vastab direktiivi 1999 / 5 / EÜ nõuetele ja muudele asjakohastele sätetele.

Konformitätserklärung

Allemand

Garmin erklärt hiermit, dass dieses Infotainment System den wesentlichen Anforderungen und weiteren relevanten Vorschriften der Direktive 1999/5/EG entspricht.

Δήλωση συμμόρφωσης]

Grec

Δια του παρόντος, η Garmin δηλώνει ότι το συγκεκριμένο προϊόν Infotainment System συμμορφώνεται πλήρως με τις κύριες απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της οδηγίας 1999/5/EK της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

Megfelelőségi nyilatkozat

Hongrois

A Garmin ezennel kijelenti, hogy ez az infotainment rendszer az 1999/5/EK irányelvben foglalt minden lényeges követelménynek és más vonatkozó rendelkezésnek megfelel.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Finnois

Garmin vakuuttaa täten, että tämä tieto- ja viihdejärjestelmä on direktiivin 1999/5/EY olennaisen vaatimusten ja muiden määräysten mukainen.

Déclaration de conformité

Français

Par la présente, Garmin déclare que cet Infotainment System est conforme aux principales exigences et autres clauses pertinentes de la directive européenne 1999/5/CE.

Samræmisýfirlýsing

Isländais

Hér með lýsir Garmin því yfir að þetta Infotainment System sé í samræmi við grundvallarkröfur og önnur viðeigandi ákvæði tilskipunar 1999 / 5 / EB.

Dichiarazione di conformità

Italian

Con il presente documento, Garmin dichiara che il sistema Infotainment è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni in materia previste dalla Direttiva 1999/5/CE.

Atbilstības deklarācija

Letton

Garmin ar šo paziņo, ka šī informatīvi izklaidējošā sistēma atbilst Direktīvas 1999/5/EK pamatprasībām un citiem saistītajiem noteikumiem.

Atitiktības deklaracija

Lituanien

Šiuo dokumentu „Garmin“ pareiškia, kad ši informacinė pramoginė sistema atitinka 1999/5/EB direktyvos pagrindinius reikalavimus ir kitas atitinkamas nuostatas.

Perisytiharan Kepatuhan

Maltais

Dengan ini, Garmin mengisytiharkan bahawa Sistem Maklumat Hibur ini adalah mematuhi syarat-syarat utama dan peruntukan berkaitan lain Arahan 1999 / 5 / EC.

Samsvarserklæring

Norvégien

Garmin erklærer herved at dette Infotainment-systemet samsvarer med hovedkravene og andre relevante bestemmelser i direktivet 1999/5/EF.

Deklaracja zgodności

Polonais

Firma Garmin niniejszym deklaruje, że ten system informacyjno-rozrywkowy spełnia zasadnicze wymagania dyrektywy 1999/5/WE i inne określone w niej warunki.

Declaração de Conformidade

Portugais brésilien

Por este meio, a Garmin declara que este sistema Infotainment cumpre os requisitos fundamentais e restantes provisões aplicáveis constantes da Directiva 1999/5/CE.

Vyhľadzenie o zhode

Slovaque

Spoločnosť Garmin týmto vyhlasuje, že tento systém Infotainment je v súlade s nevyhnutnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami Smernice 1999 / 5 / ES.

Izjava o skladnosti

Slovène

S tem Garmin izjavlja, da je ta informativno-razvedrilni sistem skladen z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določili direktive 1999/5/ES.

Declaración de conformidad

Espagnol

Por la presente, Garmin declara que este Infotainment System cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE.

Överensstämmelseförklaring

Suédöis

Härmed intygar Garmin att det här infotainment-systemet överensstämmer med de grundläggande kraven och andra föreskrifter i direktiv 1999/5/EG.





Annexes





Index

Index

A

accessoires 67
adresses 46
affichage de la carte en 2D 52
affichage de la carte en 3D 52
affichage réaliste des intersections 53
alertes routières 53
appels
 composition 54
 contacts 54
 domicile 55
 historique 55
 réponse 55
 silencieux 55
appels téléphoniques mains libres 54
attribution d'un nouveau nom à un trajet 48
audio
 réglage du son 58
audio auxiliaire 61
audio usb 59

C

calculateur de voyage 53
 réinitialisation des informations 50
caméra de recul 67
caractères diacritiques 45
cartes
 affichage 52
 configuration des données 52
 erreurs 47
 niveau de détail 63

 thème 63
carte SD 59
cd
 formats de fichiers 60
 lecture 60
clavier 45
code PIN
 technologie Bluetooth 54
commande vocale
 activation 49
 icônes et tonalités 49
 navigation avec 49
consignes de sécurité 38
contournement
 routes 51
contournements
 trafic 56

D

détours 50
 avancés 51
directions de conduite 52
domicile
 définition d'une position 47
 numéro de téléphone 55
 revenir 47

E

enregistrement de positions 47–48

F

favoris. *See* enregistrement de positions

G

GPS
 paramètres 62

 simulateur 47
 guidage vocal 52

I

icônes
 applications 44
ID de l'appareil 62
intersections
 recherche 46
itinéraires
 arrêt 50
 vol d'oiseau 51

J

journal de trajet 52

L

liste des changements de direction 52
logiciel
 version 62

M

média
 audio auxiliaire 61
 carte SD 59
 lecteur CD 60
 navigateur 58
 radio 58
 son 58
 technologie Bluetooth 61
mélangeur de volume 62
messagerie vocale 55
mode Piéton
 paramètres 51
mode restreint 62
mode Sécurité 62

modification
 destinations 48
 domicile 47
 modification des catégories 47
 positions 47
 symbole cartographique 47
 trajet favori 48
myTrends 50

N

navigation 50
 vol d'oiseau 51
nettoyage de l'écran tactile 67
nouveau calcul d'itinéraire 50

O

où suis-je ? 53

P

paramètres d'affichage 51
paramètres de l'heure 62
paramètres régionaux
 paramètre initial 45
paramètres système 63–64
parking 47
planificateur de trajets 48
points d'intérêt
 recherche 46
position actuelle, enregistrement 47
positions 46
prochain changement de direction 52

R

radio DAB 65
recherche de positions
 adresses 46



parking 47
positions favorites 47
utilisation de la carte 46
rechercher plus loin 51
réglage du son 58
réinitialisation
 position d'origine 47
 vitesse maximale 53
retour à la position d'origine 47

S

services à proximité des sorties 51
 rechercher plus loin 51
signaux satellites 45
silencieux
 appels 55
stations-service 46
suppression
 liste des destinations récentes 47
 positions favorites 48
 trajets 48

T

technologie Bluetooth 54–55
 multimédia 61
 nom de l'appareil 63
 paramètres 63
tracé en haut 52
trafic 56–57
 activation d'un abonnement 57, 64

ajout d'abonnements aux services
 d'info-traffic 64
incidents 56

V

volume
 réglage 45, 62

FR



© 2013-2014 Garmin Ltd. o sue affiliate

Tutti i diritti riservati. Ai sensi delle norme sul copyright, non è consentito copiare integralmente o parzialmente il presente manuale senza il consenso scritto di Garmin. Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifica senza preavviso. Garmin si riserva il diritto di modificare o migliorare i prodotti e di apportare modifiche al contenuto del presente manuale senza obbligo di preavviso nei confronti di persone o organizzazioni. Visitare il sito Web www.garmin.com/suzuki per gli attuali aggiornamenti e ulteriori informazioni sull'uso del prodotto.

Garmin® e il logo Garmin sono marchi di Garmin Ltd. o sue affiliate, registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi. myTrends™ è un marchio di Garmin Ltd. o società affiliate. L'uso di tali marchi non è consentito senza consenso esplicito da parte di Garmin.


Il marchio e il logo Bluetooth® sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e il loro uso da parte di Garmin è concesso su licenza. Apple®, iPod® e iPhone® sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi.

"Concepito per iPod" e "Concepito per iPhone" indicano che un accessorio elettronico è stato appositamente progettato per il collegamento rispettivamente con iPod o iPhone e che lo sviluppatore attesta che l'accessorio è conforme agli standard di prestazione Apple. Apple non è responsabile del funzionamento di questo dispositivo o della sua conformità agli standard normativi e di sicurezza. Tenere presente che l'uso di questo accessorio con iPod o iPhone potrebbe influire sulle prestazioni della rete wireless.

Concepito per:

- iPod touch (quarta generazione)
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS.

IMPORTANTE

Leggere il presente manuale e seguire attentamente le istruzioni. Per enfatizzare informazioni speciali, il simbolo  e le parole **ATTENZIONE** e **AVVERTENZA** rappresentano un significato particolare. Prestare la massima attenzione ai messaggi evidenziati da queste parole.

ATTENZIONE

Indica un potenziale pericolo che potrebbe causare lesioni gravi o mortali.

AVVERTENZA

Indica un potenziale pericolo che potrebbe causare danni alla proprietà o incidere in modo negativo sulla funzionalità del dispositivo.





Sommario

Sommario

Informazioni importanti sulla sicurezza e sul prodotto 75

Contratto di licenza per l'utente finale 76

Termini e condizioni della licenza 76

Normativa applicabile 79

Contratto di licenza per l'utente finale NAVTEQ Traffic™ 79

Operazioni preliminari 81

Uso delle applicazioni del dispositivo 81

Controlli del volante 81

Funzionamento dell'Infotainment System 81

Controlli aggiuntivi del volante 82

Manopola multifunzione 82

Segnali satellitari 82

Uso dei pulsanti visualizzati sullo schermo 82

Uso della tastiera su schermo 82

Configurazione delle impostazioni locali 82

Ricerca di posizioni 83

Ricerca di una posizione per categoria 83

Ricerca di stazioni di rifornimento 83

Ricerca di un indirizzo 83

Ricerca delle località 83

Ricerca di incroci 83

Ricerca di una posizione mediante le coordinate 83

Ricerca di una posizione mediante la mappa 83

Modifica dell'area di ricerca 84

Salvataggio della posizione CASA 84

Ricerca delle località trovate di recente 84

Ricerca di parcheggi 84

Impostazione di una posizione simulata 84

Salvataggio delle posizioni 84

Pianificazione di un viaggio 85

Comando vocale 86

Informazioni sulla funzione Comando vocale 86

Navigazione 87

Avvio di un percorso 87

Navigazione di un percorso 87

Uso di myTrends 87

Informazioni su Uscite 88

Caratteristiche delle strade da evitare 88

Elementi da evitare personalizzati 88

Pagine Mappa 89

Uso della mappa 89

Personalizzazione della mappa 89

Visualizzazione delle svolte 89

Visualizzazione delle informazioni relative alla posizione corrente 90

Chiamate in vivavoce 91

Uso del menu del telefono vivavoce 91

Associazione del telefono 91

Come effettuare una chiamata 91

Ricezione di una chiamata 92

Uso della funzione Elenco chiamate 92

Uso delle opzioni disponibili durante la chiamata 92

Memorizzazione del numero di telefono di casa 92

Visualizzazione dei messaggi 92

Traffico 93

Ricezione dei dati sul traffico 93

Traffico sul percorso 93

Eventi relativi al traffico nella propria area 93

Informazioni sui dati del traffico 94

Abbonamenti Infotraffico 94

Attivazione della funzione Traffico 94

Funzioni multimediali 95

Uso del menu Multimediale 95

Regolazione dell'audio per i supporti 95

Uso del Browser supporti 95

Uso della radio 95

Scheda SD 96

Audio USB 96

Lettore CD 97

Audio AUX 98

Audio Bluetooth 98

Personalizzazione del sistema 99

Impostazioni del sistema 99

Regolazione dei livelli di volume 99

Informazioni sul controllo automatico del volume 100

Impostazioni della mappa 100





Sommario

Impostazioni di navigazione	100
Impostazioni dello schermo	100
Impostazioni Bluetooth	100
Impostazioni del traffico	101
Impostazioni della lingua	101
Ripristino delle impostazioni	101

Radio DAB

(se in dotazione)	102
Uso della radio DAB	102
Emittenti DAB	102
Preferiti	102
Assegnazione dei programmi predefiniti	103

Appendice

104	104
Aggiornamento delle mappe.....	104
Pulizia del touchscreen.....	104
Uso della videocamera posteriore	104
Uso dei collegamenti USB.....	104

Indice





Informazioni importanti sulla sicurezza e sul prodotto

ATTENZIONE

Il mancato rispetto delle indicazioni fornite di seguito potrebbe causare incidenti e tamponamenti gravi o mortali.

Osservare la mappa frequentemente o troppo a lungo sulla schermata di navigazione durante la guida potrebbe causare incidenti, mettendo a rischio l'incolumità delle persone all'interno e all'esterno del veicolo.

Mantenere lo sguardo e la concentrazione sulla strada ed evitare di osservare la schermata di navigazione frequentemente o troppo a lungo. Laddove possibile, utilizzare le indicazioni stradali vocali.

Se non si è acquisita dimestichezza con il sistema di navigazione prima di mettersi alla guida, si rischiano distrazioni che potrebbero causare incidenti.

Prima di iniziare a utilizzare il sistema di navigazione, leggere attentamente questo manuale. Il sistema di navigazione dispone di funzioni incorporate che consentono di ridurre al minimo le distrazioni, ma la tecnologia avanzata di questo sistema non esonera il conducente dall'usare il buon senso durante la guida.

Non utilizzare oggetti rigidi o appuntiti, come penne a sfera o matite, per le operazioni touchscreen.

Avvertenze relative al funzionamento

- Seguire sempre il buon senso e utilizzare il veicolo con prudenza. **Non distrarsi per guardare l'Infotainment System e prestare sempre la massima attenzione durante la guida.** Evitare di guardare lo schermo

- dell'Infotainment System troppo a lungo durante la guida e utilizzare i comandi vocali quando è possibile.
- Durante la guida, evitare di inserire destinazioni, modificare impostazioni o accedere a funzioni che richiedono un uso prolungato dei comandi del sistema. Fermarsi nelle apposite aree di sosta prima di eseguire queste operazioni.
- Durante la navigazione, confrontare attentamente le informazioni visualizzate sul dispositivo con tutte le informazioni per la navigazione disponibili, inclusi segnali stradali, strade chiuse, condizioni stradali, congestioni del traffico, condizioni climatiche e altri fattori che possono influire sulla sicurezza durante la guida. Per motivi di sicurezza, risolvere eventuali incongruenze prima di continuare la navigazione e fare riferimento ai cartelli stradali presenti e alle condizioni della strada.
- Il sistema di navigazione fornisce suggerimenti sul percorso, ma non esonera il conducente dal prestare la massima attenzione e usare il buon senso. **Non seguire i suggerimenti sul percorso nel caso in cui suggeriscano una manovra non sicura o un'infrazione al codice della strada o nel caso in cui il veicolo possa essere messo in una situazione pericolosa.**

Informazioni sui dati mappa

Garmin utilizza una serie di fonti statali e private. Tutte le fonti di dati possono contenere dati imprecisi e incompleti. In alcuni paesi, le informazioni su mappe complete e precise non sono disponibili o sono proibitive in termini di costi.

Dichiarazione di conformità

Con il presente documento, Garmin dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni in materia previste dalla Direttiva 1999/5/CE. Per visualizzare la versione integrale della Dichiarazione di conformità, visitare il sito Web www.garmin.com/compliance.

Marchio CE

Se sul dispositivo è presente il marchio di avviso CE, il dispositivo usa bande di frequenza che non sono armonizzate con le direttive dell'Unione Europea e/o l'uso dello stesso è soggetto a limitazioni stabilite da uno o più stati membri.

Conformità FCC

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle normative FCC. L'uso è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) il dispositivo non deve causare interferenze nocive e (2) deve accettare qualsiasi interferenza, comprese quelle che possono causare anomalie nel funzionamento.

Dai test eseguiti, l'apparecchiatura risulta conforme ai limiti dei dispositivi digitali di Classe B, conformemente alla Parte 15 delle normative FCC. Tali limiti intendono fornire una più adeguata protezione dalle interferenze nocive nelle installazioni domestiche. Questo dispositivo genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza, nonché causare interferenze con le comunicazioni radio in caso di installazione e utilizzo non corretti. Non è tuttavia possibile garantire la totale assenza di interferenze in un'installazione specifica.

Qualora il presente dispositivo generi interferenze alla ricezione radiotelevisiva, evento che può essere accertato





Informazioni importanti sulla sicurezza e sul prodotto

spegnendo e riaccendendo l'apparecchio, è possibile risolvere il problema eseguendo una delle operazioni indicate di seguito:

- Modificare l'orientamento o la posizione dell'antenna.
- Allontanare il dispositivo dal ricevitore.
- Collegare il dispositivo a una presa su un circuito differente rispetto a quello a cui è collegata l'unità GPS.
- Per assistenza, rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radiotelevisivo esperto.

Questo prodotto non contiene parti destinate alla manutenzione da parte dell'utente. Gli interventi di riparazione devono essere eseguiti esclusivamente presso i centri di assistenza Garmin autorizzati. Interventi di riparazione o modifica non autorizzati possono danneggiare in modo permanente il dispositivo, con conseguente annullamento della garanzia e della facoltà di utilizzo del dispositivo in conformità alle normative della Parte 15.

Conformità alla normativa canadese

I dispositivi di radiocomunicazione di Categoria I sono conformi alla normativa Industry Canada Standard RSS-210. I dispositivi di radiocomunicazione di Categoria II sono conformi alla normativa Industry Canada Standard RSS-310.

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle normative FCC e Industry Canada. L'uso è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) il dispositivo non deve causare interferenze nocive e (2) deve accettare qualsiasi interferenza, comprese quelle che possono causare anomalie nel funzionamento.

Contratto di licenza per l'utente finale

Il dispositivo Garmin acquistato ("Dispositivo") o il download effettuato (il "Download") può includere un'applicazione, un contenuto o entrambi. Se si tratta di un Dispositivo, il software incorporato (il "Software") o di un Download, l'applicazione, incluso il software incorporato (collettivamente, l'"Applicazione") appartengono a Garmin Ltd. o società affiliate (collettivamente, "Garmin"). I dati mappa incorporati nel Dispositivo o scaricati separatamente (i "Dati mappa") sono di proprietà di Garmin o di HERE North America LLC e/o società affiliate ("HERE") o di un'altra terza parte e concessi in licenza a Garmin. Garmin è inoltre proprietaria o licenziataria delle informazioni, dati infotraffico, testi, immagini, grafici, foto, contenuti audio, video, immagini e delle altre applicazioni e dati che potrebbero essere incorporati nel Dispositivo o nell'Applicazione oppure scaricati separatamente ("Altri contenuti"). I Dati mappa e gli Altri contenuti sono collettivamente denominati "Contenuto". Il Software, l'Applicazione e il Contenuto (collettivamente, i "Prodotti Garmin") sono protetti dalle leggi sul copyright e dai trattati internazionali sul copyright. I Prodotti Garmin sono concessi in licenza, non venduti. La struttura, l'organizzazione e il codice del Software e dell'Applicazione sono segreti commerciali di valore di Garmin e/o dei fornitori terzi. I Prodotti Garmin vengono forniti in conformità al presente Contratto di licenza e sono soggetti ai termini e alle condizioni concordate tra l'Utente finale ("Utente"), da una parte, e Garmin e i relativi licenziatari e le società affiliate di Garmin e i relativi licenziatari dall'altra.

IMPORTANTE: LEGGERE ATTENTAMENTE L'INTERO CONTRATTO DI LICENZA PRIMA DI ACQUISTARE O UTILIZZARE IL DISPOSITIVO, L'APPLICAZIONE SCARICATA O IL CONTENUTO. L'ACQUISTO, L'INSTALLAZIONE, LA COPIA O GLI ALTRI UTILIZZI DEL DISPOSITIVO O DELL'APPLICAZIONE SCARICATA O DEL CONTENUTO INDICA L'aver LETTO IL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA E L'ACCETTAZIONE DEI RELATIVI TERMINI E CONDIZIONI. QUALORA NON SI ACCETTINO I TERMINI E LE CONDIZIONI DEL PRODOTTO IN USO, RESTITUIRE IL DISPOSITIVO COMPLETO ENTRO 7 GIORNI DALLA DATA DELL'ACQUISTO

(SE ACQUISTATO NUOVO) PER OTTENERE UN RIMBORSO COMPLETO DAL RIVENDITORE DAL QUALE IL DISPOSITIVO È STATO ACQUISTATO. QUALORA NON SI ACCETTINO I TERMINI E LE CONDIZIONI DEL DOWNLOAD, NON ACQUISTARE, INSTALLARE O UTILIZZARE IL DOWNLOAD.

Termini e condizioni della licenza

Garmin fornisce all'utente i supporti di memoria contenenti il Software e il Contenuto incorporato al suo interno, inclusa l'eventuale documentazione "online" o elettronica e i materiali stampati nel caso di un Dispositivo oppure nel caso di un Download, l'Applicazione e il Contenuto associato o incorporato, inclusa l'eventuale documentazione "online" o elettronica e i materiali stampati. Garmin concede la licenza limitata e non esclusiva per l'utilizzo del Prodotto Garmin applicabile in conformità ai termini del presente Contratto. L'Utente accetta di utilizzare il Prodotto Garmin applicabile esclusivamente per uso personale o, se applicabile, per la conduzione interna delle attività, ma non per agenzie di servizi, proprietà condivise, rivendita o per altri fini simili. In conformità a quanto dichiarato, ma entro i limiti illustrati nei seguenti paragrafi, è consentito copiare il Prodotto Garmin applicabile solo se necessario per (i) la visualizzazione e (ii) il salvataggio, a condizione che non vengano rimosse le notifiche relative al copyright e non vengano apportate modifiche al Prodotto Garmin in alcun modo. L'utilizzo dell'Applicazione non deve violare alcuna norma di utilizzo del Fornitore dell'applicazione né di qualsiasi altro fornitore terzo di servizi utilizzato per attivare l'Applicazione. L'Utente accetta di non riprodurre, archiviare, copiare, modificare, decompilare, disassemblare, decodificare o creare altro materiale basato sui Prodotti Garmin e di non trasferirlo o distribuirlo con alcun mezzo e per qualsiasi scopo, salvo nella misura in cui ciò è consentito dalla legge. Garmin si riserva inoltre il diritto di interrompere l'offerta del Contenuto fornito da eventuali fornitori terzi nel caso in cui questi ultimi interrompano la fornitura di tale contenuto o il contratto di Garmin con essi si concluda per qualsivoglia ragione.

Limitazioni. Salvo nel caso in cui l'utente sia stato specificamente autorizzato da Garmin e fatto salvo





Informazioni importanti sulla sicurezza e sul prodotto

quanto stabilito nei paragrafi precedenti, non è consentito l'utilizzo dei Prodotti Garmin insieme ad altri prodotti, sistemi o applicazioni installate o altrimenti collegate a veicoli, in grado di eseguire la spedizione, la gestione di flotte, o ad applicazioni simili, in cui i Prodotti Garmin vengano utilizzati da un centro operativo per l'invio di flotte di veicoli. Inoltre, il noleggio dei Prodotti Garmin non è consentito. Solo alle aziende di autonoleggio autorizzate per iscritto da Garmin è consentito il noleggio dei prodotti Garmin contenenti il Contenuto.

L'Utente accetta la piena responsabilità della propria condotta e dei contenuti durante l'utilizzo del Software e per qualsiasi conseguenza ne derivi. L'Utente acconsente a utilizzare il Software esclusivamente per scopi legali, consoni e conformi al presente Contratto e a qualsiasi politica o linea guida applicabile. A titolo esemplificativo, ma non esaustivo, durante l'utilizzo del Software l'Utente acconsente a non:

- caricare, pubblicare, inviare tramite posta elettronica, trasmettere o in altro modo rendere disponibili contenuti che violino qualsiasi brevetto, marchio registrato, copyright, segreto commerciale o altro diritto di proprietà di qualsiasi parte, salvo il caso in cui l'Utente non sia il proprietario dei diritti o sia autorizzato dal proprietario a pubblicare tali Contenuti;
- usare il Software o altri contenuti per qualsiasi scopo illegale o non autorizzato oppure
- trasmettere qualsiasi virus, worm, difetto, Trojan horse o altri componenti di natura distruttiva.

Nel caso in cui non risieda negli Stati Uniti, l'Utente acconsente a conformarsi a tutte le leggi, norme e regolamenti locali o del luogo in cui opera il server Web, relativamente alla condotta online e all'accettabilità dei contenuti, comprese le leggi che regolano l'esportazione di dati negli Stati Uniti o nel proprio Paese di residenza.

Trasferimento dati. Alcuni servizi connessi

all'Applicazione implicano un trasferimento di dati dal dispositivo. In tal caso, è possibile che vengano addebitati ulteriori costi per il trasferimento dei dati, a seconda del piano dati del dispositivo in uso. Contattare il provider di dati per informazioni dettagliate sui costi aggiuntivi.

Condizioni di non garanzia. I Prodotti Garmin vengono forniti "così come sono" e l'utente ne accetta l'utilizzo a proprio rischio. Garmin e i relativi licenziatari, ivi compresi licenziatari, fornitori di servizi, partner di canale e fornitori, e le società affiliate di Garmin e dei relativi licenziatari, non forniscono garanzie di alcun tipo, esplicite o implicite, di legge o di qualsiasi altro tipo, incluse, in via esemplificativa, garanzie sul contenuto, la qualità, l'accuratezza, la completezza, l'efficienza, l'affidabilità, la commerciabilità, l'idoneità per uno scopo specifico, l'uso o i risultati che è possibile ottenere dai Prodotti Garmin o il funzionamento ininterrotto e privo di errori del Contenuto o del server. I Prodotti Garmin sono intesi unicamente come ausilio supplementare alla navigazione e non devono essere utilizzati per scopi che richiedano la misurazione precisa di direzione, distanza, posizione o topografia. GARMIN NON FORNISCE ALCUNA GARANZIA RIGUARDO ALL'ACCURATEZZA O ALLA COMPLETEZZA DEI DATI MAPPA O DI ALTRI CONTENUTI.

Esclusione di garanzia. GARMIN E I RELATIVI LICENZIATARI, IVI COMPRESI LICENZIATARI, FORNITORI DI SERVIZI, PARTNER DI CANALE, FORNITORI E LE SOCIETÀ AFFILIATE DI GARMIN E DEI RELATIVI LICENZIATARI, DECLINANO QUALSIASI RESPONSABILITÀ, ESPLICITA O IMPLICITA, RELATIVAMENTE A QUALITÀ, PRESTAZIONI, COMMERCIALITÀ, IDONEITÀ PER UNO SCOPO SPECIFICO O NON VIOLAZIONE DEI PRODOTTI GARMIN. NESSUNA INFORMAZIONE FORNITA IN FORMA VERBALE O SCRITTA DA GARMIN O DAI SUOI LICENZIATARI O FORNITORI POTRÀ RAPPRESENTARE UNA GARANZIA E L'UTENTE NON È AUTORIZZATO A BASARSI SU TALI INFORMAZIONI. LA PRESENTE ESCLUSIONE DI GARANZIA COSTITUISCE PARTE INTEGRANTE DEL CONTRATTO. Alcune giurisdizioni,

territori e Paesi non riconoscono determinate esclusioni di garanzia, pertanto la suddetta esclusione potrebbe non applicarsi al caso specifico.

Esclusione di responsabilità. GARMIN E I RELATIVI LICENZIATARI, IVI COMPRESI LICENZIATARI, FORNITORI DI SERVIZI, PARTNER DI CANALE, FORNITORI E LE SOCIETÀ AFFILIATE DI GARMIN E DEI RELATIVI LICENZIATARI, NON SARANNO RESPONSABILI NEI CONFRONTI DELL'UTENTE PER EVENTUALI RICHIESTE DI RISARCIMENTO, AZIONI O PRETESE, INDIPENDENTEMENTE DALLA NATURA DELLA CAUSA DELLE RICHIESTE DI RISARCIMENTO, AZIONE O PRETESA, DERIVANTI DALLA PERDITA O DA DANNI A PERSONE O COSE, DIRETTI O INDIRETTI, RISULTANTI DALL'USO O DAL POSSESSO DEI PRODOTTI GARMIN; O PER QUALSIASI PERDITA DI PROFITTI, RICAVI, CONTRATTI O RISPARMI, O QUALSIASI ALTRO DANNO DIRETTO, INDIRETTO, INTRINSECO, SPECIALE O CONSEGUENZIALE, CAUSATO DALL'USO O DALL'IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZARE I PRODOTTI GARMIN, DA DIFETTI NEL CONTENUTO O NELLE INFORMAZIONI O PER LA VIOLAZIONE DEI PRESENTI TERMINI E CONDIZIONI, SIA PER AZIONI PREVISTE DAL CONTRATTO, COLPA O IN BASE ALLA GARANZIA, IMPUTABILI A UN UTILIZZO SCORRETTO, IMPROPRIO O NON AUTORIZZATO DEI PRODOTTI GARMIN O A DIFETTI DELLA STESSA ANCHE NEL CASO IN CUI GARMIN O I RELATIVI LICENZIATARI SIANO STATI A CONOSCENZA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. LA RESPONSABILITÀ TOTALE DI GARMIN E DEI RELATIVI LICENZIATARI PER QUANTO CONCERNE GLI OBBLIGHI PREVISTI DAL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA O IN ALTRO MODO CORRELATI ALL'APPLICAZIONE O AL CONTENUTO NON PUÒ SUPERARE L'IMPORTO MASSIMO DI \$ 1,00. Alcune giurisdizioni, territori e Paesi non riconoscono determinate esclusioni di responsabilità o limitazioni ai danni, pertanto la suddetta esclusione potrebbe non applicarsi al caso specifico. Se l'Applicazione è stata acquistata da un fornitore terzo di applicazioni, L'UNICA MASSIMA RESPONSABILITÀ DEL FORNITORE DELL'APPLICAZIONE





Informazioni importanti sulla sicurezza e sul prodotto

IN CASO DI DANNO COPERTO DALLA GARANZIA RIGUARDA IL RIMBORSO DEL PREZZO DELL'ACQUISTO DELL'APPLICAZIONE.

QUALSIASI CONTENUTO O MATERIALE SCARICATO O CARICATO O IN ALTRO MODO OTTENUTO TRAMITE IL SOFTWARE È A DISCREZIONE E A RISCHIO DELL'UTENTE. L'UTENTE È DA RITENERSI L'UNICO RESPONSABILE PER QUALSIASI DANNO AL DISPOSITIVO DI COMUNICAZIONE ELETTRONICA O PER QUALSIASI PERDITA DI DATI DERIVANTE DAL DOWNLOAD O DAL CARICAMENTO DI TALI CONTENUTI O MATERIALI O DALL'UTILIZZO DEL SOFTWARE.

Calcolo del percorso previsto. Il dispositivo potrebbe essere dotato di una funzione di "calcolo del percorso previsto" denominata myTrends, in grado di identificare le abitudini di guida. Se questa funzione è disponibile, il dispositivo, quando prevede un percorso, visualizza la durata stimata del viaggio e i dati infotraffico relativi al percorso previsto. Le informazioni relative alle abitudini di guida dell'utente sono accessibili a chiunque utilizzi il suo dispositivo. Se non si desidera la previsione dei percorsi da parte del dispositivo né di visualizzare le informazioni relative ai percorsi previsti, è possibile disattivare myTrends dal menu Impostazioni del dispositivo.

Raccolta delle informazioni. Garmin può raccogliere informazioni sulla frequenza di utilizzo del Prodotto Garmin o di determinate applicazioni e funzioni del Prodotto Garmin. Tali informazioni vengono raccolte in una forma anonima, che non identifica l'utente. Garmin può utilizzare tali informazioni per rilevare i trend generali degli utenti e migliorare altri aspetti dei suoi prodotti e applicazioni. L'utilizzo dei servizi basati sulla posizione del Prodotto Garmin, che possono includere meteo, orari dei film, dati infotraffico, prezzi del carburante o informazioni relative a eventi locali, implicano la raccolta della posizione fisica del dispositivo finalizzata alla fornitura

di tali servizi basati sulla posizione. Questi dati sulla posizione vengono raccolti in una forma anonima, che non identifica l'utente. Se si fornisce il consenso, Garmin raccoglierà e caricherà informazioni quali la posizione, la velocità e la direzione (noti come "traffic probe data" o "floating car data") al fine di migliorare la qualità dei dati infotraffico e degli altri contenuti forniti da Garmin o da altri fornitori di Contenuti. Se si fornisce il consenso, Garmin condividerà o venderà questi dati a terzi. Tali dati vengono condivisi e venduti in forma anonima, senza identificare l'utente. La procedura di raccolta e utilizzo delle informazioni sulla posizione viene descritta più dettagliatamente nell'Informativa sulla privacy del Prodotto Garmin.

Esclusione di impegno; Cambio dei fornitori di contenuti. Qualsiasi riferimento a prodotti, servizi, processi, collegamenti ipertestuali di terze parti o ad altri Contenuti relativi a nomi di fabbrica, marchi, produttori, fornitori o altro non costituisce o implica necessariamente l'impegno, la garanzia o la raccomandazione da parte di Garmin o dei relativi licenziatari. Le informazioni sui prodotti e i servizi sono di responsabilità esclusiva dei singoli fornitori. Il nome e il logo HERE, i marchi e i logo HERE e HERE ON BOARD e gli altri marchi o denominazioni commerciali di proprietà di HERE North America LLC non possono essere utilizzati per qualsiasi fine commerciale senza il previo consenso scritto di HERE. Garmin può cambiare i fornitori del Contenuto durante il termine del presente Contratto e l'esperienza con il Contenuto fornito da un nuovo fornitore potrebbe non essere analoga a quella del Contenuto fornito dal precedente fornitore.

Controllo delle esportazioni. L'Utente accetta di non esportare alcuna parte del Contenuto o qualsiasi altro prodotto derivato in modo diretto, salvo previa concessione di tutte le licenze e le approvazioni richieste, secondo le leggi, le norme e le disposizioni vigenti sull'esportazione.

Conformità legale. L'Utente dichiara e garantisce che (i) non si trova in un Paese soggetto all'embargo del Governo degli Stati Uniti o in un Paese designato dallo stesso governo come Paese "che supporta atti di terrorismo" e che (ii) non è riportato in alcun elenco del governo statunitense di soggetti vietati o limitati.

Indennità. L'Utente accetta di risarcire, difendere e tutelare Garmin e i relativi licenziatari, ivi compresi licenziatari, fornitori di servizi, partner di canale, fornitori, assegnatari, filiali, società affiliate e rispettivi funzionari, dirigenti, dipendenti, azionisti, agenti e rappresentanti di Garmin e dei relativi licenziatari da qualsiasi responsabilità, perdita, lesioni a persone (anche mortali), pretesa, azione, costo, spesa o richiesta di qualsiasi tipo o natura, ivi compresi gli onorari derivanti da o relativi all'uso o al possesso dei Prodotti Garmin.

Dati mappa. L'uso di alcuni Dati Mappa può essere soggetto ad alcune limitazioni e/o requisiti imposti da fornitori terzi e/o da autorità governative o normative, come indicato anche nel documento reperibile all'indirizzo http://corporate.navteq.com/supplier_terms.html.

Termine. Il presente Contratto rimane valido (i) se applicabile fino all'annullamento dell'abbonamento (dall'Utente o da Garmin) o alla scadenza o (ii) se Garmin si riserva di risolverlo per qualsiasi ragione, ivi compreso il caso in cui Garmin rilevi la violazione dei termini del presente Contratto. Inoltre, il presente Contratto viene concluso immediatamente alla cessazione del contratto tra Garmin e terze parti da cui Garmin (a) ottiene i servizi o la distribuzione necessaria a supportare i Prodotti Garmin o (b) riceve in licenza il Contenuto. Allo scadere della licenza l'Utente dovrà distruggere tutte le copie del Contenuto. Le esclusioni di garanzia e responsabilità descritte precedentemente saranno in vigore anche dopo l'eventuale risoluzione del contratto.





Informazioni importanti sulla sicurezza e sul prodotto

Intero Accordo. I presenti termini e condizioni costituiscono l'intero contratto tra Garmin (e i relativi licenziatari, ivi compresi licenziatari, fornitori di servizi, partner di canale, fornitori e le società affiliate di Garmin e dei relativi licenziatari) e l'Utente, relativo all'oggetto di cui sopra, e annulla e sostituisce qualsiasi contratto precedente, fornito sia in forma verbale che in forma scritta, relativo all'oggetto di cui sopra.

Normativa applicabile.

(a) Per i dati HERE Unione Europea

I termini e le condizioni di cui sopra saranno disciplinati dalle leggi dei Paesi Bassi, fatta eccezione per (i) le disposizioni relative a conflitti normativi o per (ii) la Convenzione delle Nazioni Unite sui Contratti per la Vendita Internazionale di Prodotti, espressamente esclusa. L'Utente accetta di sottoporsi alla giurisdizione dei Paesi Bassi per tutte le controversie, le richieste di risarcimento e le azioni legali in dipendenza di o in relazione ai Dati di HERE forniti.

(b) Per i Dati di HERE Nord America e Dati di HERE relativi a Paesi diversi dall'Unione Europea

I termini e le condizioni di cui sopra saranno disciplinati dalle leggi dell'Illinois, fatta eccezione per (i) le disposizioni relative a conflitti normativi o per (ii) la Convenzione delle Nazioni Unite sui Contratti per la Vendita Internazionale di Prodotti, espressamente esclusa. L'Utente accetta di sottoporsi alla giurisdizione dell'Illinois per tutte le controversie, richieste di risarcimento e azioni legali in dipendenza di o in relazione ai Dati di HERE forniti.

(c) Per le controversie, richieste di risarcimento e azioni legali non correlate ai Dati di HERE

I termini e le condizioni di cui sopra saranno disciplinati dalle leggi del Kansas, fatta eccezione per (i) le disposizioni relative a conflitti normativi o per (ii) la Convenzione delle Nazioni Unite sui Contratti per la Vendita Internazionale di Prodotti, espressamente esclusa. L'Utente accetta di sottoporsi alla giurisdizione del Kansas per tutte le controversie, richieste di risarcimento e azioni legali in dipendenza di o in relazione all'Applicazione o al Contenuto. Eventuali traduzioni dall'inglese del

presente Contratto vengono fornite esclusivamente per motivi di praticità. Se il Contratto viene tradotto in una lingua diversa dall'inglese, in caso di conflitto tra i termini della versione inglese e quelli dell'altra lingua, prevale la versione inglese.

Utenti governativi. Se l'Utente finale è un'agenzia, un dipartimento o un altro ente del Governo degli Stati Uniti o finanziato integralmente o parzialmente dal Governo degli Stati Uniti, l'utilizzo, la duplicazione, la riproduzione, la distribuzione, la modifica, la divulgazione o il trasferimento dell'Applicazione e della documentazione sono soggetti a limitazioni come stabilito in DFARS 252.227-7014(a)(1) (GIU 1995) (definizione del software commerciale per computer del Dipartimento della Difesa, DOD), DFARS 27.7202-1 (politica del Dipartimento della Difesa sul software commerciale per computer), FAR 52.227-19 (GIU 1987) (clausole commerciali del software per computer per agenzie civili), DFARS 252.227-7015 (NOV 1995) (clausole commerciali degli elementi dei dati tecnici del Dipartimento della Difesa); FAR 52.227-14 Alternati I, II e III (GIU 1987) (clausole non commerciali del software per computer e dei dati tecnici per enti civili); e/o FAR 12.211 e FAR 12.212 (acquisizioni commerciali degli elementi), se applicabile. In caso di conflitto tra le disposizioni FAR e DFARS elencate e il presente Contratto di licenza, prevale la struttura che fornisce le maggiori limitazioni sui diritti del Governo. The contractor/manufacturer is Garmin International, Inc., 1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, USA e HERE North America LLC, 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606 USA.

Garmin® è un marchio di Garmin Ltd. o sue affiliate registrato negli Stati Uniti o in altri Paesi. L'uso di tali marchi non è consentito senza consenso esplicito da parte di Garmin.

HERE è un marchio negli Stati Uniti e in altri Paesi. Tutti gli altri nomi di aziende o marchi citati o a cui si fa riferimento appartengono ai rispettivi proprietari. Tutti i diritti riservati.

Ulteriori termini e informativa sulla privacy per i servizi delle piattaforme di localizzazione. Se all'Applicazione in uso è consentito accedere ai servizi

delle piattaforme di localizzazione, con l'accesso a tali servizi l'utente accetta i Termini di servizio Nokia reperibili all'indirizzo <http://here.com/services/terms> e all'Informativa sulla privacy di Nokia reperibile all'indirizzo <http://www.nokia.com/global/privacy/privacy/policy/privacy-policy/>.

Contratto di licenza per l'utente finale NAVTEQ Traffic™

Il prodotto Garmin potrebbe essere in grado di ricevere dati infotraffico. Se così fosse, i seguenti termini e condizioni si applicano all'uso del prodotto Garmin.

NAVTEQ North America LLC e/o sue affiliate, inclusa Traffic.com ("NAVTEQ"), detiene tutti i diritti relativi alle informazioni di eventi relativi al traffico ("Dati sul traffico") e alle eventuali reti RDS/TMC e HD Radio™ tramite cui vengono trasmessi i dati infotraffico al prodotto Garmin. Con l'abbonamento, la ricezione o l'accesso in qualsiasi modo ai Dati sul Traffico, l'utente dichiara di aver letto e compreso quanto riportato nel presente Contratto, di accettare i termini e le condizioni del presente Contratto e di essere maggiorenne. Qualora non si accettano i termini e le condizioni del presente Contratto, rifiutare l'abbonamento oppure, se l'abbonamento è parte integrante del prodotto Garmin, restituire il prodotto entro 7 giorni per ottenere il rimborso completo presso il rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto.

L'utente accetta di utilizzare i Dati sul traffico unitamente al prodotto Garmin esclusivamente per uso personale, non commerciale, non per agenzie di servizi, proprietà condivise, rivendita o per altri fini simili. È vietato modificare, copiare, sottoporre a scansione, decompilare, disassemblare o decodificare parte dei Dati sul traffico o utilizzare qualsiasi altro metodo per riprodurre, duplicare, ripubblicare, trasmettere o distribuire in qualsiasi modo parte dei Dati sul traffico. L'utente si impegna a indennizzare, difendere e dispensare NAVTEQ (e sue affiliate) e Garmin Ltd. (e sue affiliate) da qualsiasi richiesta di risarcimento, costo o altra spesa derivanti (a) dall'uso non autorizzato, diretto o indiretto, dei Dati sul traffico o delle reti RDS/TMC e Radio™, (b) dalla violazione





Informazioni importanti sulla sicurezza e sul prodotto

del presente Contratto e/o (c) da qualsiasi attività non autorizzata o illegale connessa.

I Dati sul traffico vengono diffusi esclusivamente a titolo informativo. L'utente si assume tutti i rischi connessi al loro utilizzo. NAVTEQ (e sue affiliate), Garmin Ltd. (e sue affiliate) e i relativi fornitori non forniscono alcuna garanzia in merito a contenuti, informazioni sulle condizioni del traffico e delle strade, percorribilità dei percorsi o velocità. I Dati sul traffico vengono forniti "così come sono" e l'utente ne accetta l'utilizzo a proprio rischio. NAVTEQ (e sue affiliate) e Garmin Ltd. (e sue affiliate) non forniscono alcuna garanzia di idoneità o di compatibilità dei Dati sul traffico con il prodotto Garmin, nonché alcuna garanzia sul funzionamento corretto dei Dati sul traffico una volta integrati e interfacciati con il prodotto Garmin. Inoltre, NAVTEQ (e sue affiliate) e Garmin Ltd. (e sue affiliate) non forniscono alcuna garanzia in merito all'affidabilità, la precisione, l'eshaustività e la completezza dei Dati sul traffico, che potrebbero contenere imprecisioni e/o errori. Nella misura massima consentita dalle leggi in vigore, il presente documento esclude esplicitamente qualsiasi tipo di garanzia e responsabilità in merito ai Dati sul traffico, incluse, a titolo esemplificativo, le garanzie di commerciabilità, idoneità a uno scopo specifico, precisione o completezza e/o l'assenza di virus.

NAVTEQ (e sue affiliate), Garmin Ltd. (e sue affiliate) e i loro fornitori declinano qualsiasi responsabilità per eventuali perdite, lesioni personali o danni derivanti dall'uso o dall'impossibilità di utilizzare il prodotto Garmin e i Dati sul traffico a causa di condizioni meteorologiche avverse, rottura dei trasmettitori e/o di infrastrutture di trasmissione, catastrofi naturali e/o scarsa affidabilità, completezza o precisione dei Dati sul traffico. In nessun caso NAVTEQ (e sue affiliate), Garmin Ltd. (e sue affiliate) e i loro fornitori saranno ritenuti responsabili nei confronti dell'utente o di terze parti per danni compensativi, diretti, indiretti, incidentali, speciali o consequenziali (inclusi, a titolo esemplificativo, danni diretti, indiretti, punitivi o risarcimenti esemplari derivanti da perdita di profitto o utili, interruzione del ciclo lavorativo o perdita di informazioni commerciali) derivanti dall'uso o dall'incapacità di utilizzare il prodotto Garmin o i Dati

sul traffico, anche qualora NAVTEQ o Garmin fossero a conoscenza di tale possibilità.

Traffico. Se si acquista un abbonamento singolo o permanente per le segnalazioni sul traffico o il proprio prodotto Garmin ne è già provvisto, si riceveranno Dati sul traffico per la durata utile del ricevitore Info Traffico (finché si dispone di un GPS Garmin compatibile) o finché Garmin riceverà Dati sul traffico dal fornitore esterno di contenuti, secondo l'opzione con la durata inferiore. Garmin si riserva il diritto di annullare immediatamente l'abbonamento Infotraffico qualora venga violato uno qualsiasi dei termini di questo Contratto. L'abbonamento Infotraffico non può essere trasferito a terzi o a un altro prodotto Garmin.

Normativa applicabile. I termini e le condizioni di cui sopra saranno disciplinati dalle leggi dell'Illinois, fatta eccezione per (i) le disposizioni relative a conflitti normativi o per (ii) la Convenzione delle Nazioni Unite sui Contratti per la Vendita Internazionale di Prodotti, espressamente esclusa. L'Utente accetta di sottoporsi alla giurisdizione dell'Illinois per tutte le controversie, richieste di risarcimento e azioni legali in dipendenza di o in relazione ai Dati sul traffico forniti.

Utenti governativi. Se i Dati sul traffico vengono acquisiti da o per conto del governo degli Stati Uniti o da altri enti che ricercano o desiderano applicare diritti simili a quelli solitamente rivendicati dal governo degli Stati Uniti, tali Dati vengono trattati come "elementi commerciali" come definito in 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, concessi in licenza in conformità al presente Contratto, e i Dati sul traffico trasmessi o forniti in qualsiasi modo devono essere accompagnati e integrati con la seguente "Nota di utilizzo" e trattati in conformità a tale Nota:

Nota di utilizzo

Nome contraente (produttore/fornitore): NAVTEQ

Indirizzo contraente (produttore/fornitore): 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606

I Dati costituiscono un elemento commerciale come definito in FAR 2.101 e sono soggetti al Contratto di licenza utente finale

NAVTEQ Traffic™ in base al quale vengono forniti tali Dati.

© 2008 NAVTEQ; © 2008 Traffic.com – Tutti i diritti riservati.

Se l'ufficio contraente, l'agenzia governativa federale o qualsiasi funzionario federale rifiuta di utilizzare la presente dicitura, l'ufficio contraente, l'agenzia governativa federale o qualsiasi funzionario federale deve inoltrare una notifica a NAVTEQ prima di ricorrere a diritti ulteriori o alternativi per i Dati sul traffico.

NAVTEQ e Traffic.com sono marchi registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi. © 2008 NAVTEQ; © 2008 Traffic.com. Tutti i diritti riservati.

Tecnologia HD Radio prodotta con la licenza di iBiquity Digital Corporation. Brevetti degli Stati Uniti e di Paesi esteri. I logo HD Radio™, HD, HD Radio e "Arc" sono marchi di proprietà di iBiquity Digital Corp.

Garmin® è un marchio di Garmin Ltd. o sue affiliate registrato negli Stati Uniti o in altri Paesi. L'uso di tale marchio non è consentito senza il consenso esplicito di Garmin. Tutti gli altri nomi di aziende o marchi citati o a cui si fa riferimento appartengono ai rispettivi proprietari. Tutti i diritti riservati.



Operazioni preliminari

⚠ ATTENZIONE

Acquisire dimestichezza con le informazioni di sicurezza del prodotto per evitare incidenti.

Per avvisi sul prodotto e altre informazioni importanti, vedere la sezione *Informazioni importanti sulla sicurezza e sul prodotto* (pagina 75).

Leggere e seguire tutti gli avvisi di sicurezza contenuti nel presente manuale per evitare danni fisici gravi o perfino mortali.

Prestare la massima attenzione a questi avvisi.

NOTA: le screenshot riportate in questo manuale potrebbero non corrispondere esattamente alle schermate visualizzate sul sistema di navigazione. Le immagini in questo manuale sono utilizzate solo per riferimento.

Funzionamento dell'Infotainment System



- Selezionare ① per attivare Comando vocale.
- Inserire un CD in ②.
- Selezionare ③ per espellere un CD.
- Selezionare le icone in ④ per cambiare le applicazioni del sistema.
- Girare ⑤ per regolare il volume o premere per spegnere il sistema.
- Utilizzare ⑥ per collegare dispositivi esterni compatibili al sistema.
- Inserire la scheda SD in ⑦.

Uso delle applicazioni del dispositivo

Le icone delle applicazioni si trovano nella parte superiore della schermata. Le icone visualizzano le informazioni sulle funzioni del dispositivo. Selezionare alcune icone per modificare le impostazioni o visualizzare informazioni aggiuntive.

	Selezionare questa icona per impostare o modificare il tipo di supporto.
	Selezionare questa icona per visualizzare le opzioni di navigazione.
	Selezionare questa icona per utilizzare telefono o Bluetooth®.
	Selezionare questa icona per modificare le impostazioni.

I
T

Controlli del volante

NOTA: i controlli del volante potrebbero non essere disponibili in tutti i veicoli o modelli.



- Selezionare ① per disattivare il volume.
- Selezionare ② per modificare il tipo di supporto.
- Selezionare ③ per regolare il volume.
- Selezionare ④ per cercare stazioni radio o saltare tracce.





Operazioni preliminari

Controlli aggiuntivi del volante

NOTA: per utilizzare i controlli del volante, è necessario disporre di una connessione Bluetooth sul telefono (pagina 91).

I controlli del volante potrebbero non essere disponibili in tutti i veicoli o modelli.

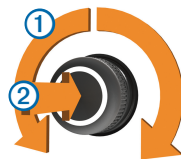


- Selezionare ① per attivare Comando vocale (pagina 86).
- Selezionare ② per rispondere alle chiamate in arrivo.
- Selezionare ③ per terminare una chiamata telefonica.

Manopola multifunzione




Se il volume del dispositivo è troppo alto, è possibile causare danni permanenti alle orecchie e perdere l'udito. Generalmente il volume è troppo alto se non si riescono a sentire le persone che parlano. Limitare la quantità di tempo in cui si utilizza il volume alto. Se si avvertono fischi alle orecchie o suoni ovattati, interrompere l'ascolto e far controllare l'udito.









- Girare verso ① per regolare il volume.
- Premere ② per spegnere il sistema.

Segnali satellitari



Una volta acceso, l'Infotainment System inizia ad acquisire il segnale satellitare. Il sistema potrebbe aver bisogno di una visuale completamente libera del cielo per acquisire il segnale satellitare. Quando almeno tre delle barre  sono verdi, significa che il sistema ha acquisito i segnali satellitari.




Uso dei pulsanti visualizzati sullo schermo

- Selezionare  per tornare alla pagina precedente.
- Tenere premuto  per tornare rapidamente alla pagina delle applicazioni.
- Selezionare  o  per visualizzare altre opzioni.
- Tenere premuto  o  per scorrere le opzioni più rapidamente.

Uso della tastiera su schermo

Per modificare il layout della tastiera, consultare la sezione "Impostazioni della lingua" (pagina 101). Toccare un carattere sulla tastiera per immettere una lettera o un numero.

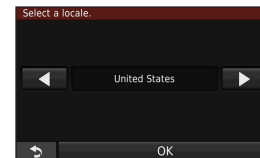
- Toccare  per aggiungere uno spazio.
- Toccare  per cancellare un carattere.

- Selezionare  per scegliere il modo tastiera.
- Selezionare  per inserire caratteri speciali, ad esempio i segni di punteggiatura.
- Selezionare  per modificare i caratteri da maiuscolo a minuscolo e viceversa.

Configurazione delle impostazioni locali

È necessario configurare le impostazioni locali al primo utilizzo dell'Infotainment System.


Selezionare un Paese e scegliere OK.



Ripristino delle impostazioni locali

Per ripristinare le impostazioni locali, è necessario ripristinare le impostazioni predefinite dell'Infotainment System.

NOTA: il ripristino delle impostazioni predefinite dell'Infotainment System elimina definitivamente tutte le informazioni inserite.

- 1 Selezionare .
- 2 Selezionare **Reimposta >Si**.
- 3 Selezionare un Paese e scegliere **OK**.





Ricerca di posizioni

Le mappe dettagliate caricate sull'Infotainment System contengono posizioni, ad esempio ristoranti, alberghi e servizi auto. È possibile utilizzare le categorie per cercare attività commerciali e attrazioni nelle vicinanze.

Ricerca di una posizione per categoria

- 1 Selezionare > **Dove si va?**.
- 2 Selezionare una categoria.
- 3 Se necessario, selezionare una sottocategoria.
- 4 Selezionare una posizione.

Ricerca all'interno di una categoria

Per restringere i risultati della ricerca, è possibile cercare all'interno di alcune categorie.

- 1 Selezionare > **Dove si va?**.
- 2 Selezionare una categoria.
- 3 Se necessario, selezionare una sottocategoria.
4. Se necessario, selezionare **Scrivi**.

Ricerca di stazioni di rifornimento

È possibile cercare le stazioni di rifornimento nelle vicinanze.

- 1 Selezionare > **Dove si va?** > **Punti di Interesse** > **Carburante**.
- 2 Selezionare una stazione di rifornimento.

Ricerca di un indirizzo

NOTA: l'ordine dei passaggi potrebbe essere diverso a seconda dei dati mappa caricati sul dispositivo.

- 1 Selezionare > **Dove si va?** > **Indirizzo**.
- 2 Selezionare una località.

- 3 Inserire il numero civico, quindi selezionare **Fatto**.
- 4 Inserire il nome della via e scegliere **Fatto**.
- 5 Se necessario, selezionare **Cambia stato/paese** per modificare la città, lo Stato o la provincia.
- 6 Se necessario, selezionare la città, lo Stato o la provincia.
- 7 Se necessario, selezionare l'indirizzo.

Ricerca delle località

- 1 Selezionare > **Dove si va?** > **Città**.
 - 2 Selezionare **Scrivi città**.
 - 3 Inserire il nome di una località.
- NOTA: se necessario, selezionare **Cambia stato/paese** per modificare il Paese, lo Stato o la provincia.
- 4 Selezionare una località.

Ricerca di incroci

- 1 Selezionare > **Dove si va?** > **Incroci**.
 - 2 Selezionare uno Stato o una provincia.
- NOTA: se necessario, selezionare **Regione o Paese** per modificare il Paese, lo Stato o la provincia.
- 3 Selezionare una località.
 - 4 Inserire il nome della prima via, quindi selezionare **Successivo**.
 - 5 Se necessario, selezionare la via.
 - 6 Inserire il nome della seconda via, quindi selezionare **Successivo**.
 - 7 Se necessario, selezionare la via.
 - 8 Se necessario, selezionare l'incrocio.

Ricerca di una posizione mediante le coordinate

È possibile cercare una posizione mediante le coordinate di latitudine e longitudine.

- 1 Selezionare > **Dove si va?** > **Coordinate**.
- 2 Se necessario, modificare il **Formato**. Selezionare il formato per le coordinate corretto per il tipo di mappa che si desidera utilizzare, quindi selezionare **Salva**.
- 3 Selezionare le coordinate di latitudine.
- 4 Inserire le nuove coordinate e toccare **Fatto**.
- 5 Selezionare le coordinate di longitudine.
- 6 Inserire le nuove coordinate e toccare **Fatto**.
- 7 Selezionare **Visualizza sulla mappa**.

Ricerca di una posizione mediante la mappa

È possibile cercare le posizioni incluse nei dati mappa, ad esempio ristoranti, ospedali e stazioni di rifornimento.

- 1 Selezionare > **Mappa**.
- 2 Trascinare e ingrandire la mappa per visualizzare l'area di ricerca.
- 3 Se necessario, selezionare un'icona di categoria per visualizzare solo una categoria specifica di luoghi. Gli indicatori di posizione vengono visualizzati sulla mappa.
- 4 Selezionare un punto, ad esempio una strada, un incrocio o la posizione di un indirizzo.
- 5 Se necessario, selezionare la casella di informazioni della mappa per visualizzare informazioni aggiuntive.





Ricerca di posizioni

Modifica dell'area di ricerca

Per impostazione predefinita, il dispositivo individua le località più vicine alla posizione corrente. È possibile cercare una posizione vicino a un'altra località o posizione.

- 1 Selezionare > **Dove si va?** > **Vicino**.
- 2 Selezionare un'opzione.
- 3 Se necessario, selezionare una posizione.

Salvataggio della posizione CASA

È possibile impostare la posizione Casa nel luogo in cui ci si reca più spesso.

- 1 Selezionare > **Dove si va?** > **Vai a CASA**.
- 2 Selezionare **Inserisci indirizzo, Usa mia posizione corrente** oppure **Ultimi trovati**.

La posizione viene salvata come "Casa" nel menu Mie Posizioni (pagina 84).

Come raggiungere la posizione CASA

Selezionare > **Dove si va?** > **Vai a CASA**.

Modifica delle informazioni relative alla posizione CASA

- 1 Selezionare > **Dove si va?** > **Mie Posizioni** > **Casa**.
- 2 Selezionare la casella delle informazioni sulla mappa.
- 3 Selezionare **Modifica**.
- 4 Immettere le modifiche.
- 5 Toccare **Fatto**.

Ricerca delle località trovate di recente

Il dispositivo memorizza le ultime 50 posizioni trovate.

- 1 Selezionare > **Dove si va?** > **Ultimi trovati**.
- 2 Scegliere una posizione.

Cancellazione dell'elenco delle ultime posizioni trovate

Selezionare **Dove si va?** > **Ultimi trovati** > **Cancella** > **Si**.

Ricerca di parcheggi

- 1 Selezionare > **Dove si va?** > **Punti di Interesse** > **Parcheggi**.
- 2 Selezionare una posizione di parcheggio.

Impostazione di una posizione simulata

È possibile impostare una posizione simulata utilizzando l'Infotainment System.

- 1 Selezionare > **Sistema**.
- 2 Selezionare **Simulatore GPS** > **Attivato** > **OK**.
- 3 Selezionare > **Mappa**.
- 4 Selezionare un'area sulla mappa.
- 5 Selezionare **Imposta posizione**.

Salvataggio delle posizioni

È possibile salvare le posizioni in modo da poterle trovare rapidamente e creare percorsi per raggiungerle.

Memorizzazione di una posizione

- 1 Cercare una posizione (pagina 83).
- 2 Selezionare una posizione tra i risultati ottenuti.

- 3 Selezionare **Salva**.
- 4 Se necessario, inserire un nome e selezionare **Fatto**.

Salvataggio della posizione corrente

- 1 Sulla mappa, selezionare l'icona del veicolo.
- 2 Selezionare **Salva**.
- 3 Inserire un nome, quindi selezionare **Fatto**.
- 4 Selezionare **OK**.

Avvio di un percorso verso una posizione preferita

- 1 Selezionare > **Dove si va?** > **Mie Posizioni**.
- 2 Se necessario, selezionare una categoria o scegliere **Tutte le Mie Posizioni**.
- 3 Scegliere una posizione.
- 4 Selezionare **Vai**.

Modifica di una posizione preferita

- 1 Selezionare > **Dove si va?** > **Mie Posizioni**.
- 2 Se necessario, selezionare una categoria.
- 3 Scegliere una posizione.
- 4 Selezionare **Ulteriori informazioni** > **Modifica**.
- 5 Selezionare un'opzione:
 - Selezionare **Nome**.
 - Selezionare **Numero di telefono**.
 - Per assegnare una categoria alla Mia Posizione, selezionare **Categorie**.
 - Per modificare il simbolo utilizzato per contrassegnare la Mia Posizione sulla mappa, selezionare **Cambia simbolo mappa**.
- 6 Modificare le informazioni.
- 7 Selezionare **Fatto**.



Assegnazione di una categoria a una posizione preferita

È possibile aggiungere categorie personalizzate per organizzare le posizioni preferite.

NOTA: le categorie vengono visualizzate in Mie posizioni dopo che sono state salvate più di 12 posizioni.

- 1 Selezionare > **Dove si va?** > **Mie Posizioni**.
- 2 Scegliere una posizione.
- 3 Selezionare **Ulteriori informazioni**.
- 4 Selezionare **Modifica** > **Categorie**.
- 5 Inserire uno o più nomi di categoria oppure scegliere una categoria esistente.
- 6 Selezionare **Fatto**.

Eliminazione di una posizione preferita

NOTA: le posizioni eliminate non possono più essere recuperate.

- 1 Selezionare > **Dove si va?** > **Mie Posizioni**.
- 2 Se necessario, selezionare una categoria.
- 3 Scegliere una posizione.
- 4 Selezionare **Ulteriori informazioni** > **Elimina**.
- 5 Selezionare **Sì**.

Pianificazione di un viaggio

È possibile utilizzare la funzione Pianificazione percorsi per creare e salvare un percorso con più destinazioni.

- 1 Selezionare **Pianificazione percorsi**.
- 2 Selezionare .
- 3 Selezionare **Seleziona posizione di partenza**.
- 4 Cercare una posizione (pagina 83).
- 5 Selezionare **Seleziona**.
- 6 Per aggiungere ulteriori posizioni, selezionare .
- 7 Selezionare **Successivo**.
- 8 Inserire un nome, quindi selezionare **Fatto**.

Modifica di un itinerario di viaggio

- 1 Selezionare **Pianificazione percorsi**.
- 2 Selezionare un viaggio attivo o salvato.
- 3 Selezionare un'opzione:
 - Selezionare una posizione nel viaggio per modificare l'orario di arrivo o di partenza.
 - Selezionare una posizione nel viaggio, quindi selezionare **Durata** per registrare il tempo di sosta in una posizione.
 - Selezionare un tempo di viaggio per modificare le preferenze percorso per quel tratto del percorso.
 - Selezionare **Mappa** per visualizzare il percorso sulla mappa.

Navigazione di un viaggio preferito

- 1 Selezionare **Pianificazione percorsi**.
- 2 Selezionare un viaggio preferito.
- 3 Selezionare **Vai!**.
- 4 Se richiesto, scegliere **Seleziona destinazione successiva**.
- 5 Selezionare **Avvia**.

Modifica di un viaggio preferito

- 1 Selezionare **Pianificazione percorsi**.
- 2 Selezionare un viaggio salvato.
- 3 Selezionare **Modifica**.
- 4 Selezionare un'opzione:
 - Selezionare **Modifica destinazioni** per aggiungere ed eliminare le posizioni oppure trascinare una destinazione verso l'alto o il basso per regolare il percorso.
 - Selezionare **Elimina viaggio**.
 - Selezionare **Rinomina viaggio**.

Ottimizzazione di un viaggio preferito

È possibile ordinare le soste del viaggio in modo ottimale.

- 1 Selezionare **Pianificazione percorsi**.
- 2 Selezionare un viaggio preferito.
- 3 Selezionare **Ottimizza**.

Verranno ottimizzati solo i punti che si trovano tra l'inizio e la fine del viaggio.





Comando vocale


Comando vocale

Informazioni sulla funzione Comando vocale

NOTA: la funzione Comando vocale non è disponibile per tutte le lingue e regioni e potrebbe non essere disponibile su tutti i modelli.

La funzione Comando vocale consente di utilizzare il dispositivo pronunciando parole e comandi. Il menu Comando vocale fornisce indicazioni vocali e un elenco di comandi disponibili.

Attivazione del comando vocale

Selezionare  nell'angolo superiore sinistro del dispositivo (pagina 81).

 viene visualizzato nell'angolo superiore sinistro dello schermo.

Suggerimenti sui comandi vocali

- Parlare con una voce normale rivolgendosi verso l'Infotainment System.
- Ridurre i rumori di sottofondo, ad esempio le voci o il vento, per aumentare la precisione del riconoscimento vocale.
- Pronunciare i comandi come vengono visualizzati sullo schermo.
- Rispondere alle indicazioni vocali come richiesto.
- Quando il sistema entra o esce dalla modalità Comando vocale si dovrebbero udire due toni.

Avvio di un percorso tramite Comando vocale

È possibile pronunciare solo i nomi di località molto note.

- 1 Pronunciare **Trova punto di interesse**.
- 2 Pronunciare la **categoria** o il **nome**.
- 3 Pronunciare il numero della riga.
- 4 Pronunciare **Si!**.

Ricerca di un indirizzo

- 1 Pronunciare **Trova indirizzo**.
- 2 Pronunciare l'intero indirizzo.
- 3 Pronunciare **Si!**.

Disattivazione della funzione Comando vocale

Pronunciare il comando **Interrompi ascolto**.





Navigazione

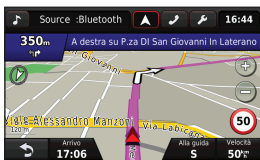
Avvio di un percorso

- 1 Cercare una posizione (pagina 83).
- 2 Scegliere una posizione.
- 3 Selezionare **Vai!**.
- 4 Se necessario, selezionare un'opzione.
- 5 Se necessario, selezionare un percorso.

Navigazione di un percorso

Il percorso è contrassegnato da una linea magenta. Una bandierina a scacchi indica la destinazione.

Durante il viaggio, il sistema di navigazione segnala la destinazione con indicazioni vocali, frecce sulla mappa e indicazioni sulla parte superiore della mappa. Se ci si allontana dal percorso originale, il dispositivo ricalcola il percorso e fornisce nuove istruzioni.



Aggiunta di un punto a un percorso

Prima di poter aggiungere una sosta a un percorso, è necessario avviare la navigazione di un percorso.

- 1 Mentre si segue un percorso, selezionare per tornare al menu principale.
- 2 Selezionare **Dove si va?**.
- 3 Cercare la posizione (pagina 83).
- 4 Selezionare **Vai!**.
- 5 Selezionare **Aggiungi come punto intermedio**.

Come effettuare una deviazione

Durante la navigazione di un percorso, è possibile utilizzare le deviazioni per evitare vari ostacoli, come ad esempio dei cantieri.

NOTA: se il percorso che si sta seguendo è l'unica opzione possibile, il dispositivo potrebbe non calcolare alcuna deviazione.

Selezionare > **Deviazione**.

Interruzione di un percorso

Selezionare > **Stop**.

Uso di myTrends

Per poter utilizzare questa funzione, è necessario salvare almeno una posizione.

Tramite la funzione myTrends™, il sistema di navigazione prevede la destinazione in base alla cronologia di viaggio, al giorno della settimana e all'ora del giorno. Dopo che una posizione preferita è stata raggiunta più volte, è possibile che venga visualizzata sulla barra di navigazione della mappa, insieme al tempo di viaggio previsto e ai dati infotraffico.

Selezionare la barra di navigazione per visualizzare un percorso suggerito verso la posizione.





Navigazione

Informazioni su Uscite

NOTA: per poter utilizzare Uscite, è necessario trovarsi su un'autostrada o una strada principale.

Durante la navigazione di un percorso, è possibile cercare stazioni di rifornimento, ristoranti, alloggi e toilette vicino alle prossime uscite.

I servizi vengono elencati in schede per categoria.

	Stazioni di rifornimento
	Ristoranti
	Alloggi
	Toilette

Ricerca di uscite

- 1 Selezionare **Dove si va? > Uscite**.
- 2 Utilizzare le frecce per selezionare una prossima uscita.
- 3 Selezionare una scheda relativa alle uscite.
- 4 Selezionare un punto di interesse.

Navigazione verso un'uscita

- 1 Sulla mappa, selezionare > **Dove si va? > Uscite**.
- 2 Selezionare un servizio.
- 3 Selezionare **Vai!**.

Uso di Trova avanti

Se i servizi necessari non sono disponibili alle prossime uscite, è possibile effettuare ricerche più avanti lungo il percorso.

- 1 Durante la navigazione di un percorso, selezionare **Dove si va? > Uscite**.

- 2 Selezionare una scheda relativa alle uscite in cui non sono disponibili i servizi desiderati.
- 3 Selezionare **Trova avanti**.
- 4 Selezionare > per visualizzare altre uscite.
- 5 Selezionare un servizio.
- 6 Selezionare **Vai!**.

Caratteristiche delle strade da evitare

- 1 Selezionare > **Calcolo percorso > Elementi da evitare**.
- 2 Selezionare le caratteristiche delle strade da evitare nei percorsi e selezionare **OK**.

Elementi da evitare personalizzati

Gli elementi da evitare personalizzati consentono di evitare aree e sezioni di strade specifiche. È possibile attivare e disattivare gli elementi da evitare personalizzati all'occorrenza.

Come evitare una determinata area

- 1 Selezionare > **Calcolo percorso > Elementi da evitare personalizzati**.
- 2 Se necessario, selezionare **Elementi da evitare**.
- 3 Selezionare **Aggiungi area da evitare**.
- 4 Selezionare l'angolo in alto a sinistra dell'area da evitare, quindi selezionare **Successivo**.
- 5 Selezionare l'angolo in basso a destra dell'area da evitare, quindi selezionare **Successivo**.
L'area selezionata viene ombreggiata sulla mappa.
- 6 Selezionare **Fatto**.

Come evitare una determinata strada

- 1 Selezionare > **Calcolo percorso > Elementi da evitare personalizzati**.
- 2 Selezionare **Aggiungi strada da evitare**.
- 3 Selezionare il punto iniziale della sezione di strada da evitare, quindi selezionare **Successivo**.
- 4 Selezionare il punto finale della sezione di strada, quindi selezionare **Successivo**.
- 5 Toccare **Fatto**.

Disattivazione di un elemento da evitare personalizzato

È possibile disattivare un elemento da evitare personalizzato senza eliminarlo.

- 1 Selezionare > **Calcolo percorso > Elementi da evitare personalizzati**.
- 2 Selezionare un elemento da evitare.
- 3 Selezionare **Modifica > Disattiva**.

Eliminazione degli elementi da evitare personalizzati

- 1 Selezionare > **Calcolo percorso > Elementi da evitare personalizzati**.
- 2 Selezionare un'opzione:
 - Per eliminare tutti gli elementi da evitare personalizzati, selezionare **Elimina > Seleziona tutto > Elimina > Sì**.
 - Per eliminare un elemento da evitare personalizzato, selezionare **Elimina > elemento da evitare > Elimina > Sì**.





Pagine Mappa

Uso della mappa

- 1 Nel menu principale, selezionare **Mappa**.
- 2 Selezionare la mappa per passare alla modalità di consultazione.
Vengono visualizzati i pulsanti della mappa.
- 3 Selezionare un'opzione:
 - Per ingrandire o ridurre la visualizzazione, selezionare **+** o **-**.
 - Per cercare i punti di interesse, selezionare
 - Per tornare alla mappa di navigazione, selezionare

Personalizzazione della mappa

Visualizzazione del registro di viaggio

Il dispositivo consente di registrare il percorso effettuato in un registro di viaggio.

- 1 Selezionare > **Mappa**.
- 2 Selezionare **Mostra** sotto Registro di viaggio.
- 3 Selezionare **Mostra** > **OK**.

Modifica dei campi dati della mappa

- 1 Nella mappa, selezionare un campo dati nella parte inferiore della schermata.
- 2 Selezionare un tipo di dati.
 - Opzioni di arrivo
 - Opzioni di guida
- 3 Selezionare **Salva**.

Modifica della prospettiva della mappa

- 1 Selezionare > **Mappa** > **Modalità Mappa**.
- 2 Selezionare un'opzione:
 - Selezionare **Traccia in alto** per visualizzare la mappa in formato bidimensionale (2-D) con la direzione di viaggio orientata verso l'alto.
 - Selezionare **Nord in alto** per visualizzare la mappa in 2-D con il Nord orientato verso l'alto.
 - Selezionare **3-D** per visualizzare la mappa in tre dimensioni.

Visualizzazione delle svolte

Visualizzazione di un elenco di svolte

Durante la navigazione di un percorso, è possibile visualizzare tutte le svolte e le manovre dell'intero percorso e la distanza tra una svolta e l'altra.

- 1 Selezionare la barra di testo nella parte superiore della mappa.
- 2 Selezionare una svolta.



Vengono visualizzati i dettagli relativi alla svolta. Se disponibile, viene visualizzata un'immagine dello svincolo per gli svincoli sulle strade principali.

Visualizzazione dell'intero percorso sulla mappa

- 1 Durante la navigazione di un percorso, selezionare la barra di navigazione nella parte superiore della mappa.
- 2 Selezionare **Mappa**.

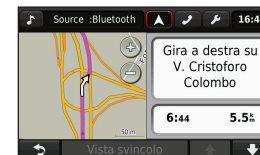
Visualizzazione della svolta successiva

Durante la navigazione di un percorso, nell'angolo in alto a sinistra della mappa viene visualizzata un'anteprima della svolta successiva, del cambio di corsia o di altre manovre.



L'anteprima include la distanza dalla svolta o dalla manovra e la corsia da percorrere, se disponibile.

Sulla mappa, selezionare per visualizzare la svolta successiva sulla mappa.





Pagine Mappa

Visualizzazione degli svincoli

Durante la navigazione di un percorso, è possibile visualizzare gli svincoli delle strade principali. Quando ci si avvicina a uno svincolo nel percorso, l'immagine dello svincolo viene visualizzata brevemente, se disponibile.

Sulla mappa, selezionare  per visualizzare lo svincolo, se disponibile.



Visualizzazione degli avvisi sul traffico

Durante la navigazione di un percorso con un abbonamento Infotrafficco attivo, è possibile che vengano visualizzati avvisi sul traffico.

Selezionare l'avviso per visualizzare altre informazioni.

Visualizzazione delle informazioni di viaggio

La pagina delle informazioni sul viaggio indica la velocità corrente e fornisce informazioni utili sul viaggio.

Sulla mappa, selezionare **Velocità**.



Reimpostazione delle informazioni di viaggio

- 1 Sulla mappa, selezionare **Velocità**.
- 2 Selezionare **Reimposta**.
- 3 Selezionare un'opzione:
 - Selezionare **Azzera dati contachilometri** per reimpostare il contachilometri.
 - Selezionare **Azzera velocità max** per reimpostare la velocità massima.
- 4 Selezionare **OK**.

Visualizzazione delle informazioni relative alla posizione corrente

È possibile utilizzare la pagina Dove sono? per visualizzare le informazioni relative alla posizione corrente. Questa funzione può essere utile per fornire informazioni sulla propria posizione corrente ai servizi di emergenza.

Selezionare **Dove sono?**.

Ricerca di servizi nelle vicinanze

È possibile utilizzare la pagina Dove sono? per trovare servizi nelle vicinanze, ad esempio ospedali, stazioni di polizia e stazioni di rifornimento.

- 1 Selezionare **Dove sono?**.
- 2 Selezionare una categoria.
- 3 Scegliere una posizione.





Chiamate in vivavoce

NOTA: il telefono potrebbe non supportare tutte le funzioni vivavoce offerte dall'Infotainment System.

La tecnologia wireless Bluetooth® consente di collegare l'Infotainment System al telefono cellulare per utilizzarlo come dispositivo vivavoce.

Uso del menu del telefono vivavoce

Selezionare .




- Selezionare ① per effettuare una chiamata.
- Selezionare ② per cambiare telefono o disattivare la connessione Bluetooth.
- Selezionare ③ per visualizzare l'elenco chiamate.
- Selezionare ④ per chiamare Casa.
- Selezionare ⑤ per chiamare un punto di interesse.
- Selezionare ⑥ per visualizzare e chiamare i contatti.
- Selezionare ⑦ per visualizzare i messaggi sul telefono.

Associazione del telefono

NOTA: alcuni telefoni non supportano questa funzione.

Per poter utilizzare la funzione Chiamata vivavoce, è necessario associare il dispositivo a un telefono cellulare compatibile.

L'associazione del telefono al dispositivo consente a entrambi di riconoscersi e di connettersi rapidamente.

- 1 Posizionare il telefono e il dispositivo alla distanza di massimo 10 metri (33 piedi) l'uno dall'altro.
- 2 Selezionare  > **Bluetooth** > **Attivato** > **OK** per attivare la tecnologia Bluetooth.
- 3 Selezionare **Aggiungi**.
- 4 Sul telefono, attivare il vivavoce Bluetooth.
- 5 Selezionare **OK**.

Viene visualizzato un elenco dei dispositivi Bluetooth nelle vicinanze.

- 6 Selezionare il telefono dall'elenco, quindi scegliere **OK**.
- 7 Se necessario, confermare sul telefono che la connessione del dispositivo è autorizzata.
- 8 Se necessario, immettere il PIN Bluetooth fornito nel telefono.

Disconnessione del telefono

- 1 Selezionare  > **Bluetooth** > **Attivato**.
- 2 Selezionare **Disattivato** > **OK**.

Il telefono è disconnesso dal dispositivo, ma vi resta associato.

Suggerimenti successivi all'associazione dei dispositivi

- Dopo l'associazione iniziale, il sistema e il telefono possono collegarsi automaticamente a ogni accensione.
- Quando il telefono è connesso al sistema, è possibile effettuare chiamate.


- Una volta acceso, l'Infotainment System tenta di collegarsi all'ultimo telefono a cui era stato associato.
- Potrebbe essere necessario impostare la connessione automatica del telefono cellulare quando il sistema viene acceso.

Come effettuare una chiamata

Per effettuare una chiamata utilizzando la funzione vivavoce, è necessario associare l'Infotainment System e il telefono.




Composizione di un numero

- 1 Selezionare  > **Componi**.
- 2 Inserire il numero.
- 3 Selezionare **Chiama**.


Chiamata di un contatto nella rubrica telefonica

NOTA: alcuni telefoni non supportano questa funzione.

La rubrica del telefono viene caricata sul dispositivo a ogni connessione del telefono al dispositivo. Potrebbe essere necessario attendere alcuni minuti prima di poter utilizzare la rubrica. Alcuni telefoni non supportano questa funzione.

- 1 Selezionare  > **Contatti**.
- 2 Selezionare un contatto.
- 3 Selezionare **Chiama**.

Chiamata a una posizione

- 1 Selezionare  > **Punto di interesse**.
- 2 Selezionare un punto di interesse se è disponibile un numero di telefono (pagina 83).
- 3 Selezionare **Chiama**.



Chiamate in vivavoce

Connessione a una chiamata



- Selezionare ① per terminare una chiamata.
- Selezionare ② per mettere in attesa una chiamata.
- Selezionare ③ per disattivare una chiamata.
- Selezionare ④ per visualizzare il tastierino numerico.
- Selezionare ⑤ per aggiungere una chiamata per una conferenza.
- Selezionare ⑥ per visualizzare i contatti.
- Selezionare ⑦ per passare al telefono.

Ricezione di una chiamata

NOTA: alcuni telefoni non supportano questa funzione.

Quando si riceve una chiamata, selezionare **Rispondi** o **Ignora**.

Uso della funzione Elenco chiamate

NOTA: alcuni telefoni non supportano questa funzione.

L'elenco chiamate del telefono viene caricato sul dispositivo a ogni connessione del telefono al dispositivo. Potrebbe essere necessario attendere alcuni minuti prima di poter utilizzare l'elenco delle chiamate.

- 1 Selezionare > **Elenco chiamate**.

- 2 Selezionare una categoria.

Viene visualizzato un elenco delle chiamate, con quelle più recenti all'inizio dell'elenco.

- 3 Selezionare una chiamata.

Uso delle opzioni disponibili durante la chiamata

NOTA: alcuni telefoni non supportano questa funzione.

Durante una chiamata, selezionare un'opzione.

- Per trasferire l'audio al telefono, selezionare **Su cellulare**.

SUGGERIMENTO: è possibile utilizzare questa funzione per spegnere il dispositivo e continuare la chiamata o per preservare la privacy.

- Per visualizzare un tastierino numerico, selezionare **Tastierino numerico**.

SUGGERIMENTO: questa funzione consente di utilizzare sistemi automatici, quali ad esempio la casella vocale.

- Per disattivare il microfono, selezionare **Disattiva microfono**.
- Per terminare la chiamata, selezionare **Riappendi**.

Memorizzazione del numero di telefono di casa

NOTA: alcuni telefoni non supportano questa funzione.

SUGGERIMENTO: una volta salvato il numero dell'abitazione, è possibile cambiarlo modificando "Casa" nell'elenco delle posizioni preferite (pagina 84).

- 1 Selezionare > **Chiama Casa** > **Imposta numero di telefono di casa**.

- 2 Immettere il numero di telefono di casa.

- 3 Selezionare **Fatto**.

Chiamata al numero di casa

NOTA: alcuni telefoni non supportano questa funzione.

Prima di chiamare la posizione Casa utilizzando il relativo pulsante, è necessario immettere un numero di telefono per questa posizione.

Selezionare > **Chiama Casa**.

Visualizzazione dei messaggi

NOTA: alcuni telefoni non supportano questa funzione.

I messaggi presenti nel telefono vengono caricati sul dispositivo a ogni connessione del telefono al dispositivo. Potrebbe essere necessario attendere alcuni minuti prima di poter utilizzare i messaggi.

- 1 Selezionare > **Messaggi**.

I messaggi più recenti vengono visualizzati in alto.

- 2 Selezionare un messaggio.



Traffico

AVVERTENZA

Garmin non è responsabile dell'accuratezza o della puntualità dei dati infotraffico.


NOTA: i dati infotraffico potrebbero non essere disponibili in tutte le zone o in tutti i Paesi.

L'Infotainment System è in grado di ricevere dati infotraffico tramite un apposito abbonamento. Per informazioni sul traffico e sulle aree di copertura, visitare il sito Web www.garmin.com/suzuki.

Ricezione dei dati sul traffico

Se si dispone di un abbonamento Infotraffico e il veicolo è situato entro l'area di copertura del traffico, l'Infotainment System visualizza dati infotraffico.

Informazioni sull'icona relativa al traffico

Quando si ricevono dati infotraffico, viene visualizzata un'icona relativa al traffico sulla mappa. L'icona del traffico  assume un colore diverso a seconda delle condizioni del traffico presenti lungo il proprio itinerario o la strada percorsa al momento.

Colore	Gravità	Significato
Verde	Bassa	Il traffico è scorrevole.
Giallo	Media	Il traffico è scorrevole con qualche ritardo. Il traffico è moderatamente congestionato.
Rosso	Alta	Il traffico è bloccato o poco scorrevole. Vi sono ritardi considerevoli.
Grigio	Nessun segnale	I dati infotraffico non sono disponibili.

Traffico sul percorso

Durante il calcolo del percorso, il sistema esamina il traffico corrente e modifica automaticamente il percorso per ottimizzare i tempi di percorrenza. Se durante la navigazione si verifica un rallentamento dovuto al traffico, il sistema ricalcola automaticamente il percorso.

È possibile che venga indicato il percorso con il rallentamento dovuto al traffico, se non esiste un'alternativa migliore. Il tempo del ritardo viene aggiunto automaticamente all'ora di arrivo prevista.

Visualizzazione del traffico sul percorso


1 Durante la navigazione di un percorso, selezionare .

2 Selezionare **Ricerca traffico**.

Viene visualizzato un elenco di eventi legati al traffico, organizzati in base alla posizione sul percorso.

3 Selezionare un evento.

Come evitare il traffico sul percorso tramite impostazioni manuali

1 Sulla mappa, selezionare .

2 Selezionare **Ricerca traffico**.

3 Se necessario, utilizzare le frecce per visualizzare altri rallentamenti lungo il percorso.

4 Selezionare **Evita**.

Percorso alternativo

1 Durante la navigazione di un percorso, selezionare .

2 Selezionare **Percorso alternativo**.

3 Selezionare un percorso.

Visualizzazione del traffico sulla mappa


Sulla mappa del traffico vengono visualizzati il flusso del traffico con codici a colori e i rallentamenti sulle strade circostanti.

1 Sulla mappa, selezionare .

2 Selezionare **Condizioni traffico**.

Eventi relativi al traffico nella propria area

Ricerca dei rallentamenti dovuti al traffico

1 Sulla mappa, selezionare .

2 Selezionare **Condizioni traffico**.

3 Selezionare una voce nell'elenco.


4 Se è presente più di un rallentamento, utilizzare le frecce per visualizzare ulteriori rallentamenti.






Traffico

Visualizzazione di un evento traffico sulla mappa

- 1 Sulla mappa, selezionare .
- 2 Selezionare **Condizioni traffico**.
- 3 Selezionare un'icona relativa al traffico.

Informazioni sui dati del traffico

Nella legenda del traffico vengono illustrati i colori e le icone utilizzati sulla mappa del traffico.

- 1 Sulla mappa, selezionare .
- 2 Selezionare **Legenda traffico**.

Abbonamenti Infotraffico

Aggiunta di un abbonamento

È possibile acquistare abbonamenti Infotraffico per altre regioni o Paesi.


- 1 Nel menu principale, selezionare  > **Traffico**.
- 2 Selezionare **Traffico > Attiva**.
- 3 Accedere al sito Web www.garmin.com/suzuki e seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Attivazione degli abbonamenti

L'abbonamento si attiva automaticamente una volta che l'Infotainment System ha acquisito il segnale satellitare durante la ricezione delle segnalazioni sul traffico dal provider del servizio.

Attivazione della funzione Traffico

La funzione Traffico è attivata per impostazione predefinita.

- 1 Selezionare  > **Traffico**.
- 2 Selezionare **Traffico > Attiva**.





Funzioni multimediali

AVVERTENZA

L'Infotainment System supporta diversi tipi di formati multimediali. È possibile ascoltare radio FM1, FM2 o AM, file audio su un dispositivo digitale mobile Apple® o su una scheda SD, CD, dispositivi con supporto Vivavoce Bluetooth e altri tipi di dispositivi digitali mobili.

L'Infotainment System non è compatibile con tutte le schede SD, i dispositivi USB e i CD. Alcuni tipi di supporti potrebbero influire sul funzionamento dell'Infotainment System o causare un riavvio.

Uso del menu Multimediale

Selezionare > Multimediale.



	Radio
	Scheda SD
	USB
	AUX
	Bluetooth
	Lettore CD

Regolazione dell'audio per i supporti

È possibile regolare il volume, i bassi, gli acuti, i mezzitoni, le dissolvenze e il bilanciamento per tutti i tipi di supporti.

Regolazione del volume

Girare la manopola multifunzione (pagina 82).

Regolazione dei toni

- 1 Nel menu Multimediale, selezionare **Radio > Audio**.
- 2 Selezionare un'opzione.
 - Regolare i bassi con e .
 - Regolare i mezzitoni con e .
 - Regolare gli acuti con e .
 - Selezionare **Bilanciamento e dissolvenza** per regolare la posizione e il bilanciamento dell'audio nel veicolo.

Uso del Browser supporti

È possibile esplorare e selezionare diversi file audio presenti nelle schede SD e in altri supporti USB.

- 1 Selezionare > **Multimediale**.
- 2 Selezionare un tipo di supporto.
- 3 Selezionare **Sfoglia**.
- 4 Selezionare un'opzione.
 - Selezionare **Sequenze di brani** per visualizzare sequenze di brani.
 - Selezionare **Artisti** per visualizzare i vari artisti.
 - Selezionare **Album** per visualizzare gli album disponibili.
 - Selezionare **Brani** per visualizzare i brani.
 - Selezionare **Generi** per visualizzare vari generi musicali.
 - Selezionare **Cerca...** per attivare la ricerca.

- Selezionare **Cartelle** per visualizzare le cartelle di file.
- Selezionare **Compositori** per visualizzare i compositori.
- Selezionare **Audiolibri** (solo dispositivi digitali mobili Apple) per visualizzare audiolibri.
- Selezionare **Podcast** (solo dispositivi digitali mobili Apple) per visualizzare podcast.

Uso della radio

È possibile ascoltare radio FM1, FM2 o AM nell'Infotainment System.

Riproduzione della radio

NOTA: è possibile selezionare REG solo se è selezionato anche AF. È possibile selezionare separatamente TA.

Selezionare > **Multimediale > Radio**.



- Selezionare **1** per cercare stazioni.
- Selezionare **2** per selezionare FM1, FM2 o AM.
- Selezionare **3** per scegliere le stazioni manualmente.
- Selezionare **4** per cambiare supporto.
- Selezionare **5** per impostare frequenze alternative.
- Selezionare **6** per impostare la programmazione regionale o "specifica per la zona".
- Selezionare **7** per attivare annunci sul traffico.





Funzioni multimediali

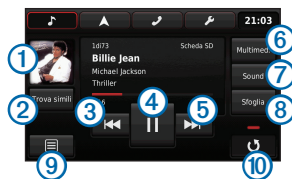
- Selezionare **9** per regolare l'audio.
- Selezionare **9** per modificare il tipo di programma.
- Selezionare **10** e tenere premuti i pulsanti per cinque secondi per salvare la stazione corrente.

Selezione di un tipo di programma

- 1 Selezionare **Multimediale > Radio**.
- 2 Selezionare **Tipo di programma**.
- 3 Selezionare un tipo di programma.
- 4 Selezionare **OK**.



- 2 Selezionare **Multimediale > SD**.



- Selezionare **1** per visualizzare le informazioni sulla traccia corrente.
- Selezionare **2** per trovare musica dello stesso genere.
- Selezionare **3** per riavviare la traccia o passare alla traccia precedente e tenere premuto per procedere indietro con la traccia corrente.
- Selezionare **4** per avviare o mettere in pausa la riproduzione.
- Selezionare **5** per passare alla traccia successiva e tenere premuto per procedere in avanti con la traccia corrente.
- Selezionare **6** per cambiare supporto.
- Selezionare **7** per regolare l'audio.
- Selezionare **8** per esplorare il supporto.

- Selezionare **9** per visualizzare la sequenza brani corrente nella scheda SD.
- Selezionare **10** per ripetere la traccia.

Audio USB

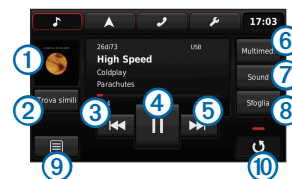
È possibile ascoltare file audio da un dispositivo digitale mobile Apple, un'unità flash e altri dispositivi di archiviazione di massa USB, collegandoli alla porta USB del veicolo.

Ascolto di musica tramite USB

- 1 Collegare il lettore audio alla porta USB nel veicolo.

NOTA: per individuare la posizione della porta USB, consultare il manuale del produttore del veicolo.

- 2 Selezionare **Multimediale > USB**.



- Selezionare **1** per visualizzare le informazioni sulla traccia corrente.
- Selezionare **2** per trovare musica dello stesso genere.
- Selezionare **3** per riavviare la traccia o passare alla traccia precedente e tenere premuto per procedere indietro con la traccia corrente.
- Selezionare **4** per avviare o mettere in pausa la riproduzione.
- Selezionare **5** per passare alla traccia successiva e tenere premuto per procedere in avanti con la traccia corrente.

Scheda SD

AVVERTENZA

Non incollare adesivi sulle schede SD, in quanto possono rimanere incastrate nell'alloggiamento.

Residui di sporco o liquidi sulla scheda SD possono determinare errori e danneggiare la scheda e il lettore.

Le schede SDXC non sono supportate.

È possibile ascoltare file audio su una scheda SD nell'Infotainment System.

Formati audio supportati

Il lettore della scheda SD supporta i seguenti formati di file audio.

- WMA
- File MP3

Riproduzione con una scheda SD

- 1 Inserire una scheda SD **1** nell'apposito alloggiamento **2** finché non scatta in posizione.




Funzioni multimediali

- Selezionare **6** per cambiare supporto.
- Selezionare **7** per regolare l'audio.
NOTA: se la funzione è supportata, è anche possibile regolare l'audio dal dispositivo multimediale mobile.
- Selezionare **8** per esplorare il supporto.
- Selezionare **9** per visualizzare la sequenza brani.
- Selezionare **10** per ripetere la traccia.


Utilizzo di un dispositivo digitale mobile Apple con altre applicazioni multimediali

NOTA: nel dispositivo digitale mobile Apple è richiesto iOS 5.1.1 o versione successiva.

È possibile controllare e visualizzare informazioni multimediali dalle applicazioni nel dispositivo digitale mobile Apple.

- 1 Avviare l'applicazione multimediale nel dispositivo digitale mobile Apple.
- 2 Selezionare  > **Multimediale** > **USB**.
La visualizzazione e il controllo del supporto USB sono disponibili nel dispositivo digitale mobile Apple.

Come tornare all'applicazione del lettore musicale Apple

- 1 Selezionare  > **Multimediale** > **USB**.
- 2 Selezionare **iPod**.

Lettore CD

AVVERTENZA

Non inserire a forza un CD nel lettore.

Non incollare adesivi sui CD, in quanto possono rimanere incastrati nell'unità e danneggiarla.

Residui di sporco o liquidi sui CD possono macchiare la lente del lettore audio nel dispositivo e generare errori.

È possibile riprodurre CD audio e dati contenenti file musicali nell'Infotainment System.

Formati audio supportati

Il lettore CD supporta i seguenti formati di file audio in dischi di sola scrittura.

- WMA
- File MP3

Riproduzione di un CD

Inserire un CD audio **1** con il lato leggibile rivolto verso il basso nell'apposito alloggiamento **2**.



La riproduzione del CD verrà avviata automaticamente e verrà visualizzato il menu del CD o del CD MP3.

NOTA: se il CD è già stato riprodotto e si trova nel lettore, la riproduzione riprenderà dall'ultima traccia ascoltata.



- Selezionare **1** per riavviare la traccia o passare alla traccia precedente e tenere premuto per procedere indietro con la traccia corrente.
- Selezionare **2** per avviare o mettere in pausa la riproduzione.
- Selezionare **3** per passare alla traccia successiva e tenere premuto per procedere in avanti con la traccia corrente.
- Selezionare **4** per cambiare supporto.
- Selezionare **5** per regolare l'audio.
- Selezionare **6** per riprodurre le tracce in ordine casuale.
- Selezionare **7** per ripetere la selezione.





Funzioni multimediali

Audio AUX

È possibile ascoltare musica e altri file audio da un lettore MP3, iPod o un altro dispositivo digitale mobile nell'Infotainment System.

Uso della porta AUX

- 1 Collegare il lettore alla porta AUX.
- 2 Selezionare > **Multimediale** > **AUX**.

Le tracce verranno selezionate dal dispositivo digitale mobile.



- Selezionare ① per cambiare supporto.
 - Selezionare ② per regolare l'audio.
- NOTA:** se la funzione è supportata, è anche possibile regolare l'audio dal dispositivo multimediale mobile.

Audio Bluetooth

NOTA: per poter riprodurre musica con una connessione wireless Bluetooth nell'Infotainment System, è necessario disporre di un dispositivo compatibile con la tecnologia Bluetooth.

Uso di una connessione Bluetooth

- 1 Collegare il dispositivo all'Infotainment System mediante tecnologia Bluetooth (pagina 91).
- 2 Selezionare > **Multimediale** > **Bluetooth**.

Verrà avviata la riproduzione di musica.



- Selezionare ① per riavviare la traccia o passare alla traccia precedente e tenere premuto per procedere indietro con la traccia corrente.
 - Selezionare ② per avviare o mettere in pausa la riproduzione.
 - Selezionare ③ per passare alla traccia successiva e tenere premuto per procedere in avanti con la traccia corrente.
 - Selezionare ④ per cambiare supporto.
 - Selezionare ⑤ per regolare l'audio.
- NOTA:** se la funzione è supportata, è anche possibile regolare l'audio dal dispositivo multimediale mobile.
- Selezionare ⑥ per riprodurre le tracce in ordine casuale.
 - Selezionare ⑦ per ripetere la selezione.





Personalizzazione del sistema

- 1 Selezionare .
- 2 Selezionare una categoria di impostazioni.
- 3 Selezionare l'impostazione per cambiarla.

Impostazioni del sistema

Selezionare  > **Sistema**.

Simulatore GPS: interrompe la trasmissione di un segnale GPS al dispositivo.

Unità: consente di impostare l'unità di misura utilizzata per le distanze.




Layout tastiera: consente di impostare il layout della tastiera.





Modo Sicuro: consente di disattivare tutte le funzioni che richiedono l'attenzione del conducente e che possono distrarre durante la guida.

Formato orario: consente di selezionare il formato a 12 ore, 24 ore o UTC.




Info: consente di visualizzare il numero della versione del software, il numero ID dell'unità e le informazioni su diverse altre funzioni del software.

Regolazione dei livelli di volume


- 1 Selezionare  > **Audio**.
- 2 Selezionare **Mixer volume**.
- 3 Selezionare un'opzione.
 - Utilizzare  e  per regolare i livelli di volume di radio, scheda SD, USB, AUX, CD o Bluetooth.

- Utilizzare  e  per regolare i livelli di volume di Navigazione, Voce e Comando vocale.
- Utilizzare  e  per regolare i livelli di volume della suoneria e dell'altoparlante del telefono.

Livelli avanzati volume file multimediali

- 1 Selezionare  > **Audio** > **Mixer volume**.
- 2 Selezionare **Livelli avanzati volume file multimediali**.
- 3 Selezionare un'opzione.
 - Selezionare  per diminuire il volume dell'audio per ciascun tipo di supporto.
 - Selezionare  per aumentare il volume dell'audio per ciascun tipo di supporto.

Attivazione di indicazioni ASR

- 1 Selezionare  > **Audio** > **Suggerimenti riconoscitore**.
- 2 Selezionare **Attivato** > **OK**.

Attivazione di indicazioni vocali

- 1 Selezionare  > **Volume** > **Indicazioni vocali**.
- 2 Selezionare **Attivato** > **OK**.




Regolazione Bilanciamento/Dissolvenza

Selezionare  > **Audio** > **Bilanciamento/Dissolvenza**.




- Selezionare ① per spostare l'audio sul lato sinistro.
- Selezionare ② per spostare l'audio sul lato anteriore.
- Selezionare ③ per spostare l'audio sul lato destro.
- Selezionare ④ per spostare l'audio sul lato posteriore.
- Selezionare ⑤ per mantenere l'audio al centro.

Regolazione dei Bassi/Medi/Acuti

- 1 Selezionare  > **Audio** > **Bassi/Medi/Acuti**.
- 2 Selezionare un'opzione.
 - Selezionare  per ridurre i livelli.
 - Selezionare  per aumentare i livelli.

Toni tasti

- 1 Selezionare  > **Audio** > **Toni tasti**.
- 2 Selezionare un'opzione.
 - Selezionare **On** per ascoltare un breve suono durante la selezione dei tasti.
 - Selezionare **Off** per disattivare i toni.





Personalizzazione del sistema

Informazioni sul controllo automatico del volume

Il controllo automatico del volume (AVC) regola automaticamente il volume dell'Infotainment System per compensare i rumori stradali. Una volta attivato, AVC aumenta gradualmente il volume del sistema quando i rumori di sottofondo sono alti e lo riduce quando sono bassi, in proporzione all'impostazione corrente del volume.

Regolazione dei livelli AVC

- 1 Selezionare **Impostazioni > Audio > Controllo volume automatico**.
- 2 Selezionare un'opzione.
 - Selezionare per ridurre i livelli AVC.
 - Selezionare per aumentare i livelli AVC.

Disattivazione di AVC

- 1 Selezionare **Impostazioni > Audio > Controllo volume automatico**.
- 2 Selezionare **Off**.

Impostazioni della mappa

Selezionare > **Mappa**.

Veicolo: consente di modificare l'icona che rappresenta la propria posizione sulla mappa.

Modalità Mappa: consente di impostare la prospettiva sulla mappa.

Dettaglio mappa: consente di impostare il livello di dettaglio sulla mappa. Un livello di dettaglio elevato comporta un'elaborazione più lenta della mappa.

Registro di viaggio: consente di nascondere o visualizzare le informazioni sul registro di viaggio.

Impostazioni di navigazione

Selezionare > **Calcolo percorso**.

Preferenze percorso: consente di impostare le preferenze per il percorso.

Elementi da evitare: consente di impostare le caratteristiche delle strade da evitare in un percorso (pagina 88).

Preferenze di percorso

Selezionare > **Navigazione > Preferenze percorso**.

Il percorso viene calcolato in base ai dati relativi alla velocità e all'accelerazione del veicolo per il percorso specificato.

Minor tempo: consente di calcolare percorsi che implicano un minor tempo di percorrenza pur essendo più lunghi.

Distanza più breve: consente di calcolare percorsi con distanze più brevi ma che possono comportare tempi di percorrenza maggiori.

Quando richiesto: il sistema calcola diversi percorsi per raggiungere la località.

Impostazioni dello schermo

NOTA: se l'illuminazione del veicolo è impostata sul livello massimo, l'Infotainment System verrà sempre impostato sulla modalità diurna.

Selezionare > **Schermo**.

Modo colore: consente di impostare uno sfondo in modalità diurna (**Giorno**), uno sfondo in modalità notturna (**Notte**) oppure di impostare automaticamente lo sfondo in base all'input dei fari del veicolo (**Auto**).

Livello di luminosità: consente di modificare la luminosità dello schermo per la modalità diurna o notturna.

Impostazioni Bluetooth

Selezionare > **Bluetooth**.

Bluetooth: consente di attivare il componente Bluetooth.

Dispositivo: consente di gestire i collegamenti tra il dispositivo e i telefoni cellulari con la funzione Vivavoce Bluetooth.

Nome abbreviato: consente di inserire un nome abbreviato che identifica i dispositivi con tecnologia Bluetooth.

Gestione dell'elenco dei dispositivi Bluetooth

È possibile aggiungere, scollegare o eliminare i telefoni rilevati dal sistema mentre il Bluetooth è attivo.

- 1 Selezionare > **Bluetooth > Dispositivo**.
- 2 Selezionare un'opzione:
 - Selezionare un telefono a cui connettersi.
 - Selezionare **Aggiungi dispositivo** per aggiungere un dispositivo.
 - Selezionare **Rimuovi** per eliminare un dispositivo.

Disattivazione Bluetooth

- 1 Selezionare > **Bluetooth > Attivato**.
- 2 Selezionare **Disattivato**.
- 3 Selezionare **OK**.

Impostazioni del traffico

Per utilizzare le impostazioni del traffico, è necessario disporre di un abbonamento Infotrafficco attivo.


Selezionare  > **Traffico**.

Traffico: consente di attivare il servizio traffico.

Abbonamenti: elenca gli abbonamenti Infotrafficco correnti.

Attivazione della funzione Traffico

È necessario disporre di un abbonamento Infotrafficco attivo.

Selezionare  > **Traffico** > **Traffico**.

Informazioni sugli abbonamenti Infotrafficco

È possibile acquistare abbonamenti aggiuntivi o rinnovare abbonamenti scaduti. Visitare il sito Web www.garmin.com/suzuki.

Visualizzazione degli abbonamenti Infotrafficco

Selezionare  > **Traffico** > **Abbonamenti**.

Impostazioni della lingua

Selezionare  > **Lingua**.

Lingua testo: consente di impostare il testo visualizzato nella lingua selezionata.

Tastiera: consente di impostare la lingua della tastiera.

Ripristino delle impostazioni

È possibile ripristinare tutte le impostazioni del dispositivo ai valori di fabbrica predefiniti.

- 1 Selezionare .
- 2 Selezionare **Reimposta**.





Radio DAB

Radio DAB

(se in dotazione)

NOTA: se i segnali DAB non sono disponibili, la radio non emetterà suoni finché non viene trovato un programma.

Uso della radio DAB

Selezionare > **Multimediale** > **DAB**.



- Selezionare **1** per passare da un programma all'altro.
NOTA: selezionare e tenere premuto **1** per passare dal programma/emittente corrente al successivo programma disponibile sulla successiva emittente disponibile.
- Selezionare **2** per visualizzare e selezionare tutte le emittenti disponibili e i relativi programmi.
- Selezionare **3** per salvare un programma attualmente in riproduzione come Preferito.
- Selezionare **4** per visualizzare e modificare l'elenco dei Preferiti.
- Selezionare **5** e tenere premuti i pulsanti per cinque secondi per salvare la stazione corrente.

Emittenti DAB

La radio DAB offre molte emittenti diverse, che forniscono numerosi tipi di programmazioni.

Programmi DAB

Ciascuna emittente può disporre di più programmi. Emittenti e programmi attualmente in riproduzione su Infotainment System.



1	Stato Attivato/Disattivato della frequenza alternata (può essere attivata o disattivata nelle impostazioni)
2	Nome del programma attualmente in riproduzione
3	Numero e nome delle emittenti
4	Ulteriori informazioni per il programma attualmente in riproduzione

Ricerca dei programmi DAB e di altri servizi

- 1 Selezionare **Sfoglia**.

NOTA: se la radio non ha completato una ricerca recente, viene richiesto di eseguire nuovamente la ricerca.

- 2 Se necessario, selezionare **Categorie** e selezionare una categoria.
- 3 Selezionare un programma

Aggiornamento dell'elenco delle ricerche

NOTA: è possibile eseguire di nuovo la ricerca manualmente e in qualsiasi momento. Tale procedura è consigliata se è stata percorsa una lunga distanza.

Selezionare **Sfoglia** > **Riavvia ricerca**.

Preferiti

È possibile salvare i programmi attualmente in riproduzione come Preferiti.

Salvataggio di un Preferito

Selezionare ☆.

La stella diventa gialla e il programma attualmente in riproduzione viene salvato come Preferito.

Rimozione di un Preferito

Selezionare ★.

Il Preferito attualmente in riproduzione viene rimosso dai Preferiti.

Riproduzione di un Preferito

- 1 Selezionare **Preferiti**.
- 2 Selezionare un Preferito.





Riordinare l'elenco dei Preferiti

- 1 Selezionare **Preferiti** > **Ordina**.
- 2 Selezionare un'opzione.
 - Per ordinare l'elenco dalla A alla Z, selezionare **Ordine alfabetico**.
 - Per ordinare in base alle riproduzioni recenti, selezionare **Ordina per riprodotto di recente**.
 - Per modificare manualmente l'ordine dell'elenco, selezionare **Ordine personalizzato** e selezionare e trascinare la freccia a destra del nome della categoria su o giù per riposizionarlo nell'elenco.
- 3 Selezionare **Salva**.

Assegnazione dei programmi predefiniti

NOTA: qualsiasi programma può essere salvato come predefinito. Non è necessario che il programma predefinito sia un Preferito e viceversa.

È possibile assegnare a un programma attualmente in riproduzione uno dei sei pulsanti dei Predefiniti.

Selezionare e tenere premuto un pulsante Predefinito per assegnarvi un programma attualmente in riproduzione.





Appendice

Appendice

Aggiornamento delle mappe

È possibile aggiornare le mappe sul dispositivo. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web www.garmin.com/suzuki.

Pulizia del touchscreen

- 1 Utilizzare un panno morbido, pulito e privo di lanugine.
- 2 Se necessario, utilizzare acqua, alcool isopropilico o un detergente per occhiali.
- 3 Applicare il liquido sul panno.
- 4 Pulire delicatamente lo schermo.

Uso della videocamera posteriore

⚠ATTENZIONE

Mantenere lo sguardo e la concentrazione sulla guida durante l'utilizzo della videocamera posteriore, che consente un livello superiore di procedure di sicurezza, ma non esonera il conducente dal prestare la massima attenzione e usare il buon senso.

NOTA: la videocamera posteriore si attiva solo quando il veicolo si muove in retromarcia.

Se il veicolo è dotato di una videocamera di questo tipo, è possibile visualizzare l'area posteriore al veicolo durante la retromarcia.

- 1 Posizionare il veicolo in retromarcia.
La videocamera visualizza l'area posteriore al veicolo sullo schermo dell'Infotainment System.
- 2 Eseguire la marcia indietro.

Uso dei collegamenti USB

⚠ATTENZIONE

Non collegare più dispositivi USB al connettore USB tramite un hub USB o altri connettori multipli. L'alimentazione di più dispositivi USB tramite il connettore potrebbe causare un surriscaldamento e perdite di fumo.

AVVERTENZA

L'abuso del dispositivo USB (collegare e scollegare ripetutamente il dispositivo) può influire sulla funzionalità di Infotainment System o causarne un riavvio.

NOTA: consultare la documentazione del veicolo per individuare la posizione della porta USB.

È possibile ascoltare file audio sui dispositivi USB (pagina 96). L'Infotainment System supporta due tipi di dispositivi USB.

- Memory stick USB
- Lettore audio USB





Dichiarazione di conformità

Inglese

Hereby, Garmin, declares that this Infotainment System is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999 / 5 / EC.

Prohlášení o shodě

Ceco

Spoločnosť Garmin tímto prohlašuje, že tento systém Infotainment odpovídá základním požadavkům a dalším relevantním ustanovením směrnice 1999 / 5 / EC.

Overensstemmelseserklæring

Danese

Garmin erklærer at dette infotainment System overholder de essentielle krav og andre relevante dele af direktivet 1999/5/EC.

Conformiteitsverklaring

Olandese

Hierbij verklaart Garmin dat dit Infotainment System voldoet aan de essentiële vereisten en overige relevante bepalingen in Richtlijn 1999 / 5 / EG.

VASTAVUSDEKLARATSIOON

Estone

Käesolevaga kinnitab Garmin, et see meelelahutuslik IT-süsteem vastab direktiivi 1999 / 5 / EÜ nõuetele ja muudele asjakohastele sätetele.

Konformitätserklärung

Tedesco

Garmin erklärt hiermit, dass dieses Infotainment System den wesentlichen Anforderungen und weiteren relevanten Vorschriften der Direktive 1999/5/EG entspricht.

Δήλωση συμμόρφωσης]

Greco

Δια του παρόντος, η Garmin δηλώνει ότι το συγκεκριμένο προϊόν Infotainment System συμμορφώνεται πλήρως με τις κύριες απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της οδηγίας 1999/5/ΕΚ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

Megfelelőségi nyilatkozat

Ungherese

A Garmin ezennel kijelenti, hogy ez az infotainment rendszer az 1999/5/EK irányelvben foglalt minden lényeges követelménynek és más vonatkozó rendelkezésnek megfelel.

Vaatumustenmukaisuusvakuutus

Finlandese

Garmin vakuuttaa täten, että tämä tieto- ja viihdejärjestelmä on direktiivin 1999/5/EY olennaisten vaatimusten ja muiden määräysten mukainen.

Déclaration de conformité

Francese

Par la présente, Garmin déclare que cet Infotainment System est conforme aux principales exigences et autres clauses pertinentes de la directive européenne 1999/5/EC.

Samræmisýfirlýsing

Isländese

Hér með lýsir Garmin því yfir að þetta Infotainment System sé í samræmi við grundvallarkröfur og önnur viðeigandi ákvæði tilskipunar 1999 / 5 / EB.

Dichiarazione di conformità

Italiano

Con il presente documento, Garmin dichiara che l'Infotainment System è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni in materia previste dalla Direttiva 1999/5/CE.

Atbilstības deklarācija

Lettone

Garmin ar šo paziņo, ka šī informatīvi izklaidējošā sistēma atbilst Direktīvas 1999/5/EK pamatprasībām un citiem saistītajiem noteikumiem.

Atitikties deklaracija

Lituano

Šiuo dokumentu „Garmin“ pareiškia, kad šis informacinis pramoninė sistema atitinka 1999/5/EB direktyvos pagrindinius reikalavimus ir kitas atitinkamas nuostatas.

Perisytiharan Kepatuhan

Maltese

Dengan ini, Garmin mengisytiharkan bahawa Sistem Maklumat Hibur ini adalah mematuhi syarat-syarat utama dan peruntukan berkaitan lain Arahan 1999 / 5 / EC.

Samsvarserklæring

Norvegese

Garmin erklærer herved at dette Infotainment-systemet samsvarer med hovedkravene og andre relevante bestemmelser i direktivet 1999/5/EF.

Deklaracja zgodności

Polacco

Firma Garmin niniejszym deklaruje, że ten system informacyjno-rozrywkowy spełnia zasadnicze wymagania dyrektywy 1999/5/WE i inne określone w niej warunki.

Declaração de Conformidade

Portoghese

Por este meio, a Garmin declara que este sistema Infotainment cumpre os requisitos fundamentais e restantes provisões aplicáveis constantes da Directiva 1999/5/CE.

Vyhĺasenie o zhode

Slovacco

Spoločnosť Garmin týmto vyhlasuje, že tento systém Infotainment je v súlade s nevyhnutnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami Smernice 1999 / 5 / ES.

Izjava o skladnosti

Sloveno

S tem Garmin izjavlja, da je ta informativno-razvedrilni sistem skladen z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določili direktive 1999/5/ES.

Declaración de conformidad

Spagnolo

Por la presente, Garmin declara que este Infotainment System cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE.

Överensstämelseförklaring

Svedese

Härmed intygar Garmin att det här infotainment-systemet överensstämmer med de grundläggande kraven och andra föreskrifter i direktiv 1999/5/EG.





Appendice





Indice

A

accessori 104
audio

regolazione audio 95

audio aux 98

audio USB 96

avvisi sul traffico 90

C

caratteri diacritici 82

casa

come raggiungere 84

impostazione di una posizione 84

numero di telefono 92

casella vocale 92

cd

formati file 97

riproduzione 97

chiamate

casa 92

composizione 91

contatti 91

cronologia 92

disattivazione microfono 92

risposta 92

chiamate in vivavoce 91

comando vocale

attivazione 86

icone e toni 86

navigazione con 86

come evitare

strade 88

come raggiungere la posizione casa 84

computer di viaggio 90

reimpostazione delle informazioni 87

D

deviazioni 87

avanzate 88

disattivazione microfono

chiamate 92

dove sono? 90

E

elementi da evitare

traffico 93

elenco svolte 89

eliminazione

elenco ultimi trovati 84

posizioni preferite 85

viaggi 85

G

GPS

impostazioni 99

simulatore 84

I

icone

applicazioni 81

ID unità 99

impostazioni dell'orario 99

impostazioni dello schermo 88

impostazioni del sistema 100–101

impostazioni locali

impostazione iniziale 82

incroci

ricerca 83

indicazioni delle svolte con pronuncia dei

nomi delle strade 89

indicazioni di guida 89

indirizzi 83

informazioni sulla sicurezza 75

M

mappe

errori 84

layout dati 89

livello di dettaglio 100

tema 100

visualizzazione 89

Mie Posizioni. See salvataggio delle

posizioni

mixer volume 99

modalità mappa 2-D 89

modalità mappa 3-D 89

modifica

casa 84

destinazioni 85

modifica delle categorie 84

posizioni 84

simbolo mappa 84

viaggio preferito 85

modo Pedonale

impostazioni 88

modo sicuro 99

modo Sicuro 99

myTrends 87

N

navigazione 87

linea retta 88

P

parcheggio 84

percorsi

interruzione 87

linea retta 88

pianificazione percorsi 85

PIN

tecnologia Bluetooth 91

posizione corrente, memorizzazione 84

posizioni 83

pulizia del touchscreen 104

punti di interesse

ricerca 83

R

Radio DAB 102

registro di viaggio 89

regolazione audio 95

reimpostazione

posizione casa 84

velocità massima 90

ricalcolo dei percorsi 87

ricerca di posizioni

indirizzi 83

parcheggio 84

posizioni preferite 84

uso della mappa 83

ridenominazione dei viaggi 85





Indice

S

salvataggio delle posizioni 84–85
scheda SD 96
segnali satellitari 82
software
 versione 99
stazioni di rifornimento 83
supporti
 audio 95
 audio aux 98
 browser 95
 lettore CD 97
 radio 95
 scheda SD 96
 tecnologia Bluetooth 98
svolta successiva 89

T

tastiera 82
tecnologia Bluetooth 91–92
 impostazioni 100
 nome abbreviato 100
 supporti 98
Traccia in alto 89
traffico 93–94
 aggiunta di abbonamenti Infotraf-
 fico 101
 attivazione di un abbonamento 94, 101
 incidenti 93

trova avanti 88

U

uscite 88
 trova avanti 88

V

videocamera posteriore 104
vista svincolo 90
volume
 regolazione 82, 99





© 2013-2014 Garmin Ltd. oder deren Tochtergesellschaften

Alle Rechte vorbehalten. Gemäß Urheberrechten darf dieses Handbuch ohne die schriftliche Genehmigung von Garmin weder ganz noch teilweise kopiert werden. Die Informationen im vorliegenden Dokument können ohne Ankündigung geändert werden. Garmin behält sich das Recht vor, Änderungen und Verbesserungen an seinen Produkten vorzunehmen und den Inhalt dieses Handbuchs zu ändern, ohne Personen oder Organisationen über solche Änderungen oder Verbesserungen informieren zu müssen. Unter www.garmin.com/suzuki finden Sie aktuelle Updates sowie zusätzliche Informationen zur Verwendung dieses Produkts.

Garmin® und das Garmin-Logo sind Marken von Garmin Ltd. oder deren Tochtergesellschaften und sind in den USA und anderen Ländern eingetragen. myTrends™ ist eine Marke von Garmin Ltd. oder deren Tochtergesellschaften. Diese Marken dürfen nur mit ausdrücklicher Genehmigung von Garmin verwendet werden.

Die Wortmarke Bluetooth® und die Bluetooth-Logos sind Eigentum von Bluetooth SIG, Inc. und werden von Garmin ausschließlich unter Lizenz verwendet. Apple®, iPod® und iPhone® sind Marken von Apple Inc. und sind in den USA und anderen Ländern eingetragen.


„Entwickelt für iPod“ und „Entwickelt für iPhone“ bedeutet, dass ein elektronisches Zubehör speziell für den Anschluss an den iPod oder das iPhone entwickelt wurde. Zudem wurde vom Entwickler zertifiziert, dass das Zubehör den Leistungsstandards von Apple entspricht. Apple ist nicht für den Betrieb dieses Geräts verantwortlich oder dafür, dass es Sicherheitsstandards und andere Vorschriften einhält. Beachten Sie, dass sich die Verwendung dieses Zubehörs mit dem iPod oder dem iPhone auf die Funkleistung auswirken kann.

Entwickelt für:

- iPod touch (4. Generation)
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS

D
E

WICHTIG

Lesen Sie dieses Handbuch, und folgen Sie den darin enthaltenen Anweisungen genau. Bestimmte Informationen werden mit dem Symbol  sowie den Worten **WARNUNG** und **HINWEIS** hervorgehoben. Achten Sie besonders auf Informationen, die mit diesen Signalwörtern gekennzeichnet sind.

WARNUNG

Weist auf eine mögliche Gefahr hin, die zu tödlichen oder schweren Verletzungen führen kann.

HINWEIS

Weist auf eine mögliche Gefahr hin, die zu Sachschäden führen oder die Funktionsweise des Geräts beeinträchtigen kann.



Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis

Wichtige Sicherheits- und

Produktinformationen 112

Lizenzvereinbarung für Endbenutzer 113

Lizenzbedingungen 113

Anwendbares Recht 115

Endbenutzer-Lizenzvereinbarung für NAVTEQ

Traffic™ 116

Erste Schritte 118

Verwenden von Geräteanwendungen 118

Steuerungen am Lenkrad 118

Betrieb des Infotainment Systems 118

Zusätzliche Steuerungen am Lenkrad 119

Multifunktionsknopf 119

Satellitensignale 119

Verwenden der Bildschirmschaltflächen 119

Verwenden der Bildschirmtastatur 119

Festlegen der Ländereinstellungen 119

Suchen von Positionen 120

Suchen von Positionen nach Kategorie 120

Suchen von Tankstellen 120

Suchen von Adressen 120

Suchen von Städten 120

Suchen von Kreuzungen 120

Suchen von Positionen anhand

von Koordinaten 120

Suchen von Positionen mithilfe der Karte 120

Ändern des Suchgebiets 121

Speichern einer Zu-Hause-Position 121

Suchen kürzlich gefundener Orte 121

Suchen nach Parkplätzen 121

Festlegen einer simulierten Position 121

Speichern von Positionen 121

Planen einer Route 122

Sprachbefehl 123

Informationen zur Sprachbefehlfunktion 123

Navigation 124

Starten von Routen 124

Folgen von Routen 124

Verwenden von myTrends 124

Informationen zu Autobahn-POIs 125

Vermeiden von Straßenmerkmalen 125

Eigene Vermeidungen 125

Kartenseiten 126

Verwenden der Karte 126

Anpassen der Karte 126

Anzeigen von Abbiegungen 126

Anzeigen von Informationen zur aktuellen

Position 127

Tätigen von Anrufen unter Verwendung der Freisprechfunktion 128

Verwenden des Freisprechmenüs des

Telefons 128

Koppeln eines Mobiltelefons 128

Tätigen von Anrufen 128

Annehmen von Anrufen 129

Verwenden der Anrufliste 129

Verwenden von Optionen während eines

Telefonats 129

Speichern einer Telefonnummer für zu Hause 129

Anzeigen von Nachrichten 129

Verkehr 130

Empfangen von Verkehrsdaten 130

Verkehrsbehinderungen auf der aktuellen

Route 130

Verkehrsbehinderungen im aktuellen Gebiet 130

Verkehrsinformationen 131

Verkehrsfunkabonnements 131

Aktivieren des Verkehrsfunks 131



Medien	132	DAB-Radio	
Verwenden des Medienmenüs	132	(sofern vorhanden).....	139
Anpassen des Klangs von Medien	132	Verwenden des DAB-Radios	139
Verwenden des Medienbrowsers	132	DAB-Ensembles	139
Verwenden des Radios.....	132	Favoriten.....	139
SD-Speicherkarte	133	Zuweisen von Voreinstellungen.....	140
Audioausgabe über USB	133		
CD-Player	134	Anhang	141
AUX-Audio.....	135	Aktualisieren von Karten.....	141
Bluetooth-Audio	135	Reinigen des Touchscreens	141
		Verwenden einer Rückfahrkamera	141
Anpassen des Systems.....	136	Verwenden von USB-Verbindungen	141
Systemeinstellungen	136		
Anpassen der Lautstärke.....	136	Index	144
Informationen zur automatischen			
Lautstärkeregelung.....	137		
Karteneinstellungen.....	137		
Navigationseinstellungen.....	137		
Anzeigeinstellungen	137		
Bluetooth-Einstellungen.....	137		
Verkehrsfunkeneinstellungen	138		
Spracheinstellungen	138		
Wiederherstellen von Einstellungen	138		





Wichtige Sicherheits- und Produktinformationen

Wichtige Sicherheits- und Produktinformationen

WARNUNG

Die folgenden potenziell gefährlichen Situationen können, sofern sie nicht vermieden werden, einen Unfall oder Zusammenstoß und damit schwere oder sogar tödliche Verletzungen verursachen.

Wenn Sie während der Fahrt häufig oder zu lange auf die Karte auf dem Navigationsbildschirm sehen, kann dies zu Unfällen führen, und Sie oder andere könnten schwer oder tödlich verletzt werden.

Seien Sie beim Führen des Fahrzeugs aufmerksam, und sehen Sie nur selten oder kurz auf den Navigationsbildschirm. Verwenden Sie nach Möglichkeit Navigationsanweisungen.

Wenn Sie vor der Fahrt nicht mit dem Betrieb des Navigationssystems vertraut sind, könnten Sie beim Fahren abgelenkt werden, was zu Unfällen führen kann.

Lesen Sie erst dieses Handbuch, und machen Sie sich mit den Informationen vertraut, bevor Sie das Navigationssystem in Betrieb nehmen. Das Navigationssystem verfügt über integrierte Funktionen, damit der Fahrer möglichst nicht vom sicheren Führen des Fahrzeugs abgelenkt wird. Die fortschrittliche Technologie des Systems kann ein gutes Urteilsvermögen während der Fahrt jedoch niemals ersetzen.

Verwenden Sie zur Bedienung des Touchscreens keine spitzen oder harten Gegenstände wie Kugelschreiber oder Bleistifte.

Warnungen zum Betrieb

- Fahren Sie stets aufmerksam, und halten Sie die Regeln für sicheres Fahren ein. **Lassen Sie sich beim Fahren nicht vom Infotainment System ablenken, und achten**

Sie stets auf die Verkehrslage. Sehen Sie während der Fahrt so kurz und so wenig wie möglich auf den Bildschirm des Infotainment Systems, und nutzen Sie nach Möglichkeit Sprachansagen.

- Sie sollten während der Fahrt nicht den Zielort festlegen, Einstellungen ändern oder in umfangreichem Maß Funktionen abrufen. Halten Sie am Straßenrand, sofern Verkehrslage und Vorschriften dies zulassen, um solche Vorgänge auszuführen.
- Beachten Sie beim Fahren immer aufmerksam alle verfügbaren Informationen und Navigationshilfen, z. B. Straßenschilder, Straßensperrungen, Straßenbedingungen, Verkehrsstaus, Wetterbedingungen und andere Faktoren, die sich auf die Fahrsicherheit auswirken können. Aus Sicherheitsgründen sollten Sie Diskrepanzen zwischen dem Gerät und den realen Straßenbedingungen stets klären, bevor Sie die Fahrt fortsetzen. Im Zweifelsfall müssen Sie immer Straßenschilder und Straßenbedingungen beachten.
- Das Navigationssystem wurde entwickelt, um Routenvorschläge zu unterbreiten. Das Gerät soll nicht die Aufmerksamkeit des Fahrers und dessen Urteilsvermögen ersetzen. **Halten Sie sich nicht an Routenvorschläge, wenn diese gefährliche oder ungesetzliche Fahrweisen beinhalten oder das Fahrzeug in eine gefährliche Situation bringen würden.**

Kartendaten-Informationen

Garmin verwendet eine Kombination aus öffentlichen und privaten Datenquellen. Nahezu alle Datenquellen enthalten in bestimmtem Ausmaß ungenaue oder unvollständige Daten. In einigen Ländern sind vollständige und genaue Karteninformationen nicht erhältlich oder unverhältnismäßig teuer.

Konformitätserklärung

Garmin erklärt hiermit, dass dieses Produkt den wesentlichen Anforderungen und weiteren relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG entspricht. Sie finden die vollständige Konformitätserklärung unter www.garmin.com/compliance.

CE-Kennzeichnung

Ist Ihr Gerät mit einem CE-Zeichen mit Ausrufrzeichen gekennzeichnet, bedeutet dies, dass das Gerät Frequenzbänder verwendet, deren Nutzung in einigen EU-Ländern nicht erlaubt ist, und/oder die beabsichtigte Nutzung des Geräts den jeweiligen Bestimmungen eines oder mehrerer Mitgliedsstaaten unterliegt.

Einhaltung der FCC-Bestimmungen

Dieses Gerät entspricht Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb dieses Geräts unterliegt den folgenden beiden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine gesundheitsschädlichen Störungen verursachen. (2) Dieses Gerät muss empfangene Störungen aufnehmen, einschließlich solcher, die zu einem unerwünschten Betriebszustand führen können.

Dieses Gerät wurde auf die Einhaltung der Grenzwerte für digitale Geräte der Klasse B nach Teil 15 der FCC-Vorschriften geprüft und hält diese Grenzwerte ein. Diese Grenzwerte dienen dem angemessenen Schutz vor gesundheitsschädlichen Störungen in Wohnbereichen. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und strahlt diese ab. Wenn es nicht gemäß der Anleitung installiert wird, kann es schädliche Funkstörungen verursachen. Es wird jedoch nicht garantiert, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten.

Sollte dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stören, was sich durch Ein- und Ausschalten des Geräts nachprüfen lässt, sollten Sie zunächst versuchen, die Störung mithilfe einer der folgenden Maßnahmen zu beheben:





- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus, oder ändern Sie deren Standort.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Netzsteckdose eines anderen Stromkreises als den des GPS-Geräts an.
- Wenden Sie sich an einen Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Reparaturen dürfen nur von einem Garmin-Vertragshändler vorgenommen werden. Unberechtigte Reparaturen oder Modifikationen können das Gerät dauerhaft beschädigen, führen zum Erlöschen der Garantie und der Berechtigung, dieses Gerät gemäß Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften zu betreiben.

Einhaltung der Bestimmungen von Industry Canada

Funkkommunikationsgeräte der Kategorie I erfüllen Standard RSS-210 von Industry Canada. Funkkommunikationsgeräte der Kategorie II erfüllen Standard RSS-310 von Industry Canada.

Dieses Gerät entspricht Abschnitt 15 der Vorschriften von FCC und Industry Canada. Der Betrieb dieses Geräts unterliegt den folgenden beiden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine gesundheitsschädlichen Störungen verursachen. (2) Dieses Gerät muss empfangene Störungen aufnehmen, einschließlich solcher, die zu einem unerwünschten Betriebszustand führen können.

Lizenzvereinbarung für Endbenutzer

Das von Ihnen erworbene Garmin-Gerät („Gerät“) oder der von Ihnen durchgeführte Download („Download“) kann eine Anwendung, Inhalte oder beides umfassen. Bei einem Gerät verbleibt die integrierte Software („Software“), bei einem Download die Anwendung einschließlich der integrierten Software (zusammengefasst als „Anwendung“ bezeichnet)

Eigentum von Garmin Ltd. oder deren Tochtergesellschaften (zusammengefasst als „Garmin“ bezeichnet). Die ggf. im Gerät oder in der Anwendung integrierten oder separat heruntergeladenen Kartendaten („Kartendaten“) sind entweder Eigentum von Garmin oder von HERE North America LLC und/oder deren Tochterunternehmen („HERE“) oder eines Dritten und sind für Garmin lizenziert. Garmin ist zudem Eigentümer von Informationen, Verkehrsdaten, Text, Bildern, Grafiken, Fotos, Audio- und Videoinhalten und anderen Anwendungen und Daten, die im Gerät oder in der Anwendung integriert sind oder separat heruntergeladen wurden („anderer Inhalt“) oder nutzt diese unter Lizenz. Kartendaten und andere Inhalte werden zusammengefasst als „Inhalt“ bezeichnet. Die Software, die Anwendung und der Inhalt (zusammengefasst als „Garmin-Produkte“ bezeichnet) sind durch Urheberrechte sowie internationale Urheberrechtsabkommen geschützt. Die Garmin-Produkte werden unter Lizenz vergeben und nicht verkauft. Struktur, Organisation und Code der Software und der Anwendung sind wertvolle Betriebsgeheimnisse von Garmin und/oder deren Drittanbietern. Die Garmin-Produkte werden jeweils gemäß dieser Lizenzvereinbarung bereitgestellt und unterliegen den folgenden Bedingungen, die sowohl vom Endbenutzer („Sie“) und entsprechende Ableitungen) als auch von Garmin und seinen Lizenzgebern sowie angeschlossenen Unternehmen von Garmin und seinen Lizenzgebern akzeptiert werden.

WICHTIG: LESEN SIE SICH DIE GESAMTE LIZENZVEREINBARUNG AUFMERKSAM DURCH, BEVOR SIE DAS GERÄT ODER DIE HERUNTERGELADENE ANWENDUNG ODER DEN INHALT ERWERBEN ODER VERWENDEN. DURCH DEN ERWERB, DIE INSTALLATION, DAS ANFERTIGEN EINER KOPIE ODER DIE ANDERWEITIGE NUTZUNG DES GERÄTS, DER HERUNTERGELADENEN ANWENDUNG ODER DES INHALTS BESTÄTIGEN SIE, DASS SIE DIESE LIZENZVEREINBARUNG GELESEN HABEN UND MIT DEN BEDINGUNGEN EINVERSTANDEN SIND. WENN SIE DEN BEDINGUNGEN FÜR DAS PRODUKT NICHT ZUSTIMMEN, GEBEN SIE DAS VOLLSTÄNDIGE GERÄT INNERHALB VON 7 TAGEN NACH KAUFDATUM AN DEN HÄNDLER ZURÜCK, BEI DEM SIE ES ERWORBEN HABEN (BEI EINEM NEUKAUF), UM DEN VOLLEN KAUFPREIS ERSTATTET ZU BEKOMMEN. SEHEN SIE VOM ERWERB, DER INSTALLATION ODER DER VERWENDUNG DES DOWNLOADS AB, WENN SIE DIESEN BEDINGUNGEN FÜR DEN DOWNLOAD NICHT ZUSTIMMEN.

Lizenzbedingungen

Garmin („wir“ oder „uns“) bietet Ihnen Speichermedien, die im Falle eines Geräts die Software und den integrierten Inhalt, einschließlich aller „Online-“ oder elektronischen Dokumentationen und gedruckten Unterlagen, oder im Falle eines Downloads die Anwendung und den integrierten bzw. beigefügten Inhalt enthalten, einschließlich aller „Online-“ oder elektronischen Dokumentationen und gedruckten Materialien. Garmin gewährt Ihnen eine eingeschränkte, nicht ausschließliche Lizenz zur Verwendung des jeweiligen Garmin-Produkts gemäß den Bedingungen dieser Vereinbarung. Sie erklären sich damit einverstanden, das jeweilige Garmin-Produkt ausschließlich für den persönlichen Gebrauch oder (falls zutreffend) für interne Betriebsabläufe und nicht für ein Serviceunternehmen, für den Mehrbenutzerbetrieb, für einen Wiederverkauf oder für ähnliche Zwecke zu verwenden. Dementsprechend, jedoch vorbehaltlich der in den folgenden Abschnitten dargelegten Einschränkungen, dürfen Sie das jeweilige Garmin-Produkt nur nach Bedarf für Ihre persönliche Verwendung kopieren, um es (i) anzuzeigen und (ii) zu speichern; dabei dürfen Sie enthaltene Urheberrechtshinweise nicht entfernen, und Sie dürfen das Garmin-Produkt nicht ändern. Ihre Nutzung der Anwendung darf nicht gegen Nutzungsrichtlinien des Anwendungsanbieters oder anderer externer Dienstleister verstoßen, die Sie zur Aktivierung der Anwendung verwenden. Sie verpflichten sich, die Garmin-Produkte oder Teile davon nicht zu reproduzieren, zu archivieren, zu kopieren, zu verändern, zu dekompilem, zu disassemblieren, zurückzuentwickeln oder ein davon abgeleitetes Werk zu erstellen, und Sie dürfen sie, außer im gesetzlich zulässigen Rahmen, in keinerlei Weise und für keinerlei Zwecke weitergeben oder vertreiben. Garmin behält sich außerdem das Recht vor, den von einem Drittanbieter bereitgestellten Inhalt nicht weiter anzubieten, falls dieser Anbieter den Inhalt nicht mehr bereitstellt oder der Vertrag von Garmin mit dem Anbieter aus einem beliebigen Grund endet.

Einschränkungen. Sofern Garmin Ihnen hierzu nicht eine spezielle Lizenz erteilt hat und ohne Einschränkung der vorstehenden Abschnitte dürfen Sie die Garmin-Produkte nicht mit anderen Produkten, Systemen oder Anwendungen verwenden, die installiert oder anderweitig mit Fahrzeugen verbunden sind oder mit diesen kommunizieren und





Wichtige Sicherheits- und Produktinformationen

zur Abfertigung, Flottenverwaltung oder für sonstige Verwendungszwecke eingesetzt werden können, bei denen der Inhalt von einem zentralen Kontrollzentrum zur Abfertigung einer Fahrzeugflotte verwendet wird. Darüber hinaus ist es Ihnen untersagt, die Garmin-Produkte an andere Personen oder Dritte zu vermieten oder zu leasen. Nur die Autovermietungsfirmen, die eine ausdrückliche schriftliche Genehmigung von Garmin erhalten haben, Produkte von Garmin, die den Inhalt umfassen, an ihre Vermietungskunden zu vermieten, dürfen diese Produkte vermieten.

Bei Verwendung der Software haften Sie allein für Ihr Verhalten und die Inhalte sowie für etwaige Folgen daraus. Sie erklären sich bereit, die Software nur im Rahmen des gesetzlich Zulässigen und gemäß dieser Vereinbarung und sonstigen einschlägigen Richtlinien zu verwenden. Bei Verwendung der Software verpflichten Sie sich u. a., Folgendes zu unterlassen:

- Inhalte hochzuladen, zu veröffentlichen, per E-Mail weiterzuleiten, zu übertragen oder anderweitig zur Verfügung zu stellen, die Patente, Marken, Urheberrechte, Geschäftsgeheimnisse oder sonstige Eigentumsrechte von Dritten verletzen, sofern Sie nicht der Eigentümer der Rechte sind oder vom Eigentümer die Genehmigung zur Veröffentlichung dieser Inhalte erhalten haben.
- Die Software oder sonstige Inhalte für gesetzwidrige oder unzulässige Zwecke zu verwenden.
- Viren, Würmer, Fehler, Trojanische Pferde oder sonstige schädliche Programme zu übertragen.

Sollten Sie außerhalb der USA ansässig sein, erklären Sie sich zur Einhaltung aller lokalen Gesetze, Richtlinien und Vorschriften in Ihrem Land oder am Standort Ihres Webserverns in Bezug auf das Online-Verhalten und akzeptable Inhalte bereit, einschließlich gesetzlicher Vorschriften über den Export von Daten in die USA oder in das Land, in dem Sie Ihren Wohnsitz haben.

Datenübertragung. Bestimmte, mit der Anwendung verbundene Dienste können zu einer Datenübertragung von Ihrem Gerät führen. Dabei fallen möglicherweise abhängig vom Datentarif des Geräts zusätzliche Gebühren für die Datenübertragung an. Wenden Sie sich an den Datenanbieter, um Details zu zusätzlichen Gebühren zu erhalten.

Garantieausschluss. Die Garmin-Produkte werden Ihnen ohne Mängelgewähr zur Verfügung gestellt, und Sie erklären sich damit einverstanden, sie auf eigenes Risiko zu verwenden. Garmin und seine Lizenzgeber, einschließlich der Lizenzgeber, Dienstanbieter, Vertriebswegpartner, Zulieferer und angeschlossenen Unternehmen von Garmin und seinen Lizenzgebern, geben keinerlei ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantien, Zusicherungen oder Gewährleistungen jeglicher Art, die sich aufgrund von Gesetzen oder anderweitigen Bestimmungen ergeben, u. a. Garantien, Zusicherungen und Gewährleistungen in Bezug auf Inhalt, Qualität, Genauigkeit, Vollständigkeit, Wirksamkeit, Zuverlässigkeit, Gebrauchstauglichkeit, Eignung für einen bestimmten Zweck, Nutzen, Verwendung oder Ergebnisse der Garmin-Produkte, oder dafür, dass der Inhalt oder der Server unterbrechungs- oder fehlerfrei funktioniert. Die Garmin-Produkte sind ausschließlich als zusätzliche Navigationshilfe vorgesehen und dürfen nicht für Zwecke genutzt werden, die präzise Messungen von Richtungen, Distanzen, Positionen oder Topografien erfordern. GARMIN ÜBERNIMMT KEINERLEI GARANTIE IM HINBLICK AUF DIE GENAUIGKEIT ODER VOLLSTÄNDIGKEIT DER KARTENDATEN ODER DES ANDEREN INHALTS.

Haftungsausschluss. GARMIN UND SEINE LIZENZGEBER, EINSCHLIEßLICH DER LIZENZGEBER, DIENSTANBIETER, VERTRIEBSWEGPARTNER, ZULIEFERER UND ANGESCHLOSSENEN UNTERNEHMEN VON GARMIN UND SEINEN LIZENZGEBERN, SCHLIESSEN ALLE AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEEN IN BEZUG AUF QUALITÄT, LEISTUNG, GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT, EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK ODER NICHTVERLETZUNG DER RECHTE DITTER IM HINBLICK AUF DIE GARMIN-PRODUKTE AUS. MÜNDLICHE ODER SCHRIFTLICHE HINWEISE BZW. INFORMATIONEN VON GARMIN ODER SEINEN ZULIEFERERN UND LIZENZGEBERN STELLEN KEINERLEI GARANTIE DAR, UND SIE HABEN KEINERLEI ANSPRUCH AUF GARANTIEEN FÜR DERARTIGE HINWEISE BZW. INFORMATIONEN. DIESER HAFTUNGSAUSSCHLUSS IST WESENTLICHER BESTANDTEIL DIESER VEREINBARUNG. In einigen Ländern sind bestimmte Gewährleistungsausschlüsse nicht gestattet; in einem solchen Fall treffen die vorstehend genannten Ausschlüsse ggf. nicht bzw. nicht im vollen Umfang auf Sie zu.

Haftungsbeschränkung. GARMIN UND SEINE LIZENZGEBER, EINSCHLIEßLICH DER LIZENZGEBER, DIENSTANBIETER, VERTRIEBSWEGPARTNER, ZULIEFERER UND ANGESCHLOSSENEN UNTERNEHMEN VON GARMIN UND SEINEN LIZENZGEBERN, ÜBERNEHMEN KEINERLEI HAFTUNG IN FOLGENDEN FÄLLEN: BEI EINEM ANSPRUCH, EINER FORDERUNG ODER EINER KLAGE, UNABHÄNGIG VON DESSEN ODER DEREN GRUND, WEGEN DIREKTER ODER INDIREKTER VERLUSTE, VERLETZUNGEN ODER SCHÄDEN, DIE SICH AUS DER VERWENDUNG BZW. DEM BESITZ DER GARMIN-PRODUKTE ERGEBEN, BEI ENTGANGENEN EINNAHMEN, GEWINNEN, VERTRAGSABSCHLÜSSEN ODER EINSPARUNGEN ODER WEGEN ANDERER DIREKTER, INDIREKTER, BEILÄUFIG ENTSTANDENER, KONKRETER ODER FOLGESCHÄDEN, DIE SICH AUS DER VERWENDUNG ODER DER NICHTVERWENDBARKEIT DER GARMIN-PRODUKTE, AUS FEHLERHAFTEN INHALTEN BZW. INFORMATIONEN ODER AUS EINER VERLETZUNG DER VORLIEGENDEN BEDINGUNGEN ERGEBEN; DIES GILT UNABHÄNGIG DAVON, OB ES SICH DABEI UM EINEN AUF DEN VERTRAG ODER EINE UNERLAUBTE HANDLUNG GEGRÜNDETEN ANSPRUCH BZW. EINE DERARTIGE FORDERUNG ODER KLAGE HANDELT ODER DER ANSPRUCH, DIE FORDERUNG ODER DIE KLAGE AUF EINER GARANTIE BERUHT, UND UNABHÄNGIG DAVON, OB SICH DER ANSPRUCH, DIE FORDERUNG ODER DIE KLAGE AUS DER VERWENDUNG, DEM MISSBRAUCH ODER DER NICHTVERWENDBARKEIT DER GARMIN-PRODUKTE ODER AUS FEHLERN DER ANWENDUNG ERGIBT, SELBST WENN GARMIN ODER SEINE LIZENZGEBER VON DER MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN IN KENNTNIS GESETZT WURDEN. DIE MAXIMAL VON GARMIN UND SEINEN LIZENZGEBERN ANERKANNTE GESAMTHAFTUNG HINSICHTLICH DEREN VERPFLICHTUNGEN LAUT DIESER LIZENZVEREINBARUNG ODER ANDERWEITIG IN BEZUG AUF DIE ANWENDUNG ODER DEN INHALT BETRÄGT US\$ 1,00. In einigen Ländern sind bestimmte Haftungsausschlüsse oder Schadensersatzbeschränkungen nicht gestattet; in einem solchen Fall trifft die vorstehende Bestimmung ggf. nicht bzw. nicht in vollem Umfang auf Sie zu. Wenn Sie die Anwendung von einem Drittanbieter für Anwendungen erworben haben, BESTEHT DIE AUSSCHLIEßLICHE UND MAXIMALE HAFTUNG DES ANWENDUNGSANBIETERS BEI EINEM AUSFALL IM RAHMEN DER GARANTIE IN DER RÜCKERSTATTUNG DES





Wichtige Sicherheits- und Produktinformationen

KAUFPREIS DER ANWENDUNG.

DAS HERUNTERLADEN, DAS HOCHLADEN ODER DER SONSTIGE ERHALT VON INHALTEN ÜBER DIE SOFTWARE GESCHIEHT NACH IHREM EIGENEN ERMESSEN UND AUF EIGENE GEFAHR. SIE ALLEIN HAFTEN FÜR SCHÄDEN AN IHREM ELEKTRONISCHEN KOMMUNIKATIONSGERÄT ODER FÜR DATENVERLUSTE, DIE UNTER UMSTÄNDEN DURCH DAS HERUNTERLADEN ODER HOCHLADEN DERARTIGER INHALTE ODER MATERIALIEN ODER DURCH DIE VERWENDUNG DER SOFTWARE ENTSTEHEN.

Routenprognose. Ihr Gerät verfügt ggf. über eine Funktion für eine Routenprognose mit dem Namen myTrends, durch die Ihre routinemäßige Fahrweise identifiziert wird. Falls das Gerät über diese Funktion verfügt, werden bei der Vorausschau der Route die voraussichtlich verbleibende Zeit bis zum Ziel sowie entsprechende Verkehrsinfos zur Route angezeigt. Informationen zu Ihrer routinemäßigen Fahrweise wären für Personen zugänglich, die das Gerät verwenden. Wenn das Gerät die vorausschauende Routenführung nicht nutzen oder Informationen zu entsprechenden Routen nicht anzeigen soll, können Sie die myTrends-Funktion über das Einstellungsmenü des Geräts deaktivieren.

Erfassung von Daten. Möglicherweise erfassen wir Daten bezüglich der Häufigkeit, mit der Sie das Garmin-Produkt verwenden oder mit der Sie bestimmte Anwendungen und Funktionen des Garmin-Produkts nutzen. Die Erfassung dieser Daten erfolgt anonym und auf eine Art und Weise, die keine Rückschlüsse auf Ihre Person zulässt. Wir verwenden diese Daten u. U. zur Ermittlung allgemeiner Benutzertrends und zur anderweitigen Verbesserung unserer Produkte oder Anwendungen. Bei der Nutzung positionsabhängiger Dienste des Garmin-Produkts, zu denen Informationen zu Wetter, Kinoprogrammen, Verkehr, Kraftstoffpreisen oder lokalen Veranstaltungen gehören können, wird die physische Position des Geräts erfasst, um Ihnen diese positionsabhängigen Dienste bereitzustellen. Diese Positionsdaten werden anonym und auf eine Art und Weise erfasst, die keine Rückschlüsse auf Ihre Person zulässt. Wenn Sie Ihre Zustimmung erteilen, werden von Garmin Informationen erfasst und hochgeladen, z. B. Ihre Position, Ihr Tempo und Ihre Richtung (auch als Verkehrsstestsdaten oder als Floating Car Data bezeichnet), um die Qualität der von Garmin oder anderen Inhaltsanbietern bereitgestellten Verkehrsinfos und anderer Inhalte zu verbessern. Wenn Sie Ihre Zustimmung erteilen, kann

Garmin diese Daten an Dritte weitergeben oder verkaufen. Die Daten werden anonym und auf eine Art und Weise weitergegeben und verkauft, die keine Rückschlüsse auf Ihre Person zulässt. Die Erfassung und Nutzung dieser Positionsdaten sind ausführlicher in der Datenschutzerklärung des Garmin-Produkts beschrieben.

Keine Empfehlung von Fremdprodukten; Änderung von Inhaltsanbietern. Ein Verweis auf Produkte, Dienste, Prozesse, Hypertextlinks zu Drittparteien oder anderem Inhalt durch die Nennung von Marken, Marken, Herstellern, Zulieferern oder auf sonstige Weise beinhaltet nicht zwingend die Billigung, Unterstützung oder Empfehlung durch Garmin oder seine Lizenzgeber. Für Produkt- und Serviceinformationen ist ausschließlich der jeweilige Händler verantwortlich. Der Name HERE und das Logo, die Marken und die Logos HERE und HERE ON BOARD und andere Marken und Markennamen im Eigentum von HERE North America LLC dürfen nur mit vorheriger schriftlicher Genehmigung von HERE für kommerzielle Zwecke verwendet werden. Anbieter von Inhalten können von Garmin während der Laufzeit dieser Vereinbarung geändert werden, und Ihre Erfahrung mit dem von einem neuen Anbieter bereitgestellten Inhalt entspricht möglicherweise nicht Ihrer Erfahrung mit dem Inhalt des vorherigen Inhaltsanbieters.

Exportkontrolle. Sie verpflichten sich, keinen Teil des Inhalts und kein direktes Produkt des Inhalts aus irgendeinem Land zu exportieren, sofern dies nicht in Übereinstimmung mit geltenden Exportgesetzen, -bestimmungen und -verordnungen geschieht und sofern nicht alle gemäß diesen geltenden Exportgesetzen, -bestimmungen und -verordnungen erforderlichen Lizenzen und Genehmigungen enthalten sind.

Einhaltung rechtlicher Bestimmungen. Sie sichern zu und gewährleisten, dass Sie (i) sich nicht in einem Land befinden, das einem Embargo der US-amerikanischen Regierung unterliegt oder von der US-amerikanischen Regierung als ein den Terrorismus unterstützendes Land eingestuft wurde und dass Sie (ii) sich nicht auf der Liste der US-amerikanischen Regierung für Personen und Personengruppen befinden, die Verboten oder Beschränkungen unterliegen.

Schadloshaltung. Sie halten Garmin und seine Lizenzgeber, einschließlich deren jeweiliger Lizenzgeber, Dienstleister, Vertriebswegpartner, Zulieferer, Rechtsnachfolger, Tochterunternehmen, angeschlossenen Unternehmen und

der jeweiligen leitenden Angestellten, Geschäftsführer, Mitarbeiter, Anteilseigner, Agenten und Vertreter von Garmin und seiner Lizenzgeber, schad- und klaglos hinsichtlich jeglicher Haftungsansprüche, Verluste, Verletzungen (einschließlich tödlicher Verletzungen), Forderungen, Klagen, Kosten, Ausgaben oder Ansprüche jeglicher Art und jeglichen Charakters, u. a. Rechtsanwaltskosten, die sich aus oder im Zusammenhang mit der Verwendung bzw. dem Besitz der Garmin-Produkte durch Sie ergeben.

Kartendaten. Die Verwendung einiger Kartendaten unterliegt möglicherweise bestimmten Einschränkungen und/oder Anforderungen, die von Zulieferern und/oder Regierungs- oder Aufsichtsbehörden im Einklang mit den unter http://corporate.navteq.com/supplier_terms.html angegebenen Bedingungen auferlegt werden.

Laufzeit. Diese Vereinbarung gilt bis zu dem Zeitpunkt, (i) zu dem, sofern zutreffend, Ihr Abonnement (durch Sie oder Garmin) beendet wird oder abläuft, oder (ii) zu dem Garmin diese Vereinbarung aus beliebigem Grund beendet, u. a. wenn Sie nach Ansicht von Garmin die Bedingungen dieser Vereinbarung in irgendeiner Form verletzt haben. Zudem endet diese Vereinbarung mit sofortiger Wirkung, wenn die Vereinbarung zwischen Garmin und einem Drittanbieter endet, von dem Garmin (a) Dienste oder Vertriebsdienstleistungen erhält, die zur Unterstützung der Garmin-Produkte erforderlich sind, oder von dem Garmin (b) Daten lizenziert. Sie verpflichten sich, bei Beendigung der Lizenz sämtliche Kopien des Inhalts zu vernichten. Die oben genannten Gewährleistungs- und Haftungsbeschränkungen bleiben auch nach einer Beendigung weiterhin gültig.

Gesamte Vereinbarung. Diese Bedingungen stellen die gesamte Vereinbarung zwischen Garmin und seinen Lizenzgebern, einschließlich der Lizenzgeber, Dienstleister, Vertriebswegpartner, Zulieferer und angeschlossenen Unternehmen von Garmin und seinen Lizenzgebern, und Ihnen hinsichtlich des Gegenstands dieser Vereinbarung dar und setzen in ihrer Gesamtheit alle zuvor zwischen Ihnen und Garmin getroffenen schriftlichen oder mündlichen Vereinbarungen hinsichtlich des Gegenstands dieser Vereinbarung außer Kraft.

Anwendbares Recht.

(a) Bei HERE-Daten der Europäischen Union





Wichtige Sicherheits- und Produktinformationen

Die oben genannten Bedingungen unterliegen den Gesetzen der Niederlande, mit Ausnahme (i) der Bestimmungen des Kollisionsrechts bzw. (ii) der Konvention der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf, die ausdrücklich nicht für diesen Vertrag gilt. Sie stimmen zu, dass sämtliche Rechtsstreitigkeiten, Klagen und Forderungen in Verbindung mit den gemäß diesen Bedingungen zur Verfügung gestellten HERE-Daten der Gerichtsbarkeit der Niederlande unterliegen.

(b) Bei nordamerikanischen HERE-Daten und anderen nicht in den Bereich der Europäischen Union fallenden HERE-Daten Die oben genannten Bedingungen unterliegen den Gesetzen des Bundesstaates Illinois, USA, mit Ausnahme (i) der Bestimmungen des Kollisionsrechts bzw. (ii) der Konvention der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf, die ausdrücklich nicht für diesen Vertrag gilt. Sie stimmen zu, dass alle Rechtsstreitigkeiten, Klagen und Forderungen in Verbindung mit den gemäß diesen Bedingungen zur Verfügung gestellten HERE-Daten der Gerichtsbarkeit des Bundesstaates Illinois, USA, unterliegen.

(c) Bei nicht mit HERE-Daten im Zusammenhang stehenden Ansprüchen, Klagen und Forderungen

Die oben genannten Bedingungen unterliegen den Gesetzen des Bundesstaates Kansas, USA, mit Ausnahme (i) der Bestimmungen des Kollisionsrechts bzw. (ii) der Konvention der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf, die ausdrücklich nicht für diese Vereinbarung gilt. Sie stimmen zu, alle Rechtsstreitigkeiten, Klagen und Forderungen, die sich aus oder in Verbindung mit der Anwendung oder dem Inhalt ergeben, der Gerichtsbarkeit des US-Bundesstaates Kansas zu übergeben. Übersetzungen dieser Vereinbarung aus dem Englischen werden lediglich als Hilfestellung bereitgestellt. Falls diese Vereinbarung in eine andere Sprache als Englisch übersetzt wird und es zu Widersprüchlichkeiten der Bedingungen zwischen der englischen Version und der Version in einer anderen Sprache kommt, gilt die englische Version.

Endbenutzer in öffentlichen Ämtern. Handelt es sich beim Endbenutzer um eine Behörde, ein Ministerium oder ein sonstiges Organ der US-amerikanischen Regierung oder wird der Endbenutzer ganz oder teilweise von der US-amerikanischen Regierung finanziert, unterliegen die Verwendung, Vervielfältigung, Reproduktion,

Veröffentlichung, Modifizierung, Offenlegung oder Übertragung der Anwendung und der begleitenden Dokumentation den Einschränkungen gemäß den Verordnungen DFARS 252.227-7014(a)(1) (JUNI 1995) (Richtlinie des US-Verteidigungsministeriums zur Definition kommerzieller Computersoftware), DFARS 27.702-1 (Richtlinie des US-Verteidigungsministeriums zu kommerzieller Computersoftware), FAR 52.227-19 (JUNI 1987) (Klausel zu kommerzieller Computersoftware von Zivilbehörden), DFARS 252.227-7015 (NOV. 1995) (Technische Daten des US-Verteidigungsministeriums – Klausel zu kommerziellen Produkten), FAR 52.227-14 Ergänzungen I, II und III (JUNI 1987) (Klausel zu technischen Daten und nicht kommerzieller Computersoftware von Zivilbehörden) und/oder FAR 12.211 und FAR 12.212 (Erwerb von kommerziellen Produkten), soweit zutreffend. Im Falle eines Konflikts zwischen den hier aufgeführten FAR- und DFARS-Vorschriften und dieser Lizenzvereinbarung ist die Auslegung rechtsverbindlich, die eine größere Einschränkung der Regierungsrechte darstellt. Die Unternehmer/Hersteller sind Garmin International, Inc., 1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, USA und HERE North America LLC, 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606, USA.

Garmin® ist eine Marke von Garmin Ltd. oder deren Tochtergesellschaften und ist in den USA und anderen Ländern eingetragen. Diese Marken dürfen nur mit ausdrücklicher Genehmigung von Garmin verwendet werden. HERE ist in den USA und anderen Ländern eine Marke. Andere Firmennamen und Marken, die in diesem Dokument erwähnt werden oder auf die verwiesen wird, sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Zusätzliche Bedingungen und Datenschutzzrichtlinie für Positionsplattformdienste. Wenn Ihre Anwendung auf Positionsplattformdienste zugreifen kann, stimmen Sie durch den Zugriff auf Positionsplattformdienste den Nokia-Nutzungsbedingungen unter <http://here.com/services/terms> und der Nokia-Datenschutzzrichtlinie unter <http://www.nokia.com/global/privacy/privacy/policy/privacy-policy/> zu.

Endbenutzer-Lizenzvereinbarung für NAVTEQ Traffic™

Das Garmin-Produkt unterstützt möglicherweise den Empfang von Verkehrsdaten. In diesem Fall finden folgende Bedingungen auf die Nutzung des Garmin-Produkts Anwendung.

NAVTEQ North America LLC und/oder seine Tochtergesellschaften einschließlich Traffic.com („NAVTEQ“) besitzen die Rechte an den Informationen zu Verkehrereignissen („Verkehrsdaten“) und, wenn Sie RDS/TMC- oder HD Radio™-Verkehrsdaten empfangen, am RDS/TMC- oder HD Radio-Netz, über das diese Informationen an das Garmin-Produkt gesendet werden. Durch das Abonnieren oder den Empfang der Verkehrsdaten sowie durch jedweden sonstigen Zugriff auf diese Daten erklären Sie, dass Sie diese Vereinbarung gelesen und verstanden haben, die hierin dargelegten Bedingungen akzeptieren und mindestens 18 Jahre alt sind. Wenn Sie mit den Bedingungen dieser Vereinbarung nicht einverstanden sind, lehnen Sie das Abonnement ab; ist das Abonnement Bestandteil Ihres Produkts von Garmin, geben Sie das Produkt innerhalb von 7 Tagen an den Händler zurück, bei dem Sie es erworben haben, um den vollen Kaufpreis erstattet zu bekommen.

Sie stimmen zu, die Verkehrsdaten zusammen mit dem Garmin-Produkt ausschließlich für private, nicht gewerbliche Zwecke und nicht für Serviceunternehmen, für den Mehrbenutzerbetrieb oder für ähnliche Zwecke zu verwenden. Sie verpflichten sich, die Verkehrsdaten weder in ihrer Gesamtheit noch teilweise zu bearbeiten, zu kopieren, zu scannen, zu dekompileieren, zu disassemblieren oder zurückzuentwickeln und keinerlei andere Methoden zur Reproduzierung, Vervielfältigung, Wiederveröffentlichung, Übertragung oder Verteilung von Verkehrsdaten oder Teilen davon einzusetzen. Sie verteidigen und halten NAVTEQ (und dessen Tochterunternehmen) und Garmin Ltd. (und deren Tochtergesellschaften) frei und schadlos gegen jegliche Ansprüche, Schäden, Kosten oder andere Ausgaben, die sich direkt oder indirekt aus (a) Ihrer nicht autorisierten Nutzung der Verkehrsdaten oder der RDS/TMC- oder HD Radio-Netze, (b) Ihrer Verletzung dieser Vereinbarung und/oder (c) irgendeiner hiermit in Verbindung stehenden nicht autorisierten oder ungesetzlichen Aktivität ergeben.

Die Verkehrsdaten haben lediglich informativen Charakter.





Wichtige Sicherheits- und Produktinformationen

Das Risiko der Nutzung liegt allein bei Ihnen. NAVTEQ (und dessen Tochterunternehmen), Garmin Ltd. (und deren Tochtergesellschaften) und ihre Zulieferer machen keine Zusicherungen in Bezug auf Inhalte, Verkehrs- und Straßenbedingungen, Straßenbenutzbarkeit oder mögliche Geschwindigkeiten.

Die Verkehrsdaten werden Ihnen ohne Mängelgewähr zur Verfügung gestellt, und Sie erklären sich damit einverstanden, sie auf eigenes Risiko zu verwenden. NAVTEQ (und dessen Tochterunternehmen) und Garmin Ltd. (und deren Tochterunternehmen) übernehmen keine Garantie im Hinblick auf die Tauglichkeit oder Kompatibilität der Verkehrsdaten im Zusammenhang mit dem Garmin-Produkt. NAVTEQ und Garmin Ltd. übernehmen außerdem keine Garantie im Hinblick darauf, dass die Verkehrsdaten nach der Integration und Kopplung in bzw. mit dem Garmin-Produkt ordnungsgemäß funktionieren. Darüber hinaus übernehmen NAVTEQ (und dessen Tochterunternehmen) und Garmin Ltd. (und deren Tochterunternehmen) keine Garantie im Hinblick auf die Zuverlässigkeit, Genauigkeit, Lückenlosigkeit und Vollständigkeit der Verkehrsdaten, die von Zeit zu Zeit Ungenauigkeiten und/oder Fehler aufweisen können. In dem nach geltendem Recht maximal zulässigen Umfang wird hiermit auf Garantien jeglicher Art im Hinblick auf die Verkehrsdaten ausdrücklich verzichtet, und sie werden ausdrücklich ausgeschlossen, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf jene bezüglich der Gebrauchstauglichkeit, der Eignung für einen bestimmten Zweck, der Genauigkeit oder Vollständigkeit der Verkehrsdaten und/oder des Freiseins von Viren.

NAVTEQ (und dessen Tochterunternehmen), Garmin Ltd. (und deren Tochtergesellschaften) und ihre Zulieferer schließen jegliche Haftung für mögliche Verluste, Verletzungen oder Schäden aus, die aus der Verwendung oder Nichtverwendbarkeit des Garmin-Produkts und der Verkehrsdaten als Folge schwieriger Wetterbedingungen, der Zerstörung von Sendern und/oder anderer Funkinfrastrukturen, einer Naturkatastrophe und/oder von Mängeln im Hinblick auf die Zuverlässigkeit, Vollständigkeit oder Genauigkeit der Verkehrsdaten herrühren. In keinem Fall sind NAVTEQ (und dessen Tochterunternehmen), Garmin

Ltd. (und deren Tochtergesellschaften) und ihre Zulieferer Ihnen oder einer anderen Person gegenüber haftbar für jegliche Schadenersatzforderungen, direkte, indirekte, beiläufig entstandene, konkrete Schäden oder Folgeschäden (einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf indirekte, direkte oder konkrete Schäden, Schadenersatzforderungen oder Entschädigungen mit Strafzweck für Geschäfts- oder Einnahmeverluste, Geschäftsunterrechnungen oder den Verlust von Geschäftsinformationen), die aus der Verwendung oder Nichtverwendbarkeit des Garmin-Produkts oder der Verkehrsdaten entstehen, selbst wenn NAVTEQ oder Garmin auf die Möglichkeit solcher Schäden hingewiesen wurden.

Verkehrsdaten. Wenn Sie Verkehrsdaten, auf die entweder über die gesamte Lebensdauer des Produkts oder nur einmalig zugegriffen werden kann, erwerben oder diese Verkehrsdaten auf Ihrem Garmin-Produkt vorinstalliert sind, empfängt Ihr Garmin-Verkehrsfunkempfänger solange Verkehrsdaten, bis die Nutzungsdauer Ihres Produkts abläuft (solange Sie ein kompatibles GPS-Gerät von Garmin besitzen) oder Garmin keine Verkehrsdaten mehr vom Anbieter des Verkehrsfunkdienstes empfängt (je nachdem, was früher eintritt). Garmin kann Ihr Verkehrsfunkabonnement fristlos kündigen, wenn Sie eine der Bedingungen dieser Vereinbarung verletzen. Das Verkehrsfunkabonnement ist nicht auf andere Personen oder ein anderes Produkt von Garmin übertragbar.

Anwendbares Recht. Die oben genannten Bedingungen unterliegen den Gesetzen des US-Bundesstaates Illinois, mit Ausnahme (i) der Prinzipien im Hinblick auf juristische Konflikte bzw. (ii) der Konvention der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf, die ausdrücklich nicht für diese Vereinbarung gilt. Sie stimmen zu, dass alle Rechtsstreitigkeiten, Klagen und Forderungen, die in Verbindung mit den gemäß diesen Bedingungen Ihnen zur Verfügung gestellten Verkehrsdaten entstehen, der Gerichtsbarkeit des US-Bundesstaates Illinois unterworfen sind.

Endbenutzer in öffentlichen Ämtern. Werden die Verkehrsdaten von einem Mitarbeiter der US-Regierung, im Namen eines Mitarbeiters der US-Regierung oder von einem sonstigen Organ erworben, dessen Rechte denen der

US-Regierung ähneln, gelten diese Daten gemäß 48 C.F.R. („FAR“) 2.101 als kommerzielles Produkt und werden gemäß dieser Vereinbarung lizenziert; des Weiteren werden die gelieferten oder anderweitig bereitgestellten Verkehrsdaten gegebenenfalls mit dem folgenden Verwendungshinweis markiert und gemäß diesem Hinweis behandelt:

Verwendungshinweis

Name des Unternehmers (Hersteller/Zulieferer): NAVTEQ
Adresse des Unternehmers (Hersteller/Zulieferer): 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606

Bei diesen Daten handelt es sich gemäß FAR 2.101 um ein kommerzielles Produkt; sie unterliegen der Endbenutzer-Lizenzvereinbarung für NAVTEQ Traffic™, gemäß der diese Daten bereitgestellt wurden.

© 2008 NAVTEQ; © 2008 Traffic.com – Alle Rechte vorbehalten.

Falls der vertragsschließende Beamte, eine Behörde der US-Regierung oder ein sonstiger Vertreter der US-Regierung die Nutzung des hier bereitgestellten Vermerks ablehnt, muss der vertragsschließende Beamte, die Behörde der US-Regierung oder der Vertreter der US-Regierung NAVTEQ darüber in Kenntnis setzen, bevor zusätzliche oder alternative Rechte an den Verkehrsdaten beantragt werden können. NAVTEQ und Traffic.com sind in den USA und anderen Ländern Marken. © 2008 NAVTEQ; © 2008 Traffic.com. Alle Rechte vorbehalten.

HD Radio-Technologie wird unter Lizenz der iBiquity Digital Corporation hergestellt. US-amerikanische und ausländische Patente. HD Radio™ und die HD-, HD Radio- und „Arc“-Logos sind Marken der iBiquity Digital Corp.

Garmin® ist eine Marke von Garmin Ltd. oder deren Tochtergesellschaften und ist in den USA und anderen Ländern eingetragen. Diese Marke darf nur mit ausdrücklicher Genehmigung von Garmin verwendet werden. Andere Firmennamen und Marken, die in diesem Dokument erwähnt werden oder auf die verwiesen wird, sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.



Erste Schritte

⚠ WARNUNG

Wenn Sie sich nicht mit den Produktsicherheitsinformationen vertraut machen, kann dies zu Unfällen führen.

Lesen Sie alle Produktwarnungen und sonstigen wichtigen Informationen im Abschnitt *Wichtige Sicherheits- und Produktinformationen* (Seite 112).

Wenn Sie die Sicherheitswarnungen in diesem Handbuch nicht lesen und befolgen, kann es zu schwerwiegenden oder tödlichen Verletzungen kommen.

Stellen Sie daher sicher, dass Sie alle Sicherheitswarnungen in diesem Handbuch lesen und befolgen.

HINWEIS: Die in diesem Benutzerhandbuch abgebildeten Screenshots stimmen möglicherweise nicht vollständig mit den Bildschirmen des Navigationssystems überein. Die im Benutzerhandbuch verwendeten Bilder dienen nur zur Referenz.

Betrieb des Infotainment Systems



- Wählen Sie **1**, um Sprachbefehle zu aktivieren.
- Legen Sie eine CD in das CD-Laufwerk **2** ein.
- Wählen Sie **3**, um eine CD auszuwerfen.
- Wählen Sie in diesem Bereich **4** Symbole aus, um Systemanwendungen zu ändern.
- Drehen Sie den Knopf **5**, um die Lautstärke anzupassen. Drücken Sie auf den Knopf, um das System abzuschalten.
- Verbinden Sie über diesen Anschluss **6** kompatible, externe Geräte mit dem System.
- Legen Sie eine SD-Speicherkarte in den Kartensteckplatz **7** ein.

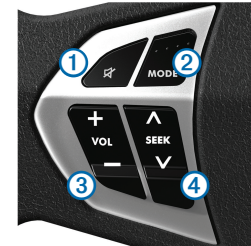
Verwenden von Geräteanwendungen

Anwendungssymbole befinden sich oben im Bildschirm. Die Symbole zeigen Informationen zu Funktionen des Geräts an. Wählen Sie die Symbole aus, um Einstellungen zu ändern oder zusätzliche Informationen einzublenden.

	Wählen Sie das Symbol aus, um den Medientyp festzulegen oder zu ändern.
	Wählen Sie das Symbol aus, um Navigationsoptionen anzuzeigen.
	Wählen Sie das Symbol aus, um zum Telefon oder zu Bluetooth® zu wechseln.
	Wählen Sie das Symbol aus, um Einstellungen zu ändern.

Steuerungen am Lenkrad

HINWEIS: Steuerungen am Lenkrad sind möglicherweise nicht in allen Fahrzeugen oder bei allen Modellen verfügbar.



- Wählen Sie **1**, um die Lautstärke stumm zu schalten.
- Wählen Sie **2**, um den Medientyp zu ändern.
- Wählen Sie **3**, um die Lautstärke anzupassen.
- Wählen Sie **4**, um Radiosender zu suchen oder Titel zu überspringen.



Zusätzliche Steuerungen am Lenkrad

HINWEIS: Es muss eine Bluetooth-Verbindung zum Telefon bestehen, damit Sie die Steuerungen am Lenkrad verwenden können (Seite 128).

Steuerungen am Lenkrad sind nicht in allen Fahrzeugen oder bei allen Modellen verfügbar.



- Wählen Sie ①, um Sprachbefehle zu aktivieren (Seite 123).
- Wählen Sie ②, um eingehende Anrufe anzunehmen.
- Wählen Sie ③, um ein Telefongespräch zu beenden.

Multifunktionsknopf


⚠ WARNUNG

Wenn die Lautstärke des Geräts sehr hoch eingestellt ist, können Sie Ihr Gehör dauerhaft schädigen oder verlieren. In der Regel ist die Lautstärke zu hoch eingestellt, wenn Sie Menschen, die sich in Ihrer Nähe unterhalten, nicht hören können. Begrenzen Sie in diesem Zusammenhang den Zeitraum, in dem Sie sich einer erhöhten Lautstärke aussetzen. Bei Klingelgeräuschen im Ohr oder der Wahrnehmung gedämpfter Töne sollten Sie das Anhören von Musik oder Ähnlichem einstellen und Ihr Gehör überprüfen lassen.









- Drehen Sie den Knopf ①, um die Lautstärke anzupassen.
- Drücken Sie auf den Knopf ②, um das System auszuschalten.

Satellitensignale



Nachdem das Infotainment System eingeschaltet wurde, beginnt es mit der Erfassung von Satellitensignalen. Das System benötigt möglicherweise eine unbehinderte Sicht zum Himmel, um Satellitensignale zu erfassen. Wenn mindestens drei Balken  grün angezeigt werden, hat das System Satellitensignale erfasst.




Verwenden der Bildschirmschaltflächen

- Wählen Sie , um zur vorherigen Seite zurückzukehren.
- Halten Sie  gedrückt, um schnell zur Hauptanwendungsseite zu wechseln.
- Wählen Sie  bzw. , um weitere Optionen anzuzeigen.
- Halten Sie  bzw.  gedrückt, um den Bildlauf zu beschleunigen.

Verwenden der Bildschirmstastatur

Informationen zum Ändern des Tastaturlayouts finden Sie unter „Spracheinstellungen“ (Seite 138). Wählen Sie ein Zeichen auf der Tastatur, um einen Buchstaben oder eine Zahl einzugeben.

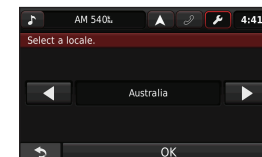
- Wählen Sie , um ein Leerzeichen einzugeben.
- Wählen Sie , um ein Zeichen zu löschen.

- Wählen Sie , um den Sprachmodus für die Tastatur auszuwählen.
- Wählen Sie , um Sonderzeichen, z. B. Satzzeichen, einzugeben.
- Wählen Sie , um die Groß- und Kleinschreibung von Zeichen zu ändern.

Festlegen der Ländereinstellungen

Wenn Sie das Infotainment System zum ersten Mal verwenden, müssen Sie die Ländereinstellungen festlegen.

Wählen Sie ein Land und anschließend **OK**.



Zurücksetzen der Ländereinstellungen

Sie müssen die Werkseinstellungen des Infotainment Systems wiederherstellen, um die Ländereinstellungen zurückzusetzen.

HINWEIS: Wenn Sie die Werkseinstellungen des Infotainment Systems wiederherstellen, werden alle eingegebenen Informationen dauerhaft gelöscht.

- 1 Wählen Sie .
- 2 Wählen Sie **Reset > Ja**.
- 3 Wählen Sie ein Land und anschließend **OK**.





Suchen von Positionen

Suchen von Positionen

Die auf dem Infotainment System installierten Detailkarten enthalten Points of Interest, z. B. Restaurants, Hotels und Autoservices. Suchen Sie mithilfe von Kategorien nach Geschäften oder Sehenswürdigkeiten in der Nähe.

Suchen von Positionen nach Kategorie

- 1 Wählen Sie > **Zieleingabe**.
- 2 Wählen Sie eine Kategorie.
- 3 Wählen Sie bei Bedarf eine Unterkategorie.
- 4 Wählen Sie eine Position.

Suchen innerhalb von Kategorien

Grenzen Sie Suchergebnisse ein, indem Sie innerhalb bestimmter Kategorien suchen.

- 1 Wählen Sie > **Zieleingabe**.
- 2 Wählen Sie eine Kategorie.
- 3 Wählen Sie bei Bedarf eine Unterkategorie.
- 4 Wählen Sie bei Bedarf die Option **Eingabe**.

Suchen von Tankstellen

Sie können nach Tankstellen in der Nähe suchen.

- 1 Wählen Sie > **Zieleingabe** > **Points of Interest** > **Tankstellen**.
- 2 Wählen Sie eine Tankstelle aus.

Suchen von Adressen

HINWEIS: Die Reihenfolge der Schritte ändert sich möglicherweise abhängig von den auf dem Gerät geladenen Kartendaten.

- 1 Wählen Sie > **Zieleingabe** > **Adresse**.
- 2 Wählen Sie eine Stadt.

- 3 Geben Sie die Hausnummer ein, und wählen Sie **Fertig**.
- 4 Geben Sie den Straßennamen ein, und wählen Sie **Fertig**.
- 5 Wählen Sie bei Bedarf die Option **Staat/Land ändern**, um die Stadt, das Bundesland bzw. die Provinz oder das Territorium zu ändern.
- 6 Wählen Sie bei Bedarf die Stadt, das Bundesland bzw. die Provinz oder das Territorium.
- 7 Wählen Sie bei Bedarf die Adresse.

Suchen von Städten

- 1 Wählen Sie > **Zieleingabe** > **Städte**.
- 2 Wählen Sie **Stadt/Ort eingeben**.
- 3 Geben Sie einen Städtenamen ein.
HINWEIS: Wählen Sie bei Bedarf **Staat/Land ändern**, um das Land, das Bundesland bzw. die Provinz oder das Territorium zu ändern.
- 4 Wählen Sie eine Stadt.

Suchen von Kreuzungen

- 1 Wählen Sie > **Zieleingabe** > **Kreuzung**.
- 2 Wählen Sie ein Bundesland bzw. eine Provinz oder ein Territorium.
HINWEIS: Wählen Sie bei Bedarf **Bundesland oder Land**, um das Land, das Bundesland bzw. die Provinz oder das Territorium zu ändern.
- 3 Wählen Sie eine Stadt.
- 4 Geben Sie den Namen der ersten Straße ein, und wählen Sie **Weiter**.
- 5 Wählen Sie bei Bedarf die Straße.
- 6 Geben Sie den Namen der zweiten Straße ein, und wählen Sie **Weiter**.
- 7 Wählen Sie bei Bedarf die Straße.
- 8 Wählen Sie bei Bedarf die Kreuzung.

Suchen von Positionen anhand von Koordinaten

Sie können durch die Eingabe von Breiten- und Längengraden nach einer Position suchen.

- 1 Wählen Sie > **Zieleingabe** > **Koordinaten**.
- 2 Ändern Sie bei Bedarf die Option **Format**. Wählen Sie das für die Karte angemessene Koordinatenformat, und wählen Sie **Speichern**.
- 3 Wählen Sie die Breitenkoordinate.
- 4 Geben Sie die neue Koordinate ein, und wählen Sie **Fertig**.
- 5 Wählen Sie die Längenkoordinate.
- 6 Geben Sie die neue Koordinate ein, und wählen Sie **Fertig**.
- 7 Wählen Sie **Auf Karte zeigen**.

Suchen von Positionen mithilfe der Karte

Sie können nach in den Kartendaten enthaltenen POIs suchen, z. B. Restaurants, Kliniken und Tankstellen.

- 1 Wählen Sie > **Karte**.
- 2 Verschieben Sie die Karte, und vergrößern Sie sie, um das Suchgebiet anzuzeigen.
- 3 Wählen Sie bei Bedarf ein Categoriesymbol aus, um nur POIs einer bestimmten Kategorie anzuzeigen.
Auf der Karte werden Positionsmarkierungen angezeigt.
- 4 Wählen Sie einen Punkt aus, z. B. eine Straße, Kreuzung oder Adresse.
- 5 Wählen Sie bei Bedarf das Symbol auf der Karte aus, um weitere Informationen anzuzeigen.





Ändern des Suchgebiets

Standardmäßig sucht das Gerät nach Positionen in der Nähe der aktuellen Position. Sie können nach einer Position in der Nähe einer anderen Stadt oder Position suchen.

- 1 Wählen Sie **▲** > **Zieleingabe** > **Suchen bei**.
- 2 Wählen Sie eine Option.
- 3 Wählen Sie bei Bedarf eine Position.

Speichern einer Zu-Hause-Position

Sie können eine Position, an die Sie sehr häufig zurückkehren, als „Zu Hause-Position“ festlegen.

- 1 Wählen Sie **▲** > **Zieleingabe** > **Nach Hause**.
- 2 Wählen Sie **Meine Adresse eingeben, Meine aktuelle Position verwenden** oder **Kürzlich gefunden**.

Die Position wird im Menü **Favoriten** als **Zu Hause** gespeichert (Seite 121).

Aufsuchen der Zu-Hause-Position

Wählen Sie **▲** > **Zieleingabe** > **Nach Hause**.

Bearbeiten der Informationen der Zu-Hause-Position

- 1 Wählen Sie **▲** > **Zieleingabe** > **Favoriten** > **Zu Hause**.
- 2 Wählen Sie das Informationsfeld auf der Karte aus.
- 3 Wählen Sie **Bearbeiten**.
- 4 Geben Sie die Änderungen ein.
- 5 Wählen Sie **Fertig**.

Suchen kürzlich gefundener Orte

Im Gerät werden die letzten 50 gefundenen Positionen gespeichert.

- 1 Wählen Sie **▲** > **Zieleingabe** > **Kürzlich gefunden**.
- 2 Wählen Sie einen POI.

Löschen der Liste kürzlich gefundener Orte

Wählen Sie **Zieleingabe** > **Kürzlich gefunden** > **Löschen** > **Ja**.

Suchen nach Parkplätzen

- 1 Wählen Sie **▲** > **Zieleingabe** > **Points of Interest** > **Parken**.
- 2 Wählen Sie eine Parkmöglichkeit.

Festlegen einer simulierten Position

Sie können mit dem Infotainment System eine simulierte Position einrichten.

- 1 Wählen Sie **☛** > **System**.
- 2 Wählen Sie **GPS-Simulation** > **Ein** > **OK**.
- 3 Wählen Sie **▲** > **Karte**.
- 4 Wählen Sie einen Bereich auf der Karte aus.
- 5 Wählen Sie **Position setzen**.

Speichern von Positionen

Sie können Positionen speichern, um sie schnell zu finden und Routen zu ihnen zu erstellen.

Speichern einer Position

- 1 Suchen Sie nach einer Position (Seite 120).
- 2 Wählen Sie in den Suchergebnissen einen POI aus.

- 3 Wählen Sie **Speichern**.
- 4 Geben Sie bei Bedarf einen Namen ein, und wählen Sie **Fertig**.

Speichern der aktuellen Position

- 1 Wählen Sie auf der Karte das Fahrzeugsymbol.
- 2 Wählen Sie **Speichern**.
- 3 Geben Sie einen Namen ein, und wählen Sie **Fertig**.
- 4 Wählen Sie **OK**.

Starten einer Route zu einem Favoriten

- 1 Wählen Sie **▲** > **Zieleingabe** > **Favoriten**.
- 2 Wählen Sie bei Bedarf eine Kategorie, oder wählen Sie **Alle Favoriten**.
- 3 Wählen Sie eine Position.
- 4 Wählen Sie **Los!**.

Bearbeiten von Favoriten

- 1 Wählen Sie **▲** > **Zieleingabe** > **Favoriten**.
- 2 Wählen Sie bei Bedarf eine Kategorie.
- 3 Wählen Sie eine Position.
- 4 Wählen Sie **Weitere Informationen** > **Bearbeiten**.
- 5 Wählen Sie eine Option:
 - Wählen Sie **Name**.
 - Wählen Sie **Telefonnummer**.
 - Weisen Sie Favoriten bestimmte Kategorien zu, indem Sie **Kategorien** wählen.
 - Ändern Sie das zum Markieren des Favoriten auf der Karte verwendete Symbol, indem Sie **Icon ändern** wählen.
- 6 Bearbeiten Sie die Informationen.
- 7 Wählen Sie **Fertig**.





Suchen von Positionen

Zuweisen von Kategorien zu Favoriten

Sie können benutzerdefinierte Kategorien hinzufügen, um Favoriten zu organisieren.

HINWEIS: Kategorien werden in den Favoriten angezeigt, nachdem Sie mehr als 12 Positionen gespeichert haben.

- 1 Wählen Sie **▲** > **Zieleingabe** > **Favoriten**.
- 2 Wählen Sie einen POI.
- 3 Wählen Sie **Weitere Informationen**.
- 4 Wählen Sie **Bearbeiten** > **Kategorien**.
- 5 Geben Sie einen oder mehrere Kategoriennamen ein, oder wählen Sie eine vorhandene Kategorie aus.
- 6 Wählen Sie **Fertig**.

Löschen von Favoriten

HINWEIS: Gelöschte Positionen können nicht wiederhergestellt werden.

- 1 Wählen Sie **▲** > **Zieleingabe** > **Favoriten**.
- 2 Wählen Sie bei Bedarf eine Kategorie.
- 3 Wählen Sie eine Position.
- 4 Wählen Sie **Weitere Informationen** > **Löschen**.
- 5 Wählen Sie **Ja**.

Planen einer Route

Sie können die Routenplanung verwenden, um eine Route mit mehreren Zielen zu erstellen und zu speichern.

- 1 Wählen Sie **Routenplanung**.
- 2 Wählen Sie **+**.
- 3 Wählen Sie **Startort wählen**.
- 4 Suchen Sie eine Position (Seite 120).
- 5 Wählen Sie **OK**.
- 6 Wählen Sie **+**, um weitere Positionen hinzuzufügen.
- 7 Wählen Sie **Weiter**.
- 8 Geben Sie einen Namen ein, und wählen Sie **Fertig**.

Bearbeiten einer Wegbeschreibung

- 1 Wählen Sie **Routenplanung**.
- 2 Wählen Sie eine aktive oder eine gespeicherte Route.
- 3 Wählen Sie eine Option:
 - Wählen Sie eine Position der Route aus, um die Ankunfts- oder Abfahrtszeit zu ändern.
 - Wählen Sie eine Position der Route aus, und wählen Sie **Dauer**, um aufzuzeichnen, wie viel Zeit Sie an einer Position verbringen werden.
 - Wählen Sie eine Reisezeit, um die Routenpräferenz für diesen Teil der Route zu ändern.
 - Wählen Sie **Karte**, um die Route auf der Karte anzuzeigen.

Navigieren einer Lieblingsroute

- 1 Wählen Sie **Routenplanung**.
- 2 Wählen Sie eine Lieblingsroute.
- 3 Wählen Sie **Los!**.
- 4 Wählen Sie **Nächstes Ziel wählen**, wenn Sie dazu aufgefordert werden.
- 5 Wählen Sie **Start**.

Bearbeiten von Lieblingsrouten

- 1 Wählen Sie **Routenplanung**.
- 2 Wählen Sie eine gespeicherte Route.
- 3 Wählen Sie **Bearbeiten**.
- 4 Wählen Sie eine Option:
 - Wählen Sie **Ziele bearbeiten**, um Positionen hinzuzufügen und zu löschen, oder ziehen Sie ein Ziel nach oben oder nach unten, um die Route anzupassen.
 - Wählen Sie **Route löschen**.
 - Wählen Sie **Route umbenennen**.

Optimieren von Lieblingsrouten

Sie können die Zwischenziele der Route optimal anordnen.

- 1 Wählen Sie **Routenplanung**.
- 2 Wählen Sie eine Lieblingsroute.
- 3 Wählen Sie **Optimieren**.

Nur die Punkte zwischen dem Startpunkt und dem Endpunkt der Route werden optimiert.






Sprachbefehl

Informationen zur Sprachbefehlfunktion

HINWEIS: Sprachbefehle sind nicht für alle Sprachen und Regionen und möglicherweise nicht auf allen Modellen verfügbar.

Mit Sprachbefehlen können Sie das Gerät durch das Sprechen von Wörtern und Befehlen bedienen. Das Sprachbefehlmenü enthält Sprachansagen und eine Liste verfügbarer Sprachbefehle.

Aktivieren von Sprachbefehlen

Wählen Sie oben links auf dem Gerät die Option  (Seite 118).

 wird oben rechts im Bildschirm angezeigt.

Tipps für die Verwendung von Sprachbefehlen

- Sprechen Sie mit normaler Stimme in Richtung des Infotainment Systems.
- Reduzieren Sie Hintergrundgeräusche, z. B. Stimmen oder den Wind, um die Genauigkeit der Sprachsteuerung zu erhöhen.
- Sprechen Sie Befehle so, wie sie auf dem Bildschirm angezeigt werden.
- Antworten Sie bei Bedarf auf die Sprachansagen.
- Es werden zwei Tonsignale ausgegeben, wenn das System den Sprachbefehlmodus startet oder beendet.

Starten einer Route unter Verwendung von Sprachbefehlen

Sie können die Namen bekannter Orte sagen.

- 1 Sagen Sie **Point of Interest suchen**.
- 2 Sagen Sie die Kategorie oder den Namen.
- 3 Sagen Sie die Zeilennummer.
- 4 Sagen Sie **Ja**.

Suchen von Adressen

- 1 Sagen Sie **Adresse suchen**.
- 2 Sagen Sie die gesamte Adresse.
- 3 Sagen Sie **Ja**.

Deaktivieren von Sprachbefehlen

Sagen Sie **Spracherkennung aus**.





Navigation

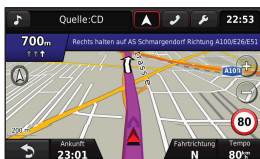
Starten von Routen

- 1 Suchen Sie nach einer Position (Seite 120).
- 2 Wählen Sie einen POI.
- 3 Wählen Sie **Los!**.
- 4 Wählen Sie bei Bedarf eine Option.
- 5 Wählen Sie bei Bedarf eine Route.

Folgen von Routen


Die Route ist durch eine magentafarbene Linie gekennzeichnet. Eine Zielflagge zeigt das Ziel an.

Während der Fahrt führt Sie das Navigationssystem mithilfe von Sprachansagen, Pfeilen auf der Karte und Anweisungen oben auf der Karte zum Zielort. Wenn Sie von der ursprünglichen Route abweichen, berechnet das Gerät die Route neu und liefert neue Fahrhinweise.



Hinzufügen von Zwischenzielen zu Routen

Bevor Sie der Route ein Zwischenziel hinzufügen können, müssen Sie auf einer Route navigieren.

- 1 Wählen Sie beim Navigieren einer Route die Option  um zum Hauptmenü zurückzukehren.
- 2 Wählen Sie **Zieleingabe**.
- 3 Suchen Sie nach der Position (Seite 120).
- 4 Wählen Sie **Los!**.
- 5 Wählen Sie **Zwischenziel hinzufügen**.

Wählen einer Umleitung

Wenn Sie einer Route folgen, können Sie mithilfe von Umleitungen Behinderungen wie Baustellen meiden.

HINWEIS: Falls die gegenwärtig eingeschlagene Route die einzig mögliche ist, kann das Gerät keine Umleitung berechnen.

Wählen Sie  > **Umleitung**.

Anhalten einer Route

Wählen Sie  > **Stopp**.

Verwenden von myTrends

Zur Verwendung dieser Funktion müssen Sie mindestens eine Position speichern.

Unter Verwendung von myTrends™ sagt das Navigationssystem Ihr Ziel basierend auf den Reisedaten, dem Wochentag und der Uhrzeit vorher. Wenn Sie mehrmals zu einem Favoriten gefahren sind, wird die Position ggf. zusammen mit der voraussichtlichen Fahrtzeit und Verkehrsinformationen in der Navigationsleiste auf der Karte angezeigt.

Wählen Sie die Navigationsleiste aus, um eine vorgeschlagene Route zur Position anzuzeigen.





Informationen zu Autobahn-POIs

HINWEIS: Um Autobahn-POIs verwenden zu können, müssen Sie sich auf einer Autobahn oder Hauptverkehrsstraße befinden.

Während der Navigation einer Route können Sie nach Tankstellen, Restaurants, Unterkünften und Toiletten in der Nähe der nächsten Anschlussstellen suchen.

POIs sind auf Registerkarten nach Kategorie aufgeführt.

	Tankstellen
	Restaurants
	Unterkunft
	Toiletten

Suchen nach Autobahn-POIs

- 1 Wählen Sie **Zieleingabe** > **Autobahn-POIs**.
- 2 Wählen Sie mithilfe der Pfeile eine der nächsten Ausfahrten aus.
- 3 Wählen Sie eine Registerkarte für Autobahn-POIs aus.
- 4 Wählen Sie einen Point of Interest.

Navigieren zu Anschlussstellen

- 1 Wählen Sie auf der Karte die Option > **Zieleingabe** > **Autobahn-POIs**.
- 2 Wählen Sie einen Autobahn-POI aus.
- 3 Wählen Sie **Los!**.

Verwenden der Funktion „Auf Route suchen“

Wenn es die benötigten POIs bei den nächsten Anschlussstellen nicht gibt, können Sie den weiteren Verlauf der Route durchsuchen.

- 1 Wählen Sie beim Navigieren einer Route die Option **Zieleingabe** > **Autobahn-POIs**.

- 2 Wählen Sie eine Autobahn-POI-Registerkarte, auf der es keine Übereinstimmung für einen nächsten POI gibt.
- 3 Wählen Sie **Auf Route suchen**.
- 4 Wählen Sie > um weitere Anschlussstellen anzuzeigen.
- 5 Wählen Sie einen POI.
- 6 Wählen Sie **Los!**.

Vermeiden von Straßenmerkmalen

- 1 Wählen Sie > **Routing** > **Vermeidungen**.
- 2 Wählen Sie die Straßenmerkmale aus, die auf der Route vermieden werden sollen, und wählen Sie **OK**.

Eigene Vermeidungen

Mithilfe von eigenen Vermeidungen können Sie bestimmte Gebiete und Straßenabschnitte vermeiden. Sie können eigene Vermeidungen je nach Bedarf aktivieren und deaktivieren.

Vermeiden von Gebieten

- 1 Wählen Sie > **Routing** > **Eigene Vermeidungen**.
- 2 Wählen Sie bei Bedarf die Option **Vermeidungen**.
- 3 Wählen Sie **Gebiet**.
- 4 Wählen Sie die obere linke Ecke des zu vermeidenden Gebiets aus, und wählen Sie **Weiter**.
- 5 Wählen Sie die untere rechte Ecke des zu vermeidenden Gebiets aus, und wählen Sie **Weiter**.
Das ausgewählte Gebiet wird auf der Karte schattiert angezeigt.
- 6 Wählen Sie **Fertig**.

Vermeiden von Straßen

- 1 Wählen Sie > **Routing** > **Eigene Vermeidungen**.
- 2 Wählen Sie **Strasse**.

- 3 Wählen Sie den Startpunkt des Straßenabschnitts, den Sie vermeiden möchten, und wählen Sie **Weiter**.
- 4 Wählen Sie den Endpunkt des Straßenabschnitts, und wählen Sie **Weiter**.
- 5 Wählen Sie **Fertig**.

Deaktivieren eigener Vermeidungen

Sie können eine eigene Vermeidung deaktivieren, ohne sie zu löschen.

- 1 Wählen Sie > **Routing** > **Eigene Vermeidungen**.
- 2 Wählen Sie eine Vermeidung.
- 3 Wählen Sie **Bearbeiten** > **Deaktivieren**.

Löschen eigener Vermeidungen

- 1 Wählen Sie > **Routing** > **Eigene Vermeidungen**.
- 2 Wählen Sie eine Option:
 - Löschen Sie alle eigenen Vermeidungen, indem Sie die Option **Löschen** > **Alle auswählen** > **Löschen** > **Ja** auswählen.
 - Löschen Sie eine eigene Vermeidung, indem Sie die Option **Löschen**, dann die Vermeidung und anschließend **Löschen** > **Ja** auswählen.



Kartenseiten

Verwenden der Karte

- 1 Wählen Sie im Hauptmenü die Option **Karte**.
- 2 Wählen Sie die Karte aus, um zum Durchsuchenmodus zu wechseln.
Kartenschaltflächen werden angezeigt.
- 3 Wählen Sie eine Option:
 - Vergrößern bzw. verkleinern Sie die Ansicht, indem Sie **+** bzw. **-** wählen.
 - Suchen Sie nach POIs, indem Sie **📍** wählen.
 - Kehren Sie zur Navigationskarte zurück, indem Sie **🏠** wählen.

Anpassen der Karte

Anzeigen der Reiseaufzeichnung

Das Gerät führt eine Reiseaufzeichnung durch, d. h. eine Aufzeichnung des von Ihnen zurückgelegten Wegs.

- 1 Wählen Sie **📄** > **Karte**.
- 2 Wählen Sie unter der Reiseaufzeichnung die Option **Einblenden**.
- 3 Wählen Sie **Einblenden > OK**.

Ändern von Kartendatenfeldern

- 1 Wählen Sie auf der Karte ein Datenfeld unten im Bildschirm aus.
- 2 Wählen Sie einen Datentyp:
 - Ankuftsoptionen
 - Fahroptionen
- 3 Wählen Sie **Speichern**.

Ändern der Kartenansicht

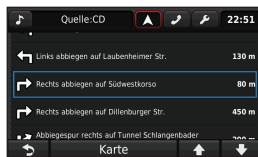
- 1 Wählen Sie **📄** > **Karte** > **Kartenansicht**.
- 2 Wählen Sie eine Option:
 - Wählen Sie **In Fahrtrichtung**, um die Karte zweidimensional anzuzeigen, wobei sich die Fahrtrichtung oben befindet.
 - Wählen Sie **Norden oben**, um die Karte zweidimensional anzuzeigen, wobei sich Norden oben befindet.
 - Wählen Sie **3D**, um die Karte dreidimensional anzuzeigen.

Anzeigen von Abbiegungen

Anzeigen einer Liste von Abbiegungen

Wenn Sie eine Route navigieren, können Sie alle Abbiegungen und Fahrtrichtungsänderungen auf der Route sowie die Distanz zwischen den Abbiegungen anzeigen.

- 1 Wählen Sie oben auf der Karte die Textleiste aus.
- 2 Wählen Sie eine Abbiegung aus.



Die Details für die Abbiegung werden angezeigt.
Für Kreuzungen auf Hauptverkehrsstraßen wird die Kreuzungsansicht angezeigt, sofern diese verfügbar ist.

Anzeigen der gesamten Route auf der Karte

- 1 Wählen Sie beim Navigieren einer Route die Navigationsleiste oben auf der Karte aus.
- 2 Wählen Sie **Karte**.

Anzeigen des nächsten Abbiegepunkts

Beim Navigieren einer Route wird oben links auf der Karte eine Vorschau des nächsten Abbiegepunkts, des Fahrspurwechsels oder der Fahrtrichtungsänderung angezeigt.

Die Vorschau umfasst die Distanz zum Abbiegepunkt oder zur Fahrtrichtungsänderung sowie die richtige Spur, auf der Sie sich befinden sollten, sofern diese Informationen verfügbar sind.

Wählen Sie auf der Karte die Option **0:8'**, um den nächsten Abbiegepunkt auf der Karte anzuzeigen.





Anzeigen von Kreuzungen

Beim Navigieren einer Route werden auf vielen Hauptverkehrsstraßen Kreuzungen angezeigt. Wenn Sie sich einer Kreuzung auf der Route nähern, wird kurz ein Bild für die Kreuzung angezeigt, sofern dies verfügbar ist.

Wählen Sie auf der Karte die Option **0,67 km**, um die nächste Kreuzung anzuzeigen, sofern diese verfügbar ist.



Anzeigen von Verkehrsmeldungen

Wenn Sie eine Route navigieren und ein Verkehrsfunkabonnement aktiv ist, werden möglicherweise Verkehrsmeldungen angezeigt.

Wählen Sie die Meldung aus, um weitere Informationen anzuzeigen.

Anzeigen von Reiseinformationen

Auf der Reiseinformationsseite werden das aktuelle Tempo sowie Statistiken zur Reise angezeigt.

Wählen Sie auf der Karte die Option **Tempo**.



Zurücksetzen von Reiseinformationen

- 1 Wählen Sie auf der Karte die Option **Tempo**.
- 2 Wählen Sie **Reset**.
- 3 Wählen Sie eine Option:
 - Wählen Sie **Reisekilometer zurücksetzen**, um den Kilometerzähler zurückzusetzen.
 - Wählen Sie **Reset: Max. Tempo**, um die Maximalgeschwindigkeit zurückzusetzen.
- 4 Wählen Sie **OK**.

Anzeigen von Informationen zur aktuellen Position

Auf der Seite **Wo bin ich?** können Sie Informationen zur aktuellen Position anzeigen. Diese Funktion ist sehr hilfreich, falls Sie einer Notrufzentrale Ihren Standort mitteilen müssen.

Wählen Sie **Wo bin ich?**.

Suchen von Serviceeinrichtungen in der Nähe

Sie können die Seite **Wo bin ich?** verwenden, um nach Serviceeinrichtungen in der Nähe zu suchen, z. B. Kliniken, Polizeistationen und Tankstellen.

- 1 Wählen Sie **Wo bin ich?**.
- 2 Wählen Sie eine Kategorie.
- 3 Wählen Sie eine Position.





Tätigen von Anrufen unter Verwendung der Freisprechfunktion

Tätigen von Anrufen unter Verwendung der Freisprechfunktion

HINWEIS: Möglicherweise werden nicht alle Freisprechfunktionen des Infotainment Systems vom Telefon unterstützt.

Das Infotainment System kann über die drahtlose Bluetooth®-Technologie eine Verbindung zu Ihrem Mobiltelefon aufbauen, sodass Sie das Gerät als Freisprecheinrichtung verwenden können.

Verwenden des Freisprechmenüs des Telefons

Wählen Sie .




- Wählen Sie ①, um einen Anruf zu tätigen.
- Wählen Sie ②, um das Telefon zu ändern oder die Bluetooth-Verbindung zu deaktivieren.
- Wählen Sie ③, um die Anrufliste anzuzeigen.
- Wählen Sie ④, um zu Hause anzurufen.
- Wählen Sie ⑤, um einen POI anzurufen.
- Wählen Sie ⑥, um Kontakte anzuzeigen und anzurufen.
- Wählen Sie ⑦, um Telefonnachrichten anzuzeigen.

Koppeln eines Mobiltelefons

HINWEIS: Diese Funktion wird nicht von allen Telefonen unterstützt.

Für die Freisprechfunktion müssen Sie das Gerät mit einem kompatiblen Mobiltelefon koppeln.

Durch die Kopplung des Telefons mit Ihrem Gerät können sich Telefon und Gerät gegenseitig erkennen und schnell eine Verbindung herstellen.

- 1 Achten Sie darauf, dass Telefon und Gerät nicht weiter als 10 m (33 Fuß) voneinander entfernt sind.
- 2 Wählen Sie  > **Bluetooth** > **Aktiviert** > **OK**, um die Bluetooth-Technologie zu aktivieren.
- 3 Wählen Sie **Hinzufügen**.
- 4 Aktivieren Sie auf dem Telefon die drahtlose Bluetooth-Technologie.
- 5 Wählen Sie **OK**.
Eine Liste in der Nähe befindlicher Bluetooth-Geräte wird angezeigt.
- 6 Wählen Sie Ihr Telefon in der Liste aus, und wählen Sie **OK**.
- 7 Bestätigen Sie bei Bedarf auf dem Telefon, dass dem Gerät das Herstellen einer Verbindung gestattet ist.
- 8 Geben Sie bei Bedarf auf dem Mobiltelefon die bereitgestellte Bluetooth-PIN des Geräts ein.

Trennen der Verbindung zum Telefon

- 1 Wählen Sie  > **Bluetooth** > **Aktiviert**.
- 2 Wählen Sie **Deaktiviert** > **OK**.

Das Telefon ist nicht mit dem Gerät verbunden, bleibt jedoch weiterhin mit ihm gekoppelt.

Tipps nach Kopplung der Geräte


- Nach der ersten Kopplung können das System und das Telefon beim Einschalten automatisch eine Verbindung miteinander herstellen.
- Wenn das Mobiltelefon mit dem System verbunden ist, können Sie Telefonanrufe tätigen.

- Wenn Sie das Infotainment System einschalten, versucht das Gerät, eine Verbindung mit dem letzten Telefon herzustellen, mit dem es verbunden war.
- Möglicherweise müssen Sie das Mobiltelefon so einrichten, dass es automatisch eine Verbindung mit dem System herstellt, sobald dieses eingeschaltet wird.

Tätigen von Anrufen

Das Infotainment System und das Telefon müssen gekoppelt sein. Erst dann können Sie über die Freisprechfunktion einen Anruf tätigen.


Wählen von Telefonnummern

- 1 Wählen Sie  > **Wählen**.
- 2 Geben Sie die Nummer ein.
- 3 Wählen Sie **Anruf**.


Anrufen von Kontakten im Telefonbuch

HINWEIS: Diese Funktion wird nicht von allen Telefonen unterstützt.

Das Telefonbuch wird jedes Mal vom Telefon auf das Gerät geladen, wenn Sie eine Verbindung zwischen Telefon und Gerät herstellen. Es kann einige Minuten dauern, bis das Telefonbuch verfügbar ist. Diese Funktion wird nicht von allen Telefonen unterstützt.

- 1 Wählen Sie  > **Kontakte**.
- 2 Wählen Sie einen Kontakt.
- 3 Wählen Sie **Anruf**.

Anrufen von POIs

- 1 Wählen Sie  > **POI**.
- 2 Wählen Sie einen Point of Interest aus, wenn eine Telefonnummer verfügbar ist (Seite 120).
- 3 Wählen Sie **Anruf**.





Während eines Anrufs



- Wählen Sie ①, um ein Telefongespräch zu beenden.
- Wählen Sie ②, um einen Anruf zu halten.
- Wählen Sie ③, um den Ton bei einem Anruf stumm zu schalten.
- Wählen Sie ④, um die Tastatur anzuzeigen.
- Wählen Sie ⑤, um einen Anruf für eine Telefonkonferenz hinzuzufügen.
- Wählen Sie ⑥, um Kontakte anzuzeigen.
- Wählen Sie ⑦, um zum Telefon zu wechseln.

Annehmen von Anrufen

HINWEIS: Diese Funktion wird nicht von allen Telefonen unterstützt.

Wenn ein Anruf eingeht, wählen Sie **Annehmen** oder **Ignorieren**.

Verwenden der Anrufliste

HINWEIS: Diese Funktion wird nicht von allen Telefonen unterstützt.

Die Anrufliste wird jedes Mal vom Telefon auf das System geladen, wenn Sie eine Verbindung zwischen Telefon und System herstellen. Es kann einige Minuten dauern, bis die Anrufliste verfügbar ist.

- 1 Wählen Sie > **Anrufliste**.

- 2 Wählen Sie eine Kategorie.
Eine Liste von Anrufen wird angezeigt, wobei die zuletzt geführten Anrufe am Anfang der Liste aufgeführt sind.
- 3 Wählen Sie einen Anruf.

Verwenden von Optionen während eines Telefonats

HINWEIS: Diese Funktion wird nicht von allen Telefonen unterstützt.

Wählen Sie während eines Anrufs eine Option aus:

- Übertragen Sie die Tonausgabe auf das Telefon, indem Sie **Mobiltelefon** wählen.
TIPP: Sie können diese Funktion verwenden, wenn Sie das Gerät ausschalten, den Anruf jedoch nicht beenden möchten, oder wenn Sie ungestört telefonieren möchten.
- Zeigen Sie eine Tastatur an, indem Sie **Tastatur** wählen.
TIPP: Sie können diese Funktion verwenden, um automatische Systeme wie die Mailbox zu verwenden.
- Schalten Sie das Mikrofon stumm, indem Sie **Mikrofon stummschalten** wählen.
- Beenden Sie das Gespräch, indem Sie **Auflegen** wählen.

- 3 Wählen Sie **Fertig**.

Anrufen der Zu-Hause-Position

HINWEIS: Diese Funktion wird nicht von allen Telefonen unterstützt.

Bevor Sie die Schaltfläche **Zu Hause anrufen** verwenden können, um zu Hause anzurufen, müssen Sie eine Telefonnummer dafür eingeben.

Wählen Sie > **Zu Hause anrufen**.

Anzeigen von Nachrichten

HINWEIS: Diese Funktion wird nicht von allen Telefonen unterstützt.

Ihre Nachrichten werden jedes Mal vom Telefon auf das System geladen, wenn Sie eine Verbindung zwischen Telefon und System herstellen. Es kann einige Minuten dauern, bis die Nachrichten verfügbar sind.

- 1 Wählen Sie > **Nachrichten**.

Die Nachrichten werden angezeigt, wobei die neuesten Nachrichten am Anfang aufgeführt sind.

- 2 Wählen Sie eine Nachricht.

Speichern einer Telefonnummer für zu Hause

HINWEIS: Diese Funktion wird nicht von allen Telefonen unterstützt.

TIPP: Nachdem Sie eine Telefonnummer für **Zu Hause** gespeichert haben, können Sie sie bearbeiten, indem Sie in den Favoriten den Eintrag **Zu Hause** bearbeiten (Seite 121).

- 1 Wählen Sie > **Zu Hause anrufen** > **Telefonnummer für Zu Hause eingeben**.
- 2 Geben Sie Ihre Telefonnummer für zu Hause ein.





Verkehr

HINWEIS

Garmin ist nicht für die Zuverlässigkeit oder Aktualität der Verkehrsinformationen verantwortlich.

HINWEIS: Verkehrsinformationen sind möglicherweise nicht in allen Gebieten oder Ländern verfügbar.

Das Infotainment System kann über ein Verkehrsfunkabonnement Verkehrsinformationen empfangen. Informationen zu Verkehrsinformationen sowie zu abgedeckten Gebieten finden Sie unter www.garmin.com/suzuki.

Empfangen von Verkehrsdaten

Wenn Sie über ein Verkehrsfunkabonnement verfügen und sich das Fahrzeug in einem Abdeckungsbereich für Verkehrsfunk befindet, zeigt das Infotainment System Verkehrsinformationen an.

Informationen zum Verkehrssymbol

Wenn Sie Verkehrsinformationen empfangen, wird auf der Karte ein Verkehrssymbol angezeigt. Das Verkehrssymbol ändert seine Farbe in Abhängigkeit des Schweregrads der Verkehrsbehinderungen auf Ihrer Route oder auf der Straße, auf der Sie gegenwärtig unterwegs sind.

Farbe	Schweregrad	Bedeutung
Grün	Niedrig	Normal fließender Verkehr.
Gelb	Mittel	Fließender Verkehr mit Behinderungen. Der Verkehrsfluss ist leicht stockend.
Rot	Hoch	Stockender oder langsam fließender Verkehr. Es liegt eine schwere Verkehrsbehinderung vor.
Grau	Kein Signal	Es stehen keine Verkehrsinformationen zur Verfügung.

Verkehrsbehinderungen auf der aktuellen Route

Bei der Berechnung der Route zieht das System die aktuelle Verkehrslage in Erwägung und optimiert die Route automatisch, um die kürzeste Zeit festzulegen. Sollte auf der Route, der Sie folgen, eine schwere Verkehrsbehinderung auftreten, berechnet das System die Route automatisch neu.

Wenn keine bessere alternative Route vorhanden ist, werden Sie gegebenenfalls dennoch über Strecken mit Verkehrsbehinderungen geleitet. Die Verzögerung ist bereits in die voraussichtliche Ankunftszeit einbezogen.

Anzeigen von Verkehrsbehinderungen auf der aktuellen Route

- 1 Wählen Sie beim Navigieren einer Route die Option
- 2 Wählen Sie **Verkehrsmeldungen**.
Eine Liste von Verkehrseignissen wird angezeigt. Die Liste ist entsprechend den jeweiligen Positionen entlang der Route sortiert.
- 3 Wählen Sie ein Ereignis.

Manuelles Vermeiden von Verkehrsbehinderungen auf der aktuellen Route

- 1 Wählen Sie auf der Karte die Option
- 2 Wählen Sie **Verkehrsmeldungen**.
- 3 Verwenden Sie bei Bedarf die Pfeile, um weitere Verkehrsbehinderungen auf der Route anzuzeigen.
- 4 Wählen Sie **Vermeiden**.

Wählen einer alternativen Route

- 1 Wählen Sie beim Navigieren einer Route die Option
- 2 Wählen Sie **Alternative Route**.
- 3 Wählen Sie eine Route.

Anzeigen von Verkehrsbehinderungen auf der Karte

Auf der Stau-Info-Karte werden Verkehrsbehinderungen auf Straßen der näheren Umgebung farbocodiert angezeigt.

- 1 Wählen Sie auf der Karte die Option
- 2 Wählen Sie **Verkehrslage**.


Verkehrsbehinderungen im aktuellen Gebiet

Suchen nach Verkehrsbehinderungen

- 1 Wählen Sie auf der Karte die Option
- 2 Wählen Sie **Verkehrslage**.
- 3 Wählen Sie ein Element aus der Liste aus.
- 4 Wenn mehrere Verkehrsbehinderungen vorliegen, können Sie mithilfe der Pfeile weitere Verzögerungen anzeigen.




Anzeigen von Verkehrseignissen auf der Karte

- 1 Wählen Sie auf der Karte die Option .
- 2 Wählen Sie **Verkehrslage**.
- 3 Wählen Sie ein Verkehrssymbol.

Verkehrsinformationen


In der Verkehrslegende sind die auf der Stau-Info-Karte verwendeten Symbole und Farben erläutert.

- 1 Wählen Sie auf der Karte die Option .
- 2 Wählen Sie **Verkehrslegende**.

Verkehrsfunkabonnements

Hinzufügen von Abonnements

Sie können Verkehrsfunkabonnements für bestimmte Regionen oder Länder erwerben.


- 1 Wählen Sie im Hauptmenü die Option  > **Stau**.
- 2 Wählen Sie **Stau > Aktivieren**.
- 3 Rufen Sie die Website www.garmin.com/suzuki auf, und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

Aktivieren von Abonnements

Das Abonnement wird aktiviert, nachdem das Infotainment System Satellitensignale erfasst, während es Verkehrsfunksignale vom gebührenpflichtigen Dienstanbieter empfängt.

Aktivieren des Verkehrsfunks

Der Verkehrsfunk ist standardmäßig aktiviert.

- 1 Wählen Sie  > **Stau**.
- 2 Wählen Sie **Stau > Aktivieren**.





Medien

Medien

HINWEIS

Das Infotainment System unterstützt mehrere Arten von Medien. Sie können Radiosender auf den Frequenzbändern UKW1, UKW2 oder AM hören. Außerdem können Sie Audiodateien auf mobilen, digitalen Geräten von Apple®, SD-Speicherkarten, CDs, Geräten mit Bluetooth-Technologie und anderen Arten von mobilen, digitalen Geräten wiedergeben.

Das Infotainment System ist nicht mit allen SD-Speicherkarten, USB-Geräten und CDs kompatibel. Einige Medienarten können die Funktionsweise des Infotainment Systems beeinträchtigen oder zu einem Neustart führen.

Verwenden des Medienmenüs

Wählen Sie > **Medien**.



	Radio
	SD-Speicherkarte
	USB
	AUX
	Bluetooth
	CD-Player

Anpassen des Klangs von Medien

Sie können für alle Medienarten Lautstärke, Bässe, Höhen, Mitten sowie Fade und Balance anpassen.

Anpassen der Lautstärke

Drehen Sie den Multifunktionsknopf (Seite 119).

Anpassen des Tons

- 1 Wählen Sie im Medienmenü die Option **Radio > Klang**.
- 2 Wählen Sie eine Option.
 - Passen Sie die Bässe über bzw. an.
 - Passen Sie die Mitten über bzw. an.
 - Passen Sie die Höhen über bzw. an.
 - Wählen Sie **Balance und Fade**, um die Verteilung der Tonausgabe im Fahrzeug anzupassen.

Verwenden des Medienbrowsers

Sie können nach verschiedenen Audiodateien auf SD-Speicherkarten und USB-Medienquellen suchen und sie auswählen.

- 1 Wählen Sie > **Medien**.
- 2 Wählen Sie einen Medientyp.
- 3 Wählen Sie **Durchsuchen**.
- 4 Wählen Sie eine Option.
 - Wählen Sie **Playlisten**, um Playlisten anzuzeigen.
 - Wählen Sie **Interpreten**, um die anderen Interpreten anzuzeigen.
 - Wählen Sie **Alben**, um verfügbare Alben anzuzeigen.
 - Wählen Sie **Titel**, um Titel anzuzeigen.
 - Wählen Sie **Genres**, um andere Musikgenres anzuzeigen.

- Wählen Sie **Suchen**, um die Suche zu aktivieren.
- Wählen Sie **Ordner**, um Dateiodner anzuzeigen.
- Wählen Sie **Komponisten**, um Komponisten anzuzeigen.
- Wählen Sie **Hörbücher** (nur mobile, digitale Geräte von Apple), um Hörbücher anzuzeigen.
- Wählen Sie **Podcasts** (nur mobile, digitale Geräte von Apple), um Podcasts anzuzeigen.

Verwenden des Radios

Sie können auf dem Infotainment System auf den Frequenzbändern UKW1, UKW2 oder AM Radio hören.

Radiowiedergabe

HINWEIS: REG kann nur ausgewählt werden, wenn AF ausgewählt ist. TA kann unabhängig von anderen Einstellungen ausgewählt werden.

Wählen Sie > **Medien > Radio**.



- Wählen Sie **1**, um nach Sendern zu suchen.
- Wählen Sie **2**, um die Frequenzbänder UKW1, UKW2 oder AM auszuwählen.
- Wählen Sie **3**, um manuell Sender auszuwählen.
- Wählen Sie **4**, um den Medientyp zu wechseln.
- Wählen Sie **5**, um Alternativfrequenzen einzurichten.
- Wählen Sie **6**, um regionale oder regionsspezifische Programme einzurichten.
- Wählen Sie **7**, um Verkehrsdurchsagen zu aktivieren.





- Wählen Sie **(8)**, um den Klang anzupassen.
- Wählen Sie **(9)**, um den Programmtyp zu ändern.
- Wählen Sie **(10)** und halten Sie die Tasten fünf Sekunden lang gedrückt, um den aktuellen Sender zu speichern.

Auswählen von Programmtypen

- 1 Wählen Sie **(M)** > **Medien** > **Radio**.
- 2 Wählen Sie **Programmtyp**.
- 3 Wählen Sie einen Programmtyp.
- 4 Wählen Sie **OK**.

SD-Speicherkarte

HINWEIS

Bringen Sie keine Aufkleber auf SD-Speicherkarten an. Die SD-Karten könnten im Steckplatz stecken bleiben.

Schmutz oder Flüssigkeiten auf der SD-Karte können Fehler verursachen und die Karte und den Kartenleser beschädigen.

SDXC-Speicherkarten werden nicht unterstützt.

Sie können auf dem Infotainment System Audiodateien von einer SD-Speicherkarte wiedergeben.

Unterstützte Audioformate

Der SD-Karten-Player unterstützt folgende Audioformate.

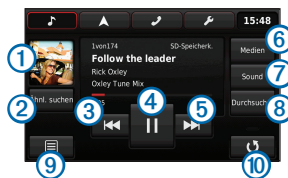
- WMA
- MP3-Dateien

Abspielen von SD-Speicherkarten

- 1 Schieben Sie eine SD-Speicherkarte **(1)** in den SD-Kartensteckplatz **(2)** ein, bis die Karte einrastet.



- 2 Wählen Sie **(M)** > **Medien** > **SD**.



- Wählen Sie **(1)**, um aktuelle Titelinformationen anzuzeigen.
- Wählen Sie **(2)**, um nach ähnlicher Musik zu suchen.
- Wählen Sie **(3)**, um den Titel erneut wiederzugeben oder zum vorherigen Titel zu wechseln. Halten Sie die Taste gedrückt, um den aktuellen Titel rückwärts zu durchsuchen.
- Wählen Sie **(4)**, um die Wiedergabe zu starten oder zu unterbrechen.
- Wählen Sie **(5)**, um zum nächsten Titel zu wechseln. Halten Sie die Taste gedrückt, um den aktuellen Titel vorwärts zu durchsuchen.
- Wählen Sie **(6)**, um den Medientyp zu wechseln.
- Wählen Sie **(7)**, um den Klang anzupassen.

- Wählen Sie **(8)**, um das Medium zu durchsuchen.
- Wählen Sie **(9)**, um die aktuelle Playlist auf der SD-Speicherkarte anzuzeigen.
- Wählen Sie **(10)**, um die Wiedergabe zu wiederholen.

Audioausgabe über USB

Über den USB-Anschluss im Fahrzeug können Sie Audiodateien von einem mobilen, digitalen Gerät von Apple, einem USB-Stick oder einem anderen USB-Massenspeichergerät abspielen.

Wiedergeben von Musik über USB

- 1 Schließen Sie den Audio-Player an den USB-Anschluss des Fahrzeugs an.

HINWEIS: Informationen zur Position des USB-Anschlusses finden Sie im Benutzerhandbuch des Fahrzeugs.

- 2 Wählen Sie **(M)** > **Medien** > **USB**.



- Wählen Sie **(1)**, um aktuelle Titelinformationen anzuzeigen.
- Wählen Sie **(2)**, um nach ähnlicher Musik zu suchen.
- Wählen Sie **(3)**, um den Titel erneut wiederzugeben oder zum vorherigen Titel zu wechseln. Halten Sie die Taste gedrückt, um den aktuellen Titel rückwärts zu durchsuchen.
- Wählen Sie **(4)**, um die Wiedergabe zu starten oder zu unterbrechen.





Medien

- Wählen Sie **5**, um zum nächsten Titel zu wechseln. Halten Sie die Taste gedrückt, um den aktuellen Titel vorwärts zu durchsuchen.
- Wählen Sie **6**, um den Medientyp zu wechseln.
- Wählen Sie **7**, um den Klang anzupassen.
HINWEIS: Falls diese Funktion unterstützt wird, können Sie den Klang auch über Ihr mobiles Mediengerät anpassen.
- Wählen Sie **8**, um das Medium zu durchsuchen.
- Wählen Sie **9**, um die Playlist anzuzeigen.
- Wählen Sie **10**, um die Wiedergabe zu wiederholen.

Verwenden des mobilen, digitalen Geräts von Apple mit anderen Medienapps

HINWEIS: Auf dem mobilen, digitalen Gerät von Apple muss iOS 5.1.1 oder höher installiert sein.

Sie können auf dem mobilen, digitalen Gerät von Apple Medieninformationen aus Medienapps steuern und anzeigen.

- 1 Starten Sie die Medienapp auf dem mobilen, digitalen Gerät von Apple.
- 2 Wählen Sie **Medien > USB**.
Auf dem mobilen, digitalen Gerät von Apple sind jetzt Funktionen zum Anzeigen und Steuern von USB-Medien verfügbar.

Wechseln zur ursprünglichen Apple-Music-Player-App

- 1 Wählen Sie **Medien > USB**.
- 2 Wählen Sie **iPod**.

CD-Player

HINWEIS

Wenden Sie beim Einlegen einer CD in den CD-Player keine Gewalt an.

Bringen Sie keine Aufkleber auf CDs an. Die CDs könnten im CD-Laufwerk stecken bleiben und das Gerät unwiderruflich beschädigen.

Schmutz oder Flüssigkeiten auf CDs können zu einer Verschmutzung der Linse im Inneren des Audio-Players führen und Fehler verursachen.

Sie können auf dem Infotainment System Audio-CDs und Daten-CDs mit Musikdateien wiedergeben.

Unterstützte Audioformate

Der CD-Player unterstützt folgende Audiodateiformate auf einmal beschreibbaren Datenträgern.

- WMA
- MP3-Dateien

Wiedergeben von CDs

Legen Sie eine Audio-CD **1** mit der lesbaren Seite nach unten in das CD-Laufwerk **2** ein.



Die CD-Wiedergabe beginnt automatisch, und das CD- oder CD-MP3-Menü wird angezeigt.

HINWEIS: Wenn die CD zuvor bereits wiedergegeben wurde und sich noch im CD-Player befindet, beginnt die Wiedergabe mit dem zuletzt abgespielten Titel.



- Wählen Sie **1**, um den Titel erneut wiederzugeben oder zum vorherigen Titel zu wechseln. Halten Sie die Taste gedrückt, um den aktuellen Titel rückwärts zu durchsuchen.
- Wählen Sie **2**, um die Wiedergabe zu starten oder zu unterbrechen.
- Wählen Sie **3**, um zum nächsten Titel zu wechseln. Halten Sie die Taste gedrückt, um den aktuellen Titel vorwärts zu durchsuchen.
- Wählen Sie **4**, um den Medientyp zu wechseln.
- Wählen Sie **5**, um den Klang anzupassen.
- Wählen Sie **6**, um die Zufallswiedergabe zu aktivieren.
- Wählen Sie **7**, um die Auswahl zu wiederholen.






AUX-Audio

Sie können auf dem Infotainment System Musik- und andere Audiodateien von MP3-Playern, iPods oder anderen mobilen, digitalen Geräten wiedergeben.

Verwenden des AUX-Anschlusses

- 1 Schließen Sie den Player an den AUX-Anschluss an.
- 2 Wählen Sie  > **Medien** > **AUX**.

Die Titel werden über das mobile, digitale Gerät ausgewählt.




- Wählen Sie **1**, um den Medientyp zu wechseln.
- Wählen Sie **2**, um den Klang anzupassen.

HINWEIS: Falls diese Funktion unterstützt wird, können Sie den Klang auch über Ihr mobiles Mediengerät anpassen.

Bluetooth-Audio

HINWEIS: Sie müssen über ein Bluetooth-Gerät verfügen, um auf dem Infotainment System Musik über eine drahtlose Bluetooth-Verbindung wiederzugeben.

Verwenden einer Bluetooth-Verbindung

- 1 Verbinden Sie das Gerät über eine Bluetooth-Verbindung mit dem Infotainment System (Seite 128).
- 2 Wählen Sie  > **Medien** > **Bluetooth**.

Die Musik wird wiedergegeben.




- Wählen Sie **1**, um den Titel erneut wiederzugeben oder zum vorherigen Titel zu wechseln. Halten Sie die Taste gedrückt, um den aktuellen Titel rückwärts zu durchsuchen.
 - Wählen Sie **2**, um die Wiedergabe zu starten oder zu unterbrechen.
 - Wählen Sie **3**, um zum nächsten Titel zu wechseln. Halten Sie die Taste gedrückt, um den aktuellen Titel vorwärts zu durchsuchen.
 - Wählen Sie **4**, um den Medientyp zu wechseln.
 - Wählen Sie **5**, um den Klang anzupassen.
- HINWEIS:** Falls diese Funktion unterstützt wird, können Sie den Klang auch über Ihr mobiles Mediengerät anpassen.
- Wählen Sie **6**, um die Zufallswiedergabe zu aktivieren.
 - Wählen Sie **7**, um die Auswahl zu wiederholen.





Apassen des Systems

Apassen des Systems

- 1 Wählen Sie .
- 2 Wählen Sie eine Einstellungskategorie.
- 3 Wählen Sie eine Einstellung aus, um sie zu ändern.

Systemeinstellungen

Wählen Sie  > **System**.

GPS-Simulation: Das Gerät empfängt kein GPS-Signal mehr.

Einheiten: Richtet die Maßeinheit für Distanzen ein.




Tastaturlayout: Ändert das Tastaturlayout.





Eingeschränkter Modus: Deaktiviert alle Funktionen, die während der Navigation nicht erforderlich sind und den Fahrer vom sicheren Führen des Fahrzeugs ablenken können.

Zeitformat: Ermöglicht es Ihnen, die Zeit im 12-Stunden-, 24-Stunden- oder UTC-Format anzuzeigen.

Info: Zeigt die Softwareversion, die Geräte-ID und Informationen zu verschiedenen anderen Softwarefunktionen an.



Anpassen der Lautstärke

- 1 Wählen Sie  > **Klang**.
- 2 Wählen Sie **Lautstärkemixer**.
- 3 Wählen Sie eine Option.
 - Verwenden Sie  und , um die Lautstärke von Radio, SD-Speicherkarte, USB-Ausgang, AUX-Ausgang, CD oder Bluetooth anzupassen.

- Verwenden Sie  und , um die Lautstärke für Navigation, Stimme und Sprachbefehle anzupassen.
- Verwenden Sie  und , um die Lautstärke des Klingeltons und des Freisprechtelefon anzupassen.

Erweiterte Lautstärkenanpassung


- 1 Wählen Sie  > **Klang** > **Mischpult**.
- 2 Wählen Sie **Erweiterte Lautstärkenanpassung**.
- 3 Wählen Sie eine Option.

- Wählen Sie , um den Lautstärkepegel für jeden einzelnen Medientyp zu verringern.
- Wählen Sie , um den Lautstärkepegel für jeden einzelnen Medientyp zu erhöhen.

Aktivieren der Spracherkennung

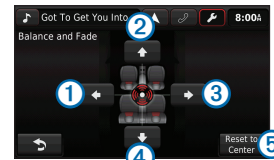
- 1 Wählen Sie  > **Klang** > **Spracherkennung**.
- 2 Wählen Sie **Ein** > **OK**.

Aktivieren von Sprachansagen

- 1 Wählen Sie > **Lautstärke** > **Sprachansagen**. .
- 2 Wählen Sie **Ein** > **OK**.




Anpassen von Balance und Fade

Wählen Sie  > **Klang** > **Balance/Fade**.




- Wählen Sie **1**, damit der Klang auf der linken Seite zu hören ist.
- Wählen Sie **2**, damit der Klang vorne zu hören ist.
- Wählen Sie **3**, damit der Klang auf der rechten Seite zu hören ist.
- Wählen Sie **4**, damit der Klang hinten zu hören ist.
- Wählen Sie **5**, um den Klang wieder in der Mitte zu hören.

Anpassen von Bässen, Mitten und Höhen

- 1 Wählen Sie  > **Klang** > **Bässe/Mitten/Höhen**.
- 2 Wählen Sie eine Option.
 - Wählen Sie , um die Pegel zu verringern.
 - Wählen Sie , um die Pegel zu erhöhen.

Tastentöne

- 1 Wählen Sie  > **Klang** > **Tastentöne**.
- 2 Wählen Sie eine Option.
 - Wählen Sie **Ein**, damit bei der Auswahl von Tasten ein kurzer Ton ausgegeben wird.
 - Wählen Sie **Aus**, um den Ton zu deaktivieren.





Informationen zur automatischen Lautstärkeregelung

Die automatische Lautstärkeregelung passt die Lautstärke des Infotainment Systems automatisch an, um einen Ausgleich zu lauterem Straßengeräuschen zu schaffen. Wenn die automatische Lautstärkeregelung aktiviert ist, wird die Lautstärke des Systems bei starken Hintergrundgeräuschen langsam erhöht und bei weniger starken Hintergrundgeräuschen verringert. Die Anpassung erfolgt im Verhältnis zur aktuellen Lautstärkeeinstellung.

Anpassen der automatischen Lautstärkeregelung

- 1 Wählen Sie **Einstellungen** > **Klang** > **Automatische Lautstärkeregelung**.
- 2 Wählen Sie eine Option.
 - Wählen Sie , um den Pegel der automatischen Lautstärkeregelung zu verringern.
 - Wählen Sie , um den Pegel der automatischen Lautstärkeregelung zu erhöhen.

Deaktivieren der automatischen Lautstärkeregelung

- 1 Wählen Sie **Einstellungen** > **Klang** > **Automatische Lautstärkeregelung**.
- 2 Wählen Sie **Aus**.

Karteneinstellungen

Wählen Sie > **Karte**.

Fahrzeug: Ändert das Symbol, mit dem Ihre Position auf der Karte angezeigt wird.

Kartenansicht: Richtet die Perspektive der Karte ein.

Detailgrad: Legt fest, wie detailliert die Karte angezeigt wird. Wenn mehr Details angezeigt werden, wird die Karte ggf. langsamer dargestellt.

Reiseaufzeichnung: Blendet die Reiseaufzeichnung ein oder aus.

Navigationseinstellungen

Wählen Sie > **Routing**.

Routenpräferenz: Richtet die Routenpräferenz ein.

Vermeidungen: Richtet Straßenmerkmale ein, die auf einer Route vermieden werden sollen (Seite 125).

Routenpräferenzen

Wählen Sie > **Navigation** > **Routenpräferenz**.

Die Routenberechnung basiert auf Geschwindigkeitsbeschränkungen von Straßen sowie auf Beschleunigungswerten für die mögliche Route.

Kürzere Zeit: Berechnet Strecken mit der kürzesten Fahrzeit, auch wenn die Strecke ggf. länger ist.

Kürzere Strecke: Berechnet Routen mit der kürzesten Strecke, auch wenn die Fahrzeit ggf. länger ist.

Auswahl: Das System berechnet verschiedene Routen zur Position.

Anzeigeinstellungen

HINWEIS: Wenn die Beleuchtung des Fahrzeugs auf die maximale Helligkeitsstufe eingestellt ist, befindet sich das Infotainment System immer im Tagmodus.

Wählen Sie > **Anzeige**.

Farbmodus: Richtet einen hellen Hintergrund (**Tag**) oder einen dunklen Hintergrund (**Nacht**) ein oder wechselt abhängig von der Scheinwerfereinstellung automatisch zwischen den Hintergründen (**Automatisch**).

Helligkeitsstufe: Ändert die Helligkeit des Bildschirms für den Tag oder die Nacht.

Bluetooth-Einstellungen

Wählen Sie > **Bluetooth**.

Bluetooth: Aktiviert die Bluetooth-Komponente.

Gerät: Verwaltet die Verbindungen zwischen dem Gerät und Mobiltelefonen mit drahtloser Bluetooth-Technologie.

Eigener Name: Ermöglicht es Ihnen, einen Namen einzugeben oder zu bearbeiten, mit dem Ihre Geräte mit Bluetooth-Technologie angezeigt werden.

Verwalten der Bluetooth-Geräteliste

Sie können Telefone, die das System bei aktivierter Bluetooth-Funktion erkennt, hinzufügen, löschen sowie die Verbindung zu diesen Telefonen trennen.

- 1 Wählen Sie > **Bluetooth** > **Gerät**.
- 2 Wählen Sie eine Option:
 - Wählen Sie ein Telefon, zu dem eine Verbindung hergestellt werden soll.
 - Wählen Sie **Gerät hinzufügen**, um ein Gerät hinzuzufügen.
 - Wählen Sie **Entfernen**, um ein Gerät zu löschen.

Deaktivieren von Bluetooth

- 1 Wählen Sie > **Bluetooth** > **Aktiviert**.
- 2 Wählen Sie **Deaktiviert**.
- 3 Wählen Sie **OK**.





Apassen des Systems

Verkehrsfunkeinstellungen

Damit Sie die Verkehrsfunkeinstellungen nutzen können, müssen Sie über ein aktives Verkehrsfunkabonnement verfügen.

Wählen Sie  > **Stau**.

Verkehr: Aktiviert den Verkehrsfunk.

Abonnements: Führt aktuelle Verkehrsfunkabonnements auf.

Aktivieren des Verkehrsfunks

Sie müssen über ein aktives Verkehrsfunkabonnement verfügen.

Wählen Sie  > **Stau** > **Stau**.

Informationen zu Verkehrsfunkabonnements

Sie können zusätzliche Abonnements erwerben oder Ihr Abonnement erneuern, falls es abläuft. Rufen Sie die Website www.garmin.com/suzuki auf.

Anzeigen von Verkehrsfunkabonnements

Wählen Sie  > **Stau** > **Abonnements**.

Spracheinstellungen


Wählen Sie  > **Sprache**.

Textsprache: Legt die Sprache des auf dem Bildschirm angezeigten Texts fest.

Tastatur: Legt die Sprache für die Tastatur fest.

Wiederherstellen von Einstellungen

Sie können alle Einstellungen auf die Werkseinstellungen zurücksetzen.

- 1 Wählen Sie .
- 2 Wählen Sie **Reset**.





DAB-Radio (sofern vorhanden)

HINWEIS: Falls kein DAB-Signal verfügbar ist, wird erst Ton übertragen, wenn das System ein Programm findet.

Verwenden des DAB-Radios

Wählen Sie > **Medien** > **DAB**.



- Wählen Sie **1**, um von einem Programm zum nächsten zu wechseln.
HINWEIS: Berühren Sie **1** etwas länger, um vom aktuellen Programm bzw. Ensemble zum nächsten verfügbaren Programm des nächsten verfügbaren Ensembles zu wechseln.
- Wählen Sie **2**, um alle verfügbaren Ensembles und deren Programme auszuwählen.
- Wählen Sie **3**, um ein derzeit wiedergegebenes Programm als Favorit zu speichern.
- Wählen Sie **4**, um die Liste der Favoriten anzuzeigen und zu bearbeiten.
- Wählen Sie **5**, und halten Sie die Tasten fünf Sekunden lang gedrückt, um den aktuellen Sender zu speichern.

DAB-Ensembles

Über DAB-Radio können viele verschiedene Ensembles mit zahlreichen Programmen empfangen werden.

DAB-Programme

Jedes Ensemble kann mehrere Programme umfassen. Derzeit wiedergegebene Ensembles und Programme werden auf dem Infotainment System angezeigt.



1	Statusanzeige für aktivierte bzw. deaktivierte Alternativfrequenzen (Aktivierung bzw. Deaktivierung erfolgt über die Einstellungen)
2	Name des derzeit wiedergegebenen Programms
3	Kanal und Name des Ensembles
4	Zusätzliche Informationen für das derzeit wiedergegebene Programm

Suchen von DAB-Programmen und anderen Diensten

- Wählen Sie **Durchsuchen**.

HINWEIS: Falls eine Suche auf dem Radio kürzlich nicht abgeschlossen wurde, werden Sie aufgefordert, eine erneute Suche durchzuführen.

- Wählen Sie bei Bedarf die Option **Kategorien**, und wählen Sie eine Kategorie.
- Wählen Sie ein Programm.

Aktualisieren der Liste gesuchter Sender

HINWEIS: Sie können jederzeit eine erneute Suche durchführen. Dies wird sogar empfohlen, wenn Sie lange Strecken zurückgelegt haben.

Wählen Sie **Durchsuchen** > **Erneut suchen**.

Favoriten

Sie können derzeit wiedergegebene Programme als Favoriten speichern.

Speichern von Favoriten

Wählen Sie .

Der Stern wird gelb, und das derzeit wiedergegebene Programm wird als Favorit gespeichert.

Entfernen von Favoriten

Wählen Sie .

Der derzeit wiedergegebene Favorit wird aus den Favoriten entfernt.

Wiedergeben von Favoriten

- Wählen Sie **Favoriten**.
- Wählen Sie einen Favoriten.

Neuanordnen der Favoritenliste

- Wählen Sie **Favoriten** > **Sortieren**.
- Wählen Sie eine Option.





DAB-Radio

- Ordnen Sie die Liste alphabetisch an, indem Sie **Alphabetisch anordnen** wählen.
- Ordnen Sie die Liste nach kürzlich wiedergegebenen Favoriten an, indem Sie **Nach zuletzt wiedergegebenen anordnen** wählen.
- Ändern Sie die Reihenfolge der Liste manuell, indem Sie **In eigener Reihenfolge anordnen** wählen. Wählen Sie dann den Pfeil rechts neben dem Namen der Kategorie aus, und ziehen Sie ihn nach oben oder unten, um seine Position in der Liste zu ändern.

3 Wählen Sie **Speichern**.

Zuweisen von Voreinstellungen

HINWEIS: Alle Programme können als Voreinstellung gespeichert werden. Bei der Voreinstellung muss es sich nicht um einen Favoriten handeln, und bei Favoriten muss es sich nicht um Voreinstellungen handeln.

Sie können ein derzeit wiedergegebenes Programm einer der sechs Voreinstellungsschaltflächen zuweisen.

Berühren Sie eine Voreinstellungsschaltfläche etwas länger, um das derzeit wiedergegebene Programm dieser Schaltfläche zuzuweisen.



Anhang

Aktualisieren von Karten

Sie können die Karten auf dem Gerät aktualisieren. Weitere Informationen finden Sie unter www.garmin.com/suzuki.

Reinigen des Touchscreens

- 1 Verwenden Sie ein weiches, sauberes und fusselreies Tuch.
- 2 Verwenden Sie bei Bedarf Wasser, Isopropanol oder Brillenreiniger.
- 3 Feuchten Sie das Tuch leicht an.
- 4 Wischen Sie den Touchscreen vorsichtig mit dem Tuch ab.

Verwenden einer Rückfahrkamera

⚠ WARNUNG

Lassen Sie sich bei der Verwendung der Rückfahrkamera nicht vom Führen des Fahrzeugs ablenken. Der Einsatz einer Rückfahrkamera soll die Sicherheit erhöhen. Die Rückfahrkamera soll nicht die Aufmerksamkeit des Fahrers und dessen Urteilsvermögen ersetzen.

HINWEIS: Die Rückfahrkamera wird nur angezeigt, wenn der Rückwärtsgang eingelegt ist.

Wenn das Fahrzeug mit einer Rückfahrkamera ausgestattet ist, können Sie beim Zurücksetzen den Bereich hinter dem Fahrzeug sehen.

- 1 Legen Sie den Rückwärtsgang des Fahrzeugs ein.
Auf dem Bildschirm des Infotainment Systems wird von der Rückfahrkamera der Bereich hinter dem Fahrzeug angezeigt.
- 2 Setzen Sie das Fahrzeug zurück.

Verwenden von USB-Verbindungen

⚠ WARNUNG

Schließen Sie nicht mehrere USB-Geräte über einen USB-Hub oder über andere Anschlüsse für mehrere Geräte an den USB-Anschluss an. Wenn mehrere USB-Geräte über den Anschluss mit Strom versorgt werden, könnte es zu Überhitzung und Rauchbildung kommen.

HINWEIS

Eine unsachgemäße Nutzung des USB-Geräts (wiederholtes Herstellen und Trennen der Verbindung mit dem Gerät) kann die Funktionsweise des Infotainment Systems beeinflussen oder zu einem Neustart führen.

HINWEIS: Informationen zur Position des USB-Anschlusses finden Sie in der Dokumentation des Fahrzeugs.

Sie können Audiodateien auf USB-Geräten wiedergeben (Seite 127). Das Infotainment System unterstützt zwei Arten von USB-Geräten.

- USB-Stick
- USB-Audio-Player

D
E



Anhang





Konformitätserklärung

Englisch

Hereby, Garmin, declares that this Infotainment System is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999 / 5 / EC.

Prohlášení o shodě

Tschechisch

Společnost Garmin tímto prohlašuje, že tento systém Infotainment odpovídá základním požadavkům a dalším relevantním ustanovením směrnice 1999 / 5 / EC.

Överensstemmelseserklæring

Dänisch

Garmin erklærer at dette infotainment System overholder de essentielle krav og andre relevante dele af direktivet 1999/5/EC.

Conformiteitsverklaring

Niederländisch

Hierbij verklaart Garmin dat dit Infotainment System voldoet aan de essentiële vereisten en overige relevante bepalingen in Richtlijn 1999 / 5 / EG.

VASTAVUSDEKLARATSIOON

Estonisch

Käesolevaga kinnitab Garmin, et see meelelahutuslik IT-süsteem vastab direktiivi 1999 / 5 / EÜ nõuetele ja muudele asjakohastele sätetele.

Konformitätserklärung

Deutsch

Garmin erklärt hiermit, dass dieses Infotainment System den wesentlichen Anforderungen und weiteren relevanten Vorschriften der Direktive 1999/5/EG entspricht.

Δήλωση συμμόρφωσης]

Griechisch

Δια του παρόντος, η Garmin δηλώνει ότι το συγκεκριμένο προϊόν Infotainment System συμμορφώνεται πλήρως με τις κύριες απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της οδηγίας 1999/5/ΕΚ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

Megfelelősségi nyilatkozat

Ungarisch

A Garmin ezennel kijelenti, hogy ez az infotainment rendszer az 1999/5/EK irányelvben foglalt minden lényeges követelménynek és más vonatkozó rendelkezésnek megfelel.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Finnland

Garmin vakuuttaa täten, että tämä tieto- ja viihdejärjestelmä on direktiivin 1999/5/EY olennaisen vaatimusten ja muiden määräysten mukainen.

Déclaration de conformité

Französisch

Par la présente, Garmin déclare que cet Infotainment System est conforme aux principales exigences et autres clauses pertinentes de la directive européenne 1999/5/EC.

Samræmisýfirlýsing

Isländisch

Hér með lýsir Garmin því yfir að þetta Infotainment System sé í samræmi við grundvallarkröfur og önnur viðeigandi ákvæði tilskipunar 1999 / 5 / EB.

Dichiarazione di conformità

Italianisch

Con il presente documento, Garmin dichiara che il sistema Infotainment è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni in materia previste dalla Direttiva 1999/5/CE.

Atbilstības deklarācija

Lettisch

Garmin ar šo paziņo, ka šī informatīvi izklaidējošā sistēma atbilst Direktīvas 1999/5/EK pamatprasībām un citiem saistītajiem noteikumiem.

Atitikties deklaracija

Litauisch

Šiuo dokumentu „Garmin“ pareiškia, kad ši informacinė pramoginė sistema atitinka 1999/5/EB direktyvos pagrindinius reikalavimus ir kitas atitinkamas nuostatas.

Perisytiharan Kepatanuhan

Maltesisch

Dengan ini, Garmin mengisytiharkan bahawa Sistem Maklumat Hibur ini adalah mematuhi syarat-syarat utama dan peruntukan berkaitan lain Arahan 1999 / 5 / EC.

Samsvarserklæring

Norwegisch

Garmin erklærer herved at dette Infotainment-systemet samsvarer med hovedkravene og andre relevante bestemmelser i direktivet 1999/5/EF.

Deklaracja zgodności

Polnisch

Firma Garmin niniejszym deklaruje, że ten system informacyjno-rozrywkowy spełnia zasadnicze wymagania dyrektywy 1999/5/WE i inne określone w niej warunki.

Declaração de Conformidade

Portugiesisch

Por este meio, a Garmin declara que este sistema Infotainment cumpre os requisitos fundamentais e restantes provisões aplicáveis constantes da Directiva 1999/5/CE.

Vyhlasenie o zhode

Slowakisch

Spoločnosť Garmin týmto vyhlasuje, že tento systém Infotainment je v súlade s nevyhnutnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami Smernice 1999 / 5 / ES.

Izjava o skladnosti

Slowenisch

S tem Garmin izjavlja, da je ta informativno-razvedrilni sistem skladen z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določili direktive 1999/5/ES.

Declaración de conformidad

Spanisch

Por la presente, Garmin declara que este Infotainment System cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE.

Överensstämmelseförklaring

Schwedisch

Härmed intygar Garmin att det här infotainment-systemet överensstämmer med de grundläggande kraven och andra föreskrifter i direktiv 1999/5/EG.





Index

Index

Symbols

2D-Kartenansicht 126
3D-Kartenansicht 126

A

Abbiegehinweise 126
Abbiegeliste 126
Adressen 120
Aktuelle Position speichern 121
Anrufe
 annehmen 129
 anrufen 128
 Kontakte 128
 Protokoll 129
 stumm schalten 129
 Zu Hause 129
Anzeigeeinstellungen 125
Audio
 Klang anpassen 132
Auf Route suchen 125
Aufsuchen der Zu Hause-Position 121
Autobahn-POIs 125
 auf Route suchen 125
AUX-Audio 135

B

Bearbeiten
 Kartensymbol 121
 Kategorien ändern 121
 Lieblingsroute 122

Positionen 121
Ziele 122
Zu Hause 121
Bluetooth-Technologie 128–129
 eigener Name 137
 Einstellungen 137
 Medien 135

C

CD
 Dateiformate 134
 wiedergeben 134

D

DAB-Radio 139
Diakritische Zeichen 119

E

Eingeschränkter Modus 136

F

Fahrhinweise 126
Favoriten. *Siehe* Speichern von Positionen
Freisprechen, Telefonanrufe 128
Fußgängermodus
 Einstellungen 125

G

Geräte-ID 136
GPS
 Einstellungen 136
 Simulator 121

I

In Fahrtrichtung 126

K

Karten
 anzeigen 126
 Datenlayout 126
 Design 137
 Detailgrad 137
 Fehler 121
Klang anpassen 132
Kreuzungen
 suchen 120
Kreuzungsansicht 127

L

Lautstärke
 anpassen 119, 136
Lautstärkemixer 136
Löschen
 Favoriten 122
 Kürzlich gefunden (Liste) 121
 Routen 122

M

Mailbox 129
Medien
 AUX-Audio 135
 Bluetooth-Technologie 135
 Browser 132
 CD-Player 134
 Klang 132
 Radio 132
 SD-Speicherkarte 133
myTrends 124

N

Nächste Abbiegung 126
Navigation 124
 Luftlinie 125
Neuberechnung von Routen 124

P

Parken 121
PIN
 Bluetooth-Technologie 128
Points of Interest
 suchen 120
Positionen 120

R

Reinigen des Touchscreens 141
Reiseaufzeichnung 126
Reisecomputer 127
 Informationen zurücksetzen 124
Routen
 anhalten 124
 Luftlinie 125
Routenplanung 122
Rückfahrkamera 141

S

Satellitensignale 119
SD-Speicherkarte 133
Sicherheitsinformationen 112
Sicherheitsmodus 136
Software
 Version 136
Speichern von Positionen 121–122



- Sprachbefehl
 - aktivieren 123
 - Navigation 123
 - Symbole und Töne 123
- Standort
 - Grundeinstellungen 119
- Stumm schalten
 - Anrufe 129
- Suchen von Positionen
 - Adressen 120
 - Favoriten 121
 - mithilfe der Karte 120
 - Parkmöglichkeiten 121
- Symbole
 - Anwendungen 118
- Systemeinstellungen 137–138
- T**
 - Tankstellen 120
 - Tastatur 119
- U**
 - Umbenennen von Routen 122
 - Umleitungen 124
 - optional 125
 - USB, Audioausgabe 133
- V**
 - Verkehr 130–131
 - Abonnement aktivieren 131, 138
 - Ereignisse 130
 - Verkehrsfunkabonnements hinzufügen 138
 - Verkehrsmeldungen 127
 - Vermeiden
 - Straßen 125
 - Vermeidungen
 - Verkehr 130
- W**
 - Wo bin ich? 127
- Z**
 - Zeiteinstellungen 136
 - Zubehör 141
 - Zu Hause
 - aufsuchen 121
 - Position festlegen 121
 - Telefonnummer 129
 - Zurücksetzen
 - maximales Tempo 127
 - Zu Hause-Position 121



© 2013-2014 Garmin Ltd. o sus subsidiarias

Todos los derechos reservados. De acuerdo con las leyes de copyright, este manual no podrá copiarse, total o parcialmente, sin el consentimiento por escrito de Garmin. La información de este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Garmin se reserva el derecho a cambiar o mejorar sus productos y a realizar modificaciones en el contenido de este manual sin la obligación de comunicar a ninguna persona u organización tales modificaciones o mejoras. Visita www.garmin.com/suzuki para obtener las últimas actualizaciones e información adicional sobre el uso de este producto.

Garmin® y el logotipo de Garmin son marcas comerciales de Garmin Ltd. o sus subsidiarias, registradas en EE. UU. y otros países. myTrends™ es una marca comercial de Garmin Ltd. o sus subsidiarias. Estas marcas comerciales no se podrán utilizar sin autorización expresa de Garmin.


La marca y los logotipos de Bluetooth® son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y se utilizan bajo licencia por Garmin. Apple®, iPod® y iPhone® son marcas comerciales de Apple Inc. registradas en EE.UU. y en otros países.

"Creado para iPod" y "Creado para iPhone" significa que un accesorio electrónico se ha diseñado para conectarse específicamente al iPod o iPhone, respectivamente, y el desarrollador ha certificado que cumple con los estándares de rendimiento de Apple. Apple no se hace responsable del funcionamiento de este dispositivo o de su cumplimiento normativo y con los estándares de seguridad. Ten en cuenta que el uso de este accesorio con iPod o iPhone puede afectar al rendimiento inalámbrico.

Creado para:

- iPod touch (4ª generación)
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS

IMPORTANTE

Lee este manual y sigue sus instrucciones al pie de la letra. Para destacar información especial, el símbolo  y las palabras **AVISO** y **NOTIFICACIÓN** tienen un significado especial. Presta especial atención a los mensajes resaltados por estas palabras de aviso.

AVISO

Indica un posible peligro que puede causar lesiones graves o incluso la muerte.

NOTIFICACIÓN

Indica un posible peligro que puede causar daños o tener un impacto negativo en la funcionalidad del dispositivo.



Contenido

Contenido

Información importante sobre el producto y tu seguridad 149

Acuerdo de licencia para usuarios finales	150
Términos y condiciones de la licencia	150
Ley aplicable.....	153
Acuerdo de licencia para usuarios finales de NAVTEQ Traffic™	153

Inicio 155

Uso de las aplicaciones del dispositivo	155
Controles del volante.....	155
Funcionamiento de Infotainment System	155
Controles del volante adicionales.....	156
Rueda multifunción.....	156
Señales de satélite	156
Uso de los botones en pantalla	156
Uso del teclado en pantalla	156
Establecimiento de ubicación	156

Búsqueda de ubicaciones 157

Búsqueda de una ubicación por categoría	157
Búsqueda de gasolineras.....	157
Búsqueda de direcciones	157
Búsqueda de una ciudad.....	157
Búsqueda de un cruce.....	157
Búsqueda de una ubicación mediante coordenadas.....	157
Búsqueda de una ubicación con el mapa.....	157
Cambio de la zona de búsqueda.....	158

Almacenamiento de una ubicación de Casa	158
Búsqueda de lugares encontrados recientemente.....	158
Búsqueda de aparcamiento.....	158
Establecimiento de una ubicación simulada.....	158
Almacenamiento de ubicaciones.....	158
Planificación de una ruta	159

Comando de voz..... 160

Acerca del Comando de voz	160
---------------------------------	-----

Navegación 161

Inicio de una ruta	161
Seguimiento de una ruta	161
Uso de myTrends	161
Acerca de los servicios de salida	162
Evitar funciones de carretera.....	162
Elementos a evitar personalizados.....	162

Páginas de mapa 163

Uso del mapa	163
Personalización del mapa	163
Visualización de los giros	163
Visualización de información de la ubicación actual	164

Llamadas con el teléfono manoslibres 165

Uso del menú del teléfono Manos libres	165
Vinculación un teléfono	165
Realización de una llamada	165
Recepción de llamadas	166
Uso del historial de llamadas.....	166
Uso de las opciones disponibles durante la llamada	166

Almacenamiento de un número de teléfono de casa	166
Visualización de mensajes	166

Tráfico 167

Recepción de datos del tráfico	167
Tráfico en la ruta.....	167
Tráfico en la zona	167
Descripción de los datos de tráfico.....	168
Suscripciones de tráfico	168
Activación del tráfico.....	168

Multimedia 169

Uso del menú Multimedia	169
Ajuste del sonido multimedia.....	169
Uso del navegador multimedia	169
Uso de la radio	169
Tarjeta SD	170
Audio USB	170
Reproductor de CD.....	171
Audio auxiliar	172
Audio Bluetooth	172

Personalización del sistema..... 173

Configuración del sistema	173
Ajuste de los niveles de volumen	173
Acerca del control de volumen automático.....	174
Configuración del mapa.....	174
Configuración de navegación	174
Configuración de la pantalla	174
Configuración de Bluetooth	174
Configuración del tráfico	175
Configuración del idioma	175

E
S



Contenido

Restablecimiento de la configuración 175

Radio DAB

(si viene equipado) 176

Uso de la radio DAB 176

Múltiplex DAB 176

Favoritos 176

Asignación de presintonías 177

Apéndice 178

Actualización de mapas 178

Limpieza de la pantalla táctil 178

Uso de la cámara de seguridad trasera 178

Uso de las conexiones USB 178

Índice 181



Información importante sobre el producto y tu seguridad

Información importante sobre el producto y tu seguridad

AVISO

Si no se evitan las siguientes situaciones de posible riesgo, se pueden provocar accidentes o colisiones que tengan como consecuencia la muerte o lesiones graves.

Si miras el mapa de la pantalla de navegación con frecuencia o durante períodos prolongados mientras conduces, puedes provocar un accidente y que tú u otras personas resultéis heridos graves o muertos.

Concéntrate en la conducción y evita mirar la pantalla de navegación con demasiada frecuencia o durante períodos prolongados. Utiliza las indicaciones de voz siempre que sea posible.

Si no te familiarizas con el funcionamiento del sistema de navegación antes de iniciar la conducción, podrías distraerte durante la misma y provocar un accidente.

Antes de empezar a utilizar el sistema de navegación, lee este manual y familiarízate con el mismo. Si bien el sistema de navegación cuenta con funciones integradas para reducir al mínimo las distracciones del conductor, la tecnología avanzada de este sistema nunca podrá sustituir a tu criterio durante la conducción.

No utilices objetos afilados o duros, como bolígrafos o lápices, para manejar la pantalla táctil.

Avisos sobre el funcionamiento

- Utiliza siempre tu mejor criterio y conduce el vehículo de forma segura. **No dejes que Infotainment System te distraiga mientras conduces. Presta siempre total atención a todas las condiciones de conducción.** Reduce el tiempo que empleas en visualizar la pantalla de Infotainment System mientras

conduces. En la medida de lo posible, utiliza las indicaciones de voz.

- No introduzcas destinos, cambies configuraciones ni accedas a ninguna función que requiera un uso prolongado de los controles del sistema mientras conduces. Detén el vehículo de forma segura y en un lugar permitido antes de efectuar dichas operaciones.
- Al navegar, compara atentamente la información que aparece en el dispositivo con todas las fuentes de navegación disponibles, como las señales de tráfico, las carreteras cortadas, las condiciones meteorológicas y de la carretera, los atascos y demás factores que puedan afectar a la seguridad mientras se conduce. Para tu seguridad, resuelve siempre cualquier discrepancia antes de continuar con la navegación y presta atención a las señales de circulación y a las condiciones de la carretera.
- El sistema de navegación se ha diseñado para proporcionarte sugerencias para tu ruta. No es un sustituto de la atención y el criterio del conductor. **No sigas las sugerencias de rutas si indican una maniobra ilegal o insegura, o si implican que el vehículo quede en una posición no segura.**

Información sobre datos de mapas

Garmin utiliza una serie de fuentes de datos privadas y gubernamentales. Prácticamente todas las fuentes de datos contienen algunos datos inexactos o incompletos. En algunos países, la información completa y precisa de mapas no está disponible o lo está a un precio muy elevado.

Declaración de conformidad

Por la presente, Garmin declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/EC. Para ver la

declaración de conformidad completa, visita www.garmin.com/compliance.

Marca CE

Si la marca de alerta CE está presente en el dispositivo, significa que este utiliza bandas de frecuencia que no están en armonía con toda la Unión Europea y/o el dispositivo está sujeto a restricciones realizadas por uno o más estados miembros.

Cumplimiento con la FCC

Este dispositivo cumple con la sección 15 de la normativa de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede ocasionar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Este equipo se ha sometido a pruebas para comprobar que cumple con los límites correspondientes a los dispositivos digitales de la Clase B, en virtud de la sección 15 de la normativa de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y puede ocasionar interferencias perjudiciales en radiocomunicaciones si no se instala y utiliza como se indica en las instrucciones. No obstante, no hay garantía de que no se vayan a producir interferencias en una instalación determinada.

Si este equipo ocasionara interferencias perjudiciales en la recepción de señales de radio o televisión, lo cual puede comprobarse apagando y encendiendo el equipo,





Información importante sobre el producto y tu seguridad

sugerimos al usuario que intente corregir la interferencia con una de las siguientes medidas:

- Cambia la orientación o la posición de la antena receptora.
- Aumenta la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecta el equipo a una toma de corriente conectada a un circuito distinto al de la unidad GPS.
- Pide ayuda al distribuidor o a un técnico de radio/televisión experimentado.

Este producto no incluye ninguna pieza que pueda reparar el usuario. Todas las reparaciones deberán efectuarse en un centro de reparaciones autorizado por Garmin. Las reparaciones o modificaciones no autorizadas podrían ocasionar daños irreparables en el equipo, así como anular la garantía y la autoridad para usar este equipo conforme a lo estipulado en las normas de la sección 15.

Cumplimiento de la normativa de Industry Canada

Los dispositivos de comunicaciones por radio de Categoría I cumplen con el estándar RSS-210 de Industry Canada. Los dispositivos de comunicaciones por radio de Categoría II cumplen con el estándar RSS-310 de Industry Canada.

Este dispositivo cumple con la sección 15 de la normativa de la FCC, así como con la normativa de Industry Canada. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede ocasionar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Acuerdo de licencia para usuarios finales

El dispositivo de Garmin que el Usuario ha adquirido (el "Dispositivo") o la descarga que realice (la "Descarga") pueden contener una aplicación, contenido o ambos. En el caso de un Dispositivo, el software que este incluya (el "Software") o, en el caso de una Descarga, la aplicación y su correspondiente software (de forma colectiva, la "Aplicación") son propiedad de Garmin Ltd. o sus subsidiarias (de forma colectiva, "Garmin"). Los datos de mapas incluidos en el Dispositivo, la Aplicación o descargados de manera independiente (los "Datos de mapas") son propiedad de Garmin o de HERE North America LLC y/o de sus filiales ("HERE"), o bien de terceros con licencia de Garmin. Asimismo, Garmin es propietario y posee las licencias de información, tráfico de datos, textos, imágenes, gráficos, fotografías, audio, vídeo, imágenes y otros datos y aplicaciones de otros proveedores que pueden proporcionarse con el Dispositivo o la Aplicación, así como los que se descarguen por separado ("Otro contenido"). Los Datos de mapas y Otro contenido se denominan de forma colectiva "Contenido". El Software, la Aplicación y el Contenido (de forma colectiva, los "Productos de Garmin") están protegidos por leyes de copyright y tratados de copyright internacionales. Los Productos de Garmin se ofrecen bajo licencia, no se venden. La estructura, la organización y el código del Software y de la Aplicación son secretos comerciales valiosos de Garmin y/o de terceros proveedores. Los Productos de Garmin se rigen por el siguiente Acuerdo de licencia y están sujetos a los siguientes términos y condiciones aceptados por el Usuario final (el "Usuario"), de una parte, y Garmin, sus otorgantes de licencia, las filiales de Garmin y sus otorgantes, de la otra.

IMPORTANTE: EL USUARIO DEBE LEER DETENIDAMENTE TODO EL ACUERDO DE LICENCIA ANTES DE ADQUIRIR O UTILIZAR ESTE DISPOSITIVO O DE DESCARGAR LA APLICACIÓN O EL CONTENIDO. LA ADQUISICIÓN, INSTALACIÓN, COPIA O USO DE ESTE DISPOSITIVO O DE LA APLICACIÓN O CONTENIDO DESCARGADOS

SUPONE LA CONFIRMACIÓN DE QUE EL USUARIO HA LEÍDO ESTE ACUERDO DE LICENCIA Y ACEPTA SUS TÉRMINOS Y CONDICIONES. SI EL USUARIO NO ACEPTA LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES A LOS QUE ESTÁ SUJETO ESTE PRODUCTO, DEBERÁ DEVOLVER EL DISPOSITIVO COMPLETO EN UN PLAZO DE 7 DÍAS DESDE LA FECHA DE COMPRA (SI ES UNA COMPRA NUEVA) PARA OBTENER UN REEMBOLSO TOTAL DEL DISTRIBUIDOR EN EL QUE ADQUIRIÓ EL PRODUCTO. SI EL USUARIO NO ACEPTA LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES A LOS QUE ESTÁ SUJETA LA DESCARGA, NO DEBE ADQUIRIR, INSTALAR NI UTILIZAR ESTA DESCARGA.

Términos y condiciones de la licencia

Garmin ("nosotros") proporciona un soporte de almacenamiento que contiene el Software y el Contenido aquí incluido, junto con cualquier documentación "en línea" o electrónica o cualquier material impreso tanto en el caso del Dispositivo como en el de la Descarga, la Aplicación o el Contenido que se suministra con estas. Garmin otorga al Usuario una licencia limitada, no exclusiva, para utilizar los Productos de Garmin de acuerdo con los términos de este Acuerdo. El Usuario acepta dar a los Productos de Garmin un uso exclusivamente personal o, si fuera aplicable, utilizarlos para operaciones empresariales internas y nunca en oficinas de servicios, en tiempo compartido, para su reventa o con otros propósitos similares. Por lo tanto, y siempre sujeto a las restricciones que aparecen en los párrafos siguientes, el Usuario podrá copiar estos Productos de Garmin solo para (i) visualizarlos y (ii) guardarlos, siempre que no elimine ningún aviso de copyright que aparezca y no modifique los Productos de Garmin en modo alguno. El empleo que realice el Usuario de la Aplicación no debe infringir las reglas de uso del Proveedor de la aplicación o de cualquier otro proveedor que use para activar la Aplicación. El Usuario acepta no reproducir, archivar, copiar, modificar, descompilar, desmontar, aplicar ingeniería inversa ni crear ningún producto derivado a partir de ninguna parte de los Productos de Garmin y no transferirlos ni distribuirlos de ningún modo para ningún propósito, a menos que





Información importante sobre el producto y tu seguridad

estas restricciones estén expresamente permitidas por las leyes vigentes. Garmin se reserva también el derecho a interrumpir la oferta del Contenido proporcionado por otros proveedores si tales proveedores dejan de proporcionar dicho contenido o si el contrato de Garmin con tales proveedores termina por cualquier motivo.

Restricciones. A menos que Garmin haya otorgado específicamente una licencia al Usuario y sin perjuicio de lo estipulado en los párrafos anteriores, el Usuario no podrá utilizar los Productos de Garmin con ningún producto, aplicación ni sistema instalado, conectado o que esté en comunicación con vehículos y que sirva para gestión o despacho de flotas o para aplicaciones similares en las que el Contenido sea utilizado por un centro de control para gestionar una flota de vehículos. Además, se prohíbe alquilar o arrendar los Productos de Garmin a cualquier otra persona o proveedor. Solo se permite el alquiler de dichos productos a las empresas de alquiler de coches a las que Garmin autorice específicamente por escrito para alquilar a sus clientes los productos de Garmin que incorporen el Contenido.

El Usuario se compromete a ser totalmente responsable de su propia conducta y del contenido durante el uso del Software, así como de cualquier consecuencia derivada del mismo. El Usuario se compromete a utilizar el Software únicamente con fines legales, adecuados y según este Acuerdo y cualquier política o directriz aplicable. A modo de ejemplo, y no como limitación, el Usuario se compromete a no realizar las siguientes acciones durante el uso del Software:

- Cargar, publicar, enviar por correo electrónico, transmitir o poner el contenido a disposición de otro modo que infrinja cualquier patente, marca comercial, copyright, secreto comercial u otro derecho de propiedad de cualquier parte, a menos que el Usuario sea el propietario de los derechos o tenga el permiso del propietario para publicar dicho Contenido;
- Utilizar el Software u otro contenido con fines ilegales o desautorizados; o

- Transmitir virus, gusanos, defectos, troyanos, o cualquier otro elemento de naturaleza destructiva.

En caso de que el Usuario se encuentre fuera de Estados Unidos, este se compromete a cumplir las leyes, reglas y regulaciones de su ubicación o la de su servidor Web sobre la conducta en línea y el contenido aceptable, incluidas las leyes que regulan la exportación de datos de Estados Unidos o de su país de residencia.

Transferencia de datos. Determinados servicios relacionados con la Aplicación podrían provocar la transferencia de datos desde su dispositivo. En ese caso, es posible que se apliquen cargos adicionales por la transferencia de datos en función del plan de datos de su dispositivo. Póngase en contacto con su proveedor de datos para obtener información acerca de los cargos adicionales que podrían aplicarse.

Sin garantía. Los Productos de Garmin se proporcionan "tal cual" y el Usuario acuerda utilizarlos bajo su responsabilidad. Garmin y sus otorgantes de licencias, entre los que se incluyen los otorgantes, proveedores de servicios, socios de canal, proveedores y las filiales de Garmin y sus otorgantes, no garantizan, emiten declaración alguna ni otorgan garantía de ningún tipo, ya sea expresa o implícita, provenga de una ley o no, sobre, entre otros, el contenido, la calidad, precisión, integridad, efectividad, fiabilidad, comerciabilidad, idoneidad para un fin determinado, utilidad, uso o resultados que se obtengan de los Productos de Garmin ni garantizan que el Contenido o el servidor no sufrirá interrupciones ni estará libres de fallos. Los Productos de Garmin se han diseñado solamente para proporcionar ayuda durante el viaje y no deberán utilizarse con ningún propósito que requiera el cálculo preciso de una dirección, distancia, ubicación o topografía. GARMIN NO GARANTIZA LA PRECISIÓN NI LA INTEGRIDAD DE LOS DATOS DE MAPAS NI DE OTRO CONTENIDO.

Renuncia de garantía. GARMIN Y SUS OTORGANTES DE LICENCIAS, ENTRE LOS QUE SE INCLUYEN LOS OTORGANTES, PROVEEDORES DE SERVICIOS, SOCIOS DE CANAL, PROVEEDORES Y LAS FILIALES DE GARMIN Y SUS OTORGANTES, RENUNCIAN A CUALQUIER

GARANTÍA, YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, SOBRE LA CALIDAD, RENDIMIENTO, COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO O NO VIOLACIÓN RELACIONADOS CON LOS PRODUCTOS DE GARMIN. NINGUNA NOTIFICACIÓN ORAL NI ESCRITA, NI NINGUNA INFORMACIÓN PROPORCIONADA POR GARMIN O SUS PROVEEDORES U OTORGANTES DE LICENCIAS PODRÁ ENTENDERSE COMO GARANTÍA Y EL USUARIO NO DEBE CONFIAR EN NINGUNA DE ESTAS NOTIFICACIONES O INFORMACIONES. ESTA RENUNCIA DE GARANTÍA ES CONDICIÓN ESENCIAL DENTRO DE ESTE ACUERDO. Algunos estados, territorios y países no permiten ciertas exenciones de garantías, por lo que es posible que la exención anterior no sea de aplicación para el Usuario.

Renuncia de responsabilidad. GARMIN Y SUS OTORGANTES DE LICENCIAS, ENTRE LOS QUE SE INCLUYEN LOS OTORGANTES, PROVEEDORES DE SERVICIOS, SOCIOS DE CANAL, PROVEEDORES Y LAS FILIALES DE GARMIN Y SUS OTORGANTES, NO SERÁN RESPONSABLES FRENTE AL USUARIO EN LO RELATIVO A RECLAMACIONES, DEMANDAS O ACCIONES LEGALES, INDEPENDIENTEMENTE DE LA NATURALEZA DE LA CAUSA DE LA RECLAMACIÓN, DEMANDA O ACCIÓN LEGAL ALEGANDO PÉRDIDA, DAÑOS O PERJUICIOS, YA SEAN DIRECTOS O INDIRECTOS, QUE PUEDAN PRODUCIRSE POR EL USO O POSESIÓN DE LOS PRODUCTOS DE GARMIN O POR LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS, INGRESOS, CONTRATOS O AHORROS O CUALQUIER OTRO TIPO DE DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, FORTUITO, ESPECIAL O DERIVADO QUE SURJA DEL USO O LA INCAPACIDAD DE UTILIZAR ESTOS PRODUCTOS DE GARMIN, CUALQUIER DEFECTO EN EL CONTENIDO O INFORMACIÓN O EL INCUMPLIMIENTO DE ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES, YA SEA POR UNA ACCIÓN DERIVADA DEL DERECHO CONTRACTUAL O EXTRA CONTRACTUAL O BASADA EN UNA GARANTÍA QUE PUEDA PRODUCIRSE POR EL USO, EL USO INADECUADO, O LA INCAPACIDAD DE USO, O DEBIDO A DEFECTOS O ERRORES EN LOS PRODUCTOS DE GARMIN, AUNQUE GARMIN O SUS OTORGANTES DE LICENCIAS HAYAN SIDO AVISADOS DE LA POSIBILIDAD DE DICHA DAÑOS. LA RESPONSABILIDAD AGREGADA TOTAL DE GARMIN Y DE SUS OTORGANTES DE LICENCIAS CON RESPECTO A LAS

ES





Información importante sobre el producto y tu seguridad

OBLIGACIONES QUE SE DERIVAN DE ESTE ACUERDO O DE OTRA NATURALEZA Y QUE TENGAN RELACIÓN CON LA APLICACIÓN O EL CONTENIDO NO SUPERARÁ LA CANTIDAD DE 1,00 \$. Algunos estados, territorios y países no permiten ciertas exenciones de responsabilidad o limitaciones de daños, por lo que es posible que la exención anterior no sea de aplicación para el Usuario. Si el Usuario ha obtenido la Aplicación de otro proveedor de aplicaciones, LA ÚNICA Y MÁXIMA RESPONSABILIDAD DEL PROVEEDOR DE LA APLICACIÓN, EN CASO DE INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA, ES EL REEMBOLSO DEL PRECIO DE COMPRA DE LA APLICACIÓN.

CUALQUIER CONTENIDO O MATERIAL CARGADO O DESCARGADO, U OBTENIDO POR OTROS MEDIOS MEDIANTE EL SOFTWARE, SE REALIZA A DISCRECIÓN Y RIESGO DEL USUARIO. EL USUARIO SERÁ EL ÚNICO RESPONSABLE DE CUALQUIER DAÑO QUE SE PUEDA PRODUCIR EN SU DISPOSITIVO DE COMUNICACIÓN ELECTRÓNICO, O DE CUALQUIER PÉRDIDA DE DATOS QUE SE PUEDA DERIVAR DE LA CARGA O DESCARGA DE TALES CONTENIDOS O MATERIALES, ASÍ COMO DEL USO DEL SOFTWARE.

Ruta predictiva. El dispositivo del Usuario puede incluir una función de "ruta predictiva" denominada myTrends que identifica sus hábitos de conducción. Si sí se incluye dicha función, cuando el dispositivo prediga una ruta, se mostrará el tiempo estimado hasta el destino y la información relevante sobre el tráfico para la ruta predicha. Cualquier persona que utilice el dispositivo podrá acceder a la información relacionada con los hábitos de conducción del Usuario. Si el Usuario no quiere que su dispositivo prediga las rutas o muestre información relacionada con las rutas predichas, podrá desactivar myTrends si accede al menú Configuración del dispositivo.

Recopilación de información. Podremos recopilar información acerca de la frecuencia de uso del producto de Garmin o de ciertas aplicaciones y funciones de este. Esta información se recopila de forma anónima de un modo que no identifica al Usuario personalmente. Podremos utilizar esta información para detectar tendencias de los Usuarios generales y para mejorar de otras formas nuestros productos o aplicaciones. El uso de servicios basados en la ubicación del producto de Garmin,

que pueden incluir información del tiempo, horarios de cine, información de tráfico, precio de los combustibles o información relacionada con eventos locales, requerirá que se obtenga la ubicación del dispositivo para proporcionar al Usuario los servicios basados en lugares. Estos datos sobre la ubicación se recopilan de forma anónima de un modo que no identifica al Usuario personalmente. Si así lo autoriza el Usuario, Garmin recopilará y cargará información como, por ejemplo, la ubicación, velocidad y dirección (conocida como "datos de sondeo de tráfico" o "detección móvil de datos de tráfico") para mejorar la calidad de los datos de tráfico y de Otro contenido que ofrece Garmin o los proveedores de Contenido. Si así lo autoriza el Usuario, Garmin podrá, además, compartir estos datos con terceros o vendérselos. Estos datos se comparten y venden de forma anónima de modo que no se identifica al Usuario personalmente. La recopilación y utilización de esta información de ubicación se describe de forma más detallada en la Declaración de privacidad del producto de Garmin.

Renuncia de promoción por cambio de los proveedores del Contenido. Toda referencia a productos, servicios, procesos, hipervínculos a terceros u otro Contenido mediante nombre comercial, marca comercial, fabricante, proveedor o cualquier otro medio no constituye necesariamente ni implica un respaldo, promoción o recomendación por parte de Garmin o de los otorgantes de la licencia. La información sobre servicios y productos corre por cuenta exclusiva de cada proveedor individual. El nombre y el logotipo de HERE, los logotipos y marcas comerciales de HERE y HERE ON BOARD, así como otras marcas y nombres comerciales propiedad de HERE North America LLC, no podrán utilizarse con propósitos comerciales sin contar con el consentimiento previo por escrito de HERE. Es posible que los proveedores de contenidos cambien durante la vigencia de los términos de este acuerdo de Garmin y puede que, con el nuevo proveedor, no se vuelva a repetir la experiencia que tuvo el usuario con el proveedor de contenidos anterior.

Control de exportaciones. El Usuario acepta no exportar ninguna parte del Contenido ni ningún producto directo de este a menos que cumpla y cuente con todas las licencias y aprobaciones necesarias así como con todas

las leyes y normativas de exportación aplicables.

Cumplimiento legal. El Usuario confirma y garantiza que (i) no se encuentra en un país sujeto a un embargo del gobierno de Estados Unidos o designado por el mismo como país que concede "apoyo a los terroristas" y que (ii) no aparece en ninguna lista de partes vetadas o restringidas por el gobierno de Estados Unidos.

Indemnización. El usuario acepta indemnizar, defender y eximir a Garmin y sus otorgantes de licencias, entre los que se incluyen los otorgantes, proveedores de servicios, socios de canal, proveedores, cesionarios, filiales, empresas afiliadas y sus correspondientes responsables, directores, empleados, accionistas, agentes y representantes de cada uno de ellos frente a cualquier responsabilidad, pérdida, daño (incluidos los que causen la muerte), demanda, acción, coste, gasto o reclamación del carácter que sea, incluidos, sin limitarse a ello, los costes procesales que surjan de o estén relacionados con el uso o posesión de los Productos de Garmin por parte del usuario.

Datos de mapas. El uso de determinados Datos de mapas puede estar sujeto a determinadas restricciones y/o requisitos impuestos por otros proveedores y/o autoridades gubernamentales o regulatorias tal y como se establece en http://corporate.navteq.com/supplier_terms.html.

Vigencia. Este Acuerdo será efectivo hasta el momento en el que, (i) si es aplicable, se alcance el término de la suscripción (por parte del usuario o de Garmin) o venza el Acuerdo, o (ii) Garmin concluya este Acuerdo por cualquier razón, incluyendo, entre otros posibles factores, si Garmin estima que el usuario ha incumplido cualquiera de los términos de este Acuerdo. Además, este Acuerdo terminará de forma inmediata al llegar a término un acuerdo entre Garmin y otros proveedores, de los que Garmin (a) obtenga los servicios o la distribución necesarios para mantener los Productos de Garmin, u (b) obtenga la licencia del Contenido. El Usuario conviene, una vez que se haya dado término al presente Acuerdo, destruir todas las copias del Contenido. Las Renuncias de garantías y responsabilidades que se indican anteriormente se mantendrán vigentes aún después de que se haya dado término a este Acuerdo de licencia.

Acuerdo completo. Estos términos y condiciones





Información importante sobre el producto y tu seguridad

constituyen el acuerdo completo entre Garmin y sus otorgantes de licencias, entre los que se incluyen los otorgantes, proveedores de servicios, socios de canal, proveedores y las filiales de Garmin y sus otorgantes, y el Usuario relativo al objeto del acuerdo aquí indicado y sustituye en su totalidad cualquier acuerdo oral o escrito suscrito anteriormente por las partes en relación con el objeto del acuerdo.

Lej aplicable.

- (a) Para los Datos de HERE en la Unión Europea Los términos y condiciones anteriores se registrarán e interpretarán según la legislación de los Países Bajos sin que sean de aplicación (i) las disposiciones sobre conflictos de leyes ni el (ii) Convenio de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías, que queda explícitamente excluido. El Usuario acuerda someterse a la jurisdicción de los Países Bajos ante cualquier conflicto, reclamación o acción que surja o esté relacionado con los Datos de HERE proporcionados mediante el presente documento.
- (b) Para los Datos de HERE en EE. UU. y otros Datos de HERE en estados no pertenecientes a la Unión Europea Los términos y condiciones anteriores se registrarán e interpretarán según la legislación de Illinois sin que sean de aplicación (i) las disposiciones sobre conflictos de leyes ni (ii) el Convenio de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías, que queda explícitamente excluido. El Usuario acepta someterse a la jurisdicción de Illinois ante cualquier conflicto, reclamación o acción que surja o esté relacionado con los Datos de HERE proporcionados mediante el presente documento.
- (c) Para cualquier conflicto, reclamación o acción no relacionado con los Datos de HERE Los términos y condiciones anteriores se registrarán e interpretarán según la legislación de Kansas sin que sean de aplicación (i) las disposiciones sobre conflictos de leyes ni el (ii) Convenio de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de

Mercaderías, que queda explícitamente excluido. El Usuario acepta someterse a la jurisdicción de Kansas ante cualquier conflicto, reclamación o acción que surja o esté relacionado con la Aplicación o el Contenido. Cualquier traducción del presente Acuerdo en inglés se hará únicamente a efectos prácticos. Si el presente Acuerdo fuese traducido a otra lengua que no fuese el inglés y hubiera un conflicto de términos entre la versión inglesa y la versión traducida, prevalecerá la versión inglesa.

Usuarios finales gubernamentales. Si el usuario final es una agencia, departamento o cualquier organismo del gobierno de Estados Unidos o ha sido financiado en su totalidad o en parte por el gobierno de Estados Unidos, el uso, duplicación, reproducción, publicación, modificación, revelación o transferencia de la Aplicación y la documentación que lo acompaña está sujeto a las restricciones establecidas en DFARS 252.227-7014(a)(1) (JUN 1995) (sobre la definición de software comercial del Departamento de Defensa), DFARS 27.7202-1 (sobre la política del software comercial del Departamento de Defensa), FAR 52.227-19 (JUN 1987) (cláusula de software comercial para agencias civiles), DFARS 252.227-7015 (NOV 1995) (sobre datos técnicos del Departamento de Defensa: cláusula sobre elementos comerciales); FAR 52.227-14 entradas I, II y III (JUN 1987) (cláusula sobre software no comercial y datos técnicos de agencias civiles) o FAR 12.211 y FAR 12.212 (sobre adquisiciones de elementos comerciales), según sea de aplicación. En caso de conflicto entre las disposiciones de FAR y DFARS que aquí se exponen y este Acuerdo de Licencia, tendrá prioridad la interpretación que establezca mayores limitaciones a los derechos del Gobierno. El contratista/fabricante es Garmin International, Inc., 1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, EE. UU. y HERE North America LLC, 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606, EE. UU.

Garmin® es una marca comercial de Garmin Ltd. o sus subsidiarias, registrada en Estados Unidos y en otros países. Estas marcas comerciales no se podrán utilizar sin autorización expresa de Garmin.

HERE es una marca comercial registrada en EE. UU. y en

otros países. Todos los demás nombres de compañías y marcas comerciales mencionados o a los que se hace referencia en esta documentación pertenecen a sus respectivos propietarios. Todos los derechos reservados.

Política de privacidad y términos adicionales de los Servicios de plataforma de ubicación. Si la Aplicación del usuario tiene acceso a los Servicios de plataforma de ubicación y éste accede a dichos servicios, el usuario acepta los Términos de servicio de Nokia especificados en <http://here.com/services/terms> y la Política de privacidad de Nokia disponible en <http://www.nokia.com/global/privacy/privacy/policy/privacy-policy/>.

Acuerdo de licencia para usuarios finales de NAVTEQ Traffic™

El producto de Garmin puede estar equipado para recibir datos de tráfico. Si es así, los siguientes términos y condiciones se aplican al uso del producto de Garmin. NAVTEQ North America LLC y/o sus filiales, incluida Traffic.com ("NAVTEQ") es titular de los derechos de los datos de los incidentes de tráfico ("Datos de tráfico") y, si se reciben Datos de tráfico RDS/TMC o HD Radio™, de las redes RDS/TMC o HD Radio mediante la que se transmiten al producto de Garmin. Al realizar una suscripción, recibir o acceder a los Datos de tráfico, el usuario reconoce que ha leído el presente Acuerdo, que lo ha comprendido, que se compromete a respetar estos términos y condiciones y que es mayor de 18 años. Si no acepta los términos y condiciones de este acuerdo, el usuario deberá rechazar la suscripción o, si ésta está incluida como parte del producto de Garmin, devolver el producto para obtener el reembolso completo en un plazo de 7 días al distribuidor donde adquirió el producto.

El usuario acepta dar a los Datos de tráfico, junto con el producto de Garmin, un uso exclusivamente personal, sin fines comerciales y nunca en oficinas de servicios, en tiempo compartido o con otros propósitos similares. El usuario no podrá modificar, copiar, escanear, descompilar, desmontar o utilizar técnicas de ingeniería inversa en ninguna parte de los Datos de tráfico, ni utilizar cualquier





Información importante sobre el producto y tu seguridad

otro método para reproducir, duplicar, volver a publicar, transmitir o distribuir de ningún modo cualquier parte de los Datos de tráfico. El usuario acepta indemnizar, defender y eximir de toda responsabilidad a NAVTEQ (y sus filiales) y a Garmin Ltd. (y sus subsidiarias) ante cualquier demanda, daño, coste u otros gastos derivados directa o indirectamente de (a) su uso no autorizado de los Datos de tráfico o las redes RDS/TMC o HD Radio, (b) su incumplimiento de este Acuerdo o (c) cualquier actividad no autorizada o ilegal realizada en relación con cualquiera de los aspectos mencionados.

Los Datos de tráfico son meramente informativos. El usuario acepta todos los riesgos derivados del uso. NAVTEQ (y sus filiales), Garmin Ltd. (y sus subsidiarias) y sus proveedores no son responsables del contenido, las condiciones del tráfico y la carretera, la utilización de las rutas o la velocidad.

Los Datos de tráfico se proporcionan "tal cual" y el usuario acuerda utilizarlos bajo su responsabilidad. NAVTEQ (y sus filiales) y Garmin Ltd. (y sus subsidiarias) no garantizan la adecuación o compatibilidad de los Datos de tráfico con el producto de Garmin y tampoco garantizan que los Datos de tráfico funcionarán correctamente al integrarlos y al realizar la conexión con el producto de Garmin. Además, NAVTEQ (y sus filiales) y Garmin Ltd. (y sus subsidiarias) no garantizan la fiabilidad, exactitud, exhaustividad e integridad de los Datos de tráfico, que a veces pueden ser inexactos y/o contener errores eventuales. Por la presente y hasta el límite máximo permitido por la ley en vigor, se rechaza y excluye cualquier garantía de cualquier tipo en lo que se refiere a los Datos de tráfico, incluyendo, sin limitarse a ello, las garantías de comerciabilidad, idoneidad para un fin determinado, exactitud e integridad de los Datos de tráfico y/o ausencia de virus.

NAVTEQ (y sus filiales), Garmin Ltd. (y sus subsidiarias) y sus proveedores declinan toda responsabilidad por pérdidas, daños o perjuicios derivados del uso o de la incapacidad del uso del producto de Garmin y los Datos de tráfico debido a problemas meteorológicos, destrucción de los transmisores y/o cualquier otra infraestructura de retransmisión, desastres naturales y/o ausencia de fiabilidad, integridad o exactitud de los Datos de tráfico. En ningún caso se podrá responsabilizar

a NAVTEQ (y sus filiales), Garmin Ltd. (y sus subsidiarias) y sus proveedores ante el usuario o ante cualquier otra parte por daños y perjuicios, ya sean indirectos, fortuitos, especiales o derivados (incluyendo, sin limitarse a ello, daños indirectos, directos, especiales, punitivos o ejemplares por pérdida de negocio, de beneficios, por interrupción de negocio o pérdida de información empresarial) que procedan del uso o de la incapacidad de uso del producto de Garmin o los Datos de tráfico, incluso si se ha advertido a NAVTEQ o a Garmin de la posibilidad de estos daños.

Tráfico. Si su producto de Garmin incluye una suscripción de tráfico "indefinida" o "única" precargada, recibirá Datos de tráfico durante la vida útil del receptor de tráfico de Garmin (siempre que disponga de un GPS de Garmin compatible) o mientras que Garmin reciba Datos de tráfico por parte de su proveedor de contenido, lo que finalice primero. Garmin puede concluir la suscripción de tráfico inmediatamente si el usuario incumple cualquiera de los términos de este Acuerdo. La suscripción de tráfico no podrá ser transferida a ninguna otra persona ni a ningún otro producto de Garmin.

Ley aplicable. Los términos y condiciones anteriores se registrarán e interpretarán según la legislación del Estado de Illinois sin que sean de aplicación (i) las disposiciones sobre conflictos de leyes ni (ii) el Convenio de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías, que queda explícitamente excluido. El usuario acepta someterse a la jurisdicción del Estado de Illinois ante cualquier conflicto, reclamación o acción que surja o esté relacionado con los Datos de tráfico proporcionados mediante el presente documento.

Usuarios finales gubernamentales. Si los Datos de tráfico se adquieren por parte del gobierno de Estados Unidos o en representación del mismo o por parte de cualquier otra entidad que solicite o aplique derechos similares a los reclamados habitualmente por el gobierno de Estados Unidos, dichos Datos constituyen un "elemento comercial" según la definición del término incluida en la sección 48 C.F.R. (Code of Federal Regulations o Código de Regulaciones Federales de Estados Unidos) ("FAR", Federal Acquisition Regulation o Regulación Federal de Adquisiciones) 2.101. Se otorga su licencia conforme al presente Acuerdo y los Datos de tráfico entregados o

proporcionados deberán contener una marca e incluirse, según proceda, con la siguiente "Notificación de uso" y se deberán tratar de acuerdo con dicha notificación:

Notificación de uso

Nombre del contratista (fabricante/proveedor): NAVTEQ
Dirección del contratista (fabricante/proveedor): 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606, EE. UU.

Estos Datos constituyen un elemento comercial según se define en FAR 2.101 y están sujetos al Acuerdo de licencia para usuarios finales de NAVTEQ Traffic™ en virtud del cual se proporcionaron dichos Datos.

© 2008 NAVTEQ; © 2008 Traffic.com. Todos los derechos reservados.

Si el funcionario de contratación, la agencia del gobierno federal o cualquier funcionario federal se niega a utilizar la leyenda proporcionada por la presente, deberá notificarlo a NAVTEQ antes de buscar derechos adicionales o alternativos en los Datos de tráfico.

NAVTEQ y Traffic.com son marcas comerciales registradas en EE UU. y en otros países. © 2008 NAVTEQ; © 2008 Traffic.com. Todos los derechos reservados.

Tecnología HD Radio fabricada con licencia de iBiquity Digital Corporation. Patentes de EE. UU. y otros países. HD Radio™ y los logotipos de HD, HD Radio y del "Arc" (el arco) son marcas comerciales, propiedad de iBiquity Digital Corp.

Garmin® es una marca comercial de Garmin Ltd. o sus subsidiarias, registrada en EE. UU. y en otros países. Esta marca comercial no se podrá utilizar sin autorización expresa de Garmin. Todos los demás nombres de compañías y marcas comerciales mencionados o a los que se hace referencia en esta documentación pertenecen a sus respectivos propietarios. Todos los derechos reservados.





Inicio



Si no te familiarizas con la información de seguridad del producto, puede producirse un accidente.

Consulta la sección de avisos e información importante sobre el producto de la guía *Información importante sobre el producto y tu seguridad* (página 149).

Si no lees ni sigues todas las advertencias de seguridad incluidas en este manual, se pueden producir lesiones graves o incluso la muerte.

Asegúrate de leer y seguir todos los avisos de seguridad de este manual.

NOTA: es posible que las capturas de pantalla que se muestran en este manual no coincidan exactamente con las que aparecen en el sistema de navegación. Las imágenes usadas en este manual se ofrecen sólo como referencia.

Funcionamiento de Infotainment System



- Selecciona ① para activar el Comando de voz.
- Introduce un CD en ②.
- Selecciona ③ para expulsar un CD.
- Selecciona los iconos de ④ para cambiar entre aplicaciones del sistema.
- Gira ⑤ para ajustar el volumen o pulsa sobre él para apagar el sistema.
- Utiliza ⑥ para conectar dispositivos externos compatibles con el sistema.
- Introduce una tarjeta SD en ⑦.

Uso de las aplicaciones del dispositivo

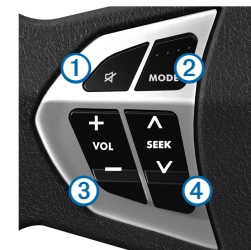
Los iconos de la aplicación se encuentran en la parte superior de la pantalla. Estos iconos muestran información acerca de las funciones del dispositivo. Selecciona los iconos para cambiar la configuración o para visualizar información adicional.

	Para configurar o cambiar el tipo de archivo multimedia.
	Para las opciones de navegación.
	Para el teléfono o el Bluetooth®.
	Para cambiar la configuración.

ES

Controles del volante

NOTA: puede que los controles del volante no estén disponibles para todos los vehículos o modelos.



- Selecciona ① para silenciar el volumen.
- Selecciona ② para cambiar el tipo de archivo multimedia.
- Selecciona ③ para ajustar el volumen.
- Selecciona ④ para buscar emisoras de radio y cambiar de pista.





Inicio

Controles del volante adicionales

NOTA: tu teléfono debe tener conexión Bluetooth para poder utilizar los controles del volante (página 165).

Puede que los controles del volante no estén disponibles para todos los vehículos o modelos.



- Selecciona ① para activar el Comando de voz (página 160).
- Selecciona ② para contestar llamadas entrantes.
- Selecciona ③ para finalizar la llamada.

Rueda multifunción




Si escuchas el dispositivo a un volumen demasiado alto puedes dañarte permanentemente los oídos. Si no puedes escuchar a la gente que te rodea, es probable que el volumen sea demasiado alto. Limita la cantidad de tiempo que escuchas el dispositivo con un volumen elevado. Si notas pitidos en el oído o escuchas las voces apagadas, deja de escuchar el dispositivo y acude a tu médico.









- Gira ① para ajustar el volumen.
- Pulsa ② para apagar el sistema.

Señales de satélite



Después de encender Infotainment System, comienza a adquirir las señales de satélite. Es posible que el sistema deba disponer de una vista clara del cielo para adquirir las señales del satélite. Cuando al menos una de las barras  aparezca de color verde, significa que el sistema ha adquirido la señal del satélite.




Uso de los botones en pantalla

- Selecciona  para volver a la página anterior.
- Mantén pulsado  para volver rápidamente a la aplicación principal.
- Selecciona  o  para ver más opciones.
- Mantén pulsado  o  para desplazarte más rápidamente.

Uso del teclado en pantalla

Consulta "Configuración del idioma" para cambiar el tipo de teclado (página 175). Selecciona un carácter del teclado para introducir una letra o un número.

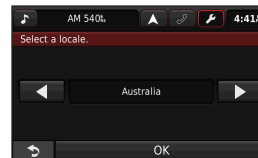
- Selecciona  para añadir un espacio.
- Selecciona  para borrar un carácter.

- Selecciona  para elegir el modo de idioma del teclado.
- Selecciona  para introducir caracteres especiales, como signos de puntuación.
- Selecciona  para cambiar entre mayúsculas y minúsculas.

Establecimiento de ubicación

La primera vez que utilices Infotainment System, deberás establecer una ubicación.


Selecciona un país y selecciona **Aceptar**.



Restablecimiento de la ubicación

Para volver a establecer la ubicación, debes restablecer Infotainment System a la configuración predeterminada de fábrica.

NOTA: al restablecer Infotainment System a la configuración predeterminada de fábrica, toda la información que se haya introducido se eliminará de forma permanente.

- 1 Selecciona .
- 2 Selecciona **Restablecer >Sí**.
- 3 Selecciona un país y pulsa **Aceptar**.





Búsqueda de ubicaciones

Los mapas detallados cargados en Infotainment System contienen ubicaciones, como restaurantes, hoteles y servicios para automóviles. Puedes usar las categorías para buscar comercios y atracciones de la zona.

Búsqueda de una ubicación por categoría

- 1 Selecciona > Destino.
- 2 Selecciona una categoría.
- 3 Si es necesario, selecciona una subcategoría.
- 4 Selecciona una ubicación.

Búsqueda dentro de una categoría

Para limitar los resultados de la búsqueda, puedes buscar dentro de algunas categorías.

- 1 Selecciona > Destino.
- 2 Selecciona una categoría.
- 3 Si es necesario, selecciona una subcategoría.
- 4 Si es necesario, selecciona **Deletrear**.

Búsqueda de gasolineras

Puedes buscar gasolineras próximas a tu ubicación.

- 1 Selecciona > Destino > Puntos de interés > Gasolinera.
- 2 Selecciona una gasolinera.

Búsqueda de direcciones

NOTA: el orden de los pasos puede variar en función de los datos de mapas cargados en el dispositivo.

- 1 Selecciona > Destino > Dirección.

- 2 Selecciona una ciudad.
- 3 Introduce el número de la dirección y selecciona **Hecho**.
- 4 Introduce el nombre de la calle y selecciona **Hecho**.
- 5 Si es necesario, selecciona **Cambiar región/país** para cambiar la ciudad, la región o la provincia.
- 6 Si es necesario, selecciona la ciudad, la región o la provincia.
- 7 Si es necesario, selecciona la dirección.

Búsqueda de una ciudad

- 1 Selecciona > Destino > Ciudades.
- 2 Selecciona **Deletrear ciudad**.
- 3 Introduce un nombre de ciudad.

NOTA: si es necesario, selecciona **Región o País** para cambiar el país, la región o la provincia.

- 4 Selecciona una ciudad.

Búsqueda de un cruce

- 1 Selecciona > Destino > Cruce.
- 2 Selecciona una región o provincia.

NOTA: si es necesario, selecciona **Cambiar región/país** para cambiar el país, la región o la provincia.

- 3 Selecciona una ciudad.
- 4 Introduce el nombre de la primera calle y selecciona **Siguiente**.
- 5 Si es necesario, selecciona la calle.
- 6 Introduce el nombre de la segunda calle y selecciona **Siguiente**.
- 7 Si es necesario, selecciona la calle.
- 8 Si es necesario, selecciona el cruce.

Búsqueda de una ubicación mediante coordenadas

Puedes buscar una ubicación mediante coordenadas de latitud y longitud.

- 1 Selecciona > Destino > Coordenadas.
- 2 Si es necesario, cambia el **Formato**. Selecciona el formato de coordenadas correcto para el tipo de mapa que se esté utilizando y selecciona **Guardar**.
- 3 Selecciona la coordenada de latitud.
- 4 Introduce la nueva coordenada y selecciona **Hecho**.
- 5 Selecciona la coordenada de longitud.
- 6 Introduce la nueva coordenada y selecciona **Hecho**.
- 7 Selecciona **Ver en el mapa**.

E
S

Búsqueda de una ubicación con el mapa

Puedes buscar lugares incluidos en los datos de mapa como restaurantes, hospitales y gasolineras.

- 1 Selecciona > Ver mapa.
- 2 Arrastra y acerca el mapa para mostrar el área de búsqueda.
- 3 Si es necesario, selecciona un icono de categoría para ver sólo una categoría de lugares específica. En el mapa aparecen marcadores de ubicación .
- 4 Selecciona un punto, como la ubicación de una calle, un cruce o una dirección.
- 5 Si es necesario, selecciona el cuadro de información del mapa para ver información adicional.





Búsqueda de ubicaciones

Cambio de la zona de búsqueda

De forma predeterminada, el dispositivo busca los lugares que se encuentren más próximos a tu ubicación actual. Puedes buscar un lugar cerca de otra ciudad o ubicación.

- 1 Selecciona > **Destino** > **Próximo a**.
- 2 Selecciona una opción.
- 3 Si es necesario, selecciona una ubicación.

Almacenamiento de una ubicación de Casa

Puedes establecer el lugar al que vuelvas más a menudo como ubicación de Casa.

- 1 Selecciona > **Destino** > **Ir a Casa**.
- 2 Selecciona **Introducir mi dirección, Usar mi ubicación actual** o **Últimos encontrados**.

La ubicación se guardará como "Casa" en el menú Favoritos (página 158).

Ir a Casa

Selecciona > **Destino** > **Ir a Casa**.

Edición de la información sobre la ubicación de Casa

- 1 Selecciona > **Destino** > **Favoritos** > **Casa**.
- 2 Selecciona el cuadro de información del mapa.
- 3 Selecciona **Editar**.
- 4 Introduce los cambios.
- 5 Selecciona **Hecho**.

Búsqueda de lugares encontrados recientemente

El dispositivo almacena las últimas 50 ubicaciones encontradas.

- 1 Selecciona > **Destino** > **Últimos encontrados**.
- 2 Selecciona una ubicación.

Eliminación de la lista de los últimos lugares encontrados

Selecciona **Destino** > **Últimos encontrados** > **Suprimir** > **Sí**.

Búsqueda de aparcamiento

- 1 Selecciona > **Destino** > **Puntos de interés** > **Aparcamiento**.
- 2 Selecciona un aparcamiento.

Establecimiento de una ubicación simulada

Puedes utilizar Infotainment System para establecer una ubicación simulada.

- 1 Selecciona > **Sistema**.
- 2 Selecciona **Simulador GPS** > **Activado** > **Aceptar**.
- 3 Selecciona > **Ver mapa**.
- 4 Selecciona una zona del mapa.
- 5 Selecciona **Establecer ubicación**.

Almacenamiento de ubicaciones

Puedes guardar ubicaciones para poder encontrarlas rápidamente y crear rutas para llegar a ellas.

Almacenamiento de una ubicación

- 1 Busca una ubicación (página 157).
- 2 Selecciona una ubicación de los resultados de búsqueda.

- 3 Selecciona **Guardar**.
- 4 Si es necesario, introduce un nombre y selecciona **Hecho**.

Almacenamiento de la ubicación actual

- 1 En el mapa, selecciona el icono de vehículo.
- 2 Selecciona **Guardar**.
- 3 Escribe un nombre y selecciona **Hecho**.
- 4 Selecciona **Aceptar**.

Inicio de una ruta a una ubicación favorita

- 1 Selecciona > **Destino** > **Favoritos**.
- 2 Si es necesario, selecciona una categoría o bien, **Todos los favoritos**.
- 3 Selecciona una ubicación.
- 4 Selecciona **Ir**.

Edición de una ubicación favorita

- 1 Selecciona > **Destino** > **Favoritos**.
- 2 Si es necesario, selecciona una categoría.
- 3 Selecciona una ubicación.
- 4 Selecciona **Más información** > **Editar**.
- 5 Selecciona una opción:
 - Selecciona **Nombre**.
 - Selecciona **Número de teléfono**.
 - Para asignar categorías a un Favorito, selecciona **Categorías**.
 - Para cambiar el símbolo utilizado para marcar el Favorito en un mapa, selecciona **Cambiar símbolo de mapa**.
- 6 Edita la información.
- 7 Selecciona **Hecho**.






Asignación de categorías a una ubicación favorita


Puedes añadir categorías personalizadas para organizar las ubicaciones favoritas.

NOTA: las categorías aparecen en Favoritos una vez que has guardado al menos 12 ubicaciones.

- 1 Selecciona  > Destino > Favoritos.
- 2 Selecciona una ubicación.
- 3 Selecciona **Más información**.
- 4 Selecciona **Editar** > **Categorías**.
- 5 Introduce uno o más nombres de categoría o elige una categoría existente.
- 6 Selecciona **Hecho**.



Eliminación de una ubicación favorita

NOTA: las ubicaciones borradas no se pueden recuperar.

- 1 Selecciona  > Destino > Favoritos.
- 2 Si es necesario, selecciona una categoría.
- 3 Selecciona una ubicación.
- 4 Selecciona **Más información** > **Borrar**.
- 5 Selecciona **Sí**.

Planificación de una ruta

Puedes utilizar el planificador de rutas para crear y guardar una ruta con varios destinos.

- 1 Selecciona **Planificador de rutas**.
- 2 Selecciona .
- 3 Elige **Seleccionar ubicación de inicio**.
- 4 Busca una ubicación (página 157).
- 5 Elige **Seleccionar**.
- 6 Para añadir ubicaciones adicionales, selecciona .
- 7 Selecciona **Siguiente**.
- 8 Escribe un nombre y selecciona **Hecho**.

Edición de un itinerario de ruta

- 1 Selecciona **Planificador de rutas**.
- 2 Selecciona una ruta activa o una ruta guardada.
- 3 Selecciona una opción:
 - Selecciona una ubicación de la ruta para cambiar la hora de llegada o de salida.
 - Selecciona una ubicación de la ruta y selecciona **Duración** para registrar el tiempo que permaneces en una ubicación.
 - Selecciona un tiempo de trayecto para cambiar la preferencia de ruta para esa parte de la ruta.
 - Selecciona **Mapa** para visualizar la ruta en el mapa.

Navegación por una ruta favorita

- 1 Selecciona **Planificador de rutas**.
- 2 Selecciona una ruta favorita.
- 3 Selecciona **Ir**.
- 4 Si se te solicita, **selecciona el siguiente destino**.
- 5 Selecciona **Iniciar**.

Edición de una ruta favorita

- 1 Selecciona **Planificador de rutas**.
- 2 Selecciona una ruta guardada.
- 3 Selecciona **Editar**.
- 4 Selecciona una opción:
 - Selecciona **Editar destinos** para añadir y borrar ubicaciones o arrastrar un destino hacia arriba o hacia abajo para ajustar la ruta.
 - Selecciona **Borrar ruta**.
 - Selecciona **Cambiar nombre de ruta**.

Optimización de una ruta favorita

Puedes organizar las paradas de la ruta en el orden más adecuado.

- 1 Selecciona **Planificador de rutas**.
 - 2 Selecciona una ruta favorita.
 - 3 Selecciona **Optimizar**.
- Sólo se optimizarán los puntos entre el inicio y el fin de la ruta.





Comando de voz


Comando de voz


Acerca del Comando de voz

NOTA: la función Comando de voz no está disponible para todos los idiomas y podría no estarlo en algunos modelos.

Esta función permite utilizar el dispositivo mediante palabras y comandos. El menú Comando de voz proporciona distintas indicaciones de voz y una lista de los comandos disponibles.

Activación de Comando de voz

Selecciona  en la esquina superior izquierda del dispositivo (página 155).

 aparece en la esquina superior izquierda de la pantalla.

Consejos sobre Comando de voz

- Habla con un tono normal y dirige la voz hacia Infotainment System.
- Reduce el ruido de fondo, como las voces o el viento, para mejorar la precisión del reconocimiento de voz.
- Di los comandos tal como aparecen en la pantalla.
- Responde a las indicaciones de voz cuando sea necesario.
- Espera a escuchar dos tonos para confirmar que el sistema entra o sale del modo de Comando de voz.

Inicio de una ruta mediante el Comando de voz

Puedes decir nombres de ubicaciones populares o muy conocidas.

- 1 Di **Buscar punto de interés**.
- 2 Di la **categoría** o el **nombre del lugar**.
- 3 Di el número de línea.
- 4 Di **Sí**.

Búsqueda de direcciones

- 1 Di **Buscar dirección**.
- 2 Di la dirección completa.
- 3 Di **Sí**.

Desactivación de Comando de voz

Di **Detener escucha**.





Navegación

Inicio de una ruta

- 1 Busca una ubicación (página 157).
- 2 Selecciona una ubicación.
- 3 Selecciona Ir.
- 4 Si es necesario, selecciona una opción.
- 5 Si es necesario, selecciona una ruta.

Seguimiento de una ruta


La ruta se marca con una línea magenta. La bandera de cuadros indica el destino.

A medida que te desplazas, el sistema de navegación te guía al destino mediante indicaciones de voz, flechas en el mapa e instrucciones en la parte superior del mapa. Si te sales de la ruta original, el dispositivo calcula de nuevo la ruta y te ofrece nuevas indicaciones.



Adición de un punto a una ruta

Antes de que puedas añadir una parada a una ruta, deberás estar navegando por ella.

- 1 Durante la navegación por una ruta, selecciona  para volver al menú principal.
- 2 Selecciona **Destino**.
- 3 Busca la ubicación (página 157).
- 4 Selecciona Ir.
- 5 Selecciona **Añadir como punto de vía**.

Tomar un desvío

Mientras navegas por una ruta, puedes utilizar desvíos para evitar obstáculos en el camino, por ejemplo zonas en construcción.

NOTA: si la ruta que estás siguiendo es la única opción razonable, es posible que el dispositivo no calcule ningún desvío.

Selecciona  > **Desvío**.

Detención de una ruta

Selecciona  > **Detener**.

Uso de myTrends

Para poder utilizar esta función debes guardar al menos una ubicación.

Mediante la función myTrends™, el sistema de navegación predice el destino a partir del historial de viajes, el día de la semana y la hora del día. Tras haber conducido a una ubicación favorita varias veces, la ubicación puede aparecer en la barra de navegación del mapa, junto con el tiempo estimado de viaje y la información de tráfico.

Selecciona la barra de navegación para ver una ruta sugerida para llegar a la ubicación.





Navegación

Acerca de los servicios de salida

NOTA: debes estar en una autopista o carretera principal para utilizar los servicios de salida.

Mientras navegas por una ruta, puedes encontrar gasolineras, restaurantes, alojamientos y aseos cerca de las salidas próximas.

Los servicios se muestran en pestañas, por categoría.

	Gasolineras
	Restaurantes
	Alojamiento
	Cuartos de baño

Búsqueda de servicios de salida

- 1 Selecciona **Destino > Servicios de salida**.
- 2 Usa las flechas para seleccionar una salida próxima.
- 3 Selecciona una pestaña de servicio de salida.
- 4 Selecciona un punto de interés.

Navegación a una salida

- 1 En el mapa, selecciona > **Destino > Servicios de salida**.
- 2 Selecciona un servicio de salida.
- 3 Selecciona Ir.

Uso de Buscar más adelante

Cuando las salidas próximas no han necesitado servicios, puedes buscarlos más adelante.

- 1 Cuando estés navegando por una ruta, selecciona > Destino > **Servicios de salida**.

- 2 Selecciona una pestaña de servicio de salida que no tenga una coincidencia de servicio próxima.
- 3 Selecciona **Buscar más adelante**.
- 4 Selecciona > para ver más salidas.
- 5 Selecciona un servicio.
- 6 Selecciona Ir.

Evitar funciones de carretera

- 1 Selecciona > **Navegación > Elementos a evitar**.
- 2 Selecciona las funciones de carretera que deseas evitar en las rutas y, a continuación, selecciona **Aceptar**.

Elementos a evitar personalizados

Los elementos a evitar personalizados te permiten evitar áreas y secciones de carretera específicas. Puedes activar y desactivar los elementos a evitar personalizados como sea necesario.

Evitar un área

- 1 Selecciona > **Navegación > Elementos a evitar personalizados**.
- 2 Si es necesario, selecciona **Añadir elemento a evitar**.
- 3 Selecciona **Añadir zona a evitar**.
- 4 Selecciona la esquina superior izquierda de la zona a evitar, y selecciona **Siguiente**.
- 5 Selecciona la esquina inferior derecha de la zona a evitar, y selecciona **Siguiente**.
La zona seleccionada aparece sombreada en el mapa.
- 6 Selecciona **Hecho**.

Evitar una carretera

- 1 Selecciona > **Navegación > Elementos a evitar personalizados**.
- 2 Selecciona **Añadir carretera a evitar**.
- 3 Selecciona el punto de inicio de la sección de carretera a evitar y, a continuación, selecciona **Siguiente**.
- 4 Selecciona el punto final de la sección de carretera y, a continuación, selecciona **Siguiente**.
- 5 Selecciona **Hecho**.

Desactivación de un elemento a evitar personalizado

Puedes desactivar un elemento a evitar personalizado sin borrarlo.

- 1 Selecciona > **Navegación > Elementos a evitar personalizados**.
- 2 Selecciona un elemento a evitar.
- 3 Selecciona **Editar > Desactivar**.

Eliminación de elementos a evitar personalizados

- 1 Selecciona > **Navegación > Elementos a evitar personalizados**.
- 2 Selecciona una opción:
 - Para eliminar todos los elementos a evitar personalizados, selecciona **Borrar > Seleccionar todos > Borrar > Sí**.
 - Para eliminar un elemento a evitar personalizado, selecciona **Borrar > el elemento a evitar > Borrar > Sí**.





Páginas de mapa

Uso del mapa

- 1 En el menú principal, selecciona **Ver mapa**.
- 2 Selecciona el mapa para cambiar al modo de exploración.
Aparecen los botones del mapa.
- 3 Selecciona una opción:
 - Para acercar o alejar, selecciona **+** o **-**.
 - Para buscar POI, selecciona **🔍**.
 - Para volver al mapa de navegación, selecciona **↩**.

Personalización del mapa

Visualización del registro de ruta

El dispositivo conserva un registro de ruta, que consiste en un registro de la ruta que has recorrido.

- 1 Selecciona **📄** > **Mapa**.
- 2 En Registro de ruta, selecciona **Mostrar**.
- 3 Selecciona **Mostrar** > **Aceptar**.

Cambio de los campos de datos del mapa

- 1 En el mapa, selecciona un campo de datos en la parte inferior de la pantalla.
- 2 Selecciona un tipo de datos.
 - Opciones de llegada
 - Opciones de conducción
- 3 Selecciona **Guardar**.

Cambio de la perspectiva del mapa

- 1 Selecciona **📄** > **Mapa** > **Ver mapa**.
- 2 Selecciona una opción:
 - Selecciona **Track arriba** para mostrar el mapa en dos dimensiones (2D) con la dirección de desplazamiento en la parte superior.
 - Selecciona **Norte arriba** para mostrar el mapa en 2D con el norte en la parte superior.
 - Selecciona **3D** para mostrar el mapa en tres dimensiones.

Visualización de los giros

Visualización de una lista de giros

Mientras te desplazas por una ruta, puedes ver todos los giros y maniobras de la ruta completa, así como la distancia entre cada giro.

- 1 Selecciona la barra de texto situada en la parte superior del mapa.
- 2 Selecciona un giro.



Aparecen los datos del giro. Si está disponible, aparece una imagen del cruce de aquellos cruces situados en carreteras principales.

Visualización de la ruta completa en el mapa

- 1 Mientras navegas por una ruta, selecciona la barra de navegación situada en la parte superior del mapa.
- 2 Selecciona **Mapa**.

Visualización del siguiente giro

Mientras navegas por una ruta, se mostrará en la esquina superior izquierda del mapa una vista previa del siguiente giro, cambio de carril o maniobra.

La vista previa incluye la distancia que hay al giro o maniobra y el carril al que te debes cambiar, si está disponible.

En el mapa, selecciona **0.0'** para ver el siguiente giro en el mapa.





Páginas de mapa

Visualización de cruces

Durante la navegación por una ruta, puedes ver los cruces de varias carreteras principales. Cuando te acerques a un cruce de una ruta, si la imagen del cruce está disponible, ésta se mostrará brevemente.

En el mapa, selecciona  para ver el cruce, si está disponible.



Visualización de alertas de tráfico

Durante la navegación por una ruta con una suscripción de tráfico activa, pueden aparecer alertas de tráfico.

Selecciona la alerta para ver más información.

Visualización de información sobre la ruta

En la página de información de la ruta se indica la velocidad actual y se ofrecen estadísticas sobre la ruta.

En el mapa, selecciona **Velocidad**.



Restablecimiento de la información de la ruta

- 1 En el mapa, selecciona **Velocidad**.
- 2 Selecciona **Restablecer**.
- 3 Selecciona una opción:
 - Selecciona **Restablecer kilometraje del trayecto** para poner a cero el cuentakilómetros.
 - Selecciona **Restablecer velocidad máxima** para restablecer la velocidad máxima.
- 4 Selecciona **Aceptar**.

Visualización de información de la ubicación actual

Puedes usar la página *¿Dónde estoy?* para ver información sobre la ubicación actual. Es una función útil si necesitas informar al personal de emergencias de tu ubicación.

Selecciona *¿Dónde estoy?*.

Búsqueda de servicios cercanos

Puedes usar la página *¿Dónde estoy?* para buscar servicios cercanos, como hospitales, comisarías de policía y gasolineras.

- 1 Selecciona *¿Dónde estoy?*.
- 2 Selecciona una categoría.
- 3 Selecciona una ubicación.





Llamadas con el teléfono manoslibres

Llamadas con el teléfono manoslibres

NOTA: puede que tu teléfono no sea compatible con todas las funciones telefónicas de manos libres que ofrece Infotainment System.

Mediante la tecnología inalámbrica Bluetooth®, Infotainment System se puede conectar a un teléfono móvil para convertirse en un dispositivo manos libres.

Uso del menú del teléfono Manos libres

Selecciona



- Selecciona ① para realizar una llamada.
- Selecciona ② para cambiar el teléfono o desactivar la conexión Bluetooth.
- Selecciona ③ para ver el historial de llamadas.
- Selecciona ④ para llamar a Casa.
- Selecciona ⑤ para llamar a un POI (punto de interés).
- Selecciona ⑥ para ver todos los contactos.
- Selecciona ⑦ para ver los mensajes de teléfono.

Vinculación un teléfono

NOTA: algunos teléfonos no son compatibles con esta función.

Para utilizar las funciones de manos libres debes vincular el dispositivo con un teléfono móvil compatible.

La vinculación del teléfono con el dispositivo permite a ambos reconocerse mutuamente y conectarse de manera rápida.

- 1 Coloca el teléfono y el dispositivo a una distancia máxima de 33 ft (10 m) entre uno y otro.
- 2 Selecciona > **Bluetooth** > **Activado** > **Aceptar** para activar la tecnología Bluetooth.
- 3 Selecciona **Añadir**.
- 4 En el teléfono, activa la tecnología inalámbrica Bluetooth.
- 5 Selecciona **Aceptar**.
Aparece una lista de los dispositivos Bluetooth cercanos.
- 6 Selecciona tu teléfono en la lista y, a continuación, selecciona **Aceptar**.
- 7 Si es necesario, confirma en el teléfono que permites al dispositivo conectarse.
- 8 Si es necesario, introduce el PIN de Bluetooth del dispositivo en el teléfono.

Desconexión del teléfono

- 1 Selecciona > **Bluetooth** > **Activado**.
- 2 Selecciona **Desactivado** > **Aceptar**.

El teléfono está desconectado del dispositivo pero permanece vinculado al mismo.

Sugerencias tras la vinculación de dispositivos

- Después de la vinculación inicial, el sistema y tu teléfono se conectarán automáticamente cada vez que los enciendas.
- Cuando el teléfono se conecte al sistema, ya podrás hacer llamadas telefónicas.

- Cuando enciendas Infotainment System, este intentará conectarse al último teléfono con el que estuvo conectado.
- Puede que tengas que configurar el teléfono móvil para que se conecte automáticamente al sistema cuando este se encienda.

Realización de una llamada

Infotainment System y tu teléfono deben estar vinculados antes de que realices una llamada con la función manos libres.

Marcación de un número

- 1 Selecciona > **Marcar**.
- 2 Introduce el número.
- 3 Selecciona **Llamar**.

Llamada a un contacto de la agenda telefónica

NOTA: algunos teléfonos no son compatibles con esta función.

La agenda telefónica se carga desde el teléfono al dispositivo cada vez que se establece una conexión entre ambos. Puede que la agenda tarde unos minutos en estar disponible. Algunos teléfonos no son compatibles con esta función.

- 1 Selecciona > **Contactos**.
- 2 Selecciona el contacto.
- 3 Selecciona **Llamar**.

Llamada a una ubicación

- 1 Selecciona > **POI**.
- 2 Selecciona un punto de interés si hay un número de teléfono disponible (página 157).
- 3 Selecciona **Llamar**.





Llamadas con el teléfono manoslibres

Conectado a una llamada



- Selecciona ① para finalizar una llamada.
- Selecciona ② para poner una llamada en espera.
- Selecciona ③ para silenciar una llamada.
- Selecciona ④ para ver el teclado numérico.
- Selecciona ⑤ para añadir una llamada a una conferencia.
- Selecciona ⑥ para ver los contactos.
- Selecciona ⑦ para cambiar al teléfono.

Recepción de llamadas


NOTA: algunos teléfonos no son compatibles con esta función.

Al recibir una llamada, selecciona **Responder u Omitir**.

Uso del historial de llamadas

NOTA: algunos teléfonos no son compatibles con esta función.

El historial de llamadas se carga desde el teléfono al sistema cada vez que se establece una conexión entre ambos. Puede que el historial de llamadas tarde unos minutos en estar disponible.

- 1 Selecciona  > **Historial de llamadas**.

- 2 Selecciona una categoría.
Aparece una lista de llamadas con las más recientes situadas en la parte superior.
- 3 Selecciona una llamada.

Uso de las opciones disponibles durante la llamada

NOTA: algunos teléfonos no son compatibles con esta función.

Durante una llamada, selecciona una opción.

- Para transferir audio al teléfono, selecciona **A móvil**.
SUGERENCIA: puedes utilizar esta función si deseas apagar el dispositivo sin interrumpir la llamada o bien si necesitas una mayor privacidad.
- Para mostrar un teclado, selecciona **Teclado**.
SUGERENCIA: puedes utilizar esta función para usar sistemas telefónicos automatizados como, por ejemplo, el buzón de voz.
- Para silenciar el micrófono, selecciona **Silenciar micrófono**.
- Para colgar, selecciona **Finalizar llamada**.

- 2 Introduce el número de teléfono de casa.
- 3 Selecciona **Hecho**.

Llamada a casa

NOTA: algunos teléfonos no son compatibles con esta función.

Antes de llamar con el botón Llamar a Casa, debes introducir un número de teléfono para la ubicación de Casa.

Selecciona  > **Llamar a Casa**.

Visualización de mensajes

NOTA: algunos teléfonos no son compatibles con esta función.

Los mensajes se cargan desde el teléfono al sistema cada vez que se establece una conexión entre ambos. Puede que los mensajes tarden unos minutos en estar disponibles.

- 1 Selecciona  > **Mensajes**.


Los mensajes aparecen y se muestran los más recientes en la parte superior.

- 2 Selecciona un mensaje.

Almacenamiento de un número de teléfono de casa

NOTA: algunos teléfonos no son compatibles con esta función.

SUGERENCIA: una vez que hayas guardado un número de casa, puedes modificarlo editando "Casa" en la lista de ubicaciones favoritas (página 158).

- 1 Selecciona  > **Llamar a Casa** > **Establecer número de casa**.





Tráfico

NOTIFICACIÓN

Garmin no se hace responsable de la precisión ni la vigencia de la información de tráfico.


NOTA: la información sobre el tráfico puede no estar disponible en todos los países o áreas.

Su Infotainment System puede recibir información de tráfico mediante una suscripción de tráfico. Para obtener información sobre el tráfico y las zonas de cobertura, visita www.garmin.com/suzuki.

Recepción de datos del tráfico

Cuando dispones de una suscripción de tráfico y el vehículo está dentro de una zona con cobertura de información de tráfico, Infotainment System muestra esta información.

Acerca del icono de tráfico

Al recibir información de tráfico, aparecerá un icono de tráfico en el mapa. El icono de tráfico  cambia de color para indicar la gravedad de los problemas de tráfico en la ruta o en la carretera por la que conduces en ese momento.


Color	Gravedad	Significado
Verde	Baja	El tráfico es fluido.
Amarillo	Media	El tráfico fluye pero hay retenciones. Hay retenciones de tráfico moderadas.
Rojo	Alta	El tráfico no fluye o fluye despacio. Hay grandes retenciones.
Gris	Sin señal	La información sobre el tráfico no está disponible.

Tráfico en la ruta

Al calcular la ruta, el sistema examina el tráfico actual y optimiza automáticamente la ruta para ofrecer el trayecto más corto. Si se producen retenciones de tráfico importantes en la ruta mientras te desplazas por ella, el sistema recalcula la ruta de forma automática.

Puede que el sistema te dirija por una retención de tráfico si no existe una ruta alternativa mejor. El tiempo de retraso se añadirá a la hora estimada de llegada de manera automática.


Visualización del tráfico en la ruta

- 1 Mientras navegas por una ruta, selecciona .
- 2 Selecciona **Búsqueda de tráfico**.
Aparece una lista de eventos de tráfico, organizados por su ubicación en la ruta.
- 3 Selecciona un evento.

Evitar manualmente tráfico en la ruta


- 1 En el mapa, selecciona .
- 2 Selecciona **Búsqueda de tráfico**.
- 3 Si es necesario, utiliza las flechas para ver otras retenciones de tráfico en la ruta.
- 4 Selecciona **Evitar**.

Tomar una ruta alternativa

- 1 Mientras navegas por una ruta, selecciona .
- 2 Selecciona **Ruta alternativa**.
- 3 Selecciona una ruta.


Visualización del tráfico en el mapa

El mapa de tráfico muestra los sentidos y las retenciones de tráfico en carreteras cercanas con códigos de color.

- 1 En el mapa, selecciona .
- 2 Selecciona **Condiciones del tráfico**.

Tráfico en la zona

Búsqueda de retenciones de tráfico


- 1 En el mapa, selecciona .
- 2 Selecciona **Condiciones del tráfico**.
- 3 Selecciona un elemento de la lista.
- 4 Si hay más de una retención, utiliza las flechas para ver las demás retenciones.






Tráfico

Visualización de un incidente de tráfico en el mapa

- 1 En el mapa, selecciona .
- 2 Selecciona **Condiciones del tráfico**.
- 3 Selecciona un icono de tráfico.

Descripción de los datos de tráfico


La leyenda de tráfico describe los iconos y colores que se usan en el mapa de tráfico.

- 1 En el mapa, selecciona .
- 2 Selecciona **Leyenda de tráfico**.

Suscripciones de tráfico

Cómo añadir una suscripción

Puedes adquirir suscripciones de tráfico para regiones o países específicos.


- 1 En el menú principal, selecciona  > **Tráfico**.
- 2 Selecciona **Tráfico > Permitir**.
- 3 Ve a www.garmin.com/suzuki y sigue las instrucciones que se muestran en la pantalla.

Activación de la suscripción

La suscripción se activa una vez que Infotainment System obtenga las señales de satélite mientras recibe las señales sobre el tráfico emitidas por el proveedor de servicios al que esté abonado.

Activación del tráfico

El tráfico está activado de forma predeterminada.

- 1 Selecciona  > **Tráfico**.
- 2 Selecciona **Tráfico > Permitir**.





Multimedia

NOTIFICACIÓN

Infotainment System es compatible con varios tipos de archivos multimedia. Puedes escuchar la radio FM1, FM2 o AM, archivos de audio guardados en tu dispositivo digital móvil Apple®, una tarjeta SD, CD, dispositivos compatibles con la tecnología inalámbrica Bluetooth y otros tipos de dispositivos digitales móviles.

Infotainment System no es compatible con todas las tarjetas SD, dispositivos USB y CD. Algunos archivos multimedia pueden afectar al funcionamiento de Infotainment System o provocar un reinicio.

Uso del menú Multimedia

Selecciona > **Multimedia**.



	Radio
	Tarjeta SD
	USB
	Auxiliar
	Bluetooth
	Reproductor de CD

Ajuste del sonido multimedia

Puedes ajustar el volumen, los tonos bajos, agudos y medios, y el atenuador y el balance en todos los tipos de archivos multimedia.

Ajuste del volumen

Gira la rueda multifunción (página 156).

Ajuste de los tonos

- En el menú Multimedia, selecciona **Radio > Sonido**.
- Selecciona una opción.
 - Ajusta los bajos con y .
 - Ajusta los tonos medios con y .
 - Ajusta los agudos con y .
 - Selecciona **Balance y atenuador** para ajustar la ubicación y el balance del sonido en el vehículo.

Uso del navegador multimedia

Puedes buscar y seleccionar diferentes archivos de audio de tarjetas SD y fuentes multimedia USB.

- Selecciona > **Multimedia**.
- Selecciona un tipo de archivo multimedia.
- Selecciona **Buscar**.
- Selecciona una opción.
 - Selecciona **Listas de reproducción** para mostrar las listas de reproducción.
 - Selecciona **Artistas** para mostrar los diferentes artistas.
 - Selecciona **Álbumes** para mostrar los álbumes disponibles.
 - Selecciona **Canciones** para mostrar las canciones.
 - Selecciona **Géneros** para mostrar diferentes géneros de música.
 - Selecciona **Buscar...** para activar la búsqueda.
 - Selecciona **Carpetas** para mostrar las carpetas de archivos.

- Selecciona **Compositores** para mostrar los compositores.
- Selecciona **Audiolibros** (sólo para dispositivos digitales móviles Apple) para mostrar los audiolibros.
- Selecciona **Podcasts** (sólo para dispositivos digitales móviles Apple) para mostrar los podcasts.

Uso de la radio

Puedes escuchar la radio FM1, FM2 o AM en Infotainment System.

Reproducción de la radio

NOTA: sólo se puede seleccionar REG si se ha seleccionado previamente AF. TA se puede seleccionar de manera independiente.

Selecciona > **Multimedia > Radio**.



- Selecciona **1** para buscar emisoras.
- Selecciona **2** para elegir FM1, FM2 o AM.
- Selecciona **3** para seleccionar manualmente las emisoras.
- Selecciona **4** para cambiar el archivo multimedia.
- Selecciona **5** para configurar la alternancia de frecuencias.
- Selecciona **6** para configurar la programación específica de la región.
- Selecciona **7** para activar los anuncios de tráfico.

ES



Multimedia

- Selecciona **8** para ajustar el sonido.
- Selecciona **9** para cambiar el tipo de programa.
- Selecciona **10** y mantén pulsado el botón durante cinco segundos para guardar la emisora actual.

Selección del tipo de programa

- 1 Selecciona **Multimedia > Radio**.
- 2 Selecciona **Tipo de programa**.
- 3 Selecciona un tipo de programa.
- 4 Selecciona **Aceptar**.

Tarjeta SD

NOTIFICACIÓN

No pegues adhesivos en las tarjetas SD, ya que se pueden atascar en la ranura.

La presencia de suciedad o de líquidos en la tarjeta SD puede provocar problemas y dañar la tarjeta y el lector.

Las tarjetas SDXC no son compatibles.

Puedes escuchar archivos de audio guardados en una tarjeta SD en Infotainment System.

Formatos de audio compatibles

El reproductor de tarjeta SD es compatible con estos formatos de archivos de audio.

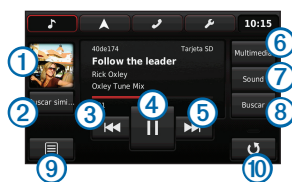
- WMA
- Archivos MP3

Reproducción de tarjeta SD

- 1 Introduce una tarjeta SD **1** en la ranura para tarjetas SD **2** hasta que encaje.



- 2 Selecciona **Multimedia > SD**.



- Selecciona **1** para ver la información de la pista actual.
- Selecciona **2** para buscar música parecida.
- Selecciona **3** para volver a iniciar la reproducción de una pista o para volver a la anterior, y manténlo pulsado para retroceder en la pista actual.
- Selecciona **4** para iniciar o pausar la reproducción.
- Selecciona **5** para pasar a la siguiente pista y manténlo pulsado para avanzar en la pista actual.
- Selecciona **6** para cambiar el archivo multimedia.
- Selecciona **7** para ajustar el sonido.

- Selecciona **8** para buscar el archivo multimedia.
- Selecciona **9** para ver la lista de reproducción actual de la tarjeta SD.
- Selecciona **10** para repetir.

Audio USB

A través del puerto USB del vehículo, puedes escuchar archivos de audio desde un dispositivo digital móvil Apple, una unidad flash y otros dispositivos de almacenamiento masivo USB.

Reproducción de música a través del USB

- 1 Conecta el reproductor de audio al puerto USB del vehículo.

NOTA: consulta el manual del usuario del vehículo para obtener información sobre la ubicación del puerto USB.

- 2 Selecciona **Multimedia > USB**.



- Selecciona **1** para ver la información de la pista actual.
- Selecciona **2** para buscar música parecida.
- Selecciona **3** para volver a iniciar la reproducción de una pista o para volver a la anterior, y manténlo pulsado para retroceder en la pista actual.
- Selecciona **4** para iniciar o pausar la reproducción.
- Selecciona **5** para pasar a la siguiente pista y manténlo pulsado para avanzar en la pista actual.





- Selecciona **6** para cambiar el archivo multimedia.
- Selecciona **7** para ajustar el sonido.

NOTA: si se admite, también puedes realizar ajustes de sonido desde tu dispositivo móvil multimedia.

- Selecciona **8** para buscar el archivo multimedia.
- Selecciona **9** para ver la lista de reproducción.
- Selecciona **10** para repetir.

Uso del dispositivo digital móvil Apple con otras aplicaciones multimedia

NOTA: el dispositivo digital móvil Apple necesita iOS 5.1.1 o posterior.

Puedes controlar y consultar información multimedia desde las aplicaciones multimedia del dispositivo digital móvil Apple.

1 Inicia la aplicación multimedia en el dispositivo digital móvil Apple.

2 Selecciona **Multimedia > USB**.

Puedes consultar y controlar el contenido multimedia del USB en tu dispositivo digital móvil Apple.

Vuelta a la aplicación del reproductor de música Apple

1 Selecciona **Multimedia > USB**.

2 Selecciona **iPod**.

Reproductor de CD

NOTIFICACIÓN

No insertes a la fuerza el CD en el reproductor de CD.

No pegues adhesivos en los CD, ya que estos discos podrían atascarse en la unidad de CD y estropearla.

La presencia de suciedad o de líquidos en los CD puede manchar la lente del reproductor de CD y provocar problemas.

En Infotainment System puedes reproducir CD de audio y CD de datos que contengan archivos de música.

Formatos de audio compatibles

El reproductor de CD puede reproducir discos grabables con estos formatos de archivo de audio.

- WMA
- Archivos MP3

Reproducción de un CD

Inserta un CD de audio **1** con la parte que se puede leer hacia abajo en la ranura para CD **2**.



La reproducción del CD comienza automáticamente y se muestra el menú del CD o del CD MP3.

NOTA: si el CD se ha reproducido anteriormente y todavía se encuentra en el reproductor de CD, la reproducción comienza con la última pista reproducida.



- Selecciona **1** para volver a iniciar la reproducción de una pista o para volver a la anterior, y manténlo pulsado para retroceder en la pista actual.
- Selecciona **2** para iniciar o pausar la reproducción.
- Selecciona **3** para pasar a la siguiente pista y manténlo pulsado para avanzar en la pista actual.
- Selecciona **4** para cambiar el archivo multimedia.
- Selecciona **5** para ajustar el sonido.
- Selecciona **6** para alternar pistas.
- Selecciona **7** para repetir la selección.






Multimedia

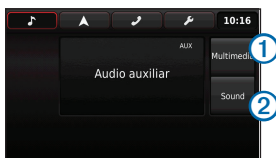
Audio auxiliar

En Infotainment System puedes escuchar música y otros archivos de audio desde un reproductor MP3, iPod u otros dispositivos digitales móviles.

Uso del puerto auxiliar

- 1 Conecta el reproductor al puerto auxiliar.
- 2 Selecciona  > **Multimedia** > **AUX**.

La selección de la pista se realiza desde el dispositivo digital móvil.




- Selecciona ① para cambiar el archivo multimedia.
- Selecciona ② para ajustar el sonido.

NOTA: si se admite, también puedes realizar ajustes de sonido desde tu dispositivo móvil multimedia.

Audio Bluetooth

NOTE: debes tener un dispositivo compatible con la tecnología Bluetooth para reproducir música en Infotainment System a través de una conexión inalámbrica Bluetooth.

Uso de una conexión Bluetooth

- 1 Conecta el dispositivo a Infotainment System mediante una conexión de tecnología Bluetooth (página 165).
- 2 Selecciona  > **Multimedia** > **Bluetooth**.

La música comenzará a reproducirse.




- Selecciona ① para volver a iniciar la reproducción de una pista o para pasar a la anterior, y mantenerlo pulsado para retroceder en la pista actual.
 - Selecciona ② para iniciar o pausar la reproducción.
 - Selecciona ③ para pasar a la siguiente pista y mantenerlo pulsado para avanzar en la pista actual.
 - Selecciona ④ para cambiar el archivo multimedia.
 - Selecciona ⑤ para ajustar el sonido.
- NOTA:** si se admite, también puedes realizar ajustes de sonido desde tu dispositivo móvil multimedia.
- Selecciona ⑥ para alternar pistas.
 - Selecciona ⑦ para repetir la selección.





Personalización del sistema

- 1 Selecciona .
- 2 Selecciona una categoría de configuración.
- 3 Selecciona el parámetro que desees cambiar.

Configuración del sistema

Selecciona  > **Sistema**.

Simulador GPS: evita que el dispositivo reciba una señal GPS.

Unidades: establecen la unidad de medida que se utilizará para las distancias.




Tipo de teclado: establece el tipo de teclado.





Modo seguro: desactiva todas las funciones que exigen mayor atención por parte del operador y que pueden distraer durante la conducción.

Formato horario: permite seleccionar el formato de 12 horas, 24 horas o UTC.




Acerca de: muestra el número de la versión de software, el número de ID de la unidad e información sobre varias funciones de software adicionales.

Ajuste de los niveles de volumen


- 1 Selecciona  > **Sonido**.
- 2 Selecciona **Mezclador de volumen**.
- 3 Selecciona una opción.
 - Utiliza  y  para ajustar los niveles de volumen de la radio, la tarjeta SD, el USB, el AUX, el CD o el Bluetooth.

- Utiliza  y  para ajustar los niveles de volumen de la Navegación, la Voz y el Comando de voz.
- Utiliza  y  para ajustar los niveles de volumen del timbre y de los altavoces del teléfono.

Niveles multimedia avanzados

- 1 Selecciona  > **Sonido** > **Mezclador de volumen**.
- 2 Selecciona **Niveles multimedia avanzados**.
- 3 Selecciona una opción.
 - Selecciona  para reducir el nivel de sonido de cada tipo de archivo multimedia.
 - Selecciona  para aumentar el nivel de sonido de cada tipo de archivo multimedia.

Activación del aviso de reconocimiento

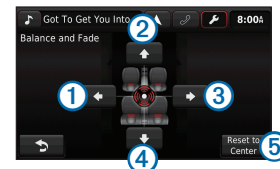
- 1 Selecciona  > **Sonido** > **Aviso de reconocimiento**.
- 2 Selecciona **Activado** > **Aceptar**.

Activación de las indicaciones de voz

- 1 Selecciona  > **Volumen** > **Indicaciones de voz**.
- 2 Selecciona **Activado** > **Aceptar**.

Ajuste de Balance/Atenuador




Selecciona  > **Sonido** > **Balance/Atenuador**.




- Selecciona **1** para desplazar el sonido hacia el lado izquierdo.
- Selecciona **2** para desplazar el sonido hacia delante.
- Selecciona **3** para desplazar el sonido hacia el lado derecho.
- Selecciona **4** para desplazar el sonido hacia atrás.
- Selecciona **5** para restablecer el sonido en el centro.

ES

Ajuste de Graves/Medios/Agudos

- 1 Selecciona  > **Sonido** > **Bajos/Medios/Agudos**.
- 2 Selecciona una opción.
 - Selecciona  para disminuir los niveles.
 - Selecciona  para aumentar los niveles.

Tonos de botones

- 1 Selecciona  > **Sonido** > **Tonos de botones**.
- 2 Selecciona una opción.
 - Selecciona **Activado** para escuchar un tono corto y audible al seleccionar los botones.
 - Selecciona **Desactivado** para desactivar el tono.





Personalización del sistema

Acerca del control de volumen automático

El control de volumen automático (AVC) ajusta automáticamente el volumen de Infotainment System para compensar el ruido exterior. Una vez activado, AVC aumenta gradualmente el volumen del sistema cuando el ruido de fondo es alto, y lo baja cuando disminuye en función de la configuración de volumen actual.

Ajuste de AVC

- 1 Selecciona **Configuración > Sonido > Control de volumen automático**.
- 2 Selecciona una opción.
 - Selecciona **◀** para disminuir el nivel AVC.
 - Selecciona **▶** para aumentar el nivel AVC.

Desactivación de AVC

- 1 Selecciona **Configuración > Sonido > Control de volumen automático**.
- 2 Selecciona **Desactivado**.

Configuración del mapa

Selecciona **📍** > **Mapa**.

Vehículo: cambia el icono para representar tu posición en el mapa.

Vista del mapa: establece la perspectiva en el mapa.

Nivel de detalle: establece el nivel de detalle en el mapa. Si se muestran más detalles, el mapa podría dibujarse más lentamente.

Registro de ruta: oculta o muestra la información del registro de ruta.

Configuración de navegación

Selecciona **📍** > **Rutas**.

Preferencia de ruta: establece la preferencia de ruta.

Elementos a evitar: establece las funciones de carretera que hay que evitar en una ruta (página 162).

Preferencias de ruta

Selecciona **📍** > **Navegación > Preferencia de ruta**.

El cálculo de la ruta se basa en los datos de velocidad de la carretera y los datos de aceleración del vehículo para una ruta determinada.

Vía rápida: calcula las rutas más rápidas pero en las que tal vez se recorra una distancia mayor.

Distancia más corta: calcula las rutas más cortas en distancia pero que posiblemente se tarden más en recorrer.

Notificado: el sistema calcula rutas diferentes según tu ubicación.

Configuración de la pantalla

NOTA: si la configuración de iluminación del vehículo está establecida en el máximo nivel de brillo, Infotainment System siempre estará establecido para día.

Selecciona **📍** > **Mostrar**.

Modo de color: selecciona un fondo claro (**Día**), un fondo oscuro (**Noche**) o uno automático según la luz de los faros del vehículo (**Auto**).

Nivel de brillo: cambia el brillo de la pantalla para su uso durante el día o la noche.

Configuración de Bluetooth

Selecciona **📍** > **Bluetooth**.

Bluetooth: activa el componente Bluetooth.

Dispositivo: gestiona las conexiones entre el dispositivo y los teléfonos móviles con tecnología inalámbrica Bluetooth.

Nombre descriptivo: permite introducir o editar un nombre descriptivo que identifique tus dispositivos con tecnología Bluetooth.

Gestión de la lista de dispositivos Bluetooth

Si está activada la función Bluetooth, puedes añadir al sistema los teléfonos que detecte, desconectarlos de él o borrarlos.

- 1 Selecciona **📍** > **Bluetooth > Dispositivo**.
- 2 Selecciona una opción:
 - Selecciona un teléfono para conectar.
 - Selecciona **Añadir dispositivo** para añadir un dispositivo.
 - Selecciona **Borrar** para borrar un dispositivo.

Desactivación de Bluetooth

- 1 Selecciona **📍** > **Bluetooth > Activado**.
- 2 Selecciona **Desactivado**.
- 3 Selecciona **Aceptar**.

Configuración del tráfico

Debes disponer de una suscripción de tráfico activa para utilizar la configuración del tráfico.

Selecciona  > **Tráfico**.

Tráfico: activa el tráfico.

Suscripciones: muestra una lista con las suscripciones de tráfico actuales.

Activación del tráfico

Debes disponer de una suscripción de tráfico activa.

Selecciona  > **Tráfico** > **Tráfico**.

Acerca de las suscripciones de tráfico

Puedes adquirir suscripciones adicionales o una renovación si tu suscripción ha finalizado. Vaya a www.garmin.com/suzuki.

Visualización de las suscripciones de tráfico

Selecciona  > **Tráfico** > **Suscripciones**.

Configuración del idioma


Selecciona  > **Idioma**.

Idioma del texto: establece todo el texto en pantalla en el idioma seleccionado.

Teclado: establece el idioma del teclado.

Restablecimiento de la configuración

Puedes restaurar toda la configuración de tu dispositivo a los valores predeterminados de fábrica.

- 1 Selecciona .
- 2 Selecciona **Restablecer**.





Radio DAB

Radio DAB

(si viene equipado)

NOTA: si no hay disponible una señal DAB, la radio permanecerá en silencio hasta que el sistema encuentre un programa.

Uso de la radio DAB

Selecciona > Multimedia > DAB.



- Selecciona ① para pasar de un programa a otro.
NOTA: selecciona y mantén pulsado ① para pasar del programa/múltiplex actual al siguiente programa disponible en el siguiente múltiplex disponible.
- Selecciona ② para ver y seleccionar todos los múltiplex disponibles y sus programas.
- Selecciona ③ para guardar el programa actual como Favorito.
- Selecciona ④ para ver y editar la lista de Favoritos.
- Selecciona ⑤ y mantén pulsado el botón durante cinco segundos para guardar el múltiplex actual.

Múltiplex DAB

La radio DAB ofrece muchos múltiplex diferentes, que proporcionan numerosos tipos de programación.

Programas DAB

Cada múltiplex tiene varios programas. Los múltiplex y programas que se están reproduciendo se muestran en el Infotainment System.



①	Alternar el estado activado/desactivado de la frecuencia (se puede activar y desactivar en Configuración)
②	Nombre del programa que se está reproduciendo
③	Número y nombre del múltiplex
④	Información adicional del programa que se está reproduciendo

Búsqueda de programas DAB y otros servicios

- 1 Selecciona **Buscar**.

NOTA: si la radio no ha completado una exploración recientemente, se te solicitará que vuelvas a realizar una exploración.

- 2 Si es necesario, selecciona **Categorías** y, a continuación, selecciona una categoría.
- 3 Selecciona un programa.

Actualización de la lista de búsqueda

NOTA: puedes volver a realizar una exploración manual en cualquier momento, se recomienda hacerlo si has recorrido una gran distancia.

Selecciona **Buscar** > **Volver a explorar**.

Favoritos

Puedes guardar los programas que se estén reproduciendo actualmente como Favoritos.

Guardar un Favorito

Selecciona ☆.

La estrella se vuelve amarilla y el programa que se está reproduciendo se guarda como Favorito.

Eliminación de un Favorito

Selecciona ★.

El Favorito que se está reproduciendo se ha borrado de Favoritos.

Reproducción de un Favorito

- 1 Selecciona **Favoritos**.
- 2 Selecciona un Favorito.

Reorganización de la lista Favoritos

- 1 Selecciona **Favoritos** > **Ordenar**.
- 2 Selecciona una opción.





- Para organizar la lista alfabéticamente, selecciona **Organizar alfabéticamente**.
- Para organizar la lista por reproducido recientemente, selecciona **Organizar por reproducido recientemente**.
- Para cambiar manualmente el orden de la lista, selecciona **Organizar por orden personalizado** y, a continuación, selecciona y arrastra la flecha situada a la derecha del nombre de la categoría arriba o abajo para recolocarla en la lista.

3 Selecciona **Guardar**.

Asignación de presintonías

NOTA: se puede guardar cualquier programa como presintonía. Las Presintonías no tienen por qué ser Favoritos, y los Favoritos no tienen por qué ser Presintonías.

Puedes asignar el programa que se está reproduciendo a cualquiera de los seis botones de presintonía.

Selecciona y mantén pulsado el botón de presintonía para asignarlo al programa que se está reproduciendo.





Apéndice

Apéndice

Actualización de mapas

Puedes actualizar los mapas del dispositivo. Para obtener más información, visita www.garmin.com/suzuki.

Limpieza de la pantalla táctil

- 1 Utiliza un paño limpio y suave que no suelte pelusa.
- 2 Si es necesario, utiliza agua, alcohol isopropílico o limpiador para gafas.
- 3 Vierte el líquido sobre el paño.
- 4 Frota suavemente la pantalla con el paño.

Uso de la cámara de seguridad trasera



AVISO

Concéntrate en la conducción mientras utilizas la cámara de seguridad trasera. El uso de una cámara de seguridad trasera supone una mejora de los procedimientos de seguridad. La cámara de seguridad trasera no sustituye la atención y el criterio del conductor.

NOTA: la cámara de seguridad trasera sólo se activa cuando el vehículo va marcha atrás.

Si tu vehículo está equipado con una cámara de seguridad trasera, podrás visualizar la zona posterior a tu vehículo a medida que vas marcha atrás.

- 1 Pon tu vehículo en Marcha atrás.

La cámara de seguridad trasera muestra la zona posterior a tu vehículo en la pantalla de Infotainment System.

- 2 Da marcha atrás con el vehículo.

Uso de las conexiones USB



AVISO

No conectes varios dispositivos USB al conector USB mediante un concentrador USB u otros conectores para varios dispositivos. El suministro de alimentación a varios dispositivos USB desde el conector puede provocar sobrecalentamiento y humo.

NOTIFICACIÓN

Un uso inadecuado del dispositivo USB—conexión y desconexión del dispositivo varias veces—puede afectar el funcionamiento de Infotainment System o provocar un reinicio.

NOTA: consulta la documentación del vehículo para encontrar la ubicación del puerto USB.

Puedes escuchar archivos de audio en dispositivos USB (página 170). Infotainment System es compatible con dos tipos de dispositivos USB.

- Memoria USB
- Reproductor de audio USB





Declaración de conformidad

Inglés

Por la presente, Garmin declara que este Infotainment System cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE.

Prohlášení o shodě

Checo

Společnost Garmin tímto prohlašuje, že tento systém Infotainment odpovídá základním požadavkům a dalším relevantním ustanovením směrnice 1999 / 5 / EC.

Överensstemmelseerklæring

Danés

Garmin erklærer at dette infotainment System overholder de essentielle krav og andre relevante dele af direktivet 1999/5/EC.

Conformiteitsverklaring

Neerlandés

Hierbij verklaart Garmin dat dit Infotainment System voldoet aan de essentiële vereisten en overige relevante bepalingen in Richtlijn 1999 / 5 / EG.

VASTAVUSDEKLARATSIOON

Estonio

Käesolevaga kinnitab Garmin, et see meelelahutuslik IT-süsteem vastab direktiivi 1999 / 5 / EÜ nõuetele ja muudele asjakohastele sätetele.

Konformitätserklärung

Alemán

Garmin erklärt hiermit, dass dieses Infotainment System den wesentlichen Anforderungen und weiteren relevanten Vorschriften der Direktive 1999/5/EG entspricht.

Δήλωση συμμόρφωσης]

Griego

Δια του παρόντος, η Garmin δηλώνει ότι το συγκεκριμένο προϊόν Infotainment System συμμορφώνεται πλήρως με τις κύριες απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της οδηγίας 1999/5/ΕΚ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

Megfelelőségi nyilatkozat

Húngaro

A Garmin ezennel kijelenti, hogy ez az infotainment rendszer az 1999/5/EK irányelvben foglalt minden lényeges követelménynek és más vonatkozó rendelkezésnek megfelel.

Vaatumustenmukaisuusvakuutus

Finés

Garmin vakuuttaa täten, että tämä tieto- ja viihdejärjestelmä on direktiivin 1999/5/EY olennaisten vaatimusten ja muiden määräysten mukainen.

Déclaration de conformité

Francés

Par la présente, Garmin déclare que cet Infotainment System est conforme aux principales exigences et autres clauses pertinentes de la directive européenne 1999/5/CE.

Samræmisýfirlýsing

Íslandés

Hér með lýsir Garmin því yfir að þetta Infotainment System sé í samræmi við grundvallarkröfur og önnur viðeigandi ákvæði tilskipunar 1999 / 5 / EB.

Dichiarazione di conformità

Italiano

Con il presente documento, Garmin dichiara che il sistema Infotainment è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni in materia previste dalla Direttiva 1999/5/CE.

Atbilstības deklarācija

Letón

Garmin ar šo paziņo, ka šī informatīvi izklaidējošā sistēma atbilst Direktīvas 1999/5/EK pamatprasībām un citiem saistītajiem noteikumiem.

Atitikties deklaracija

Lituano

Šiuo dokumentu „Garmin“ pareiškia, kad šis informacinė pramoginė sistema atitinka 1999/5/EB direktyvos pagrindinius reikalavimus ir kitas atitinkamas nuostatas.

Perisytiharan Kepatuhan

Maltés

Dengan ini, Garmin mengisytiharkan bahawa Sistem Maklumat Hibur ini adalah mematuhi syarat-syarat utama dan peruntukan berkaitan lain Arahan 1999 / 5 / EC.

Samsvarserklæring

Noruego

Garmin erklærer herved at dette Infotainment-systemet samsvarer med hovedkravene og andre relevante bestemmelser i direktivet 1999/5/EF.

Deklaracja zgodności

Polaco

Firma Garmin niniejszym deklaruje, że ten system informacyjno-rozrywkowy spełnia zasadnicze wymagania dyrektywy 1999/5/WE i inne określone w niej warunki.

Declaração de Conformidade

Portugués

Por este meio, a Garmin declara que este sistema Infotainment cumpre os requisitos fundamentais e restantes provisões aplicáveis constantes da Diretiva 1999/5/CE.

Vyhlasenie o zhode

Eslovaco

Spoločnosť Garmin týmto vyhlasuje, že tento systém Infotainment je v súlade s nevyhnutnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami Smernice 1999 / 5 / ES.

Izjava o skladnosti

Esloveno

S tem Garmin izjavlja, da je ta informativno-razvedrilni sistem skladen z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določili direktive 1999/5/ES.

Declaración de conformidad

Español

Por la presente, Garmin declara que este Infotainment System cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE.

Överensstämmelseförklaring

Sueco

Härmed intygar Garmin att det här infotainment-systemet överensstämmer med de grundläggande kraven och andra föreskrifter i direktiv 1999/5/EG.





Apéndice





Índice

Symbols

¿dónde estoy? 164

A

accesorios 178
ajustes de sonido 169
alertas de tráfico 164
aparcamiento 158
audio
ajustes de sonido 169
audio auxiliar 172
audio USB 170

B

borrar
lista de últimos encontrados 158
rutas 159
ubicaciones favoritas 159
buscar más adelante 162
buscar ubicaciones
aparcamiento 158
direcciones 157
mediante el mapa 157
ubicaciones favoritas 158
buzón de voz 166

C

cámara de seguridad trasera 178
cambiar nombre de rutas 159
caracteres diacríticos 156

casa

establecer una ubicación 158
ir a 158
número de teléfono 166

cd

formatos de archivos 171
jugar 171
comando de voz
activar 160
iconos y tonos 160
navegar con 160

configuración de la hora 173
configuración de la pantalla 162
configuración del sistema 174–175
cruces
buscar 157

D

desvíos 161
avanzados 162
direcciones 157

E

editar
cambiar categorías 158
casa 158
destinos 159
ruta favorita 159
símbolo de mapa 158
ubicaciones 158
elementos a evitar
tráfico 167

evitar

carreteras 162

F

Favoritos. *See* guardar ubicaciones

G

gasolineras 157
GPS
configuración 173
simulador 158
guardar ubicaciones 158–159

I

iconos
aplicaciones 155
ID de unidad 173
indicaciones de conducción 163
indicaciones giro a giro 163
información de seguridad 149
ir a casa 158

L

limpiar la pantalla táctil 178
lista de giros 163
llamadas
casa 166
contactos 165
historial 166
marcar 165
responder 166
silenciar 166
llamadas con el teléfono manos libres 165

lugar

configuración inicial 156

M

mapas
disposición de datos de mapas 163
errores 158
nivel de detalle 174
tema 174
ver 163
mezclador de volumen 173
modo Peatón
configuración 162
modo restringido 173
modo seguro 173
multimedia
audio auxiliar 172
navegador 169
radio 169
reproductor de CD 171
sonido 169
tarjeta SD 170
tecnología Bluetooth 172
myTrends 161

N

navegación 161
fuera de carretera 162

P

PIN
tecnología Bluetooth 165
planificador de rutas 159





Índice

procesador de ruta 164
restablecer información 161
puntos de interés
 buscar 157

R

radio DAB 176
recalcular rutas 161
registro de ruta 163
restablecer
 ubicación de casa 158
 velocidad máxima 164
rutas
 detener 161
 fuera de carretera 162

S

señales del satélite 156
servicios de salida 162
 buscar más adelante 162
siguiente giro 163
silenciar
 llamadas 166
software
 versión 173

T

tarjeta SD 170
teclado 156
tecnología Bluetooth 165–166
 configuración 174
 multimedia 172
 nombre descriptivo 174
Track arriba 163
tráfico 167–168
 activar suscripción 168, 175
 añadir suscripciones de tráfico 175
 problemas 167

U

ubicación actual, guardar 158
ubicaciones 157

V

vista de mapa en 2D 163
vista de mapa en 3D 163
visualización de cruces 164
volumen
 ajustar 156, 173





© 2013-2014 Garmin Ltd. ou suas subsidiárias

Todos os direitos reservados. Ao abrigo das leis de direitos de autor, este manual não pode copiado, integral ou parcialmente, sem a autorização por escrito da Garmin. As informações contidas neste documento estão sujeitas a alteração sem notificação prévia. A Garmin reserva-se o direito de alterar ou melhorar os seus produtos e de efetuar alterações no conteúdo deste manual, não sendo obrigada a notificar quaisquer indivíduos ou organizações das mesmas. Visite www.garmin.com/suzuki para obter as atualizações mais recentes, assim como informações adicionais acerca da utilização deste produto.

Garmin® e o logótipo Garmin são marcas comerciais da Garmin Ltd. ou das suas subsidiárias, registadas nos EUA e em outros países. myTrends™ é uma marca comercial da Garmin Ltd. ou das suas subsidiárias. Estas marcas não podem ser utilizadas sem a autorização expressa da Garmin.

A marca e logótipos Bluetooth® são propriedade da Bluetooth SIG, Inc., sendo utilizadas pela Garmin sob licença. Apple®, iPod® e iPhone® são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos Estados Unidos e noutros países.


""Made for iPod" e "Made for iPhone" significa que um acessório eletrónico foi concebido especificamente para se ligar ao iPod ou iPhone, respetivamente, e que foi certificado pelo fabricante em conformidade com os padrões de desempenho da Apple. A Apple não é responsável pelo funcionamento deste dispositivo nem pela sua conformidade com os padrões de segurança e regulamentares. Tenha em atenção que a utilização deste acessório com o iPod ou iPhone pode afetar o desempenho sem fios.

Concebido para:

- iPod touch (4.ª geração)
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS.



IMPORTANTE

Leia atentamente este manual e siga as instruções. Para realçar informações especiais, o símbolo  e as palavras **AVISO** e **NOTA** possuem um significado especial. Preste particular atenção às mensagens realçadas com estas palavras-chave.

AVISO

Indica um potencial perigo que pode resultar em morte ou ferimentos graves.

NOTA

Indica um potencial perigo que pode resultar em danos materiais ou poderia influenciar negativamente o funcionamento do dispositivo.





Índice

Informações importantes de segurança e do produto 186

Acordo de Licença de Utilizador Final da Garmin.....	187
Termos e Condições da Licença.....	187
Legislação aplicável.....	190
Acordo de licença de utilizador final da NAVTEQ Traffic™.....	190

Como começar..... 192

Utilizar as aplicações do dispositivo.....	192
Controlos no volante.....	192
Operar o Infotainment System.....	192
Controlos adicionais no volante.....	193
Botão multifunções.....	193
Sinais de satélite.....	193
Utilizar os botões no ecrã.....	193
Utilizar o teclado no ecrã.....	193
Definir a sua localização.....	193

Encontrar posições 194

Encontrar uma posição por categoria.....	194
Encontrar estações de serviço.....	194
Encontrar um endereço.....	194

Encontrar uma cidade.....	194
Encontrar um cruzamento.....	194
Encontrar uma posição através das coordenadas.....	194
Encontrar uma posição através do mapa.....	194
Mudar a área de pesquisa.....	195
Guardar uma posição Casa.....	195
Encontrar locais encontrados recentemente.....	195
Encontrar estacionamento.....	195
Definir uma posição simulada.....	195
Guardar posições.....	195
Planear uma viagem.....	196

Comandos de voz..... 197

Acerca dos Comandos de voz.....	197
---------------------------------	-----

Navegação..... 198

Iniciar uma rota.....	198
Seguir uma rota.....	198
Utilizar o myTrends.....	198
Acerca dos serviços de saída.....	199
Evitar características da estrada.....	199
Elementos a evitar personalizados.....	199

Páginas de mapa 200

Utilizar o mapa.....	200
Personalizar o mapa.....	200

Ver curvas.....	200
Ver as informações da posição atual.....	201

Chamadas telefónicas no modo mãos-livres..... 202

Utilizar o menu do telefone mãos-livres.....	202
Emparelhar o telefone.....	202
Efetuar uma chamada.....	202
Receber uma chamada.....	203
Utilizar o histórico de chamadas.....	203
Utilizar opções durante chamadas.....	203
Guardar o número de telefone de casa.....	203
Ver mensagens.....	203

Trânsito..... 204

Receber dados de trânsito.....	204
Trânsito na sua rota.....	204
Trânsito na sua área.....	204
Compreender os dados de trânsito.....	205
Subscrições de trânsito.....	205
Ativar trânsito.....	205

Média 206

Utilizar o menu média.....	206
Ajustar o som dos média.....	206
Utilizar o navegador de média.....	206
Utilizar o rádio.....	206



Cartão SD.....207
 Áudio USB.....207
 Leitor de CD.....208
 Áudio auxiliar.....209
 Áudio Bluetooth.....209

Personalizar o sistema..... 210

Definições do sistema210
 Ajustar o volume.....210
 Acerca do controlo automático do volume211
 Definições do mapa.....211
 Definições de navegação211
 Definições do ecrã211
 Definições Bluetooth.....211
 Definições de trânsito212
 Definições de idioma212
 Repor as definições.....212

Rádio DAB

(se equipado)213

Utilizar o Rádio DAB.....213
 Conjuntos DAB.....213
 Favoritos.....213
 Atribuir predefinições.....214

Anexo..... 215

Atualizar mapas215
 Limpar o ecrã tátil215
 Utilizar a câmara retrovisora.....215
 Utilizar ligações USB.....215

Índice remissivo 218





Informações importantes de segurança e do produto

Informações importantes de segurança e do produto

AVISO

Não evitar as seguintes situações potencialmente perigosas pode resultar em acidente ou colisão e, conseqüentemente, morte ou ferimentos graves.

Olhar frequentemente ou durante demasiado tempo para o mapa apresentado no ecrã de navegação pode causar um acidente, o que pode significar ferimentos graves ou morte, para o utilizador e para outras pessoas.

Mantenha os seus olhos e a sua atenção na estrada e evite olhar frequentemente ou durante muito tempo para o ecrã de navegação. Utilize as indicações de orientação sonoras sempre que possível.

Se não estiver familiarizado com o funcionamento do sistema de navegação antes de começar a conduzir, poderá ser distraído durante a condução, o que poderá resultar num acidente.

Antes de começar a operar o seu sistema de navegação, leia e familiarize-se com este manual. O sistema de navegação possui funcionalidades integradas para minimizar a distração do condutor, mas a vantagem tecnológica deste sistema nunca poderá substituir o seu julgamento enquanto conduz.

Não utilize objetos pontiagudos ou duros, tais como canetas esféricas ou lápis para operar o ecrã táctil.

Avisos de funcionamento

- Tenha sempre bom senso e conduza sempre em segurança. **Não se distraia com o Infotainment System durante a condução e esteja sempre**

consciente das condições de condução. Durante a condução, reduza o tempo dedicado ao visionamento do ecrã do Infotainment System e utilize as instruções sonoras sempre que possível.

- Durante a condução, não introduza destinos, não mude as definições nem aceda a funções que exijam a utilização prolongada dos comandos do sistema. Para efetuar tais operações, encoste de forma legal e segura.
- Durante a navegação, compare cuidadosamente as informações apresentadas no dispositivo com todas as fontes de navegação disponíveis, incluindo os sinais de trânsito, cortes de estrada, condições do pavimento, congestionamento de trânsito, condições meteorológicas e outros fatores que possam afetar a segurança da condução. Por razões de segurança, esclareça todas as discrepâncias antes de continuar a navegação e respeite os sinais de trânsito e as condições do pavimento.
- O sistema de navegação destina-se ao fornecimento de sugestões de rota. Não substitua a atenção e bom-senso do condutor. **Não siga as sugestões de rota se estas sugerirem manobras perigosas ou ilegais ou que possam colocar o veículo numa situação de perigo.**

Informação dos dados do mapa

A Garmin recorre a uma combinação de fontes de dados privadas e governamentais. Quase todas as fontes de dados contêm informações de alguma forma imprecisas ou incompletas. Em alguns países, não se encontram disponíveis informações do mapa completas e exatas ou as mesmas têm custos proibitivos.

Declaração de conformidade

Por este meio, a Garmin declara que esta unidade cumpre os requisitos fundamentais e restantes provisões aplicáveis constantes da Diretiva 1999/5/CE. Para ver a Declaração de Conformidade completa, visite www.garmin.com/compliance.

Marcação CE

Se o seu dispositivo possuir a marcação CE, este dispositivo utiliza bandas de frequência não harmonizadas na UE e/ou a utilização do dispositivo está sujeita a restrições impostas por um ou mais Estados-membros.

Cumprimento das normas FCC

Este dispositivo cumpre a Secção 15.^a das normas FCC. A utilização deste dispositivo encontra-se sujeita às duas seguintes condições: (1) este dispositivo não deverá causar interferências prejudiciais, e (2) este dispositivo deverá aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo as que possam prejudicar o seu funcionamento.

Este equipamento foi testado e encontra-se em conformidade com a Secção 15.^a dos limites de interferência da FCC, relativas a dispositivos digitais de Classe B. Tais limites destinam-se a garantir uma proteção mais eficaz contra interferências prejudiciais nas instalações domésticas. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência, além de poder causar interferências prejudiciais às comunicações de rádio, se não for instalado e utilizado de acordo com as respetivas instruções. No entanto, não é possível garantir que não ocorrerão interferências numa determinada instalação.

Se este equipamento causar interferências prejudiciais à receção de rádio ou televisão (sendo a sua existência determinada desligando e ligando o equipamento),





recomenda-se que o utilizador procure corrigir a interferência de uma das seguintes formas:

- Voltar a orientar ou posicionar a antena recetora.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o recetor.
- Ligar o equipamento a uma tomada diferente daquela a que se encontra ligada a unidade de GPS.
- Obter ajuda do fornecedor Garmin ou de um técnico de rádio/TV experiente.

Este produto não contém qualquer peça passível de reparação pelo utilizador. As tarefas de reparação apenas deverão ser levadas a cabo por um centro de reparações Garmin autorizado. As reparações ou modificações não autorizadas poderão resultar em danos permanentes no equipamento e invalidar a garantia e autorização do utilizador para utilizar o dispositivo, ao abrigo das normas expostas na Secção 15.^a

Cumprimento da legislação da indústria do Canadá

Os dispositivos de radiocomunicações de Categoria I cumprem a Norma da Industry Canada RSS-210. Os dispositivos de radiocomunicações de Categoria II cumprem a Norma da Industry Canada RSS-310.

Este dispositivo cumpre a Secção 15.^a das normas FCC e das regras da Industry Canada. A utilização deste dispositivo encontra-se sujeita às duas seguintes condições: (1) este dispositivo não deverá causar interferências prejudiciais, e (2) este dispositivo deverá aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo as que possam prejudicar o seu funcionamento.

Acordo de Licença de Utilizador Final da Garmin

O dispositivo Garmin que comprou (“Dispositivo”), ou a transferência que está a fazer (a “Transferência”), podem conter uma aplicação, conteúdo ou ambos. Se for um Dispositivo, o software nele incorporado (o “Software”), ou se for uma Transferência, a aplicação, incluindo o software nela incorporado (coletivamente, a “Aplicação”), são propriedade da Garmin Ltd. ou das suas subsidiárias (coletivamente, “Garmin”). Os dados do mapa que poderão estar incorporados no seu Dispositivo, na Aplicação ou transferidos separadamente (os “Dados do mapa”) são propriedade da Garmin ou da HERE North America LLC e/ou das suas afiliadas (“HERE”) ou de outros terceiros, tendo sido licenciados a Garmin. A Garmin também possui, ou adquire a outros fornecedores mediante licença, informação, dados de trânsito, texto, imagens, gráficos, fotografias, áudio, vídeo e outras aplicações e dados que possam estar incorporados no Dispositivo ou na Aplicação, ou que sejam transferidos em separado (“Outros conteúdos”). Os Dados do mapa e os Outros conteúdos são designados coletivamente como o “Conteúdo”. O Software, a Aplicação e o Conteúdo (coletivamente, os “Produtos da Garmin”) estão protegidos pelas leis e tratados internacionais de direitos de autor. Os Produtos da Garmin são fornecidos sob licença e não são vendidos. A estrutura, a organização e o código do Software e da Aplicação são segredos comerciais valiosos da Garmin e/ou de outros fornecedores. Os Produtos da Garmin são fornecidos ao abrigo do presente Acordo de Licença e nos termos e condições a seguir indicados, sujeitos à aceitação, por um lado, do Utilizador Final (o “Utilizador”) e, por outro, da Garmin e dos seus licenciantes e empresas afiliadas e respetivos licenciantes.

IMPORTANTE: LEIA ATENTAMENTE TODO O ACORDO DE LICENÇA ANTES DE ADQUIRIR OU UTILIZAR O DISPOSITIVO, A APLICAÇÃO TRANSFERIDA OU O CONTEÚDO. A AQUISIÇÃO, INSTALAÇÃO, CÓPIA OU QUALQUER UTILIZAÇÃO DO SEU DISPOSITIVO, DA APLICAÇÃO TRANSFERIDA OU DO CONTEÚDO INDICA O RECONHECIMENTO DO UTILIZADOR DE QUE LEU O PRESENTE ACORDO DE LICENÇA E ACEITA OS RESPEITIVOS

TERMOS E CONDIÇÕES. SE O UTILIZADOR NÃO CONCORDAR COM ESTES TERMOS E CONDIÇÕES, DEVERÁ DEVOLVER O DISPOSITIVO COMPLETO, NOS 7 DIAS POSTERIORES À DATA DE AQUISIÇÃO, AO COMERCIANTE ONDE ADQUIRIU O DISPOSITIVO, RECEBENDO O REEMBOLSO INTEGRAL (NO CASO DE UMA COMPRA EM PRIMEIRA MÃO). SE NÃO ACEITAR ESTES TERMOS E CONDIÇÕES DA TRANSFERÊNCIA, NÃO ADQUIRA, INSTALE OU UTILIZE A TRANSFERÊNCIA.

Termos e Condições da Licença

A Garmin (“nós”) fornece-lhe o suporte de armazenamento que contém o Software e o Conteúdo incorporado, incluindo toda a documentação “online” ou eletrónica e materiais impressos no caso de um Dispositivo, ou, no caso de uma Transferência, a Aplicação e o Conteúdo incorporado ou incluído, incluindo toda a documentação “online” ou eletrónica e materiais impressos. A Garmin concede ao Utilizador uma licença limitada e não exclusiva para utilizar o Produto da Garmin aplicável, em conformidade com os termos do presente Acordo. O Utilizador aceita utilizar o Produto da Garmin aplicável apenas para fins pessoais ou, se aplicável, para operações comerciais internas, mas não para a prestação de serviços a terceiros, utilização em regime de tempo repartido, revenda ou fins similares. Por conseguinte, mas sujeito às restrições enumeradas nos parágrafos seguintes, o Utilizador pode copiar o Produto da Garmin aplicável apenas na medida do requerido pela sua utilização para (i) visualização e (ii) gravação, desde que não remova os avisos de direitos de autor exibidos e que não modifique de nenhuma forma o Produto da Garmin. A utilização da Aplicação não pode violar quaisquer regras de utilização do Vendedor da Aplicação ou de qualquer outro prestador de serviços terceiro utilizado para o funcionamento da Aplicação. O Utilizador aceita não reproduzir, arquivar, copiar, modificar, descompilar, desmontar, aplicar engenharia inversa ou criar obras derivadas dos Produtos da Garmin no todo ou em parte, aceitando igualmente não os transferir ou distribuir sob qualquer meio ou para qualquer fim, exceto na medida do aplicável pela lei. A Garmin reserva-se também o





Informações importantes de segurança e do produto

direito de interromper a disponibilização de qualquer Conteúdo fornecido por terceiros, caso o mesmo deixe de fornecer esses conteúdos ou caso termine, por qualquer motivo, o contrato celebrado entre a Garmin e o fornecedor em questão.

Restrições. Exceto nos casos em que tenha sido especificamente licenciado pela Garmin, e sem prejuízo do parágrafo precedente, o Utilizador não pode utilizar os Produtos da Garmin com quaisquer produtos, sistemas ou aplicações instalados ou de alguma forma ligados ou em comunicação com veículos e que sejam capazes de gerir entregas ou frotas ou executar tarefas similares, nas quais o Conteúdo seja utilizado por um centro de comando na gestão de uma frota de veículos. O Utilizador está também proibido de alugar os Produtos da Garmin a qualquer outra pessoa ou terceiro. Autoriza-se o aluguer de tais produtos apenas a empresas de aluguer automóvel que detenham uma autorização escrita da Garmin para alugar produtos Garmin que incluam os Conteúdos.

O Utilizador compromete-se a assumir a total responsabilidade pela sua conduta e pelo conteúdo do Software (e pelas consequências daí decorrentes) durante a sua utilização. O Utilizador compromete-se a utilizar o Software apenas para fins legais, aceitáveis e em conformidade com o presente Acordo ou quaisquer políticas ou regulamentos aplicáveis. Como exemplo, e não se limitando ao mesmo, o Utilizador compromete-se, durante a utilização do Software, a não:

- transferir, publicar, enviar por correio eletrónico, transmitir ou de qualquer outra forma disponibilizar conteúdo que viole patentes, marcas comerciais, direitos de autor, segredos comerciais ou outros direitos de propriedade de terceiros, a menos que o Utilizador seja o proprietário dos direitos ou disponha da autorização do proprietário do conteúdo para publicar o referido Conteúdo;
- utilizar o Software ou outro conteúdo para fins ilegais ou não autorizados; ou
- transmitir vírus, worms, defeitos, cavalos de Tróia ou outros elementos de natureza destrutiva.

Caso se encontre fora dos Estados Unidos da América, o Utilizador compromete-se a cumprir as leis, regras e regulamentos do local onde se encontra ou do local onde se encontra o seu servidor de Internet, incluindo a legislação relativa à exportação de dados para os Estados Unidos ou para o seu país de residência.

Transferência de dados. Determinados serviços associados à Aplicação poderão resultar na transferência de dados do seu dispositivo. Neste caso, poderão surgir custos adicionais para a transferência de dados, dependendo do plano de dados do seu dispositivo. Contacte o seu fornecedor de serviços de dados para obter mais detalhes sobre quaisquer custos adicionais.

Sem garantia. Os Produtos da Garmin são fornecidos ao Utilizador "tal como se apresentam" e o Utilizador aceita utilizá-los por sua conta e risco. A Garmin e os seus licenciantes, incluindo os licenciantes, prestadores de serviços, parceiros de canal e fornecedores, e empresas afiliadas da Garmin e respetivos licenciantes, não dão qualquer garantia explícita ou implícita, decorrente de legislação ou não, incluindo, entre outras, garantias relativas a conteúdo, qualidade, precisão, integridade, eficácia, fiabilidade, comercialização, adequação a um fim específico, utilidade, uso ou resultados a obter dos Produtos da Garmin, ou de que o Conteúdo ou o servidor não sofram interrupções ou não incluam erros. Os Produtos da Garmin foram concebidos para serem utilizados exclusivamente como um auxiliar de viagem suplementar, não podendo nunca ser utilizados para quaisquer finalidades que exijam medições exatas de direção, distância, localização ou topografia. A GARMIN NÃO OFERECE QUAISQUER GARANTIAS QUANTO À EXATIDÃO OU INTEGRALIDADE DOS DADOS DO MAPA OU DE OUTROS CONTEÚDOS.

Declinação de garantia. A GARMIN E OS SEUS LICENCIANTES, INCLUINDO OS LICENCIANTES, PRESTADORES DE SERVIÇOS, PARCEIROS DE CANAL, FORNECEDORES E EMPRESAS AFILIADAS DA GARMIN E RESPECTIVOS LICENCIANTES, DECLINAM QUAISQUER GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, DE QUALIDADE, DESEMPENHO, COMERCIALIDADE, ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO FIM OU NÃO VIOLAÇÃO DOS PRODUTOS

GARMIN. NENHUM PARECER (ESCRITO OU VERBAL) OU INFORMAÇÕES FORNECIDAS PELA GARMIN OU PELOS SEUS FORNECEDORES E LICENCIANTES CONSTITUI UMA GARANTIA; NÃO CABE AO UTILIZADOR CONFIAR EM TAIS PARECERES OU INFORMAÇÕES. ESTA DECLINAÇÃO DE GARANTIAS É UMA CONDIÇÃO ESSENCIAL DO PRESENTE ACORDO. Alguns Estados, Territórios e Países não permitem determinadas exclusões de garantia e, por conseguinte, a exclusão acima apresentada poderá não se aplicar a si.

Declinação de Responsabilidade. A GARMIN E OS SEUS LICENCIANTES, INCLUINDO OS LICENCIANTES, PRESTADORES DE SERVIÇOS, PARCEIROS DE CANAL, FORNECEDORES E EMPRESAS AFILIADAS DA GARMIN E SEUS LICENCIANTES, NÃO SÃO RESPONSÁVEIS PERANTE O UTILIZADOR: INDEPENDENTEMENTE DA RECLAMAÇÃO, PEDIDO OU AÇÃO, DA NATUREZA OU CAUSA DA RECLAMAÇÃO, PEDIDO OU AÇÃO QUE ALEGUEM QUAISQUER PERDAS, FERIMENTOS OU DANOS, DIRETOS OU INDIRETOS, QUE POSSAM RESULTAR DO USO OU POSSE DOS PRODUTOS DA GARMIN; OU POR QUALQUER PERDA DE LUCROS, RECEITAS, CONTRATOS OU POUANÇAS, OU POR QUAISQUER DANOS DIRETOS, INDIRETOS, ACIDENTAIS, ESPECIAIS OU CONSEQUENCIAIS RESULTANTES DO USO OU MAU USO DOS PRODUTOS DA GARMIN, POR DEFEITOS NO CONTEÚDO OU NA INFORMAÇÃO, OU A VIOLAÇÃO DESTES TERMOS OU CONDIÇÕES, QUER NUMA AÇÃO EM CONTRATOS OU DELITOS OU TENDO POR BASE UMA GARANTIA E QUER RESULTEM DA UTILIZAÇÃO, MÁ UTILIZAÇÃO OU INCAPACIDADE DE UTILIZAÇÃO DOS PRODUTOS DA GARMIN OU DE DEFEITOS OU ERROS NA APLICAÇÃO, AINDA QUE A GARMIN OU OS SEUS LICENCIANTES TENHAM SIDO INFORMADOS DA POSSIBILIDADE DE OCORRÊNCIA DE TAIS DANOS. A RESPONSABILIDADE TOTAL E AGREGADA DA GARMIN E DOS SEUS LICENCIANTES NO QUE DIZ RESPEITO ÀS SUAS OBRIGAÇÕES AO ABRIGO DO PRESENTE ACORDO DE LICENÇA OU À APLICAÇÃO OU CONTEÚDO NÃO EXCEDERÁ 1 \$. Alguns Estados, Territórios ou Países não permitem determinadas exclusões de garantia e, por conseguinte, a exclusão acima apresentada poderá não se aplicar a si. Se adquiriu a sua aplicação junto de um



vendedor de aplicações terceiro, A ÚNICA E MÁXIMA RESPONSABILIDADE DO VENDEDOR DA APLICAÇÃO NO CASO DE UMA FALHA NO PERÍODO DE GARANTIA É O REEMBOLSO DO VALOR DE AQUISIÇÃO DA APLICAÇÃO. A TRANSFERÊNCIA, O CARREGAMENTO OU A OBTENÇÃO (POR OUTROS MEIOS) DE CONTEÚDO OU MATERIAL ATRAVÉS DO SOFTWARE SÃO REALIZADOS POR SUA CONTA E RISCO. O UTILIZADOR É TOTALMENTE RESPONSÁVEL POR DANOS CAUSADOS AO DISPOSITIVO DE COMUNICAÇÕES ELETRÔNICO OU PELA PERDA DE DADOS RESULTANTES DA TRANSFERÊNCIA OU DO CARREGAMENTO DE TAL CONTEÚDO OU MATERIAL OU DA UTILIZAÇÃO DO SOFTWARE.

Rotas previsíveis. O seu dispositivo pode dispor de uma funcionalidade de "rotas previsíveis", denominada myTrends, que identifica as suas rotinas de condução. Se o seu dispositivo possuir esta funcionalidade, sempre que fizer a previsão de uma rota, apresentará o tempo previsto até ao seu destino, bem como as informações de trânsito relevantes relativas à rota prevista. As informações relacionadas com as suas rotinas de condução podem estar acessíveis a terceiros que utilizem o seu dispositivo. Se não pretende que o seu dispositivo efetue a previsão das suas rotas ou apresente informações relacionadas com as suas rotas previstas, pode desligar a funcionalidade myTrends acedendo ao menu Definições do dispositivo.

Recolha de informações. Poderemos recolher informações referentes à frequência com que o utilizador utiliza o produto Garmin ou a frequência com a qual algumas aplicações e funcionalidades do produto Garmin são utilizadas. Esta informação será recolhida de forma anónima, de um modo que não permita a identificação pessoal do Utilizador. Poderemos utilizar esta informação para detetar tendências gerais dos utilizadores e melhorar de outras formas os nossos produtos ou aplicações. A utilização de serviços com base na posição do produto Garmin, tais como meteorologia, horários de cinema, informação de trânsito, preços de combustível ou informações relativas a eventos locais, fará com que a posição física do seu dispositivo seja recolhida de forma a possibilitar a utilização de serviços com base na posição.

Estes dados de localização são recolhidos de forma anónima, de um modo que não permita a identificação pessoal do Utilizador. Se der o seu consentimento, a Garmin recolherá e carregará informações tais como a sua posição, velocidade e direção (conhecidas como "traffic probe data" [dados de análise de trânsito] ou "floating car data" [dados flutuantes do automóvel]) de forma a melhorar a qualidade dos dados de trânsito e de outros conteúdos fornecidos pela Garmin ou por outros fornecedores de Conteúdo. Se der o seu consentimento, a Garmin também poderá partilhar ou vender estes dados a terceiros. Estes dados são partilhados e vendidos de forma anónima, de um modo que não permita a identificação pessoal do utilizador. A recolha e a utilização destas informações de localização são descritas de forma mais detalhada na declaração de privacidade do produto Garmin.

Declinação de Concordância; Mudança de Fornecedores de Conteúdo. Quaisquer referências a produtos, serviços, processos, ligações de hipertexto a terceiros ou outro Conteúdo pelo nome da marca, marca registada, fabricante, fornecedor ou outros não constituem ou implicam necessariamente a recomendação, patrocínio ou concordância por parte da Garmin ou dos seus licenciantes. As informações de produtos e serviços são da exclusiva responsabilidade de cada vendedor individual. O nome e o logótipo da HERE, as marcas registadas e os logótipos da HERE e HERE ON BOARD e outras marcas registadas e nomes de marcas propriedade da HERE North America LLC não podem ser utilizadas com intuítos comerciais sem prévia autorização escrita da HERE. A Garmin poderá mudar de fornecedores de Conteúdo durante a vigência do presente Acordo, sendo que a experiência do Utilizador com o Conteúdo fornecido por um novo fornecedor poderá não ser igual à experiência do Utilizador com o anterior fornecedor de Conteúdo.

Controlo da exportação. O Utilizador aceita não exportar, a partir de nenhuma origem, qualquer parte do Conteúdo ou produto direto, exceto de acordo com e ao abrigo de todas as licenças e autorizações necessárias, leis, regras e regulamentos de exportação aplicáveis.

Conformidade legal. O Utilizador declara e assegura que (i) não está localizado num país sujeito a um embargo do Governo dos EUA, ou designado pelo Governo dos EUA como um país "apoioante do terrorismo" e que (ii) não consta de qualquer lista de pessoas proibidas ou restringidas mantida pelo Governo dos EUA.

Indemnização. O Utilizador aceita indemnizar, defender e libar a Garmin e os seus licenciantes, incluindo os respetivos licenciantes, prestadores de serviços, parceiros de canal, fornecedores, concessionários, subsidiárias, empresas afiliadas e os respetivos responsáveis, diretores, funcionários, acionistas, agentes e representantes da Garmin e dos seus licenciantes, de quaisquer responsabilidades, perdas ou danos (incluindo ferimentos resultantes em morte), exigências, ações, custos, despesas ou reclamações de qualquer tipo, incluindo, mas não limitados a, honorários de serviços jurídicos decorrentes ou relacionados com a posse e utilização dos Produtos da Garmin.

Dados do mapa. A utilização dos Dados do mapa está sujeita a determinadas restrições e/ou requisitos impostos por fornecedores terceiros e/ou autoridades governamentais ou de regulamentação, de acordo com o enumerado em http://corporate.navteq.com/supplier_terms.html.

Término. Este Acordo está em vigor até que (i) se aplicável, a subscrição seja terminada (pelo Utilizador ou pela Garmin) ou perca a validade, ou (ii) a Garmin termine este Acordo por qualquer razão, incluindo mas não limitada ao facto de a Garmin considerar que o Utilizador violou qualquer termo deste Acordo. Além disso, o presente Acordo terminará imediatamente após o fim de um acordo entre a Garmin e qualquer terceiro a quem a Garmin (a) adquira os serviços ou a distribuição necessários à assistência dos produtos da Garmin ou (b) tenha licenciado conteúdos. Após o término, o Utilizador compromete-se a destruir todas as cópias do Conteúdo. As Declinações de Garantia e Responsabilidade apresentadas em cima permanecerão válidas mesmo após o término do presente Acordo.

Acordo integral. Estes termos e condições constituem o acordo integral entre a Garmin e seus licenciantes,





Informações importantes de segurança e do produto

incluindo os licenciantes, prestadores de serviços, parceiros de canal, fornecedores e empresas afiliadas da Garmin e respetivos licenciantes, e o Utilizador, substituindo em absoluto todos e quaisquer acordos, escritos ou verbais, previamente existentes entre as partes respeitantes a esta matéria.

Legislação aplicável.

(a) Para Dados HERE da União Europeia

Os termos e condições supramencionados serão aplicados segundo a legislação da Holanda, desde que não originem conflito com (i) disposições legais ou com (ii) a Convenção das Nações Unidas sobre os Contratos de Compra e Venda Internacional de Mercadorias, a qual é explicitamente excluída. O Utilizador aceita submeter à jurisdição da Holanda todas e quaisquer disputas, reclamações e ações resultantes ou relacionadas com os dados HERE fornecidos ao Utilizador nos termos do presente acordo.

(b) Para Dados HERE Norte-americanos e outros Dados HERE exteriores à União Europeia

Os termos e condições supramencionados serão aplicados segundo a legislação do Estado do Illinois, desde que não originem conflito com (i) disposições legais ou com (ii) a Convenção das Nações Unidas sobre os Contratos de Compra e Venda Internacional de Mercadorias, a qual é explicitamente excluída. O Utilizador aceita submeter à jurisdição do Estado do Illinois todas e quaisquer disputas, reclamações e ações resultantes ou associadas aos dados HERE fornecidos ao Utilizador nos termos do presente acordo.

(c) Para disputas, reclamações e ações não relacionadas com os dados HERE

Os termos e condições supramencionados serão aplicados segundo a legislação do Estado do Kansas, desde que não originem conflito com (i) disposições legais ou com (ii) a Convenção das Nações Unidas sobre os Contratos de Compra e Venda Internacional de Mercadorias, a qual é explicitamente excluída. O Utilizador aceita submeter à jurisdição do Estado do Kansas todas

e quaisquer disputas, reclamações e ações resultantes ou associadas à Aplicação ou ao Conteúdo. Qualquer tradução do presente Acordo a partir do inglês é fornecida apenas para maior comodidade. Se o presente Acordo for traduzido para outra língua que não o inglês e se verificar um conflito de termos entre a versão inglesa e a versão na outra língua, prevalece a versão inglesa.

Utilizadores finais governamentais. Se o Utilizador Final for uma agência, um departamento ou outra entidade do Governo dos Estados Unidos da América ou for financiado parcial ou integralmente pelo Governo dos EUA, a utilização, duplicação, reprodução, edição, modificação, divulgação ou transferência da Aplicação e documentação incluída estão sujeitos às restrições enumeradas nos documentos DFARS 252.227-7014(a)(1) (JUN 1995) (definição de software informático comercial do Ministério da Defesa), DFARS 27.7202-1 (política do Ministério da Defesa relativa a software informático comercial), FAR 52.227-19 (JUN 1987) (cláusula referente a software informático comercial para agências civis), DFARS 252.227-7015 (NOV 1995) (dados técnicos do Ministério da Defesa — cláusula referente a itens comerciais); FAR 52.227-14 Suplentes I, II, e III (JUN 1987) (cláusula referente a software informático não-comercial e dados técnicos de agências civis); e/ou FAR 12.211 e FAR 12.212 (aquisições de itens comerciais), conforme aplicável. Em caso de conflito entre algumas das provisões do FAR e do DFARS supra enumeradas e o presente Acordo de Licença, aplica-se a interpretação que ofereça maiores restrições aos direitos do Governo. O contratante/fabricante é a Garmin International, Inc., 1200 East 151st Street, Olathe, KS 66062, EUA e a HERE North America LLC, 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606 EUA.

Garmin® é uma marca comercial da Garmin Ltd. ou das suas subsidiárias, registada nos EUA e em outros países. Estas marcas não podem ser utilizadas sem a autorização expressa da Garmin.

A HERE é uma marca comercial nos E.U.A e outros países. Todos os outros nomes de empresas ou marcas comerciais mencionados ou referidos neste documento são propriedade dos respetivos proprietários. Todos os

direitos reservados.

Termos e Política de Privacidade adicionais para os Serviços da Plataforma de Localização.

Se a sua Aplicação tem acesso a Serviços da Plataforma de Localização, ao aceder a tais Serviços da Plataforma de Localização está a concordar com a aplicação dos Termos de Serviço da Nokia disponíveis em <http://here.com/services/terms> e a Política de Privacidade da Nokia em <http://www.nokia.com/global/privacy/privacy/policy/privacy-policy/>.

Acordo de licença de utilizador final da NAVTEQ Traffic™

O seu produto Garmin poderá estar equipado para receber dados de trânsito. Se estiver, os termos e condições que se seguem aplicam-se à sua utilização do produto Garmin.

A NAVTEQ North America LLC e/ou as suas respetivas afiliadas, incluindo a Traffic.com ("NAVTEQ"), detêm os direitos relativos aos dados de eventos de trânsito ("Traffic Data") e, se receber Dados de Trânsito RDS/TMC ou HD Radio™, às redes RDS/TMC ou HD Radio através das quais estes eventos são transmitidos ao produto da Garmin. Ao subscrever, receber ou aceder de outra forma aos Dados de trânsito, o Utilizador reconhece que leu o presente Acordo, que o compreende, que aceita estar vinculado aos termos e condições do presente Acordo e que tem no mínimo 18 anos. Se não concordar com os termos e condições deste Acordo, recuse a subscrição ou, se a subscrição fizer parte do seu produto Garmin, devolva o produto dentro de 7 dias para um reembolso total do revendedor ao qual comprou o produto.

O Utilizador aceita utilizar os Dados de Trânsito juntamente com o seu produto Garmin exclusivamente para fins pessoais, não comerciais, utilização em regime de tempo repartido ou fins semelhantes. Não pode modificar, copiar, analisar, descompilar, desmontar ou efetuar engenharia inversa em qualquer parte dos Dados de Trânsito, ou utilizar qualquer outro método para reproduzir, duplicar, republicar, transmitir ou distribuir de





Informações importantes de segurança e do produto

qualquer forma qualquer parte dos Dados de Trânsito. O Utilizador concorda em indemnizar, defender e proteger a NAVTEQ (e as suas afiliadas) e a Garmin Ltd. (e as suas subsidiárias) contra todas e quaisquer queixas, danos, custos ou outras despesas resultantes, direta ou indiretamente, de (a) utilização não autorizada dos Dados de Trânsito ou da rede RDS/TMC; (b) violação do presente Acordo e/ou (c) quaisquer atividades ilegais ou não autorizadas levadas a cabo pelo Utilizador em ligação com o presente Acordo.

Os Dados de Trânsito destinam-se apenas a fins informativos. O utilizador assume todos os riscos provenientes da sua utilização. A NAVTEQ (e as suas afiliadas), a Garmin Ltd. (e as suas subsidiárias) e respetivos fornecedores não assumem qualquer responsabilidade relativa ao conteúdo, condições de trânsito ou estrada, possibilidade de utilização da rota ou velocidade.

Os Dados de Trânsito são fornecidos ao Utilizador "tal como se apresentam" e o Utilizador aceita utilizá-los por sua conta e risco. A NAVTEQ (e as suas afiliadas) e a Garmin Ltd. (e as suas subsidiárias) não oferecem qualquer garantia de adequação ou compatibilidade dos Dados de Trânsito com o produto Garmin nem qualquer garantia de que os Dados de Trânsito funcionem adequadamente conforme integrados e como interface no produto Garmin. Além disso, a NAVTEQ (e as suas afiliadas) e a Garmin Ltd. (e as suas subsidiárias) não oferecem qualquer garantia acerca da fiabilidade, precisão, detalhe e nível de pormenor dos Dados de Trânsito, que podem conter imprecisões e/ou erros ocasionalmente. No limite máximo permitido pela legislação aplicável, todas e quaisquer garantias de qualquer espécie relativas aos Dados de Trânsito são expressamente renunciadas e excluídas doravante, incluindo mas não se limitando às de comerciabilidade, adequação a um determinado fim, precisão ou nível de pormenor dos Dados de Trânsito e/ou ausência de vírus informáticos.

A NAVTEQ (e as suas afiliadas), a Garmin Ltd. (e as suas subsidiárias) e respetivos fornecedores declinam toda a responsabilidade pelas perdas, danos físicos ou materiais resultantes da utilização ou má utilização do produto Garmin como consequência de dificuldades meteorológicas, da destruição de transmissores e/ou infraestruturas de difusão, de uma catástrofe natural, e/

ou pela falta de fiabilidade, nível de pormenor ou precisão dos Dados de Trânsito. Sob nenhuma circunstância, a NAVTEQ (e as suas afiliadas), a Garmin Ltd. (e as suas subsidiárias) e respetivos fornecedores serão considerados responsáveis perante o Utilizador ou qualquer outra pessoa por quaisquer danos compensatórios, diretos, indiretos, incidentais, especiais, consequentes ou exemplares (incluindo, mas não limitados a danos indiretos, diretos, especiais, onerosos ou exemplares por perda de atividade, perda de receitas, interrupção da atividade ou perda de informações comerciais) resultantes da utilização ou má utilização do produto Garmin ou dos Dados de Trânsito, mesmo que a NAVTEQ ou a Garmin tenham sido avisadas de tais danos.

Trânsito. Se o Utilizador adquirir ou o seu produto Garmin incluir a função de trânsito "vitalício" ou "único" pré-carregada, o Utilizador irá receber Dados de Trânsito durante o tempo de vida útil do recetor de trânsito da Garmin (desde que o Utilizador possua um GPS compatível da Garmin) ou enquanto a Garmin receber Dados de Trânsito do seu fornecedor de conteúdos terceiro, prevalecendo o período mais curto. A Garmin pode terminar a sua subscrição de trânsito de imediato se o Utilizador violar qualquer termo do presente Acordo. A sua subscrição de trânsito não poderá ser transferida para outra pessoa ou para outro produto Garmin.

Legislação aplicável. Os termos e condições supramencionados serão aplicados segundo a legislação do Estado do Illinois (Estados Unidos da América), desde que não originem conflito com (i) disposições legais ou com (ii) a Convenção das Nações Unidas sobre os Contratos de Compra e Venda Internacional de Mercadorias, a qual é explicitamente excluída. O utilizador aceita submeter à jurisdição do Estado do Illinois todas e quaisquer disputas, reclamações e ações resultantes ou associadas aos dados de trânsito fornecidos ao utilizador nos termos do presente acordo.

Utilizadores finais governamentais. Se os Dados de trânsito forem adquiridos pelo ou em nome do governo dos Estados Unidos ou outra entidade que procure adquirir ou aplicar direitos semelhantes aos habitualmente reivindicados pelo governo dos Estados Unidos, estes Dados são um "item comercial" tal como definido no 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, é licenciado de acordo

com este Acordo e os Dados de trânsito transmitidos ou fornecidos de outro modo devem ser assinalados e incorporados como adequados ao seguinte "Aviso de Utilização" e deve ser tratado em conformidade com esse Aviso:

Nota de utilização

Nome do contratante (fabricante/fornecedor): NAVTEQ

Endereço do contratante (fabricante/fornecedor): 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606

Estes Dados são um item comercial conforme definido na FAR 2.101 e estão sujeitos ao acordo de licença de utilizador final do NAVTEQ Traffic™ ao abrigo do qual estes Dados foram fornecidos.

© 2008 NAVTEQ; © 2008 Traffic.com – Todos os direitos reservados.

Se o Contraente, agência do Governo Federal ou qualquer representante federal recusar a utilização do texto fornecido, o Contraente, agência do Governo Federal ou qualquer representante federal tem de notificar a NAVTEQ antes de solicitar direitos adicionais ou alternativos nos Dados de Trânsito.

NAVTEQ e Traffic.com são marcas comerciais nos E.U.A. e noutros países. © 2008 NAVTEQ; © 2008 Traffic.com. Todos os direitos reservados.

Tecnologia HD Radio fabricada sob licença da iBiquity Digital Corporation. Patentes estrangeiras e dos E.U.A. HD Radio™ e os logótipos HD, HD Radio e "Arc" são marcas registadas da iBiquity Digital Corp.

Garmin® é uma marca comercial da Garmin Ltd. ou das suas subsidiárias, registada nos EUA e em outros países. Esta marca não pode ser utilizada sem a autorização expressa da Garmin. Todos os outros nomes de empresas ou marcas comerciais mencionados ou referidos neste documento são propriedade dos respetivos proprietários. Todos os direitos reservados.

P
T



Como começar

Como começar



AVISO

A não familiarização com as informações de segurança do produto pode causar um acidente.

Consulte a secção *Informações importantes de segurança e do produto* (página 186) para avisos relativos ao produto e outras informações importantes.

Uma falha na leitura e cumprimento dos avisos de segurança deste manual podem resultar em ferimentos graves ou morte.

Certifique-se de que lê e cumpre todos os avisos de segurança deste manual.

NOTA: as imagens de ecrã apresentadas neste manual podem não corresponder exatamente aos ecrãs do seu sistema de navegação. As imagens utilizadas neste manual servem apenas de referência.

Operar o Infotainment System



- Selecione ① para ativar os Comandos de voz.
- Insira um CD na ranhura ②.
- Selecione ③ para ejetar um CD.
- Selecione os ícones em ④ para alterar as aplicações do sistema.
- Rode o ⑤ para ajustar o volume ou pressione para desligar o sistema.
- Utilize o ⑥ para ligar dispositivos externos compatíveis ao sistema.
- Insira um cartão SD na ranhura ⑦.

Utilizar as aplicações do dispositivo

Os ícones das aplicações estão sempre situados no topo do ecrã. Os ícones apresentam informações sobre funcionalidades do dispositivo. Selecione os ícones para alterar as definições ou visualizar informações adicionais.

	Selecione para definir ou alterar o tipo de média.
	Selecione para as opções de navegação.
	Selecione para o telefone ou Bluetooth®.
	Selecione para alterar as definições.

Controlos no volante

NOTA: os controlos no volante podem não estar disponíveis em todos os veículos ou modelos.



- Selecione ① para colocar o dispositivo sem som.
- Selecione ② para alterar o tipo de média.
- Selecione ③ para ajustar o volume.
- Selecione ④ para procurar estações de rádio ou avançar faixas.





Controlos adicionais no volante

NOTA: é necessário ter uma ligação Bluetooth ao telefone para poder utilizar os controlos no volante (página 202).

Os controlos no volante não estão disponíveis em todos os veículos ou modelos.



- Seleccione ① para ativar os Comandos de voz (página 197).
- Seleccione ② para atender chamadas.
- Seleccione ③ para terminar uma chamada.

Botão multifunções




AVISO

Se utilizar o dispositivo a um volume elevado, pode danificar permanentemente os seus ouvidos e perder a audição. Tipicamente, o volume está demasiado alto se não conseguir ouvir as pessoas em seu redor. Limite a quantidade de tempo em que ouve um volume elevado. Se sentir zumbido nos ouvidos ou discurso abafado, interrompa a audição e faça um exame de audição.









- Rode ① para ajustar o volume.
- Prima ② para desativar o sistema.

Sinais de satélite



Depois de ativar o Infotainment System, este começa a adquirir sinais de satélite. Para o sistema adquirir sinais de satélite, poderá ser necessária uma visão desimpedida do céu. Quando pelo menos três das barras  estiverem verdes, o sistema adquiriu sinais de satélite.




Utilizar os botões no ecrã

- Seleccione  para regressar à página anterior.
- Mantenha premido  para voltar rapidamente à página principal da aplicação.
- Seleccione  ou  para obter mais opções.
- Mantenha premido  ou  para percorrer as opções mais rapidamente.

Utilizar o teclado no ecrã

Consulte "Definições de idioma" para alterar o esquema do teclado (página 212). Seleccione os caracteres do teclado para introduzir letras ou números.

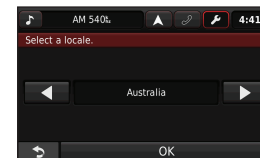
- Seleccione  para adicionar um espaço.
- Seleccione  para apagar um carácter.

- Seleccione  para seleccionar o modo de idioma do teclado.
- Seleccione  para introduzir caracteres especiais, como sinais de pontuação.
- Seleccione  para escrever em maiúsculas/minúsculas.

Definir a sua localização

Deve definir uma localização quando utilizar o Infotainment System pela primeira vez.


Selecione um país e seleccione **OK**.



Repor a sua localização

Para repor a sua localização, tem de restaurar o Infotainment System para as predefinições de fábrica.

NOTA: repor o seu Infotainment System para as predefinições de fábrica elimina permanentemente todas as informações introduzidas.

- 1 Seleccione .
- 2 Seleccione **Restore >Yes**.
- 3 Seleccione um país e seleccione **OK**.





Encontrar posições

Encontrar posições

Os mapas detalhados carregados no Infotainment System contêm posições, como restaurantes, hotéis e estações de serviço. Pode utilizar as categorias para procurar comércio e atrações próximos.

Encontrar uma posição por categoria

- 1 Selecione > **Where To?**.
- 2 Selecione uma categoria.
- 3 Se necessário, selecione uma sub-categoria.
- 4 Selecione uma posição.

Procurar dentro de uma categoria

Para restringir os resultados da pesquisa, pode procurar dentro de algumas categorias.

- 1 Selecione > **Where To?**.
- 2 Selecione uma categoria.
- 3 Se necessário, selecione uma sub-categoria.
- 4 Se necessário, selecione **Spell**.

Encontrar estações de serviço

Pode encontrar estações de serviço nas proximidades.

- 1 Selecione > **Where To?** > **Points of Interest** > **Fuel**.
- 2 Selecione uma estação de serviço.

Encontrar um endereço

NOTA: a ordem dos passos poderá ser diferente, dependendo dos dados do mapa carregados no dispositivo.

- 1 Selecione > **Where To?** > **Address**.

- 2 Selecione uma cidade.
- 3 Introduza o número do endereço e selecione **Done**.
- 4 Introduza o nome da rua e selecione **Done**.
- 5 Se necessário, selecione **County/Country** para alterar a cidade, o distrito ou o território.
- 6 Se necessário, selecione uma cidade, distrito ou território.
- 7 Se necessário, selecione o endereço.

Encontrar uma cidade

- 1 Selecione > **Where To?** > **Towns**.
- 2 Selecione **Spell Town**.
- 3 Introduza o nome de uma cidade.

NOTA: se necessário, selecione **County or Country** para alterar o país, distrito ou território.

- 4 Selecione uma cidade.

Encontrar um cruzamento

- 1 Selecione > **Where To?** > **Intersection**.
 - 2 Selecione um distrito ou território.
- NOTA:** se necessário, selecione **County or Country** para alterar o país, distrito ou território.
- 3 Selecione uma cidade.
 - 4 Introduza o primeiro nome da rua e selecione **Next**.
 - 5 Se necessário, selecione a rua.
 - 6 Introduza o segundo nome da rua e selecione **Next**.
 - 7 Se necessário, selecione a rua.
 - 8 Se necessário, selecione o cruzamento.

Encontrar uma posição através das coordenadas

Pode encontrar uma posição através das coordenadas de latitude e longitude.

- 1 Selecione > **Where To?** > **Coordinates**.
- 2 Caso necessário, altere a definição em **Format**. Selecione o formato correto das coordenadas para o tipo de mapa que está a utilizar e selecione **Save**.
- 3 Selecione a coordenada da latitude.
- 4 Introduza a nova coordenada e selecione **Done**.
- 5 Selecione a coordenada da longitude.
- 6 Introduza a nova coordenada e selecione **Done**.
- 7 Selecione **View on Map**.

Encontrar uma posição através do mapa

Pode encontrar locais incluídos nos dados do mapa, tais como restaurantes, hospitais e estações de serviço.

- 1 Selecione > **View Map**.
- 2 Arraste e faça zoom no mapa para apresentar a área a pesquisar.
- 3 Se necessário, selecione um ícone de categoria para ver apenas uma categoria de locais específica. São apresentados no mapa marcadores de localização .
- 4 Selecione um ponto, como uma posição de rua, cruzamento ou endereço.
- 5 Se necessário, selecione a descrição do balão do mapa para ver informações adicionais.





Mudar a área de pesquisa

Por predefinição, o dispositivo encontra locais próximos da sua posição atual. Pode encontrar um local perto de outra cidade ou posição.

- 1 Seleccione **▲** > Where To? > Near.
- 2 Seleccione uma opção.
- 3 Se necessário, seleccione uma posição.

Guardar uma posição Casa

Pode definir a sua posição Casa como a posição à qual regressa com maior frequência.

- 1 Seleccione **▲** > Where To? > Go Home.
- 2 Seleccione **Enter My Address, Use My Current Location** ou **Recently Found**.

A posição é guardada como "Casa" no menu Favoritos (página 195).

Ir para casa

Seleccione **▲** > Where To? > Go Home.

Editar as informações da sua posição Casa

- 1 Seleccione **▲** > Where To? > Favourites > Home.
- 2 Seleccione a caixa informativa no mapa.
- 3 Seleccione **Edit**.
- 4 Introduza as alterações.
- 5 Seleccione **Done**.

Encontrar locais encontrados recentemente

O seu dispositivo guarda as últimas 50 posições encontradas.

- 1 Seleccione **▲** > Where To? > Recently Found.
- 2 Seleccione uma posição.

Limpar a lista de locais recentemente encontrados

Seleccione **Where To? > Recently Found > Clear > Yes**.

Encontrar estacionamento

- 1 Seleccione **▲** > Where To? > Points of Interest > Parking.
- 2 Seleccione uma posição de estacionamento.

Definir uma posição simulada

Pode utilizar o Infotainment System para definir uma posição simulada.

- 1 Seleccione **📍** > system.
- 2 Seleccione **GPS Simulator > On > OK**.
- 3 Seleccione **▲** > View Map.
- 4 Seleccione uma área no mapa.
- 5 Seleccione **Set Location**.

Guardar posições

É possível guardar posições para que as possa encontrar rapidamente e criar rotas até às mesmas.

Guardar uma posição

- 1 Procure uma posição (página 194).
- 2 A partir dos resultados da pesquisa, seleccione uma posição.

- 3 Seleccione **Save**.
- 4 Se necessário, introduza um nome e seleccione **Done**.

Guardar a sua posição atual

- 1 No mapa, seleccione o ícone do veículo.
- 2 Seleccione **Save**.
- 3 Introduza um nome e seleccione **Done**.
- 4 Seleccione **OK**.

Iniciar uma rota para uma posição favorita

- 1 Seleccione **▲** > Where To? > Favourites.
- 2 Se necessário, seleccione uma categoria ou seleccione **All Favourites**.
- 3 Seleccione uma posição.
- 4 Seleccione **Go!**.

Editar uma posição favorita

- 1 Seleccione **▲** > Where To? > Favourites.
- 2 Se necessário, seleccione uma categoria.
- 3 Seleccione uma posição.
- 4 Seleccione **More Information > Edit**.
- 5 Seleccione uma opção:
 - Seleccione **Name**.
 - Seleccione **Phone Number**.
 - Para atribuir categorias ao Favorito, seleccione **Categories**.
 - Para alterar o símbolo utilizado para marcar o Favorito num mapa, seleccione **Change Map Symbol**.
- 6 Edite a informação.
- 7 Seleccione **Done**.





Encontrar posições

Atribuir categorias a uma posição favorita

Pode adicionar categorias personalizadas às suas posições favoritas.

NOTA: as categorias são apresentadas nos Favoritos depois de guardar mais de 12 posições.

- 1 Seleccione > **Where To?** > **Favourites**.
- 2 Seleccione uma posição.
- 3 Seleccione **More Information**.
- 4 Seleccione **Edit** > **Categories**.
- 5 Introduza um ou mais nomes de categorias ou escolha uma categoria existente.
- 6 Seleccione **Done**.

Eliminar uma posição favorita

NOTA: não é possível recuperar posições eliminadas.

- 1 Seleccione > **Where To?** > **Favourites**.
- 2 Se necessário, seleccione uma categoria.
- 3 Seleccione uma posição.
- 4 Seleccione **More Information** > **Delete**.
- 5 Seleccione **Yes**.

Planear uma viagem

Pode utilizar o planificador de viagens para criar e guardar uma viagem com vários destinos.

- 1 Seleccione **Trip Planner**.
- 2 Seleccione .
- 3 Seleccione **Select Start Location**.
- 4 Procure uma posição (página 194).
- 5 Seleccione **Select**.
- 6 Para adicionar mais posições, seleccione .
- 7 Seleccione **Next**.
- 8 Introduza um nome e seleccione **Done**.

Editar um itinerário de viagem

- 1 Seleccione **Trip Planner**.
- 2 Seleccione uma viagem ativa ou uma viagem guardada.
- 3 Seleccione uma opção:
 - Seleccione uma posição na viagem para alterar a hora de chegada ou partida.
 - Seleccione uma posição na viagem e, em seguida, seleccione **Duration** para registar o tempo em que vai ficar nessa posição.
 - Seleccione um tempo de viagem para alterar a preferência de rota para essa parte da viagem.
 - Seleccione **Map** para ver a viagem no mapa.

Navegar até uma viagem favorita

- 1 Seleccione **Trip Planner**.
- 2 Seleccione uma viagem favorita.
- 3 Seleccione **Go!**
- 4 Se solicitado, **Select Next Destination**.
- 5 Seleccione **Start**.

Editar uma viagem favorita

- 1 Seleccione **Trip Planner**.
- 2 Seleccione uma viagem guardada.
- 3 Seleccione **Edit**.
- 4 Seleccione uma opção:
 - Seleccione **Edit Destinations** para adicionar e eliminar posições, ou arraste um destino para cima ou para baixo para ajustar a rota.
 - Seleccione **Delete Trip**.
 - Seleccione **Rename Trip**.

Otimizar uma viagem favorita

Pode ordenar as paragens da sua viagem pela ordem mais eficiente.

- 1 Seleccione **Trip Planner**.
- 2 Seleccione uma viagem favorita.
- 3 Seleccione **Optimise**.
Serão apenas otimizados os pontos entre o início e o fim da viagem.




Comandos de voz

Acerca dos Comandos de voz

NOTA: os comandos de voz não se encontram disponíveis para todos os idiomas ou regiões e podem não estar disponíveis em todos os modelos.

Os Comandos de voz permitem-lhe utilizar o seu dispositivo dizendo palavras e comandos. O menu de Comandos de voz fornece comandos de voz e uma lista de comandos disponíveis.

Ativar os Comandos de voz

Selecione  no canto superior esquerdo do dispositivo (página 192).

 é apresentado no canto superior direito do ecrã.

Dicas para utilizar os Comandos de voz

- Fale num tom normal direcionado para o Infotainment System.
- Reduza o ruído de fundo, como vozes ou o vento, para aumentar a precisão do reconhecimento de voz.
- Diga os comandos conforme aparecem no ecrã.
- Responda às instruções sonoras, conforme necessário.
- Aguarde até ouvir dois tons para confirmar quando o sistema ativa e desativa o modo de Comandos de voz.

Iniciar uma rota através dos Comandos de voz

Pode dizer os nomes de posições populares ou reconhecidas.

- 1 Diga **Find Place**.
- 2 Diga a **Category** ou **Place Name**.
- 3 Diga o número da linha.
- 4 Diga **Yes!**.

Encontrar um endereço

- 1 Diga **Find Address**.
- 2 Diga o endereço total.
- 3 Diga **Yes!**

Desativar os Comandos de voz

Diga **Stop Listening**.



Navegação

Navegação

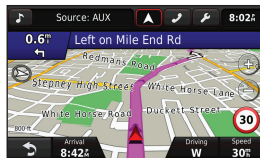
Iniciar uma rota

- 1 Procure uma posição (página 194).
- 2 Selecione uma posição.
- 3 Selecione **Go!**.
- 4 Se necessário, selecione uma opção:
- 5 Se necessário, selecione uma rota.

Seguir uma rota

A rota é assinalada com uma linha magenta. Uma bandeira axadrezada assinala o seu destino.

Durante a viagem, o sistema de navegação guia-o até ao seu destino, fornecendo instruções sonoras, apresentando setas no mapa e indicações no topo do mapa. Ao desviar-se da rota original, o dispositivo recalculará a rota e fornecerá as instruções para a nova rota.



Adicionar um ponto a uma rota

Antes de adicionar uma paragem a uma rota, deverá estar a navegar uma rota.

- 1 Ao navegar uma rota, selecione para voltar ao menu principal.
- 2 Selecione **Where To?**.
- 3 Procure a posição (página 194).
- 4 Selecione **Go!**
- 5 Selecione **Add as a Via Point**.

Fazer um desvio

Enquanto navega uma rota, pode utilizar os desvios para evitar obstáculos, como zonas de obras.

NOTA: se a rota que segue atualmente é a única opção razoável, o dispositivo pode não calcular um desvio.

Selecione > **Detour**.

Parar uma rota

Selecione > **Stop**.

Utilizar o myTrends

Antes de utilizar esta funcionalidade, deve guardar pelo menos uma posição.

Através da funcionalidade myTrends™, o sistema de navegação prevê o seu destino com base no seu historial de viagem, dia da semana e hora do dia. Depois de se ter deslocado até uma posição favorita várias vezes, a posição poderá ser apresentada na barra de navegação do mapa, em conjunto com o tempo previsto de viagem e informações de trânsito.

Selecione a barra de navegação para ver uma rota sugerida para a posição.





Acerca dos serviços de saída

NOTA: tem de estar numa auto-estrada ou estrada principal para utilizar os Serviços de saída.

Enquanto navega numa rota, pode encontrar postos de combustível, restaurantes, alojamento e casas de banho perto das próximas saídas.

Os serviços são listados por categoria em separadores.

	Postos de combustível
	Restaurantes
	Alojamento
	WC

Encontrar saídas com serviços

- 1 Seleccione **Where To?** > **Exit Services**.
- 2 Utilize as setas para seleccionar uma saída próxima.
- 3 Seleccione um separador de serviços de saída.
- 4 Seleccione um ponto de interesse.

Navegar para uma saída

- 1 A partir do mapa, seleccione > **Where To?** > **Exit Services**.
- 2 Seleccione um serviço de saída.
- 3 Seleccione **Go!**

Utilizar Encontrar adiante

Quando as próximas saídas não têm os serviços necessários, pode procurar mais adiante na sua rota.

- 1 Ao navegar uma rota, seleccione **Where To?** > **Exit Services**.

- 2 Seleccione um separador de serviços de saída que não tenha uma correspondência de um próximo serviço.
- 3 Seleccione **Find Ahead**.
- 4 Seleccione > para visualizar mais saídas.
- 5 Seleccione um serviço.
- 6 Seleccione **Go!**.

Evitar características da estrada

- 1 Seleccione > **Routing** > **Avoidances**.
- 2 Seleccione as características de estrada a evitar nas suas rotas e seleccione **OK**.

Elementos a evitar personalizados

Os Elementos a evitar personalizados permitem-lhe evitar áreas específicas e secções de estradas. Pode ativar e desativar elementos a evitar personalizados conforme necessário.

Evitar uma área

- 1 Seleccione > **Routing** > **Custom Avoidances**.
- 2 Se necessário, seleccione **Add Avoidance**.
- 3 Seleccione **Add Avoid Area**.
- 4 Seleccione o canto superior esquerdo da área a evitar e, em seguida, seleccione **Next**.
- 5 Seleccione o canto inferior direito da área a evitar e, em seguida, seleccione **Next**.
A área seleccionada fica sombreada no mapa.
- 6 Seleccione **Done**.

Evitar uma estrada

- 1 Seleccione > **Routing** > **Custom Avoidances**.
- 2 Seleccione **Add Avoid Road**.

- 3 Seleccione o ponto de partida da secção da estrada a evitar e seleccione **Next**.
- 4 Seleccione o ponto final da secção da estrada e seleccione **Next**.
- 5 Seleccione **Done**.

Desativar um elemento personalizado a evitar

É possível desativar um elemento a evitar personalizado sem o eliminar.

- 1 Seleccione > **Routing** > **Custom Avoidances**.
- 2 Seleccione um elemento a evitar.
- 3 Seleccione **Edit** > **Disable**.

Eliminar Elementos a evitar personalizados

- 1 Seleccione > **Routing** > **Custom Avoidances**.
- 2 Seleccione uma opção:
 - Para eliminar todos os elementos a evitar personalizados, seleccione **Delete** > **Select All** > **Delete** > **Yes**.
 - Para eliminar um elemento a evitar personalizado, seleccione **Delete** > o elemento a eliminar > **Delete** > **Yes**.





Páginas de mapa

Páginas de mapa

Utilizar o mapa

- 1 A partir do menu principal, selecione **View Map**.
- 2 Selecione o mapa para alternar para modo de navegação.
São apresentados os botões do mapa.
- 3 Selecione uma opção:
 - Para aumentar ou diminuir o zoom, selecione ou .
 - Para procurar POIs, selecione .
 - Para regressar ao mapa de navegação, selecione .

Personalizar o mapa

Ver o registo de viagem

O dispositivo mantém um registo de viagem com os locais por onde viajou.

- 1 Selecione > **Map**.
- 2 Selecione **Show** abaixo de Registo de Viagem.
- 3 Selecione **Show** > **OK**.

Mudar os campos de dados do mapa

- 1 A partir do mapa, selecione um campo de dados na parte inferior do ecrã.
- 2 Selecione um tipo de dados.
 - Opções de chegada
 - Opções de condução
- 3 Selecione **Save**.

Alterar a perspetiva do mapa

- 1 Selecione > **Map** > **Map View**.

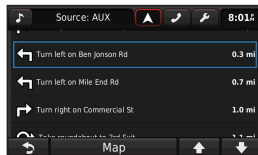
- 2 Selecione uma opção:
 - Selecione **Track Up** para apresentar o mapa a duas dimensões (2D) com a direção da viagem no topo.
 - Selecione **North Up** para apresentar o mapa em 2D com o Norte no topo.
 - Selecione **3-D** para apresentar o mapa a três dimensões.

Ver curvas

Ver uma lista de curvas

Ao navegar uma rota, pode ver todas as curvas e manobras da sua rota completa e a distância entre curvas.

- 1 Selecione a barra de texto na parte superior do mapa.
- 2 Selecione uma curva.



São apresentados os detalhes para a curva. Se estiver disponível, é apresentada uma imagem do cruzamento para os cruzamentos das principais estradas.

Ver a rota completa no mapa

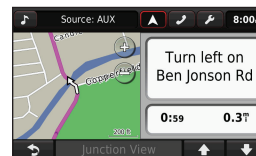
- 1 Ao navegar uma rota, selecione a barra de navegação no topo do mapa.
- 2 Selecione **Map**.

Ver a próxima mudança de direção

Ao navegar uma rota, são apresentadas pré-visualizações da próxima curva, de faixa de rodagem ou outra manobra no canto superior esquerdo do mapa.

A pré-visualização inclui a distância para a curva ou manobra e a faixa de rodagem em que deveria estar, se estiver disponível.

A partir do mapa, selecione para ver a próxima curva no mapa.





Visualizar cruzamentos

Ao navegar uma rota, pode visualizar os cruzamentos em muitas das principais estradas. Ao aproximar-se de um cruzamento numa rota, a imagem desse cruzamento é apresentada por alguns momentos, se estiver disponível.

A partir do mapa, seleccione  para visualizar o cruzamento, se estiver disponível.



Ver alertas de trânsito

Ao navegar uma rota com uma subscrição de trânsito ativa, podem ser apresentados alertas de trânsito.

Selecione o alerta para consultar mais informações.

Ver informações de viagem

A página de informações de viagem assinala a sua velocidade actual e fornece-lhe dados estatísticos acerca da sua viagem.

A partir do mapa, seleccione **Speed**.



Repor a informação de viagem

- 1 A partir do mapa, seleccione **Speed**.
- 2 Seleccione **Reset**.
- 3 Seleccione uma opção:
 - Seleccione **Reset Trip Mileage** para repor o odómetro.
 - Seleccione **Reset Max. Speed** para repor a velocidade máxima.
- 4 Seleccione **OK**.

Ver as informações da posição actual

Pode utilizar a página Onde estou? para ver informações acerca da sua posição actual. Esta é uma função útil se precisar de indicar a sua posição ao pessoal de emergência.

Selecione **Where Am I?**.

Encontrar serviços próximos

Pode utilizar a página Onde estou? para encontrar serviços próximos, como hospitais, esquadras de polícia e combustível.

- 1 Seleccione **Where Am I?**.
- 2 Seleccione uma categoria.
- 3 Seleccione uma posição.





Chamadas telefónicas no modo mãos-livres

Chamadas telefónicas no modo mãos-livres

NOTA: o seu telefone poderá não suportar todas as funcionalidades mãos-livres fornecidas pelo Infotainment System.

Através da tecnologia sem fios Bluetooth®, o Infotainment System pode ligar-se ao seu telemóvel, tornando-se num dispositivo mãos livres.

Utilizar o menu de telefone mãos-livres

Selecione .




- Selecione ① para realizar uma chamada.
- Selecione ② para alterar o telefone ou desativar a ligação Bluetooth.
- Selecione ③ para ver o histórico de chamadas.
- Selecione ④ para ligar para Casa.
- Selecione ⑤ para ligar para um POI.
- Selecione ⑥ para ver e ligar para os contactos.
- Selecione ⑦ para ver as mensagens do telefone.

Emparelhar o telefone

NOTA: nem todos os telefones suportam esta funcionalidade.

Antes de utilizar as chamadas de mãos-livres, deve emparelhar o dispositivo com um telemóvel compatível.

Ao emparelhar o telefone com o dispositivo, permite que ambos se reconheçam e se liguem rapidamente.

- 1 Coloque o telefone e o dispositivo a uma distância de menos de 10 m (33 pés) entre si.
- 2 Selecione  > **Bluetooth** > **Enabled** > **OK** para ativar a tecnologia Bluetooth.
- 3 Selecione **Add**.
- 4 Ative a tecnologia sem fios Bluetooth no telefone.
- 5 Selecione **OK**.

É apresentada uma lista de dispositivos Bluetooth próximos.

- 6 Selecione o telefone a partir da lista e selecione **OK**.
- 7 Se necessário confirme que permite ao dispositivo efetuar a ligação no telefone.
- 8 Se necessário, introduza o PIN Bluetooth do dispositivo no seu telefone.

Desligar o seu telefone

- 1 Selecione  > **Bluetooth** > **Enabled**.
- 2 Selecione **Disabled** > **OK**.

O telefone é desligado do dispositivo, mas continua emparelhado com o mesmo.

Dicas após o emparelhamento dos dispositivos


- Após o emparelhamento inicial, o sistema e o telefone podem ligar-se automaticamente sempre que os ativa.
- Quando o telefone estiver ligado ao sistema, poderá efetuar chamadas telefónicas.

- Quando liga o Infotainment System, o sistema tenta emparelhar-se com o último telefone com o qual esteve emparelhado.
- Pode ser necessário configurar o seu telemóvel para se ligar automaticamente ao sistema quando este for ativado.

Efetuar uma chamada

O Infotainment System e o telefone têm de ser emparelhados antes de fazer uma chamada através da funcionalidade mãos-livres.


Marcar um número

- 1 Selecione  > **Dial**.
- 2 Introduza o número.
- 3 Selecione **Call**.


Ligar para um contacto na lista telefónica

NOTA: nem todos os telefones suportam esta funcionalidade.

A lista telefónica é carregada do seu telefone de todas as vezes que este se liga ao dispositivo. Após o emparelhamento, poderá demorar alguns minutos até que a lista telefónica esteja disponível. Nem todos os telefones suportam esta funcionalidade.

- 1 Selecione  > **Contacts**.
- 2 Selecione um contacto.
- 3 Selecione **Call**.

Telefonar para uma posição

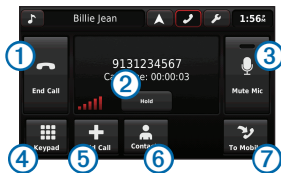
- 1 Selecione  > **POI**.
- 2 Selecione um ponto de interesse se estiver disponível um número de telefone (página 194).
- 3 Selecione **Call**.





Chamadas telefônicas no modo mãos-livres

Ligado durante uma chamada



- Selecione ① para terminar uma chamada.
- Selecione ② para colocar uma chamada em espera.
- Selecione ③ para tirar o som a uma chamada.
- Selecione ④ para ver o teclado.
- Selecione ⑤ para adicionar uma chamada para uma conferência.
- Selecione ⑥ para ver os contactos.
- Selecione ⑦ para alternar para o telefone.

Receber uma chamada

NOTA: nem todos os telefones suportam esta funcionalidade.

Ao receber uma chamada, selecione **Answer** ou **Ignore**.

Utilizar o histórico de chamadas

NOTA: nem todos os telefones suportam esta funcionalidade.

O histórico de chamadas é carregado do seu telefone de todas as vezes que este se liga ao dispositivo. Poderá demorar alguns minutos até que o histórico de chamadas esteja disponível.

- 1 Selecione > **Call History**.

- 2 Selecione uma categoria.
É apresentada uma lista de chamadas, com as chamadas mais recentes no topo.
- 3 Selecione uma chamada.

Utilizar opções durante chamadas

NOTA: nem todos os telefones suportam esta funcionalidade.

Durante uma chamada, selecione uma opção.

- Para transferir o som para o seu telefone, selecione **To Mobile**.
DICA: pode utilizar esta funcionalidade se pretender desligar o dispositivo e continuar a chamada ou se precisar de privacidade.
- Para apresentar o teclado, selecione **Keypad**.
DICA: pode utilizar esta funcionalidade para sistemas automáticos, como o correio de voz.
- Para desativar o microfone, selecione **Mute Microphone**.
- Para desligar, selecione **End Call**.

Guardar o número de telefone de casa

NOTA: nem todos os telefones suportam esta funcionalidade.

DICA: depois de guardar um número de casa, pode editá-lo modificando "Casa" na lista de posições favoritas (página 195).

- 1 Selecione > **Call Home** > **Set Home Phone Number**.
- 2 Introduza o número de telefone de casa.
- 3 Selecione **Done**.

Telefonar para casa

NOTA: nem todos os telefones suportam esta funcionalidade.

Antes de ser possível ligar para casa utilizando o botão **Ligar para casa**, deverá introduzir um número de telefone para a sua posição **Casa**.

Selecione > **Call Home**.

Ver mensagens

NOTA: nem todos os telefones suportam esta funcionalidade.

As suas mensagens são carregadas do seu telefone de todas as vezes que este se liga ao sistema. Após o emparelhamento, poderá demorar alguns minutos até que as mensagens estejam disponíveis.

- 1 Selecione > **Messages**.
As mensagens são apresentadas com as mais recentes na parte superior.
- 2 Selecione uma mensagem.





Trânsito

Trânsito

NOTA

A Garmin não é responsável pela precisão ou atualidade das informações de trânsito.


NOTA: as informações de trânsito podem não estar disponíveis em todas as zonas ou países.

O seu Infotainment System pode receber informações de trânsito mediante a respetiva subscrição de trânsito. Para obter informação sobre trânsito e as áreas de cobertura, consulte www.garmin.com/suzuki.

Receber dados de trânsito

Se possuir uma subscrição de trânsito e o seu veículo estiver numa área de cobertura de trânsito, o Infotainment System apresenta informações de trânsito.

Acerca do ícone de trânsito

Durante a receção de informações de trânsito, é apresentado um ícone de trânsito no mapa. O ícone de trânsito  muda de cor para indicar a gravidade das condições de trânsito na sua rota ou na estrada em que conduz atualmente.


Cor	Gravidade	Significado
Verde	Baixa	Trânsito a circular normalmente.
Amarelo	Média	Trânsito a circular mas com atrasos. Existe congestionamento de trânsito moderado.
Vermelho	Alta	Trânsito parado ou em marcha lenta. Existe um grande atraso.
Cinzentos	Sem sinal	Não há informações de trânsito disponíveis.

Trânsito na sua rota


Durante o cálculo da rota, o sistema examina o trânsito atual e otimiza a rota automaticamente de acordo com o trajeto menos demorado. Se, durante a navegação, ocorrer um grande atraso de trânsito, o sistema volta a calcular a rota automaticamente.

O sistema pode definir a rota para uma zona de atraso de trânsito se não existir uma rota alternativa melhor. O tempo de atraso é automaticamente adicionado à hora de chegada prevista.


Ver trânsito na sua rota

- 1 Ao navegar uma rota, seleccione .
- 2 Seleccione **Traffic Search**.
- 3 Seleccione um evento.

Evitar trânsito na sua rota manualmente


- 1 A partir do mapa, seleccione .
- 2 Seleccione **Traffic Search**.
- 3 Se necessário, utilize as setas para ver outros atrasos de trânsito na rota.
- 4 Seleccione **Avoid**.

Seguir uma rota alternativa

- 1 Ao navegar uma rota, seleccione .
- 2 Seleccione **Alternative Route**.
- 3 Seleccione uma rota.


Ver trânsito no mapa

O mapa de trânsito apresenta o fluxo de trânsito e os atrasos nas estradas próximas utilizando códigos de cores.

- 1 A partir do mapa, seleccione .
- 2 Seleccione **Traffic Conditions**.

Trânsito na sua área


Procurar atrasos de trânsito

- 1 A partir do mapa, seleccione .
- 2 Seleccione **Traffic Conditions**.
- 3 Seleccione um item a partir da lista.
- 4 Se existir mais do que um atraso, utilize as setas para ver atrasos adicionais.






Visualizar um incidente de trânsito no mapa

- 1 A partir do mapa, selecione .
- 2 Selecione **Traffic Conditions**.
- 3 Selecione um ícone de trânsito.

Compreender os dados de trânsito


A legenda de trânsito explica os ícones e cores utilizados no mapa de trânsito.

- 1 A partir do mapa, selecione .
- 2 Selecione **Traffic Legend**.

Subscrições de trânsito

Adicionar uma subscrição

Pode adquirir subscrições de trânsito para regiões e países específicos.


- 1 No menu principal, selecione  > **Traffic**.
- 2 Selecione **Traffic > Enable**.
- 3 Visite www.garmin.com/suzuki e siga as instruções no ecrã.

Ativação da subscrição

Depois de o Infotainment System ter adquirido sinais de satélite, a subscrição ativa-se automaticamente, enquanto recebe sinais de trânsito a partir do fornecedor de serviços pagos.

Ativar trânsito

O trânsito está ativado por predefinição.

- 1 Selecione  > **Traffic**.
- 2 Selecione **Traffic > Enable**.





Média

Média

NOTA

O Infotainment System suporta vários tipos de mídia. Pode ouvir rádio FM1, FM2 ou AM e ficheiros de áudio no seu dispositivo digital móvel Apple®, a partir de um cartão SD, CDs, dispositivos suportados pela tecnologia sem fios Bluetooth e outros tipos de dispositivos digitais móveis.

O Infotainment System não é compatível com todos os cartões SD, dispositivos USB e CDs. Alguns tipos de mídia podem afetar a funcionalidade do Infotainment System ou provocar um reinício.

Utilizar o menu mídia

Selecione > **Media**.



	Rádio
	Cartão SD
	USB
	Auxiliar
	Bluetooth
	Leitor de CD

Ajustar o som dos mídia

Pode ajustar o volume, tons graves, agudos e médios e atenuação e harmonia para todos os tipos de mídia.

Ajustar o volume

Rode o botão multifunções (página 193).

Ajustar tons

- A partir do menu mídia, selecione **Rádio > Sound**.
- Selecione uma opção.
 - Ajuste os graves com e .
 - Ajuste os tons médios com e .
 - Ajuste os agudos com e .
 - Selecione **Balance and Fade** para ajustar a localização e harmonia do som no seu veículo.

Utilizar o navegador de mídia

Pode navegar e selecionar diferentes ficheiros de áudio em cartões SD e fontes de mídia USB.

- Selecione > **Media**.
- Selecione um tipo de mídia.
- Selecione **Browse**.
- Selecione uma opção.
 - Selecione **Playlists** para apresentar listas de reprodução.
 - Selecione **Artists** para apresentar os diferentes artistas.
 - Selecione **Albums** para apresentar os álbuns disponíveis.
 - Selecione **Songs** para apresentar músicas.
 - Selecione **Genres** para apresentar diferentes géneros de música.
 - Selecione **Search...** para ativar a pesquisa.

- Selecione **Folders** para apresentar as pastas de ficheiros.
- Selecione **Composers** para apresentar compositores.
- Selecione **Audio Books** (apenas dispositivos digitais móveis da Apple) para apresentar os livros áudio.
- Selecione **Podcasts** (apenas dispositivos digitais móveis da Apple) para apresentar os podcasts.

Utilizar o rádio

Pode ouvir rádio FM1, FM2 ou AM no Infotainment System.

Reproduzir o rádio

NOTA: REG apenas pode ser selecionado se AF estiver selecionado. TA pode ser selecionado independentemente.

Selecione > **Media > Rádio**.



- Selecione **1** para procurar estações.
- Selecione **2** para selecionar FM1, FM2 ou AM.
- Selecione **3** para selecionar estações manualmente.
- Selecione **4** para mudar de mídia.
- Selecione **5** para definir frequências alternativas.
- Selecione **6** para definir programação regional ou "específica da região".





- Selecione ⑦ para ativar as informações de trânsito.
- Selecione ⑧ para ajustar o som.
- Selecione ⑨ para alterar o tipo de programa.
- Selecione ⑩ e mantenha os botões premidos durante cinco segundos para guardar a estação atual.

Selecionar um tipo de programa

- 1 Selecione > **Media** > **Radio**.
- 2 Selecione **Program Type**.
- 3 Selecione um tipo de programa,
- 4 Selecione **OK**.

Cartão SD

NOTA

Não cole autocolantes em cartões SD. Os cartões SD podem ficar presos na ranhura.

Lixo ou líquidos no cartão SD podem causar avarias e danificar o cartão e o leitor de cartões.

Os cartões SDXC não são suportados.

Pode ouvir ficheiros de áudio num cartão SD no Infotainment System.

Formatos de áudio suportados

O leitor de cartões SD suporta os seguintes formatos de ficheiro de áudio:

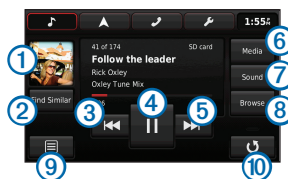
- WMA
- Ficheiros MP3

Reproduzir um cartão SD

- 1 Insira o cartão SD ① na ranhura para cartão SD ② e prima até se encaixar com um estalido.



- 2 Selecione > **Media** > **SD**.



- Selecione ① para visualizar a informação da faixa atual.
- Selecione ② para encontrar música semelhante.
- Selecione ③ para recomeçar a faixa ou para ir para a faixa anterior, e mantenha premido para retroceder na faixa atual.
- Selecione ④ para reproduzir ou colocar em pausa a reprodução.
- Selecione ⑤ para avançar para a próxima faixa, e mantenha premido para avançar na faixa atual.
- Selecione ⑥ para alterar o média.
- Selecione ⑦ para ajustar o som.

- Selecione ⑧ para percorrer o média.
- Selecione ⑨ para visualizar a lista de reprodução atual no cartão SD.
- Selecione ⑩ para repetir.

Áudio USB

Pode ouvir ficheiros de áudio a partir do dispositivo digital móvel da Apple, flash drive e outros dispositivos de armazenamento USB através da porta USB no seu veículo.

Ouvir música através do USB

- 1 Ligue o seu leitor de áudio à porta USB no seu veículo.

NOTA: consulte o manual do seu veículo para mais informações sobre a localização da porta USB.

- 2 Selecione > **Media** > **USB**.



- Selecione ① para visualizar a informação da faixa atual.
- Selecione ② para encontrar música semelhante.
- Selecione ③ para recomeçar a faixa ou para ir para a faixa anterior, e mantenha premido para retroceder na faixa atual.
- Selecione ④ para reproduzir ou colocar em pausa a reprodução.
- Selecione ⑤ para avançar para a próxima faixa, e mantenha premido para avançar na faixa atual.





Média

- Selecione ⑥ para alterar o média.
- Selecione ⑦ para ajustar o som.
NOTA: também pode fazer ajustes no som a partir do seu dispositivo média móvel, se tal for suportado.
- Selecione ⑧ para percorrer o média.
- Selecione ⑨ para visualizar a lista de reprodução.
- Selecione ⑩ para repetir.

Utilizar o seu dispositivo digital móvel da Apple com outras aplicações de média

NOTA: é necessário o iOS 5.1.1 ou mais recente no seu dispositivo digital móvel da Apple.

Pode controlar e visualizar a informação de média de aplicações de media no seu dispositivo digital móvel da Apple.

1 Inicie a aplicação de média no seu dispositivo digital móvel da Apple.

2 Selecione  > **Media > USB.**

É possível visualizar e controlar o média USB através do seu dispositivo digital móvel da Apple.

Voltar à aplicação do leitor de música da Apple

1 Selecione  > **Media > USB.**

2 Selecione iPod.

Leitor de CD

NOTA

Não insira um CD à força no leitor de CD.

Não cole autocolantes em CDs. Esses discos podem ficar presos no leitor de CD e danificá-lo.

Sujidade ou líquidos em CDs podem sujar a lente do leitor de áudio dentro do dispositivo e causar avarias.

Pode reproduzir no Infotainment System CDs de áudio em discos apenas de leitura. CDs de dados que contenham ficheiros de músicas.

Formatos de áudio suportados

O leitor de CD suporta estes formatos de ficheiros áudio em discos apenas de leitura.

- WMA
- Ficheiros MP3

Reproduzir um CD

Insira um CD de áudio ① com a parte de leitura para baixo na ranhura do CD ②.



A reprodução do CD começa automaticamente e é apresentado o menu do CD ou do CD MP3.

NOTA: se o CD tiver sido reproduzido anteriormente e continuar no leitor de CD, a reprodução começa na faixa que foi reproduzida em último lugar.



- Selecione ① para recomeçar a faixa ou para ir para a faixa anterior, e mantenha premido para retroceder na faixa atual.
- Selecione ② para reproduzir ou colocar em pausa a reprodução.
- Selecione ③ para avançar para a próxima faixa, e mantenha premido para avançar na faixa atual.
- Selecione ④ para mudar de média.
- Selecione ⑤ para ajustar o som.
- Selecione ⑥ para reproduzir aleatoriamente as faixas.
- Selecione ⑦ para repetir a seleção.





Áudio auxiliar

Pode ouvir música e outros ficheiros de áudio a partir de um leitor de MP3, iPod ou outro dispositivo digital móvel no seu Infotainment System.

Usar a porta auxiliar

- 1 Ligue o seu leitor à porta auxiliar.
- 2 Seleccione  > **Media** > **AUX**.

A seleção das faixas é feita através do seu dispositivo digital móvel.




- Seleccione **1** para alterar o média.
- Seleccione **2** para ajustar o som.

NOTA: também pode fazer ajustes no som a partir do seu dispositivo média móvel, se tal for suportado.

Áudio Bluetooth

NOTA: deve ter um dispositivo de tecnologia Bluetooth compatível para reproduzir música através da ligação Bluetooth sem fios no seu Infotainment System.

Utilizar a ligação Bluetooth

- 1 Ligue o seu dispositivo ao Infotainment System através da tecnologia de ligação Bluetooth (página 202).
- 2 Seleccione  > **Media** > **Bluetooth**.

A música começa a reproduzir.




- Seleccione **1** para recomear a faixa ou para ir para a faixa anterior, e mantenha premido para retroceder na faixa atual.
- Seleccione **2** para reproduzir ou colocar em pausa a reprodução.
- Seleccione **3** para avançar para a próxima faixa, e mantenha premido para avançar na faixa atual.
- Seleccione **4** para mudar de média.
- Seleccione **5** para ajustar o som.
NOTA: também pode fazer ajustes no som a partir do seu dispositivo média móvel, se tal for suportado.
- Seleccione **6** para reproduzir aleatoriamente as faixas.
- Seleccione **7** para repetir a seleção.



Personalizar o sistema

Personalizar o sistema

- 1 Selecione .
- 2 Selecione uma categoria de definição.
- 3 Selecione a definição para alterá-la.

Definições do sistema

Selecione  > **System**.

GPS Simulator: interrompe a recepção do sinal GPS no dispositivo.

Unidades: define a unidade de medida utilizada para as distâncias.




Teclado: define o esquema do teclado.





Modo restrito: desativa todas as funções que exijam atenção significativa por parte do condutor e o distraiam da condução.

Formato das horas: permite-lhe seleccionar uma visualização de hora num formato de 12 horas, 24 horas ou UTC.




Acerca: apresenta o número da versão do software, a ID da unidade e informações sobre outras funcionalidades de software.

Ajustar o volume


- 1 Selecione  > **Sound**.
- 2 Selecione **Volume Mixer**.
- 3 Selecione uma opção.
 - Utilize  e  para ajustar os níveis de volume do rádio, do cartão SD, do USB, do AUX, do CD, ou do Bluetooth.

- Utilize  e  para ajustar os níveis de volume da navegação, da voz e dos comandos de voz.
- Utilize  e  para ajustar os níveis de volume do toque e do altifalante do telefone.


Níveis avançados de multimédia

- 1 Selecione  > **Sound** > **Volume Mixer**.
- 2 Selecione **Advanced Media Levels**.
- 3 Selecione uma opção.
 - Selecione  para reduzir o volume de cada tipo de média.
 - Selecione  para aumentar o volume de cada tipo de média.

Ativação das instruções ASR

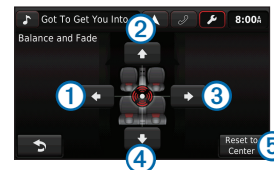
- 1 Selecione  > **Sound** > **ASR Prompts**.
- 2 Selecione **On** > **OK**.

Ativação das instruções sonoras

- 1 Selecione  > **Volume** > **Voice Prompts**.
- 2 Selecione **On** > **OK**.




Ajustar Harmonia/Atenuação

Selecione  > **Sound** > **Balance/Fade**.




- Selecione ① para mover o som para o lado esquerdo.
- Selecione ② para mover o som para a dianteira.
- Selecione ③ para mover o som para o lado direito.
- Selecione ④ para mover o som para a traseira.
- Selecione ⑤ para repor o som para o centro.

Ajustar os Graves/Médios/Agudos

- 1 Selecione  > **Sound** > **Bass/Mid/Treble**.
- 2 Selecione uma opção.
 - Selecione  para reduzir os níveis.
 - Selecione  para aumentar os níveis.

Tons de teclas

- 1 Selecione  > **Sound** > **Key Tones**.
- 2 Selecione uma opção.
 - Selecione **On** para ouvir um tom audível breve quando as teclas são seleccionadas.
 - Selecione **Off** para desativar o tom.





Acerca do controlo automático do volume

O controlo automático do volume (AVC) ajusta automaticamente o volume do Infotainment System para compensar o ruído da estrada mais alto. Quando ativado, o AVC aumenta gradualmente o volume do sistema quando o ruído de fundo é elevado e diminui o volume quando o ruído de fundo é baixo em relação às definições atuais de volume.

Ajustar os níveis AVC

- 1 Seleccione **Settings > Sound > Automatic Volume Control**.
- 2 Seleccione uma opção.
 - Seleccione para reduzir o nível de AVC.
 - Seleccione para aumentar o nível de AVC.

Desligar o AVC

- 1 Seleccione **Settings > Sound > Automatic Volume Control**.
- 2 Seleccione **Off**.

Definições do mapa

Seleccione > **Map**.

Veículo: altera o ícone para representar a sua posição no mapa.

Vista de mapa: define a perspetiva no mapa.

Map Detail: define o nível de detalhe do mapa.

A apresentação de mais detalhes pode levar a uma edição mais lenta do mapa.

Registo de viagem: oculta ou apresenta a informação do registo de viagem.

Definições de navegação

Seleccione > **Routing**.

Preferência de rota: define a preferência de rota.

Avoidances: define as características de estrada a evitar na rota (página 199).

Preferências de rota

Seleccione > **Navigation > Route Preference**.

O cálculo da rota baseia-se em velocidades das estradas e dados de aceleração do veículo para determinada rota.

Tempo mais rápido: calcula rotas de menor tempo de condução, mas que podem ter distâncias mais longas.

Distância mais curta: calcula rotas com distâncias mais curtas, embora o tempo de condução possa ser mais elevado.

Indicações: o sistema calcula diferentes rotas para a sua localização.

Definições do ecrã

NOTA: se a definição de iluminação do veículo estiver definida para o nível máximo de brilho, o Infotainment System será sempre definido para o dia.

Seleccione > **Display**.

Modo de cores: define uma retroiluminação clara (**dia**), uma retroiluminação escura (**noite**) ou automática, baseada na entrada dos faróis do veículo (**auto**).

Nível de brilho: muda o brilho do ecrã para dia ou noite.

Definições Bluetooth

Seleccione > **Bluetooth**.

Bluetooth: ativa o componente Bluetooth.

Dispositivo: gere as ligações entre o seu dispositivo e telemóveis com tecnologia sem fios Bluetooth.

Nome Amigável: permite-lhe introduzir ou editar um nome amigável que identifique os seus dispositivos com tecnologia Bluetooth.

Gerir a lista de dispositivos Bluetooth

Pode adicionar, desligar ou eliminar telefones que o seu sistema deteta com o Bluetooth ativado.

- 1 Seleccione > **Bluetooth > Device**.
- 2 Seleccione uma opção:
 - Seleccione um telefone para se ligar.
 - Seleccione **Add Device** para adicionar um dispositivo.
 - Seleccione **Remove** para eliminar um dispositivo.

A desativar Bluetooth

- 1 Seleccione > **Bluetooth > Enabled**.
- 2 Seleccione **Disabled**.
- 3 Seleccione **OK**.





Personalizar o sistema

Definições de trânsito

Deve possuir uma subscrição de trânsito ativa para utilizar as definições de trânsito.

Selecione  > **Traffic**.

Trânsito: ativa trânsito.

Subscrições: apresenta as subscrições de trânsito atuais.

Ativar trânsito

Deve possuir uma subscrição de trânsito ativa.

Selecione  > **Traffic** > **Trânsito**.

Acerca das subscrições de trânsito

Poderá adquirir subscrições adicionais ou renovações no final da subscrição. Visite www.garmin.com/suzuki.

Ver subscrições de trânsito

Selecione  > **Traffic** > **Subscriptions**.

Definições de idioma

Selecione  > **Language**.

Idioma do Texto: define o texto no ecrã para o idioma selecionado.

Teclado: define o idioma do teclado.

Repor as definições

Pode repor todas as definições para os valores de fábrica.

- 1 Selecione .
- 2 Selecione **Restore**.





Rádio DAB

(se equipado)

NOTA: se não estiver disponível um sinal DAB, o rádio permanecerá em silêncio até que o sistema encontre um programa.

Utilizar o Rádio DAB

Selecione > **Media** > **DAB**.



- Selecione ① para ir de um programa para outro.
NOTA: selecione e mantenha premido ① para ir do programa/conjunto atual para o próximo programa disponível, no próximo conjunto disponível.
- Selecione ② para ver e selecionar todos os conjuntos disponíveis e os seus programas.
- Selecione ③ para guardar um programa em reprodução como Favorito.
- Selecione ④ para ver e editar a sua lista de Favoritos.
- Selecione ⑤ e mantenha os botões premidos durante cinco segundos para guardar a estação atual.

Conjuntos DAB

O Rádio DAB oferece vários conjuntos diferentes que fornecem diversos tipos de programação.

Programas DAB

Cada conjunto pode ter vários programas. Os conjuntos e programas em reprodução são apresentados no seu Infotainment System.



①	O estado Ligado/Desligado da Frequência alternativa (pode ser ligado ou desligado nas definições)
②	Nome do programa em reprodução
③	Nome e número do conjunto
④	Informação adicional para o programa em reprodução

Encontrar Programas DAB e outros serviços

- 1 Selecione **Browse**.

NOTA: se o rádio não terminou uma pesquisa recente, ser-lhe-á solicitado que realize novamente uma pesquisa.

- 2 Se necessário, selecione **Categories** e selecione uma categoria.
- 3 Selecione um programa.

Atualizar a sua lista de pesquisas

NOTA: pode voltar a realizar uma pesquisa manualmente a qualquer momento e é recomendada uma nova pesquisa se tiver percorrido uma grande distância.

Selecione **Browse** > **Rescan**.

Favoritos

Podem guardar programas em reprodução como favoritos.

P
T

Guardar um favorito

Selecione ☆.

A estrela fica amarela e o programa em reprodução é guardado como favorito.

Remover um favorito

Selecione ★.

O favorito em reprodução é removido dos favoritos.

Reproduzir um favorito

- 1 Selecione **Favorites**.
- 2 Selecione um favorito.

Reordenar a lista de favoritos

- 1 Selecione **Favorites** > **Sort**.
- 2 Selecione uma opção.



Radio DAB

- Para ordenar a lista alfabeticamente, selecione **Arrange Alphabetically**.
- Para ordenar por reproduzidos recentemente, selecione **Arrange By Recently Played**.
- Para alterar a ordem da lista manualmente, selecione **Arrange in Custom Order** e selecione e arraste a seta à direita do nome da categoria para cima ou para baixo para a reposicionar na lista.

3 Selecione **Save**.

Atribuir predefinições

NOTA: qualquer programa pode ser guardado como predefinido. A predefinição não tem de ser um favorito, e os favoritos não têm de ser predefinições.

Pode atribuir um programa em reprodução a qualquer dos seis botões de predefinições.

Selecione e mantenha premido um botão de predefinição para atribuir o programa em reprodução a esse botão.



Anexo

Atualizar mapas

Pode atualizar os mapas no seu dispositivo. Para mais informações, visite www.garmin.com/suzuki.

Limpar o ecrã tátil

- 1 Utilize um pano macio, limpo e sem pelos.
- 2 Se necessário, utilize água, isopropanol ou um produto de limpeza para lentes.
- 3 Aplique o líquido no pano.
- 4 Limpe com suavidade o ecrã com o pano.

Utilizar a câmara retrovisora

⚠ AVISO

Mantenha os olhos e a atenção na condução enquanto usa a câmara de segurança. Utilizar uma câmara de segurança é uma melhoria das práticas de segurança. A câmara retrovisora não substitui a atenção e o bom-senso do condutor.

NOTA: a câmara retrovisora apenas funciona quando o seu veículo tem a marcha-atrás engatada.

Se o seu veículo estiver equipado com uma câmara retrovisora, pode ver a área atrás do seu veículo enquanto recua.

- 1 Coloque o veículo em marcha-atrás.
A câmara retrovisora apresenta a área atrás do seu veículo no ecrã do Infotainment System.
- 2 Ande para trás com o veículo.

Utilizar ligações USB

⚠ AVISO

Não ligue vários dispositivos USB ao conector USB através de um hub USB nem através de outros conectores multidispositivo. O fornecimento de energia a vários dispositivos USB a partir do conector poderá provocar sobreaquecimento e fumo.

AVISO

Uma má utilização do seu dispositivo — ligá-lo e desligá-lo repetidamente — poderá afetar o funcionamento do Infotainment System ou forçar um reinício.

NOTA: consulte a documentação do veículo para encontrar a porta USB.

Pode ouvir ficheiros de áudio em dispositivos USB (página 195). O seu Infotainment System suporta dois tipos de dispositivos USB.

- Memory stick USB
- Leitor de áudio USB



Anexo

Declaração de Conformidade

Inglês

Hereby, Garmin, declares that this Infotainment System is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999 / 5 / EC.

Prohlášení o shodě Italian

Checo

Společnost Garmin tímto prohlašuje, že tento systém Infotainment odpovídá základním požadavkům a dalším relevantním ustanovením směrnice 1999 / 5 / EC.

Överensstemmelseerklæring

Dinamarquês

Garmin erklærer at dette infotainment System overholder de essentielle krav og andre relevante dele af direktivet 1999/5/EC.

Conformiteitsverklaring

Neerlandês

Hierbij verklaart Garmin dat dit Infotainment System voldoet aan de essentiële vereisten en overige relevante bepalingen in Richtlijn 1999 / 5 / EG.

VASTAVUSDEKLARATSIOON

Estoniano

Käesolevaga kinnitab Garmin, et see meelelahutuslik IT-süsteem vastab direktiivi 1999 / 5 / EÜ nõuetele ja muudele asjakohastele sätetele.

Konformitätserklärung

Alemão

Garmin erklärt hiermit, dass dieses Infotainment System den wesentlichen Anforderungen und weiteren relevanten Vorschriften der Direktive 1999/5/EG entspricht.

Δήλωση συμμόρφωσης]

Grego

Δια του παρόντος, η Garmin δηλώνει ότι το συγκεκριμένο προϊόν Infotainment System συμμορφώνεται πλήρως με τις κύριες απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της οδηγίας 1999/5/EK της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

Megfelelőségi nyilatkozat

Húngaro

A Garmin ezennel kijelenti, hogy ez az infotainment rendszer az 1999/5/EK irányelvben foglalt minden lényeges követelménynek és más vonatkozó rendelkezésnek megfelel.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Finlandês

Garmin vakuuttaa täten, että tämä tieto- ja viihdejärjestelmä on direktiivin 1999/5/EY olennaisten vaatimusten ja muiden määräysten mukainen.

Déclaration de conformité

Francês

Par la présente, Garmin déclare que cet Infotainment System est conforme aux principales exigences et autres clauses pertinentes de la directive européenne 1999/5/EC.

Samræmisýfirlýsing

Íslandês

Hér með lýsir Garmin því yfir að þetta Infotainment System sé í samræmi við grundvallarkröfur og önnur viðeigandi ákvæði tilskipunar 1999 / 5 / EB.

Dichiarazione di conformità

Italiano

Con il presente documento, Garmin dichiara che il Infotainment System è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni in materia previste dalla Direttiva 1999/5/CE.

Atbilstības deklarācija

Letão

Garmin ar šo paziņo, ka šī informatīvi izklaidējošā sistēma atbilst Direktīvas 1999/5/EK pamatprasībām un citiem saistītajiem noteikumiem.

Atitikties deklaracija

Lituano

Šiuo dokumentu „Garmin“ pareiškia, kad ši informacinė pramoninė sistema atitinka 1999/5/EB direktyvos pagrindinius reikalavimus ir kitas atitinkamas nuostatas.

Perisytiharan Kepatuhan

Maltês

Dengan ini, Garmin mengisytiharkan bahawa Sistem Maklumat Hibur ini adalah mematuhi syarat-syarat utama dan peruntukan berkaitan lain Arahan 1999 / 5/ EC.

Samsvarserklæring

Norueguês

Garmin erklærer herved at dette Infotainment-systemet samsvarer med hovedkravene og andre relevante bestemmelser i direktivet 1999/5/EF.

Deklaracja zgodności

Polaco

Firma Garmin niniejszym deklaruje, że ten system informacyjno-rozrywkowy spełnia zasadnicze wymagania dyrektywy 1999/5/WE i inne określone w niej warunki.

Declaração de Conformidade

Português

Por este meio, a Garmin declara que este sistema Infotainment cumpre os requisitos fundamentais e restantes provisões aplicáveis constantes da Directiva 1999/5/CE.

Vyhlasenie o zhode

Eslovaco

Spoločnosť Garmin týmto vyhlasuje, že tento systém Infotainment je v súlade s nevyhnutnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami Smernice 1999 / 5 / ES.

Izjava o skladnosti

Esloveno

S tem Garmin izjavlja, da je ta informativno-razvedrilni sistem skladen z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določili direktive 1999/5/ES.

Declaración de conformidad

Espanhol

Por la presente, Garmin declara que este Infotainment System cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE.

Överensstämmelseförklaring

Sueco

Härmed intygar Garmin att det här infotainment-systemet överensstämmer med de grundläggande kraven och andra föreskrifter i direktiv 1999/5/EG.





Anexo





Índice remissivo

Índice remissivo

A

acessórios 215
ajuste do som 206
alertas de trânsito 201
alterar o nome das viagens 196
áudio
 ajuste do som 206
áudio auxiliar 209
áudio USB 207

C

câmara de segurança 215
caracteres diacríticos 193
Cartão SD 207
casa

 definir uma posição 195
 ir para 195
 número de telefone 203

cd

 formatos de ficheiro 208
 praticar 208

chamadas

 atender 203
 casa 203
 contactos 202
 historial 203
 marcar 202
 silenciar 203
chamadas telefónicas no modo mãos-
 livres 202
comando de voz
 ativar 197

 ícones e tons 197
 navegar com 197
computador de viagem 201
 repor informações 198
correio de voz 203
cruzamentos
 encontrar 194

D

definições de hora 210
definições do ecrã 199
definições do sistema 211–212
desvios 198
 avançado 199

E

editar
 casa 195
 destinos 196
 mudar categorias 195
 posições 195
 símbolo de mapa 195
 viagem favorita 196
elementos a evitar
 trânsito 204
eliminar
 lista de locais recentes 195
 posições favoritas 196
 viagens 196
encontrar adiante 199
encontrar posições
 endereços 194
 estacionamento 195
 posições favoritas 195
 utilizar o mapa 194

endereços 194
estacionamento 195
estações de serviço 194
evitar
 estradas 199

F

Favoritos. *See* guardar posições

G

GPS
 definições 210
 simulador 195
guardar posições 195–196

I

ícones
 aplicações 192
ID da unidade 210
indicações de condução 200
Indicações de mudança de direção 200
informações de segurança 186
ir para casa 195

L

limpar o ecrã tátil 215
lista de curvas 200
local
 definições iniciais 193

M

mapas
 disposição dos dados 200
 erros 195
 nível de detalhe 211
 tema 211
 ver 200

média

 áudio auxiliar 209
 cartão SD 207
 leitor de cd 208
 navegador 206
 rádio 206
 som 206
 tecnologia Bluetooth 209
misturador de volume 210
modo de segurança 210
modo pedestre
 definições 199
modo restrito 210
myTrends 198

N

navegação 198
 todo-o-terreno 199

O

onde estou? 201

P

PIN
 tecnologia Bluetooth 202
planificador de viagens 196
pontos de interesse
 encontrar 194
posição atual, guardar 195
posições 194
próxima curva 200

R

rádio DAB 213
recalcular rotas 198
registro de viagem 200



restaurar
 posição Casa 195
 velocidade máxima 201

rotas
 parar 198
 todo-o-terreno 199

S
saídas com serviços 199
 encontrar adiante 199
silenciar
 chamadas 203
sinais de satélite 193
software
 versão 210

T
teclado 193
tecnologia Bluetooth 202–203
 definições 211
 média 209
 nome amigável 211
Trajeto para Cima 200
trânsito 204–205
 adicionar subscrições de trânsito 212
 ativar uma subscrição 205, 212
 incidentes 204

V
vista de mapa a 2D 200
vista de mapa a 3D 200
visualização de bifurcações 201
volume
 ajustar 193, 210





© 2013-2014 Garmin Ltd. of haar dochtermaatschappijen

Alle rechten voorbehouden. Op deze gebruikershandleiding rust auteursrecht. Deze gebruikershandleiding mag dan ook niet geheel of gedeeltelijk worden gekopieerd zonder schriftelijke toestemming van Garmin. Informatie in dit document kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Garmin behoudt zich het recht voor de producten te wijzigen of te verbeteren en om wijzigingen aan te brengen in de inhoud van deze gebruikershandleiding, zonder de verplichting personen of organisaties over dergelijke wijzigingen of verbeteringen te informeren. Ga naar www.garmin.com/suzuki voor de nieuwste updates en aanvullende informatie over het gebruik van dit product.

Garmin® en het Garmin-logo zijn handelsmerken van Garmin Ltd. of haar dochtermaatschappijen, geregistreerd in de Verenigde Staten en andere landen. myTrends™ is een handelsmerk van Garmin Ltd. of haar dochtermaatschappijen. Deze handelsmerken mogen niet worden gebruikt zonder de uitdrukkelijke toestemming van Garmin.


Het merk en de logo's van Bluetooth® zijn eigendom van Bluetooth SIG, Inc. en voor het gebruik van deze naam door Garmin is een licentie verkregen. Apple®, iPod® en iPhone® zijn handelsmerken van Apple Computer, Inc., geregistreerd in de Verenigde Staten en andere landen.

“Gemaakt voor iPod” en “Gemaakt voor iPhone” betekenen dat een elektronisch accessoire is ontworpen om specifiek verbinding te maken met respectievelijk iPod of iPhone, en volgens certificering van de fabrikant voldoet aan de prestatiestandaarden van Apple. Apple is niet verantwoordelijk voor de werking van dit toestel en of het aan de veiligheidsvoorschriften voldoet. Het gebruik van dit accessoire voor iPod of iPhone heeft mogelijk invloed op de prestaties van draadloze verbindingen.

Gemaakt voor:

- iPod touch (4e generatie)
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS.

BELANGRIJK

Lees deze handleiding door en volg de instructies op. Voor het benadrukken van speciale informatie hebben het symbool  en de woorden **WAARSCHUWING** en **OPMERKING** een speciale betekenis. Let met name op berichten die zijn gemarkeerd met deze woorden.

WAARSCHUWING

Duidt op een potentieel gevaar dat kan leiden tot dodelijk of ernstig letsel.

OPMERKING

Duidt op een potentieel gevaar dat kan leiden tot schade aan eigendommen of dat de functionaliteit van het toestel negatief kan beïnvloeden.



Inhoudsopgave

Belangrijke veiligheids- en productinformatie..... 223

Licentieovereenkomst voor eindgebruikers	224
Licentievoorwaarden en -voorwaarden.....	224
Toepasselijk recht	226
NAVTEQ Traffic™ Licentieovereenkomst voor eindgebruikers	227

Aan de slag 229

Toepassingen voor het toestel gebruiken	229
Stuurwielbediening	229
Het Infotainment System bedienen	229
Extra stuurwielbediening	230
Multifunctionele knop.....	230
Satellietsignalen	230
De knoppen op het scherm gebruiken.....	230
Het schermtoetsenbord gebruiken	230
Uw land instellen	230

Locaties zoeken..... 231

Een locatie zoeken op categorie	231
Tankstations zoeken	231

Een adres zoeken.....	231
Een plaats zoeken	231
Een kruispunt zoeken	231
Een locatie zoeken met behulp van coördinaten.....	231
Een locatie zoeken met behulp van de kaart.....	231
Het zoekgebied wijzigen	232
Een thuislocatie opslaan.....	232
Zoeken naar recent gevonden plaatsen	232
Parkeerplaats zoeken.....	232
Een gesimuleerde locatie instellen	232
Locaties opslaan.....	232
Een reis plannen.....	233

Spraakopdracht 234

Over Spraakopdracht	234
---------------------------	-----

Navigatie..... 235

Een route starten	235
Een route volgen	235
myTrends gebruiken	235
Over Afrit met diensten	236
Punten op de route vermijden	236
Aangepast vermijden.....	236

Kaartpagina's 237

De kaart gebruiken	237
De kaart aanpassen	237
Afslagen weergeven	237
De huidige locatiegegevens weergeven.....	238

Handsfree bellen..... 239

Het handsfree telefoonmenu gebruiken	239
Uw telefoon koppelen	239
Telefoneren.....	239
Een oproep ontvangen	240
De oproepinfo gebruiken	240
De gespreksopties gebruiken	240
Een telefoonnummer thuis opslaan	240
Berichten weergeven.....	240

Verkeer..... 241

Verkeersinformatie ontvangen.....	241
Verkeer op uw route	241
Verkeer in uw omgeving	241
Verkeersinformatie interpreteren	242
Verkeersabonnements	242
Verkeersinformatie inschakelen.....	242





Inhoudsopgave

Media	243	Appendix	252
Het mediamenu gebruiken	243	Kaarten bijwerken.....	252
Mediageluid aanpassen.....	243	Het aanraakscherm schoonmaken.....	252
De mediabrowser gebruiken.....	243	De achteruitrijcamera gebruiken.....	252
De radio gebruiken	243	USB-aansluitingen gebruiken	252
SD-kaart	244		
USB-audio	244	Index	255
Cd-speler	245		
Externe audio	246		
Bluetooth-audio	246		
Het systeem aanpassen.....	247		
Systeeminstellingen.....	247		
Het geluidsniveau aanpassen	247		
Over automatische volumeregeling	248		
Kaartinstellingen	248		
Navigatie-instellingen	248		
Scherminstellingen	248		
Bluetooth-instellingen	248		
Verkeersinstellingen	249		
Taalinstellingen	249		
Instellingen herstellen.....	249		
DAB-radio			
(indien beschikbaar).....	250		
De DAB-radio gebruiken.....	250		
DAB-groepen.....	250		
Favorieten.....	250		
Voorinstellingen toewijzen	251		



Belangrijke veiligheids- en productinformatie

⚠ WAARSCHUWING

Vermijd de volgende mogelijk gevaarlijke situaties omdat deze kunnen leiden tot een ongeval of aanrijding wat de dood of ernstig letsel tot gevolg kan hebben.

Voortdurend of te lang op de kaart van het navigatiescherm kijken terwijl u rijdt kan tot een ernstig of dodelijk ongeval leiden.

Houd uw ogen op de weg, let op het verkeer en kijk niet te vaak of te lang op het navigatiescherm. Gebruik waar mogelijk de spraakbesturingsfunctie.

Als u voordat u gaat rijden niet bekend bent met de werking van het navigatiesysteem, kunt u tijdens het rijden afgeleid raken, wat kan leiden tot een ongeval.

Lees voordat u het navigatiesysteem gaat bedienen eerst deze handleiding door. Het navigatiesysteem beschikt over ingebouwde functies die de bestuurder zo min mogelijk afleiden, maar de geavanceerde technologie van dit systeem kan nooit uw inschattingsvermogen vervangen.

Gebruik geen scherpe of harde items, zoals de punt van een balpen of potlood, om het aanraakscherm te gebruiken.

Waarschuwing over de bediening

- Houd rekening met mogelijke gevaren en bedien het voertuig op een veilige manier. **Zorg dat u tijdens het rijden niet wordt afgeleid door het Infotainment System en blijf u volledig bewust van alle rijomstandigheden.** Kijk tijdens het rijden niet te lang op

het scherm van het Infotainment System en maak gebruik van spraakaanwijzingen wanneer dat mogelijk is.

- Voer tijdens het rijden geen bestemmingen in, wijzig geen instellingen en maak geen gebruik van functies waarvoor u het toestel wat langer nodig hebt. Stop op een veilige en toegestane manier voordat u overgaat tot dit soort handelingen.
- Vergelijk tijdens het navigeren de informatie die wordt weergegeven op het scherm met alle beschikbare navigatiebronnen, waaronder verkeersborden, afgesloten wegen, wegomstandigheden, files en stremmingen, weersomstandigheden en andere factoren die de veiligheid tijdens het rijden in gevaar kunnen brengen. Los uit veiligheidsoverwegingen eventuele onduidelijkheden in de navigatie altijd op voordat u uw reis hervat en houd rekening met verkeersaanwijzingen en wegomstandigheden.
- Het navigatiesysteem is ontwikkeld om aanwijzingen over te volgen routes te geven. Het toestel is geen vervanging voor aandachtig rijden. Houd altijd rekening met onverwacht gevaar. **Volg geen routevoorstellen als deze een onveilige of niet-toegestane manoeuvre inhouden of het voertuig in een onveilige situatie brengen.**

Informatie over de kaartgegevens

Garmin gebruikt deels gegevensbronnen van de overheid en deels particuliere gegevensbronnen. Vrijwel alle gegevensbronnen bevatten een bepaalde mate van onnauwkeurigheid. In sommige landen zijn volledige en nauwkeurige kaartgegevens niet beschikbaar of onbetaalbaar.

Conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart Garmin dat dit product voldoet aan de basiseisen en overige relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG. De volledige conformiteitsverklaring kunt u lezen op www.garmin.com/compliance.

CE-merk

Als uw toestel een CE-merk bevat, gebruikt het frequenties die niet in alle EU-lidstaten ontvangen kunnen worden. Het beoogd gebruik van het toestel is onderhevig aan beperkingen die door een van de lidstaten worden opgelegd.

Naleving van FCC-regelgeving

Dit toestel voldoet aan onderdeel 15 van de FCC-regelgeving. Gebruik is onderworpen aan de volgende voorwaarden:

(1) dit toestel mag geen schadelijke interferentie veroorzaken, en (2) dit toestel moet alle ontvangen interferentie accepteren, ook als dat ten koste gaat van de werking van het toestel.

Dit toestel is getest en voldoet aan de grenzen voor een digitaal toestel van Klasse B, in overeenstemming met onderdeel 15 van de FCC-regelgeving. Deze grenzen zijn bedoeld om een redelijke mate van veiligheid te bieden tegen schadelijke interferentie in woonomgevingen. Dit toestel genereert, gebruikt en straalt mogelijk radiofrequente energie uit en kan schadelijke storing van radiocommunicatie veroorzaken wanneer het niet wordt geïnstalleerd en gebruikt in overeenstemming met de aanwijzingen. Er is echter geen garantie dat bij een bepaalde installatie geen storing zal worden veroorzaakt.

Als deze apparatuur schadelijke interferentie van radio- of televisieontvangst veroorzaakt, wat kan worden gecontroleerd door de apparatuur uit- en in te schakelen, wordt de gebruiker



Belangrijke veiligheids- en productinformatie

angeraden de interferentie op te heffen door een van de volgende maatregelen te nemen:

- Richt de ontvangende antenne anders of plaats die op een andere positie.
- Vergroot de afstand tussen het toestel en de ontvanger.
- Sluit het toestel aan op een stopcontact van een andere groep dan het GPS-toestel.
- Roep de hulp in van de dealer of een ervaren radio/tv-monteur.

Dit product bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd of onderhouden. Alle reparaties dienen te worden verricht door een erkende serviceafdeling van Garmin. Reparaties en wijzigingen van het toestel, uitgevoerd door onbevoegden, kunnen leiden tot blijvende schade aan het toestel, de garantie doen vervallen en het recht tenietdoen om dit toestel te gebruiken conform de regels van de FCC, Part 15.

Naleving van Canadese regelgeving

Radiocommunicatietoestellen van categorie I voldoen aan de Industry Canada Standard RSS-210. Radiocommunicatietoestellen van categorie II voldoen aan de Industry Canada Standard RSS-310.

Dit toestel voldoet aan onderdeel 15 van de FCC- en Industry Canada-regelgeving. Gebruik is onderworpen aan de volgende voorwaarden: (1) dit toestel mag geen schadelijke interferentie veroorzaken, en (2) dit toestel moet alle ontvangen interferentie accepteren, ook als dat ten koste gaat van de werking van het toestel.

Licentieovereenkomst voor eindgebruikers

Het Garmin toestel dat u hebt aangeschaft ("Toestel"), of de download die u doet (de "Download"), kunnen een applicatie, content of beide bevatten. Bij een Toestel is de daarin geïntegreerde software (de "Software") en bij een Download de applicatie, inclusief de daarin aanwezige software

(samen de "Applicatie") eigendom van Garmin Ltd. of haar dochtermaatschappijen (samen "Garmin"). De kaartgegevens die mogelijk in het toestel of de Applicatie zijn geïntegreerd of apart zijn gedownload (de "Kaartgegevens") zijn het eigendom van Garmin of van HERE North America LLC en/of haar gelieerde bedrijven ("HERE") of van andere derden en in licentie verkregen door Garmin. Garmin is tevens eigenaar van, of heeft licenties van externe leveranciers voor, informatie, verkeersgegevens, tekst, afbeeldingen, grafieken, foto's, audio, video, beelden en andere applicaties en gegevens die kunnen zijn geïntegreerd in het Toestel of de Applicatie, of die apart kunnen worden gedownload ("Andere content"). De Kaartgegevens en Andere content vormen samen de "Content". De Software, Applicatie en Content (samen de "Garmin producten") zijn beschermd onder het auteursrecht en internationale verdragen inzake het auteursrecht. De Garmin producten worden in licentie gegeven, niet verkocht. De structuur, inrichting en code van de Software en de Applicatie vormen waardevolle handelsgeheimen van Garmin en/of haar externe providers. De Garmin producten worden elk geleverd onder deze Licentieovereenkomst en zijn onderhevig aan de hierna volgende voorwaarden en bepalingen, die worden overeengekomen tussen de Eindgebruiker ('u' of 'uw') enerzijds, en Garmin en diens licentiehouders (inclusief hun respectieve licentiehouders en leveranciers) en de dochterondernemingen anderzijds.

BELANGRIJK: LEES DEZE GEHELE LICENTIEOVEREENKOMST ZORGVULDIG DOOR VOORDAT UW TOESTEL OF GEDOWNLOADE APPLICATIE OF CONTENT AANSCHAFT OF GAAT GEBRUIKEN. DOOR HET AANSCHAFFEN, INSTALLEREN, KOPIËREN OF OP ANDER WIJZE GEBRUIKEN VAN UW TOESTEL, APPLICATIE OF GEDOWNLOADE CONTENT, GEEFT U AAN DAT U DEZE LICENTIEOVEREENKOMST HEBT GELEZEN EN AKKOORD GAAT MET DE VOORWAARDEN EN BEPALINGEN. GAAT U NIET AKKOORD MET DEZE VOORWAARDEN EN BEPALINGEN VOOR UW PRODUCT, STUUR DAN VOOR VOLLEDIGE RESTITUTIE VAN HET AANKOOPBEDRAG HET VOLLEDIGE PRODUCT BINNEN 7 DAGEN NA DE AANKOOPDATUM (ALS U HET NIEUW HEBT GEKOCHT) TERUG NAAR DE DEALER BIJ WIE U HET PRODUCT HEBT GEKOCHT. GAAT U NIET AKKOORD MET DEZE VOORWAARDEN EN BEPALINGEN VOOR UW DOWNLOAD, SCHAFT DE DOWNLOAD DAN NIET AAN EN INSTALLEER OF GEBRUIK DEZE DAN NIET.

Licentiebetalingen en -voorwaarden

Garmin ("wij" of "ons") levert u in het geval van een Toestel de opslagmedia met daarop de Software en de daarin geïntegreerde Content, met inbegrip van eventuele online of elektronische documentatie en gedrukte materialen, of in het geval van een Download de Applicatie en de daarin geïntegreerde of begeleidende Content, inclusief alle online of elektronische documentatie en gedrukte materialen. Garmin verleent u een beperkte, niet-exclusieve licentie om het betreffende Garmin product te gebruiken in overeenstemming met de voorwaarden van deze Overeenkomst. U gaat ermee akkoord het betreffende Garmin product uitsluitend aan te wenden voor persoonlijk gebruik, of, indien van toepassing, voor activiteiten binnen uw bedrijf, en niet voor servicebureaus, timesharing, wederverkoop of vergelijkbare doeleinden. Dienovereenkomstig, maar onder voorbehoud van de in de volgende paragrafen vastgelegde beperkingen, mag u het betreffende Garmin product uitsluitend kopiëren als dit noodzakelijk is om het te kunnen (i) weergeven en (ii) opslaan, mits u geen enkele vermelding van auteursrechten verwijderd en het Garmin product op geen enkele manier wijzigt. Uw gebruik van de Applicatie mag geen inbreuk maken op de gebruiksregels van de Applicatieleverancier of een externe serviceprovider die u gebruikt om de Applicatie beschikbaar te maken. U gaat ermee akkoord de Garmin producten niet anderszins te reproduceren, archiveren, kopiëren, wijzigen, decompileren, aan reverse engineering te onderwerpen of afgeleide werken van delen van de Garmin producten te maken en dat u de Garmin producten op geen enkele wijze en voor geen enkel doeleinde overdraagt of verspreidt, met uitzondering van voor zover toegestaan volgens de wet. Tevens behoudt Garmin zich het recht voor het leveren van Content die wordt verstrekt door een externe provider, te beëindigen, wanneer deze provider stopt met het verstrekken van dergelijke content, of wanneer het contract tussen Garmin en deze provider om welke reden dan ook wordt beëindigd.

Beperkingen. Met uitzondering van de gevallen waarin Garmin u hiervoor een specifieke licentie heeft verstrekt, en zonder afbreuk te doen aan de voorgaande paragrafen, mag u de Garmin producten niet gebruiken in combinatie met producten, systemen of applicaties die zijn geïnstalleerd op of anderszins verbonden zijn met, of die communiceren met voertuigen, en die kunnen worden gebruikt voor transport- of





wagenparkbeheer of vergelijkbare applicaties, en waarbij de Content wordt gebruikt door een centrale regelcentrale voor het coördineren van een wagenpark. Bovendien is het verboden de Garmin producten te verhuren of te leasen aan een andere persoon of een derde partij. Alleen die autoverhuurbedrijven die van Garmin uitdrukkelijke schriftelijke toestemming hebben gekregen om Garmin producten met daarop de Content aan hun klanten te verhuren, zijn gerechtigd dergelijke producten te verhuren. U gaat ermee akkoord dat u tijdens het gebruik van de Software zelf verantwoordelijk bent voor uw eigen gedrag en content en voor de mogelijke gevolgen daarvan. U gaat ermee akkoord de Software uitsluitend te gebruiken voor doeleinden die wettig, gepast en in overeenstemming met deze Overeenkomst en ander toepasselijk beleid of toepasselijke richtlijnen zijn. Ter illustratie en niet ter beperking: U gaat ermee akkoord dat wanneer u de Software gebruikt, u:

- Geen content uploadt, post, per e-mail verzendt of overbrengt of anderszins beschikbaar maakt die inbreuk maakt op een patent, handelsmerk, auteursrecht, handelsgeheim of ander eigendomsrecht van een partij, tenzij u zelf de eigenaar van de rechten van dergelijke content bent of toestemming van de eigenaar hebt om dergelijke content openbaar te maken;
- De Software of andere content niet gebruikt voor illegale of ongeoorloofde doeleinden; en
- Geen virussen, wormen, defecten, Trojaanse paarden of andere zaken van destructieve aard verspreidt.

Indien u woonachtig bent buiten de Verenigde Staten, gaat u ermee akkoord u te houden aan alle wetten, regels of voorschriften in uw land of de locatie van uw webserver betreffende uw gedrag op internet en aanvaardbare content inclusief wetten die de export van gegevens naar de Verenigde Staten of het land waarin u woonachtig bent reguleren.

Gegevensoverdracht. De Garmin producten worden aan u geleverd in de staat waarin deze zich bevinden ("as is") en u gaat ermee akkoord dat het gebruik ervan voor uw eigen risico is. De licentiehouders van Garmin, waaronder de licentiehouders, serviceproviders, channel partners,

leveranciers en dochterondernemingen van Garmin en haar licentiehouders, bieden geen garanties en doen geen uitspraken, uitdrukkelijk noch impliciet, naar aanleiding van de wet of anderszins, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, content, kwaliteit, nauwkeurigheid, volledigheid, doeltreffendheid, betrouwbaarheid, verkoopbaarheid, geschiktheid voor een bepaald doel, nut, gebruik of resultaten die de Garmin producten bieden, of dat de Content of de server ononderbroken en storingsvrij werken. De Garmin producten zijn uitsluitend bestemd voor gebruik als hulp bij het reizen en dienen niet te worden gebruikt voor doeleinden waarbij precieze metingen van richting, afstand, locatie of topografie vereist zijn. GARMIN GEEFT GEEN ENKELE GARANTIE OP DE NAUWKEURIGHEID OF VOLLEDIGHEID VAN DE KAARTGEGEVENS OF ANDERE CONTENT.

Afwijzing van garantie. GARMIN EN HAAR LICENTIEHOUDERS, WAARONDER DE LICENTIEHOUDERS, SERVICEPROVIDERS, CHANNEL PARTNERS, LEVERANCIERS EN DOCHTERONDERNEMINGEN VAN GARMIN EN HAAR LICENTIEHOUDERS, WIJZEN ELKE GARANTIE, UITDRUKKELIJK OF IMPLICIET, AF MET BETREKKING TOT KWALITEIT, PRESTATIES, VERKOOPBAARHEID, GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL OF NIET-INBREUKMAKENDHEID VAN GARMIN PRODUCTEN. GEEN ENKEL(E) MONDELINGE OF SCHRIFTELIJKE DOOR GARMIN OF HAAR LEVERANCIERS EN LICENTIEHOUDERS VERSTREKT(E) ADVIEZEN OF INFORMATIE VORMT EEN GARANTIE, EN U KUNT GEEN RECHTEN ONTLENEN AAN DERGELIJKE ADVIEZEN OF INFORMATIE. DEZE AFWIJZING VAN GARANTIES IS EEN ESSENTIELE VOORWAARDE VAN DEZE OVEREENKOMST. Bepaalde staten, gebieden en landen staan uitsluiting van bepaalde garanties niet toe, waardoor de hiervoor genoemde uitsluiting mogelijk niet op u van toepassing is.

Afwijzing van aansprakelijkheid. GARMIN EN HAAR LICENTIEHOUDERS, WAARONDER DE LICENTIEHOUDERS, SERVICEPROVIDERS, CHANNEL PARTNERS, LEVERANCIERS EN DOCHTERONDERNEMINGEN VAN GARMIN EN HAAR LICENTIEHOUDERS, ZIJN U GEEN AANSPRAKELIJKHEID VERSCHULDIGD: MET BETREKKING TOT SCHADECLAIMS, VORDERINGEN OF AANKLACHTEN WEGENS ENIG VERLIES, ONGEACHT DE AARD VAN DE OORZAAK VAN DE SCHADECLAIM, VORDERING OF AANKLACHT WEGENS VERLIES, PERSOONLIJK LETSEL DAT OF SCHADE DIE, NOCH DIRECT,

NOCH INDIRECT, KAN VOORTVLOEIEN UIT HET GEBRUIK OF HET IN BEZIT HEBBEN VAN DE GARMIN PRODUCTEN; OF VOOR WINSTDERVING, INKOMSTENDERVING, VERLIES VAN CONTRACTEN OF SPAARTEGOEDEN, OF ENIGERLEI ANDERE DIRECTE, INDIRECTE, INCIDENTELE OF SPECIALE SCHADE OF GEVOLGSCHADE VOORTVLOEIEND UIT UW GEBRUIK OF HET NIET KUNNEN GEBRUIKEN VAN DE GARMIN PRODUCTEN, DEFECTEN IN DE CONTENT OF INFORMATIE, OF SCHENDING VAN DEZE VOORWAARDEN OF BEPALINGEN, HETZIJ OP GROND VAN CONTRACT OF WEGENS ONRECHTMATIGE DAAD, HETZIJ OP BASIS VAN GARANTIE, HETZIJ ALS GEVOLG VAN GEBRUIK OF MISBRUIK OF DE ONMOGELIJKHEID VAN HET GEBRUIK VAN DE GARMIN PRODUCTEN VAN DE TEKORTKOMINGEN OF FOUTEN IN DE APPLICATIE, ZELFS ALS GARMIN OF HAAR LICENTIEHOUDERS OP DE MOGELIJKHEID VAN DERGELIJKE SCHADE IS GEWEZEN. DE TOTALE AANSPRAKELIJKHEID VAN GARMIN EN HAAR LICENTIEHOUDERS MET BETREKKING TOT DE VERPLICHTINGEN KRACHTENS DEZE LICENTIEOVEREENKOMST OF ANDERSZINS MET BETREKKING TOT DE APPLICATIE OF DE CONTENT IS NOOIT HOGER DAN \$ 1,00. Bepaalde staten, gebieden en landen staan uitsluiting van bepaalde aansprakelijkheden of beperkingen van schade niet toe, waardoor het voornoemde mogelijk niet op u van toepassing is. Als u uw Applicatie hebt aangeschaft bij een externe applicatieleverancier, IS DE ENIGE EN MAXIMALE VERANTWOORDELIJKHEID VAN DE APPLICATIELEVERANCIER IN HET GEVAL VAN EEN GARANTIEFOUT EEN TERUGGAVE VAN HET AANSCHAFBEDRAG VAN DE APPLICATIE.

ALLE CONTENT EN AL HET MATERIAAL DAT MET DE SOFTWARE WORDT GEDOWNLOAD OF GEÛPLOAD OF ANDERSZINS MET DE SOFTWARE WORDT VERKREGEN IS GEHEEL NAAR EIGEN GOEDDUNKEN EN VOOR EIGEN RISICO. U BENT ZELF VOLLEDIG VERANTWOORDELIJK VOOR EVENTUELE SCHADE AAN UW ELEKTRONISCHE COMMUNICATIETOESTEL OF VOOR GEGEVENSVERLIES DAT HET GEVOLG KAN ZIJN VAN HET DOWN- OF UPLOADEN VAN DERGELIJKE INHOUD OF DERGELIJK MATERIAAL OF HET GEBRUIK VAN DE SOFTWARE.

Routes voorspellen. Uw toestel beschikt mogelijk over een functie genaamd myTrends, die uw routegedrag vastlegt en kan voorspellen. Als het toestel over deze functie beschikt en een route voorspelt, dan zal het de geschatte tijd tot de bestemming en relevante verkeersinformatie over de voorspelde route weergeven. Informatie over uw routegedrag





Belangrijke veiligheids- en productinformatie

is toegankelijk voor elke andere persoon die uw toestel gebruikt. Als u niet wilt dat uw toestel uw routes voorspelt of informatie over voorspelde routes weergeeft, kunt u myTrends uitschakelen via het menu Instellingen van uw toestel.

Verzamelen van informatie. Wij kunnen informatie verzamelen over hoe vaak u het Garmin product gebruikt of de frequentie waarmee bepaalde functies en voorzieningen van het Garmin product worden gebruikt. Deze informatie wordt anoniem verzameld op een zodanige manier dat uw identiteit niet kan worden achterhaald. Aan de hand van deze informatie kunnen we brede gebruikerstrends vaststellen of op andere wijze proberen onze producten of applicaties te verbeteren. Bij het gebruik van locatie-gebaseerde diensten op het Garmin product, bijvoorbeeld informatie over het weer, bioscooptijden, verkeer, brandstofprijzen of lokale evenementen, wordt de fysieke locatie van uw toestel verzameld om u te kunnen voorzien van dergelijke locatie-gebaseerde diensten. Deze locatiegegevens worden anoniem verzameld op een zodanige manier dat uw identiteit niet kan worden achterhaald. Als u hiervoor toestemming geeft, verzamelt en uploadt Garmin informatie, zoals locatie, snelheid en richting (ook wel "traffic probe data" of "floating car data" genoemd) om de kwaliteit van de verkeersgegevens en andere content die wordt verzorgd door Garmin of andere Contentproviders, te verbeteren. Als u hiervoor toestemming geeft, mag Garmin deze gegevens ook delen met of verkopen aan externe partijen. Deze gegevens worden anoniem gedeeld en verkocht op een zodanige manier dat uw identiteit niet kan worden achterhaald. Het verzamelen en het gebruik van deze locatiegegevens wordt nader omschreven in de privacyverklaring voor het Garmin product.

Afwijzing van goedkeuring; wijziging van Contentproviders. Verwijzing naar producten, diensten, processen, hyperlinks naar derden of naar andere Content door middel van handelsnamen, handelsmerken, fabrikanten of leveranciers of anderszins vormen niet noodzakelijkerwijs een goedkeuring, sponsorschap of aanbeveling door Garmin of haar licentiehouders. De individuele wederverkoper is volledig verantwoordelijk voor de product- en service-informatie. De naam HERE en het logo HERE, de handelsmerken en logo's HERE en HERE ON BOARD, en andere handelsmerken en handelsnamen waarvan HERE

North America LLC de eigenaar is, mogen op geen enkele wijze voor commerciële doeleinden worden gebruikt zonder uitdrukkelijke voorafgaande schriftelijke toestemming van HERE. Contentproviders kunnen door Garmin worden gewisseld tijdens de termijn van deze Overeenkomst, en uw ervaring met de Content van een nieuwe provider zal mogelijk niet hetzelfde zijn als die met de vorige Contentprovider.

Exportbeperkingen. U gaat ermee akkoord delen van de Content of rechtstreeks daarvan afgeleide producten vanaf geen enkele plek te exporteren, tenzij dit in overeenstemming met en in combinatie met alle vereiste licenties en goedkeuringen krachtens toepasselijke exportwetten, -regels en -regelgevingen gebeurt.

Juridische naleving. U verklaart en garandeert dat (i) u niet woonachtig bent in een land waarvoor een embargo van de overheid van de Verenigde Staten van kracht is, of door de overheid van de Verenigde Staten is aangemerkt als een land dat "terroristen ondersteunt", en (ii) u niet op enige lijst van de overheid van de Verenigde Staten staat met personen of instellingen die zijn verboden of waarvoor beperkingen gelden.

Vrijwaring. U gaat ermee akkoord Garmin en haar licentiehouders, waaronder de desbetreffende licentiehouders, serviceproviders, channel partners, leveranciers, gevolmachtigden, dochtermaatschappijen en gelieerde bedrijven, en de desbetreffende medewerkers, managers, werknemers, aandeelhouders, agenten en vertegenwoordigers van Garmin en haar licentiehouders, schadeloos te stellen voor en te vrijwaren van alle aansprakelijkheden, verliezen, persoonlijk letsel (met inbegrip van persoonlijk letsel met de dood tot gevolg), vorderingen, aanklachten, onkosten of claims van welke aard dan ook, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, advocatenkosten die voortvloeien uit of in verband staan met het gebruik of het in bezit hebben door u van de Garmin producten.

Kaartgegevens. Op het gebruik van sommige Kaartgegevens zijn mogelijk bepaalde beperkingen en/of voorwaarden van toepassing die zijn opgelegd door externe leveranciers en/of overheden of regelgevende instanties, zoals verder uiteengezet op http://corporate.navteq.com/supplier_terms.html.

Termijn. Deze Overeenkomst is van kracht totdat (i) indien van toepassing, uw abonnementsperiode wordt beëindigd (door u of door Garmin) of verloopt, of (ii) totdat Garmin deze Overeenkomst om welke reden dan ook beëindigt, waaronder maar niet beperkt tot, als Garmin van mening is dat u de bepalingen van deze Overeenkomst hebt geschonden. Bovendien zal deze Overeenkomst onmiddellijk worden beëindigd wanneer een overeenkomst tussen Garmin en een derde partij waarvan Garmin (a) diensten of distributie verkrijgt die noodzakelijk zijn voor het ondersteunen van de Garmin producten, of (b) licenties voor Content verkrijgt, wordt beëindigd. U gaat ermee akkoord bij beëindiging alle exemplaren van de Content te vernietigen. De hierboven vermelde Afwijzing van Garantie en van Aansprakelijkheid blijven ook na beëindiging van kracht.

Volledige overeenkomst. Deze voorwaarden en bepalingen vormen de volledige overeenkomst tussen Garmin en haar licentiehouders, waaronder de licentiehouders, serviceproviders, channelpartners, leveranciers en dochterondernemingen van Garmin en haar licentiehouders, en u met betrekking tot de inhoud hiervan, en deze voorwaarden en bepalingen vervangen als zodanig eventuele schriftelijke of mondelinge overeenkomsten die voordien tussen ons van kracht waren met betrekking tot dit onderwerp.

Toepasselijk recht.

- (a) Voor HERE gegevens voor de Europese Unie
Op de hiervoor genoemde voorwaarden is het Nederlands recht van toepassing, zonder dat dit (i) conflicten met wettelijke bepalingen tot gevolg kan hebben, of (ii) het verdrag van de Verenigde Naties inzake internationale verkoopovereenkomsten betreffende roerende zaken wordt toegepast. Dit verdrag wordt expliciet uitgesloten. U gaat ermee akkoord eventuele geschillen, schadeclaims en gerechtelijke procedures die voortvloeien uit of die samenhangen met de onder deze overeenkomst aan u geleverde HERE gegevens, aanhangig te maken bij de rechtsbevoegde instanties in Nederland.
- (b) Voor HERE gegevens voor Noord-Amerika en voor andere niet-EU-landen



Op de hiervoor genoemde voorwaarden is het recht van de Amerikaanse staat Illinois van toepassing, zonder dat dit (i) conflicten met wettelijke bepalingen tot gevolg kan hebben, of (ii) het verdrag van de Verenigde Naties inzake internationale verkoopovereenkomsten betreffende roerende zaken wordt toegepast. Dit verdrag wordt expliciet uitgesloten. U gaat ermee akkoord eventuele geschillen, schadeclaims en rechtsprocedures die voortvloeien uit of die samenhangen met de onder deze overeenkomst aan u geleverde HERE gegevens, aanhangig te maken bij de rechtsbevoegde instanties in de Amerikaanse staat Illinois.

(c) Voor geschillen, schadeclaims en rechtsprocedures die niet betrekking hebben op de HERE gegevens

Op de hiervoor genoemde voorwaarden is het recht van de Amerikaanse staat Kansas van toepassing, waarbij geen rekening wordt gehouden met (i) conflicterende rechtsprincipes, of (ii) het verdrag van de Verenigde Naties inzake internationale verkoopovereenkomsten betreffende roerende zaken, welke uitdrukkelijk wordt uitgesloten. U gaat ermee akkoord eventuele geschillen, schadeclaims en rechtsprocedures voortvloeiend uit of in verband met de Applicatie of Content, aanhangig te maken bij de rechtsbevoegde instanties in de Amerikaanse staat Kansas. Een vertaling van deze Overeenkomst vanuit het Engels wordt slechts als service aan u aangeboden. Als deze Overeenkomst vanuit het Engels is vertaald naar een andere taal en er conflicterende bepalingen bestaan tussen de Engelse versie en de versie in een andere taal, zal de Engelse versie prevaleren.

Eindgebruikers binnen de overheid. Als de Eindgebruiker een instantie, afdeling of andere rechtspersoon van de overheid van de Verenigde Staten is, of geheel of gedeeltelijk door de overheid van de Verenigde Staten wordt gefinancierd, dan gelden voor het gebruik en de duplicatie, reproductie, vrijgave, wijziging, openbaarmaking of overdracht van het Product of de bijbehorende documentatie de bepalingen die zijn vastgelegd in DFARS 252.227-7014(a)(1) (JUNI 1995) (definitie van commerciële computersoftware volgens het Amerikaanse ministerie van defensie), DFARS 27.7202-1 (beleid van het Amerikaanse ministerie van defensie met betrekking tot commerciële computersoftware), FAR 52.227-19 (JUNI 1987) (artikel betreffende commerciële computersoftware

voor burgerlijke instanties), DFARS 252.227-7015 (NOVEMBER 1995) (artikel van het Amerikaanse ministerie van defensie met betrekking tot technische gegevens en commerciële items); FAR 52.227-14 substituten I, II en III (JUNI 1987) (artikel met betrekking tot technische gegevens en niet-commerciële computersoftware van burgerlijke instanties); en/of FAR 12.211 en FAR 12.212 (aankopen van commerciële items), voor zover van toepassing. Mochten de FAR- en de DFARS-bepalingen conflicteren met de voorwaarden van deze Licentieovereenkomst, dan is de interpretatie die de grootste beperkingen oplevert voor de overheid van de Verenigde Staten bindend. De leverancier/fabrikant is Garmin International, Inc., 1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, USA en NAVTEQ North America LLC, 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606 USA.

Garmin® is een handelsmerk van Garmin Ltd. of haar dochtermaatschappijen en is geregistreerd in de Verenigde Staten en andere landen. Deze handelsmerken mogen niet worden gebruikt zonder de uitdrukkelijke toestemming van Garmin.

HERE is een handelsmerk in de Verenigde Staten en andere landen. Alle andere bedrijfsnamen en handelsmerken die in deze documentatie worden genoemd, zijn het eigendom van hun respectieve eigenaars. Alle rechten voorbehouden.

Aanvullende voorwaarden en privacybeleid voor Location Platform Services. Als uw Applicatie toegang heeft tot Location Platform Services, gaat u door gebruik te maken van dergelijke Location Platform Services akkoord met de Nokia servicevoorwaarden op <http://here.com/services/terms> en het Nokia privacybeleid op <http://www.nokia.com/global/privacy/privacy/policy/privacy-policy/>.

NAVTEQ Traffic™ Licentieovereenkomst voor eindgebruikers

Mogelijk kunt u op uw Garmin-product verkeersinformatie ontvangen. Als dat het geval is, zijn de volgende bepalingen van toepassing op het gebruik van uw Garmin-product.

NAVTEQ North America LLC en/of haar gelieerde ondernemingen, inclusief Traffic.com ('NAVTEQ'), zijn eigenaar van de rechten op de gegevens over verkeerssituaties

('Verkeersgegevens') en, indien u RDS/TMC- of HD Radio™-verkeersinformatie ontvangt, van de RDS/TMC- of HD Radio-netwerken waarmee deze gegevens worden doorgegeven aan uw Garmin-product. Door u te abonneren op de Verkeersgegevens, of door deze te ontvangen of anderszins voor uzelf toegankelijk te maken, erkent u dat u deze Overeenkomst hebt gelezen, dat u deze begrijpt, dat u ermee akkoord gaat dat u bent gehouden aan de voorwaarden ervan, en dat u ten minste 18 jaar oud bent. Als u niet instemt met de bepalingen en voorwaarden van deze overeenkomst, moet u het abonnement weigeren; als het abonnement gebundeld is als onderdeel van uw Garmin-product, moet u voor volledige restitutie het product binnen 7 dagen retourneren naar de dealer bij wie u het product hebt gekocht.

U stemt ermee in de Verkeersgegevens in combinatie met uw Garmin-product uitsluitend voor persoonlijke niet-commerciële doeleinden te gebruiken, en niet voor een servicebureau, time-sharing of andere doeleinden. U mag de Verkeersgegevens of delen daarvan niet kopiëren, scannen, decompileren, aan reverse engineering onderwerpen of een andere manier gebruiken om de Verkeersgegevens of delen daarvan te op welke manier dan ook te reproduceren, dupliceren, herpubliceren, verzenden of distribueren. U gaat ermee akkoord NAVTEQ en haar gelieerde ondernemingen en Garmin Ltd. en haar dochterondernemingen te verdedigen tegen, schadeloos te stellen voor en te vrijwaren van eisen, schade, kosten of overige uitgaven die direct of indirect voortvloeien uit (a) niet-toegestaan gebruik uwerzijds van de Verkeersgegevens en/of het RDS/TMC- of HD Radio-netwerken, (b) een schending uwerzijds van deze Overeenkomst en/of (c) niet-toegestane of onwettige activiteiten uwerzijds in deze samenhang.

De Verkeersgegevens zijn uitsluitend informatief van aard. U aanvaardt alle risico's die voortvloeien uit het gebruik hiervan. NAVTEQ (en haar gelieerde ondernemingen), Garmin Ltd. (en haar dochtermaatschappijen) en hun leveranciers doen geen uitspraken over de inhoud, de verkeerssituaties en de conditie van de wegen, de bereikbaarheid van wegen of de snelheid.

De Verkeersgegevens worden geleverd in de staat waarin deze zich bevinden ('as is') en u gaat ermee akkoord dat het gebruik ervan voor uw eigen risico is. NAVTEQ (en haar gelieerde ondernemingen) en Garmin Ltd. (en haar



Belangrijke veiligheids- en productinformatie

dochterondernemingen) geven voor de Verkeersgegevens geen garantie op geschiktheid voor noch op compatibiliteit met het Garmin-product en geen garantie op een juiste werking van de Verkeersgegevens bij integratie en/of koppeling met het Garmin-product. Verder geven NAVTEQ (en haar gelieerde ondernemingen) en Garmin Ltd. (en haar dochterondernemingen) geen garantie met betrekking tot de betrouwbaarheid, nauwkeurigheid, uitvoerigheid en volledigheid van de Verkeersgegevens, aangezien deze van tijd tot tijd onnauwkeurigheden en/of fouten kunnen bevatten. Voor zover wettelijk toegestaan wordt hierbij elke garantie met betrekking tot de Verkeersgegevens uitgesloten, met inbegrip van maar niet beperkt tot verhandelbaarheid, geschiktheid voor een specifiek doel, nauwkeurigheid en/of volledigheid van de Verkeersgegevens, alsmede het ontbreken van virussen.

NAVTEQ (en haar gelieerde ondernemingen), Garmin Ltd. (en haar dochterondernemingen) en hun leveranciers wijzen elke aansprakelijkheid af voor verlies, verwonding of beschadiging die voortvloeit uit het gebruik of het niet kunnen gebruiken van het Garmin-product en de Verkeersgegevens als gevolg van weersomstandigheden, beschadiging aan doorgifteapparatuur en/of andere uitzendinfrastructuur, natuurrampen, en/of een gebrek aan betrouwbaarheid, volledigheid en/of nauwkeurigheid van de verkeersgegevens. In geen geval zijn NAVTEQ (en haar gelieerde ondernemingen), Garmin Ltd. (en haar dochterondernemingen) of hun leveranciers u of een andere partij aansprakelijkheid verschuldigd voor direct, indirecte, incidentele of speciale schade of gevolgschade (met inbegrip van en zonder beperking indirecte, directe, speciale of exemplaire schade of als schadevergoeding opgelegde boetes voor handelsverlies, winstderving, bedrijfsonderbreking of verlies van bedrijfsinformatie) voortvloeiend uit het gebruik of het niet kunnen gebruiken van het Garmin-product en/of de Verkeersgegevens, zelfs als NAVTEQ of Garmin op de mogelijkheid van dergelijke schade is gewezen.

Verkeer. Als u uw Garmin-product aanschaf of deze is voorgeladen met 'levenslang' of 'één keer' verkeersinformatie, ontvangt u Verkeersinformatie gedurende de nuttige levensduur van de Garmin-ontvanger (mits u een compatibel Garmin GPS-apparaat bezit) of (als dit eerder gebeurt) totdat Garmin geen verkeersgegevens meer ontvangt van de externe verkeersinformatieservice. Garmin kan uw verkeersabonnement te allen tijde annuleren als u een van

de voorwaarden van deze Overeenkomst schendt. U kunt uw verkeersabonnement niet overdragen op andere personen of Garmin-producten.

Toepasselijk recht. Op de hiervoor genoemde voorwaarden is het recht van de staat Illinois van toepassing, waarbij geen rekening wordt gehouden met (i) conflicterende wetsprincipes of (ii) het verdrag van de Verenigde Naties inzake internationale verkoopovereenkomsten betreffende roerende, welke uitdrukkelijk wordt uitgesloten. U gaat ermee akkoord eventuele geschillen, claims en rechtsprocedures die voortvloeien uit of die samenhangen met de krachtens deze overeenkomst aan u geleverde Verkeersgegevens, aanhangig te maken bij de rechtsbevoegde instanties in de staat Illinois.

Eindgebruikers binnen de overheid. Als de Verkeersgegevens worden verkregen door of ten behoeve van de regering van de Verenigde Staten of een andere entiteit die rechten wenst of toepast die gewoonlijk worden geclaimd door de regering van de Verenigde Staten, vormen deze gegevens een commercieel item zoals gedefinieerd in 48 C.F.R. (FAR) 2.101. De licentie op de gegevens wordt dan verstrekt in overeenstemming met deze Overeenkomst en de geleverde of anderszins verstrekte Verkeersgegevens worden gemarkeerd en ingevoegd zoals vereist volgens de onderstaande Mededeling; ze zullen dan worden behandeld in overeenstemming met deze Mededeling:

Mededeling betreffende het gebruik

Naam contractant (fabrikant/leverancier): NAVTEQ

Adres contractant (fabrikant/leverancier): 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606

Deze Gegevens vormen een commercieel item zoals gedefinieerd in FAR 2.101, en de NAVTEQ Traffic™ Licentieovereenkomst voor eindgebruikers, waaronder deze Gegevens zijn verstrekt, is hierop van toepassing.

© 2008 NAVTEQ; © 2008 Traffic.com – Alle rechten voorbehouden.

Als de regeringsfunctionaris of de regeringsinstantie die het contract ondertekent, weigert gebruik te maken van de hier verstrekte gegevens, moet deze functionaris of instantie NAVTEQ op de hoogte brengen alvorens aanvullende of alternatieve rechten met betrekking tot de Verkeersgegevens te eisen.

NAVTEQ en Traffic.com zijn handelsmerken in de Verenigde Staten en andere landen. © 2008 NAVTEQ; © 2008 Traffic.com. Alle rechten voorbehouden.

De HD Radio-technologie is geproduceerd onder licentie van iBiquity Digital Corporation. Amerikaanse en internationale patenten. HD Radio™ en de HD-, HD Radio-, en "boog"-logo's zijn eigen handelsmerken van iBiquity Digital Corp. Garmin™ is een handelsmerk van Garmin Ltd. of haar dochtermaatschappijen en is geregistreerd in de Verenigde Staten en andere landen. Dit handelsmerk mag niet worden gebruikt zonder uitdrukkelijke toestemming van Garmin. Alle andere bedrijfsnamen en handelsmerken die in deze documentatie worden genoemd, zijn het eigendom van hun respectieve eigenaars. Alle rechten voorbehouden.





Aan de slag

⚠ WAARSCHUWING

Als u niet eerst leert omgaan met het product, kan dit leiden tot een ongeval.

Raadpleeg het gedeelte *Belangrijke veiligheids- en productinformatie* (pagina 223) voor productwaarschuwingen en andere belangrijke informatie.

Als u niet alle veiligheidswaarschuwingen in deze handleiding doorleest en opvolgt, kan dat tot dodelijk of ernstig letsel leiden.

Zorg dat u alle veiligheidswaarschuwingen in deze handleiding leest en opvolgt.

OPMERKING: De schermafbeeldingen in deze handleiding komen mogelijk niet exact overeen met de schermen van uw navigatiesysteem. De in deze handleiding gebruikte afbeeldingen dienen puur ter referentie.

Het Infotainment System bedienen



- Selecteer ① om Spraakopdracht te activeren.
- Plaats een cd in ②.
- Selecteer ③ om een cd uit te werpen.
- Selecteer pictogrammen op ④ om systeemtoepassingen te wijzigen.
- Draai aan ⑤ om het volume aan te passen of druk hierop om het systeem uit te schakelen.
- Gebruik ⑥ om compatibele externe toestellen aan te sluiten op het systeem.
- Plaats de SD-kaart in ⑦.

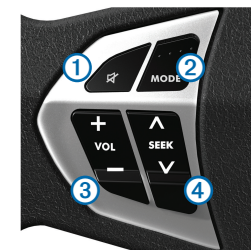
Toepassingen voor het toestel gebruiken

Pictogrammen van de toepassingen worden boven aan het scherm weergegeven. De pictogrammen bevatten informatie over de functies van het toestel. Selecteer de pictogrammen om de instellingen aan te passen en de bijbehorende informatie weer te geven.

	Selecteer om het mediatype in te stellen of te wijzigen.
	Selecteer voor navigatieopties.
	Selecteer voor telefoon of Bluetooth®.
	Selecteer om instellingen te wijzigen.

Stuurwielbediening

OPMERKING: Stuurwielbediening is mogelijk niet beschikbaar voor alle voertuigen of modellen.



- Selecteer ① om het geluid te dempen.
- Selecteer ② om het mediatype te wijzigen.
- Selecteer ③ om het volume aan te passen.
- Selecteer ④ om radiostations te zoeken of nummers over te slaan.





Aan de slag

Extra stuurwielbediening

OPMERKING: Uw telefoon moet over een Bluetooth-verbinding beschikken om gebruik te kunnen maken van de stuurwielbediening (pagina 239).

Stuurwielbediening is niet beschikbaar voor alle voertuigen of modellen.



- Selecteer ① om Spraakopdracht te activeren (pagina 234).
- Selecteer ② om inkomende oproepen te beantwoorden.
- Selecteer ③ om een telefoongesprek te beëindigen.

Multifunctionele knop


⚠ WAARSCHUWING

U kunt uw gehoor permanent beschadigen en zelfs doof worden als u het apparaat met een hoog volume gebruikt. Het volume is doorgaans te hoog als u de mensen om u heen niet hoort praten. Beperk de tijd dat u luistert met een hoog volume tot een minimum. Als uw oren suizen of als u spraak alleen gedempt hoort, gebruik het toestel dan niet meer en laat uw gehoor controleren.









- Draai aan ① om het volume aan te passen.
- Druk op ② om het systeem uit te schakelen.

Satellietsignalen



Nadat u het Infotainment System hebt ingeschakeld, gaat het toestel op zoek naar satellietsignalen. Het systeem dient mogelijk vrij zicht op de satellieten te hebben om satellietsignalen te kunnen ontvangen. Als ten minste drie van de  balken groen zijn, ontvangt uw systeem satellietsignalen.

De knoppen op het scherm gebruiken

- Selecteer  om terug te keren naar de vorige pagina.
- Houd  ingedrukt om snel terug te gaan naar de hoofdpagina van de toepassing.
- Selecteer  of  voor meer keuzes.
- Houd  of  ingedrukt om sneller te bladeren.

Het schermtoetsenbord gebruiken

Zie "Taalinstellingen" om de toetsenbordindeling te wijzigen (pagina 249). Selecteer een teken op het toetsenbord om een letter of een cijfer in te voeren.

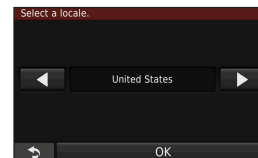
- Selecteer  om een spatie te typen.
- Selecteer  als u een teken wilt wissen.

- Selecteer  om de taal van het toetsenbord te selecteren.
- Selecteer  om speciale tekens zoals leestekens op te geven.
- Selecteer  om het gebruik van hoofdletters te wijzigen.

Uw land instellen

U moet een land instellen als u het Infotainment System voor de eerste keer gebruikt.

Selecteer een land en selecteer vervolgens **OK**.



Uw land resetten

Als u uw land opnieuw wilt instellen, moet u de fabrieksinstellingen van het Infotainment System herstellen.

OPMERKING: Als u de fabrieksinstellingen van het Infotainment System wilt herstellen, zal alle ingevoerde informatie permanent worden verwijderd.

- 1 Selecteer .
- 2 Selecteer **Herstel >Ja**.
- 3 Selecteer een land en selecteer vervolgens **OK**.





Locaties zoeken

Op de gedetailleerde kaarten in uw Infotainment System staan locaties, bijvoorbeeld restaurants, hotels en garages. Met behulp van categorieën kunt u naar bedrijven en attracties in de buurt zoeken.

Een locatie zoeken op categorie

- 1 Selecteer > **Waarheen?**.
- 2 Selecteer een categorie.
- 3 Selecteer indien nodig een subcategorie.
- 4 Selecteer een locatie.

Zoeken binnen een categorie

Om uw zoekresultaten te beperken, kunt u binnen enkele categorieën zoeken.

- 1 Selecteer > **Waarheen?**.
- 2 Selecteer een categorie.
- 3 Selecteer indien nodig een subcategorie.
- 4 Selecteer eventueel **Spel**.

Tankstations zoeken

U kunt tankstations in de buurt zoeken.

- 1 Selecteer > **Waarheen?** > **Nuttige punten** > **Brandstof**.
- 2 Selecteer een tankstation.

Een adres zoeken

OPMERKING: De volgorde van de stappen is mede afhankelijk van de kaartgegevens die op het toestel zijn geladen.

- 1 Selecteer > **Waarheen?** > **Adres**.

- 2 Selecteer een plaats.
- 3 Voer het huisnummer in en selecteer **OK**.
- 4 Voer de straatnaam in en selecteer **OK**.
- 5 Selecteer indien nodig **Wijzig staat/land** als u de plaats, het land of de provincie wilt wijzigen.
- 6 Selecteer indien nodig de plaats, staat of provincie.
- 7 Selecteer indien nodig het adres.

Een plaats zoeken

- 1 Selecteer > **Waarheen?** > **Plaatsen**.
- 2 Selecteer **Spel plaats**.
- 3 Voer een plaatsnaam in.
OPMERKING: Selecteer indien nodig **Wijzig staat/land** als u het land of de provincie wilt wijzigen.
- 4 Selecteer een plaats.

Een kruispunt zoeken

- 1 Selecteer > **Waarheen?** > **Kruispunt**.
- 2 Selecteer een staat of provincie.
OPMERKING: Selecteer indien nodig **Wijzig staat/land** als u het land of de provincie wilt wijzigen.
- 3 Selecteer een plaats.
- 4 Voer de eerste straatnaam in en selecteer **Volgende**.
- 5 Selecteer indien nodig de straat.
- 6 Voer de tweede straatnaam in en selecteer **Volgende**.
- 7 Selecteer indien nodig de straat.
- 8 Selecteer indien nodig de kruising.

Een locatie zoeken met behulp van coördinaten

U kunt een locatie zoeken door de lengtegraad en de breedtegraad in te voeren.

- 1 Selecteer > **Waarheen?** > **Coördinaten**.
- 2 Wijzig zo nodig de **notatie**. Kies de gewenste notatie van de coördinaten voor het type kaart dat u gebruikt en selecteer **Slu op**.
- 3 Selecteer de coördinaat voor de breedtegraad.
- 4 Voer de nieuwe coördinaat in en selecteer **OK**.
- 5 Selecteer de coördinaat voor de lengtegraad.
- 6 Voer de nieuwe coördinaat in en selecteer **OK**.
- 7 Selecteer **Geef weer op kaart**.

Een locatie zoeken met behulp van de kaart

U kunt nuttige punten zoeken die zijn opgenomen in de kaartgegevens, zoals restaurants, ziekenhuizen en tankstations.

- 1 Selecteer > **Bekijk kaart**.
- 2 Versleep de kaart en zoom in om het te doorzoeken gebied weer te geven.
- 3 Selecteer eventueel een categoriepictogram om een specifieke categorie plaatsen te bekijken.
Locatiemarkeringen worden op de kaart weergegeven.
- 4 Selecteer een punt, bijvoorbeeld een straat, kruispunt of adres.
- 5 Selecteer eventueel de ballonbeschrijving van de kaart om aanvullende informatie te bekijken.





Locaties zoeken

Het zoekgebied wijzigen

Uw toestel zoekt standaard naar locaties die het dichtst bij uw huidige locatie liggen. U kunt een locatie in de buurt van een andere plaats of locatie zoeken.

- 1 Selecteer > **Waarheen?** > **Nabij**.
- 2 Selecteer een optie.
- 3 Selecteer indien nodig een locatie.

Een thuislocatie opslaan

U kunt een thuislocatie instellen voor de locatie waar u het vaakst naartoe terugkeert.

- 1 Selecteer > **Waarheen?** > **Naar huis**.
- 2 Selecteer **Voer mijn adres in**, **Gebruik mijn huidige locatie** of **Recent**.

De locatie wordt opgeslagen als "Thuis" in het menu Favorieten (pagina 232).

Naar huis navigeren

Selecteer > **Waarheen?** > **Naar huis**.

De gegevens van uw thuislocatie bewerken

- 1 Selecteer > **Waarheen?** > **Favorieten** > **Thuis**.
- 2 Selecteer het informatievak op de kaart.
- 3 Selecteer **Wijzig**.
- 4 Voer uw wijzigingen in.
- 5 Selecteer **OK**.

Zoeken naar recent gevonden plaatsen

De 50 laatste gevonden locaties worden op het toestel opgeslagen.

- 1 Selecteer > **Waarheen?** > **Recent**.
- 2 Selecteer een locatie.

De lijst met recent gevonden plaatsen wissen

Selecteer **Waarheen?** > **Recent** > **Wis** > **Ja**.

Parkeerplaats zoeken

- 1 Selecteer > **Waarheen?** > **Nuttige punten** > **Parkeerplaats**.
- 2 Selecteer een parkeerplaats.

Een gesimuleerde locatie instellen

U kunt met het Infotainment System een gesimuleerde locatie instellen.

- 1 Selecteer > **Systeem**.
- 2 Selecteer **GPS-simulator** > **Aan** > **OK**.
- 3 Selecteer > **Bekijk kaart**.
- 4 Selecteer een gebied op de kaart.
- 5 Selecteer **Stel locatie in**.

Locaties opslaan

U kunt locaties opslaan zodat u deze snel kunt opzoeken en routes er naartoe kunt plannen.

Een locatie opslaan

- 1 Zoek naar een locatie (pagina 231).
- 2 Selecteer een locatie in de zoekresultaten.

- 3 Selecteer **Sla op**.
- 4 Voer indien nodig een naam in en selecteer **OK**.

Uw huidige locatie opslaan

- 1 Selecteer het voertuigpictogram op de kaart.
- 2 Selecteer **Sla op**.
- 3 Voer een naam in en selecteer **OK**.
- 4 Selecteer **OK**.

Een route naar een favoriete locatie starten

- 1 Selecteer > **Waarheen?** > **Favorieten**.
- 2 Selecteer indien nodig een categorie of selecteer **Alle favorieten**.
- 3 Selecteer een locatie.
- 4 Selecteer **Gal**.

Een favoriete locatie bewerken

- 1 Selecteer > **Waarheen?** > **Favorieten**.
- 2 Selecteer indien nodig een categorie.
- 3 Selecteer een locatie.
- 4 Selecteer **Meer informatie** > **Wijzig**.
- 5 Selecteer een optie:
 - Selecteer **Naam**.
 - Selecteer **Telefoonnummer**.
 - Selecteer **Categorieën** als u categorieën aan de favoriet wilt toewijzen.
 - Selecteer **Wijzig kaartsymbool** als u het symbool waarmee de favoriet op de kaart wordt weergegeven, wilt wijzigen.
- 6 Bewerk de informatie.
- 7 Selecteer **OK**.





Categorieën aan een favoriete locatie toewijzen

U kunt uw eigen categorieën toevoegen om uw favoriete locaties te ordenen.

OPMERKING: Categorieën worden in Favorieten weergegeven nadat u meer dan twaalf locaties hebt opgeslagen.

- 1 Selecteer > **Waarheen?** > **Favorieten**.
- 2 Selecteer een locatie.
- 3 Selecteer **Meer informatie**.
- 4 Selecteer **Wijzig** > **Categorieën**.
- 5 Voer een of meer categorienamen in of kies een bestaande categorie.
- 6 Selecteer **OK**.

Een favoriete locatie verwijderen

OPMERKING: Verwijderde locaties kunnen niet worden teruggezet.

- 1 Selecteer > **Waarheen?** > **Favorieten**.
- 2 Selecteer indien nodig een categorie.
- 3 Selecteer een locatie.
- 4 Selecteer **Meer informatie** > **Wis**.
- 5 Selecteer **Ja**.

Een reis plannen

U kunt de Reisplanner gebruiken om een reis met meerdere bestemmingen te maken en op te slaan.

- 1 Selecteer **Reisplanner**.
- 2 Selecteer .
- 3 Selecteer **Selecteer startlocatie**.
- 4 Zoek naar een locatie (pagina 231).
- 5 Selecteer **Selecteer**.
- 6 Selecteer om locaties toe te voegen.
- 7 Selecteer **Volgende**.
- 8 Voer een naam in en selecteer **OK**.

Een routebeschrijving bewerken

- 1 Selecteer **Reisplanner**.
- 2 Selecteer een actieve reis of een opgeslagen reis.
- 3 Selecteer een optie:
 - Selecteer een locatie in de reis om de aankomst- of vertrektijd te wijzigen.
 - Selecteer een locatie in de reis en selecteer vervolgens **Duur** om vast te leggen hoe lang u op een locatie blijft.
 - Selecteer een reistijd om de routevoorkeur voor dat gedeelte van de reis te wijzigen.
 - Selecteer **Kaart** om de reis op de kaart weer te geven.

Navigeren aan de hand van een favoriete reis

- 1 Selecteer **Reisplanner**.
- 2 Selecteer een favoriete reis.
- 3 Selecteer **Ga!**.
- 4 Selecteer **Volgende bestemming selecteren** als u daarom wordt gevraagd.
- 5 Selecteer **Start**.

Een favoriete reis bewerken

- 1 Selecteer **Reisplanner**.
- 2 Selecteer een opgeslagen reis.
- 3 Selecteer **Wijzig**.
- 4 Selecteer een optie:
 - Selecteer **Wijzig bestemmingen** om locaties toe te voegen en te verwijderen, of sleep een bestemming omhoog of omlaag om de route te wijzigen.
 - Selecteer **Wis reis**.
 - Selecteer **Wijzig naam van reis**.

Een favoriete reis optimaliseren

U kunt uw reisbestemmingen in de meest efficiënte volgorde plaatsen.

- 1 Selecteer **Reisplanner**.
- 2 Selecteer een favoriete reis.
- 3 Selecteer **Optimaliseren**.

Alleen de punten tussen het begin van de reis en het einde van de reis worden geoptimaliseerd.






Spraakopdracht

Over Spraakopdracht

OPMERKING: Spraakopdracht is niet voor alle talen of regio's beschikbaar en is wellicht niet beschikbaar op alle modellen.

Met de functie Spraakopdracht kunt u het toestel bedienen door middel van gesproken opdrachten. Het menu Spraakopdracht bevat een lijst met beschikbare opdrachten.

Spraakopdrachten activeren

Selecteer  linksboven op het toestel (pagina 229).

 wordt rechtsboven in het scherm weergegeven.

Tips voor spraakopdrachten

- Spreek op normale toon in de richting van het Infotainment System.
- Zorg voor weinig achtergrondgeluiden, bijvoorbeeld stemmen of windgeruis, om de nauwkeurigheid van de stemherkenning te verbeteren.
- Spreek de opdrachten uit zoals deze op het scherm worden weergegeven.
- Reageer op de gesproken aanwijzingen als dat nodig is.
- Luister naar de twee tonen die aangeven dat de modus Spraakopdracht wordt gestart en gestopt.

Een route starten met een spraakopdracht

U kunt hiervoor de namen van populaire, bekende locaties uitspreken.

- 1 Zeg **Zoek nuttig punt**.
- 2 Zeg de **categorie** of **plaatsnaam**.
- 3 Zeg het **regelnummer**.
- 4 Zeg **Ja!**.

Een adres zoeken

- 1 Zeg **Zoek adres**.
- 2 Zeg het **volledige adres**.
- 3 Zeg **Ja!**.

Spraakopdracht uitschakelen

Zeg **Stop met luisteren**.





Navigatie

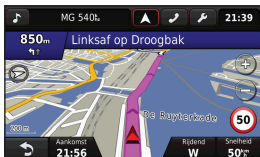
Een route starten

- 1 Zoek naar een locatie (pagina 231).
- 2 Selecteer een locatie.
- 3 Selecteer **Ga!**.
- 4 Selecteer indien nodig een optie.
- 5 Selecteer indien nodig een route.

Een route volgen

De route wordt aangegeven met een paarse lijn. Uw bestemming wordt aangegeven met een geruite vlag.

Tijdens uw reis leidt uw navigatiesysteem u naar uw bestemming met gesproken aanwijzingen, pijlen op de kaart en aanwijzingen boven in de kaart. Als u de route verlaat, berekent het toestel de route opnieuw en krijgt u nieuwe instructies.



Een punt aan een route toevoegen

Voordat u een stopplaats kunt toevoegen, moet u een route navigeren.

- 1 Selecteer tijdens het navigeren van een route om terug te keren naar het hoofdmenu.
- 2 Selecteer **Waarheen?**.
- 3 Zoek naar de locatie (pagina 231).
- 4 Selecteer **Ga!**.
- 5 Selecteer **Toevoegen als via-punt**.

Een omweg maken

Tijdens het volgen van een route kunt u via omwegen obstakels vermijden, zoals wegwerkzaamheden.

OPMERKING: Als de huidige route de enige redelijke optie is, kan het voorkomen dat het toestel geen omweg kan berekenen.

Selecteer > **Omrijden**.

Een route stoppen

Selecteer > **Stop**.

myTrends gebruiken

U moet ten minste één locatie opslaan voordat u deze functie kunt gebruiken.

Bij gebruik van de functie myTrends™ voorspelt uw navigatiesysteem uw bestemming op basis van uw reisgeschiedenis, dag van de week en tijd van de dag. Nadat u een aantal malen naar een favoriete locatie bent gereden, wordt de locatie mogelijk weergegeven in de navigatiebalk op de kaart, samen met de verwachte reisduur en verkeersinformatie.

Selecteer de navigatiebalk om een routesuggestie voor de locatie te bekijken.





Navigatie

Over Afrit met diensten

OPMERKING: U moet zich op een belangrijke autoweg of snelweg bevinden om Afrit met diensten te kunnen gebruiken.

Wanneer u een route navigeert, kunt u brandstof, levensmiddelen, logies en toiletten vinden in de buurt van afritten die u nadert.

Deze diensten zijn per categorie vermeld op tabbladen.

	Brandstof
	Restaurant
	Logies
	Toiletten

Afrit met diensten zoeken

- 1 Selecteer **Waarheen?** > **Afrit met diensten**.
- 2 Gebruik de pijlen om een afrit te selecteren die u nadert.
- 3 Selecteer een tabblad met een dienstencategorie.
- 4 Selecteer een interessante locatie.

Navigeren naar een afrit

- 1 Selecteer op de kaart > **Waarheen?** > **Afrit met diensten**.
- 2 Selecteer een afrit met diensten.
- 3 Selecteer **Ga!**.

Verderop zoeken gebruiken

Wanneer de afritten die u nadert niet over de vereiste diensten beschikt, kunt u verderop in uw route zoeken.

- 1 Selecteer tijdens het navigeren van een route > **Waarheen?** > **Afrit met diensten**.

- 2 Selecteer een tabblad met een dienstencategorie die niet beschikbaar is op de afrit die u nadert.
- 3 Selecteer **Verderop zoeken**.
- 4 Selecteer > om meer afritten weer te geven.
- 5 Selecteer een service.
- 6 Selecteer **Ga!**.

Punten op de route vermijden

- 1 Selecteer > **Routebepaling** > **Te vermijden**.
- 2 Selecteer de obstakels die u niet op uw routes wilt tegenkomen en selecteer **OK**.

Aangepast vermijden

Met Aangepast vermijden kunt u bepaalde gebieden en delen van een route vermijden. U kunt de functie Aangepast vermijden naar wens in- en uitschakelen.

Een gebied vermijden

- 1 Selecteer > **Routebepaling** > **Aangepast vermijden**.
- 2 Selecteer indien nodig **Voeg te vermijden toe**.
- 3 Selecteer **Voeg te vermijden gebied toe**.
- 4 Selecteer de linkerbovenhoek van het gebied dat u wilt vermijden en selecteer **Volgende**.
- 5 Selecteer de rechterbenedenhoek van het gebied dat u wilt vermijden en selecteer **Volgende**.
Het geselecteerde gebied wordt met arcering weergegeven op de kaart.
- 6 Selecteer **OK**.

Een weg vermijden

- 1 Selecteer > **Routebepaling** > **Aangepast vermijden**.
- 2 Selecteer **Voeg te vermijden weg toe**.

- 3 Selecteer het beginpunt op een weg die u wilt vermijden en selecteer **Volgende**.
- 4 Selecteer het eindpunt op de weg en selecteer **Volgende**.
- 5 Selecteer **OK**.

Een eigen te vermijden punt uitschakelen

U kunt een zelf ingesteld te vermijden punt uitschakelen zonder het te wissen.

- 1 Selecteer > **Routebepaling** > **Aangepast vermijden**.
- 2 Selecteer te vermijden punt.
- 3 Selecteer **Wijzig** > **Uitschakelen**.

Te vermijden punten verwijderen

- 1 Selecteer > **Routebepaling** > **Aangepast vermijden**.
- 2 Selecteer een optie:
 - Selecteer **Wis** > **Alles selecteren** > **Wis** > **Ja** om alle eigen te vermijden punten te verwijderen.
 - Als u een eigen te vermijden punt wilt verwijderen, selecteert u **Wis** > het te vermijden punt > **Wis** > **Ja**.





Kaartpagina's

De kaart gebruiken

- 1 Selecteer **Bekijk kaart** in het hoofdmenu.
- 2 Selecteer de kaart om over te schakelen naar de bladermodus.
Er worden knoppen op de kaart weergegeven.
- 3 Selecteer een optie:
 - Selecteer **+** of **-** als u wilt inzoomen of uitzoomen.
 - Selecteer **📍** om nuttige punten (POI's) te zoeken.
 - Selecteer **↶** om terug te keren naar de navigatiekaart.

De kaart aanpassen

Het reislog weergeven

Uw toestel houdt een reislog bij; een overzicht van de door u afgelegde weg.

- 1 Selecteer **📄** > **Kaart**.
- 2 Selecteer **Toon** onder Reislog.
- 3 Selecteer **Toon** > **OK**.

De kaartgegevensvelden aanpassen

- 1 Selecteer in de kaart een gegevensveld onder aan het scherm.
- 2 Selecteer een gegevenstype.
 - Aankomstopties
 - Rijopties
- 3 Selecteer **Sla op**.

Het kaartperspectief wijzigen

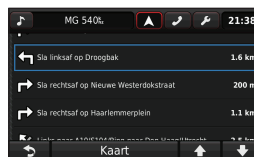
- 1 Selecteer **📐** > **Kaart** > **Kaartweergave**.
- 2 Selecteer een optie:
 - Selecteer **Koers boven** om de kaart tweedimensionaal met uw reisrichting bovenaan weer te geven.
 - Selecteer **Noord boven** om de kaart tweedimensionaal weer te geven, met het noorden bovenaan.
 - Selecteer **3-D** om de kaart driedimensionaal weer te geven.

Afslagen weergeven

Een lijst met afslagen weergeven

Als u een route in een auto aflegt, kunt u alle afritten voor de volledige route weergeven, inclusief de afstand tussen de afritten.

- 1 Selecteer de tekstbalk boven aan de kaart.
- 2 Selecteer een afrit.



De details van de afslag worden weergegeven. Als er een afbeelding van de afrit beschikbaar is, wordt die weergegeven.

De gehele route op de kaart weergeven

- 1 Selecteer tijdens het navigeren van een route de navigatiebalk boven aan de kaart.
- 2 Selecteer **Kaart**.

Volgende afslag weergeven

Tijdens het navigeren van een route wordt linksonder op de kaart een schatting weergegeven van de afstand tot de volgende afslag, inclusief de voorsorteermogelijkheid en andere manoeuvre(s).

De schatting bestaat uit de afstand tot de afslag of manoeuvre en, indien van toepassing, de rijbaan waarin u zich moet bevinden.

Selecteer **0.67** op de kaart om de volgende afrit op de kaart weer te geven.





Kaartpagina's

Knooppunten weergeven

Tijdens het navigeren van een route kunt u knooppunten op talloze belangrijke wegen weergeven. Als u een knooppunt op een route nadert, wordt de afbeelding van het knooppunt kort weergegeven (indien beschikbaar).

Selecteer **0.8** op de kaart om het knooppunt weer te geven (indien beschikbaar).



Realtime verkeerswaarschuwingen weergeven

Tijdens het navigeren van een route met een geactiveerd verkeersabonnement kunnen er live verkeerswaarschuwingen worden weergegeven.

Selecteer de melding om meer informatie weer te geven.

Reisinformatie weergeven

Op de reisinformatiepagina wordt uw huidige snelheid weergegeven en wordt nuttige informatie over uw reis gegeven.

Selecteer **Snelheid** op de kaart.



Reisinformatie opnieuw instellen

- 1 Selecteer **Snelheid** op de kaart.
- 2 Selecteer **Reset**.
- 3 Selecteer een optie:
 - Selecteer **Reset reisafstand** om de afstandsmeter opnieuw in te stellen.
 - Selecteer **Reset maximumsnelheid** als u de maximumsnelheid opnieuw wilt instellen.
- 4 Selecteer **OK**.

De huidige locatiegegevens weergeven

U kunt de pagina **Waar ben ik?** gebruiken om informatie over uw huidige locatie weer te geven. Deze functie komt vooral van pas als u uw locatie moet doorgeven aan hulpdiensten.

Selecteer **Waar ben ik?**.

Nabije services vinden

U kunt de pagina **Waar ben ik?** gebruiken om nabije services, zoals ziekenhuizen, politiebureaus of benzinestations te vinden.

- 1 Selecteer **Waar ben ik?**.
- 2 Selecteer een categorie.
- 3 Selecteer een locatie.





Handsfree bellen

OPMERKING: Uw telefoon ondersteunt mogelijk niet alle handsfree-telefoonfuncties van uw Infotainment System.

Via draadloze Bluetooth®-technologie kunt u uw Infotainment System als handsfree toestel aansluiten op uw mobiele telefoon.

Het handsfree telefoonmenu gebruiken

Selecteer 



- Selecteer ① om te bellen.
- Selecteer ② om van telefoon te wisselen of de Bluetooth-verbinding uit te schakelen.
- Selecteer ③ om de oproepinfo weer te geven.
- Selecteer ④ om naar huis te bellen.
- Selecteer ⑤ om een nuttig punt te bellen.
- Selecteer ⑥ om contactpersonen weer te geven en te bellen.
- Selecteer ⑦ om telefoonberichten weer te geven.

Uw telefoon koppelen

OPMERKING: Sommige telefoons ondersteunen deze functie niet.

U moet het toestel koppelen met een compatibele mobiele telefoon voordat u handsfree kunt bellen.

Door uw telefoon met het toestel te koppelen herkennen de telefoon en het toestel elkaar en kunnen deze snel verbinding maken met elkaar.

- 1 Plaats uw telefoon binnen 10 m (33 ft) van uw toestel.
- 2 Selecteer  > **Bluetooth** > **Ingeschakeld** > **OK** om de Bluetooth-technologie in te schakelen.
- 3 Selecteer **Voeg toe**.
- 4 Schakel op de telefoon de draadloze Bluetooth-technologie in.
- 5 Selecteer **OK**.
U ziet een lijst met Bluetooth-toestellen in de buurt.
- 6 Selecteer uw telefoonnummer in de lijst en selecteer vervolgens **OK**.
- 7 Bevestig indien nodig op uw telefoon dat het toestel verbinding mag maken.
- 8 Voer zo nodig de meegeleverde Bluetooth-pincode van het toestel in uw telefoon in.

De verbinding met uw telefoon verbreken

- 1 Selecteer  > **Bluetooth** > **Ingeschakeld**.
- 2 Selecteer **Uitgeschakeld** > **OK**.

De verbinding met de telefoon wordt verbroken, maar de koppeling met het toestel blijft gehandhaafd.

Tips na het koppelen van de toestellen

- Nadat het systeem en uw telefoon voor de eerste keer zijn gekoppeld, kunnen ze automatisch verbinding maken wanneer ze worden ingeschakeld.
- Wanneer uw telefoon is gekoppeld aan het systeem, kunt u bellen.

- Wanneer u het Infotainment System inschakelt, probeert het toestel een koppeling tot stand te brengen met de laatste telefoon waaraan het was gekoppeld.
- Mogelijk dient u de mobiele telefoon zodanig in te stellen dat deze automatisch koppelt met het systeem wanneer het wordt ingeschakeld.

Telefoneren

Uw Infotainment System en telefoon moeten eerst zijn gekoppeld voordat u handsfree kunt bellen.


Een nummer kiezen

- 1 Selecteer  > **Kies**.
- 2 Voer het nummer in.
- 3 Selecteer **Oproep**.

Een contactpersoon in uw telefoonboek bellen

OPMERKING: Sommige telefoons ondersteunen deze functie niet.

Het telefoonboek wordt telkens wanneer u de telefoon op het toestel aansluit naar het toestel overgezet. Het kan enkele minuten duren voordat het telefoonboek beschikbaar is. Sommige telefoons ondersteunen deze functie niet.

- 1 Selecteer  > **Contactpersonen**.
- 2 Selecteer een contactpersoon.
- 3 Selecteer **Oproep**.

Een locatie bellen

- 1 Selecteer  > **POI**.
- 2 Selecteer een nuttig punt als er een telefoonnummer voor de locatie beschikbaar is (pagina 231).
- 3 Selecteer **Oproep**.





Handsfree bellen

Verbonden tijdens een gesprek



- Selecteer ① om een gesprek te beëindigen.
- Selecteer ② om een gesprek in de wacht te zetten.
- Selecteer ③ om een oproep te onderdrukken.
- Selecteer ④ om het toetsenbord weer te geven.
- Selecteer ⑤ om een gesprek toe te voegen aan een telefonische vergadering.
- Selecteer ⑥ om contactpersonen weer te geven.
- Selecteer ⑦ om over te schakelen naar de telefoon.

Een oproep ontvangen

OPMERKING: Sommige telefoons ondersteunen deze functie niet.

Selecteer **Antwoord** of **Negeer** wanneer u een oproep ontvangt.

De oproepinfo gebruiken

OPMERKING: Sommige telefoons ondersteunen deze functie niet.

Uw oproepinfo wordt telkens wanneer u de telefoon op het systeem aansluit van de telefoon naar het systeem overgezet. Het kan enkele minuten duren voordat de oproepinfo beschikbaar is.

- 1 Selecteer > **Oproepinfo**.

- 2 Selecteer een categorie.

De lijst met oproepen wordt weergegeven en de meest recente oproepen staan boven aan de lijst.

- 3 Selecteer een oproep.

De gespreksopties gebruiken

OPMERKING: Sommige telefoons ondersteunen deze functie niet.

Selecteer een optie tijdens een gesprek.

- Als u audio wilt overzetten naar uw telefoon, selecteert u **Naar mobiel**.
TIP: Gebruik deze functie als u het toestel wilt uitschakelen terwijl u het telefoongesprek voortzet of als u behoefte hebt aan privacy.
- Als u het toetsenblok wilt weergeven, selecteer dan **Toetsenbord**.
TIP: U kunt deze functie gebruiken zodat u automatische systemen kunt gebruiken, zoals voicemail.
- Als u de microfoon wilt dempen, selecteert u **Microfoon dempen**.
- Als u het gesprek wilt beëindigen, selecteer dan **Einde gesprek**.

Een telefoonnummer thuis opslaan

OPMERKING: Sommige telefoons ondersteunen deze functie niet.

TIP: Nadat u een telefoonnummer thuis hebt opgeslagen, kunt u het nummer wijzigen via de optie "Thuis" in uw lijst met favoriete locaties (pagina 232).

- 1 Selecteer > **Bel thuis** > **Telefoonnummer thuis instellen**.
- 2 Voer uw telefoonnummer thuis in.
- 3 Selecteer **OK**.

Naar huis bellen

OPMERKING: Sommige telefoons ondersteunen deze functie niet.

U kunt uw telefoonnummer thuis alleen met de knop **Thuis bellen** als u dat telefoonnummer hebt opgegeven.

Selecteer > **Bel thuis**.

Berichten weergeven

OPMERKING: Sommige telefoons ondersteunen deze functie niet.

Uw berichten worden telkens wanneer u de telefoon op het systeem aansluit naar het systeem overgezet. Het kan enkele minuten duren voordat de berichten beschikbaar zijn.

- 1 Selecteer > **Berichten**.

Uw berichten worden weergegeven, met de meest recente berichten boven aan de lijst.

- 2 Selecteer een bericht.





Verkeer

OPMERKING

Garmin is niet verantwoordelijk voor de nauwkeurigheid van de verkeersinformatie.

OPMERKING: Op sommige plaatsen en in sommige landen is verkeersinformatie mogelijk niet beschikbaar.

Uw Infotainment-systeem kan verkeersinformatie ontvangen bij gebruik van een verkeersabonnement. Ga naar www.garmin.com/suzuki voor meer informatie over verkeersinformatie en dekingsgebieden.

Verkeersinformatie ontvangen

Wanneer u beschikt over een verkeersabonnement en uw voertuig bevindt zich binnen een dekingsgebied voor verkeersinformatie, wordt de verkeersinformatie op het Infotainment System weergegeven.

Over het verkeerspictogram

Er verschijnt een verkeerspictogram op de kaart als er verkeersinformatie wordt ontvangen. Het verkeerspictogram  verandert van kleur om de ernst van verkeerssituaties op uw route of op de weg waar u reist aan te geven.

Kleur	Ernst	Betekenis
Groen	Laag	Het verkeer stroomt normaal door.
Geel	Middel	Het verkeer rijdt maar er zijn opstoppingen. Er is sprake van enige filevorming.
Rood	Hoog	Het verkeer staat stil of rijdt langzaam. Er zijn ernstige opstoppingen.
Grijs	Geen signaal	Geen verkeersinformatie beschikbaar.

Verkeer op uw route

Tijdens het berekenen van de route onderzoekt het systeem het huidige verkeer en past het systeem de route automatisch aan om de reis zo kort mogelijk te maken. Als er een lange file op uw route is terwijl u aan het navigeren bent, berekent het systeem de route automatisch opnieuw.

Het kan zijn dat het systeem een druk traject voorstelt als er geen beter alternatief voorhanden is. De tijd van de vertraging wordt dan meegenomen bij het berekenen van de geschatte aankomsttijd.

Verkeer op uw route weergeven

- 1 Selecteer tijdens het navigeren .
- 2 Selecteer **Zoek files**.
Er wordt een lijst met verkeerssituaties op uw route weergegeven, gesorteerd op locatie op uw route.
- 3 Selecteer een gebeurtenis.

Verkeer op uw route handmatig vermijden

- 1 Selecteer  op de kaart.
- 2 Selecteer **Zoek files**.
- 3 Gebruik zo nodig de pijlen om andere vertragingen op uw route weer te geven.
- 4 Selecteer **Vermijd**.

Een alternatieve route nemen

- 1 Selecteer tijdens het navigeren .
- 2 Selecteer **Alternatieve route**.
- 3 Selecteer een route.


Verkeersinformatie op de kaart weergeven

Op de kaart met verkeersinformatie worden met kleurcodes de verkeersstroom en vertragingen op wegen in de buurt weergegeven.

- 1 Selecteer  op de kaart.
- 2 Selecteer **Verkeerssituaties**.

Verkeer in uw omgeving

Vertragingen opzoeken


- 1 Selecteer  op de kaart.
- 2 Selecteer **Verkeerssituaties**.
- 3 Selecteer een item in de lijst.
- 4 Als er meerdere vertragingen zijn, gebruik dan de pijlen om de overige vertragingen weer te geven.






Verkeer

Een verkeersprobleem op de kaart weergeven

- 1 Selecteer  op de kaart.
- 2 Selecteer **Verkeerssituaties**.
- 3 Selecteer een verkeerspictogram.

Verkeersinformatie interpreteren


De legenda voor verkeersinformatie bevat een uitleg van de pictogrammen en kleuren die worden gebruikt op de verkeerskaart.

- 1 Selecteer  op de kaart.
- 2 Selecteer **Legenda voor verkeer**.

Verkeersabonnementen

Een abonnement toevoegen

U kunt abonnementen voor verkeersinformatie van specifieke regio's of landen aanschaffen.

- 1 Selecteer  > **Verkeer** in het hoofdmenu.
- 2 Selecteer **Verkeer > Inschakelen**.
- 3 Ga naar www.garmin.com/suzuki en volg de aanwijzingen op het scherm.

Abonnement activeren

Het abonnement wordt automatisch geactiveerd nadat uw Infotainment System satellietsignalen heeft ontvangen en ook verkeersinformatiesignalen ontvangt van de provider van de betaalservice.

Verkeersinformatie inschakelen

Verkeersinformatie is standaard ingeschakeld.

- 1 Selecteer  > **Verkeer**.
- 2 Selecteer **Verkeer > Inschakelen**.



Media

OPMERKING

Het Infotainment System ondersteunt verschillende mediatypen. U kunt luisteren naar FM1-, FM2- of AM-radio, audiobestanden op uw mobiele digitale toestel van Apple®, een SD-kaart, cd's, toestellen met draadloze Bluetooth-technologie en andere mobiele digitale toestellen.

Het Infotainment-systeem is niet compatibel met alle SD-kaarten, USB-apparaten en cd's. Sommige mediatypen kunnen de functionaliteit van het Infotainment-systeem beïnvloeden en een herstart veroorzaken.

Het mediamenu gebruiken

Selecteer > **Media**.



	Radio
	SD-kaart
	USB
	AUX
	Bluetooth
	Cd-speler

Mediageluid aanpassen

U kunt het volume, de lage, hoge en middelste tonen, en de balans en fading aanpassen voor alle mediatypen.

Het volume regelen

Draai aan de multifunctionele knop (pagina 230).

Tonen aanpassen

- 1 Selecteer **Radio** > **Geluid** in het mediamenu.
- 2 Selecteer een optie.
 - Pas de lage tonen aan met en .
 - Pas de middelste tonen aan met en .
 - Pas de hoge tonen aan met en .
 - Selecteer **Balans en fading** om de geluidslocatie en -balans in uw voertuig aan te passen.

De mediabrowser gebruiken

kunt door verschillenden audiobestanden op SD-kaarten en USB-mediabronnen bladeren en deze selecteren.

- 1 Selecteer > **Media**.
- 2 Selecteer een mediatype.
- 3 Selecteer **Bladeren**.
- 4 Selecteer een optie.
 - Selecteer **Afspellijsten** om afspeellijsten weer te geven.
 - Selecteer **Artiesten** om de verschillende artiesten weer te geven.
 - Selecteer **Albums** om de beschikbare albums weer te geven.
 - Selecteer **Nummers** om nummers weer te geven.
 - Selecteer **Genres** om verschillende muziekgenres weer te geven.

- Selecteer **Zoeken...** om een zoekopdracht in te voeren.
- Selecteer **Mappen** om bestandsmappen weer te geven.
- Selecteer **Componisten** om componisten weer te geven.
- Selecteer **Luisterboeken** (alleen mobiele digitale Apple-toestellen) om luisterboeken weer te geven.
- Selecteer **Podcasts** (alleen mobiele digitale Apple-toestellen) om podcasts weer te geven.

De radio gebruiken

U kunt naar FM1-, FM2- of AM-radio luisteren op uw Infotainment System.

Radio afspelen

OPMERKING: REG kan alleen worden geselecteerd indien AF is geselecteerd. TA kan afzonderlijk worden geselecteerd.

Selecteer > **Media** > **Radio**.



- Selecteer **1** om stations te zoeken.
- Selecteer **2** om FM1, FM2 of AM te selecteren.
- Selecteer **3** om stations handmatig te selecteren.
- Selecteer **4** om media te wijzigen.
- Selecteer **5** om alternatieve frequenties in te stellen.
- Selecteer **6** om regionale of regio-specifieke programma's te selecteren.
- Selecteer **7** om de verkeersmeldingen in te schakelen.





Media

- Selecteer **8** om het geluid aan te passen.
- Selecteer **9** om het programmatype te wijzigen.
- Selecteer **10** en houd de knoppen vijf seconden lang ingedrukt om het huidige station op te slaan.

Een programmatype selecteren

- 1 Selecteer **Media** > **Radio**.
- 2 Selecteer **Programmatype**.
- 3 Selecteer een programmatype
- 4 Selecteer **OK**.

SD-kaart

OPMERKING

Plak geen stickers op SD-kaarten. De SD-kaarten kunnen vast komen te zitten in de sleuf.

Vuil of vloeistof op de SD-kaart kan fouten veroorzaken en de kaart en kaartlezer beschadigen.

SDXC-kaarten worden niet ondersteund.

U kunt audiobestanden op een SD-kaart beluisteren op uw Infotainment System.

Ondersteunde audiobestandsindelingen

De SD-kaartspeeler biedt ondersteuning voor de volgende audiobestandsindelingen.

- WMA
- MP3-bestanden

Een SD-kaart afspelen

- 1 Duw een SD-kaart **1** in de SD-kaartsleuf **2** tot deze vastklikt.



- 2 Selecteer **Media** > **SD**.



- Selecteer **1** om informatie over het huidige nummer weer te geven.
- Selecteer **2** om gelijksoortige muziek te zoeken.
- Selecteer **3** om het nummer opnieuw te starten of naar het vorige nummer te gaan, en houd de knop ingedrukt om achteruit te gaan in het nummer.
- Selecteer **4** om het afspelen te starten of te pauzeren.
- Selecteer **5** om naar het volgende nummer te gaan en houd de knop ingedrukt om het nummer vooruit te doorlopen.
- Selecteer **6** om media te wijzigen.
- Selecteer **7** om het geluid aan te passen.

- Selecteer **8** om door de media te bladeren.
- Selecteer **9** om de huidige afspeellijst op de SD-kaart weer te geven.
- Selecteer **10** om te herhalen.

USB-audio

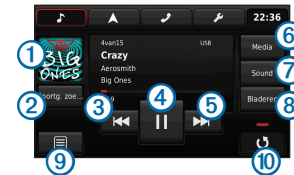
U kunt audiobestanden op mobiele digitale Apple-toestellen, flash-stations en andere USB-toestellen voor massaoepslag beluisteren via de USB-poort in uw voertuig.

Naar muziek luisteren via USB

- 1 Sluit uw audiospeler aan op de USB-poort in uw voertuig.

OPMERKING: Raadpleeg de gebruikershandleiding van uw voertuig voor meer informatie over de locatie van de USB-poort.

- 2 Selecteer **Media** > **USB**.



- Selecteer **1** om informatie over het huidige nummer weer te geven.
- Selecteer **2** om gelijksoortige muziek te zoeken.
- Selecteer **3** om het nummer opnieuw te starten of naar het vorige nummer te gaan, en houd de knop ingedrukt om achteruit te gaan in het nummer.
- Selecteer **4** om het afspelen te starten of te pauzeren.
- Selecteer **5** om naar het volgende nummer te gaan en houd de knop ingedrukt om het nummer vooruit te doorlopen.





- Selecteer ⑥ om media te wijzigen.
- Selecteer ⑦ om het geluid aan te passen.
- **OPMERKING:** Indien dit wordt ondersteund, kunt u ook het geluid aanpassen via uw mobiele media-apparaat.
- Selecteer ⑧ om door de media te bladeren.
- Selecteer ⑨ om de afspeellijst weer te geven.
- Selecteer ⑩ om te herhalen.

Uw mobiele digitale Apple-toestel gebruiken met andere mediatoepassingen

OPMERKING: iOS 5.1.1 of nieuwer is vereist op uw mobiele digitale Apple-toestel.

U kunt de informatie van mediatoepassingen beheren en weergeven op uw mobiele digitale Apple-toestel.

- 1 Start de mediatoepassing op uw mobiele digitale Apple-toestel.
- 2 Selecteer **Media > USB**.
U kunt USB-media weergeven en beheren op uw mobiele digitale Apple-toestel.

Overschakelen naar de Apple-muziekspeler

- 1 Selecteer **Media > USB**.
- 2 Selecteer **iPod**.

Cd-speler

OPMERKING

Plaats een cd zonder deze te forceren in de cd-speler.

Plak geen stickers op cd's. Deze kunnen vast komen te zitten in de cd-speler waardoor deze beschadigd raakt.

Vuil of vloeistof op cd's kan de lens binnenin de audiospeler vies maken en fouten veroorzaken.

U kunt audio-cd's en gegevens-cd's met muziekbestanden afspelen op uw Infotainment System.

Ondersteunde audiobestandsindelingen

De cd-speler biedt ondersteuning voor de volgende audiobestandsindelingen op alleen-schrijven cd's.

- WMA
- MP3-bestanden

Een cd afspelen

Plaats een audio-cd ① met de leesbare zijde naar beneden in de cd-sleuf ②.



De cd wordt automatisch afgespeeld en het cd- of cd MP3-menu wordt weergegeven.

OPMERKING: Indien de cd reeds eerder is afgespeeld en zich nog steeds in de cd-speler bevindt, wordt het afspelen hervat vanaf het meest recent afgespeelde nummer.



- Selecteer ① om het nummer opnieuw te starten of naar het vorige nummer te gaan, en houd de knop ingedrukt om achteruit te gaan in het nummer.
- Selecteer ② om het afspelen te starten of te pauzeren.
- Selecteer ③ om naar het volgende nummer te gaan en houd de knop ingedrukt om het nummer vooruit te doorlopen.
- Selecteer ④ om media te wijzigen.
- Selecteer ⑤ om het geluid aan te passen.
- Selecteer ⑥ om nummers in willekeurige volgorde af te spelen.
- Selecteer ⑦ om de selectie te herhalen.






Media

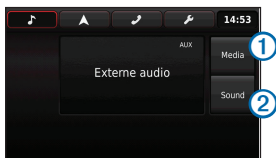
Externe audio

U kunt muziek en overige audiobestanden op een MP3-speler, iPod of ander mobiel digitaal toestel beluisteren op uw Infotainment System.

De AUX-poort gebruiken

- 1 Sluit uw speler aan op de AUX-poort.
- 2 Selecteer  > **Media** > **AUX**.

U selecteert de nummers vanaf uw mobiele digitale toestel.



- Selecteer ① om media te wijzigen.
- Selecteer ② om het geluid aan te passen.

OPMERKING: Indien dit wordt ondersteund, kunt u ook het geluid aanpassen via uw mobiele media-apparaat.

Bluetooth-audio

OPMERKING: U moet beschikken over een toestel dat compatibel is met de Bluetooth-technologie om muziek af te kunnen spelen op uw Infotainment System via een draadloze Bluetooth-verbinding.

Een Bluetooth-verbinding gebruiken

- 1 Sluit uw toestel aan op het Infotainment System met behulp van een Bluetooth-verbinding (pagina 239).

- 2 Selecteer  > **Media** > **Bluetooth**.

De muziek wordt afgespeeld.




- Selecteer ① om het nummer opnieuw te starten of naar het vorige nummer te gaan, en houd de knop ingedrukt om achteruit te gaan in het nummer.
- Selecteer ② om het afspelen te starten of te pauzeren.
- Selecteer ③ om naar het volgende nummer te gaan en houd de knop ingedrukt om het nummer vooruit te doorlopen.
- Selecteer ④ om media te wijzigen.
- Selecteer ⑤ om het geluid aan te passen.
- **OPMERKING:** Indien dit wordt ondersteund, kunt u ook het geluid aanpassen via uw mobiele media-apparaat.
- Selecteer ⑥ om nummers in willekeurige volgorde af te spelen.
- Selecteer ⑦ om de selectie te herhalen.





Het systeem aanpassen

- 1 Selecteer .
- 2 Selecteer een instellingscategorie.
- 3 Selecteer de instelling die u wilt wijzigen.

Systeeminstellingen

Selecteer  > **Systeem**.

GPS-simulator: hiermee stelt u in dat het toestel geen GPS-signalen meer ontvangt.

Eenheden: hiermee stelt u de maateenheid voor afstanden in.

Toetsenbordindeling: hiermee stelt u de indeling van het toetsenbord in.





Beperkte modus: hiermee schakelt u alle functies uit die veel aandacht van de gebruiker vragen en die u tijdens het rijden kunnen afleiden.

Tijdweergave: hiermee kunt u een 12-uurs, 24-uurs of UTC-tijdweergave selecteren.




Over: hiermee geeft u het versienummer van de software, het id-nummer van het toestel en informatie over verschillende andere softwarefuncties weer.

Het geluidsniveau aanpassen

- 1 Selecteer  > **Geluid**.
- 2 Selecteer **Volumemixer**.
- 3 Selecteer een optie.
 - Gebruik  en  om de volumeniveaus voor uw radio, SD-kaart, USB, AUX, cd of Bluetooth aan te passen.

- Gebruik  en  om de volumeniveaus voor navigatie, spraak en spraakopdrachten aan te passen.
- Gebruik  en  om de volumeniveaus van uw beltoon en luidsprekertelefoon aan te passen.


Geavanceerde medianiveaus

- 1 Selecteer  > **Geluid** > **Volumemixer**.
- 2 Selecteer **Geavanceerde medianiveaus**.
- 3 Selecteer een optie.
 - Selecteer  om het geluidsniveau voor elk mediatype te verlagen.
 - Selecteer  om het geluidsniveau voor elk mediatype te verhogen.

Herkenningsvraag inschakelen

- 1 Selecteer  > **Geluid** > **Herkenningsvraag**.
- 2 Selecteer **Aan** > OK.

Gesproken aanwijzingen inschakelen

- 1 Selecteer  > **Volume** > **Gesproken aanwijzingen**.
- 2 Selecteer **Aan** > OK.

Balans/Fading aanpassen

Selecteer  > **Geluid** > **Balans/Fading**.



- Selecteer ① om het geluid naar de linkerkant te verplaatsen.
- Selecteer ② om het geluid naar voren te verplaatsen.
- Selecteer ③ om het geluid naar de rechterkant te verplaatsen.
- Selecteer ④ om het geluid naar achteren te verplaatsen.
- Selecteer ⑤ om het geluid naar het midden te verplaatsen.

Lage tonen/Mid/Hoge tonen aanpassen

- 1 Selecteer  > **Geluid** > **Lage tonen/Mid/Hoge tonen**.
- 2 Selecteer een optie.
 - Selecteer  om de niveaus te verlagen.
 - Selecteer  om de niveaus te verhogen.

Toetstonen

- 1 Selecteer  > **Geluid** > **Toetstonen**.
- 2 Selecteer een optie.
 - Selecteer **Aan** om een korte, hoorbare toon te laten horen wanneer u een toets indrukt.
 - Selecteer **Uit** om de toon uit te schakelen.





Het systeem aanpassen

Over automatische volumeregeling

De automatische volumeregeling past het volume van uw Infotainment-systeem automatisch aan om weggeluiden te compenseren. Als de automatische volumeregeling is ingeschakeld, wordt het volume van het systeem verhoogd als er veel achtergrondgeluiden zijn en verlaagd als er weinig achtergrondgeluiden zijn in verhouding tot de huidige volumestelling.

Het geluidsniveau van de automatische volumeregeling aanpassen

- 1 Selecteer **Instellingen > Geluid > Automatische volumeregeling**.
- 2 Selecteer een optie.
 - Selecteer om het niveau van de automatische volumeregeling te verlagen.
 - Selecteer om het niveau van de automatische volumeregeling te verhogen.

Automatische volumeregeling uitschakelen

- 1 Selecteer **Instellingen > Geluid > Automatische volumeregeling**.
- 2 Selecteer **Uit**.

Kaartinstellingen

Selecteer > **Kaart**.

Voertuig: hiermee kiest u een ander pictogram voor het aangeven van uw positie op de kaart.

Kaartweergave: hiermee stelt u het perspectief voor de kaart in.

Kaartdetail: hiermee stelt u het detailniveau van de kaart in. Als er meer details worden weergegeven, wordt de kaart mogelijk langzamer opnieuw getekend.

Reislog: hiermee kunt u de reisloginformatie weergeven of verbergen.

Navigatie-instellingen

Selecteer > **Routebepaling**.

Routevoorkeur: hiermee stelt u de routevoorkeur in.

Te vermijden: hiermee stelt u in welke wegonderdelen u op een route wilt mijden (pagina 236).

Routevoorkeuren

Selecteer > **Navigatie > Routevoorkeur**.

De routeberekening is gebaseerd op de snelheidsgegevens van een weg en de versnellingsgegevens van een voertuig voor een bepaalde route.

Snellere tijd: hiermee berekent u routes die sneller worden aangelegd, maar mogelijk langer zijn.

Kortere afstand: hiermee berekent u routes die korter zijn, maar mogelijk meer tijd vragen.

Op verzoek: het systeem berekent verschillende routes naar uw locatie.

Scherminstellingen

OPMERKING: Als de verlichtingsinstellingen van het voertuig zijn ingesteld op het maximale helderheidsniveau, wordt het Infotainment System altijd ingesteld op overdag.

Selecteer > **Scherm**.

Kleurmodus: hiermee kunt u een lichte achtergrond (**Dag**) of een donkere achtergrond (**Nacht**) instellen, of automatisch laten overschakelen op basis van het in- of uitschakelen van de koplampen (**Auto**).

Helderheid: hiermee past u de helderheid van het scherm aan voor overdag of 's nachts.

Bluetooth-instellingen

Selecteer > **Bluetooth**.

Bluetooth: hiermee schakelt u de Bluetooth-component in.

Toestel: hiermee kunt u de verbindingen tussen uw toestel en mobiele telefoons met draadloze Bluetooth-technologie beheren.

Gebruiksvriendelijke naam: hiermee kunt u een gebruiksvriendelijke naam invoeren om toestellen met Bluetooth-technologie te identificeren.

De lijst met Bluetooth-toestellen beheren

U kunt telefoons die door uw systeem worden herkend wanneer Bluetooth is ingeschakeld toevoegen, verwijderen en de verbinding ermee verbreken.

- 1 Selecteer > **Bluetooth > Toestel**.
- 2 Selecteer een optie:
 - Selecteer de telefoon waarmee u een verbinding wilt maken.
 - Selecteer **Voeg toestel toe** om een toestel toe te voegen.
 - Selecteer **Verwijder** als u een toestel wilt verwijderen.

Bluetooth uitschakelen

- 1 Selecteer > **Bluetooth > Ingeschakeld**.
- 2 Selecteer **Uitgeschakeld**.
- 3 Selecteer **OK**.





Verkeersinstellingen

U moet beschikken over een geactiveerd verkeersabonnement als u verkeersinstellingen wilt gebruiken.

Selecteer  > **Verkeer**.

Verkeer: hiermee schakelt u verkeersinformatie in

Abonnementen: vermeldt de huidige verkeersabonnementen.

Verkeersinformatie inschakelen

U moet beschikken over een geactiveerd verkeersabonnement.

Selecteer  > **Verkeer** > **Verkeer**.


Over verkeersabonnementen

U kunt extra abonnementen aanschaffen of een abonnement vernieuwen wanneer het verloopt. Ga naar www.garmin.com/suzuki.

Verkeersabonnementen weergeven

Selecteer  > **Verkeer** > **Abonnementen**.

Taalinstellingen

Selecteer  > **Taal**.

Taal voor tekst: hiermee wijzigt u de taal voor alle tekst op het scherm in de geselecteerde taal.

Toetsenbord: hiermee stelt u de taal van het toetsenbord in.

Instellingen herstellen

U kunt alle fabrieksinstellingen van het toestel herstellen.

- 1 Selecteer .
- 2 Selecteer **Herstel**.





DAB-radio

DAB-radio

(indien beschikbaar)

OPMERKING: als geen DAB-sigitaal beschikbaar is, geeft de radio geen geluid totdat het systeem een programma vindt.

De DAB-radio gebruiken

Selecteer > Media > DAB.



- Selecteer **1** om van programma naar programma te springen.
OPMERKING: selecteer en houd **1** ingedrukt om van het huidige programma in de huidige groep naar het volgende beschikbare programma in de volgende beschikbare groep te springen.
- Selecteer **2** om alle beschikbare groepen en hun programma's te bekijken en te selecteren.
- Selecteer **3** om een programma dat wordt afgespeeld als favoriet op te slaan.
- Selecteer **4** om uw lijst met favorieten weer te geven en te bewerken.
- Selecteer **5** en houd knoppen vijf seconden lang ingedrukt om het huidige station op te slaan.

DAB-groepen

DAB-radio biedt veel verschillende groepen met allerlei soorten programmering.

DAB-programma's

Elke groep kan meerdere programma's bevatten. Groepen en programma's die momenteel worden afgespeeld, worden weergegeven op uw Infotainment System.



1	Schakelen tussen Frequentie aan/uit (kan worden ingeschakeld of uitgeschakeld in de instellingen)
2	Naam van het programma dat wordt afgespeeld
3	Nummer en naam van groep
4	Extra informatie over het programma dat wordt afgespeeld

DAB-programma's en andere diensten zoeken

- 1 Selecteer **Bladeren**.
OPMERKING: als de radio recent geen scan heeft uitgevoerd, wordt u gevraagd een nieuwe scan uit te voeren.
- 2 Selecteer zo nodig **Categorieën** en selecteer een categorie.
- 3 Selecteer een programma.

Uw bladerlijst vernieuwen

OPMERKING: u kunt op elk moment handmatig opnieuw scannen. Opnieuw scannen is aanbevolen als u een grote afstand hebt afgelegd.

Selecteer **Bladeren** > **Opnieuw scannen**.

Favorieten

U kunt programma's die worden afgespeeld, opslaan als favorieten.

Een favoriet opslaan

Selecteer .

De ster wordt geel en het programma dat wordt afgespeeld, wordt opgeslagen als favoriet.

Een favoriet verwijderen

Selecteer .

De favoriet die wordt afgespeeld wordt verwijderd uit de favorieten.

Een favoriet afspelen

- 1 Selecteer **Favorieten**.
- 2 Selecteer een favoriet.

De lijst met favorieten rangschikken

- 1 Selecteer **Favorieten** > **Sorteren**.
- 2 Selecteer een optie.





- Selecteer **Alfabetisch rangschikken** als u de lijst alfabetisch wilt rangschikken.
- Selecteer **Rangschikken op recent afgespeeld** als u de lijst wilt rangschikken op recent afgespeelde favorieten.
- Selecteer **Aangepast rangschikken** als u de volgorde van de lijst handmatig wilt wijzigen. Selecteer en sleep de pijl rechts van de categorienaam omhoog of omlaag om de volgorde in de lijst te wijzigen.

3 Selecteer **Sla op**.

Voorinstellingen toewijzen

OPMERKING: elk programma kan als voorinstelling worden opgeslagen. De voorinstelling hoeft geen favoriet te zijn, en favorieten hoeven geen voorinstellingen te zijn.

U kunt een programma dat wordt afgespeeld toewijzen aan een van de zes voorinstellingsknoppen.

Selecteer en houd een voorinstellingsknop ingedrukt om het programma dat wordt afgespeeld toe te wijzen aan die knop.





Appendix

Kaarten bijwerken

Het is mogelijk om de kaarten op uw toestel bij te werken. Ga voor meer informatie naar www.garmin.com/suzuki.

Het aanraakscherm schoonmaken

- 1 Gebruik een zachte, schone, pluisvrije doek.
- 2 Gebruik zo nodig water, isopropylalcohol of brilglasreiniger.
- 3 Maak de doek vochtig met de vloeistof.
- 4 Veeg het scherm zachtjes met de doek schoon.

De achteruitrijcamera gebruiken

WAARSCHUWING

Houd uw ogen op de weg en let op het verkeer als u de achteruitrijcamera gebruikt. Het gebruik van een achteruitrijcamera is een aanvullende veiligheidsmaatregel. De achteruitrijcamera is geen vervanging voor aandachtig rijden. Houd altijd rekening met onverwacht gevaar.

OPMERKING: De achteruitrijcamera wordt alleen ingeschakeld wanneer uw voertuig achteruit rijdt.

Als uw voertuig is uitgerust met een achteruitrijcamera, kunt u het gebied achter uw voertuig zien terwijl u achteruit rijdt.

- 1 Zet uw voertuig in de achteruitrijversnelling.
De achteruitrijcamera geeft het gebied achter uw voertuig weer op het scherm van het Infotainment System.
- 2 Voer uw achteruitrijmanoeuvre uit.

USB-aansluitingen gebruiken

WAARSCHUWING

Sluit niet meerdere USB-apparaten op de USB-aansluiting aan via een USB-hub of andere aansluitingen voor meerdere apparaten. Voeding naar meerdere USB-apparaten vanaf de aansluiting kan oververhitting en rook veroorzaken.

OPMERKING

verkeerd gebruik van uw USB-toestel - herhaaldelijk verbinding maken en de verbinding verbreken - kan de functionaliteit van het Infotainment-systeem beïnvloeden en een herstart veroorzaken.

Opmerking: Raadpleeg de documentatie van uw voertuig om de locatie van de USB-poort te vinden.

U kunt audiobestanden op USB-apparaten beluisteren (pagina 229). Uw Infotainment System biedt ondersteuning voor twee typen USB-apparaten.

- USB-geheugenstick
- USB-audiospeler



Conformiteitsverklaring

Nederlands

Hierbij verklaart Garmin dat dit Infotainment System voldoet aan de essentiële vereisten en overige relevante bepalingen in Richtlijn 1999 / 5 / EG.

Prohlášení o shodě

Tsjechisch

Společnost Garmin tímto prohlašuje, že tento systém Infotainment odpovídá základním požadavkům a dalším relevantním ustanovením směrnice 1999 / 5 / EC.

Overensstemmelseserklæring

Deens

Garmin erklærer at dette infotainment System overholder de essentielle krav og andre relevante dele af direktivet 1999/5/EC.

Conformiteitsverklaring

Nederlands

Hierbij verklaart Garmin dat dit Infotainment System voldoet aan de essentiële vereisten en overige relevante bepalingen in Richtlijn 1999 / 5 / EG.

VASTAVUSDEKLARATSIOON

Eests

Käesolevaga kinnitab Garmin, et see meelelahutuslik IT-süsteem vastab direktiivi 1999 / 5 / EÜ nõuetele ja muudele asjakohastele sätetele.

Conformitätserklärung

Duits

Garmin erklärt hiermit, dass dieses Infotainment System den wesentlichen Anforderungen und weiteren relevanten Vorschriften der Direktive 1999/5/EG entspricht.

Δήλωση συμμόρφωσης]

Grieks

Διο του παρόντος, η Garmin δηλώνει ότι το συγκεκριμένο προϊόν Infotainment System συμμορφώνεται πλήρως με τις κύριες απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της οδηγίας 1999/5/EK της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

Megfelelőségi nyilatkozat

Hongaars

A Garmin ezennel kijelenti, hogy ez az infotainment rendszer az 1999/5/EK irányelvben foglalt minden lényeges követelménynek és más vonatkozó rendelkezésnek megfelel.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Fins

Garmin vakuuttaa täten, että tämä tieto- ja viihdejärjestelmä on direktiivin 1999/5/EY olennaisen vaatimusten ja muiden määräysten mukainen.

Déclaration de conformité

Frans

Par la présente, Garmin déclare que cet Infotainment System est conforme aux principales exigences et autres clauses pertinentes de la directive européenne 1999/5/EC.

Samræmisýfirlýsing

Íslands

Hér með lýsir Garmin því yfir að þetta Infotainment System sé í samræmi við grundvallarkröfur og önnur viðeigandi ákvæði tilskipunar 1999 / 5 / EB.

Dichiarazione di conformità

Italiaans

Con il presente documento, Garmin dichiara che il sistema Infotainment è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni in materia previste dalla Direttiva 1999/5/CE.

Atbilstības deklarācija

Lets

Garmin ar šo paziņo, ka šī informatīvi izklaidējošā sistēma atbilst Direktīvas 1999/5/EK pamatprasībām un citiem saistītajiem noteikumiem.

Atitikties deklaracija

Lituans

Šiuo dokumentu „Garmin“ pareiškia, kad ši informacinė pramoginė sistema atitinka 1999/5/EB direktyvos pagrindinius reikalavimus ir kitas atitinkamas nuostatas.

Perisytiharan Kepatuhan

Maltees

Dengan ini, Garmin mengisytiharkan bahawa Sistem Maklumat Hibur ini adalah mematuhi syarat-syarat utama dan peruntukan berkaitan lain Arahan 1999 / 5 / EC.

Samsvarserklæring

Noors

Garmin erklærer herved at dette Infotainment-systemet samsvarer med hovedkravene og andre relevante bestemmelser i direktivet 1999/5/EF.

Deklaracija zgodności

Pools

Firma Garmin niniejszym deklaruje, że ten system informacyjno-rozrywkowy spełnia zasadnicze wymagania dyrektywy 1999/5/WE i inne określone w niej warunki.

Declaração de Conformidade

Portugees

Por este meio, a Garmin declara que este sistema Infotainment cumpre os requisitos fundamentais e restantes providos aplicáveis constantes da Directiva 1999/5/CE.

Vyhlasenie o zhode

Slowaaks

Spoločnosť Garmin týmto vyhlasuje, že tento systém Infotainment je v súlade s nevyhnutnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami Smernice 1999 / 5 / ES.

Izjava o skladnosti

Sloveens

S tem Garmin izjavlja, da je ta informativno-razvedrilni sistem skladen z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določili direktive 1999/5/ES.

Declaración de conformidad

Spaans

Por la presente, Garmin declara que este Infotainment System cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE.

Överensstämmelseförklaring

Zweeds

Härmed intygar Garmin att det här infotainment-systemet överensstämmer med de grundläggande kraven och andra föreskrifter i direktiv 1999/5/EG.





Appendix





Index

Symbols

2D-kaartweergave 237
3D-kaartweergave 237

A

aanraakscherm schoonmaken 252
accenttekens 230
accessoires 252
achteruitrijcamera 252
adressen 231
afrit met diensten 236
verderop zoeken 236
audio
geluid aanpassen 243

B

beperkte modus 247
bewerken
bestemmingen 233
categorieën wijzigen 232
favoriete reis 233
kaartsymbool 232
locaties 232
thuis 232
Bluetooth-technologie 239–240
gebruiksvriendelijke naam 248
instellingen 248
media 246

C

cd
bestandsindelingen 245
spelen 245

D

DAB-radio 250
dempen
oproepen 240

E

externe audio 246

F

favorieten. *Zie* locaties opslaan

G

geluid aanpassen 243
gesproken afslag-voor-afslag
aanwijzingen 237
GPS
instellingen 247
simulator 232

H

handsfree bellen 239
huidige locatie opslaan 232

K

kaarten
detailniveau 248
fouten 232
gegevensopmaak 237
thema 248
weergeven 237
Knooppuntbeeld 238
Koers boven 237
kruispunten
zoeken 231

L

landinstellingen
eerste instelling 230

lijst met afslagen 237
locaties 231
locaties opslaan 232–233
locaties zoeken
adressen 231
favoriete locaties 232
kaart gebruiken 231
parkeerplaats 232

M

media
Bluetooth-technologie 246
browser 243
cd-speler 245
externe audio 246
geluid 243
radio 243
SD-kaart 244
myTrends 235

N

naam van reizen wijzigen 233
naar huis 232
navigatie 235
offroad 236
nuttige punten
zoeken 231

O

omwegen 235
geavanceerd 236
oproepen
beantwoorden 240
contactpersonen 239
dempen 240
geschiedenis 240
nummer kiezen 239

thuis 240

P

parkeerplaats 232
pictogrammen
toepassingen 229
PIN
Bluetooth-technologie 239

R

reislog 237
reisplanner 233
resetten
maximumsnelheid 238
thuislocatie 232
routebeschrijvingen 237
routes
offroad 236
stoppen 235
routes opnieuw berekenen 235

S

satellietsignalen 230
scherminstellingen 236
SD-kaart 244
software
versie 247
spraakopdracht
activeren 234
navigeren met 234
pictogrammen en tonen 234
systeeminstellingen 248–249

T

tankstations 231
te vermijden punt
verkeer 241



Index

thuis

- gaan 232
- locatie instellen 232
- telefoonnummer 240
- tijdinstellingen 247
- toestel-id 247
- toetsenbord 230
- tripcomputer 238
 - informatie resetten 235

U

USB-audio 244

V

- veilige modus 247
- veiligheidsinformatie 223
- verderop zoeken 236
- verkeer 241–242
 - abonnement activeren 242, 249
 - problemen 241
 - verkeersabonnement toevoegen 249
- verkeerswaarschuwingen 238
- vermijden
 - wegen 236
- verwijderen
 - favoriete locaties 233
 - lijst met recent gevonden punten 232
 - reizen 233
- voetgangersmodus
 - instellingen 236
- voicemail 240
- volgende afslag 237
- volume
 - aanpassen 230, 247
- volumemixer 247

W

waar ben ik? 238





© 2013-2014 Garmin Ltd. eller dets datterselskaber

Alle rettigheder forbeholdes. I henhold til loven om ophavsret må denne brugervejledning ikke kopieres, helt eller delvist, uden skriftlig samtykke fra Garmin. Oplysningerne i dette dokument kan ændres uden forudgående varsel. Garmin forbeholder sig retten til at ændre eller forbedre sine produkter og til at ændre indholdet i denne vejledning uden at være forpligtet til at varsle sådanne ændringer og forbedringer til personer eller organisationer. Gå til www.garmin.com/suzuki for at finde aktuelle opdateringer og supplerende oplysninger om brugen af dette produkt.

Garmin® og Garmin-logoet er varemærker tilhørende Garmin Ltd. eller dets datterselskaber, registreret i USA og andre lande. myTrends™ er et varemærke tilhørende Garmin Ltd. eller dets datterselskaber. Disse varemærker må ikke anvendes uden udtrykkelig tilladelse fra Garmin.


Navnet Bluetooth® og de tilhørende logoer ejes af Bluetooth SIG, Inc., og enhver brug deraf af Garmin foregår på licens. Apple®, iPod® og iPhone® er varemærker tilhørende Apple Inc., der er registreret i USA og andre lande.

"Made for iPod" og "Made for iPhone" betyder, at det elektroniske udstyr er designet til at kunne tilsluttes specifikt til henholdsvis iPod eller iPhone, og at det er blevet godkendt af udvikleren til at overholde Apples standarder for ydeevne. Apple er ikke ansvarlig for brugen af denne enhed, eller om den overholder standarder vedrørende sikkerhed og bestemmelser. Bemærk, at brug af dette udstyr med iPod eller iPhone kan have indflydelse på den trådløse ydelse.

Til:

- iPod touch (4. generation)
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS.

VIGTIGT

Læs denne vejledning, og følg anvisningerne nøje. For at fremhæve særlige oplysninger har symbolet  og ordene **ADVARSEL** og **BEMÆRK** en særlig betydning. Vær særligt opmærksom på meddelelser, der er fremhævet med disse signalord.

ADVARSEL

Angiver en potentiel fare, der kan medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

BEMÆRK

Angiver en potentiel fare, der kan medføre tingskade eller forringelse af enhedens funktionsdygtighed.

D
A



Indholdsfortegnelse

Indholdsfortegnelse

Vigtige sikkerheds- og produktinformationer

260	
Licensaftale for slutbruger	261
Vilkår og betingelser for licens	261
Lovvalg	264
NAVTEQ Traffic™ licensaftale for slutbruger	264

Sådan kommer du i gang

266	
Brug af enhedens programmer	266
Kontrolfunktioner på rattet	266
Betjening af Infotainment System	266
Supplerende kontrolfunktioner på rattet	267
Multifunktionsknap	267
Satellitssignaler	267
Brug af skærmtastatur	267
Brug af skærmtastaturet	267
Angivelse af din position	267

Søgning efter positioner

268	
Søgning efter en position efter kategori	268
Søgning efter tankstationer	268
Søgning efter en adresse	268
Søgning efter byer	268
Søgning efter et vejkryds	268
Søgning efter en position ved hjælp af koordinater	268

Søgning efter en position ved hjælp af kortet	268
Sådan ændres søgeområdet	269
Sådan gemmes en hjemmeposition	269
Søgning efter nyligt fundne steder	269
Søgning efter parkering	269
Indstilling af en simuleret position	269
Lagring af positioner	269
Planlægning af en tur	270

Stemmekommando

271	
Om Stemmekommando	271

Navigation

272	
Start en rute	272
Sådan følger du en rute	272
Brug af myTrends	272
Om Afkørsel med service	273
Undgåelse af vejegenskaber	273
Brugerdefinerede undgåelser	273

Kortsider

274	
Brug af kortet	274
Tilpasning af kortet	274
Visning af sving	274
Visning af oplysninger om aktuel position	275

Håndfri telefonopkald

276	
Brug af menuen for håndfri telefon	276
Parring af din telefon	276

Foretagelse af et opkald	276
Modtagelse af et opkald	277
Brug af opkaldshistorikken	277
Brug af valgmuligheder under opkald	277
Lagring af et hjemmetelefonnummer	277
Visning af meddelelser	277

Trafik

278	
Modtagelse af trafikoplysninger	278
Trafik på ruten	278
Trafik i dit område	278
Om trafikdata	279
Trafikabonnemeter	279
Aktivering af trafik	279

Omgivelser

280	
Brug af menuen Media	280
Justering af mediets lyd	280
Brug af mediebrowseren	280
Brug af radioen	280
SD-kort	281
USB-lyd	281
CD-afspiller	282
Lyd fra eksterne kilder	283
Bluetooth-lyd	283

Tilpasning af systemet

284	
Systemindstillinger	284
Sådan justerer du lydstyrken	284





Indholdsfortegnelse

Om automatisk lydstyrkekontrol	285
Kortindstillinger	285
Navigationsindstillinger	285
Skærmindstillinger	285
Bluetooth-indstillinger	285
Trafikindstillinger	286
Sprogindstillinger	286
Gendannelse af indstillinger	286

DAB Radio

(hvis enheden har dette udstyr)	287
Brug af DAB-radio	287
DAB-ensembler (multiplex)	287
Favoritter	287
Forudindstillinger	288

Appendiks

Opdatering af kort	289
Rengøring af berøringskærmen	289
Sådan bruges bakkameraet	289
Brug af USB-forbindelser	289

Indeks





Vigtige sikkerheds- og produktinformationer

Vigtige sikkerheds- og produktinformationer

⚠ ADVARSEL

Hvis følgende potentielt farlige situationer ikke undgås, kan det resultere i ulykker eller sammenstød med død eller alvorlige personskader til følge.

Hvis du kigger ofte eller for længe på kortet på navigationsskærmen, mens du kører, kan det forårsage uheld, og du eller andre kan blive alvorligt kvæstede eller dræbt.

Hold øjnene og opmærksomheden på vejen og undgå at kigge på navigationsskærmen for ofte eller for længe ad gangen. Benyt stemmevejledningens anvisninger, når det er muligt.

Hvis du ikke har sat dig godt ind i betjeningen af navigationssystemet, før du begynder at bruge det, kan din opmærksomhed blive afledt under kørslen, hvilket kan medføre uheld.

Før du begynder at betjene dit navigationssystem, skal du læse og forstå denne vejledning. Navigationssystemet har indbyggede funktioner, der har til formål at minimere forstyrrelse af føreren, men den avancerede teknologi i dette system kan aldrig erstatte din sunde fornuft under kørslen.

Undgå at bruge spidse eller hårde genstande som f.eks. kuglepennene eller blyanter til at betjene berøringsskærmen.

Advarsler ved betjening

- Brug altid din sunde fornuft og dømmekraft, og betjen køretøjet på en sikker måde. **Lad dig ikke distrahere**

af Infotainment System under kørslen, og hav altid din fulde opmærksomhed på kørselsforholdene.

Minimer den tid, der går med at se på Infotainment System-skærmen under kørslen, og brug stemmemeddelelser, når det er muligt.

- Undgå at indtaste destinationer, ændre indstillinger eller åbne funktioner, som kræver, at du bruger systemets kontrolfunktioner i længere tid under kørslen. Træk ind til siden, før du udfører sådanne handlinger.
- Når du bruger enheden, bør du omhyggeligt sammenholde angivelserne fra enheden med alle tilgængelige navigationskilder, bl.a. vejskilte, vejspærringer, vejforhold, kødannelse, vejforhold og andre faktorer, der kan påvirke sikkerheden under kørslen. Af sikkerhedsmæssige grunde skal du altid løse eventuelle uoverensstemmelser, før du fortsætter navigationen, og rette dig efter vejskilte og vejforhold.
- Navigationssystemet er designet til at komme med forslag til ruter. Den skal ikke fungere som erstatning for opmærksomhed og god dømmekraft fra førerens side. **Undgå at følge forslag til ruter, hvis de foreslår en risikabel eller ulovlig manøvre, eller hvis de placerer køretøjet i en farlig situation.**

Information om kortdata

Garmin anvender en kombination af officielle og private datakilder. Næsten alle datakilder indeholder nogle unøjagtige eller ufuldstændige data. I visse lande er fuldstændig og nøjagtig kortinformation enten ikke tilgængelig, eller den er uforholdsmæssigt dyr.

Overensstemmelseserklæring

Garmin erklærer hermed, at dette produkt overholder de essentielle krav og andre relevante dele af direktivet 1999/5/EC. Hvis du vil se hele overensstemmelseserklæringen, skal du gå til www.garmin.com/compliance.

CE-mærke

Hvis der er et CE-advarselmærke på din enhed, anvender denne enhed frekvensbånd, der ikke er harmoniseret for hele EU, og/eller den tilsigtede anvendelse af enheden er underlagt de restriktioner, der måtte gælde i et eller flere medlemslande.

Overholdelse af FCC

Dette apparat er i overensstemmelse med afsnit 15 af FCC-regulativet. Betjening er underlagt følgende betingelser: (1) Enheden må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) enheden skal acceptere modtaget interferens, inklusive interferens, som kan forårsage uønsket funktion.

Dette produkt er blevet testet og overholder afsnit 15 af FCC-interferensbegrænsningerne for digitale enheder i klasse B. Disse begrænsninger har til formål at yde bedre beskyttelse mod skadelig interferens i installationer hos privatpersoner. Dette udstyr genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi, og hvis udstyret ikke installeres og anvendes i overensstemmelse med brugervejledningen, kan det gribe forstyrrende ind i radiokommunikation. Der er dog ingen garanti for, at der ikke kan opstå interferens i en bestemt installation.

Hvis dette udstyr har en skadelig indvirkning på radio- eller tv-modtagelsen, hvilket kan kontrolleres ved at slukke





og tænde enheden, opfordres brugeren til at forsøge at udbedre forholdene på én eller flere af følgende måder:

- Juster eller flyt modtagerantennen.
- Flyt udstyret længere væk fra modtageren.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt i et andet kredsløb end det, som GPS-enheden er tilsluttet til.
- Kontakt en radio-/tv-forhandler, hvis intet af dette hjælper.

Produktet indeholder ingen dele, der kan udskiftes af brugeren. Reparation bør kun foretages af et autoriseret Garmin-servicecenter. Uautoriserede reparationer eller ændringer kan resultere i permanent beskadigelse af udstyret samt gøre garantien ugyldig, og du kan miste retten til at betjene dette udstyr iht. afsnit 15-regulativerne.

Overensstemmelse med Industry Canada

Radiokommunikationsudstyr i Kategori I overholder Industry Canada Standard RSS-210.

Radiokommunikationsudstyr i Kategori II overholder Industry Canada Standard RSS-310.

Denne enhed er i overensstemmelse med afsnit 15 i FCC-regulativerne og Industry Canada-reglerne. Betjening er underlagt følgende to betingelser: (1) Enheden må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) enheden skal acceptere modtaget interferens, inklusive interferens, som kan forårsage uønsket funktion.

Licensaftale for slutbruger

Den Garmin enhed, du har købt ("enhed"), eller det download, du henter ("downloadet"), kan indeholde en applikation, indhold eller begge. Garmin Ltd eller dets datterselskaber (samlet "Garmin") ejer i tilfælde af en enhed softwaren i den ("softwaren") og i tilfælde af et download applikationen eller softwaren i den (samlet

"applikationen). De kortdata, der kan være indlejret i enheden, applikationen eller downloades separat ("kortdataene") ejes enten af Garmin eller af HERE North America LLC og/eller tilknyttede selskaber ("HERE") eller en anden tredjepart og er licenseret af Garmin. Garmin ejer også, eller har licens til fra tredjepartsleverandør, information, trafikdata, tekst, billeder, grafik, fotografier, lyd og video og andre applikationer og data, der kan være indlejret i enheden eller applikationen eller downloadet separat ("andet indhold"). Kortdataene og andet indhold kaldes under ét "Indholdet". Softwaren, applikationen og indholdet (samlet "Garmin produkterne") er beskyttet af lov om ophavsret og internationale aftaler om ophavsret. Garmin produkterne licenseres, de sælges ikke. Softwarens og applikationens struktur, organisering og kode er værdifulde forretningshemmeligheder, der tilhører Garmin og/eller dets tredjepartsleverandører. Garmin produkterne stilles til rådighed i henhold til denne licensaftale og er underlagt følgende vilkår og betingelser, som er accepteret af slutbrugeren ("dig" eller "dine") som den ene part og Garmin og dets licensgivere og datterselskaber og deres licensgivere som den anden part.

VIGTIGT: LÆS HELE DENNE LICENSÅFTALE OMHYGGELIGT, FØR DU KØBER ELLER BRUGER DIN ENHED ELLER DOWNLOADEDE APPLIKATION ELLER DOWNLOADET INDHOLD. VED AT KØBE, INSTALLERE, KOPIERE ELLER PÅ ANDEN MÅDE BRUGE DIN ENHED ELLER DOWNLOADEDE APPLIKATION ELLER DOWNLOADET INDHOLD BEKRÆFTER DU, AT DU HAR LÆST DENNE LICENSÅFTALE, OG AT DU ACCEPTERER VILKÅRENE OG BETINGELSERNE I DEN. HVIS DU IKKE ACCEPTERER DISSE VILKÅR OG BETINGELSER FOR DIT PRODUKT, SKAL DU RETURNERE HELE ENHEDEN SENEST 7 DAGE FRA KØBSDATOEN (HVIS DU KØBTE DEN FRA NY) FOR AT FÅ EN FULD REFUSION, TIL DEN FORHANDLER, DU KØBTE PRODUKTET HOS. HVIS DU IKKE ACCEPTERER DISSE VILKÅR OG BETINGELSER FOR DIT DOWNLOAD, MÅ DU IKKE KØBE, INSTALLERE ELLER BRUGE DOWNLOADET.

Vilkår og betingelser for licens

Garmin ("vi" eller "os") leverer lagringsmedier, inklusive softwaren og indholdet, der er indlejret deri, inklusive eventuel "online" eller elektronisk dokumentation og trykt materiale i tilfælde af en enhed, eller i tilfælde af et download applikationen og det indlejrede eller medfølgende indhold, inklusive eventuel "online" eller elektronisk dokumentation og trykt materiale. Garmin giver dig en begrænset, ikke-eksklusiv licens til at anvende det pågældende Garmin produkt i henhold til vilkårene i denne aftale. Du accepterer kun at anvende det pågældende Garmin produkt til personlig brug, eller, hvis det er relevant, til brug i din virksomheds interne drift, og ikke til brug i servicebureauer, til timeshare, videresalg eller lignende formål. I overensstemmelse hermed, men underlagt de begrænsninger, der fremgår af de følgende afsnit, må du kun kopiere det pågældende Garmin produkt i det omfang, det er nødvendigt for anvendelsen for at (i) se dem, og (ii) gemme dem, under forudsætning af at du ikke fjerner nogen meddelelser om ophavsret, som findes i dem, og ikke ændrer Garmin produktet på nogen måde. Din brug af applikationen må ikke overtræde applikationsforhandlerens regler for anvendelse eller nogen anden tredjeparts-serviceudbyders regler for anvendelse, som du bruger til aktivering af applikationen. Du accepterer, at du ikke på anden måde vil gengive, kopiere, ændre, adskille, demontere, omstrukturere eller skabe afledte enheder baseret på nogen del af Garmin produktet, samt at du ikke må overføre eller distribuere det i nogen form, til noget formål, undtagen i det omfang det er tilladt i henhold til præceptiv lovgivning. Garmin forbeholder sig også retten til at ophøre med at tilbyde indhold, der leveres af en hvilken som helst tredjepartsleverandør, hvis denne leverandør ophører med at levere et sådant indhold, eller hvis Garmins kontrakt

D
A





Vigtige sikkerheds- og produktinformationer

med en sådan leverandør af den ene eller anden grund opfører.

Begrænsninger. Med undtagelse af de tilfælde, hvor du har fået specifik licens dertil af Garmin, og uden at begrænse omfanget af de foregående afsnit, må du ikke bruge Garmin produkterne med nogen produkter, systemer eller applikationer, der er installeret i eller på anden måde er tilknyttet eller i kommunikation med køretøjer, og som har mulighed for udsendelse af køretøjer, styring af bilpark eller lignende anvendelser, hvor indholdet anvendes af et centralt kontrolcenter, som udsender en flåde af køretøjer. Desuden må du ikke leje eller lease Garmin produkterne ud til nogen anden person eller tredjepart. Kun biludlejningsfirmaer, der har en specifik og skriftlig autorisation fra Garmin til at udleje Garmin produkter, som indeholder Dataene, til deres udlejningskunder, har lov til at udleje disse produkter. Du accepterer, at du har det fulde ansvar for egen handlemdåde og eget indhold, når du anvender softwaren, og for eventuelle konsekvenser heraf. Du accepterer, at du kun vil bruge softwaren til formål, der er lovlige, korrekte og i overensstemmelse med denne aftale samt gældende regler eller retningslinjer. Uden at begrænse ovenstående vil du eksempelvis ikke, når du anvender softwaren:

- uploade, sende, e-maile, videregive eller på anden måde tilgængelig gøre indhold, der kan være i modstrid med patent, varemærke, copyright, forretningshemmelighed eller anden ejendomsrettighed tilhørende nogen part, medmindre du er ejeren af rettighederne eller har fået tilladelse af ejeren til at sende det pågældende indhold;
- bruge softwaren eller andet indhold til ulovlige eller uautoriserede formål; eller
- overføre nogen virus, orme, fejl, trojanske heste eller andre elementer af destruktiv natur.

Hvis du befinder dig uden for USA, accepterer du, at du vil overholde de love, regler og bestemmelser for

onlineadfærd og acceptabelt indhold, herunder love om eksport af data til og fra USA eller bopælsland, der er gældende på det pågældende sted eller der, hvor din webserver er placeret.

Dataoverførsel. Visse tjenester i forbindelse med applikationen kan medføre overførsel af data fra din enhed. I så fald kan der blive pålagt yderligere gebyr for dataoverførsel, afhængig af din enheds dataabonnement. Kontakt din dataudbyder for at få oplysninger om yderligere gebyrer.

Ingen garanti. Garmin produkterne leveres til dig "i forhåndenværende stand", og du accepterer at anvende dem på egen risiko. Garmin og dets licensgivere, herunder licensgivere, tjenesteudbydere, kanalpartnere og leverandører, samt tilknyttede virksomheder til Garmin og dets licensgivere, giver ingen oplysninger eller garantierklæringer af nogen art, udtrykkelige eller underforståede, som følger af lovgivning eller andre forhold, herunder, men ikke begrænset til indhold, kvalitet, nøjagtighed, fuldstændighed, effektivitet, pålidelighed, salgbarhed, egnethed til et bestemt formål, anvendelighed, brug eller resultater, der kan fås af Garmin produkterne eller for at indholdet eller serveren vil fungere uafbrudt eller fejlfrit. Garmin produkterne er beregnet til kun at blive brugt som et rejsehjælpemiddel og må ikke anvendes til noget formål, som kræver nøjagtig måling af retning, afstand, position eller topografi. GARMIN UDDSTEDER INGEN GARANTI FOR NØJAGTIGHED ELLER FULDSTÆNDIGHED AF KORTDATA ELLER ANDET INDHOLD.

Garantifraskrivelse. GARMIN OG DETS LICENSGIVERE, HERUNDER LICENSGIVERE, TJENESTEUDBYDERE, KANALPARTNERE, LEVERANDØRER OG TILKNYTTET SELSKABER TIL GARMIN OG DENNES LICENSGIVERE, FRASIGER SIG ENHVER GARANTI, UDTRYKkelig ELLER UNDERFORSTÅET, FOR KVALITET, YDELSE, SALGBARHED, EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL ELLER IKKE-KRÆNKELSE AF GARMIN-PRODUKTER. INGEN MUNDTLIG ELLER SKRIFTLIG RÅDGIVNING ELLER INFORMATION FRA

GARMIN ELLER DETS LEVERANDØRER OG LICENSGIVERE UDGØR EN GARANTI, OG DU KAN IKKE FORLADE DIG PÅ SÅDAN RÅDGIVNING ELLER INFORMATION. DENNE GARANTIFRASKRIVELSE ER EN GRUNDLÆGGENDE BETINGELSE I DENNE AFTALE. Nogle stater, territorier og lande tillader ikke fraskrivelse af garanti, og derfor gælder ovenstående garantifraskrivelse muligvis ikke i sit fulde omfang for dig.

Ansvarsfraskrivelse. GARMIN OG DETS LICENSGIVERE, HERUNDER LICENSGIVERE, TJENESTEUDBYDERE, KANALPARTNERE, LEVERANDØRER OG TILKNYTTET SELSKABER TIL GARMIN OG DENNES LICENSGIVERE, HAR INTET ERSTATNINGSANSVAR IFT. DIG: MHT. NOGET KRAV ELLER SØGSMÅL, UANSET TYPEN AF ÅRSAGEN TIL ET SÅDANT KRAV ELLER SØGSMÅL, SOM PÅBERÅBER SIG TAB ELLER SKADE, DIREKTE ELLER INDIREKTE, SOM KAN SKYLDES BRUGEN ELLER BESIDDELSEN AF GARMIN PRODUKTERNE; ELLER FOR TAB AF FORTJENESTE, INDTÆGTER, KONTRAKTER ELLER BESPARELSER, ELLER ANDRE DIREKTE ELLER INDIREKTE SKADER, FØLGESKADER ELLER EKSTRASKADER, SOM FØLGE AF DIN BRUG AF ELLER MANGLENDE EVNE TIL AT BRUGE GARMIN PRODUKTERNE, EVENTUELLE MANGLER I INDHOLDET ELLER INFORMATIONEN ELLER MISLIGHOLDELSE AF DISSE BETINGELSER ELLER VILKÅR, UANSET OM DET ER I ET ERSTATNINGSSØGSMÅL I ELLER UDENFOR KONTRAKT ELLER BASERET PÅ EN GARANTI OG UANSET OM DET ER FORÅRSAGET AF BRUG, MISBRUG ELLER MANGLENDE EVNE TIL AT BRUGE GARMIN PRODUKTERNE ELLER FRA FEJL I APPLIKATIONEN, SELV HVIS GARMIN ELLER DETS LICENSGIVERE HAR VIDEN OM MULIGHEDEN FOR SÅDANNE SKADER. GARMIN OG DETS LICENSGIVERES SAMLEDE ANSVAR MHT. DERES FORPLIGTELSE I HENHOLD TIL AFTALE ELLER PÅ ANDEN MÅDE MHT. APPLIKATIONEN ELLER INDHOLDET KAN IKKE OVERSTIGE USD 1,00. Nogle stater, territorier og lande tillader ikke fraskrivelse eller begrænsning af ansvar eller erstatningspligt, og derfor gælder ovenstående fraskrivelse/begrænsning muligvis ikke i sit fulde omfang for dig. Hvis du købte din





Vigtige sikkerheds- og produktinformationer

applikation fra en tredjeparts-applikationsleverandør, ER APPLIKATIONSLEVERANDØRENS ENESTE OG MAKSIMALE ANSVAR I TILFÆLDE AF EN GARANTIFEJL REFUNDERING AF PRISEN FOR KØBET AF APPLIKATIONEN.

ALT INDHOLD ELLER MATERIALE, DER DOWNLOADES ELLER UPLOADES ELLER PÅ ANDEN MÅDE ERHVERVES VIA SOFTWAREN, FOREGÅR EFTER EGET SKØN OG PÅ EGEN RISIKO. DU ER ENEANSVARLIG FOR EVENTUELLE SKADER PÅ DIT COMPUTERSYSTEM/NETVÆRK ELLER FOR TAB AF DATA, DER ER FORÅRSAGET AF DOWNLOAD ELLER UPLOAD AF SÅDANT INDHOLD ELLER MATERIALE ELLER AF BRUGEN AF SOFTWAREN.

Forudsigelige ruter. Denne enhed har muligvis funktionen "forudsigelige ruter", der hedder myTrends, som registrerer dine kørerutiner. Hvis enheden har denne funktion, vil den – når den forudsiger en rute – vise din anslåede tid til destinationen samt relevante trafikoplysninger om den forudsagte rute. Oplysninger om dine kørerutiner er tilgængelige for andre personer, der bruger din enhed. Hvis du ikke ønsker, at din enhed skal forudsige dine ruter eller vise oplysninger, der vedrører forudsagte ruter, kan du slå funktionen myTrends fra ved at vælge menuen Indstillinger på enheden.

Indsamling af information. Vi indsamler muligvis information om, hvor ofte du bruger Garmin produktet eller hyppigheden af brugen af visse applikationer og funktioner i Garmin produktet. Disse oplysninger indhentes anonymt, således at din personlige identitet ikke registreres. Vi kan bruge disse oplysninger til at registrere brede brugertendenser og til på andre måder at forbedre vores produkter eller applikationer. Brugen af stedbaserede tjenester i Garmin produktet, som kan inkludere vejruddisigter, biograftider, trafikoplysninger, benzinpriser eller oplysninger om lokale arrangementer, kan medføre, at enhedens fysiske placering indsamles for at levere sådanne stedbaserede tjenester til dig. Disse stedbaserede oplysninger indsamles anonymt, således at din personlige identitet ikke registreres. Hvis du giver dit samtykke, vil Garmin indsamle og overføre oplysninger

som f.eks. din position, hastighed og retning (også kaldet "traffic probe data" eller "floating car data") for at forbedre kvaliteten af trafikoplysninger og indhold fra Garmin eller andre indholdsudbydere. Hvis du giver dit samtykke, kan Garmin også dele disse data med eller sælge disse data til tredjeparter. Disse oplysninger deles og sælges anonymt, således at din personlige identitet ikke registreres. Indsamling og brug af disse oplysninger om position beskrives mere detaljeret i vores erklæring om beskyttelse af personlige oplysninger vedrørende Garmin produkter. Fraskrivelse af støtte; skift af indholdsudbydere. Referencer til produkter, tjenester, processer, hypertext-links til tredjeparter eller andet indhold efter varebetegnelse, varemærke, producent, leverandør eller andet fastsætter eller antyder ikke nødvendigt, at disse er omfattet af støtte eller anbefalinger fra Garmin eller dets licensgivere. Produkt- og serviceoplysninger er udelukkende den enkelte leverandørs ansvar. HERE navnet og logoet, varemærkerne og logoerne HERE og HERE ON BOARD samt andre varemærker og handelsnavne tilhørende HERE North America LLC må ikke anvendes på erhvervs mæssig vis uden forudgående skriftlig accept fra HERE. Garmin kan skifte indholdsudbydere i løbet af denne aftales periode, og din oplevelse af indholdet leveret af en ny leverandør svarer ikke nødvendigt til din oplevelse med den tidligere indholdsleverandør

Eksportbegrænsning. Du accepterer, at du ikke må eksportere nogen del af indholdet eller eventuelle direkte produkter deraf, uden at det er i overensstemmelse med, og med alle licenser og godkendelser, der kræves i henhold til, gældende eksportlovgivning, regler og bekendtgørelser.

Juridisk overholdelse. Du indestår og garanterer, at (i) du ikke befinder dig i et land, der er underlagt embargo fra den amerikanske regering, eller som den amerikanske regering har udnævnt til terrorstøttende land, og (ii) du ikke står på en af den amerikanske regerings lister over forbudte eller begrænsede parter.

Skadesløsholdelse. Du accepterer at beskytte,

forsvare og skadesløsholde Garmin og dets licensgiver, herunder deres respektive licensgivere, tjenesteudbydere, kanalpartnere, leverandører, aftaleerhververe, datterselskaber, tilknyttede selskaber og deres respektive ledere, bestyrelsesmedlemmer, medarbejdere, aktieejere, agenter og repræsentanter for og imod alle erstatningsansvar, tab, personskader (herunder skader, der medfører dødsfald), krav, sagsanlæg, omkostninger, udgifter eller påstande af enhver art, herunder, men ikke begrænset til, advokatsalærer, der opstår af eller i forbindelse med din brug eller besiddelse af Garmin produkterne.

Kortdata. Brug af kortdata er underlagt visse begrænsninger og/eller krav pålagt af tredjepartsleverandører og/eller offentlige eller retslige myndigheder som angivet på http://corporate.navteq.com/supplier_terms.html.

Periode. Denne aftale gælder, indtil (i), hvis det er relevant, abonnementsvilkårene bringes til ophør (enten af dig eller Garmin), hvis de udløber, eller (ii) Garmin ophæver denne aftale på baggrund af en vilkårlig grund, herunder, men ikke begrænset til, hvis Garmin er af den opfattelse, at du har forbrudt dig mod et af vilkårene i denne aftale. Aftalen ophører desuden med øjeblikkelig virkning ved opsigelsen af en aftale mellem Garmin og nogen tredjepart, fra hvilken Garmin (a) modtager tjenester eller distribution, som er nødvendig for at understøtte Garmin produkterne eller (b) indhenter licens til data. Du accepterer at tilintetgøre alle kopier af indholdet ved licensens ophør. De garanti- og ansvarsfraskrivelser, som er beskrevet ovenfor, forbliver gældende også efter et eventuelt ophør af licensen.

Hele aftalen. Disse vilkår og betingelser udgør hele aftalen mellem Garmin og dets licensgiver, herunder Garmin og dets licensgivers licensgiver, tjenesteudbydere, kanalpartnere, leverandører og datterselskaber, og dig vedrørende emnet for aftalen, og tilsidesætter helt enhver tidligere skriftlig eller mundtlig aftale mellem os vedrørende dette emne.





Vigtige sikkerheds- og produktinformationer

Lovvalg.

(a) For HERE Data i Den Europæiske Union (EU)

Ovenstående betingelser og vilkår er underlagt lovgivningen i Holland, uden at der gives gyldighed til (i) dens bestemmelser vedrørende international privatret eller (ii) De Forenede Nationers konvention om aftaler om internationale køb, som udtrykkeligt er undtaget. Du accepterer, at alle eventuelle uoverensstemmelser, krav og søgsmål som følge af eller i forbindelse med de HERE Data, der leveres til dig i henhold til denne aftale, underlægges lovgivningen i Holland.

(b) For HERE Data i Nordamerika samt andre steder uden for EU

Ovenstående betingelser og vilkår er underlagt lovgivningen i Illinois, USA, uden at der gives gyldighed til (i) dens bestemmelser vedrørende international privatret eller (ii) De Forenede Nationers konvention om aftaler om internationale køb, som udtrykkeligt er undtaget. Du accepterer, at alle eventuelle uoverensstemmelser, krav og søgsmål som følge af eller i forbindelse med de HERE Data, der leveres til dig i henhold til denne aftale, underlægges lovgivningen i Illinois.

(c) For alle uoverensstemmelser, krav og søgsmål, der ikke er relateret til disse HERE Data

Ovenstående betingelser og vilkår er underlagt lovgivningen i Kansas, USA, uden at der gives gyldighed til (i) dens bestemmelser vedrørende international privatret eller (ii) De Forenede Nationers konvention om aftaler om internationale køb, som udtrykkeligt er undtaget. Du accepterer, at alle eventuelle uoverensstemmelser, krav og søgsmål, der opstår som følge af eller i forbindelse med applikationen eller indholdet er underlagt lovgivningen i Kansas. Enhver oversættelse af denne aftale fra engelsk stilles kun til rådighed som en service. Hvis denne aftale er oversat til et andet sprog end engelsk, og der er konflikt mellem vilkårene i den engelske version og versionen på det andet sprog, gælder den engelske version.

Slutbrugere hos myndighederne. Hvis slutbrugeren er et agentur, en afdeling eller en anden enhed under de amerikanske myndigheder eller er finansieret helt

eller delvist af den amerikanske regering, er brug, kopiering, reproduktion, udgivelse, ændring, videregivelse eller overførsel af programmet og den medfølgende dokumentation underlagt de begrænsninger, der er anført i DFARS 252.227-7014(a)(1) (JUN 1995) (DOD-definition af kommerciel computersoftware), DFARS 27.7202-1 (DOD-politik vedrørende kommerciel computersoftware), FAR 52.227-19 (JUN 1987) (bestemmelse om kommerciel computersoftware for civile styrelser), DFARS 252.227-7015 (NOV 1995) (tekniske data vedrørende DOD-bestemmelsen om kommercielle varer); FAR 52.227-14 Alternates I, II og III (JUN 1987) (bestemmelse vedrørende tekniske data og ikke-kommerciel computersoftware for civile styrelser); og/eller FAR 12.211 og FAR 12.212 (anskaffelsen af kommercielle varer), alt efter omstændighederne. I tilfælde af uoverensstemmelse mellem de heri nævnte FAR- og DFARS-bestemmelser og denne licensaftale gælder den bestemmelse, der lægger størst begrænsninger på regeringens rettigheder. Kontrahenten/producenten er Garmin International, Inc., 1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, USA og HERE North America LLC, 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606 USA.

Garmin® er et varemærke tilhørende Garmin Ltd. eller dets datterselskaber registreret i USA og andre lande. Disse varemærker må ikke anvendes uden udtrykkelig tilladelse fra Garmin.

HERE er et varemærke i USA og andre lande. Alle andre firmanavne og varemærker, der nævnes eller refereres til i denne dokumentation, tilhører deres respektive ejere. Alle rettigheder forbeholdes.

Yderligere vilkår og beskyttelse af personlige oplysninger for positionsplatformtjenester. Hvis din applikation får adgang til positionsplatformtjenester, accepterer du via adgang til sådanne positionsplatformtjenester Nokias servicevilkår på <http://here.com/services/terms> samt Nokias politik for beskyttelse af personlige oplysninger på <http://www.nokia.com/global/privacy/privacy/policy/privacy-policy/>.

NAVTEQ Traffic™ licensaftale for slutbruger

Dit Garmin-produkt er muligvis udstyret til at modtage trafikoplysninger. Hvis det har dette udstyr, gælder følgende vilkår og betingelser for brugen af dit Garmin-produkt.

NAVTEQ North America LLC og/eller dets datterselskaber, herunder Traffic.com ("NAVTEQ"), ejer rettighederne til trafikhændelsesdata ("trafikdata") og, hvis du modtager RDS/TMC- eller HD RadioTM-trafikdata, rettighederne til det RDS/TMC- eller HD Radio-netværk, som de leveres via til dit Garmin-produkt. Ved at abonnere på, modtage eller på anden måde benytte Trafikdataene bekræfter du, at du har læst denne aftale, at du forstår den, at du anerkender at være bundet af dens vilkår og betingelser, og at du er mindst 18 år. Hvis du ikke anerkender aftalens vilkår og betingelser, skal du, for at få fuld refundering, afvise abonnementet, eller, hvis abonnementet er en del af dit Garmin-produkt, returnere produktet inden 7 dage til den forhandler, du købte produktet hos.

Du accepterer udelukkende at bruge Trafikdataene sammen med dit Garmin-produkt til private, ikke-kommercielle formål, og ikke til servicebureauer, timesthare eller lignende formål. Du må ikke ændre, kopiere, scanne, adskille, demontere eller omstrukturere nogen dele af Trafikdataene eller på anden vis reproducere, duplikere, genudgive, udsende eller distribuere nogen dele af Trafikdataene. Du forpligter dig til at forsvare og holde NAVTEQ (og dennes afdelinger) og Garmin Ltd. (og dets datterselskaber) skadesløs og fritaget for ansvar i forbindelse med ethvert erstatningskrav, erstatningspligt, omkostninger eller andre krav, der opstår direkte eller indirekte i forbindelse med (a) uautoriseret brug af Trafikdataene eller RDS/TMC- eller HD-radionetværkene, (b) din overtrædelse af denne aftale, og/eller (c) enhver uautoriseret eller ulovlig aktivitet, som du måtte være engageret i, i denne forbindelse.

Trafikdataene er kun beregnet til information. Du har selv det fulde ansvar ved brugen af denne enhed. NAVTEQ (og dennes tilknyttede selskaber), Garmin Ltd.





Vigtige sikkerheds- og produktinformationer

(og dets datterselskaber) og deres leverandører afgiver ingen garantierklæringer vedrørende indhold, trafik- og vejforhold, ruteanvendelighed eller hastighed.

Trafikdataene leveres til dig "i forhåndenværende stand", og du accepterer at anvende dem på egen risiko. NAVTEQ (og dennes tilknyttede selskaber) og Garmin Ltd. (og dets datterselskaber) yder ingen garantier for egnetheden eller kompatibiliteten af Trafikdataene med Garmins produkt og ingen garantier for, at Trafikdataene vil fungere korrekt, når de integreres i og samarbejder med Garmins produkt. Hertil kommer, at NAVTEQ (og dennes tilknyttede selskaber) og Garmin Ltd. (og dets datterselskaber) ikke yder nogen garantier med hensyn til pålideligheden, nøjagtigheden, udførligheden eller fuldstændigheden af Trafikdataene, som kan indeholde unøjagtigheder og/eller være fejlbefæftede fra tid til anden. I den udstrækning, det er muligt i henhold til gældende lovgivning, tager selskabet herved forbehold for og fraskriver sig enhver form for garantiansvar i relation til Trafikdataene, herunder, men ikke begrænset til, hvad der relaterer sig til Trafikdataenes salgbarhed, egnethed til et bestemt formål, nøjagtighed og fuldstændighed, og/eller mangel på virus.

NAVTEQ (og dennes tilknyttede selskaber), Garmin Ltd. (og dets datterselskaber) og deres leverandører fralægger sig ethvert ansvar for tab, skade eller personskaade, der måtte opstå som følge af brugen af eller manglende evne til brug af Garmins produkt og Trafikdataene som følge af vejrproblemer, ødelæggelse af senderen og/eller dele, der anvendes til udsendelse, naturkatastrofer og/eller Trafikdataenes mangel på pålidelighed, fuldstændighed eller nøjagtighed. Under ingen omstændigheder skal NAVTEQ (og dennes tilknyttede selskaber), Garmin Ltd. (og dets datterselskaber) og deres leverandører hæfte over for dig eller nogen anden part for nogen form for kompensatoriske, direkte, indirekte, hænderlige, særlige skader eller følgeskader (herunder, uden begrænsninger, indirekte, direkte, særlige, pønåbale eller større virksomhedsstab, tab af indtjening, driftstab eller tab af virksomhedsoplysninger) som følge af brugen af eller manglende evne til at bruge Garmins produkt eller Trafikdataene, selvom Garmin er blevet underrettet om muligheden for sådanne skader.

Trafik. Hvis du køber, eller dit Garmin-produkt har forudindlæst "livstids" eller "engangs" -trafikabonnement,

vil du modtage trafikdata i din Garmin-trafikmodtagers levetid (så længe du ejer en kompatibel Garmin GPS), eller så længe Garmin modtager trafikdata fra sin tredjepartsleverandør - afhængigt af, hvilken mulighed der opføres først. Garmin har ret til at afslutte dit trafikabonnement med øjeblikkelig virkning, hvis du forbyrder dig mod vilkårene i denne aftale. Dit trafikabonnement kan ikke overføres til en anden person eller et andet Garmin-produkt.

Lovvalg. Ovenstående betingelser og vilkår er underlagt lovgivningen i staten Illinois, USA, uden at der gives gyldighed til (i) dens bestemmelser vedrørende international privatret eller (ii) De Forenede Nationers konvention om aftaler om internationale køb, som udtrykkeligt er undtaget. Du accepterer, at alle eventuelle uoverensstemmelser, krav og søgsmål som følge af eller i forbindelse med de Trafikdata, der leveres til dig i henhold til denne aftale, underlægges lovgivningen i staten Illinois.

Slutbrugere hos myndighederne. Hvis Trafikdataene hentes af eller på vegne af den amerikanske regering eller enhver anden enhed, der søger eller anvender rettigheder svarende til de rettigheder, der normalt haves af den amerikanske regering, fungerer disse data som "kommerciel vare", sådan som udtrykket er defineret i 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, de er licenseret i overensstemmelse med denne aftale, og de Trafikdata, der leveres eller på anden vis tilvejebringes, skal angives og integreres korrekt ifølge følgende "Brugsmeddelelse" og skal håndteres ifølge denne meddelelse:

Brugsmeddelelse

Kontrahentnavn (producent/leverandør): NAVTEQ
Kontrahentadresse (producent/leverandør): 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606
Disse data er en kommerciel vare som defineret i FAR 2.101 og er underlagt NAVTEQ Traffic™ licensaftalen for slutbruger, hvorunder disse data er blevet leveret.

© 2008 NAVTEQ; © 2008 Traffic.com – alle rettigheder forbeholdes.

Hvis den ansvarlige repræsentant, det føderale regeringsorgan eller en hvilken som helst føderal repræsentant nægter at bruge den heri medfølgende forklaring, skal den ansvarlige repræsentant, det føderale

regeringsorgan eller føderale repræsentant underrette NAVTEQ, inden der søges yderligere eller alternative rettigheder i Trafikdataene.

NAVTEQ og Traffic.com er varemærker i USA og andre lande. © 2008 NAVTEQ; © 2008 Traffic.com. Alle rettigheder forbeholdes.

HD Radio Technology fremstilles under licens fra iBiquity Digital Corporation. Amerikanske og udenlandske patenter. HD Radio™ og logoerne for HD, HD Radio og "Arc" er logoer tilhørende iBiquity Digital Corp.

Garmin® er et varemærke tilhørende Garmin Ltd. eller dets datterselskaber registreret i USA og andre lande. Dette varemærke må ikke anvendes uden udtrykkelig tilladelse fra Garmin. Alle andre firmanavne og varemærker, der nævnes eller refereres til i denne dokumentation, tilhører deres respektive ejere. Alle rettigheder forbeholdes.





Sådan kommer du i gang

Sådan kommer du i gang

⚠ ADVARSEL

Hvis du ikke sætter dig godt ind i produktets sikkerhedsoplysninger, kan det medføre uheld.

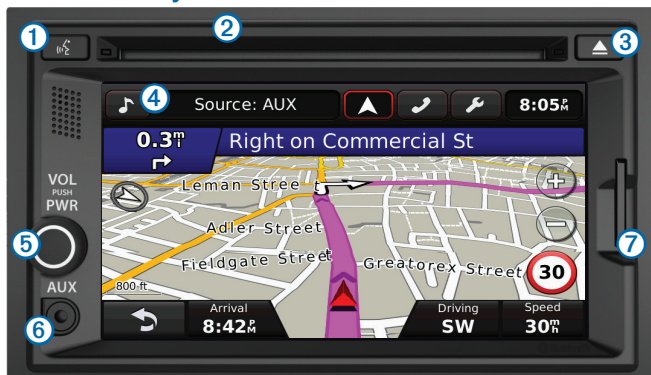
Se afsnittet *Vigtige sikkerheds- og produktoplysninger* (side 260) angående produktadvarsler og andre vigtige oplysninger.

Hvis du ikke læser og følger alle sikkerhedsadvarsler i denne vejledning, kan det medføre alvorlige kvæstelser og dødsfald.

Sørg for at læse og følge alle sikkerhedsadvarsler i denne vejledning.

BEMÆRK: De skærbilleder, der vises i denne vejledning, svarer muligvis ikke præcist til skærbillederne på dit navigationssystem. De billeder, der anvendes i denne vejledning, er udelukkende orienterende.

Betjening af Infotainment System



- Vælg ① for at aktivere Stemmekommando.
- Sæt en CD i ②.
- Vælg ③ for at skubbe en CD ud.
- Vælg ikoner på ④ for at ændre systemprogrammerne.
- Drej ⑤ for at justere lydstyrken, eller tryk for at slukke systemet.
- Brug ⑥ til at oprette forbindelse mellem compatible, eksterne enheder og systemet.
- Sæt et SD-kort i ⑦.

Brug af enhedens programmer

Programikoner vises øverst på skærmen. Ikonerne viser oplysninger om funktioner på enheden. Vælg de ikoner, du vil ændre indstillinger eller se yderligere oplysninger for.

	Vælg for at indstille eller ændre medietype.
	Vælg for navigationsindstillinger.
	Vælg for telefon eller Bluetooth®.
	Vælg for at ændre indstillinger.

Kontrolfunktioner på rattet

BEMÆRK: Rattets kontrolfunktioner er muligvis ikke tilgængelige i alle biler eller modeller.



- Vælg ① for at slå lyden fra.
- Vælg ② for at ændre medietypen.
- Vælg ③ for at justere lydstyrken.
- Vælg ④ for at søge efter radiostationer eller springe numre over.





Sådan kommer du i gang

Supplerende kontrolfunktioner på rattet

BEMÆRK: Du skal have en Bluetooth-forbindelse til din telefon for at bruge rattets kontrolfunktioner (side 276).

Rattets kontrolfunktioner er ikke tilgængelige i alle biler eller modeller.



- Vælg ① for at aktivere Stemmekommando (side 271).
- Vælg ② for at besvare indgående telefonopkald.
- Vælg ③ for at afslutte et telefonopkald.



- Drej ① for at justere lydstyrken.
- Tryk på ② for at slukke systemet.

Satellitsignaler

Når Infotainment System er tændt, begynder det at opfange satellitsignaler. Systemet skal muligvis have frit udsyn til himlen for at kunne opfange satellitsignaler. Når mindst tre af søjlerne er grønne, har dit system opfanget satellitsignaler.

Brug af skærmbknap

- Vælg for at vende tilbage til den forrige side.
- Hold nede for hurtigt at vende tilbage til programmets hovedside.
- Vælg eller for at se flere valgmuligheder.
- Hold eller inde for at rulle hurtigere.

Brug af skærmtastaturet

Se "Sprogindstillinger" for at ændre tastaturopsætningen (side 286). Vælg et tegn på tastaturet for at indtaste et bogstav eller tal.

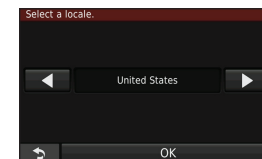
- Vælg for at tilføje et mellemrum.
- Vælg for at slette et tegn.

- Vælg for at vælge sprogindstilling for tastaturet.
- Vælg for at indtaste specialtegn som f.eks. tegnsætningstegn.
- Vælg for at skifte mellem store og små bogstaver.

Angivelse af din position

Du skal angive en position, første gang du anvender Infotainment System.

Vælg et land, og vælg OK.



Nulstilling af din position

Hvis du skal nulstille din position, skal du gendanne fabriksindstillingerne i Infotainment System.

BEMÆRK: Ved gendannelse af Infotainment System til fabriksindstillingerne slettes alle indtastede oplysninger permanent.

- 1 Vælg .
- 2 Vælg Gendan > Ja.
- 3 Vælg et land, og vælg OK.





Søgning efter positioner

Søgning efter positioner

De detaljerede kort, der er indlæst i Infotainment System, indeholder positioner som f.eks. restauranter, hoteller og bilværksteder. Du kan bruge kategorier til at søge efter virksomheder og attraktioner i nærheden.

Søgning efter en position efter kategori

- 1 Vælg > Find.
- 2 Vælg en kategori.
- 3 Vælg en underkategori, hvis det er nødvendigt.
- 4 Vælg en position.

Søgning i en kategori

For at begrænse søgeresultaterne kan du søge i bestemte kategorier.

- 1 Vælg > Find.
- 2 Vælg en kategori.
- 3 Vælg en underkategori, hvis det er nødvendigt.
- 4 Vælg **Stav** efter behov.

Søgning efter tankstationer

Du kan finde tankstationer i nærheden.

- 1 Vælg > Find > **Interessepunkter** > **Brændstof**.
- 2 Vælg en tankstation.

Søgning efter en adresse

BEMÆRK: Rækkefølgen af disse trin kan være anderledes afhængigt af de kortdata, der er indlæst på din enhed.

- 1 Vælg > Find > **Adresse**.

- 2 Vælg en by.
- 3 Indtast husnummeret, og vælg **Udført**.
- 4 Indtast gadenavnet, og vælg **Udført**.
- 5 Om nødvendigt kan du vælge **Skift stat/land** for at skifte by, stat eller område.
- 6 Vælg byen, staten eller området efter behov.
- 7 Vælg adressen, hvis det er nødvendigt.

Søgning efter byer

- 1 Vælg > Find > **Byer**.
 - 2 Vælg **Stav by**.
 - 3 Indtast et bynavn.
- BEMÆRK:** Vælg evt. **Stat eller land** for at ændre landet, staten eller provinsen.
- 4 Vælg en by.

Søgning efter et vejkryds

- 1 Vælg > Find > **Vejkryds**.
 - 2 Vælg en stat eller et område.
- BEMÆRK:** Vælg evt. **Stat eller land** for at ændre landet, staten eller provinsen.
- 3 Vælg en by.
 - 4 Indtast det første gadenavn, og vælg **Næste**.
 - 5 Vælg gaden efter behov.
 - 6 Indtast det andet gadenavn, og vælg **Næste**.
 - 7 Vælg gaden efter behov.
 - 8 Vælg vejkrydset efter behov.

Søgning efter en position ved hjælp af koordinater

Du kan søge efter en position ved hjælp af bredde- og længdegraden.

- 1 Vælg > Find > **Koordinater**.
- 2 Skift **format**, hvis det er nødvendigt. Vælg det korrekte koordinatformat for den korttype, du bruger, og vælg **Gem**.
- 3 Vælg breddegraden.
- 4 Indtast den nye koordinat, og vælg **Udført**.
- 5 Vælg længdegraden.
- 6 Indtast den nye koordinat, og vælg **Udført**.
- 7 Vælg **Vis på kort**.

Søgning efter en position ved hjælp af kortet

Du kan finde steder i kortdataene som f.eks. restauranter, hospitaler og tankstationer.

- 1 Vælg > **Vis kort**.
- 2 Træk og zoom kortet for at vise det område, der skal søges i.
- 3 Vælg efter behov et kategoriikon for kun at få vist en bestemt kategori af steder.
Positionsmarkører vises på kortet.
- 4 Vælg et punkt, f.eks. en gade, et vejkryds eller en adresse.
- 5 Vælg efter behov beskrivelsen af positionen for at få vist yderligere oplysninger.





Sådan ændres søgeområdet

Din enhed er som standard indstillet til at finde de steder, der er tættest på din aktuelle position. Du kan finde en position i nærheden af en anden by eller et andet sted.

- 1 Vælg > **Find** > **Nær**.
- 2 Vælg en indstilling.
- 3 Vælg en position, hvis det er nødvendigt.

Sådan gemmes en hjemmeposition

Du kan angive din hjemmeposition for den position, som du hyppigst vender tilbage til.

- 1 Vælg > **Find** > **Kør hjem**.
- 2 Vælg **Indsæt min adresse**, **Indsæt aktuel position** eller **Nyligt fundne**.

Positionen gemmes som "Hjem" i menuen Favoritter (side 269).

Kør hjem

Vælg > **Find** > **Kør hjem**.

Redigering af din hjemmeposition

- 1 Vælg > **Find** > **Favoritter** > **Hjem**.
- 2 Vælg ruteoplysningsboksen på kortet.
- 3 Vælg **Rediger**.
- 4 Indtast ændringerne.
- 5 Vælg **Udført**.

Søgning efter nyligt fundne steder

Enheden gemmer de sidste 50 positioner, du har fundet.

- 1 Vælg > **Find** > **Nyligt fundne**.
- 2 Vælg en position.

Rydning af listen over nyligt fundne steder

Vælg **Find** > **Nyligt fundne** > **Ryd** > **Ja**.

Søgning efter parkering

- 1 Vælg > **Find** > **Interessepunkter** > **Parkering**.
- 2 Vælg en parkeringsposition.

Indstilling af en simuleret position

Du kan bruge Infotainment System til at indstille en simuleret position.

- 1 Vælg > **system**.
- 2 Vælg **GPS-simulator** > **Til** > **OK**.
- 3 Vælg > **Vis kort**.
- 4 Vælg et område på kortet.
- 5 Vælg **Sæt position**.

Lagring af positioner

Du kan gemme positioner, så du hurtigt kan finde dem og oprette ruter til dem.

Sådan gemmer du en position

- 1 Søg efter en position (side 268).
- 2 Vælg en position fra søgeresultaterne.

- 3 Vælg **Gem**.
- 4 Indtast om nødvendigt et navn, og vælg **Udført**.

Sådan gemmes din aktuelle position

- 1 Tryk på køretøjsikonet på kortet.
- 2 Vælg **Gem**.
- 3 Indtast et navn, og vælg **Udført**.
- 4 Vælg **OK**.

Start af en rute til en favoritposition

- 1 Vælg > **Find** > **Favoritter**.
- 2 Vælg evt. en kategori, eller vælg **Alle favoritter**.
- 3 Vælg en position.
- 4 Vælg **Start!**.

Redigering af en favoritposition

- 1 Vælg > **Find** > **Favoritter**.
- 2 Vælg en kategori, hvis det er nødvendigt.
- 3 Vælg en position.
- 4 Vælg **Flere oplysninger** > **Rediger**.
- 5 Vælg en indstilling:
 - Vælg **Navn**.
 - Vælg **Telefonnummer**.
 - Hvis du vil tildele kategorier til favoritten, skal du vælge **Kategorier**.
 - Hvis du vil ændre det symbol, der bruges til at markere favoritten på et kort, skal du vælge **Skift kortsymbol**.
- 6 Rediger oplysningerne.
- 7 Vælg **Udført**.





Søgning efter positioner

Tildeling af kategorier til en favoritposition

Du kan tilføje tilpassede kategorier for at organisere dine favoritpositioner.

BEMÆRK: Kategorier vises under Favoritter, når du har gemt mere end 12 positioner.

- 1 Vælg > Find > Favoritter.
- 2 Vælg en position.
- 3 Vælg **Flere oplysninger**.
- 4 Vælg **Rediger** > **Kategorier**.
- 5 Indtast et eller flere kategorinavne, eller vælg en eksisterende kategori.
- 6 Vælg **Udført**.

Sletning af en favoritposition

Bemærk: Slettede positioner kan ikke gendannes.

- 1 Vælg > Find > Favoritter.
- 2 Vælg en kategori, hvis det er nødvendigt.
- 3 Vælg en position.
- 4 Vælg **Flere oplysninger** > **Slet**.
- 5 Vælg **Ja**.

Planlægning af en tur

Du kan bruge ruteplanlægning til at oprette og gemme en tur med flere destinationer.

- 1 Vælg **Ruteplanlægning**.
- 2 Vælg .
- 3 Vælg **Vælg Startposition**.
- 4 Søg efter en position (side 268).
- 5 Vælg **Vælg**.
- 6 Vælg , hvis du vil vælge yderligere positioner.
- 7 Vælg **Næste**.
- 8 Indtast et navn, og vælg **Udført**.

Redigering af en rejseplan

- 1 Vælg **Ruteplanlægning**.
- 2 Vælg en aktiv tur eller en gemt tur.
- 3 Vælg en indstilling:
 - Vælg en position på turen for at ændre ankomst- eller afgangstidspunkt.
 - Vælg en position på turen, og vælg derefter **Varighed** for at registrere, hvor længe du vil blive på en position.
 - Vælg en rejsetid for at ændre rutepræferencen for den pågældende del af rejsen.
 - Vælg **Kort** for at få vist turen på kortet.

Navigation til en favorittur

- 1 Vælg **Find**.
- 2 Vælg en favorittur.
- 3 Vælg **Start!**.
- 4 Hvis du bliver bedt om det, skal du vælge **Vælg næste destination**.
- 5 Vælg **Start**.

Redigering af en favorittur

- 1 Vælg **Ruteplanlægning**.
- 2 Vælg en gemt tur.
- 3 Vælg **Rediger**.
- 4 Vælg en indstilling:
 - Vælg **Rediger destinationer** for at tilføje og slette positioner, eller træk en destination op eller ned for at justere ruten.
 - Vælg **Slet tur**.
 - Vælg **Omdøb tur**.

Optimering af en favorittur

Du kan arrangere stop på turen i den mest effektive rækkefølge.

- 1 Vælg **Ruteplanlægning**.
 - 2 Vælg en favorittur.
 - 3 Vælg **Optimer**.
- Kun punkterne mellem turens start og slutning optimeres.





Stemmekommando

Om Stemmekommando

Bemærk: Stemmekommandoer er ikke tilgængelige for alle sprog og områder, og findes måske ikke på alle modeller.

Med Stemmekommando kan du bruge enheden vha. ord eller kommandoer. Menuen Stemmekommando indeholder stemmekommandoer og en liste over tilgængelige kommandoer.

Aktivering af Stemmekommando

Vælg  øverst til venstre på enheden (side 266).

 vises i øverst til højre på skærmen.

Tip til stemmekommando

- Tal med normal stemme mod Infotainment System.
- Reducer baggrundsstøj som f.eks. stemmer eller blæst for at øge nøjagtigheden af stemmegenkendelsen.
- Sig kommandoerne, som de vises på skærmen.
- Reager på stemmemeddelelser efter behov.
- Lyt efter to toner for at bekræfte, når systemet aktiverer og afslutter tilstanden Stemmekommando.

Start af en rute ved hjælp af stemmekommando

Du kan sige navnene på meget populære, velkendte positioner.

- 1 Sig **Find sted**.
- 2 Sig **Kategori** eller **Stednavn**.
- 3 Sig linjenummeret.
- 4 Sig **Ja!**.

Søgning efter en adresse

- 1 Sig **Find adresse**.
- 2 Sig hele adressen.
- 3 Sig **Ja!**.

Deaktivering af Stemmekommando

Sig **Stop afspilning**.



Navigation

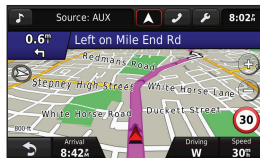
Start en rute

- 1 Søg efter en position (side 268).
- 2 Vælg en position.
- 3 Vælg **Start!**
- 4 Vælg evt. en indstilling.
- 5 Vælg evt. en rute.

Sådan følger du en rute


Ruten er markeret med en magentarød linje. Et ternet flag markerer din destination.

Mens du kører, guider navigationssystemet dig til destinationen med stemmekommandoer, pile på kortet samt retningsanvisninger øverst på kortet. Hvis du fraviger den oprindelige rute, beregner enheden ruten på ny og giver nye retningsanvisninger.



Tilføjelse af et punkt på en rute

Du skal navigere ad en rute, før du kan tilføje et stop på ruten.

- 1 Under navigation ad en rute skal du vælge  for at gå tilbage til hovedmenuen.
- 2 Vælg **Find**.
- 3 Søg efter positionen (side 268).
- 4 Vælg **Start!**.
- 5 Vælg **Tilføj som via punkt**.

Valg af en omvej

Mens du navigerer en rute, kan du gøre brug af omveje for at undgå forhindringer som f.eks. vejarbejde.

BEMÆRK: Hvis den rute, du aktuelt befinder dig på, er den eneste fornuftige mulighed, beregner enheden muligvis ingen omvej.

Vælg  > **Omvej**.

Afbrydelse af en rute

Vælg  > **Stop**.

Brug af myTrends

Før du kan bruge denne funktion, skal du gemme mindst én position.

Når du anvender myTrends™ funktionen, forudser navigationssystemet din destination ud fra din rejsehistorik, ugedagen og tidspunktet på dagen. Når du er kørt til en favoritposition adskillige gange, kan positionen vises i navigationslinjen på kortet sammen med den estimerede rejsetid og trafikoplysninger.

Vælg navigationslinjen for at se en foreslået rute til positionen.





Om Afkørsel med service

BEMÆRK: Du skal være på en motorvej eller større landevej for at kunne bruge Afkørsel med service.

Mens du navigerer en rute, kan du finde benzin, mad, logi og toiletter ved kommende afkørsler.

Service findes som faner efter kategori.

	Benzin
	Spisested
	Overnatning
	Toiletter

Søgning efter Afkørsel med service

- 1 Vælg > **Find** > **Afkørsler med service**.
- 2 Brug pilene til at vælge en kommende afkørsel.
- 3 Vælg en fane til afkørsel med service.
- 4 Vælg et interessepunkt.

Navigation til en afkørsel

- 1 Vælg på kortet > **Find** > **Afkørsel med service**.
- 2 Vælg en afkørsel med service.
- 3 Vælg **Start!**.

Sådan bruges Find forude

Når kommende afkørsler ikke har den nødvendige tjeneste, kan du søge længere forude på ruten.

- 1 Mens du navigerer på ruten, skal du vælge **Find** > **Afkørsel med service**.

- 2 Vælg en fane for en afkørselservice, der ikke findes blandt de kommende afkørsler med service.
- 3 Vælg **Find forude**.
- 4 Vælg > for at se flere afkørsler.
- 5 Vælg en tjeneste.
- 6 Vælg **Start!**.

Undgåelse af vejegenskaber

- 1 Vælg > **Ruteplanlægning** > **Undgåelser**.
- 2 Vælg de vejegenskaber, du vil undgå på dine ruter, og vælg **OK**.

Brugerdefinerede undgåelser

Brugerdefinerede undgåelser tillader, at du undgår særlige områder og veje. Du kan aktivere og deaktivere brugerdefinerede undgåelser efter behov.

Sådan undgår du et område

- 1 Vælg > **Ruteplanlægning** > **Brugerdefinerede undgåelser**.
- 2 Vælg **Tilføj undgåelse**, hvis det er nødvendigt.
- 3 Vælg **Tilføj Undgå område**.
- 4 Vælg det øverste venstre hjørne på området, der skal undgås, og vælg **Næste**.
- 5 Vælg det nederste højre hjørne på området, der skal undgås, og vælg **Næste**.
Det valgte område er nedtonet på kortet.
- 6 Vælg **Udført**.

Sådan undgår du en vej

- 1 Vælg > **Ruteplanlægning** > **Brugerdefinerede undgåelser**.
- 2 Vælg **Tilføj Undgå vej**.

- 3 Vælg startpunktet på den del af vejen, der skal undgås, og vælg **Næste**.
- 4 Vælg slutpunktet på den del af vejen, der skal undgås, og vælg **Næste**.
- 5 Vælg **Udført**.

Deaktivering af en brugerdefineret undgåelse

Du kan deaktivere en brugerdefineret undgåelse uden at slette den.

- 1 Vælg > **Ruteplanlægning** > **Brugerdefinerede undgåelser**.
- 2 Vælg en undgåelse.
- 3 Select **Rediger** > **Deaktiver**.

Sletning af brugerdefinerede undgåelser

- 1 Vælg > **Ruteplanlægning** > **Brugerdefinerede undgåelser**.
- 2 Vælg en indstilling:
 - For at slette alle brugerdefinerede undgåelser skal du vælge **Slet** > **Vælg alle** > **Slet** > **Ja**.
 - For at slette én brugerdefineret undgåelse skal du vælge **Slet** > undgåelsen > **Slet** > **Ja**.

D
A



Kortsider

Brug af kortet

- 1 Vælg **Vis kort** i hovedmenuen.
- 2 Vælg kortet for at skifte til søgetilstand.
Kortknapper vises.
- 3 Vælg en indstilling:
 - Vælg eller for at zoome ind eller ud.
 - Vælg for at søge i POI'er.
 - Vælg for at gå tilbage til navigationskortet.

Tilpasning af kortet

Visning af turloggen

Din enhed opretter en turlog, som er en registrering af din rejse.

- 1 Vælg > **Kort**.
- 2 Vælg **Vis** under Turlog.
- 3 Vælg **Vis** > **OK**.

Ændring af datafelter til kort

- 1 På kortet skal du vælge et datafelt nederst på skærmen.
- 2 Vælg en datatype.
 - Ankomstindstillinger
 - Kørselsindstillinger
- 3 Vælg **Gem**.

Ændring af kortperspektiv

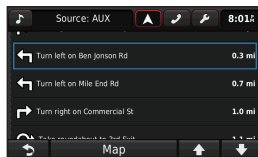
- 1 Vælg > **Kort** > **Kortvisning**.
- 2 Vælg en indstilling:
 - Vælg **Spør op** for at vise kortet i to dimensioner (2D) med retningen for rejsen øverst.
 - Vælg **Nord op** for at få vist kortet i 2D med nord øverst.
 - Vælg **3-D** for at få vist kortet i tre dimensioner.

Visning af sving

Visning af en liste over sving

Når du navigerer ad en rute, vises alle sving og manøvrer på hele ruten og afstanden mellem svingene.

- 1 Vælg tekstlinjen øverst på kortet.
- 2 Vælg et sving.



Oplysningerne om svinget vises. Der vises et billede af vejkrydset, hvis det er tilgængeligt, for vejkryds på større hovedveje.

Visning af hele ruten på kortet

- 1 Vælg navigationslinjen øverst på kortet, mens du navigerer en rute.
- 2 Vælg **Kort**.

Visning af siden Næste sving

Når du navigerer ad en rute, vises en visning af næste sving, vognbaneskift eller andre manøvrer i det øverste venstre hjørne af kortet.

Visningen inkluderer afstanden til svinget eller manøvreren og vognbanen, du bør køre i, hvis det er muligt.

Vælg på kortet for at få vist det næste sving på kortet.





Visning af vejkruds

Når du navigerer ad en rute, kan du få vist vejkruds på større landeveje. Når du nærmer dig et vejkruds på ruten, vises der kortvarigt et billede af vejkrudset, når det er tilgængeligt.

Vælg **0:8** på kortet for at få vist vejkrudset, hvis det er tilgængeligt.



Visning af trafikadvarsler

Når du navigerer ad en rute med et aktivt trafikabonnement, kan du få vist trafikmeldinger.

Vælg advarslen for at se flere oplysninger.

Visning af rejseoplysninger

Siden for rejseoplysninger viser den aktuelle hastighed og giver oplysninger om rejsen.

På kortet skal du vælge **Hastighed**.



Nulstilling af turoplysninger

- 1 Vælg **Hastighed** på kortet.
- 2 Vælg **Nulstil**.
- 3 Vælg en indstilling:
 - Vælg **Nulstil rejseafstand** for at nulstille distancetælleren.
 - Vælg **Nulstil maks. hastighed** for at nulstille maksimumshastigheden.
- 4 Vælg **OK**.

Visning af oplysninger om aktuel position

Du kan bruge siden Where Am I? til at få vist oplysninger om din aktuelle position. Dette er en nyttig funktion, hvis du skal oplyse en redningstjeneste om, hvor du befinder dig.

Vælg > **Hvor er jeg?**.

Søgning efter tjenester i nærheden

Du kan bruge siden Hvor er jeg? til at finde tjenester i nærheden, f.eks. hospitaler, politistationer og tankstationer.

- 1 Vælg > **Hvor er jeg?**.
- 2 Vælg en kategori.
- 3 Vælg en position.





Håndfri telefonopkald

Håndfri telefonopkald

BEMÆRK: Din telefon understøtter muligvis ikke alle de håndfri telefonfunktioner, som Infotainment System stiller til rådighed.

Ved hjælp af trådløs Bluetooth® teknologi kan dit Infotainment System oprette forbindelse til din mobiltelefon og på den måde blive til en håndfri enhed.

Brug af menuen for håndfri telefon

Vælg



- Vælg **1** for at foretage et opkald.
- Vælg **2** for at skifte telefon eller deaktivere Bluetooth-forbindelse.
- Vælg **3** for at få vist opkaldshistorik.
- Vælg **4** for at ringe hjem.
- Vælg **5** for at ringe til et interessepunkt.
- Vælg **6** for at få vist og ringe til kontaktpersoner.
- Vælg **7** for at få vist telefonbeskeder.

Parring af din telefon

BEMÆRK: Nogle telefoner understøtter ikke denne funktion.

Før du kan bruge håndfri opkald, skal du parre din enhed med en kompatibel mobiltelefon.

Når du parrer din telefon med enheden, kan telefonen og enheden genkende hinanden og hurtigt oprette forbindelse.

- 1 Placer telefonen og enheden inden for 33 fod (10 meter) fra hinanden.
- 2 Vælg > **Bluetooth** > **Aktiveret** > **OK** for at aktivere Bluetooth-teknologi.
- 3 Vælg **Tilføj**.
- 4 Aktiver trådløs Bluetooth-teknologi på telefonen.
- 5 Vælg **OK**.
Der vises en liste over Bluetooth-enheder i nærheden.
- 6 Vælg din telefon på listen, og vælg **OK**.
- 7 Bekræft om nødvendigt på telefonen, at enheden har tilladelse til at oprette forbindelse.
- 8 Indtast om nødvendigt den udleverede PIN-kode for enhedens Bluetooth på telefonen.

Frakobling af telefonen

- 1 Vælg > **Bluetooth** > **Aktiveret**.
- 2 Vælg **Deaktiveret** > **OK**.

Din telefon frakobles fra din enhed, men forbliver parret med enheden.

Tip efter parring af enheder

- Efter den indledende parring kan systemet og telefonen automatisk oprette forbindelse til hinanden, hver gang du tænder dem.
- Når din telefon er forbundet til systemet, kan du foretage telefonopkald.

- Når du tænder for dit Infotainment System, vil det forsøge at oprette forbindelse til den telefon, som det sidst var forbundet til.
- Du skal muligvis indstille mobiltelefonen til at oprette forbindelse automatisk til systemet, når det tændes.

Foretagelse af et opkald

Infotainment System og telefonen skal parres, før du kan foretage opkald med håndfri betjening.

Opkald til et nummer

- 1 Vælg > **Opkald**.
- 2 Indtast nummeret.
- 3 Vælg **Opkald**.

Opkald til en kontaktperson i din telefonbog

BEMÆRK: Nogle telefoner understøtter ikke denne funktion.

Din telefonbog indlæses fra telefonen til enheden, hver gang der oprettes forbindelse mellem telefonen og enheden. Det kan tage et par minutter, før telefonbogen er tilgængelig. Nogle telefoner understøtter ikke denne funktion.

- 1 Vælg > **Kontakter**.
- 2 Vælg en kontaktperson.
- 3 Vælg **Opkald**.

Opkald til en position

- 1 Vælg > **POI**.
- 2 Vælg et interessepunkt, hvis der er et tilgængeligt telefonnummer (side 268).
- 3 Vælg **Opkald**.





I gang med et opkald



- Vælg ① for at afslutte et opkald.
- Vælg ② for at parkere et opkald.
- Vælg ③ for at slå lyden fra et opkald.
- Vælg ④ for at få vist tastaturet.
- Vælg ⑤ for at tilføje et opkald til en konference.
- Vælg ⑥ for at få vist kontaktpersoner.
- Vælg ⑦ for at skifte til telefonen.

Modtagelse af et opkald

BEMÆRK: Nogle telefoner understøtter ikke denne funktion.

Når du modtager et opkald, skal du vælge **Besvar** eller **Ignorer**.

Brug af opkaldshistorikken

BEMÆRK: Nogle telefoner understøtter ikke denne funktion.

Opkaldshistorikken indlæses fra telefonen til systemet, hver gang der oprettes forbindelse mellem telefonen og systemet. Det kan tage et par minutter, før opkaldshistorikken er tilgængelig.

- 1 Vælg > **Opkaldshistorik**.

- 2 Vælg en kategori.

Der vises en oversigt over opkald med de seneste opkald øverst.

- 3 Vælg et opkald.

Brug af valgmuligheder under opkald

BEMÆRK: Nogle telefoner understøtter ikke denne funktion.

Vælg en indstilling under et opkald.

- Vælg **Til mobil** for at overføre lyden til din telefon.
TIP: Du kan bruge denne funktion, hvis du ønsker at slukke for enheden og stadig kunne modtage opkald, eller hvis du har brug for at tale privat.
- Hvis du vil have vist et tastatur, skal du vælge **Tastatur**.
TIP: Du kan bruge denne funktion til at benytte automatiske systemer som f.eks. telefonsvarer.
- Vælg **Sluk mikrofon** for at slå mikrofonen fra.
- Hvis du vil lægge på, skal du vælge **Afslut opkald**.

Lagring af et hjemmetelefonnummer

BEMÆRK: Nogle telefoner understøtter ikke denne funktion.

TIP: Når du har gemt et hjemmenummer, kan du redigere nummeret ved at redigere "Hjem" på din liste med favoritpositioner (side 269).

- 1 Vælg > **Ring hjem** > **Indtast hjemmetelefonnummer**.
- 2 Indtast dit hjemmetelefonnummer.
- 3 Vælg **Udført**.

Opkald til hjemmet

BEMÆRK: Nogle telefoner understøtter ikke denne funktion.

Før du kan ringe hjem ved hjælp af knappen Ring hjem, skal du indtaste et telefonnummer til din hjemme-position.

Vælg > **Ring hjem**.

Visning af meddelelser

BEMÆRK: Nogle telefoner understøtter ikke denne funktion.

Dine meddelelser indlæses fra telefonen til systemet, hver gang der oprettes forbindelse mellem telefonen og systemet. Det kan tage et par minutter, før meddelelserne er tilgængelige.

- 1 Vælg > **Meddelelser**.

Dine meddelelser vises med den nyeste meddelelse øverst.

- 2 Vælg en meddelelse.



Trafik

Trafik

BEMÆRK

Garmin er ikke ansvarlig for trafikoplysningernes nøjagtighed eller tilgængelighed.


BEMÆRK:Trafikoplysninger er muligvis ikke tilgængelige i alle områder eller lande.

Dit Infotainment System kan modtage trafikoplysninger ved hjælp af et trafikabonnement. Du kan finde oplysninger om trafik og modtageområder på www.garmin.com/suzuki.

Modtagelse af trafikoplysninger

Når du har et trafikabonnement og bilen befinder sig inden for et trafikmodtageområde, viser Infotainment System trafikoplysninger.

Om trafikikonet

Når du modtager trafikoplysninger, vises et trafikikon på kortet. Trafikikonet  skifter farve, alt efter hvor tæt trafikken er på din rute eller på den vej, du kører på i øjeblikket.


Farve	Intensitet	Betydning
Grøn	Lav	Trafikken flyder frit.
Gul	Mellem	Trafikken bevæger sig, men der er forsinkelser. Der er moderate forsinkelser.
Rød	Høj	Trafikken bevæger sig ikke eller kun langsomt. Der er store forsinkelser.
Grå	Intet signal	Trafikoplysninger er ikke tilgængelige.

Trafik på ruten


Når systemet beregner din rute, undersøger det den aktuelle trafik og prioriterer automatisk ruten med den korteste tid. Hvis der er store forsinkelser i trafikken på din rute, mens du navigerer, beregner systemet automatisk ruten igen.

Systemet kan dirigere dig gennem en trafikforsinkelse, hvis der ikke findes en bedre alternativ rute. Forsinkelsestiden føjes automatisk til det forventede ankomsttidspunkt.


Visning af trafik på ruten

- 1 Vælg  under navigation ad en rute.
- 2 Vælg **Trafiksøgning**.
Der vises en liste over trafikbegivenheder, arrangeret efter positionen på ruten.
- 3 Vælg en begivenhed.

Sådan undgår du manuelt trafik på ruten

- 1 Vælg  på kortet.
- 2 Vælg **Trafiksøgning**.
- 3 Tryk evt. på pilene for at få vist andre trafikforsinkelser på ruten.
- 4 Vælg **Undgå**.

Sådan vælges en alternativ rute

- 1 Vælg  under navigation ad en rute.
- 2 Vælg **Alternativ rute**.
- 3 Vælg en rute.


Visning af trafik på kortet

Trafikortet viser ved hjælp af farvekodede trafikforløb og forsinkelser på nærliggende veje.

- 1 Vælg  på kortet.
- 2 Vælg **Trafikforhold**.

Trafik i dit område


Søgning efter trafikforsinkelser

- 1 Vælg  på kortet.
- 2 Vælg **Trafikforhold**.
- 3 Vælg et element fra listen.
- 4 Hvis der er mere end én forsinkelse, skal du trykke på pilene for at få vist yderligere forsinkelser.





Visning af en trafikhændelse på kortet

- 1 Vælg  på kortet.
- 2 Vælg **Trafikforhold**.
- 3 Vælg et trafikikon.

Om trafikdata


Trafikforklaringen beskriver de ikoner og farver, der er brugt på trafikkortet.

- 1 Vælg  på kortet.
- 2 Vælg **Trafikforklaring**.

Trafikabonnementer

Tilføjelse af et abonnement

Du kan købe trafikabonnementer til bestemte områder og lande.


- 1 Vælg  > **Trafik** i hovedmenuen.
- 2 Vælg **Trafik > Aktiver**.
- 3 Gå til www.garmin.com/suzuki, og følg instruktionerne på skærmen.

Aktivering af abonnement

Abonnementet aktiveres automatisk, efter dit Infotainment System har opfanget satellitsignaler, mens det modtager trafiksignaler fra betalingstjenesteudbyderen.

Aktivering af trafik

Trafik er aktiveret som standard.

- 1 Vælg  > **Trafik**.
- 2 Vælg **Trafik > Aktiver**.



Omgivelser

Omgivelser

BEMÆRK

Infotainment System understøtter flere medietyper. Du kan lytte til FM1-, FM2- eller AM-radio, lydfiler på din mobile digitale Apple® enhed, et SD-kort, CD'er, enheder, der understøtter trådløs Bluetooth-teknologi, samt andre typer mobile digitale enheder.

Infotainment System er ikke kompatibelt med alle SD-kort, USB-enheder og CD'er. Nogle medietyper vil muligvis påvirke Infotainment Systems funktionalitet eller forårsage genstart.

Brug af menuen Media

Vælg > Media.



	Radio
	SD-kort
	USB
	Ekstraudstyr
	Bluetooth
	CD-afspiller

Justering af mediets lyd

Du kan justere lydstyrke, bas, diskant, mellemtoner og du kan fade lyden og justere balancen for alle medietyper.

Justering af lydstyrken

Drej multifunktionsknappen (side 267).

Justering af toner

1 Vælg i menuen Media **Radio** > **Lyd**.

2 Vælg en indstilling.

- Juster bassen med og .
- Juster mellemtonerne med og .
- Juster diskanten med og .
- Vælg **Balance** og **Fade** for at justere lydets placering og afbalancering i bilen.

Brug af mediebrowseren

Du kan gennemse og vælge forskellige lydfiler på SD-kort og USB-mediekilder.

1 Vælg > Media.

2 Vælg en medietype.

3 Vælg **Gennemse**.

4 Vælg en indstilling.

- Vælg **Afspilningslister** for at få vist afspilningslister.
- Vælg **Kunstnere** for at få vist de forskellige kunstnere.
- Vælg **Album** for at få vist de tilgængelige album.
- Vælg **Sange** for at få vist sange.
- Vælg **Genrer** for at få vist forskellige musikgenrer.

- Vælg **Søg...** for at aktivere søgning.
- Vælg **Mapper** for at få vist filmapper.
- Vælg **Komponister** for at få vist komponister.
- Vælg **Lydبøger** (kun mobile, digitale Apple-enheder) for at få vist lydبøger.
- Vælg **Podcasts** (kun mobile, digitale Apple-enheder) for at få vist podcasts.

Brug af radioen

Du kan lytte til FM1-, FM2- eller AM-radio på dit Infotainment System.

Afspilning på radioen

BEMÆRK: REG kan kun vælges, hvis AF er valgt. TA kan vælges uafhængigt.

Vælg > Media > Radio.



- Vælg **1** for at søge efter stationer.
- Vælg **2** for at vælge FM1, FM2 eller AM.
- Vælg **3** for at vælge stationerne manuelt.
- Vælg **4** for at skifte medie.
- Vælg **5** for at indstille til alternative frekvenser.
- Vælg **6** for at indstille til regional eller "områdespecifik" programmering.
- Vælg **7** for at aktivere trafikmeldinger.





- Vælg **8** for at justere lyden.
- Vælg **9** for at ændre programtypen.
- Vælg **10** og hold knapper nede i fem sekunder for at gemme den aktuelle station.

Valg af en programtype

- 1 Vælg **Media** > **Radio**.
- 2 Vælg **Programtype**.
- 3 Vælg en programtype.
- 4 Vælg **OK**.

SD-kort

BEMÆRK

Undgå at sætte mærkater på SD-kort. SD-kortene kan sætte sig fast i stikket.

Snaps eller væske på SD-kortet kan forårsage fejl og skader på kortet og kortlæseren.

SDXC-kort understøttes ikke.

Du kan lytte til lydfiler på et SD-kort på dit Infotainment System.

Understøttede lydformater

SD-kort-afspilleren understøtter disse lydformater.

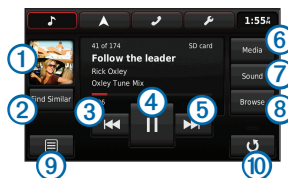
- WMA
- MP3-filer

Afspilning af et SD-kort

- 1 Skub et SD-kort **1** ind i SD-kortstikket **2**, indtil det klikker på plads.



- 2 Vælg **Media** > **SD**.



- Vælg **1** for at få vist oplysninger om det aktuelle nummer.
- Vælg **2** for at finde lignende musik.
- Vælg **3** for at genstarte nummeret eller gå til det forrige nummer. Hold knappen nede for at scanne baglæns i det aktuelle nummer.
- Vælg **4** for at starte eller holde pause i afspilningen.
- Vælg **5** for at gå til det næste nummer. Hold knappen nede for at scanne fremad i det aktuelle nummer.
- Vælg **6** for at skifte medie.
- Vælg **7** for at justere lyden.

- Vælg **8** for at gennemse mediet.
- Vælg **9** for at se den aktuelle afspilningsliste på SD-kortet.
- Vælg **10** for at gentage.

USB-lyd

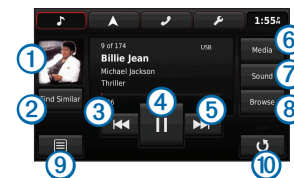
Du kan lytte til lydfiler fra en mobil Apple-digitalenhed, et Flash-drev og andre USB-masselagringsenheder via USB-porten i bilen.

Musiklytning via USB

- 1 Tilslut lydafspilleren til USB-porten i bilen.

BEMÆRK: Se bilens brugermanual for at få at vide, hvor USB-porten er placeret.

- 2 Vælg **Media** > **USB**.



- Vælg **1** for at få vist oplysninger om det aktuelle nummer.
- Vælg **2** for at finde lignende musik.
- Vælg **3** for at genstarte nummeret eller gå til det forrige nummer. Hold knappen nede for at scanne baglæns i det aktuelle nummer.
- Vælg **4** for at starte eller holde pause i afspilningen.
- Vælg **5** for at gå til det næste nummer. Hold knappen nede for at scanne fremad i det aktuelle nummer.

D
A





Omgivelser

- Vælg ⑥ for at skifte medie.
- Vælg ⑦ for at justere lyden.

BEMÆRK: Hvis det understøttes, kan du også foretage lydjusteringer fra din mobile medieenhed.

- Vælg ⑧ for at gennemse mediet.
- Vælg ⑨ for at se afspilningslisten.
- Vælg ⑩ for at gentage.

Sådan bruger du din mobile Apple-digitalenhed sammen med andre medieapplikationer

BEMÆRK: Der kræves iOS 5.1.1 eller nyere på din mobile Apple-digitalenhed.

Du kan styre og vise medieoplysninger fra medieapplikationerne på din mobile Apple-digitalenhed.

- 1 Start medieapplikationen på din mobile Apple-digitalenhed.
- 2 Vælg  > **Media** > **USB**.

Visning og styring af USB-medier er en tilgængelig funktion på din mobile Apple-digitalenhed.

Skift tilbage til den mobile Apple-digitalenhedsapplikation

- 1 Vælg  > **Media** > **USB**.
- 2 Vælg **iPod**.

CD-afspiller

BEMÆRK

Tving aldrig en CD ind i CD-afspilleren.

Undgå at sætte mærkater på CD'er. Disse diske kan sætte sig fast i CD-drevet og ødelægge det.

Snavs og væske på CD'er kan tilsmudse linsen på lydafspilleren inde i enheden og forårsage fejl.

Du kan afspille lyd-CD'er og data-CD'er, der indeholder musikfiler på Infotainment System.

Understøttede lydformater

CD-afspilleren understøtter disse lydformater på skrivbare diske.

- WMA
- MP3-filer

Afspilning af en CD

Indsæt en lyd-CD ① med den læsbare side nedad i CD-rillen ②.



CD-afspilningen begynder automatisk, og menuen for CD eller CD MP3 vises.

BEMÆRK: Hvis CD'en er blevet afspillet tidligere og stadig er i CD-afspilleren, begynder afspilningen med det spor, der senest blev afspillet.



- Vælg ① for at genstarte nummeret eller gå til det forrige nummer. Hold knappen nede for at scanne baglæns i det aktuelle nummer.
- Vælg ② for at starte eller holde pause i afspilningen.
- Vælg ③ for at gå til det næste nummer. Hold knappen nede for at scanne fremad i det aktuelle nummer.
- Vælg ④ for at skifte medie.
- Vælg ⑤ for at justere lyden.
- Vælg ⑥ for at blande numre.
- Vælg ⑦ for at gentage valget.





Lyd fra eksterne kilder

Du kan lytte til musik og andre lydfiler fra en MP3-afspiller, iPod eller andre mobile digitale enheder på dit Infotainment System.

Brug af port til eksterne kilder

1 Tilslut afspilleren til porten til eksterne kilder.

2 Vælg > **Media** > **AUX**.

Valget af spor foretages fra din mobile, digitale enhed.



- Vælg ① for at skifte medie.
- Vælg ② for at justere lyden.

BEMÆRK: Hvis det understøttes, kan du også foretage lydjusteringer fra din mobile medieenhed.

Bluetooth-lyd

BEMÆRK: Du skal have en Bluetooth-kompatibel enhed for at afspille musik ved hjælp af en trådløs Bluetooth-forbindelse på dit Infotainment System.

Brug af en Bluetooth-forbindelse

1 Tilslut enheden til Infotainment System ved hjælp af en Bluetooth-forbindelse (side 276).

2 Vælg > **Media** > **Bluetooth**.

Musikken afspilles.



- Vælg ① for at genstarte nummeret eller gå til det forrige nummer. Hold knappen nede for at scanne baglæns i det aktuelle nummer.
 - Vælg ② for at starte eller holde pause i afspilningen.
 - Vælg ③ for at gå til det næste nummer. Hold knappen nede for at scanne fremad i det aktuelle nummer.
 - Vælg ④ for at skifte medie.
 - Vælg ⑤ for at justere lyden.
- BEMÆRK:** Hvis det understøttes, kan du også foretage lydjusteringer fra din mobile medieenhed.
- Vælg ⑥ for at blande spor.
 - Vælg ⑦ for at gentage valget.





Tilpasning af systemet

Tilpasning af systemet

- 1 Vælg .
- 2 Vælg en indstillingskategori.
- 3 Vælg indstillingen for at ændre den.

Systemindstillinger

Vælg  > System.

GPS-simulator: Afbryder enhedens modtagelse af et GPS-signal.

Units: Indstiller måleenheden for afstande.




Keyboard Layout: Angiver tastaturopsætningen.





Begrænset tilstand: Deaktiverer alle funktioner, som kræver væsentlig betjeningsopmærksomhed, og som kan være forstyrrende under kørslen.

Tidsformat: Gør det muligt at vælge tidsvisning med 12 timer, 24 timer eller UTC.




Om: Viser softwareversionsnummer, enhedens ID-nummer og oplysninger om flere andre softwarefunktioner.

Sådan justerer du lydstyrken


- 1 Vælg  > Lyd.
- 2 Vælg **Lydstyrkemixer**.
- 3 Vælg en indstilling.
 - Brug  og  til at justere lydstyrkeniveauerne for radio, SD-kort, USB, AUX, CD eller Bluetooth.

- Brug  og  til at justere lydstyrkeniveauerne for Navigation, Stemme og Stemmekommando.
- Brug  og  til at justere lydstyrkeniveauerne for telefonens ringtone og højttaler.


Avancerede medieniveauer

- 1 Vælg  > Lyd > **Lydstyrkemixer**.
- 2 Vælg > **Avancerede medieniveauer**.
- 3 Vælg en indstilling.
 - Vælg  for at mindske lydstyrken for hver enkelt medietype.
 - Vælg  for at øge lydstyrken for hver enkelt medietype.

Aktivering af ASR-meddelelser

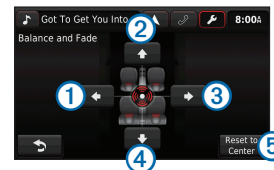
- 1 Vælg  > Lydstyrke > ASR-meddelelser.
- 2 Vælg **On** > OK.

Aktivering af stemmevejledning

- 1 Vælg  > Lydstyrke > Stemmevejledning.
- 2 Vælg **On** > OK.




Justering af balance/fade

Vælg  > Lyd > Balance/Fade.



- Vælg ① for at flytte lyden til venstre side.
- Vælg ② for at flytte lyden til forrest i bilen.
- Vælg ③ for at flytte lyden til højre side.
- Vælg ④ for at flytte lyden til bagest i bilen.
- Vælg ⑤ for at nulstille lyden til midten.

Justering af bas/mellemtone/diskant

- 1 Vælg  > Lyd > **Bas/mellemtone/diskant**.
- 2 Vælg en indstilling.
 - Vælg  for at mindske niveauerne.
 - Vælg  for at øge niveauerne.

Tastetoner

- 1 Vælg  > Lyd > **Tastetoner**.
- 2 Vælg en indstilling.
 - Vælg **Til** for at høre en kort tone, når du vælger taster.
 - Vælg **Fra** for at deaktivere tonen.





Om automatisk lydstyrkekontrol

Automatisk lydstyrkekontrol (AVC - Automatic Volume Control) justerer automatisk lydstyrken for dit Infotainment System mhp. at kompensere for højere trafikstøj. Når Automatisk lydstyrkekontrol er aktiveret, øges systemets lydstyrke, når der er meget baggrundsstøj, mens lydstyrken sænkes, når baggrundsstøjen ikke er så kraftig i forhold til den aktuelle lydstyrkeindstilling.

Sådan justerer du den automatiske lydstyrkekontrol

- 1 Vælg **Indstillinger** > **Lyd** > **Automatisk lydstyrkekontrol**.
- 2 Vælg en indstilling.
 - Vælg for at mindske niveauet for den automatiske lydstyrkekontrol.
 - Vælg for at øge niveauet for den automatiske lydstyrkekontrol.

Deaktivering af automatisk lydstyrkekontrol

- 1 Vælg **Indstillinger** > **Lyd** > **Automatisk lydstyrkekontrol**.
- 2 Vælg **Fra**.

Kortindstillinger

Vælg > **Kort**.

Køretøj: Ændrer ikonet til at repræsentere positionen på kortet.

Kortvisning: Indstiller perspektivet på kortet.

Kortdetaljer: Indstiller niveauet for detaljerne på kortet.
Visning af flere detaljer kan bevirke, at kortet tegnes langsommere.

Turlog: Skjul eller vis oplysningerne i turloggen.

Navigationsindstillinger

Vælg > **Ruteplanlægning**.

Rutepræference: Indstiller rutepræference.

Undgå: Indstiller de vejegenskaber, du vil undgå på en rute (side 273).

Rutepræferencer

Vælg > **Navigation** > **Rutepræferencer**.

Ruteberegningen er baseret på vejhastigheder og køretøjets accelerationsdata for en given rute.

Hurtigste tid: Beregner ruter, der er hurtigere at køre, men kan være længere afstandsmæssigt.

Korteste distance: Beregner ruter, der er kortere afstandsmæssigt, men som kan tage længere tid.

Forespørg: Systemet beregner forskellige ruter til din position.

Skærmindstillinger

BEMÆRK: Hvis køretøjets belysningsindstilling er sat til det maksimale lysterkeniveau, er Infotainment System altid indstillet til dagstilstand.

Vælg > **Display**.

Farvetilstand: Indstiller en lys baggrund (**Dag**), en mørk baggrund (**Nat**) eller en automatisk baggrund baseret på bilens forlygter (**Auto**).

Lysstyrkeniveau: Skifter skærmens lysstyrke til dag eller nat.

Bluetooth-indstillinger

Vælg > **Bluetooth**.

Bluetooth: Aktiverer Bluetooth-komponenten.

Enhed: Administrerer forbindelser mellem din enhed og mobiltelefoner med trådløs Bluetooth-teknologi.

Kaldenavn: Gør det muligt at angive eller redigere et kaldenavn, der identificerer dine enheder med Bluetooth-teknologi.

Administration af Bluetooth-enhedslisten

Du kan tilføje, frakoble eller slette telefoner, som systemet registrerer, mens Bluetooth er aktiveret.

- 1 Vælg > **Bluetooth** > **Enhed**.
- 2 Vælg en indstilling:
 - Vælg en telefon, der skal oprettes forbindelse til.
 - Vælg **Tilføj enhed** for at tilføje en enhed.
 - Vælg **Fjern** for at slette en enhed.

Deaktivering af Bluetooth

- 1 Vælg > **Bluetooth** > **Aktiveret**.
- 2 Vælg **Deaktiveret**.
- 3 Vælg **OK**.





Tilpasning af systemet

Trafikindstillinger

Du skal have et trafikabonnement for at bruge trafikindstillingerne.

Vælg  > **Trafik**.

Trafik: Aktiverer trafik.

Abonnementer: Viser aktuelle FM-trafikabonnementer.

Aktivering af trafik

Du skal have et aktivt trafikabonnement.

Vælg  > **Trafik** > **Trafik**.

Om trafikabonnementer

Du kan købe ekstra abonnementer eller forny abonnementerne, når de udløber. Gå til www.garmin.com/suzuki.

Visning af trafikabonnementer

Vælg  > **Trafik** > **Abonnementer**.

Sprogindstillinger

Vælg  > **Sprog**.

Tekstsprog: Skifter hele skærmtæksten til det valgte sprog.

Tastatur: Indstiller sproget for dit tastatur.

Gendannelse af indstillinger

Du kan gendanne alle enhedens indstillinger til fabriksværdierne.

1 Vælg .

2 Vælg **Gendan**.





DAB Radio

(hvis enheden har dette udstyr)

BEMÆRK: Hvis der ikke er et tilgængeligt DAB-signal, vil radioen være tavs, indtil systemet finder et program.

Brug af DAB-radio

Vælg > Media > DAB.



- Vælg **1** for at springe fra program til program.
BEMÆRK: Vælg **1** og hold trykket for at springe fra det aktuelle program/ensemble til det næste tilgængelige program i det næste tilgængelige ensemble.
- Vælg **2** for at se og vælge alle tilgængelige ensembler og deres programmer.
- Vælg **3** for at gemme det aktuelle program som en favorit.
- Vælg **4** for at se og redigere din liste over favoritter.
- Vælg **5** og hold knapper nede i fem sekunder for at gemme den aktuelle station.

DAB-ensembler (multiplex)

DAB-radio har mange forskellige ensembler, som tilbyder forskellige typer af programmer.

DAB-programmer

Hvert ensemble kan indeholde flere programmer. De aktuelle ensembler og programmer vises på dit Infotainment System.



1	Tilstanden Alternate Frequency On/Off (kan slås til eller fra under indstillinger)
2	Navnet på det aktuelle program
3	Ensemblets nummer og navn
4	Yderligere oplysninger om det aktuelle program

Søgning efter DAB-programmer og andre tjenester

- Vælg **Browse**.

BEMÆRK: Hvis radioen ikke har færdiggjort en nylig scanning, vil du blive bedt om at scanne igen.

- Vælg om nødvendigt **Categories**, og vælg en kategori.
- Vælg et program.

Opfriskning af din søgliste

BEMÆRK: Du kan når som helst scanne igen manuelt, og det anbefales at scanne igen, hvis du har rejst langt.

Vælg **Browse > Rescan**.

Favoritter

Du kan gemme aktuelle programmer som favoritter.

Lagring af en favorit

Vælg .

Stjernen bliver gul, og det aktuelle program gemmes som favorit.

Fjernelse af en favorit

Vælg .

Den aktuelle favorit fjernes fra listen over favoritter.

Afspilning af en favorit

- Vælg **Favorites**.
- Vælg en favorit.

Omorganisering af favoritlisten

- Vælg **Favorites > Sort**.
- Vælg en indstilling.
 - For at sortere listen alfabetisk skal du vælge **Arrange Alphabetically**.





DAB Radio

- For at sortere listen efter senest afspillede skal du vælge **Arrange By Recently Played**.
- For manuelt at ændre rækkefølgen på listen skal du vælge **Arrange in Custom Order** og vælge og trække pilen til højre for kategorinavnet op eller ned for at ændre placeringen på listen.

3 Vælg **Save**.

Forudindstillinger

BEMÆRK: Ethvert program kan gemmes som forudindstillet program. Det forudindstillede program behøver ikke at være en favorit, og favoritter behøver ikke være forudindstillede programmer.

Du kan placere et program, der afspilles, på enhver af de seks forudindstillingsknapper.

Vælg og hold en forudindstillingsknap nede for at placere det aktuelt afspillede program på denne knap.





Appendiks

Opdatering af kort

Du kan opdatere kortene på din enhed. Der er flere oplysninger på www.garmin.com/suzuki.

Rengøring af berøringsskærmen

- 1 Brug en blød, ren og fnugfri klud.
- 2 Brug vand, isopropylalkohol eller brillereens, hvis det er nødvendigt.
- 3 Hæld væsken på kluden.
- 4 Tør skærmen forsigtigt af med kluden.

Sådan bruges bakkameraet

⚠ ADVARSEL

Hold øjnene og opmærksomheden på kørslen, mens du bruger bakkameraet. Brugen af et bakkamera er en god sikkerhedsforanstaltning. Bakkameraet fungerer ikke som erstatning for førerens opmærksomhed og gode dømmekraft.

BEMÆRK: Bakkameraet vises kun, når du sætter bilen i bakgear.

Hvis bilen er udstyret med et bakkamera, kan du se området bag bilen som en hjælp til at bakke.

- 1 Sæt bilen i bakgear.
Bakkameraet viser området bag bilen på Infotainment System-skærmen.
- 2 Bak med bilen.

Brug af USB-forbindelser

⚠ ADVARSEL

Undlad at tilslutte flere USB-enheder til USB-stikket med en USB-hub eller andre multienhedsstik. Strømforsyning til flere USB-enheder fra stikket kan forårsage overophedning og røg.

BEMÆRK

Fejlagtig brug af din USB-enhed - gentagne forsøg på tilslutning og frakobling af enheden - vil muligvis påvirke Infotainment Systems funktionalitet eller forårsage genstart.

BEMÆRK: Der henvises til køretøjets dokumentation til lokalisering af USB-porten.

Du kan lytte til lydfiler på USB-enheder (side 263). Dit Infotainment System understøtter to typer USB-enheder.

- USB-hukommelsesstick
- USB-lydafspiller



Appendiks

Overensstemmelseserklæring

Dansk

Garmin erklærer, at dette infotainment System overholder de essentielle krav og andre relevante dele af direktivet 1999/5/EC.

Prohlášení o shodě Italian

Tjekkisk

Společnost Garmin tímto prohlašuje, že tento systém Infotainment odpovídá základním požadavkům a dalším relevantním ustanovením směrnice 1999 / 5 / EC.

Overensstemmelseserklæring

Dansk

Garmin erklærer, at dette infotainment System overholder de essentielle krav og andre relevante dele af direktivet 1999/5/EC.

Conformiteitsverklaring

Hollandsk

Hierbij verklaart Garmin dat dit Infotainment System voldoet aan de essentiële vereisten en overige relevante bepalingen in Richtlijn 1999 / 5 / EG.

VAISTAVUSDEKLARATSIION

Estisk

Käesolevaga kinnitab Garmin, et see meelelahutuslik IT-süsteem vastab direktiivi 1999 / 5 / EÜ nõuetele ja muudele asjakohastele sätetele.

Konformitätserklärung

Tysk

Garmin erklärt hiermit, dass dieses Infotainment System den wesentlichen Anforderungen und weiteren relevanten Vorschriften der Direktive 1999/5/EG entspricht.

Δήλωση συμμόρφωσης]

Græsk

Δια του παρόντος, η Garmin δηλώνει ότι το συγκεκριμένο προϊόν Infotainment System συμμορφώνεται πλήρως με τις κύριες απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της οδηγίας 1999/5/EK της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

Megfelelőségi nyilatkozat

Ungarsk

A Garmin ezennel kijelenti, hogy ez az infotainment rendszer az 1999/5/EK iránylelvén foglalt minden lényeges követelménynek és más vonatkozó rendelkezésnek megfelel.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Finsk

Garmin vakuuttaa täten, että tämä tieto- ja viihdejärjestelmä on direktiivin 1999/5/EY olennaisen vaatimusten ja muiden määräysten mukainen.

Déclaration de conformité

Fransk

Par la présente, Garmin déclare que cet Infotainment System est conforme aux principales exigences et autres clauses pertinentes de la directive européenne 1999/5/EC.

Samræmisýfirlýsing

Íslandsk

Hér með lýsir Garmin því yfir að þetta Infotainment System sé í samræmi við grundvallarkröfur og önnur viðeigandi ákvæði tilskipunar 1999 / 5 / EB.

Dichiarazione di conformità

Italiensk

Con il presente documento, Garmin dichiara che il sistema Infotainment è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni in materia previste dalla Direttiva 1999/5/CE.

Atbilstības deklarācija

Lietisk

Garmin ar šo paziņo, ka šī informatīvi izklaidējošā sistēma atbilst Direktīvas 1999/5/EK pamatprasībām un citiem saistītajiem noteikumiem.

Atitiktisk deklaracija

Lituisk

Šiuo dokumentu „Garmin“ pareiškia, kad ši informacinė pramoninė sistema atitinka 1999/5/EB direktyvos pagrindinius reikalavimus ir kitas atitinkamas nuostatas.

Perisytiharan Kepatuhan

Maltesisk

Dengan ini, Garmin mengisytiharkan bahawa Sistem Maklumat Hibur ini adalah mematuhi syarat-syarat utama dan peruntukan berkaitan lain Arahan 1999 / 5 / EC.

Samsvarserklæring

Norsk

Garmin erklærer herved at dette Infotainment-systemet samsvarer med hovedkravene og andre relevante bestemmelser i direktivet 1999/5/EF.

Deklaracja zgodności

Polsk

Firma Garmin niniejszym deklaruje, że ten system informacyjno-rozrywkowy spełnia zasadnicze wymagania dyrektywy 1999/5/WE i inne określone w niej warunki.

Declaração de Conformidade

Portugisisk

Por este meio, a Garmin declara que este sistema Infotainment cumpre os requisitos fundamentais e restantes provisões aplicáveis constantes da Directiva 1999/5/CE.

Vyhlasenie o zhode

Slovakisk

Spoločnosť Garmin týmto vyhlasuje, že tento systém Infotainment je v súlade s nevyhnutnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami Smernice 1999 / 5 / ES.

Izjava o skladnosti

Slovensk

S tem Garmin izjavlja, da je ta informativno-razvedrilni sistem skladen z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določili direktive 1999/5/ES.

Declaración de conformidad

Spansk

Por la presente, Garmin declara que este Infotainment System cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE.

Överensstämmelseförklaring

Svensk

Härmed intygar Garmin att det här infotainment-systemet överensstämmer med de grundläggande kraven och andra föreskrifter i direktiv 1999/5/EG.





Appendiks

D
A





Indeks

Indeks

Symbols

2D-kortvisning 274
3D-kortvisning 274

A

adresser 268
afkørsler med service 273
 find forude 273
aktuel position, gemme 269

B

bakkamera 289
begrænset tilstand 284
Bluetooth-teknologi 276–277
 indstillinger 285
 kaldenavn 285
 medie 283

C

cd
 filformater 282
 spille 282

D

DAB-radio 287
dæmpe
 opkald 277
diakritiske tegn 267
displayindstillinger 273
drejliste 274

E

enheds-ID 284

F

Favoritter. Se lagring af positioner
find forude 273
fogdængertilstand
 indstillinger 273

G

genberegne ruter 272
GPS
 indstillinger 284
 simulator 269

H

håndfri telefonopkald 276
hjem
 angive en position 269
 køre 269
 telefonnummer 277
hvor er jeg? 275

I

ikoner
 programmer 266
interessepunkter
 finde 268

K

køre hjem 269
kort
 datalayout 274
 detaljeniveau 285
 fejl 269
 tema 285
 vise 274

L

lagring af positioner 269–270
lyd
 lydjustering 280
 lyd fra ekstraudstyr 283
 lydjustering 280
 lydstyrke
 tilpasse 267, 284
 lydstyrkemixer 284

M

medie
 Bluetooth-teknologi 283
 browser 280
 CD-afspiller 282
 lyd 280
 lyd fra ekstraudstyr 283
 radio 280
 SD-kort 281
myTrends 272

N

næste sving 274
navigation 272
 direkte linje 273
 nulstille
 hjemmeposition 269
 maksimal hastighed 275

O

omdøbe ture 270
omveje 272
 avanceret 273
opkald
 bevare 277

dæmpe 277
historik 277
hjem 277
kontakter 276
opkald 276

P

parkering 269
PIN-kode
 Bluetooth-teknologi 276
positioner 268

R

redigere
 destinationer 270
 favorittur 270
 hjem 269
 kortsymbol 269
 positioner 269
 skifte kategorier 269
rengøre berøringsskærmen 289
retningsangivelser sving-for-sving 274
retningsanvisninger 274
ruteplanlægning 270
ruter
 direkte linje 273
 sådan stopper du 272

S

satellitssignaler 267
SD-kort 281
sikkerhedsoplysninger 260
sikker kørsel 284
slette
 favoritpositioner 270



liste med nyligt fundne 269
ture 270
software
version 284
søge efter positioner
adresser 268
bruge kortet 268
favoritpositioner 269
parkering 269
Spor op 274
sted
oprindelig indstilling 267
stemmekommando
aktivere 271
ikoner og toner 271
navigere med 271
systemindstillinger 285–286

T

tankstationer 268
tastatur 267
telefonsvarer 277
tidsindstillinger 284
tilbehør 289
trafik 278–279
aktivere et abonnement 279, 286
hændelser 278
tilføje trafikabonnementer 286
trafikmeldinger 275
tripcomputer 275
nulstille oplysninger 272
turlog 274

U

undgå
trafik 278
veje 273
USB-lyd 281

V

vejkryds
finde 268
vejkryds-info 275



© 2013-2014 Garmin Ltd. tai sen tytäryhtiöt

Kaikki oikeudet pidätetään. Tekijänoikeuslakien mukaisesti tätä opasta ei saa kopioida kokonaan tai osittain ilman Garminin kirjallista lupaa. Tämän asiakirjan sisältämät tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta. Garmin pidättää oikeuden muuttaa tai parannella tuotteitaan sekä tehdä muutoksia tämän oppaan sisältöön ilman velvollisuutta ilmoittaa muutoksista tai parannuksista muille henkilöille tai organisaatioille. Osoitteessa www.garmin.com/suzuki on uusimmat päivitykset ja lisätietoja tämän tuotteen käyttämisestä.

Garmin® ja Garmin-logo ovat Garmin Ltd:n tai sen tytäryhtiöiden tavaramerkkejä, jotka on rekisteröity Yhdysvalloissa ja muissa maissa. myTrends™ on Garmin Ltd:n tai sen tytäryhtiöiden tavaramerkki. Näitä tavaramerkkejä ei saa käyttää ilman Garminin nimenomaista lupaa.


Bluetooth®-sana ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc:n omaisuutta, ja Garminilla on lisenssi niiden käyttöön. Apple®, iPod® ja iPhone® ovat Apple Inc:n rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja muissa maissa.

”Tarkoitettu: iPod” ja ”Tarkoitettu: iPhone” tarkoittavat, että elektroninen lisävaruste on suunniteltu nimenomaan iPodiin tai iPhoneen yhdistämistä varten. Kehittäjä on myös vahvistanut lisävarusteen Applen suorituskykystandardien mukaiseksi. Apple ei ole vastuussa tästä laitteesta tai sen yhteensopivuudesta turvallisuusstandardien ja säädösten kanssa. Huomioi, että tämän lisävarusteen käyttö iPodin tai iPhoneen kanssa saattaa vaikuttaa langattomaan suorituskykyyn.

Tarkoitettu:

- iPod touch (4. sukupolvi)
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS.

TÄRKEÄÄ

Tutustu tähän käyttöoppaaseen ja seuraa sen ohjeita huolellisesti. Symboli  ja sanat **VAROITUS** ja **ILMOITUS** osoittavat erityisen tärkeitä seikkoja. Huomioi niillä merkityt kohdat erityisen tarkasti.

VAROITUS

Osoittaa mahdollisen vaaran, joka voi aiheuttaa kuoleman tai vakavan vamman.

ILMOITUS

Osoittaa mahdollisen vaaran, joka voi vaurioittaa omaisuutta tai heikentää laitteen toimintaa.





Sisällysluettelo

Tärkeitä turvallisuus- ja tuotetietoja	297
Käyttöoikeussopimus	298
Käyttöoikeussopimuksen ehdot	298
Sovellettava laki	300
NAVTEQ Traffic™ -käyttöoikeussopimus	301
Aloitus	303
Laitteen sovellusten käyttäminen	303
Ohjauspyörän säätimet	303
Infotainment System -järjestelmän käyttäminen	303
Ohjauspyörän lisäsäätimet	304
Monitoiminoppi	304
Satelliittisignaalit	304
Näyttöpainikkeiden käyttäminen	304
Näyttönäppäimistön käyttäminen	304
Sijainnin asettaminen	304
Paikkojen etsiminen	305
Sijainnin etsiminen luokan mukaan	305
Huoltoasemien etsiminen	305
Osoitteen etsiminen	305
Kaupungin etsiminen	305
Risteyksen etsiminen	305
Paikan etsiminen koordinaateilla	305
Sijainnin etsiminen kartan avulla	305
Hakualueen muuttaminen	306
Kotisijainnin tallentaminen	306
Viimeksi löytyneiden paikkojen etsiminen	306

Pysäköintipaikan etsiminen	306
Simuloidun sijainnin asettaminen	306
Sijaintien tallentaminen	306
Matkan suunnitteleminen	307

Äänikomento	308
Tietoja äänikomennoista	308

Navigointi	309
Reitin aloittaminen	309
Reitin seuraaminen	309
myTrends-toiminnon käyttäminen	309
Tietoja liittymäpalveluista	310
Tien ominaisuuksien välttäminen	310
Mukautettavat vältettävät reitit	310

Karttasivut	311
Kartan käyttäminen	311
Kartan mukauttaminen	311
Käännösten tarkasteleminen	311
Nykyisen sijainnin tietojen tarkasteleminen	312

Handsfree-puhelut	313
Handsfree-puhelivalikon käyttäminen	313
Puhelimen liittäminen	313
Soittaminen	313
Puhelun vastaanottaminen	314
Puheluhistorian käyttäminen	314
Puheluasetusten käyttäminen	314
Kotinumero tallentaminen	314
Viestien tarkasteleminen	314

Sisällysluettelo

Liikenne	315
Liikennetietojen vastaanottaminen	315
Liikenne reitillä	315
Liikenne alueella	315
Liikennetiedot	316
Liikennetilaukset	316
Liikenteen ottaminen käyttöön	316

Media	317
Media-valikon käyttäminen	317
Mediatiedostojen äänen säätäminen	317
Mediaselaimen käyttäminen	317
Radion käyttäminen	317
SD-kortti	318
USB-ääni	318
CD-soitin	319
Aux-ääni	320
Bluetooth-ääni	320

Järjestelmän mukauttaminen	321
Järjestelmäasetukset	321
Äänenvoimakkuuksien säätäminen	321
Tietoja automaattisesta äänenvoimakkuuden säädöstä	322
Kartta-asetukset	322
Navigointiasetukset	322
Näyttöasetukset	322
Bluetooth-asetukset	322
Liikenneasetukset	323
Kieliasetukset	323
Asetusten palauttaminen	323

F
I



Sisällysluettelo

DAB-radio

(jos tuettu).....324

DAB-radion käyttäminen..... 324

DAB-kokonaisuudet..... 324

Suosikit..... 324

Pikavalintojen määrittäminen..... 325

Liite 326

Karttojen päivittäminen..... 326

Kosketusnäytön puhdistaminen..... 326

Peruutuskameran käyttäminen..... 326

USB-yhteyden käyttäminen..... 326

Hakemisto 329



Tärkeitä turvallisuus- ja tuotetietoja

VAROITUS

Seuraavien mahdollisesti vaarallisten tilanteiden välttämättä jättäminen voi aiheuttaa onnettomuuden tai törmäyksen, joka voi johtaa kuolemaan tai vakaviin vammoihin.

Navigointinäytön kartan katsominen usein tai liian pitkään ajon aikana voi aiheuttaa onnettomuuden, jossa sinä tai joku muu voi vammautua vakavasti tai kuolla.

Pidä katseesi tiessä, keskity ajamiseen äläkä katso navigointinäyttöä liian usein tai liian pitkään. Käytä ääniopastusta aina kun mahdollista.

Jos et osaa käyttää navigointijärjestelmää, ennen kuin lähdet ajamaan, et ehkä keskity ajamiseen kunnolla, mikä voi aiheuttaa onnettomuuden.

Tutustu tähän käyttöoppaaseen perusteellisesti, ennen kuin alat käyttää navigointijärjestelmää. Navigointijärjestelmässä on ominaisuuksia, jotka ehkäisevät kuljettajan huomion heikkenemistä, mutta mikään ei korvaa kuljettajan omaa arviointia ajon aikana.

Älä käytä kosketusnäyttöä terävällä tai kovalla esineellä, kuten kuulakärki- tai lyijykynällä.

Käyttövaroitukset

- Käytä ajoneuvoa aina turvallisesti ja harkiten. **Älä anna Infotainment System -järjestelmän häiritä ajamista ja tarkkaile kaikkia ajo-olosuhteita.** Katso Infotainment System -järjestelmää mahdollisimman vähän ajamisen aikana ja käytä ääniopastusta, kun se on mahdollista.
- Älä syötä määränpäitä, muuta asetuksia tai käytä paljon aikaa vieviä toimintoja ajamisen aikana. Aja tien sivuun turvallisesti ja laillisesti ennen näitä toimintoja.
- Vertaa laitteen antamia tietoja navigoinnin aikana kaikkiin muihin mahdollisiin navigointikeinoihin, kuten tienviittoihin, tiesulkuihin, tieolosuhteisiin, liikenneuuhkiin, sääolosuhteisiin ja muihin ajoturvallisuuteen vaikuttaviin tekijöihin. Selvitä turvallisuuden vuoksi kaikki epäselvyydet aina ennen navigoinnin jatkamista, noudata liikennemerkkejä ja huomioi tieolosuhteet.
- Navigointijärjestelmä antaa reittiehdotuksia. Se ei korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja harkintaa. **Älä seuraa reittiehdotuksia, jos ne edellyttävät vaarallista tai laitonta ohjausliikettä tai asettavat ajoneuvon vaaralliseen tilanteeseen.**

Tietoa karttatiedoista

Garmin käyttää sekä julkishallinnon että yksityisiä tietolähteitä. Lähes kaikissa tietolähteissä on jotakin vääriä tai puutteellisia tietoja. Joistakin maista ei ole saatavissa täydellisiä ja tarkkoja karttatietoja, tai ne ovat erittäin kalliita.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Garmin vakuuttaa täten, että tämä tuote on direktiivin 1999/5/EY olennaisten vaatimusten ja muiden määräysten mukainen. Katso koko vaatimustenmukaisuusvakuutus osoitteesta www.garmin.com/compliance.

CE-merkintä

Jos laitteessa on CE-varoitusmerkki, laite käyttää taajuuksia, joita ei ole yhtenäistetty EU:n koko alueella, ja/tai laitteen aiottua käyttöä rajoittavat jäsenvaltioiden mahdollisesti määrittämät rajoitukset.

Yhdysvaltain viestintäkomission (FCC) sääntöjenmukaisuus

Tämä laite on FCC:n sääntöjen osan 15 mukainen. Laitetta koskevat seuraavat käyttöä säännöt: (1) laite ei saa aiheuttaa haitallista säteilyä, ja (2) laitteen on hyväksyttävä kaikki vastaanottamansa säteily, mukaan lukien säteily, joka voi aiheuttaa toimintahäiriöitä.

Tämä tuote on testattu, ja sen on todettu olevan luokan B digitaalilaitteiden FCC-säteilyrajoitusten osan 15 mukainen. Rajoituksilla pyritään parantamaan suojausta haitalliselta säteilyltä asuinalueilla. Laite tuottaa, käyttää ja saattaa säteillä radiotaajuusenergiaa ja saattaa häiritä radioliikennettä, jos laitetta ei ole asennettu ja käytetty ohjeiden mukaisesti. Minkään asennuksen häiriöttömyyttä ei kuitenkaan voida taata.

Jos laite häiritsee radio- tai televisioliikennettä, mikä voidaan määrittää katkaisemalla laitteen virta ja





Tärkeitä turvallisuus- ja tuotetietoja

kytkemällä se uudelleen, käyttäjä voi yrittää korjata häiriön seuraavasti:

- Suuntaa tai aseta vastaanottoantenni uudelleen.
- Vie laite kauemmaksi vastaanottimesta.
- Liitä laite pistorasiaan, joka ei ole samassa virtapiirissä kuin GPS-laite.
- Kysy lisätietoja jälleenmyyjältä tai kokoneelta radio-/TV-tekniikalta.

Tuote ei sisällä käyttäjän huollettavissa olevia osia. Korjaustoimia saa tehdä ainoastaan Garmin-huoltokeskuksen henkilökunta. Luvattomat korjaukset tai muutokset saattavat vahingoittaa laitetta pysyvästi ja mitätöidä takuun ja käyttöoikeutesi laitteeseen osan 15 säädösten mukaan.

Industry Canada -säätöjenmukaisuus

Luokan I radiolaitteet ovat Industry Canada Standard RSS-210 -säädöksen mukaisia. Luokan II radiolaitteet ovat Industry Canada Standard RSS-310 -säädöksen mukaisia.

Tämä laite on FCC:n säätöjen osan 15 ja Industry Canadan säätöjen mukainen. Laitetta koskevat seuraavat käyttösäännöt: (1) laite ei saa aiheuttaa haitallista säteilyä, ja (2) laitteen on hyväksyttävä kaikki vastaanottamansa säteily, mukaan lukien säteily, joka voi aiheuttaa toimintahäiriitä.

Käyttöoikeussopimus

Ostamasi Garmin-laite ("Laite"), tai pyytämäsi lataus ("Lataus") voi sisältää sovelluksen, sisältöä, tai molempia. Garmin-laitteen ohjelmisto ("Ohjelmisto"), tai latauksen sovellus siihen kuuluvine ohjelmistoineen (yhteisesti "Sovellus") on Garmin Ltd:n tai sen tytäryhtiöiden ("Garmin") omaisuutta. Karttatiedot, jotka joko sisältyvät laitteeseen tai sovellukseen tai jotka ladataan erikseen ("karttatiedot") ovat joko

Garminin tai HERE North America LLC:n ja/tai sen tytäryhtiöiden ("HERE") tai muun kolmannen osapuolen omaisuutta, johon Garminilla on käyttöoikeus. Garmin tai sen lisensioima kolmas osapuoli omistaa myös kaikki tiedot, liikennetiedot, teksti, kuvat, grafiikat, valokuvat, äänet, videot ja muut sovellukset ja tiedot ("Muu sisältö"), joita käytetään laitteen, sovelluksen tai erillisen latauksen yhteydessä. Karttatiedot ja muu sisältö ovat yhteisesti "Tiedot". Ohjelmisto, sovellus ja tiedot (yhteisesti "Garmin-tuotteet") ovat tekijänoikeuden sekä kansainvälisten tekijänoikeussopimusten suojaamia. Garmin-tuotteisiin on käyttöoikeus, niitä ei ole myyty. Ohjelmiston ja sovelluksen rakenne, järjestelmät ja koodi ovat Garminin ja/tai sen virallisen kolmannen osapuolen tuottajan arvokkaita liikesalaisuuksia. Garmin-tuotteet toimitetaan tämän käyttöoikeussopimuksen mukaisesti, ja niitä koskevat seuraavat ehdot, jotka hyväksyy toisaalta sekä käyttäjä ("Käyttäjät") että toisaalta Garmin ja sen lisensinhaltijat sekä kumppanirytykset.

TÄRKEÄÄ: LUE KOKO KÄYTTÖOIKEUSSOPIMUS HUOLELLISESTI ENNEN LAITTEEN TAI LADATUN SOVELLUKSEN/TIETOJEN OSTAMISTA TAI KÄYTTÄMISTÄ. TÄMÄN LAITTEEN TAI LADATUN SOVELLUKSEN OSTAMINEN, ASENTAMINEN, KOPIOIMINEN TAI MUU KÄYTTÖ MERKITSEE, ETTÄ KÄYTTÄJÄ ON LUKENUT KÄYTTÖOIKEUSSOPIMUKSEN JA HYVÄKSYY SEN EHDOT. JOS KÄYTTÄJÄ EI HYVÄKSY EHTOJA, HÄNEN ON PALAUTETTAVA KOKO LAITE 7 PÄIVÄN KULUESSA OSTOPÄIVÄSTÄ (JOS OSTETTU UUTENA) TÄYTTÄ HYVITYSTÄ VARTEN SILLE MYYJÄLLE, JOLTA LAITE ON OSTETTU. JOS ET HYVÄKSY NÄITÄ LATAUKSEN KÄYTTÖEHTOJA, ÄLÄ OSTA, ASENNATA TAI KÄYTTÄ LATAUSTA.

Käyttöoikeussopimuksen ehdot

Garmin ("me") toimittaa käyttäjälle tallennusvälineen, joka sisältää ohjelmiston ja sen sisäiset tai mukana toimitetut tiedot, mukaan lukien mahdolliset online-ohjeet tai sähköiset oppaat ja painetut materiaalit, jos kyseessä on laite. Jos kyseessä on

lataus, Garmin ("me") tarjoaa kyseisen Sovelluksen ja sen sisäiset tai mukana toimitetut tiedot, mukaan lukien mahdolliset online-ohjeet tai sähköiset oppaat ja painetut materiaalit. Garmin myöntää käyttäjälle rajoitetun käyttöoikeuden kyseessä olevaan Garmin-tuotteeseen tämän sopimuksen ehtojen mukaisesti. Käyttäjät sitoutuu käyttämään kyseistä Garmin-tuotetta vain henkilökohtaiseen käyttöön tai yrityksen sisäisessä toiminnassa. Tietoa ei saa käyttää palveluiden toteutukseen, aikaveloitukseen, jälleenmyyntiin tai muuhun vastaavaan tarkoitukseen. Seuraavien kappaleiden ehtojen ollessa voimassa käyttäjä saa kopioida kyseistä Garmin-tuotetta vain omaan käyttöönsä (i) tarkastelua varten ja (ii) tallennusta varten, kunhan hän ei poista tekijänoikeushuomautuksia eikä muita tietoja mitenkään. Käyttäjät sitoutuu noudattamaan kaikkia sovelluksen myyjän ja kaikkien sovelluksen käyttöön liittyvien kolmansien osapuolien käyttöehtoja. Garmin-tuotteiden mitään osaa ei saa muuten jäljentää, arkistoida kopioida, muokata, purkaa tai muuttaa lähdekoodiksi eikä tietoja saa siirtää tai jakaa missään muodossa tai mihinkään tarkoitukseen muuten kuin pakottavan lainsäädännön sallimassa määrin. Lisäksi Garmin pidättää oikeuden lakata tarjoamasta kolmannen osapuolen toimittajan tarjoamaa sisältöä, jos kyseinen toimittaja lakkaa tarjoamasta kyseistä sisältöä tai Garminin sopimus kyseisen toimittajan kanssa päättyy mistä tahansa syystä.

Rajoitukset. Ellei Garmin ole erikseen myöntänyt käyttäjälle lupaa ja edellisiä kappaleita rajoittamalla käyttäjä ei saa käyttää Garmin-tuotteita missään tuotteissa, järjestelmissä tai sovelluksissa, jotka asennetaan tai ovat muutoin yhteydessä ajoneuvoihin ja joilla voi levittää sisältöä, laitehallinnassa tai vastaavissa käyttötarkoituksissa, joissa hallintakeskus lähettää ajoneuvojoukon kohteisiin tietojen avulla. Lisäksi käyttäjä ei saa vuokrata Garmin-tuotteita millekään ulkopuoliselle taholle. Näitä tuotteita saavat vuokrata ainoastaan ne vuokra-autorytykset, joilla on Garminin kirjallinen lupa vuokrata asiakkaille sisältöä sisältäviä Garmin-tuotteita.



Käyttäjää hyväksyy, että hän on täysin vastuussa omasta toiminnastaan ja omista sisällöistään sekä mahdollisista seurauksista käyttäessään ohjelmistoa. Käyttäjä suostuu käyttämään ohjelmistoa ainoastaan laillisiin, asianmukaisiin ja tämän sopimuksen sekä kaikkien muiden sovellettavien käytäntöjen tai ohjeiden mukaisiin käyttötarkoituksiin. Käyttäjä hyväksyy muun muassa, että hän ei ohjelmiston käyttämisen yhteydessä:

- lataa, lähetyä, lähetyä sähköpostitse tai siirtää tai muutoin anna käytettäväksi materiaalia, joka loukkaa jonkin osapuolen patenttia, tavaramerkkiä, tekijänoikeutta, liikesalaisuutta tai muuta yksinoikeutta, ellei hän itse ole oikeuksien omistaja tai ellei hänellä ole omistajan lupaa julkaista kyseistä sisältöä;
- käytä ohjelmistoa tai muuta sisältöä mihinkään laittomaan tai luvattomaan eikä
- siirtää viruksia, matoja, vikoja, troijalaisia tai muita haitallisia kohteita.

Jos käyttäjä ei ole Yhdysvalloissa, hän sitoutuu noudattamaan kaikkia asuinpaikassaan tai Web-palvelimen sijainnissa voimassa olevia, verkkotoimintaa ja hyväksyttävää sisältöä koskevia lakeja, sääntöjä tai sääädöksiä, mukaan lukien tietojen siirtäminen Yhdysvaltoihin tai käyttäjän asuinmaahan.

Tiedonsiirto. Tiettyjen sovellukseen liittyvien palvelujen yhteydessä saatetaan siirtää tietoa laitteesta. Siinä tapauksessa tiedonsiirto voi aiheuttaa lisämaksuja laitteen datatosopimuksen mukaan. Kysy datatosopimuksen tarjoajalta lisätietoja lisämaksuista.

Ei takuuta. Garmin-tuotteet toimitetaan käyttäjälle "sellaisenaan" ja käyttäjä hyväksyy niiden käytön omalla vastuullaan. Garmin ja sen lisenssinhaltijat (mukaan lukien lisenssinhaltijat, palveluntarjoajat, toimittajat, yhteistyökumppanit ja kyseisten tahojen omat

lisenssinhaltijat tai toimittajat) eivät anna mitään suoraa tai epäsuoraa lakiin tai muuhun seikkaan perustuvaa takuuta, joka niihin rajoittumatta koskisi sisältöä, laatua, tarkkuutta, täydellisyyttä, tehokkuutta, luotettavuutta, sopivuutta tiettyyn käyttöön, hyödyllisyyttä, sisällön käyttömahdollisuuksia tai sitä, että tiedot tai palvelin toimisivat keskeytyksettä ja virheettää. Garmin-tuotteet on tarkoitettu käytettäväksi vain matkustamisen apuna eikä niitä tule käyttää mihinkään sellaiseen tarkoitukseen, joka edellyttää tarkkaa suunnan, etäisyyden, sijainnin tai topografian mittausta. GARMIN EI TAKAA KARTTATIETOJEN TAI MUUN SISÄLLÖN TARKKUUTTA TAI KATTAVUUTTA.

Takuun vastuuvapauslauseke. GARMIN JA SEN LISENSSINHALLITJAT (MUKAAN LUKIEN LISENSSINHALLITJAT, PALVELUNTARJOAJAT, KANAVAKUMPPANIT, TOIMITTAJAT SEKÄ GARMININ JA NIIDEN LISENSSINHALLITJOIDEN YHTEISTYÖRYTYKSET) KIELTÄVÄT KAIKKI ILMAISTUT TAI OLETETUT TAKUUT LAADUSTA, TOIMINNASTA, MYYYTÄVYDESTÄ, SOPIVUUDESTA TIETTYYN KÄYTTÖTARKOITUKSEEN TAI SIITÄ, ETTEI TUOTE LOUKKAA MITÄÄN GARMIN-TUOTTEIDEN TEKIJÄNOIKEUKSIA. MITÄÄN GARMININ TAI SEN TOIMITTAJIEN JA LISENSSINHALLITJOIDEN TOIMITTAMIA SUULLISIA TAI KIRJALLISIA NEUVOJA TAI OHJEITA EI SAA TULKITA TAKUUKSI. LISÄKSI KÄYTTÄJÄLLÄ EI OLE OIKEUTTA LUOTTAA TÄLLAISIIH OHJEISIIN TAI TIIETIHIIN. TÄMÄ TAKUIDEN VASTUUVAPAUSSLAUSEKE ON TÄMÄN SOPIMUKSEN KESKEINEN EHTO. Tietty osavaltiot, alueet ja maat eivät salli tiettyjä takuiden kieltoja, joten näiltä osin edellä oleva takuun kielto ei ehkä koske kaikkia käyttäjiä.

Vastuuvapauslauseke. GARMIN JA SEN LISENSSINHALLITJAT (MUKAAN LUKIEN NIIDEN LISENSSINHALLITJAT, PALVELUNTARJOAJAT, KANAVAKUMPPANIT, TOIMITTAJAT JA YHTEISTYÖRYTYKSET) EIVÄT OLE VASTUUSSA

KÄYTTÄJÄLLE MISTÄÄN VAATEESTA TAI TOIMESTA, RIIPPUMATTA VAATEEN TAI TOIMEN LUONTEESTA, JOSSA VÄITETÄÄN TAPAHTUNEEN MENETYKS, VAMMA TAI VAURIO, SUORA TAI EPÄSUORA, JOKA VOI AIHEUTUA OHJELMISTON KÄYTTÖSTÄ TAI HALLUSSAPIDOSTA; TAI MISTÄÄN VOITON, TULON, SOPIMUSTEN TAI SÄÄSTÖJEN MENETYKSESTÄ TAI MUISTA SUORISTA, EPÄSUORISTA, SATUNNAISISTA, ERIKOISLAATUISISTA TAI VÄLILLISISTÄ VAHINGOISTA, JOTKA AIHEUTUVAT OHJELMISTON KÄYTTÖSTÄ TAI TIIETOJEN KÄYTTÖKELVOTTOMUUDESTA, MISTÄÄN TIIETOJEN VIASTA TAI NÄIDEN EHTOJEN RIKKOMISESTA RIIPPUMATTA SIITÄ, ONKO KYSEESSÄ SOPIMUSRIKE TAI MUU RIKKOMUKSELLINEN TOIMI TAI VÄITETTY SOPIMUSSUHTEESEEN LIITTYVÄ VASTUU JA RIIPPUMATTA SIITÄ, JOHTUVATKO NE TUOTTEEN KÄYTTÖSTÄ, VÄÄRINKÄYTTÖSTÄ TAI KÄYTÖN ESTYMISESTÄ TAI TUOTTEEN TAI SOVELLUKSEN VIOSTA, VAIKKA GARMINILLE TAI SEN LISENSSINHALLITJOILLE OLISI ETUKÄTEEN ILMOITETTU TÄLLAISTEN VAHINKOJEN MAHDOLLISUUDESTA. GARMININ JA SEN LISENSSINHALLITJOIDEN KOKONAISVASTUU TÄMÄN SOPIMUKSEN VELVOLLISUUKSISTA TAI MUUTEN SOVELLUKSEEN TAI SISÄLTÖÖN LIITTYEN ON ENINTÄÄN 1,00 YHDYSVALTAIN DOLLARI. Jotkin osavaltiot, alueet ja maat eivät salli tiettyjä vastuiden tai korvausvelvollisuuksien kieltoja, joten näiltä osin edellä oleva ei ehkä koske kaikkia käyttäjiä. Jos käyttäjä on ostanut sovelluksen kolmannen osapuolen sovellusmyyjältä tai palvelusta, SOVELLUKSEN MYYJÄN AINOA JA KORKEIN KORVAUSVELVOLLISUUS TAKUUN SUHTEEN ON HYVITTÄÄ KÄYTTÄJÄLLE KYSEISEN OSTOKSEN HINTA.

JOS KÄYTTÄJÄ LATAA MITÄ TAHANSA SISÄLTÖÄ TAI MATERIAALIA TAI HANKKII SITÄ MUULLA TAVALLA OHJELMISTON KAUTTA, HÄN TEKEE SEN OMAN HARKINTANSA MUKAAN JA OMALLA VASTUULLAAN. KÄYTTÄJÄ ON YKSIIN VASTUUSSA KAIKISTA



Tärkeitä turvallisuus- ja tuotetietoja

ELEKTRONISEN VIESTINTÄLAITTEEN VIOISTA JA TIETOJEN MENETYKSIÄ, JOTKA SAATTAVAT JOHTUA KYSEISEN SISÄLLÖN TAI MATERIAALIN LATAAMISESTA TAI OHJELMISTON KÄYTTÄMISESTÄ.

Ennakoiva reitys. Laitteessa voi olla ennakoiva reitistötoiminto nimeltä myTrends, joka tunnistaa käyttäjän ajorutiinit. Jos laitteessa on tämä toiminto, laitteen ennustaessa reittiä se näyttää arvioidun saapumisajan kohteeseen sekä ennustetun reitin tarpeelliset liikennetiedot. Käyttäjän ajorutiinitiedot ovat kaikkien laitteen muidenkin käyttäjien nähtävissä. Jos et halua, että laite ennustaa reittejä tai näyttää ennustettuihin reitteihin liittyviä tietoja, voit poistaa myTrends-toiminnon käytöstä laitteen Asetukset-valikosta.

Tietojen kerääminen. Saatamme kerätä tietoja siitä, miten usein käyttäjä käyttää Garmin-tuotetta, tai miten usein tiettyä Garmin-tuotteen ominaisuuksia käytetään. Nämä tiedot kerätään nimettömästi muodossa, josta ei voi tunnistaa käyttäjää. Näiden tietojen avulla voimme tunnistaa laaja-alaisia demografisia trendejä ja kehittää muotoa tuotteitamme tai sovelluksiamme. Sijaintiperustaisten palvelujen käyttäminen Garmin-tuotteessa, mukaan lukien sää, elokuvat, liikennetiedot, polttoainehinnat tai tiedot paikallisista tapahtumista, edellyttää laitteen fyysisen sijainnin määrittämistä, jotta kyseisiä palveluja voi toimittaa laitteeseen. Sijaintitiedot kerätään nimettömästi muodossa, josta ei voi tunnistaa käyttäjää. Mikäli käyttäjä antaa suostumuksensa, Garmin kerää ja lataa liikennetietoja, kuten sijainnin, nopeuden ja suunnan voidakseen parantaa Garminin ja muiden palveluntarjoajien toimittamien liikennetietojen ja muun sisällön laatua. Mikäli käyttäjä antaa suostumuksensa, Garmin saattaa jakaa tai myydä näitä tietoja kolmansille osapuolille. Tiedot jaetaan ja myydään nimettömästi muodossa, josta ei voi tunnistaa käyttäjää. Lisätietoja näiden sijaintitietojen keräämisestä ja käyttämisestä on Garmin-tuotteen yksityisyystiedotteessa.

Suosituksen kieltolauseke; Sisällöntarjoajan muuttuminen. Viittaus tuotteisiin, palveluihin,

prosesseihin, kolmannen osapuolen hypertekstilinkeihin tai muuhun sisältöön kaupan nimellä, tavaramerkillä, valmistajan nimellä, toimittajan nimellä tai muulla tavoin ei välttämättä merkitse Garminin tai sen lisenssinhaltijoiden antamaa suositusta tai sponsorointia. Tuote- ja palvelutiedot ovat aina kyseisen toimittajan vastuulla. HERE-nimeä ja -logoa, HERE- ja HERE ON BOARD -tavaramerkkejä ja -logoja sekä muita HERE North America LLC:n omistamia tavaramerkkejä ja tuotenimiä ei saa käyttää kaupallisiin tarkoituksiin ilman HERE:n kirjallista lupaa. Garmin voi vaihtaa sisällön tarjoajia tämän sopimuksen voimassaoloaikana, jolloin käyttäjän kokemukset saattavat sisällöntarjoajaa vaihdettaessa muuttua.

Vientirajoitukset. Käyttäjä sitoutuu kaikkialla noudattamaan sisällön tai sen suoranaisten johdostuotteiden osalta kaikkia voimassa olevia lakimääräisiä vientirajoituksia ja hankkimaan viennille kaikki tarvittavat luvat.

Lakien noudattaminen. Käyttäjä vakuuttaa ja takaa, että (i) hän ei ole maassa, joka on Yhdysvaltain vientikielossa olevalla alueella, tai Yhdysvaltain "terrorismia tukeväksi maaksi" määrittelemällä alueella, eikä (ii) hän ole missään Yhdysvaltain rajoitettujen tai kiellettyjen osapuolten luettelossa.

Hyvitys. Käyttäjä sitoutuu vapauttamaan Garminin ja sen tytäryhtiöt ja yhteistyöyritykset, mukaan lukien lisenssinhaltijat, palveluntarjoajat, kanavakumppanit, toimittajat, toimeksisaajat sekä niiden toimihenkilöt, johtajat, työntekijät, osakkaat sekä Garminin ja lisenssinhaltijoiden edustajat, vaateista ja tarvittaessa puolustamaan mainittuja tahoja tällaisilla vaateilla vastaan, kun vaade koskee vastuuta, menetystä, vammaa (mukaan lukien kuolemaan johtaneet vammat), lakihaastetta, toimenpidettä, kustannusta tai muita vaateita, mukaan lukien asianajokulut, kun tällainen vaade liittyy jollakin tavalla sovelluksen, tietojen tai seikkailutietojen käyttöön tai hallussapitoon.

Karttatiedot. Joidenkin karttatietojen käyttöä voivat koskea tietyt kolmansien osapuolten toimittajien ja/ tai hallituksen tai muiden viranomaisten asettamat

rajoitukset ja/tai vaatimukset, jotka on määritetty osoitteessa http://corporate.navteq.com/supplier_terms.html.

Voimassaoloaika. Tämä sopimus on voimassa, kunnes (i) tilausjako päättyy käyttäjän tai Garminin toimesta tai vanhenee, tai (ii) Garmin purkaa sopimuksen mistä tahansa syystä, mukaan lukien muun muassa, jos Garmin huomaa, että käyttäjä ei ole noudattanut jotakin tämän sopimuksen ehtoa. Sopimuksen voimassaolo päättyy välittömästi myös, jos sopimus Garminin ja kolmannen osapuolen, jolta Garmin a) ostaa sovelluksen toiminnalle välttämättömiä jakelu- tai muita palveluja tai b) lisensoi tietoa, välillä päättyy. Käyttöoikeussopimuksen päätyttyä käyttäjän on tuhottava kaikki sisällön kopiot. Edellä mainitut takuu- ja vastuurajoitukset ovat voimassa myös sopimuksen päättymisen jälkeen.

Koko sopimus. Nämä ehdot ja edellytykset muodostavat käyttäjän ja Garminin lisenssinhaltijoiden, mukaan lukien lisenssinhaltijat, palveluntarjoajat, kanavakumppanit, toimittajat sekä Garminin ja sen lisenssinhaltijoiden tytär- ja yhteistyöyritykset, välisen koko sopimuksen tässä asiassa, ja ne korvaavat kaikki aiemmat suulliset tai kirjalliset sopimukset tästä asiasta.

Sovellettava laki.

(a) HERE-tiedot Euroopan unionissa

Edellä mainittuihin sopimusehtoihin sovelletaan Alankomaiden lakeja, mutta erikseen kielletään (i) lainsäädännön ristiriitatilanteet tai (ii) YK:n kansainvälinen tavaran kauppaa koskeva sopimus, joka nimenomaan suljetaan pois. Käyttäjä sitoutuu siihen, että käyttäjille toimitettuihin HERE-tietoihin koskeviin erimielisyyksiin, vaateisiin tai toimenpiteisiin sovelletaan Alankomaiden lakeja.

(b) HERE-tiedot Pohjois-Amerikassa ja HERE-tiedot muualla Euroopan unionin ulkopuolella

Edellä mainittuihin sopimusehtoihin sovelletaan Illinoisin lakeja, mutta erikseen kielletään (i) lainsäädännön ristiriitatilanteet tai (ii) YK:n kansainvälinen tavaran kauppaa koskeva sopimus,



joka nimenomaan suljetaan pois. Käyttäjä sitoutuu siihen, että käyttäjille toimitettuja HERE-tietoja koskeviin erimielisyyksiin, vaateisiin tai toimenpiteisiin sovelletaan Illinoisin lakeja.

(c) Vaateet, vaatimukset ja toimet, jotka eivät liity HERE-tietoihin

Yllä oleviin sopimusehtoihin sovelletaan Kansasin osavaltion lakeja, mutta erikseen kielletään (i) lainsäädännön ristiriitatilanteet tai (ii) YK:n kansainvälinen tavarankauppa koskeva sopimus, joka nimenomaan suljetaan pois. Käyttäjä sitoutuu siihen, että sovellusta tai sisältöä koskeviin erimielisyyksiin, vaateisiin tai toimenpiteisiin sovelletaan Kansasin lakeja. Sopimuksen käännökset englannista muihin kieliin toimitetaan vain mukavuuden edistämiseksi. Jos sopimus on käännetty muulle kielelle kuin englanniksi ja sopimuksen käännöksen ja englanninkielisen version ehtojen välillä on ristiriita, sovelletaan englanninkielisen sopimuksen ehtoja.

Hallitus loppukäyttäjänä. Jos loppukäyttäjä on Yhdysvaltain valtionhallinnon edustaja, ministeriö tai muu taho tai kokonaa tai osittain Yhdysvaltain valtionhallinnon rahoittama, sovelluksen ja sen mukana toimitettujen oppaiden käyttöä, kopiointia, muutoksia, julkaisemista, muuttamista, paljastamista ja siirtämistä koskevat seuraavissa sääädöksissä määritetyt rajoitukset: DFARS 252.227-7014(a)(1) (kesäkuu 1995) (puolustusministeriön määritelmä kaupallista tietokoneohjelmistoista), DFARS 27.7202-1 (puolustusministeriön kaupallisia tietokoneohjelmistoja koskeva käytäntö), FAR 52.227-11 (kesäkuu 1987) (kaupallisten tietokoneohjelmistojen lausunto siviilitahojen varten), DFARS 252.227-7015 (marraskuu 1995) (puolustusministeriön tekniset tiedot – kaupallisten kohteiden lausunto), FAR 52.227-14 -vaihtoehdot I, II ja III (kesäkuu 1987) (lausunto siviilitahojen teknisistä tiedoista ja ei-kaupallisista tietokoneohjelmistoista) ja/tai tarvittaessa FAR 12.211 ja FAR 12.212 (kaupallisten kohteiden hankkiminen). Jos tässä mainittujen FAR- ja DFARS-säädösten ja

tämän käyttöoikeussopimuksen välillä on ristiriitoja, sovelletaan sitä säädöstä, joka rajoittaa hallituksen oikeuksia enemmän. Toinen sopimuspuoli/valmistaja on Garmin International, Inc., 1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, Yhdysvallat ja HERE North America LLC, 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606 Yhdysvallat.

Garmin® on Garmin Ltd:n tai sen tytäryhtiöiden Yhdysvalloissa ja muissa maissa rekisteröity tavaramerkki. Näitä tavaramerkkejä ei saa käyttää ilman yhtiön Garmin nimenomaista lupaa.

HERE on tavaramerkki Yhdysvalloissa ja muissa maissa. Kaikki muut tässä oppaassa mainitut tai viitatuut yritysten nimet ja tavaramerkit ovat omistajiensa omaisuutta. Kaikki oikeudet pidätetään.

Location Platform Services -palvelun lisäehdot ja tietosuojakäytäntö. Jos sovelluksesta on pääsy Location Platform Services -palveluihin, käyttäjän on hyväksyttävä Nokian palveluehdot osoitteessa <http://here.com/services/terms> ja Nokian tietosuojakäytäntö osoitteessa <http://www.nokia.com/global/privacy/privacy/policy/privacy-policy/>.

NAVTEQ Traffic™ -käyttöoikeussopimus

Garmin-laitteella voi ehkä vastaanottaa liikennetietoja. Siinä tapauksessa seuraavat käyttöehdot koskevat Garmin-laitteen käyttöä.

NAVTEQ North America LLC ja/tai sen tytäryhtiöt, mukaan lukien Traffic.com ("NAVTEQ"), pidättää oikeuden liikennetapahtumatietoihin ("liikennetiedot"), ja jos vastaanotat RDS/TMC- tai HD Radio TM Traffic Data -liikennetietoja, RDS/TMC tai HD Radio -verkkoihin, joiden kautta ne välitetään Garmin-laitteeseen. Tilaamalla, vastaanottamalla tai muutoin käyttämällä liikennetietoja käyttäjä ilmaisee, että hän on tutustunut tähän sopimukseen, sitoutuu noudattamaan sen ehtoja ja on vähintään 18-vuotias. Jos käyttäjä ei hyväksy tämän sopimuksen ehtoja

tai hylkää tilauksen tai, mikäli tilaus kuuluu Garmin-tuotteeseen, hänen on palautettava tuote 7 päivän kuluessa hyvitystä varten sille myyjälle, jolta tuote on ostettu.

Käyttäjä sitoutuu käyttämään liikennetietoja vain Garmin-tuotteessa henkilökohtaisesti, ei-kaupallisiin tarkoituksiin. Liikennetietoja ei saa käyttää palveluiden toteutukseen, aikaveloitukseen tai muuhun vastaavaan tarkoitukseen. Käyttäjä ei saa muokata, kopioida, skannata, purkaa tai takaisinkääntää tai millään muulla tavoin jäljentää, kopioida, julkaista uudelleen, lähettää tai jakaa liikennetietoja tai osia tiedoista. Käyttäjä lupaa vapauttaa vastuusta, puolustaa ja pitää syyttömänä NAVTEQin (ja sen tytäryhtiöt) ja Garmin Ltd:n (ja sen tytäryhtiöt) koskien vaateita, vaurioita, kustannuksia ja muita kuluja, jotka johtuvat suoraan tai välillisesti (a) valtuuttamattomasta liikennetietojen tai RDS/TMC- tai HD Radio -verkon käytöstä, (b) tämän sopimuksen rikkomisesta ja/tai (c) niihin liittyvästä valtuuttamattomasta tai laittomasta toiminnasta.

Liikennetiedot ovat vain tiedottamistarkoitukseen. Loppukäyttäjä kantaa kaiken riskin tietojen käytöstä. NAVTEQ (ja sen tytäryhtiöt), Garmin Ltd. (ja sen tytäryhtiöt) ja niiden tavarantoimittajat eivät anna mitään lausuntoja sisällöstä, liikenne- ja tielosuhteista, teiden käytettävyydestä tai nopeudesta.

Liikennetiedot toimitetaan käyttäjälle "sellaisenaan" ja käyttäjä hyväksyy niiden käytön omalla vastuullaan. NAVTEQ (ja sen tytäryhtiöt) ja Garmin Ltd. (ja sen tytäryhtiöt) eivät takaa liikennetietojen soveltuvuutta Garmin-laitteeseen, yhteensopivuutta Garmin-laitteen kanssa eivätkä sitä, että liikennetiedot toimivat asianmukaisesti Garmin-laitteessa. Lisäksi NAVTEQ (ja sen tytäryhtiöt) ja Garmin Ltd. (ja sen tytäryhtiöt) eivät anna mitään takuita liikennetietojen tarkkuudesta, perusteellisuudesta ja kattavuudesta, sillä tiedot voivat ajoittain sisältää epätarkkuuksia ja/tai virheitä. Siinä määrin kuin soveltuva laki ennemmiltään sallii, täten suljetaan pois kaikenlaiset liikennetietoihin liittyvät takaukset, kuten takaukset markkinoitavuuksista,



Tärkeitä turvallisuus- ja tuotetietoja

soveltavuudesta tiettyyn tarkoitukseen, liikennetietojen tarkkuudesta tai kattavuudesta ja/tai viruksettomuudesta.

NAVTEQ (ja sen sisaryritykset), Garmin Ltd. (ja sen tytäryhtiöt) ja niiden tavarantoimittajat kieltävät kaiken vastuun suorista tai epäsuorista menetyksistä, vammoista tai vaurioista, jotka aiheutuvat siitä, miten käyttäjä käyttää tai ei pysty käyttämään Garmin-tuotetta ja liikennetietoja vaikeiden sääolosuhteiden, lähettimien ja/tai muun lähetysinfrastruktuurin tuhoutumisen, luonnonkatastrofin ja/tai liikennetietojen luotettavuuden, kattavuuden tai tarkkuuden puutteiden vuoksi. NAVTEQ (ja sen sisaryritykset), Garmin Ltd. (ja sen tytäryhtiöt) ja niiden tavarantoimittajat eivät ole missään tilanteessa vastuussa käyttäjälle tai muille osapuolille mistään korvausvelvollisuuksista, suorista, epäsuorista, satunnaisista tai johdannaisista vahingoista (mukaan lukien rajoituksetta epäsuorat, suorat, erityiset tai rangaistukselliset vahingot, jotka liittyvät liiketoiminnan tappioon, voittojen menetykseen, liiketoiminnan keskeytymiseen tai yritystietojen menetykseen), jotka johtuvat Garmin-tuotteen tai liikennetietojen käyttämisestä tai käytön estymisestä, vaikka NAVTEQille tai Garminille olisi ilmoitettu kyseisten vahinkojen mahdollisuudesta.

Liikenne. Jos käyttäjän ostokseen tai ostamaan Garmin-laitteeseen on ladattu valmiiksi "elinikäinen" tai "kertaluontoinen" liikennetilaus, käyttäjä saa liikennetietoja Garmin-liikennevastaanottimen käyttöön ajan (mikäli käyttäjällä on yhteensopiva Garmin GPS -laite) tai niin kauan kuin Garmin vastaanottaa liikennetietoja kolmannen osapuolen palveluntarjoajalta sen mukaan, kumpi tulee ensin. Garmin voi lopettaa käyttäjän liikennetilauksen, jos käyttäjä ei noudata jotakin tämän sopimuksen ehtoa. Liikennetilausta ei voi siirtää toiselle henkilölle tai toiseen Garmin-laitteeseen.

Sovellettava laki. Edellä mainittuihin sopimusehtoihin sovelletaan Illinoisin osavaltion lakeja, mutta erikseen kielletään (i) lainsäädännön ristiriitailanteet tai (ii) YK:n kansainvälinen tavarankauppaa koskeva sopimus, joka nimenomaan suljetaan pois. Käyttäjä sitoutuu siihen, että kaikkia käyttäjälle toimitettuja liikennetietoja koskeviin erimielisyyksiin, vaateisiin tai toimenpiteisiin sovelletaan Illinoisin lakeja.

Hallitus loppukäyttäjänä. Jos liikennetiedot hankkii Yhdysvaltojen valtionhallinnon yksikkö tai ne hankitaan yksikön tai viraston puolesta, nämä tiedot luokitellaan "kaupalliseksi tavaraksi" säännöksen 48 C.F.R. (FAR) 2.101 mukaisesti. Liikennetietojen käyttöoikeus perustuu tähän sopimukseen, ja toimitettaviin liikennetietoihin on merkittävä ja sisällytettävä seuraava käyttöilmoitus ja niitä on käsiteltävä kyseisen ilmoituksen mukaisesti:

Käyttöilmoitus

Sopimuksen haltijan (valmistajan/toimittajan) nimi:
NAVTEQ

Sopimuksen haltijan (valmistajan/toimittajan) osoite:
425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606,
Yhdysvallat

Nämä tiedot toimitetaan kaupallisena tavarana FAR 2.101 -säännöksen mukaisesti, ja tietoja koskee NAVTEQ Traffic™ -käyttöoikeussopimus, jonka mukaisesti nämä tiedot toimitetaan.

© 2008 NAVTEQ; © 2008 Traffic.com – Kaikki oikeudet pidätetään.

Jos sopijavirkamies, Yhdysvaltojen valtionhallinnon virasto tai muu valtionhallinnon viranhaltija kieltäytyy käyttämästä mukana toimitettua käyttöilmoitusta, sopijavirkamiehen, valtionhallinnon viraston tai muun valtionhallinnon viranhaltijan on ilmoitettava siitä NAVTEQille ennen lisäoikeuksien tai vaihtoehtoisten oikeuksien hakemista liikennetietoihin.

NAVTEQ ja Traffic.com ovat tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja muissa maissa. © 2008 NAVTEQ; ©

2008 Traffic.com. Kaikki oikeudet pidätetään.

HD Radio -tekniikka on valmistettu iBiquity Digital Corporationin lisenssillä. Patentti Yhdysvalloissa ja muualla. HD Radio™ ja HD-, HD Radio- ja Arc-logot ovat iBiquity Digital Corporationin omistamia tavaramerkkejä.

Garmin® on Garmin Ltd:n tai sen tytäryhtiöiden Yhdysvalloissa ja muissa maissa rekisteröity tavaramerkki. Tätä tavaramerkkiä ei saa käyttää ilman Garminin nimenomaista lupaa. Kaikki muut tässä oppaassa mainitut tai viitatu yritysten nimet ja tavaramerkit ovat omistajiensa omaisuutta. Kaikki oikeudet pidätetään.





Aloitus

VAROITUS

Tuotteen turvallisuustietoihin tutustumisen laiminlyöminen voi johtaa onnettomuuksiin.

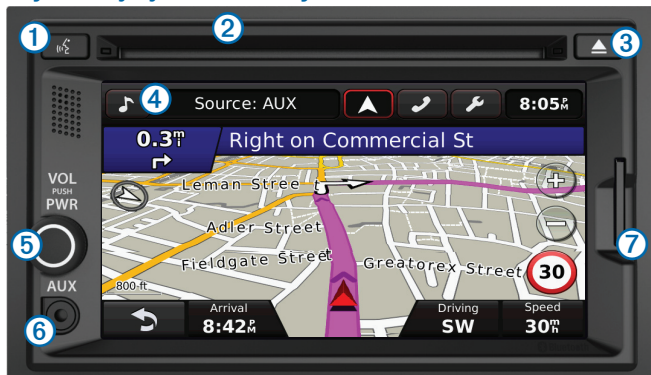
Lue lisätietoja varoituksista ja muista tärkeistä seikoista *Tärkeitä turvallisuus- ja tuotetietoja* -osasta (sivu 297).

Tämän oppaan turvallisuusvaroitusten laiminlyöminen voi aiheuttaa vakavia vammoja tai kuoleman.

Tutustu kaikkiin tämän oppaan turvallisuusvaroituksiin ja noudata niitä.

HUOMAUTUS: Tämän oppaan kuvaotokset voivat poiketa navigointijärjestelmän näytöistä. Tämän oppaan kuvat ovat ainoastaan viitteellisiä.

Infotainment System -järjestelmän käyttäminen



- Valitsemalla ① voit ottaa käyttöön äänikomennot.
- Aseta CD-levy ② kohtaan.
- Poista CD-levy valitsemalla ③.
- Valitsemalla kuvakkeita ④ kohdasta voit vaihtaa järjestelmän sovelluksia.
- Kääntämällä ⑤ nuppia voit säätää äänenvoimakkuutta ja painamalla sitä voit sammuttaa järjestelmän.
- ⑥-liitäntään voit liittää yhteensopivia ulkoisia laitteita järjestelmään.
- Aseta SD-kortti ⑦ kohtaan.

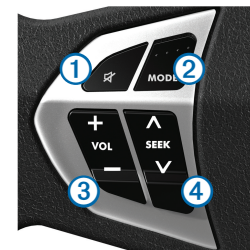
Laitteen sovellusten käyttäminen

Sovelluskuvakkeet sijaitsevat aina näytön yläreunassa. Kuvakkeet näyttävät tietoja laitteen ominaisuuksista. Valitsemalla kuvakkeita voit muuttaa asetuksia tai näyttää lisätietoja.

	Mediatyylin määrittäminen tai vaihtaminen.
	Navigointiasetukset.
	Puhelimen tai Bluetoothin® valitseminen.
	Asetusten muuttaminen.

Ohjauspyörän säätimet

HUOMAUTUS: ohjauspyörän säätimet eivät ehkä ole käytettävissä kaikissa ajoneuvoissa tai malleissa.



- Valitsemalla ① voit mykistää äänet.
- Valitsemalla ② voit vaihtaa mediatyyppiä.
- Valitsemalla ③ voit säätää äänenvoimakkuutta.
- Valitsemalla ④ voit etsiä radioasemia tai ohittaa kappaleita.





Aloitus

Ohjauspyörän lisäsäätimet

HUOMAUTUS: Tarvitset puhelimen Bluetooth-yhteyden, jotta voit käyttää ohjauspyörän säätimiä (sivu 313).

Ohjauspyörän säätimet eivät ehkä ole käytettävissä kaikissa ajoneuvoissa tai malleissa.

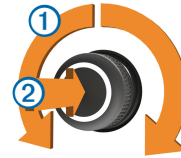


- Valitsemalla ① voit ottaa käyttöön äänikomennot (sivu 308).
- Valitsemalla ② voit vastata saapuviin puheluihin.
- Valitsemalla ③ voit lopettaa puhelun.

Monitoiminappi



Korvasi voivat vahingoittua pysyvästi ja kuulosi voi heikentyä, jos käytät laitetta suurella äänenvoimakkuudella. Äänenvoimakkuus on tavallisesti liian suuri, jos et kuule ympärillä olevien ihmisten ääntä. Älä käytä suurta äänenvoimakkuutta pitkään. Jos korvasi soivat tai et kuule puhetta kunnolla, lopeta kuunteleminen ja tarkastusta kuulosi.



- Säädä äänenvoimakkuutta kääntämällä ①-nuppia.
- Sammuta järjestelmä painamalla ②-nuppia.

Satelliittisignaali

Infotainment System alkaa hakea satelliittisignaaleja käynnistämisen jälkeen. Satelliittisignaalien etsiminen saattaa edellyttää esteetöntä näköyhteyttä taivaalle. Kun vähintään kolme -palkeista on vihreitä, järjestelmä vastaanottaa satelliittisignaaleja.

Näyttöpainikkeiden käyttäminen

- Voit palata edelliselle sivulle valitsemalla .
- Palaa sovellusten pääsivulle nopeasti painamalla -painiketta pitkään.
- Voit näyttää lisää vaihtoehtoja valitsemalla tai .
- Voit vierittää nopeammin painamalla - tai -painiketta pitkään.

Näyttönäppäimistön käyttäminen

Lisätietoja näppäimistöasettelun muuttamisesta on kohdassa Kieliasetukset (sivu 323). Kirjoita kirjain tai numero valitsemalla merkki näppäimistöllä.

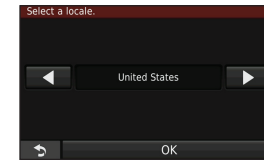
- Lisää välilyönti valitsemalla .
- Poista merkki -painikkeella.

- Valitsemalla voit valita näppäimistön kielitilan.
- Valitsemalla voit kirjoittaa väli-merkkejä ja muita erikoismerkkejä.
- Valitsemalla voit muuttaa kirjainkokoja.

Sijainnin asettaminen

Sijainti on asetettava Infotainment System -järjestelmän ensimmäisellä käyttökerralla.

Valitse maa ja sitten **OK**.



Sijainnin nollaaminen

Sinun on palautettava Infotainment System -järjestelmän tehdasasetukset, jotta voit nollata sijainnin.

HUOMAUTUS: Infotainment System -järjestelmän tehdasasetusten palauttaminen poistaa kaikki syötetyt tiedot pysyvästi.

- 1 Valitse .
- 2 Valitse **Restore >Yes**.
- 3 Valitse maa ja sitten **OK**.





Paikkojen etsiminen

Infotainment System -järjestelmään ladatut yksityiskohtaiset kartat sisältävät sijainteja, kuten ravintoloita, hotelleja ja autopalveluja. Luokkien avulla voit selata lähellä sijaitsevia yrityksiä ja nähtävyyksiä.

Sijainnin etsiminen luokan mukaan

- 1 Valitse > **Where To?**.
- 2 Valitse luokka.
- 3 Valitse tarvittaessa aliluokka.
- 4 Valitse sijainti.

Hakeminen luokasta

Voit rajata hakua etsimällä joidenkin luokkien sisältä.

- 1 Valitse > **Where To?**.
- 2 Valitse luokka.
- 3 Valitse tarvittaessa aliluokka.
- 4 Valitse tarvittaessa **Spell**.

Huoltoasemien etsiminen

Voit etsiä lähellä olevia huoltoasemia.

- 1 Valitse > **Where To? > Points of Interest > Fuel**.
- 2 Valitse huoltoasema.

Osoitteen etsiminen

HUOMAUTUS: vaiheiden järjestys saattaa vaihdella laitteeseen ladattujen kartatietojen mukaan.

- 1 Valitse > **Where To? > Address**.

- 2 Valitse kaupunki.
- 3 Kirjoita osoitteen numero ja valitse **Done**.
- 4 Anna kadun nimi ja valitse **Done**.
- 5 Tarvittaessa voit vaihtaa kaupunkia, maata tai aluetta valitsemalla **Change County/Country**.
- 6 Valitse kaupunki, maa tai alue tarvittaessa.
- 7 Valitse osoite tarvittaessa.

Kaupungin etsiminen

- 1 Valitse > **Where To? > Towns**.
- 2 Valitse **Spell Town**.
- 3 Kirjoita kaupungin nimi.
HUOMAUTUS: tarvittaessa voit vaihtaa maata tai aluetta valitsemalla **State or Country**.
- 4 Valitse kaupunki.

Risteyskesken etsiminen

- 1 Valitse > **Where To? > Junction**.
- 2 Valitse alue.
HUOMAUTUS: tarvittaessa voit vaihtaa maata tai aluetta valitsemalla **State or Country**.
- 3 Valitse kaupunki.
- 4 Kirjoita ensimmäinen kadunnimi ja valitse **Next**.
- 5 Valitse katu tarvittaessa.
- 6 Kirjoita toinen kadunnimi ja valitse **Next**.
- 7 Valitse katu tarvittaessa.
- 8 Valitse risteys tarvittaessa.

Paikan etsiminen koordinaateilla

Voit etsiä sijainnin leveys- ja pituuspiiriin koordinaateilla.

- 1 Valitse > **Where To? > Coordinates**.
- 2 Muuta **Format**-asetus tarvittaessa. Valitse karttatyyppiin mukainen koordinaattien muoto ja sitten **Save**.
- 3 Valitse leveyspiiriin koordinaatit.
- 4 Anna uudet koordinaatit ja valitse **Done**.
- 5 Valitse pituuspiiriin koordinaatit.
- 6 Anna uudet koordinaatit ja valitse **Done**.
- 7 Valitse **View on Map**.

Sijainnin etsiminen kartan avulla

Voit etsiä karttatietojen sisältämiä paikkoja, kuten ravintoloita, sairaaloita ja huoltoasemia.

- 1 Valitse > **View Map**.
- 2 Näytä etsittävä alue vetämällä ja zoomaamalla karttaa.
- 3 Jos haluat nähdä vain tiettyyn luokkaan kuuluvat paikat, valitse haluamasi luokan kuvake. Sijaintimerkinnot näkyvät kartassa.
- 4 Valitse piste, kuten katu, risteys tai osoite.
- 5 Saat tarvittaessa lisätietoja valitsemalla kartassa näkyvän tietoruudun.





Paikkojen etsiminen

Hakualueen muuttaminen

Laite hakee oletusarvoisesti nykyisen sijainnin lähellä olevia paikkoja. Voit etsiä paikkoja jonkin toisen kaupungin tai sijainnin läheltä.

- 1 Valitse **▲** > **Where To?** > **Near**.
- 2 Valitse vaihtoehto.
- 3 Valitse tarvittaessa sijainti.

Kotisijainnin tallentaminen

Voit määrittää kotisijainniksi osoitteen, johon useimmiten palaat.

- 1 Valitse **▲** > **Where To?** > **Go Home**.
- 2 Valitse **Enter My Address, Use My Current Location** tai **Recently Found**.

Sijainti tallennetaan Favourites-valikkoon nimellä Home (sivu 306).

Palaaminen kotiin

Valitse **▲** > **Where To?** > **Go Home**.

Kotisijainnin tietojen muokkaaminen

- 1 Valitse **▲** > **Where To?** > **Favourites** > **Home**.
- 2 Valitse tietoruutu kartassa.
- 3 Valitse **Edit**.
- 4 Tee muutokset.
- 5 Valitse **Done**.

Viimeksi löytyneiden paikkojen etsiminen

Laite tallentaa viimeksi löydytyt 50 sijaintia.

- 1 Valitse **▲** > **Where To?** > **Recently Found**.
- 2 Valitse sijainti.

Viimeksi löydettyjen paikkojen luettelon tyhjentäminen

Valitse **Where To?** > **Recently Found** > **Clear** > **Yes**.

Pysäköintipaikan etsiminen

- 1 Valitse **▲** > **Where To?** > **Points of Interest** > **Parking**.
- 2 Valitse pysäköintipaikka.

Simuloidun sijainnin asettaminen

Voit asettaa Infotainment System -järjestelmän avulla simuloidun sijainnin.

- 1 Valitse **🔑** > **System**.
- 2 Valitse **GPS Simulator** > **On** > **OK**.
- 3 Valitse **▲** > **View Map**.
- 4 Valitse jokin kartan alue.
- 5 Valitse **Set Location**.

Sijaintien tallentaminen

Voit tallentaa sijainteja, jotka voidaan etsiä nopeasti ja joihin voidaan luoda reittejä.

Sijainnin tallentaminen

- 1 Hae sijainti (sivu 305).

- 2 Valitse sijainti hakutuloksista.
- 3 Valitse **Save**.
- 4 Anna nimi tarvittaessa ja valitse **Done**.

Nykyisen sijainnin tallentaminen

- 1 Valitse kartassa ajoneuvokuvake.
- 2 Valitse **Save**.
- 3 Kirjoita nimi ja valitse **Done**.
- 4 Valitse **OK**.

Reitin aloittaminen suosikkisijaintiin

- 1 Valitse **▲** > **Where To?** > **Favourites**.
- 2 Valitse luokka tai **All Favourites**.
- 3 Valitse sijainti.
- 4 Valitse **Go!**.

Suosikkisijainnin muokkaaminen

- 1 Valitse **▲** > **Where To?** > **Favourites**.
- 2 Valitse tarvittaessa luokka.
- 3 Valitse sijainti.
- 4 Valitse **More** > **Edit**.
- 5 Valitse vaihtoehto:
 - Valitse **Name**.
 - Valitse **Phone Number**.
 - Voit liittää luokkia suosikkiin valitsemalla **Categories**.
 - Voit vaihtaa symbolin, jolla suosikki merkitään kartassa, valitsemalla **Change Map Symbol**.
- 6 Muokkaa tietoja.
- 7 Valitse **Done**.





Luokkien liittäminen suosikkisijaintiin

Voit järjestää suosikkisijainteja lisäämällä mukautettuja luokkia.

HUOMAUTUS: luokat näkyvät Favourites-valikossa, kun olet tallentanut yli 12 sijaintia.

- 1 Valitse > **Where To?** > **Favourites**.
- 2 Valitse sijainti.
- 3 Valitse **More Information**.
- 4 Valitse **Edit** > **Categories**.
- 5 Kirjoita vähintään yksi luokan nimi tai valitse jokin valmis luokka.
- 6 Valitse **Done**.

Suosikkisijainnin poistaminen

HUOMAUTUS: poistettuja sijainteja ei voi palauttaa.

- 1 Valitse > **Where To?** > **Favourites**.
- 2 Valitse tarvittaessa luokka.
- 3 Valitse sijainti.
- 4 Valitse **More Information** > **Delete**.
- 5 Valitse **Yes**.

Matkan suunnitteleminen

Matkasuunnittelutoiminnolla voit luoda ja tallentaa matkan, jossa on useita määränpäitä.

- 1 Valitse **Trip Planner**.
- 2 Valitse .
- 3 Valitse **Select Start Location**.
- 4 Hae sijainti (sivu 305).
- 5 Valitse **Select**.
- 6 Voit lisätä sijainteja valitsemalla .
- 7 Valitse **Next**.
- 8 Kirjoita nimi ja valitse **Done**.

Matkasuunnitelman muokkaaminen

- 1 Valitse **Trip Planner**.
- 2 Valitse aktiivinen matka tai tallennettu matka.
- 3 Valitse vaihtoehto:
 - Voit muuttaa saapumis- tai lähtöaikaa valitsemalla jonkin sijainnin matkalla.
 - Valitse sijainti matkalla ja tallenna, miten kauan aiot viipyä sijainnissa, valitsemalla **Duration**.
 - Valitsemalla matka-ajan voit muuttaa kyseisen matkan osan reittisuositusta.
 - Valitsemalla **Map** voit näyttää matkan kartassa.

Suosikkimatkan navigoiminen

- 1 Valitse **Trip Planner**.
- 2 Valitse suosikkimatka.
- 3 Valitse **Go!**.
- 4 Valitse tarvittaessa **Select Next Destination**.
- 5 Valitse **Start**.

Suosikkimatkan muokkaaminen

- 1 Valitse **Trip Planner**.
- 2 Valitse tallennettu matka.
- 3 Valitse **Edit**.
- 4 Valitse vaihtoehto:
 - Voit lisätä ja poistaa sijainteja valitsemalla **Edit Destinations** tai muokata reittiä vetämällä sijaintia ylös- tai alaspäin.
 - Valitse **Delete Trip**.
 - Valitse **Rename Trip**.

Suosikkimatkan optimoiminen

Voit järjestää matkan pysähdykset tehokkaimmin.

- 1 Valitse **Trip Planner**.
- 2 Valitse suosikkimatka.
- 3 Valitse **Optimize**.

Ainoastaan matkan alun ja lopun välillä olevat pisteet optimoidaan.





Äänikomento


Äänikomento


Tietoja äänikomennoista

HUOMAUTUS: äänikomentotoiminto ei ole käytettävissä kaikilla kielillä ja alueilla eikä kaikissa malleissa.

Äänikomento-toiminnolla voit käyttää laitetta sanomalla sanoja ja komentoja. Äänikomentovalikosta voi valita ääniopastuksen ja käytettävissä olevien komentojen luettelon.

Äänikomentojen aktivoiminen

Valitse laitteen vasemmasta yläkulmasta  (sivu 303).

 näkyy näytön oikeassa yläkulmassa.

Äänikomentovihjeitä

- Puhu normaalilla äänellä Infotainment System -järjestelmään päin.
- Voit parantaa puheentunnistuksen tarkkuutta vähentämällä taustahälyä (esimerkiksi puhe tai tuuli voi häiritä tunnistusta).
- Sano komennot täsmälleen siinä muodossa, jossa ne näkyvät näytössä.
- Vastaa ääniopasteisiin tarvittaessa.
- Kuuntele kahta merkkiääntä, joista tunnistat, milloin järjestelmä siirtyy äänikomentotilaan ja poistuu siitä.

Reitin aloittaminen äänikomennoilla

Voit sanoa suosittujen, tunnettujen sijaintien nimiä.

- 1 Sano **Find Point of Interest**.
- 2 Sano **luokka** tai paikan nimi.
- 3 Sano rivinnumero.
- 4 Sano **Yes!**.

Osoitteen etsiminen

- 1 Sano **Find Address**.
- 2 Sano koko osoite.
- 3 Sano **Yes!**.

Äänikomentojen poistaminen käytöstä

Sano **Stop Listening**.





Navigointi

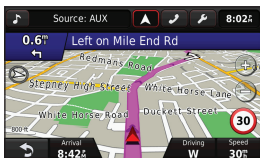
Reitin aloittaminen

- 1 Hae sijainti (sivu 305).
- 2 Valitse sijainti.
- 3 Valitse **Go!**.
- 4 Valitse tarvittaessa vaihtoehto.
- 5 Valitse tarvittaessa reitti.

Reitin seuraaminen


Reitti on merkitty punaisella viivalla. Määränpään merkinä on ruutulippu.

Ajaessasi navigointijärjestelmä ohjaa sinut päämäärään puhuttujen ohjeiden, kartalla olevien nuolien ja karttasivun yläosassa olevien ohjeiden avulla. Jos poikkeat alkuperäiseltä reitiltä, laite laskee reitin uudelleen ja antaa uusia ohjeita.



Pisteen lisääminen reitille

Pysähdyksiä voi lisätä reitille ainoastaan reitin navigoimisen aikana.

- 1 Reitin navigoimisen aikana voit palata päävalikkoon valitsemalla .
- 2 Valitse **Where To?**.
- 3 Etsi sijainti (sivu 305).
- 4 Valitse **Go!**.
- 5 Valitse **Add as a Via Point**.

Kiertotien käyttäminen

Reittiä ajettaessa voit käyttää kiertoteitä edesspäin olevien esteiden, kuten rakennustyömaiden välttämiseksi.

HUOMAUTUS: jos nykyinen reitti on ainoa järkevä vaihtoehto, laite ei ehkä laske kiertotietä.

Valitse  > **Detour**.

Reitin pysäyttäminen

Valitse  > **Stop**.

myTrends-toiminnon käyttäminen

Tämän ominaisuuden käyttäminen edellyttää vähintään yhden sijainnin tallentamista.

myTrends™-toiminnon avulla navigointijärjestelmä pyrkii ennustamaan määränpään matkustushistorian, viikonpäivän ja kellonajan perusteella. Kun olet ajanut suosikkisijaintiin useita kertoja, kartan navigointipalkissa voidaan näyttää kyseinen sijainti, arvioitu ajoaika sekä liikennetiedot.

Näet suosittelun reitin sijaintiin valitsemalla navigointipalkin.





Navigointi

Tietoja liittymäpalveluista

HUOMAUTUS: liittymäpalvelut ovat käytettävissä ainoastaan suurimmilla maanteillä ja pääteillä.

Kun navigoit reittiä, voit etsiä tulevien liittymien lähellä olevia huoltoasemia, ruokapaikkoja, majapaikkoja ja käymälöitä.

Palvelut näkyvät välilehdissä luokittain.

	Huoltoasema
	Ruokaa
	Majoitus
	WC

Liittymäpalvelujen etsiminen

- 1 Valitse **Where To?** > **Exit Services**.
- 2 Valitse tuleva liittymä nuolilla.
- 3 Valitse liittymäpalvelun välilehti.
- 4 Valitse kohdepiste.

Navigoiminen liittymään

- 1 Valitse kartassa > **Where To?** > **Exit Services**.
- 2 Valitse liittymäpalvelu.
- 3 Valitse **Go!**.

Etsi edessä -toiminnon käyttäminen

Kun tulevien liittymien lähellä ei ole tarvittuja palveluita, voit etsiä niitä edempää reitiltä.

- 1 Valitse reitin navigoimisen aikana **Where To?** > **Exit Services**.

- 2 Valitse sellaisen liittymäpalvelun välilehti, jota ei ole lähimpien liittymien lähellä.
- 3 Valitse **Find Ahead**.
- 4 Jos haluat nähdä lisää liittymiä, valitse > .
- 5 Valitse palvelu.
- 6 Valitse **Go!**.

Tien ominaisuuksien välttäminen

- 1 Valitse > **Routing** > **Avoidances**.
- 2 Valitse reiteillä vältettävät tien ominaisuudet ja valitse **OK**.

Mukautettavat vältettävät reitit

Mukautettavien vältettävien reittien avulla voit välttää tiettyjä alueita tai tieosuuksia. Voit ottaa mukautetut vältettävät käyttöön tai poistaa ne käytöstä aina tarvittaessa.

Alueen välttäminen

- 1 Valitse > **Routing** > **Custom Avoidances**.
- 2 Valitse tarvittaessa **Add Avoidance**.
- 3 Valitse **Add Avoid Area**.
- 4 Valitse vältettävän alueen vasen ylänurkka ja valitse **Next**.
- 5 Valitse vältettävän alueen oikea alanurkka ja valitse **Next**.
Valittu alue näkyy kartalla varjostettuna.
- 6 Valitse **Done**.

Tien välttäminen

- 1 Valitse > **Routing** > **Custom Avoidances**.
- 2 Valitse **Add Avoid Road**.

- 3 Valitse vältettävän tieosuuden aloituspiste ja sen jälkeen **Next**.
- 4 Valitse tieosuuden lopetuspiste ja sen jälkeen **Next**.
- 5 Valitse **Done**.

Mukautetun vältettävän poistaminen käytöstä

Voit poistaa mukautetun vältettävän reitin käytöstä poistamatta itse reittiä.

- 1 Valitse > **Routing** > **Custom Avoidances**.
- 2 Valitse vältettävä kohde.
- 3 Valitse **Edit** > **Disable**.

Mukautettavien vältettävien reittien poistaminen

- 1 Valitse > **Routing** > **Custom Avoidances**.
- 2 Valitse vaihtoehto:
 - Voit poistaa kaikki mukautettavat vältettävät reitit valitsemalla **Delete** > **Select All** > **Delete** > **Yes**.
 - Voit poistaa yhden mukautettavan vältettävän reitin valitsemalla **Delete** > vältettävä reitti > **Delete** > **Yes**.





Karttasivut

Kartan käyttäminen

- 1 Valitse päävalikosta **View Map**.
- 2 Siirry selaustilaan valitsemalla kartta. Karttapainikkeet tulevat näkyviin.
- 3 Valitse vaihtoehto:
 - Lähennä tai loitonna valitsemalla tai .
 - Voit etsiä kohdepisteitä valitsemalla .
 - Voit palata navigointikarttaan valitsemalla .

Kartan mukauttaminen

Matkalokin tarkasteleminen

Laite luo matkalokin eli tallentaa ajatun matkan.

- 1 Valitse > **Map**.
- 2 Valitse matkalokin alapuolella **Show**.
- 3 Valitse **Show** > **OK**.

Kartan tietokenttien muuttaminen

- 1 Valitse kartan alaosasta tietokenttä.
- 2 Valitse tietotyyppi.
 - Saapumisasetukset
 - Ajoasetukset
- 3 Valitse **Save**.

Kartan perspektiivin muuttaminen

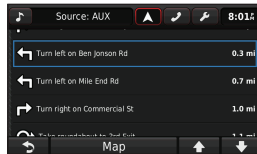
- 1 Valitse > **Map** > **Map View**.
- 2 Valitse vaihtoehto:
 - Valitsemalla **Track Up** voit näyttää kartan kaksiulotteisena (2D) ajosuunta kartan yläreunassa.
 - Valitsemalla **North Up** voit näyttää kartan kaksiulotteisena pohjoinen kartan yläreunassa.
 - Valitsemalla **3-D** voit näyttää kartan kolmiulotteisena.

Käännösten tarkasteleminen

Käännösluettelon tarkasteleminen

Kun navigoit reittiä, voit tarkastella koko reitin käännöksiä ja ohjausliikkeitä sekä niiden välisiä etäisyyksiä.

- 1 Valitse kartan yläreunassa oleva tekstipalkki.
- 2 Valitse käännös.



Käännöksen tiedot tulevat näyttöön. Risteyksen kuva tulee näyttöön, jos risteys on päätien varrella.

Koko reitin tarkasteleminen kartassa

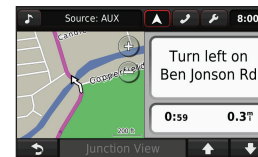
- 1 Valitse navigointipalkki kartan yläreunassa, kun navigoit reittiä.
- 2 Valitse **Map**.

Seuraavan käännöksen tarkasteleminen

Kun navigoit reittiä, seuraavan käännöksen, kaistanvaihdon tai muun ohjausliikkeen esikatselu näkyy kartan vasemmassa yläkulmassa.

Esikatselu sisältää mahdollisuuksien mukaan etäisyyden seuraavaan käännökseen tai ohjausliikkeeseen ja ajokaistan.

Valitsemalla kartassa näet seuraavan käännöksen kartassa.





Karttasivut

Risteysten tarkasteleminen

Kun navigoit reittiä, voit näyttää monien pääteiden risteykset. Kun lähestyt risteystä reitillä, kyseisen risteuksen kuva näkyy lyhyesti, jos se on käytettävissä.

Valitsemalla kartassa  näet risteuksen, jos se on näytettävissä.



Liikennehälytysten tarkasteleminen

Kun navigoit reittiä ja liikennetilaukset ovat voimassa, laitteessa saattaa näkyä liikennehälytyksiä.

Näytä lisätietoja valitsemalla hälytys.

Matkan tietojen tarkasteleminen

Matkan tietosivulla näkyy nykyinen nopeus. Lisäksi sillä on tietoja matkasta.

Valitse kartassa **Speed**.



Matkan tietojen tyhjentäminen

- 1 Valitse kartassa **Speed**.
- 2 Valitse **Reset**.
- 3 Valitse vaihtoehto:
 - Nollaa matkamittari valitsemalla **Reset Trip Mileage**.
 - Voit nollata maksiminopeuden valitsemalla **Reset Max. Speed**.
- 4 Valitse **OK**.

Nykyisen sijainnin tietojen tarkasteleminen

Where Am I? -sivulla voit näyttää tietoja nykyisestä sijainnista. Tämä on hyödyllinen ominaisuus, jos joudut kertomaan sijaintisi esimerkiksi ensiapuphenkilökunnalle.

Valitse **Where Am I?**

Läheisten palvelujen etsiminen

Where Am I? -sivulla voit etsiä lähellä olevia palveluja, kuten sairaaloita, poliisiasemia tai huoltoasemia.

- 1 Valitse **Where Am I?**
- 2 Valitse luokka.
- 3 Valitse sijainti.





Handsfree-puhelut

HUOMAUTUS: puhelin ei välttämättä tue kaikkia Infotainment System -järjestelmän handsfree-puhelintoimintoja.

Infotainment System voi muodostaa langattomalla Bluetooth®-tekniikalla yhteyden matkapuhelimeen. Tällöin laite on handsfree-laite.

Handsfree-puhelinvalikon käyttäminen

Valitse 



- Aloita puhelu valitsemalla ①.
- Valitsemalla ② voit vaihtaa puhelinta tai poistaa Bluetooth-yhteyden käytöstä.
- Valitsemalla ③ voit avata puheluhistorian.
- Valitsemalla ④ voit soittaa kotiin.
- Valitsemalla ⑤ voit soittaa kohdepisteeseen.
- Valitsemalla ⑥ voit näyttää yhteystiedot ja soittaa niihin.
- Valitsemalla ⑦ voit näyttää puhelimen viestit.


Puhelimen liittäminen

HUOMAUTUS: jotkin puhelimet eivät tue tätä toimintoa.

Handsfree-puheluiden käyttäminen edellyttää laitteen pariiliitosta yhteensopivan matkapuhelimen kanssa.

Kun teet pariiliitoksen puhelimen ja laitteen välille, puhelin ja laite tunnistavat toisensa ja voivat muodostaa

yhteyden toisiinsa nopeasti.

- 1 Aseta puhelin ja laite enintään 10 metrin (33 jalan) etäisyydelle toisistaan.
- 2 Ota Bluetooth-tekniikka käyttöön valitsemalla  > **Bluetooth > Enabled > OK.**
- 3 Valitse **Add.**
- 4 Ota langaton Bluetooth-tekniikka käyttöön puhelimesa.
- 5 Valitse **OK.**
Lähellä olevien Bluetooth-laitteiden luettelo tulee näyttöön.
- 6 Valitse puhelin luettelosta ja valitse **OK.**
- 7 Vahvista tarvittaessa puhelimesa, että laite saa muodostaa yhteyden.
- 8 Näppäile tarvittaessa laitteen Bluetooth-PIN puhelimeen.

Puhelimen yhteyden katkaiseminen

- 1 Valitse  > **Bluetooth > Enabled.**
- 2 Valitse **Disabled > OK.**

Puhelimen yhteys laitteeseen katkeaa, mutta pariiliitos säilyy.

Vihjeitä laitteiden pariiliitoksen muodostamisen jälkeen


- Kun järjestelmän ja puhelimen välille on kerran muodostettu pariiliitos, ne muodostavat sen jälkeen yhteyden toisiinsa aina automaattisesti käynnistämisen yhteydessä.
- Kun puhelin on liitetty järjestelmään, voit soittaa puheluja.
- Kun käynnistät Infotainment System -järjestelmän, se yrittää muodostaa pariiliitoksen sen laitteen kanssa, jonka kanssa se yhdistettiin viimeksi.

- Matkapuhelin on ehkä määritettävä muodostamaan yhteys automaattisesti, kun järjestelmä käynnistetään.

Soittaminen

Infotainment System ja puhelin on pariiliitettava, ennen kuin puheluita voi soittaa handsfree-ominaisuuden avulla.


Numeron valitseminen

- 1 Valitse  > **Dial.**
- 2 Anna numero.
- 3 Valitse **Call.**


Soittaminen puhelinluettelossa olevalle yhteyshenkilölle

HUOMAUTUS: jotkin puhelimet eivät tue tätä toimintoa.

Puhelinluettelo ladataan puhelimesta laitteeseen aina, kun puhelin ja laite muodostavat yhteyden toisiinsa. Saattaa kuluua muutama minuutti, ennen kuin puhelinmuistio on käytettävissä. Jotkin puhelimet eivät tue tätä toimintoa.

- 1 Valitse  > **Contacts.**
- 2 Valitse yhteyshenkilö.
- 3 Valitse **Call.**

Sijaintiin soittaminen

- 1 Valitse  > **POI.**
- 2 Valitse kohdepiste, jos sen puhelinnumero on käytettävissä (sivu 305).
- 3 Valitse **Call.**





Handsfree-puhelut

Yhteydessä puhelun aikana



- Valitsemalla **1** voit lopettaa puhelun.
- Valitsemalla **2** voit asettaa puhelun pitoon.
- Valitsemalla **3** voit mykistää puhelun.
- Valitsemalla **4** voit näyttää näppäimistön.
- Valitsemalla **5** voit lisätä puhelun neuvottelua varten.
- Valitsemalla **6** voit näyttää yhteystiedot.
- Valitsemalla **7** voit vaihtaa puhelimeen.

Puhelun vastaanottaminen

HUOMAUTUS: jotkin puhelimet eivät tue tätä toimintoa.

Kun vastaanotat puhelun, valitse **Answer** tai **Ignore**.

Puheluhistorian käyttäminen

HUOMAUTUS: jotkin puhelimet eivät tue tätä toimintoa.

Puheluhistoria ladataan puhelimesta laitteeseen aina, kun puhelin ja laite muodostavat yhteyden toisiinsa. Saattaa kulua muutama minuutti, ennen kuin puheluhistoria on käytettävissä.

- 1 Valitse > **Call History**.

- 2 Valitse luokka.

Näyttöön tulee puheluluettelo, jossa viimeisimmät puhelut näkyvät ylimpinä.

- 3 Valitse puhelu.

Puheluasetusten käyttäminen

HUOMAUTUS: jotkin puhelimet eivät tue tätä toimintoa.

Valitse vaihtoehto puhelun aikana.

- Voit siirtää äänet puhelimeen valitsemalla **To Mobile**.
VIHJE: käytä tätä toimintoa, jos haluat katkaista virran laitteesta ja jatkaa puhelua tai jos haluat puhua rauhassa.
- Voit näyttää näppäimistön valitsemalla **Keypad**.
VIHJE: tämän toiminnon avulla voit käyttää automaattisia järjestelmiä, kuten vastaajaa.
- Voit mykistää mikrofonin valitsemalla **Mute Microphone**.
- Lopeta puhelu valitsemalla **End Call**.

Kotinumeron tallentaminen

HUOMAUTUS: jotkin puhelimet eivät tue tätä toimintoa.

VIHJE: kun olet tallentanut kotinumeron, voit muokata sitä valitsemalla suosikkisijaintien luettelosta Home (sivu 306).

- 1 Valitse > **Call Home** > **Set Home Phone Number**.
- 2 Kirjoita kotipuhelinnumero.
- 3 Valitse **Done**.

Soittaminen kotiin

HUOMAUTUS: jotkin puhelimet eivät tue tätä toimintoa.

Kirjoita kotisijainnin puhelinnumero, jotta voit soittaa kotiin Call Home -painikkeella.

Valitse > **Call Home**.

Viestien tarkasteleminen

HUOMAUTUS: jotkin puhelimet eivät tue tätä toimintoa.

Viestit ladataan puhelimesta laitteeseen aina, kun puhelin ja laite muodostavat yhteyden toisiinsa. Saattaa kulua muutama minuutti, ennen kuin viestit ovat käytettävissä.

- 1 Valitse > **Messages**.

Viestit ilmestyvät näkyviin. Uusimmat viestit näkyvät ylimpänä.

- 2 Valitse viesti.





Liikenne

ILMOITUS

Garmin ei vastaa liikennetietojen tarkkuudesta eikä ajantasaisuudesta.


HUOMAUTUS: liikennetiedot eivät ehkä ole saatavissa kaikilla alueilla tai kaikissa maissa.

Infotainment System -järjestelmä voi vastaanottaa liikennetietoja liikennetilauksen kautta. Lisätietoja liikennetiedoista ja taajuusalueista on osoitteessa www.garmin.com/suzuki.

Liikennetietojen vastaanottaminen

Kun liikennetilaus on voimassa ja ajoneuvo on liikennetilauksen kattavuusalueella, Infotainment System näyttää liikennetietoja.

Tietoja liikennekuvakkeesta

Kun vastaanotat liikennetietoja, kartassa näkyy liikennekuvake. Liikennekuvake  vaihtaa väriä sen mukaan, millaiset liikenneolosuhteet reitillä tai ajettavalla tiellä on.


Väri	Vakavuus	Merkitys
Vihreä	Matala	Liikenne sujuu normaalisti.
Keltainen	Keskitaso	Liikenne etenee, mutta on hiukan ruuhkaista. Tiellä on jonkin verran ruuhkaa.
Punainen	Korkea	Liikenne ei etene tai etenee hitaasti. Tiellä on vakavia ruuhkia.
Harmaa	Ei signaalia	Liikennetiedot eivät ole saatavilla.

Liikenne reitillä


Reitin laskemisen aikana järjestelmä tarkkailee liikennettä ja optimoi reitin automaattisesti siten, että ajamiseen kuluu mahdollisimman vähän aikaa. Jos reitillä on vakava ruuhka navigoinnin aikana, järjestelmä laskee reitin automaattisesti uudelleen.

Järjestelmä opastaa sinut ruuhkan läpi, jos parempaa vaihtoehtoista reittiä ei ole. Viiveaika lisätään arvioituun saapumisaikaasi automaattisesti.


Reitin liikenteen tarkasteleminen

- 1 Valitse reitin navigoimisen aikana .
- 2 Valitse **Traffic Search**.
Näyttöön ilmestyy liikennetapahtumaluettelo, jonka tapahtumat ovat sijainnin mukaisessa järjestyksessä.
- 3 Valitse tapahtuma.

Reitin liikenteen välttäminen manuaalisesti


- 1 Valitse kartasta .
- 2 Valitse **Traffic Search**.
- 3 Nuolten avulla voit näyttää tarvittaessa reitin muut ruuhkat.
- 4 Valitse **Avoid**.

Vaihtoehtoisen reitin käyttäminen

- 1 Valitse reitin navigoimisen aikana .
- 2 Valitse **Alternative Route**.
- 3 Valitse reitti.


Liikenteen tarkasteleminen kartalla

Lähteiden liikenne- ja ruuhkatiedot näkyvät liikennekartalla värikoodattuina.

- 1 Valitse kartasta .
- 2 Valitse **Traffic Conditions**.

Liikenne alueella

Ruuhkien etsiminen


- 1 Valitse kartasta .
- 2 Valitse **Traffic Conditions**.
- 3 Valitse kohde luettelosta.
- 4 Jos ruuhkia on useita, voit näyttää lisää ruuhkia nuolilla.





Liikenne

Liikennetapahtuman tarkasteleminen kartassa

- 1 Valitse kartasta .
- 2 Valitse **Traffic Conditions**.
- 3 Valitse liikennekuvake.

Liikennetiedot


Liikenneselitteessä esitellään liikennekartassa käytettävät kuvakkeet ja värit.

- 1 Valitse kartasta .
- 2 Valitse **Traffic Legend**.

Liikennetilaukset

Tilauksen lisääminen

Voit ostaa muiden alueiden tai maiden liikennetilauksia.


- 1 Valitse päävalikosta  > **Traffic**.
- 2 Valitse **Traffic > Enable**.
- 3 Siirry osoitteeseen www.garmin.com/suzuki ja noudata näytön ohjeita.

Tilauksen aktivoiminen

Tilaus aktivoituu, kun Infotainment System hakee satelliittisignaaleja ja vastaanottaa maksullisen palveluntarjoajan liikennesignaaleja.

Liikenteen ottaminen käyttöön

Liikenne on käytössä oletusarvoisesti.

- 1 Valitse  > **Traffic**.
- 2 Valitse **Traffic > Enable**.





Media

ILMOITUS

Infotainment System tukee useita mediatyyppejä. Voit kuunnella FM1-, FM2- tai AM-radiota sekä äänitiedostoja kannettavasta digitaalisesta Apple®-laitteesta, SD-kortilta, CD-levyiltä, langatonta Bluetooth-tekniikkaa tukevista laitteista ja muista kannettavista digitaalisista laitteista.

Infotainment System -järjestelmä ei tue kaikkia SD-kortteja, USB-laitteita ja CD-levyjä. Jotkin mediatiedostojen tyypit voivat vaikuttaa Infotainment System -järjestelmän toimintoihin tai aiheuttaa järjestelmän uudelleenkäynnistymisen.

Media-valikon käyttäminen

Valitse > Media.



	Radio
	SD-kortti
	USB
	Aux
	Bluetooth
	CD-soitin

Mediatiedostojen äänen säätäminen

Voit säätää kaikkien mediatiedostotyyppien äänivoimakkuutta, bassoa, diskanttia, keskitaajuuksia, vaimennusta ja tasapainoa.

Äänivoimakkuuden säätäminen

Käännä monitoiminuppia (sivu 304).

Äänen säätäminen

- 1 Valitse mediavalikosta **Radio > Sound**.
- 2 Valitse vaihtoehto.
 - Säädä bassoa ja -painikkeella.
 - Säädä keskitaajuuksia ja -painikkeella.
 - Säädä diskanttia ja -painikkeella.
 - Säädä ajoneuvon äänen sijaintia ja tasapainoa valitsemalla **Balance and Fade**.

Mediaselaimen käyttäminen

Voit selata ja valita SD-korteilta ja USB-medialähteistä eri äänitiedostoja.

- 1 Valitse > Media.
- 2 Valitse mediatiedoston tyyppi.
- 3 Valitse **Browse**.
- 4 Valitse vaihtoehto.
 - Näytä soittolistat valitsemalla **Playlists**.
 - Näytä esittäjät valitsemalla **Artists**.
 - Näytä käytettävissä olevat albumit valitsemalla **Albums**.
 - Näytä kappaleet valitsemalla **Songs**.
 - Näytä musiikkilajit valitsemalla **Genres**.

- Ota haku käyttöön valitsemalla **Search...**
- Näytä tiedostokansiot valitsemalla **Folders**.
- Näytä säveltäjät valitsemalla **Composers**.
- Näytä äänikirjat valitsemalla **Audio Books** (vain Applen kannettavat digitaaliset laitteet).
- Näytä podcastit valitsemalla **Podcasts** (vain Applen kannettavat digitaaliset laitteet).

Radion käyttäminen

Voit kuunnella FM1-, FM2- tai AM-radiota Infotainment System -järjestelmän kautta.

Radion kuunteleminen

HUOMAUTUS: REG voidaan valita vain, jos AF on valittu. TA voidaan valita erikseen.

Valitse > Media > Radio.



- Valitsemalla **1** voit hakea asemia.
- Valitsemalla **2** voit valita FM1-, FM2-, tai AM-radion.
- Valitsemalla **3** voit valita asemia manuaalisesti.
- Valitsemalla **4** voit vaihtaa mediaa.
- Valitsemalla **5** voit valita vaihtoehtoisia taajuuksia.
- Valitsemalla **6** voit valita alueellisen ohjelman.
- Valitsemalla **7** voit ottaa käyttöön liikenneilmoitukset.





Media

- Valitsemalla **8** voit säätää äänenvoimakkuutta.
- Valitsemalla **9** voit vaihtaa ohjelmatyyppejä.
- Valitsemalla **10** ja painamalla painikkeita viiden sekunnin ajan voit tallentaa nykyisen aseman.

Ohjelmatyypin valitseminen

- 1 Valitse > Media > Radio.
- 2 Valitse Programme Type.
- 3 Valitse ohjelmatyyppejä.
- 4 Valitse OK.



- 2 Valitse > Media > SD.



- Valitsemalla **1** näet nykyisen kappaleen tiedot.
- Valitsemalla **2** voit etsiä samankaltaista musiikkia.
- Valitsemalla **3** voit aloittaa kappaleen alusta tai siirtyä edelliseen kappaleeseen ja kelata nykyistä kappaletta taaksepäin painamalla pitkään.
- Valitsemalla **4** voit aloittaa tai keskeyttää toiston.
- Valitsemalla **5** voit siirtyä seuraavaan kappaleeseen ja kelata nykyistä kappaletta eteenpäin painamalla pitkään.
- Valitsemalla **6** voit vaihtaa mediaa.
- Valitsemalla **7** voit säätää äänenvoimakkuutta.
- Valitsemalla **8** voit selata mediatiedostoja.

- Valitsemalla **9** voit näyttää nykyisen soittolistan SD-kortilla.
- Valitsemalla **10** voit toistaa kappaletta uudelleen.

USB-ääni

Ajoneuvon USB-liittännän kautta voit kuunnella äänitiedostoja Applen kannettavasta digitaalisesta laitteesta, flash-asetasta ja muista USB-massamuistilaitteista.

Musiikin kuunteleminen USB-liittännän kautta

- 1 Liitä soitin ajoneuvon USB-liitäntään.
- HUOMAUTUS:** tarkista USB-liittännän sijaintitiedot ajoneuvon käyttöoppaasta.
- 2 Valitse > Media > USB.



- Valitsemalla **1** näet nykyisen kappaleen tiedot.
- Valitsemalla **2** voit etsiä samankaltaista musiikkia.
- Valitsemalla **3** voit aloittaa kappaleen alusta tai siirtyä edelliseen kappaleeseen ja kelata nykyistä kappaletta taaksepäin painamalla pitkään.
- Valitsemalla **4** voit aloittaa tai keskeyttää toiston.
- Valitsemalla **5** voit siirtyä seuraavaan kappaleeseen ja kelata nykyistä kappaletta eteenpäin painamalla pitkään.

SD-kortti

ILMOITUS

Älä liimaa tarroja SD-kortteihin. Muutoin SD-kortit voivat juuttua korttipaikkaan.

SD-korttiin tarttunut lika tai neste voi aiheuttaa vikoja ja vioittaa korttia ja kortinlukijaa.

SDXC-kortteja ei tueta.

Voit kuunnella SD-kortilla olevia äänitiedostoja Infotainment System -järjestelmällä.

Tuetut äänitiedostomuodot

SD-korttisoitin tukee seuraavia äänitiedostomuotoja.

- WMA
- MP3-tiedostot

Toistaminen SD-kortilta

- 1 Työnnä SD-kortti **1** SD-korttipaikkaan **2** siten, että se napsahtaa paikalleen.





- Valitsemalla **6** voit vaihtaa mediaa.
- Valitsemalla **7** voit säätää äänenvoimakkuutta.

HUOMAUTUS: voit säätää äänenvoimakkuutta myös kannettavasta medialaitteestasi, jos laite kuuluu tuettuihin medialaitteisiin.

- Valitsemalla **8** voit selata mediatiedostoja.
- Valitsemalla **9** voit näyttää soittolistan.
- Valitsemalla **10** voit toistaa kappaaleen uudelleen.

Applen kannettavan digitaalisen laitteen käyttäminen muiden mediasovellusten kanssa

HUOMAUTUS: Applen kannettavassa digitaalisessa laitteessa on oltava vähintään iOS 5.1.1.

Voit hallita ja tarkastella Applen kannettavan digitaalisen laitteen mediasovellusten tietoja.

- 1 Käynnistä mediasovellus Applen kannettavassa digitaalisessa laitteessa.
- 2 Valitse **Media** > **USB**.
Voit tarkastella ja hallita USB-mediatiedostoja Applen kannettavassa digitaalisessa laitteessa.

Siirtyminen takaisin Applen musiikkisoitinsovellukseen

- 1 Valitse **Media** > **USB**.
- 2 Valitse iPod.

CD-soitin

ILMOITUS

Älä työnnä CD-levyä väkisin CD-soittimeen.

Älä liimaa tarroja CD-levyihin. Muutoin levyt voivat juuttua CD-asemaan ja rikkoa sen.

CD-levyyn tarttunut lika ja neste voi liata laitteen sisäisen soittimen linssin ja aiheuttaa vikoja.

Infotainment System -järjestelmällä voi toistaa CD-äänilevyjä ja CD-datalevyjä, jotka sisältävät musiikkitiedostoja.

Tuetut äänitiedostomuodot

CD-soitin tukee seuraavia äänitiedostomuotoja vain kirjoitettavilla levyillä.

- WMA
- MP3-tiedostot

CD-levyn toistaminen

Aseta CD-äänilevy **1** luettava puoli alaspäin CD-paikkaan **2**.



CD-toisto alkaa automaattisesti ja CD- tai CD MP3-valikko näkyy.

HUOMAUTUS: jos aiemmin toistettu CD-levy on edelleen CD-soittimessa, toisto alkaa viimeksi toistetusta kappaleesta.



- Valitsemalla **1** voit aloittaa kappaaleen alusta tai siirtyä edelliseen kappaleeseen ja kelata nykyistä kappaletta taaksepäin painamalla pitkään.
- Valitsemalla **2** voit aloittaa tai keskeyttää toiston.
- Valitsemalla **3** voit siirtyä seuraavaan kappaleeseen ja kelata nykyistä kappaletta eteenpäin painamalla pitkään.
- Valitsemalla **4** voit vaihtaa mediaa.
- Valitsemalla **5** voit säätää äänenvoimakkuutta.
- Valitsemalla **6** voit toistaa kappaletta satunnaisessa järjestyksessä.
- Valitsemalla **7** voit toistaa valinnan.





Media

Aux-ääni

Voit kuunnella musiikkia ja muita äänitiedostoja MP3-soittimesta, iPodista tai muista kannettavista digitaalisista laitteista Infotainment System -järjestelmän kautta.

Aux-liitännän käyttäminen

- 1 Liitä soitin Aux-liitäntään.
- 2 Valitse > **Media** > **AUX**.

Kappaleet valitaan kannettavassa digitaalisessa laitteessa.



- Valitsemalla ① voit vaihtaa mediaa.
- Valitsemalla ② voit säätää äänenvoimakkuutta.

HUOMAUTUS: voit säätää äänenvoimakkuutta myös kannettavasta medialaitteestasi, jos laite kuuluu tuettuihin medialaitteisiin.

Bluetooth-ääni

HUOMAUTUS: tarvitset Bluetooth-tekniikkaa tukevan laitteen, jotta voit toistaa Infotainment System -järjestelmällä musiikkia langattoman Bluetooth-yhteyden kautta.

Bluetooth-yhteyden käyttäminen

- 1 Liitä laite Infotainment System -järjestelmään Bluetooth-yhteydellä (sivu 313).
- 2 Valitse > **Media** > **Bluetooth**.
Musiikin toisto alkaa.



- Valitsemalla ① voit aloittaa kappaleen alusta tai siirtyä edelliseen kappaleeseen ja kelata nykyistä kappaletta taaksepäin painamalla pitkään.
- Valitsemalla ② voit aloittaa tai keskeyttää toiston.
- Valitsemalla ③ voit siirtyä seuraavaan kappaleeseen ja kelata nykyistä kappaletta eteenpäin painamalla pitkään.


- Valitsemalla ④ voit vaihtaa mediaa.
- Valitsemalla ⑤ voit säätää äänenvoimakkuutta.
HUOMAUTUS: voit säätää äänenvoimakkuutta myös kannettavasta medialaitteestasi, jos laite kuuluu tuettuihin medialaitteisiin.
- Valitsemalla ⑥ voit toistaa kappaleita satunnaisessa järjestyksessä.
- Valitsemalla ⑦ voit toistaa valinnan.





Järjestelmän mukauttaminen

Järjestelmän mukauttaminen

- 1 Valitse .
- 2 Valitse asetusluokka.
- 3 Voit muuttaa asetusta valitsemalla sen.

Järjestelmäasetukset

Valitse  > System.

GPS Simulator: katkaisee GPS-signaalin vastaanoton.

Units: määrittää etäisyyksien mittayksikön.




Keyboard Layout: määrittää näppäimistöasettelun.





Restricted Mode: poistaa käytöstä kaikki toiminnot, jotka edellyttävät käyttäjän toimia ja saattaisivat häiritä ajamista.

Time Format: voit valita 12- tai 24-tuntisen kellon tai UTC-kellon.




About: näyttää ohjelmistoversion, laitetunnuksen ja muita tietoja ohjelmistosta.

Äänvoimakkuuksien säätäminen


- 1 Valitse  > Sound.
- 2 Valitse Volume Mixer.
- 3 Valitse vaihtoehto.
 - Voit säätää radion, SD-kortin, USB-laitteiden, AUX-liitännän, CD-levyjen sekä Bluetoothin äänvoimakkuutta - ja -painikkeella.

- Voit säätää navigoinnin, äänen ja äänikomentojen äänvoimakkuutta - ja -painikkeella.
- Voit säätää soittoäänen ja kaiutinpuhelimien äänvoimakkuutta - ja -painikkeella.

Median lisätasot

- 1 Valitse  > Sound > Volume Mixer.
- 2 Valitse Advanced Media Levels.
- 3 Valitse vaihtoehto.
 - Pienennä kunkin mediatyyppin äänitasoa valitsemalla .
 - Suurena kunkin mediatyyppin äänitasoa valitsemalla .


Tunnistuskehotteiden ottaminen käyttöön

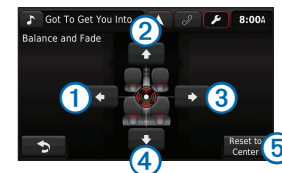
- 1 Valitse  > Sound > Recognition Prompt.
- 2 Valitse On > OK.

Ääniopasteiden ottaminen käyttöön

- 1 Valitse  > Volume > Voice Prompts.
- 2 Valitse On > OK.




Tasapainon/häivytyksen säätäminen

Valitse  > Sound > Balance/Fade.




- Valitsemalla ① voit siirtää äänen vasemmalle.
- Valitsemalla ② voit siirtää äänen eteen.
- Valitsemalla ③ voit siirtää äänen oikealle.
- Valitsemalla ④ voit siirtää äänen taakse.
- Valitsemalla ⑤ voit palauttaa äänen keskelle.

Basson/keskitaajuuksien/diskantin säätäminen

- 1 Valitse  > Sound > Bass/Mid/Treble.
- 2 Valitse vaihtoehto.
 - Pienennä asetuksia valitsemalla .
 - Suurena asetuksia valitsemalla .

Näppäinäänät

- 1 Valitse  > Sound > Key Tones.
- 2 Valitse vaihtoehto.
 - Valitse On, jos haluat kuulla lyhyen äänimerkin näppäimiä painaessasi.
 - Valitse Off, jos haluat poistaa näppäinäänät käytöstä.







Järjestelmän mukauttaminen

Tietoja automaattisesta äänenvoimakkuuden säädöstä

Automaattinen äänenvoimakkuuden säätö (AVC) säätää Infotainment System -järjestelmän äänenvoimakkuutta automaattisesti taustahälyn mukaan. Kun AVC on käytössä, se lisää järjestelmän äänenvoimakkuutta asteittain, kun taustahälyä on paljon, ja vastaavasti vähentää sitä, kun taustahälyä on vähän suhteessa senhetkiseen äänenvoimakkuusasetukseen.

AVC-tasojen säätäminen

- 1 Valitse **Settings > Sound > Automatic Volume Control**.
- 2 Valitse vaihtoehto.
 - Pienennä AVC-tasoa valitsemalla .
 - Suurennä AVC-tasoa valitsemalla .

AVC:n poistaminen käytöstä

- 1 Valitse **Settings > Sound > Automatic Volume Control**.
- 2 Valitse **Off**.

Kartta-asetukset

Valitse  > **Map**.

Vehicle: muuttaa kuvakkeen, joka osoittaa sijaintisi kartassa.

Map View: määrittää karttasivun perspektiivin.

Map Detail: määrittää kartan yksityiskohtien määrän. Mitä enemmän yksityiskohtia näytetään, sitä hitaammin kartta piirtyy.

Trip Log: voit piilottaa tai näyttää matkalokin tiedot.

Navigointiasetukset

Valitse  > **Routing**.

Route Preference: määrittää reittisuosituksen.

Avoidances: määrittää reitillä vältettävät tien ominaisuudet (sivu 310).

Reittiasetukset

Valitse  > **Navigation > Route Preference**.

Reitin laskenta perustuu reitin nopeusrajoituksiin ja ajoneuvon kiihdytystietoihin.

Faster Time: laskee reittejä, jotka ovat nopeita ajaa, vaikka etäisyys ei ehkä olekaan lyhyin.

Shorter Distance: laskee reittejä, joiden pituus on lyhin mahdollinen, vaikka ajoaika ei ehkä olekaan lyhin mahdollinen.

Prompted: järjestelmä laskee eri reitit sijaintiin.

Näyttöasetukset

HUOMAUTUS: jos ajoneuvon valaistusasetus on asetettu enimmäiskirkkaustasolle, Infotainment System -järjestelmä käyttää aina päiväasetusta.

Valitse  > **Display**.

Colour Mode: vaalea tausta (**Day**), tumma tausta (**Night**) tai automaattisesti ajoneuvon valojen mukaan vaihtuva tausta (**Auto**).

Brightness Level: muuttaa näytön kirkkauden vuorokaudenajan mukaan.

Bluetooth-asetukset

Valitse  > **Bluetooth**.

Bluetooth: ottaa Bluetooth-osan käyttöön.

Device: voit hallita laitteen ja Bluetooth-matkapuhelinten välisiä yhteyksiä.

Friendly Name: voit kirjoittaa lempinimen, jonka avulla laitteet tunnistetaan Bluetooth-laitteissa, tai muokata lempinimeä.

Bluetooth-laiteluettelon hallinta

Järjestelmän Bluetooth-tilassa havaitsemia puhelimia voi lisätä tai poistaa tai niiden yhteyden voi katkaista.

- 1 Valitse  > **Bluetooth > Device**.
- 2 Valitse vaihtoehto:
 - Valitse puhelin, johon laite muodostaa yhteyden.
 - Lisää laite valitsemalla **Add Device**.
 - Poista laite valitsemalla **Remove**.

Bluetoothin poistaminen käytöstä

- 1 Valitse  > **Bluetooth > Enabled**.
- 2 Valitse **Disabled**.
- 3 Valitse **OK**.



Liikenneasetukset

Liikenneasetusten käyttäminen edellyttää aktiivista liikennetilausta.

Valitse  > **Traffic**.

Traffic: ota liikenne käyttöön.

Subscriptions: näyttää nykyiset liikennetilaukset.

Liikenteen ottaminen käyttöön

Tarvitset aktiivisen liikennetilauksen.

Valitse  > **Traffic** > **Traffic**.

Tietoja liikennetilauksista

Voit hankkia lisää tilauksia tai jatkaa tilausta, jos tilaus päättyy. Siirry osoitteeseen www.garmin.com/suzuki.

Liikennetilauksen tarkasteleminen

Valitse  > **Traffic** > **Subscriptions**.

Kieliasetukset

Valitse  > **Language**.

Text Language: näytön tekstin kielen määrittäminen.

Keyboard: näppäimistön kielen määrittäminen.

Asetusten palauttaminen

Kaikki laitteen asetukset voidaan palauttaa tehtaalla määritettyihin oletusarvoihin.

1 Valitse .

2 Valitse **Restore**.





DAB-radio

DAB-radio

(jos tuettu)

HUOMAUTUS: jos DAB-signaalia ei ole käytettävissä, radio pysyy hiljaa, kunnes järjestelmä löytää ohjelman.

DAB-radion käyttäminen

Valitse > Media > DAB.



- Voit siirtyä ohjelmasta toiseen valitsemalla **1**.
- **HUOMAUTUS:** koskettamalla **1**-kohtaa pitkään voit siirtyä nykyisestä ohjelmasta/ kokonaisuudesta seuraavan käytettävissä olevan kokonaisuuden seuraavaan käytettävissä olevaan ohjelmaan.
- Valitsemalla **2** voit näyttää ja valita kaikki käytettävissä olevat kokonaisuudet ja niiden ohjelmat.
- Valitsemalla **3** voit tallentaa toistettavan ohjelman suosikiksi.
- Valitsemalla **4** voit näyttää suosikkiluettelosi ja muokata sitä.
- Valitsemalla **5** ja painamalla painikkeita viiden sekunnin ajan voit tallentaa nykyisen aseman.

DAB-kokonaisuudet

DAB-radio tarjoaa monenlaisia kokonaisuuksia, jotka puolestaan tarjoavat monentyyppistä ohjelmaa.

DAB-ohjelmat

Jokainen kokonaisuus voi sisältää useita ohjelmia. Toistettavat kokonaisuudet ja ohjelmat näkyvät Infotainment System -järjestelmässä.



1	Vaihtoehtoinen taajuus käytössä/ei käytössä -tila (otetaan käyttöön ja poistetaan käytöstä asetuksista)
2	Toistettavan ohjelman nimi
3	Kokonaisuuden numero ja nimi
4	Toistettavan ohjelman lisätietoja

DAB-ohjelmien ja muiden palvelujen etsiminen

1 Valitse **Browse**.

HUOMAUTUS: jos radio ei ole tehnyt hakua loppuun asti hiljattain, saat kehoitteen tehdä uusi haku.

2 Valitse tarvittaessa **Categories** ja valitse luokka.

3 Valitse ohjelma.

Selausluettelon päivittäminen

HUOMAUTUS: Voit tehdä uuden haun manuaalisesti milloin tahansa. Uutta hakua suositellaan, jos olet kulkenut pitkän matkan.

Valitse **Browse > Rescan**.

Suosikit

Voit tallentaa toistettavia ohjelmia suosikeiksi.

Suosikin tallentaminen

Valitse ☆.

Tähti muuttuu keltaiseksi, ja toistettava ohjelma tallennetaan suosikiksi.

Suosikin poistaminen

Valitse ★.

Toistettava suosikki poistetaan suosikeista.

Suosikin toistaminen

1 Valitse **Favorites**.

2 Valitse suosikki.





Suosikkiluettelon järjestäminen uudelleen

- 1 Valitse **Favorites > Sort**.
- 2 Valitse vaihtoehto.
 - Voit järjestää aakkosjärjestyksen mukaan valitsemalla **Arrange Alphabetically**.
 - Voit järjestää viimeksi toistetun mukaan valitsemalla **Arrange By Recently Played**.
 - Jos haluat muuttaa luettelon järjestystä manuaalisesti, valitse **Arrange in Custom Order**. Voit siirtää luokkia luettelossa valitsemalla luokan nimen oikealla puolella olevan nuolen ja vetämällä sitä ylös- tai alaspäin.
- 3 Valitse **Save**.

Pikavalintojen määrittäminen

HUOMAUTUS: Minkä tahansa ohjelman voi tallentaa pikavalinnaksi. Pikavalinnan ei tarvitse olla suosikki, eikä suosikkien tarvitse olla pikavalintoja.

Voit liittää toistettavan ohjelman johonkin kuudesta pikavalintapainikkeesta.

Liitä toistettava ohjelma painikkeeseen koskettamalla pikavalintapainiketta pitkään.





Liite

Karttojen päivittäminen

Voit päivittää laitteen kartat. Lisätietoja on osoitteessa www.garmin.com/suzuki.

Kosketusnäytön puhdistaminen

- 1 Käytä pehmeää, puhdasta, nukkaamatonta liinaa.
- 2 Käytä tarvittaessa vettä, isopropyylialkoholia tai silmälasien puhdistusainetta.
- 3 Kostuta liina nesteellä.
- 4 Pyyhi näyttö varovasti liinalla.

Peruutuskameran käyttäminen

VAROITUS

Keskity ajamiseen, kun käytät peruutuskameraa. Peruutuskamera on apuväline. Peruutuskamera ei korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja harkintaa.

HUOMAUTUS: peruutuskamera näkyy ainoastaan, kun ajoneuvo on peruutusvaihteella.

Jos ajoneuvossa on peruutuskamera, voit näyttää ajoneuvon takana olevan alueen peruuttaessasi.

- 1 Siirrä ajoneuvo peruutusvaihteelle.
Peruutuskamera näyttää ajoneuvon takana olevan alueen Infotainment System -järjestelmän näytössä.
- 2 Peruuta ajoneuvolla.

USB-yhteyden käyttäminen

VAROITUS

Älä yhdistä useita USB-laitteita USB-liittimeen USB-keskittimellä tai muulla sovitimella, jota käytetään useiden laitteiden liittämiseen. Virransyöttö liittimestä useaan USB-laitteeseen saattaa aiheuttaa ylikuumentumista ja savuamista.

ILMOITUS

USB-laitteen väärinkäyttö—jatkuva liittäminen ja irrottaminen—voi vaikuttaa Infotainment System -järjestelmän toimintaan tai aiheuttaa uudelleenkäynnistyksen.

HUOMAUTUS: ajoneuvon oppaissa on lisätietoa USB-portin sijainnista.

Voit kuunnella äänitiedostoja USB-laitteilla (sivu 318). Infotainment System -järjestelmä tukee kahdenlaista USB-laitetta.

- USB-muistitikku
- USB-äänisoitin





Liite





Liite

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Englanti

Hereby, Garmin, declares that this Infotainment System is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999 / 5 / EC.

Prohlášení o shodě

Tšekki

Společnost Garmin tímto prohlašuje, že tento systém Infotainment odpovídá základním požadavkům a dalším relevantním ustanovením směrnice 1999 / 5 / EC.

Overensstemmelseserklæring

Tanska

Garmin erklærer at dette infotainment System overholder de essentielle krav og andre relevante dele af direktivet 1999/5/EC.

Conformiteitsverklaring

Hollanti

Hierbij verklaart Garmin dat dit Infotainment System voldoet aan de essentiële vereisten en overige relevante bepalingen in Richtlijn 1999 / 5 / EG.

VASTAVUSDEKLARATIOON

Viro

Käesolevaga kinnitab Garmin, et see meelelahutuslik IT-süsteem vastab direktiivi 1999 / 5 / EÜ nõuetele ja muudele asjakohastele sätetele.

Konformitätserklärung

Saksa

Garmin erklärt hiermit, dass dieses Infotainment System den wesentlichen Anforderungen und weiteren relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG entspricht.

Δήλωση συμμόρφωσης]

Kreikka

Δια του παρόντος, η Garmin δηλώνει ότι το συγκεκριμένο προϊόν Infotainment System συμμορφώνεται πλήρως με τις κύριες απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της οδηγίας 1999/5/EK της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

Megfelelőségi nyilatkozat

Unkari

A Garmin ezennel kijelenti, hogy ez az infotainment rendszer az 1999/5/EK irányelvben foglalt minden lényeges követelménynek és más vonatkozó rendelkezésnek megfelel.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Suomi

Garmin vakuuttaa täten, että tämä tieto- ja viihdejärjestelmä on direktiivin 1999/5/EY olennaisten vaatimusten ja muiden määräysten mukainen.

Déclaration de conformité

Ranska

Par la présente, Garmin déclare que cet Infotainment System est conforme aux principales exigences et autres clauses pertinentes de la directive européenne 1999/5/EC.

Samræmisýfirlýsing

Islanti

Hér með lýsir Garmin því yfir að þetta Infotainment System sé í samræmi við grundvallarkröfur og önnur viðeigandi ákvæði tilskipunar 1999 / 5 / EB.

Dichiarazione di conformità

Italia

Con il presente documento, Garmin dichiara che il sistema Infotainment è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni in materia previste dalla Direttiva 1999/5/CE.

Atbilstības deklarācija

Latvia

Garmin ar šo paziņo, ka šī informatīvi izklaidējošā sistēma atbilst Direktīvas 1999/5/EK pamatprasībām un citiem saistītajiem noteikumiem.

Atitikties deklaracija

Liettua

Šiuo dokumentu „Garmin“ pareiškia, kad ši informacinė pramoginė sistema atitinka 1999/5/EB direktyvos pagrindinius reikalavimus ir kitas atitinkamas nuostatas.

Perisytiharan Kepatuhan

Malta

Dengan ini, Garmin mengisytiharkan bahawa Sistem Maklumat Hibur ini adalah mematuhi syarat-syarat utama dan peruntukan berkaitan lain Arahan 1999 / 5 / EC.

Samsvarserklæring

Norja

Garmin erklærer herved at dette Infotainment-systemet samsvarer med hovedkravene og andre relevante bestemmelser i direktivet 1999/5/EF.

Deklaracja zgodności

Puola

Firma Garmin niniejszym deklaruje, że ten system informacyjno-rozrywkowy spełnia zasadnicze wymagania dyrektywy 1999/5/WE i inne określone w niej warunki.

Declaração de Conformidade

Portugali

Por este meio, a Garmin declara que este sistema Infotainment cumpre os requisitos fundamentais e restantes provisões aplicáveis constantes da Directiva 1999/5/CE.

Vyhlasenie o zhode

Slovacki

Spoločnosť Garmin týmto vyhlasuje, že tento systém Infotainment je v súlade s nevyhnutnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami Smernice 1999 / 5 / ES.

Izjava o skladnosti

Sloveni

S tem Garmin izjavlja, da je ta informativno-razvedrilni sistem skladen z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določili direktive 1999/5/ES.

Declaración de conformidad

Espanja

Por la presente, Garmin declara que este Infotainment System cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE.

Överensstämmelseförklaring

Ruotsi

Härmed intygar Garmin att det här infotainment-systemet överensstämmer med de grundläggande kraven och andra föreskrifter i direktiv 1999/5/EG.





Hakemisto

Symbols

2D-karttanäkymä 311
3D-karttanäkymä 311

A

äänen säätäminen 317
äänenvoimakkuuden säädin 321
äänenvoimakkuus
 säätäminen 304, 321
ääni
 äänen säätäminen 317
äänikomento
 aktivoiminen 308
 kuvakkeet ja äänet 308
 navigoiminen 308
aika-asetukset 321
ajo-ohjeet 311
aux-ääni 320

B

Bluetooth-tekniikka 313–314
 asetukset 322
 lempinimi 322
 media 320

C

CD
 tiedostomuodot 319
 toistaminen 319

D

DAB-radio 324
diakriittiset merkit 304

E

etsi edessä 310

G

GPS
 asetukset 321
 simulaattori 306

H

handsfree-puhelut 313
huoltoasemat 305

J

jalankulkijatila
 asetukset 310
järjestelmäasetukset 322–323

K

käännösluettelo 311
kartat
 näkymä 311
 teema 322
 tietojen asettelu 311
 virheet 306
 yksityiskohtien määrä 322
kiertotiet
 lisätiedot 310
kohdepisteet
 etsiminen 305
kosketusnäytön puhdistaminen 326
koti
 palaaminen 306
 puhelinnumero 314
 sijainnin asettaminen 306
kuvakkeet
 sovellukset 303

L

laitteen tunnus 321
liikenne 315–316
 liikennetilausten lisääminen 323
 tapahtumat 315
 tilauksen aktivoiminen 316, 323
liikennehälytykset 312
liittymäpalvelut 310
 etsi edessä 310
lisävarusteet 326

M

matkaloki 311
matkasuunnittelu 307
matkatietokone 312
 tietojen nollaaminen 309
matkojen nimeäminen uudelleen 307
media
 ääni 317
 aux-ääni 320
 Bluetooth-tekniikka 320
 CD-soitin 319
 radio 317
 SD-kortti 318
 selain 317
muokkaaminen
 karttasymboli 306
 koti 306
 luokan vaihtaminen 306
 määränpäätt 307
 sijainnit 306
 suosikkimatka 307
mykistäminen
 puhelut 314
myTrends 309

N

näppäimistö 304
navigointi 309
 pois tieltä 310
näyttöasetukset 310
nollaaminen
 enimmäisnopeus 312
 kotisijainti 306
nykyinen sijainti, tallentaminen 306

O

ohjelmisto
 versio 321
osoitteet 305

P

paikkojen etsiminen
 kartan käyttäminen 305
 osoitteet 305
 pysäköinti 306
 suosikkisijainnit 306
palaaminen kotiin 306
peruutuskamera 326
PIN
 Bluetooth-tekniikka 313
poistaminen
 matkat 307
 suosikkisijainnit 307
 viimeksi löydettyjen luettelo 306
puhelut
 historia 314
 koti 314
 liittimet 313
 mykistäminen 314
 numeron valitseminen 313
 vastaaminen 314

F
I



Hakemisto

pysäköinti 306

R

reitit

lopettaminen 309

pois tieltä 310

reittien uudelleenlaskenta 309

restricted mode -tila 321

risteykset

etsiminen 305

risteysnäkyvä 312

S

satelliittisignaalit 304

SD-kortti 318

seuraava käänös 311

sijainnit 305

sijainti

alkuasetus 304

sijaintien tallentaminen 306–307

Suosikit. See sijaintien tallentaminen

T

Track Up 311

turvallisuustiedot 297

turvallisuustila 321

U

USB-ääni 318

V

vältettävät

liikenne 315

välttäminen

tiet 310

vastaaaja 314

W

where am I? 312

Y

yksityiskohtainen reitti 311





© 2013-2014 Garmin Ltd. eller tilhørende datterselskaper

Med enerett. I henhold til opphavsrettslovene må ingen deler av denne brukerveiledningen kopieres uten skriftlig samtykke fra Garmin. Informasjonen i dette dokumentet kan endres uten varsel. Garmin forbeholder seg retten til å endre eller forbedre produktene sine og gjøre endringer i innholdet i denne brukerveiledningen uten plikt til å varsle noen person eller organisasjon om slike endringer eller forbedringer. Du finner gjeldende oppdateringer og tilleggsinformasjon vedrørende bruk av dette produktet på www.garmin.com/suzuki.

Garmin® og Garmin-logoen er varemerker for Garmin Ltd. eller tilhørende datterselskaper som er registrert i USA og andre land. myTrends™ er et varemerke for Garmin Ltd. eller tilhørende datterselskaper. Disse varemerkene kan ikke brukes uten uttrykkelig tillatelse fra Garmin.


Bluetooth®-navnet og -logoene eies av Bluetooth SIG, Inc., og enhver bruk som Garmin gjør av disse, er underlagt lisens. Apple®, iPod® og iPhone® er varemerker for Apple Inc. som er registrert i USA og andre land.

Laget for iPod og Laget for iPhone betyr at et elektronisk tilbehør er utviklet for å koble spesifikt til henholdsvis iPod eller iPhone, og at det er sertifisert av utvikleren i henhold til Apples standarder for ytelse. Apple er ikke ansvarlig for bruken av denne enheten eller overholdelse av sikkerhetsstandarder eller pålagte standarder. Vær oppmerksom på at bruk av dette tilbehøret med iPod eller iPhone kan påvirke trådløs ytelse.

Beregnet for:

- iPod touch (4. generasjon)
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS.

VIKTIG

Les denne brukerveiledningen, og følg instruksjonene nøye. Viktig informasjon er uthevet med symbolet  og ordene **ADVARSEL** og **MERKNAD** er av særskilt betydning. Vær spesielt oppmerksom på meldinger som er uthevet med disse signalordene.

ADVARSEL

Viser til en mulig fare som kan føre til dødsfall eller alvorlig personskade.

MERKNAD

Viser til en mulig fare som kan føre til skade på eiendom eller påvirke enhetens funksjonalitet.

N
O



Innholdsfortegnelse

Innholdsfortegnelse

Viktig sikkerhets- og

produktinformasjon..... 334

Lisensavtale for sluttbruker..... 335

Lisensvilkår og -betingelser 335

Gjeldende lov..... 337

NAVTEQ Traffic™-lisensavtale for sluttbrukere... 338

Komme i gang..... 340

Bruke enhetsprogrammer..... 340

Rattkontroller 340

Betjene Infotainment System 340

Flere rattkontroller 341

Flerfunksjonsknapp 341

Satellittsignaler 341

Bruke knappene på skjermen..... 341

Bruke tastaturet på skjermen..... 341

Angi regionale innstillinger 341

Finne posisjoner..... 342

Finne en posisjon etter kategori 342

Finne bensinstasjoner 342

Finne en adresse..... 342

Finne et sted..... 342

Finne et veikryss..... 342

Finne en posisjon ved hjelp av koordinater 342

Finne en posisjon ved hjelp av kartet 342

Endre søkeområdet 343

Lagre en Hjem-posisjon..... 343

Finne steder som nylig er funnet 343

Finne parkering..... 343

Angi en simulert posisjon..... 343

Lagre posisjoner 343

Planlegge en tur 344

Talekommando 345

Om talekommando 345

Navigasjon 346

Starte en rute..... 346

Følge en rute 346

Bruke myTrends 346

Om avkjøringstjenester..... 347

Unngå veielementer 347

Egendefinerte unngåelser 347

Kartsider..... 348

Bruke kartet 348

Tilpasse kartet 348

Vise svinger..... 348

Vise informasjon om gjeldende posisjon 349

Håndfrie telefonsamtaler 350

Bruke menyen for håndfri telefoning 350

Pare telefonen 350

Foreta et anrop 350

Motta et anrop 351

Bruke anropsloggen 351

Bruke samtalealternativer 351

Lagre et telefonnummer hjem..... 351

Vise meldinger..... 351

Trafikk 352

Motta trafikkdata 352

Trafikk på ruten..... 352

Trafikk i ditt område 352

Forstå trafikkdata..... 353

Trafikkabonnementer 353

Aktivere trafikk..... 353

Medier 354

Bruke mediemenyen..... 354

Justere lyd for medier 354

Bruke medieleseren..... 354

Bruke radioen 354

SD-kort 355

USB-lyd 355

CD-spiller..... 356

AUX-lyd 357

Bluetooth-lyd..... 357



Tipasse systemet.....	358
Systeminnstillinger.....	358
Justere volumet.....	358
Om automatisk volumkontroll.....	359
Kartinnstillinger.....	359
Navigasjonsinnstillinger.....	359
Skjerminnstillinger.....	359
Bluetooth-innstillinger.....	359
Trafikkinnstillinger.....	360
Språkinnstillinger.....	360
Gjenopprette innstillinger.....	360

DAB-radio

(hvis systemet er utstyrt med dette).....	361
Bruke DAB-radioen.....	361
DAB-kanalpakker.....	361
Favoritter.....	361
Tilordne forhåndsinnstillinger.....	362

Tillegg.....	363
Oppdatere kart.....	363
Rengjøre berøringsskjermen.....	363
Bruke ryggkameraet.....	363
Bruke USB-tilkoblinger.....	363

Indeks.....	366
--------------------	------------





Viktig sikkerhets- og produktinformasjon

Viktig sikkerhets- og produktinformasjon

ADVARSEL!

Unnlatelse av å unngå potensielt farlige situasjoner kan føre til ulykke eller kollisjon med dødsfall eller alvorlig personskade som følge.

Hvis du ser på kartet på navigasjonsskjermen ofte eller over en lengre periode under kjøring, kan det føre til kollisjon, og du eller andre kan bli alvorlig skadd eller drept.

Hold oppmerksomheten rettet mot veien, og unngå å se på navigasjonsskjermen for ofte eller over lengre perioder. Bruk taleveiledning der det er mulig.

Hvis du ikke er fortrolig med hvordan du betjener navigasjonssystemet før du kjører, kan du bli distraert mens du kjører. Dette kan føre til kollisjon.

Før du betjener navigasjonssystemet, må du lese og gjøre deg kjent med denne brukerveiledningen. Navigasjonssystemet har innebygde funksjoner som minimerer forstyrrelser for føreren, men den avanserte teknologien i dette systemet kan aldri erstatte sunn fornuft under kjøring.

Ikke bruk spisse eller hard gjenstander, for eksempel kulepenn eller blyanter, til å betjene berøringsskjermen.

Advarsler for bruk

- Bruk alltid sunn fornuft, og betjen kjøretøyet på en sikker måte. **Ikke la deg distrahere av Infotainment**

System mens du kjører, og vær oppmerksom på kjøreforholdene. Begrens tiden du bruker til å se på skjermen på Infotainment System mens du kjører, og bruk talemeldinger når du kan.

- Ikke legg inn bestemmelsessteder, endre innstillinger eller bruk funksjoner som krever utstrakt bruk av systemets kontroller, mens du kjører. Sving inn til siden på en forsvarlig måte før du betjener enheten.
- Når du navigerer, må du sammenligne informasjon som vises på enheten, nøye med alle tilgjengelige navigeringskilder, inkludert veiskilt, veisperringer, veiforhold, køer, værforhold og andre faktorer som kan påvirke sikkerheten mens du kjører. For sikkerhets skyld må alltid eventuelle uoverensstemmelser oppklares før reisen fortsetter. Følg veiskilt, og ta hensyn til veiforhold.
- Navigasjonssystemet er utviklet for å gi forslag til kjøreruter. Det erstatter ikke førerens plikt til å følge med på veien eller sunn fornuft. **Ikke følg forslag til kjøreruter hvis det foreslås en risikabel eller ulovlig manøver eller hvis det vil sette kjøretøyet i en risikabel situasjon.**

Kartdatainformasjon

Garmin bruker en kombinasjon av offentlige og private datakilder. Så å si alle datakilder inneholder noen uriktige eller ufullstendige data. I noen land er fullstendig og nøyaktig kartinformasjon enten ikke tilgjengelig eller uforholdsmessig dyr.

Samsvarserklæring

Garmin erklærer herved at dette produktet samsvarer med hovedkravene og andre relevante bestemmelser i direktivet 1999/5/EC. Hvis du vil se hele samsvarserklæringen, kan du gå til www.garmin.com/compliance.

CE-merke

Hvis det finnes et CE-varselmerke på enheten din, betyr det at enheten bruker frekvensbånd som ikke er samkjørt i EU, og/eller at bruken av enheten er underlagt restriksjoner i ett eller flere medlemsland.

FCC-samsvar

Enheden samsvarer med del 15 i FCC-reglementet. Bruk av denne enheten er underlagt følgende forutsetninger: (1) Denne enheten må ikke forårsake skadelig interferens, og (2) denne enheten må kunne godta all interferens som mottas, inkludert interferens som kan resultere i uønsket drift.

Utstyret er blitt testet og er i overensstemmelse med begrensningene for klasse B-digitalapparater i henhold til del 15 i FCC-reglementet. Disse begrensningene er opprettet for å sikre en grunnleggende beskyttelse mot skadelig interferens i boligområder. Dette utstyret genererer, bruker og kan utstråle radiofrekvensenergi og kan forårsake skadelig interferens for radiokommunikasjon hvis det ikke installeres og brukes i samsvar med instruksjonene. Det finnes imidlertid ingen garanti for at det ikke vil oppstå interferens i en installasjon.

Hvis dette utstyret forårsaker interferens i radiomottak eller TV-mottak, noe som kan oppdages ved å slå utstyret





av og på, anbefales det at brukeren prøver å rette opp interferensen med ett av følgende tiltak:

- Juster retningen til mottakerantennen, eller flytt den.
- Øk avstanden mellom utstyret og mottakeren.
- Koble utstyret til et uttak som er på en annen krets enn GPS-enheten.
- Kontakt forhandleren eller en erfaren radiotekniker/TV-tekniker for å få hjelp.

Dette produktet inneholder ingen deler som kan repareres av brukeren. Reparasjoner skal bare utføres av et autorisert Garmin-servicenter. Uautoriserte reparasjoner eller endringer kan resultere i varige skader på utstyret og gjøre garantien og din rett til å bruke utstyret under bestemmelsene i del 15 ugyldig.

Industry Canada-samsvar

Radiokommunikasjonsenheter i kategori I samsvarer med Industry Canada Standard RSS-210.

Radiokommunikasjonsenheter i kategori II samsvarer med Industry Canada Standard RSS-310.

Enheten samsvarer med del 15 i FCC- og Industry Canada-reglementet. Bruk av denne enheten er underlagt følgende forutsetninger: (1) Denne enheten må ikke forårsake skadelig interferens, og (2) denne enheten må kunne godta all interferens som mottas, inkludert interferens som kan resultere i uønsket drift.

Lisensavtale for sluttbruker

Garmin-enheten du har kjøpt (Enhet) eller nedlastingen du utfører (Nedlastingen), kan inneholde et program, innhold eller begge deler. Hvis det er en Enhet, eies programvaren som er innebygd i den (Programvaren), eller hvis det er en Nedlasting, eies programmet, inkludert innebygd programvare (samlet, Programmet) av Garmin

Ltd. eller tilhørende datterselskaper. Kartdataene som kan innebygges i Enheten, Programmet eller lastes ned separat (Kartdataene) eies enten av Garmin eller av HERE North America LLC og/eller deres tilknyttede selskaper (HERE) eller en annen tredjepart som har lisensiert dette til Garmin. Garmin eier eller lisensierer også fra tredjepartsleverandører informasjon, trafikkdata, tekst, bilder, grafikk, foto, lyd, video, bilder og andre programmer og data som kan bygges inn i Enheten eller Programmet eller lastes ned separat (Annet innhold). Kartdataene og Annet innhold kalles Innholdet. Programvaren, Programmet og Innholdet (samlet Garmin-produktene) er beskyttet av opphavsrettslover og internasjonale avtaler om opphavsrett. Garmin-produktene lisensieres, de selges ikke. Strukturen, organiseringen og koden til Programvaren og Programmet er verdifulle forretningshemmeligheter for Garmin og/eller tredjepartsleverandørene. Garmin-produktene utgis under denne lisensavtalen og er underlagt følgende vilkår og betingelser, som godtas av sluttbrukeren (du eller deg) på den ene siden, og Garmin og Garmins lisensgivere og selskaper som er tilknyttet Garmin og lisensgiverne, på den andre siden.

VIKTIG: LES NØYE GJENNOM HELE LISENSAVTALEN FØR DU KJØPER ELLER BRUKER ENHETEN ELLER NEDLASTET PROGRAM ELLER INNHOLD. VED Å KJØPE, INSTALLERE, KOPIERE ELLER PÅ ANDRE MÅTER BRUKE ENHETEN ELLER NEDLASTET PROGRAM ELLER INNHOLD VISER DU AT DU BEKREFTER Å HA LEST LISENSAVTALEN OG AT DU GODTAR VILKÅRENE OG BETINGELSENE. HVIS DU IKKE GODTAR DISSE VILKÅRENE OG BETINGELSENE FOR PRODUKTET, MÅ DU LEVERE TILBAKE HELE ENHETEN INNEN 7 DAGER FRA DATOEN DU SKAFFET DEG DEN (HVIS DEN ER KJØPT NY). DA FÅR DU FULL TILBAKEBETALING FRA FORHANDLEREN SOM DU KJØPTE ENHETEN AV. HVIS DU IKKE GODTAR DISSE VILKÅRENE OG BETINGELSENE FOR NEDLASTINGEN, MÅ DU IKKE KJØPE, INSTALLERE ELLER BRUKE NEDLASTINGEN.

Lisensvilkår og -betingelser

Garmin (vi eller oss) gir deg lagringsmediet som inneholder innebygd Programvare og Innhold, inkludert eventuell pålogget eller elektronisk dokumentasjon og trykksaker med en Enhet, eller Programmet og innebygd eller medfølgende Innhold med en Nedlasting, inkludert all pålogget eller elektronisk dokumentasjon og trykksaker. Garmin gir deg en begrenset, ikke-eksklusiv lisens til å bruke aktuelt Garmin-produkt i samsvar med vilkårene i denne avtalen. Du godtar å bruke aktuelt Garmin-produkt bare til personlige formål, eller, hvis relevant, til intern bruk i bedriften din, men ikke til formål som tjenesteyting, tidsdeling, videresalg eller lignende. Følgelig, men innenfor de restriksjonene som angis i avsnittene som følger, kan du kopiere aktuelt Garmin-produkt bare i den grad det er nødvendig for at du skal kunne (i) vise det og (ii) lagre det, såfremt du ikke fjerner noen merknader om opphavsrett og ikke på noen måte endrer Garmin-produktet. Bruken av Programmet kan ikke bryte med Programleverandørens eller andre tredjeparters bruksregler. Hvis du bryter med reglene, kan du ikke bruke Programmet. Du godtar at du ikke på noen annen måte skal reproducere, arkivere, kopiere, endre, dekompile, demontere, foreta omvendt utvikling av eller lage utledet arbeid basert på noen del av Garmin-produktene, og at du ikke kan overføre eller distribuere det i noen form, til noe formål, unntatt i den utstrekning dette er tillatt etter ufravikelig lovverk. Garmin forbeholder seg også retten til å avslutte tilbudet av Innhold som leveres av en tredjepartsleverandør, hvis denne leverandøren slutter å levere slikt innhold, eller hvis Garmins kontrakt med leverandøren avsluttes.

Begrensninger. Bortsett fra i tilfeller der du er spesielt lisensiert av Garmin til det, og uten å begrense forrige avsnitt, kan du ikke bruke Garmin-produktene med noen produkter, systemer eller programmer som er installert i eller på annen måte tilknyttet eller i kommunikasjon med kjøretøy, og som kan brukes til fordeling, styring av vognpark eller lignende bruksområder der Innholdet brukes av et sentralt kontrollcenter som fordeler en



NO





Viktig sikkerhets- og produktinformasjon

vognpark. Du har heller ikke lov til å leie ut eller lease Garmin-produkter til andre personer eller tredjeparter. Bare leiebilfirmaer med spesiell skriftlig godkjenning fra Garmin for utleie av Garmin-produkter som inneholder Innholdet til sine leiekunder, har tillatelse til å leie ut slike produkter.

Du påtar deg alt ansvar for egen atferd og eget innhold mens du bruker programvaren, og for eventuelle konsekvenser av dette. Du samtykker i å bruke programvaren kun til formål som er lovlige, passende og i samsvar med denne avtalen og eventuelle policyer og retningslinjer som gjelder. Som et eksempel og ikke en begrensning samtykker du i ikke å gjøre følgende ved bruk av programvaren:

- laste opp, publisere, sende via e-post, overføre eller på annen måte tilgjengeliggjøre innhold som krenker en annen parts patent, varemerke, opphavsrett, forretningshemmelighet eller annen åndsverksrett med mindre du eier rettighetene eller har tillatelse fra eieren til å publisere slikt innhold,
- bruke programvaren eller annet innhold til noe ulovlig eller uautorisert formål,
- overføre virus, ormer, feil, trojanske hester eller andre elementer som kan være ødeleggende.

Hvis du befinner deg utenfor USA, samtykker du i å følge alle lover, regler og forskrifter som gjelder for den regionen der du befinner deg, eller der webserveren er plassert, i forbindelse med atferd på Internett og akseptabelt innhold, inkludert lover som regulerer eksport av data til USA eller landet der du bor.

Dataoverføring. Enkelte tjenester tilknyttet Programmet kan føre til at det overføres data fra enheten. I dette tilfellet kan det påløpe ekstra kostnader for dataoverføring, avhengig av enhetens dataabonnement. Ta kontakt med dataleverandøren for å få mer informasjon om ekstra kostnader.

Ingen garanti. Garmin-produktene leveres "som de er", og du godtar at bruken skjer på egen risiko. Garmin og lisensgivere, inkludert lisensgivere, tjenesteleverandører,

kanalpartnere og leverandører og tilknyttede selskaper til Garmin og tilhørende lisensgivere gir ingen løfter, fremstillinger eller garantier av noe slag, uttrykt eller underforstått, basert på lov eller annet, inkludert, men ikke begrenset til, hva angår innhold, kvalitet, nøyaktighet, fullstendighet, effektivitet, pålitelighet, salgbarhet, egnethet til noe bestemt formål, brukbarhet, bruk eller resultater som kan oppnås av Garmin-produktene eller at Innholdet eller serveren vil være uten avbrudd eller feilfritt. Garmin-produktene er bare beregnet på å brukes som en ekstra reisehjelp og skal ikke brukes til eventuelle formål som krever nøyaktig måling av retning, avstand, posisjon eller topografi. GARMIN GIR INGEN GARANTIER FOR NØYAKTIGHETEN ELLER FULLSTENDIGHETEN TIL KARTDATAENE ELLER ANNET INNHOLD.

Fraskrivelse av garantiansvar. GARMIN OG LISENSGIVERNE, INKLUDERT LISENSGIVERE, TJENESTELEVERANDØRER, KANALPARTNERE OG LEVERANDØRER OG TILKNYTTETE SELSKAPER TIL GARMIN OG TILHØRENDE LISENSGIVERE FRASKRIVER SEG ALT GARANTIANSVAR, UTTRYKT ELLER UNDERFORSTÅTT, MED HENSYN TIL KVALITET, YTELSE, SALGBARHET, EGNETHET TIL ET BESTEMT FORMÅL ELLER IKKE-KRENKELSE NÅR DET GJELDER GARMIN-PRODUKTENE. INGEN MUNTLLIG ELLER SKRIFTLIG ERKLÆRING ELLER INFORMASJON FRA GARMIN ELLER GARMINS LEVERANDØRER OG LISENSGIVERE INNEBÆRER NOEN GARANTI, OG DU ER IKKE BERETTIGET TIL Å ETABLERE KRAV PÅ GRUNNLAG AV SLIK ERKLÆRING ELLER INFORMASJON. DENNE FRASKRIVELSE AV GARANTIANSVAR ER EN AVGJØRENDE BETINGELSE FOR DENNE AVTALEN. Enkelte delstater, territorier og land tillater ikke visse fraskrivelser av garantiansvar, og i henhold til dette er det mulig at fraskrivelsen ovenfor ikke gjelder for deg.

Fraskrivelse av erstatningsansvar. GARMIN OG GARMINS LISENSGIVERE, INKLUDERT LISENSGIVERE, TJENESTELEVERANDØRER, KANALPARTNERE OG LEVERANDØRER OG TILKNYTTETE SELSKAPER TIL GARMIN OG TILHØRENDE LISENSGIVERE HAR IKKE ERSTATNINGSANSVAR OVERFOR DEG: MED HENSYN TIL

ALLE KRAV, PÅSTANDER ELLER SØKSMÅL, UAVHENGIG AV GRUNNLAGET FOR KRAVET, PÅSTANDEN ELLER SØKSMÅLET, GRUNNET PÅSTÅTT TAP, PERSONSKADE ELLER ANNEN SKADE, DIREKTE ELLER INDIREKTE, SOM KAN VÆRE FORÅRSAKET AV BRUK ELLER BESITTELSE AV GARMIN-PRODUKTENE, ELLER FOR TAPT FORTJENESTE ELLER INNTEKT, TAPTE KONTRAKTER ELLER OPPSPARTE MIDLER, ELLER NOEN ANNEN FORM FOR DIREKTE, INDIREKTE, TILFELDIGE, SPESIELLE ELLER FØLGESMESSIGE SKADER SOM EVENTUELT OPPSTÅR I FORBINDELSE MED DIN BRUK AV ELLER MANGLENDE EVNE TIL Å BRUKE GARMIN-PRODUKTENE, EVENTUELLE FEIL VED INNHOLDET ELLER INFORMASJONEN ELLER BRUDD PÅ DISSE VILKÅRENE ELLER BETINGELSENE, ENTEN MED HENSYN TIL KONTRAKT ELLER SKADEGJØRENDE HANDLING ELLER BASERT PÅ EN GARANTI, OG OM DET OPPSTÅR FRA BRUK, MISBRUK ELLER MANGLENDE EVNE TIL Å BRUKE GARMIN-PRODUKTENE ELLER FRA FEIL I PROGRAMMET, SELV OM GARMIN ER INFORMERT OM MULIGHETEN FOR SLIKE SKADER. GARMINS OG GARMINS LISENSGIVERES TOTALE SAMLEDE ERSTATNINGSANSVAR MED HENSYN TIL DE FORPLIKTELSENE SOM FØLGER AV DENNE LISENSAVTALEN ELLER ANNET, I FORBINDELSE MED PROGRAMMET ELLER INNHOLDET, SKAL IKKE OVERSKRIDE 1,00 USD. Enkelte delstater, territorier og land tillater ikke visse fraskrivelser av erstatningsansvar eller begrensninger av erstatningssum, og i henhold til dette er det mulig at avsnittet ovenfor ikke gjelder for deg. Hvis du kjøpte Programmet fra en tredjeparts programleverandør, ER PROGRAMLEVERANDØRENS ENESTE OG MAKSIMALE ANSVAR I TILFELLE GARANTIFEIL TILBAKEBETALING AV PROGRAMMETS KJØPSPRIS.

ALL NED- ELLER OPPLASTING ELLER PÅ ANNEN MÅTE ERVERVELSE AV INNHOLD ELLER MATERIALE GJENNOM PROGRAMVAREN, SKJER ETTER EGET SKJØNN OG PÅ EGEN RISIKO. DU HAR DET FULLE ANSVARET FOR EVENTUELLE SKADER PÅ DIN EGEN ELEKTRONISKE KOMMUNIKASJONSENHET ELLER EVENTUELT TAP AV DATA SOM FORÅRSAKES AV NED- ELLER OPPLASTING AV SLIKT INNHOLD ELLER MATERIALE VED HJELP AV PROGRAMVAREN.





Viktig sikkerhets- og produktinformasjon

Prediktiv rutning. Enheten kan ha en funksjon for "prediktiv rutning" som heter myTrends. Denne gjenkjenner kjørevanene dine. Hvis enheten har denne funksjonen, viser den beregnet tid til destinasjonen og relevant trafikkinformasjon vedrørende den antatte ruten når den beregner en rute. Informasjon om kjørevanene dine vil være tilgjengelig for alle andre personer som bruker enheten din. Hvis du ikke vil at enheten skal anta ruter eller vise informasjon om antatte ruter, kan du slå av myTrends ved å åpne enhetens Innstillinger-meny.

Innsamling av informasjon. Vi kan samle inn informasjon om hvor ofte du bruker Garmin-produktet eller hvor ofte du bruker enkelte programmer og funksjoner på Garmin-produktet. Dette innholdet hentes inn anonymt og på en måte som ikke identifiserer deg som person. Vi kan bruke denne informasjonen til å oppdage brede brukertrender, og til å forbedre våre produkter eller programmer på andre måter. Bruken av posisjonsbaserte tjenester på Garmin-produktet, som kan inkludere vær, kinotider, trafikkinformasjon, drivstoffpriser eller informasjon om lokale arrangementer, forårsaker at informasjon om enhetens fysiske posisjon samles inn slik at vi kan gi deg disse posisjonsbaserte tjenestene. Posisjonsdataene hentes inn anonymt og på en måte som ikke identifiserer deg som person. Hvis du gir din tillatelse, vil Garmin samle inn og laste opp informasjon. Blant annet posisjon, hastighet og retning (kjent som trafikkprobedata eller flytende bildata) for å kunne forbedre kvaliteten på trafikkdataene og annet innhold fra Garmin eller andre innholdsleverandører. Hvis du gir din tillatelse, kan Garmin også dele disse dataene med eller selge dataene til tredjeparter. Disse dataene deles og selges anonymt i et format som ikke identifiserer deg som person. Innsamling og bruk av denne posisjonsinformasjonen beskrives mer detaljert i Garmin-produktets personvernerklæring.

Fraskrivelse av tilslutning, bytte av innholdsleverandør. Referanser til produkter, tjenester, prosesser, hypertekstkoblinger til tredjeparter eller annet

Innhold med varenavn, varemerke, produsent, leverandør eller annet må ikke nødvendigvis inneholde eller antyde noen tilslutning, sponsing eller anbefaling fra Garmin eller Garmins lisensgivere. Produkt- og serviceinformasjon er hver forhandlers hele og fulle ansvar. HERE-navnet og -logoen, HERE- og HERE ON BOARD-varemerkene og -logoene og andre varemerker og varemerkenavn som eies av HERE North America LLC, kan ikke brukes i annen kommersiell sammenheng uten skriftlig tillatelse fra HERE. Innholdsleverandører kan byttes ut av Garmin under perioden for denne Avtalen, og opplevelsen med Innholdet gitt av en ny leverandør samsvarer kanskje ikke med opplevelsen fra den forrige innholdsleverandøren.

Eksportkontroll. Du godtar å ikke eksportere noen del av innholdet, eller noe direkte produkt av det, fra noe sted annet enn i samsvar med, og med alle lisenser og godkjenninger som kreves under, relevante lover, bestemmelser og regler for eksport.

Samsvar med loven. Du representerer og garanterer at (i) du ikke befinner deg i et land som er underlagt handelsblokade av amerikanske myndigheter eller er angitt av amerikanske myndigheter som et land som støtter terroristvirksomhet, og at (ii) du ikke er oppført på amerikanske myndigheters lister over forbudte eller begrensede parter.

Skadesløshet. Du samtykker i å beskytte og holde Garmin og lisensgiverne, inkludert respektive lisensgivere, tjenesteleverandører, kanalpartnere, leverandører, tilordnede selskaper, datterselskaper, tilknyttede selskaper og respektive medarbeidere, direktører, ansatte, aksjonærer, agenter og representanter for Garmin og lisensgiverne, skadesløse fra og mot alt ansvar, alle tap, skader (inkludert skader med døden som følge), påstander, søksmål, kostnader, utgifter eller krav av noe slag, inkludert, men ikke begrenset til, advokathonorarer som oppstår fra eller i forbindelse med bruk eller besittelse av Garmin-produktene.

Kartdata. Bruk av enkelte kartdata kan være underlagt visse begrensninger og/eller krav fra

tredjepartsleverandører og/eller myndigheter slik det er beskrevet på http://corporate.navteq.com/supplier_terms.html.

Avtaleperiode. Denne avtalen er gyldig til (i) hvis aktuelt, abonnementet enten blir opphevet (av deg eller Garmin) eller utløper, eller (ii) Garmin opphever denne avtalen av en hvilken som helst grunn, inkludert, men ikke begrenset til, hvis Garmin oppdager at du har brutt med ett eller flere av vilkårene i denne avtalen. Denne avtalen skal også avsluttes øyeblikkelig dersom en avtale mellom Garmin og en tredjepart som Garmin (a) mottar tjenester eller distribusjon som er nødvendig for å støtte Garmin-produktene fra, eller (b) lisensierer Innholdet fra, brytes. Ved opphør av lisensavtalen må du samtykke i å ødelegge alle kopier av Innholdet. De garanti- og ansvarsfraskrivelsene som er nedfelt ovenfor, vil være gyldige selv etter et eventuelt opphør av lisensen.

Fullstendig avtale. Disse vilkårene og betingelsene utgjør den fullstendige avtalen mellom Garmin og lisensgiverne, inkludert lisensgivere, tjenesteleverandører, kanalpartnere, leverandører og tilknyttede selskaper og deg hva gjelder dette temaet, og erstatter i sin helhet alle tidligere skriftlige eller muntlige avtaler mellom oss som gjelder dette temaet.

Gjeldende lov.

(a) For HERE-data i EU

Vilkårene og betingelsene ovenfor skal styres av lovverket i Nederland, uten hensyn til (i) prinsipper i lovkonflikter, eller (ii) FN-konvensjonen om internasjonale løvsørekjøp (CISG), som er uttrykkelig unntatt. Du godtar å være underlagt jurisdiksjonen til Nederland ved alle eventuelle konflikter, krav eller søksmål på grunnlag av eller i forbindelse med HERE-dataene du har tilgang til under denne avtalen.

(b) For HERE-data i Nord-Amerika og HERE-data utenfor EU

Vilkårene og betingelsene ovenfor skal styres av lovverket

NO





Viktig sikkerhets- og produktinformasjon

i Illinois, uten hensyn til (i) prinsipper i lovkonflikter, eller (ii) FN-konvensjonen om internasjonale løsesøkjøp (CISG), som er uttrykkelig unntatt. Du godtar å være underlagt jurisdiksjonen til Illinois ved alle eventuelle konflikter, krav eller søksmål på grunnlag av eller i forbindelse med HERE-dataene du har tilgang til under denne avtalen.

(c) Ved konflikter, krav eller søksmål som ikke er knyttet til HERE-dataene

Vilkårene og betingelsene ovenfor skal styres av lovverket i Kansas, uten hensyn til (i) prinsipper i lovkonflikter, eller (ii) FN-konvensjonen om internasjonale løsesøkjøp (CISG), som er uttrykkelig unntatt. Du godtar å være underlagt jurisdiksjonen i Kansas ved alle eventuelle konflikter, krav eller søksmål som oppstår på grunnlag av eller i forbindelse med Programmet eller Innholdet. Oversettelser av denne avtalen fra engelsk tilbys kun av praktiske årsaker. Hvis denne avtalen oversettes til et annet språk enn engelsk, og det er konflikt mellom den engelske versjonen og den andre språkversjonen, er det den engelske versjonen som gjelder.

Myndigheter som sluttbrukere. Hvis sluttbrukeren er et byrå, et departement eller en annen enhet innenfor amerikanske myndigheter eller er finansiert helt eller delvis av amerikanske myndigheter, er bruk, mangfoldiggjøring, reproduksjon, utgivelse, endring, offentliggjøring eller overføring av programmet og medfølgende dokumentasjon underlagt begrensningene i DFARS 252.227-7014(a)(1) (JUN 1995) (DODs definisjon av kommersiell dataprogramvare), DFARS 27.7202-1 (DODs retningslinjer for kommersiell dataprogramvare), FAR 52.227-19 (JUN 1987) (bestemmelse om kommersiell dataprogramvare for sivile myndigheter), DFARS 252.227-7015 (NOV 1995) (DODs bestemmelse om tekniske data – kommersielle artikler), FAR 52.227-14 Alternates I, II, og III (JUN 1987) (bestemmelse om tekniske data og ikke-kommersiell dataprogramvare for sivile myndigheter), og/eller FAR 12.211 og FAR 12.212

(anskaffelse av kommersielle artikler), der det er relevant. Ved eventuell konflikt mellom noen av disse FAR- og DFARS-bestemmelsene og denne lisensen, gjelder det dokumentet som setter de strengeste begrensningene for myndighetenes rettigheter. Leverandør/produzent er Garmin International, Inc., 1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, USA og HERE North America LLC, 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606 USA.

Garmin® er et varemerke for Garmin Ltd. eller tilhørende datterselskaper som er registrert i USA og andre land. Disse varemerkene kan ikke brukes uten uttrykkelig tillatelse fra Garmin.

HERE er et varemerke i USA og andre land. Alle andre firmanavn og varemerker som nevnes eller som det henvises til i denne dokumentasjonen, eies av sine respektive innehavere. Med enerett.

Tilleggsvilkår og retningslinjer for personvern for posisjonsplattformtjenester. Hvis Programmet har tilgang til posisjonsplattformtjenester, godtar du ved bruk av slike posisjonsplattformtjenester at du er bundet av Nokias tjenestevilkår på <http://here.com/services/terms> og Nokias retningslinjer for personvern på <http://www.nokia.com/global/privacy/privacy/policy/privacy-policy/>.

NAVTEQ Traffic™-lisensavtale for sluttbrukere

Garmin-produktet kan være utstyrt til å motta trafikldata. Hvis det er utstyrt for dette, gjelder følgende vilkår og betingelser for bruk av Garmin-produktet.

NAVTEQ North America LLC og/eller tilknyttede selskaper, deriblant Traffic.com (NAVTEQ), innehar rettighetene til trafikkhendelsesdataene (trafikldata) og RDS/TMC- eller HD Radio-nettverkene som dette leveres gjennom til Garmin-produktet, hvis du mottar RDS/TMC- eller HD Radio TM-trafikldata. Ved å abonnere på, motta eller på

annen måte få tilgang til trafikldataene erklærer du at du har lest denne avtalen, at du har forstått den, at du godtar at du er bundet av vilkårene og betingelsene i denne avtalen og at du er fylt 18 år. Hvis du ikke godtar vilkårene i denne avtalen, må du avslå abonnementet eller, hvis abonnementet leveres som en del av Garmin-produktet, returnere produktet til forhandleren du kjøpte det av, innen 7 dager, og du får pengene tilbake.

Du samtykker i å bruke trafikldataene sammen med Garmin-produktet bare til personlige, ikke-kommersielle formål, og ikke til formål som tjenesteyting, tidsdeling eller lignende. Du kan ikke endre, kopiere, skanne, dekompile, demontere eller foreta omvendt utvikling basert på noen del av trafikldataene, eller bruke andre metoder til å reproducere, mangfoldiggjøre, republisere, videreføre eller distribuere noen del av trafikldataene. Du samtykker i å godtgjøre, forsvare og holde NAVTEQ (og dets tilknyttede selskaper) og Garmin Ltd. (og tilhørende datterselskaper) skadeløse fra og mot enhver form for krav, erstatningskrav, kostnader eller andre utgifter som oppstår direkte eller indirekte som følge av (a) uautorisert bruk av trafikldataene eller RDS/TMC- eller HD Radio-nettverkene, (b) at du bryter denne avtalen og/eller (c) at du handler uautorisert eller ulovlig i forbindelse med dette.

Trafikldataene er bare beregnet som informasjon. Du påtar deg all bruksrisiko. NAVTEQ (og dets tilknyttede selskaper), Garmin Ltd. (og tilhørende datterselskaper) og deres leverandører gir ingen garantier vedrørende innhold, trafikk- og veiforhold, ruteanvendelighet eller hastighet.

Trafikldataene leveres "som de er", og du godtar at bruken skjer på egen risiko. NAVTEQ (og dets tilknyttede selskaper) og Garmin Ltd. (og tilhørende datterselskaper) gir ingen garantier for at trafikldataene passer og er kompatible med Garmin-produktet, eller om at trafikldataene fungerer riktig når de integreres med





Viktig sikkerhets- og produktinformasjon

grensesnittet til Garmin-produktet. NAVTEQ (og dets tilknyttede selskaper) og Garmin Ltd. (og tilhørende datterselskaper) gir heller ingen garantier vedrørende påliteligheten, nøyaktigheten, grundigheten og fullstendigheten til trafikldataene, som av og til kan inneholde unøyaktigheter og/eller feil. I den grad det er tillatt i henhold til gjeldende lov, fraskrives og ekskluderes herved uttrykkelig enhver og alle garantier av alle typer med hensyn til trafikldataene, inkludert, men ikke begrenset til, de som gjelder salgbarhet, egnethet for et bestemt formål, trafikldataenes nøyaktighet eller fullstendighet og/eller mangel på virus.

NAVTEQ (og dets tilknyttede selskaper), Garmin Ltd. (og tilhørende datterselskaper) og deres leverandører fraskriver seg alt erstatningsansvar for eventuelle tap, skader eller ødeleggelser som oppstår som følge av bruken av eller manglende evne til å bruke Garmin-produktet og trafikldataene som følge av vanskelige værforhold, ødeleggelse av sendere og/eller andre kringkastingsenheter, naturkatastrofer og/eller at trafikldataene er upålitelige, ufullstendige eller unøyaktige. NAVTEQ (og dets tilknyttede selskaper), Garmin Ltd. (og tilhørende datterselskaper) og deres leverandører skal under ingen omstendigheter holdes erstatningsansvarlig overfor deg eller en annen part for eventuelle direkte, indirekte, tilfeldige, spesielle skader eller følgeskader (inkludert, uten begrensninger, indirekte, direkte, spesielle, straffende eller typiske skader for tap av drift, tap av fortjeneste, forstyrrelser i driften eller tap av driftsinformasjon) som oppstår fra bruken av eller manglende evne til å bruke Garmin-produktet eller trafikldataene, selv om NAVTEQ eller Garmin har blitt informert om muligheten for slike skader.

Trafikk. Hvis du kjøper eller hvis Garmin-produktet er forhåndslestet med livstids- eller engangstrafikk, vil du motta trafikldata i Garmin-produktets levetid (hvis du har en kompatibel Garmin GPS-enhet) eller til Garmin ikke lenger mottar trafikldata fra leverandøren av trafikkinformasjonen. Garmin kan avslutte trafikabonnementet umiddelbart hvis du har brutt med

noen av vilkårene i denne avtalen. Trafikkabonnementet kan ikke overføres til en annen person eller et annet Garmin-produkt.

Gjeldende lov. Vilårene og betingelsene ovenfor skal styres av lovverket i Illinois, uten hensyn til (i) prinsipper i lovkonflikter, eller (ii) FN-konvensjonen om internasjonale løssørekjøp (CISG), som er uttrykkelig unntatt. Du godtar å være underlagt jurisdiksjonen til Illinois ved alle eventuelle konflikter, krav eller søksmål på grunnlag av eller i forbindelse med Trafikkdataene du har tilgang til under denne avtalen.

Myndigheter som sluttbrukere. Hvis trafikldataene innhentes av eller på vegne av amerikanske myndigheter eller andre enheter som oppsøker eller bruker rettigheter tilsvarende de som fordrer av amerikanske myndigheter, er disse dataene en kommersiell enhet, slik begrepet er definert i 48 C.F.R. (FAR) 2.101. Dataene er lisensiert i henhold til denne avtalen, og trafikldataene som leveres eller på annen måte anskaffes, skal merkes og integreres slik det er aktuelt, med følgende merknad for bruk: Dataene skal behandles i henhold til denne merknaden:

Merknad for bruk

Navn produsent/leverandør: NAVTEQ

Adresse produsent/leverandør: 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606, USA

Disse dataene er kommersielle enheter som er definert i FAR 2.101 og er underlagt lisensavtale for sluttbruker for NAVTEQ Traffic™ som ble levert sammen med disse dataene.

© 2008 NAVTEQ; © 2008 Traffic.com – Med enerett.

Hvis myndighetenes kontraktansvarlige, føderale byråer eller andre føderale tjenestemenn nekter å bruke anvisningene som gis i dette dokumentet, må de gi beskjed til NAVTEQ før de oppsøker ytterligere eller alternative rettigheter til trafikldataene.

NAVTEQ og Traffic.com er varemerker i USA og andre land.

© 2008 NAVTEQ; © 2008 Traffic.com. Med enerett.

HD Radio-teknologi produsert med lisens fra iBiquity

Digital Corporation. Amerikanske og utenlandske patenter. HD Radio™ og HD-, HD Radio- og buelogoene er patenterte varemerker for iBiquity Digital Corp.

Garmin® er et varemerke for Garmin Ltd. eller tilhørende datterselskaper som er registrert i USA og andre land. Dette varemerket kan ikke brukes uten uttrykkelig tillatelse fra Garmin. Alle andre firmanavn og varemerker som nevnes eller som det henvises til i denne dokumentasjonen, eies av sine respektive innehavere. Med enerett.





Komme i gang

Komme i gang

⚠ ADVARSEL

Hvis du ikke gjør deg kjent med sikkerhets- og produktinformasjonen, kan du komme ut for en ulykke.

Se delen *Viktig sikkerhets- og produktinformasjon* (side 334) for å lese advarsler angående produktet og annen viktig informasjon.

Unnlatelse av å lese og følge alle sikkerhetsadvarslene i denne brukerveiledningen kan føre til alvorlig personskade eller dødsfall.

Kontroller at du leser og følger alle sikkerhetsadvarslene i denne brukerveiledningen.

MERK: Skjermbildene som vises i denne brukerveiledningen, stemmer kanskje ikke overens med skjermbildene på navigasjonssystemet ditt. Bildene som brukes i denne brukerveiledningen, er kun ment som referanse.

Betjene Infotainment System



- Velg ① for å aktivere talekommando.
- Sett inn en CD i ②.
- Velg ③ for å løse ut en CD.
- Velg ikoner på ④ for å endre systemprogrammer.
- Vri ⑤ for å justere volumet, eller trykk for å slå av systemet.
- Bruk ⑥ til å koble kompatible eksterne enheter til systemet.
- Sett inn et SD-kort i ⑦.

Bruke enhetsprogrammer

Programikonene vises alltid øverst i skjermbildet. Ikonene viser informasjon om enhetens funksjoner. Velg ikonene for å endre innstillinger eller vise ytterligere informasjon.

	Velg for å angi eller endre medietype.
	Velg for navigasjonsalternativer.
	Velg for telefon eller Bluetooth®.
	Velg for å endre innstillinger.

Rattkontroller

MERK: Rattkontroller er kanskje ikke tilgjengelige for alle kjøretøy eller modeller.



- Velg ① for å dempe volumet.
- Velg ② for å endre medietypen.
- Velg ③ for å justere volumet.
- Velg ④ for å finne radiostasjoner eller hoppe over lydspor.





Flere rattkontroller

MERK: Du må ha en Bluetooth-tilkobling til telefonen for å kunne bruke rattkontrollene (side 350).

Rattkontroller er kanskje ikke tilgjengelige for alle kjøretøy eller modeller.



- Velg ① for å aktivere talekommando (side 345).
- Velg ② for å svare på innkommende telefonsamtaler.
- Velg ③ for å avslutte en telefonsamtale.

Flerfunksjonsknapp


⚠ADVARSEL!

Hvis du har for høyt volum på enheten, kan du få varige hørselsskader. Volumet er for høyt hvis du ikke kan høre at mennesker rundt deg snakker. Begrens tiden du bruker på å lytte med høyt volum. Hvis du opplever at det ringer i ørene eller at du synes at andre mumler, må du skru av lyden og få hørselen din undersøkt av legen.









- Vri ① for å justere volumet.
- Trykk på ② for å slå av systemet.

Satellittsignaler



Infotainment System begynner å innhente satellittsignaler etter at det er slått på. Det kan hende systemet må ha klar sikt til himmelen for å kunne innhente satellittsignaler. Når minst tre av linjene  er grønne, har systemet hentet inn satellittsignaler.




Bruke knappene på skjermen

- Velg  for å gå tilbake til den forrige siden.
- Hold nede  for å gå raskt tilbake til hovedsiden for programmer.
- Velg  eller  for å se flere valg.
- Hold nede  eller  for å bla raskere.

Bruke tastaturet på skjermen

Se Språkinnstillinger hvis du vil endre tastaturoppsettet (side 360). Velg et tegn på tastaturet for å skrive inn en bokstav eller et tall.

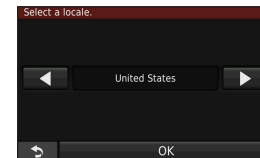
- Velg  for å legge til et mellomrom.
- Velg  for å slette et tegn.

- Velg  for å velge språkmodus for tastaturet.
- Velg  for å legge inn spesialtegn, som skilletegn.
- Velg  for å bytte mellom små og store bokstaver.

Angi regionale innstillinger

Du må angi regionale innstillinger første gang du bruker Infotainment System.


Velg et land, og velg OK.



Nullstille regionale innstillinger

Du må gjenopprette Infotainment System til fabrikkinnstillingene for å kunne nullstille de regionale innstillingene.

MERK: Når du gjenoppretter Infotainment System til fabrikkinnstillingene, slettes alle brukerangitte opplysninger permanent.

1. Velg .
2. Velg Restore >Yes.
3. Velg et land, og velg OK.





Finne posisjoner

Finne posisjoner

De detaljerte kartene som er lastet inn på Infotainment System, inneholder posisjoner, for eksempel restauranter, hoteller og bilverksteder. Du kan bruke kategoriene til å søke etter forretninger og attraksjoner i nærheten.

Finne en posisjon etter kategori

1. Velg > **Where To?**.
2. Velg en kategori.
3. Velg eventuelt en underkategori.
4. Velg en posisjon.

Søke i en kategori

Hvis du vil begrense søkeresultatet, kan du søke innenfor noen kategorier.

1. Velg > **Where To?**.
2. Velg en kategori.
3. Velg eventuelt en underkategori.
4. Velg eventuelt **Spell**.

Finne bensinstasjoner

Du kan finne bensinstasjoner i nærheten.

1. Velg > **Where To?** > **Points of Interest** > **Fuel**.
2. Velg en bensinstasjon.

Finne en adresse

MERK: Rekkefølgen på trinnene kan endres, avhengig av kartdataene som er lastet inn på enheten.

1. Velg > **Where To?** > **Address**.

2. Velg et sted.
3. Angi adressenummeret, og velg **Done**.
4. Angi veinavnet, og velg **Done**.
5. Velg eventuelt **Change County/Country** for å endre sted, delstat eller område.
6. Velg eventuelt sted, delstat eller område.
7. Velg eventuelt adressen.

Finne et sted

1. Velg > **Where To?** > **Towns**.
2. Velg **Spell Town**.
3. Angi et stedsnavn.

MERK: Velg eventuelt **Change County/Country** for å endre land, delstat eller område.

4. Velg et sted.

Finne et veikryss

1. Velg > **Where To?** > **Junction**.
2. Velg en delstat eller et område.

MERK: Velg eventuelt **Change County/Country** for å endre land, delstat eller område.

3. Velg et sted.
4. Angi det første veinavnet, og velg **Next**.
5. Velg eventuelt veien.
6. Angi det andre veinavnet, og velg **Next**.
7. Velg eventuelt veien.
8. Velg eventuelt veikrysset.

Finne en posisjon ved hjelp av koordinater

Du kan bruke breddegrads- og lengdegradskoordinater for å finne en posisjon.

1. Velg > **Where To?** > **Coordinates**.
2. Endre eventuelt **Format**. Velg riktig koordinatformat for karttypen du bruker, og velg **Save**.
3. Velg breddegradskoordinat.
4. Angi den nye koordinaten, og velg **Done**.
5. Angi lengdegradskoordinat.
6. Angi den nye koordinaten, og velg **Done**.
7. Velg **View on Map**.

Finne en posisjon ved hjelp av kartet

Du kan finne steder som er inkludert i kartdataene, for eksempel restauranter, sykehus og bensinstasjoner.

1. Velg > **View Map**.
2. Dra og zoom kartet for å vise søkeområdet.
3. Velg eventuelt et kategoriikon for å vise bare en bestemt kategori med steder.
Posisjonsmarkører vises på kartet.
4. Velg et punkt, for eksempel en gate-, veikryss- eller adresseposisjon.
5. Velg eventuelt informasjonsboksen for å vise tilleggsinformasjon.





Endre søkeområdet

Som standard finner enheten posisjoner som er nærmest din gjeldende posisjon. Du kan finne en posisjon i nærheten av en annen by eller et annet sted.

1. Velg > **Where To?** > **Near**.
2. Velg et alternativ.
3. Velg eventuelt en posisjon.

Lagre en Hjem-posisjon

Du kan angi posisjonen du kjører til oftest, som hjemposisjon.

1. Velg > **Where To?** > **Go Home**.
2. Velg **Enter My Address, Use My Current Location** eller **Recently Found**.

Posisjonen er lagret som Home på menyen Favourites (side 343).

Kjøre hjem

Velg > **Where To?** > **Go Home**.

Redigere informasjonen om Hjem-posisjonen

1. Velg > **Where To?** > **Favourites** > **Home**.
2. Velg informasjonsboksen på kartet.
3. Velg **Edit**.
4. Angi endringene.
5. Velg **Ferdig**.

Finne steder som nylig er funnet

Enheden lagrer de siste 50 posisjonene du har funnet.

1. Velg > **Where To?** > **Recently Found**.
2. Velg en posisjon.

Tømme listen over steder som nylig er funnet

Velg **Where To?** > **Recently Found** > **Clear** > **Yes**.

Finne parkering

1. Velg > **Where To?** > **Points of Interest** > **Parking**.
2. Velg en parkeringsplass.

Angi en simulert posisjon

Du kan bruke Infotainment System til å angi en simulert posisjon.

1. Velg > **System**.
2. Velg **GPS Simulator** > **On** > **OK**.
3. Velg > **View Map**.
4. Velg et område på kartet.
5. Velg **Set Location**.

Lagre posisjoner

Du kan lagre posisjoner, slik at du raskt kan finne dem og opprette ruter til dem.

Lagre en posisjon

1. Søk etter en posisjon (side 342).
2. Velg en posisjon fra søkeresultatene.

3. Velg **Save**.
4. Angi eventuelt et navn, og velg **Done**.

Lagre gjeldende posisjon

1. Velg kjøretøyikonet på kartet.
2. Velg **Save**.
3. Angi et navn, og velg **Done**.
4. Velg **OK**.

Starte en rute til en favorittposisjon

1. Velg > **Where To?** > **Favourites**.
2. Velg eventuelt en kategori, eller velg **All Favourites**.
3. Velg en posisjon.
4. Velg **Go!**.

Redigere en favorittposisjon

1. Velg > **Where To?** > **Favourites**.
2. Velg eventuelt en kategori.
3. Velg en posisjon.
4. Velg **More Information** > **Edit**.
5. Velg et alternativ:
 - Velg **Name**.
 - Velg **Phone Number**.
 - Hvis du vil tilegne kategorier til favoritten, velger du **Categories**.
 - Hvis du vil endre symbolet som markerer favoritten på et kart, velger du **Change Map Symbol**.
6. Rediger informasjonen.
7. Velg **Done**.



Finne posisjoner

Tildele kategorier til en favorittposisjon

Du kan legge til egendefinerte kategorier for å organisere de lagrede posisjonene.

MERK: Kategorier vises under Favourites når du har lagret mer enn 12 posisjoner.

1. Velg > **Where To?** > **Favourites**.
2. Velg en posisjon.
3. Velg **More Information**.
4. Velg **Edit** > **Categories**.
5. Angi ett eller flere kategorinavn, eller velg en kategori som finnes fra før.
6. Velg **Done**.

Slette en favorittposisjon

MERK: Slettede posisjoner kan ikke gjenopprettes.

1. Velg > **Where To?** > **Favourites**.
2. Velg eventuelt en kategori.
3. Velg en posisjon.
4. Velg **More Information** > **Delete**.
5. Velg **Yes**.

Planlegge en tur

Du kan bruke turplanleggeren til å opprette og lagre en tur med flere bestemmelsessteder.

1. Velg **Trip Planner**.
2. Velg .
3. Velg **Select Start Location**.
4. Søk etter en posisjon (side 342).
5. Velg **Select**.
6. Hvis du vil legge til flere posisjoner, velger du .
7. Velg **Next**.
8. Angi et navn, og velg **Done**.

Redigere en reiseplan

1. Velg **Trip Planner**.
2. Velg en aktiv tur eller en lagret tur.
3. Velg et alternativ:
 - Velg en posisjon på turen for å endre tidspunkt for ankomst eller avgang.
 - Velg en posisjon på turen, og velg deretter **Duration** for å registrere hvor lenge du skal oppholde deg ved posisjonen.
 - Velg reisetid for å endre rutepreferansen for denne delen av turen.
 - Velg **Map** for å vise turen på kartet.

Navigere til en favorittur

1. Velg **Trip Planner**.
2. Velg en favorittur.
3. Velg **Go!**.
4. Velg **Select Next Destination** hvis du får spørsmål om det.
5. Velg **Start**.

Redigere en favorittur

1. Velg **Trip Planner**.
2. Velg en lagret tur.
3. Velg **Edit**.
4. Velg et alternativ:
 - Velg **Edit Destinations** for å legge til eller slette posisjoner. Du kan dra et bestemmelsessted oppover eller nedover for å justere ruten.
 - Velg **Delete Trip**.
 - Velg **Rename Trip**.

Optimalisere en favorittur

Du kan ordne stoppestedene på turen i den mest effektive rekkefølgen.

1. Velg **Trip Planner**.
2. Velg en favorittur.
3. Velg **Optimize**.

Bare punktene mellom starten av turen og slutten av turen optimaliseres.





Talekommando

Om talekommando

MERK: Talekommando er ikke tilgjengelig for alle språk eller områder, og er ikke tilgjengelig på alle modeller.

Med talekommando kan du bruke enheten ved å si ord og kommandoer. På menyen Voice Command finner du talemeldinger og en liste over tilgjengelige kommandoer.

Aktivere talekommandoer

Velg  øverst til venstre på enheten (side 340).

 vises øverst til høyre i skjermbildet.

Tips for talekommandoer

- Snakk med normal stemme rettet mot Infotainment System.
- Reduser bakgrunnsstøy, for eksempel stemmer eller vind, slik at talegjenkjenningen blir mer nøyaktig.
- Si kommandoene slik de vises på skjermen.
- Svar på talemeldinger ved behov.
- Lytt etter to toner som bekrefter at systemet starter og avslutter modusen for talekommando.

Starte en rute ved bruk av talekommandoer

Du kan si navnene på populære og velkjente posisjoner.

1. Si **Find Point of Interest**.
2. Si **Category** eller **Place Name**.
3. Si linjenummeret.
4. Si **Yes!**.

Finne en adresse

1. Si **Find Address**.
2. Si hele adressen.
3. Si **Yes!**.

Deaktivere talekommandoer

Si **Stop Listening**.



Navigasjon

Navigasjon

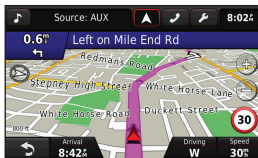
Starte en rute

1. Søk etter en posisjon (side 342).
2. Velg en posisjon.
3. Velg Go!.
4. Velg eventuelt et alternativ:
5. Velg eventuelt en rute.

Følge en rute


Ruten er merket med en magentafarget linje. Et rutete flagg angir bestemmelsesstedet.

Underveis viser navigasjonssystemet veien til bestemmelsesstedet ved hjelp av talemeldinger, piler på kartet og anvisninger øverst på kartet. Hvis du avviker fra den opprinnelige ruten, vil enheten beregne ruten på nytt og gi nye anvisninger.



Legge til et punkt i en rute

Du må navigere etter en rute før du kan legge til et stoppested.

1. Velg  for å gå tilbake til hovedmenyen mens du navigerer etter en rute.
2. Velg **Where To?**.
3. Søk etter posisjonen (side 342).
4. Velg **Go!**.
5. Velg **Add as a Via Point**.

Foreta en omkjøring

Du kan bruke omkjøringer for å unngå hindringer, for eksempel veiarbeid, mens du navigerer etter en rute.

MERK: Hvis ruten du følger, er det eneste logiske alternativet, kan det hende at enheten ikke beregner en omkjøring.

Velg  > **Detour**.

Stoppe en rute

Velg  > **Stop**.

Bruke myTrends

Hvis du vil bruke denne funksjonen, må du først lagre minst én posisjon.

Ved hjelp av funksjonen myTrends™ kan navigasjonssystemet forutsi bestemmelsesstedet basert på reisehistorikk, ukedag og tid på dagen. Når du har kjørt til en favorittposisjon flere ganger, kan det hende at posisjonen vises på navigasjonslinjen på kartet sammen med anslått reisetid og trafikkinformasjon.

Velg navigasjonslinjen for å vise en foreslått rute til posisjonen.





Om avkjøringstjenester

MERK: Du må befinne deg på en motorvei eller hovedvei for å kunne bruke avkjøringstjenester.

Du kan finne bensin, spisesteder, overnatting og toaletter i nærheten av kommende avkjøringer mens du navigerer etter en rute.

Tjenester er oppført i ulike kategorier.

	Bensin
	Mat
	Overnatting
	Toaletter

Finne avkjøringstjenester

1. Velg **Where To?** > **Exit Services**.
2. Bruk pilene for å velge en kommende avkjøring.
3. Velg en kategori med avkjøringstjenester.
4. Velg et punkt av interesse.

Navigere til en avkjøring

1. Gå til kartet, og velg > **Where To?** > **Exit Services**.
2. Velg en avkjøringstjeneste.
3. Velg **Go!**.

Bruke Find Ahead

Hvis kommende avkjøringer ikke har tjenestene du trenger, kan du søke lenger frem langs ruten.

1. Velg **Where To?** > **Exit Services** mens du navigerer etter en rute.

2. Velg en kategori for en avkjøring som ikke har noen treff for en kommende tjeneste.
3. Velg **Find Ahead**.
4. Velg > for å vise flere avkjøringer.
5. Velg en tjeneste.
6. Velg **Go!**.

Unngå veielementer

1. Velg > **Routing** > **Avoidances**.
2. Velg veielementene du ønsker å unngå på rutene, og velg **OK**.

Egendefinerte unngåelser

Egendefinerte unngåelser gjør det mulig å unngå bestemte områder og veistrekkninger. Du kan aktivere og deaktivere egendefinerte unngåelser etter behov.

Unngå et område

1. Velg > **Routing** > **Custom Avoidances**.
2. Velg eventuelt **Avoidances**.
3. Velg **Add Avoid Area**.
4. Velg det øverste venstre hjørnet av området du vil unngå, og velg **Next**.
5. Velg det nederste høyre hjørnet av området du vil unngå, og velg **Next**.
Det valgte området er skyggelagt på kartet.
6. Velg **Done**.

Unngå en vei

1. Velg > **Routing** > **Custom Avoidances**.
2. Velg **Add Avoid Road**.

3. Velg startpunkt for veistrekkningen du vil unngå, og velg **Next**.
4. Velg slutt punkt for veistrekkningen du vil unngå, og velg **Next**.
5. Velg **Done**.

Deaktivere en egendefinert unngåelse

Du kan deaktivere en egendefinert unngåelse uten å slette den.

1. Velg > **Routing** > **Custom Avoidances**.
2. Velg en unngåelse.
3. Velg **Edit** > **Disable**.



Slette egendefinerte unngåelser

1. Velg > **Routing** > **Custom Avoidances**.
2. Velg et alternativ:
 - Hvis du vil slette alle egendefinerte unngåelser, velger du **Delete** > **Select All** > **Delete** > **Yes**.
 - Hvis du vil slette én egendefinert unngåelse, velger du **Delete** > unngåelsen > **Delete** > **Yes**.



Kartsider


Bruke kartet

1. Velg **View Map** på hovedmenyen.
2. Velg kartet for å bytte til visningsmodus. Kartknapper vises.
3. Velg et alternativ:
 - Velg **+** eller **-** for å zoome inn eller ut.
 - Hvis du vil søke etter POler, velger du .
 - Hvis du vil gå tilbake til navigasjonskartet, velger du .

Tilpasse kartet

Vise triploggen


Enheten inneholder en triplogg, som er en oversikt over tilbakelagt strekning.

1. Velg  > **Map**.
2. Velg **Show** under Trip Log.
3. Velg **Show** > **OK**.

Endre kartdatafeltene

1. Gå til kartet, og velg et datafelt nederst i skjermbildet.
2. Velg en datatype.
 - Alternativer for ankomst
 - Kjørealternativer
3. Velg **Save**.

Endre perspektiv på kartet

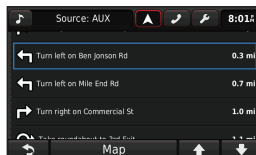
1. Velg  > **Map** > **Map View**.
2. Velg et alternativ:
 - Velg **Track Up** for å vise kartet todimensjonalt (2D) med reiseretningen øverst.
 - Velg **North Up** for å vise kartet i 2D med nord øverst.
 - Velg **3-D** for å vise kartet tredimensjonalt.

Vise svinger

Vise en liste med svinger

Når du navigerer etter en rute, kan du vise alle svingene og manøvrene i hele ruten og avstanden mellom hver sving.

1. Velg tekstlinjen øverst på kartet.
2. Velg en sving.



Det vises informasjon om svingen. For hovedveier vises det et bilde av veikrysset (hvis tilgjengelig).

Vise hele ruten på kartet

1. Velg navigasjonslinjen øverst på kartet mens du navigerer etter en rute.
2. Velg **Map**.

Vise neste sving

Mens du navigerer etter en rute, vises det en forhåndsvisning av neste sving, kjørefeltendring eller andre manøvrer øverst til venstre på kartet.

Forhåndsvisningen omfatter avstanden til svingen eller manøveren og kjørefeltet du skal kjøre i, hvis tilgjengelig.

Gå til kartet, og velg  for å vise neste sving på kartet.





Vise veikryss

Når du navigerer etter en rute, kan du vise veikryss på mange hovedveier. Når du nærmer deg et veikryss på en rute, vises bildet av veikrysset en kort stund (hvis tilgjengelig).

Gå til kartet, og velg **0,8** for å vise veikrysset hvis det er tilgjengelig.



Vise trafikkvarsler

Når du navigerer etter en rute med et aktivt trafikabonnement, kan det vises trafikkvarsler.

Velg varselet for å se mer informasjon.

Vise tripinformasjon

Tripinformasjonssiden viser gjeldende fart og statistikk for turen.

På kartet velger du **Speed**.



Nullstille tripinformasjon

1. Gå til kartet, og velg **Speed**.
2. Velg **Reset**.
3. Velg et alternativ:
 - Velg **Reset Trip Mileage** for å nullstille kilometertelleren.
 - Velg **Reset Max. Speed** for å nullstille den maksimale hastigheten.
4. Velg **OK**.

Vise informasjon om gjeldende posisjon

Du kan bruke siden Where Am I? til å vise informasjon om gjeldende posisjon. Denne funksjonen er nyttig hvis du trenger å fortelle utrykningspersonell hvor du befinner deg.

Velg **Where Am I?**

Finne tjenester i nærheten

Du kan bruke siden Where Am I? til å finne tjenester i nærheten, for eksempel sykehus, politistasjoner og bensin.

1. Velg **Where Am I?**
2. Velg en kategori.
3. Velg en posisjon.





Håndfrie telefonsamtaler

Håndfrie telefonsamtaler

MERK: Det er ikke sikkert telefonen støtter alle de håndfrie telefonfunksjonene i Infotainment System.

Ved hjelp av trådløs Bluetooth®-teknologi kan Infotainment System kobles til en mobiltelefon, slik at du får en håndfri enhet.

Bruke menyen for håndfri telefoning

Velg



- Velg ① for å ringe noen.
- Velg ② for å bytte telefon eller deaktivere Bluetooth-tilkoblingen.
- Velg ③ for å vise anropsslogg.
- Velg ④ for å ringe hjem.
- Velg ⑤ for å ringe et POI.
- Velg ⑥ for å vise og ringe kontakter.
- Velg ⑦ for å vise telefonmeldinger.

Pare telefonen

MERK: Det er ikke alle telefoner som støtter denne funksjonen.

Før du kan bruke håndfri telefoning, må du pare enheten med en kompatibel mobiltelefon.

Når du parer telefonen med enheten, gjenkjenner de hverandre og kan raskt kobles sammen.

1. Plasser telefonen og enheten mindre enn 10 m (33 fot) fra hverandre.
2. Velg > **Bluetooth** > **Enabled** > **OK** for å aktivere Bluetooth-teknologi.
3. Velg **Add**.
4. Aktiver trådløs Bluetooth-teknologi på telefonen.
5. Velg **OK**.

Det vises en liste over Bluetooth-enheter som er i nærheten.

6. Velg telefonen fra listen, og velg **OK**.
7. Kontroller eventuelt at enheten lar seg koble til telefonen din.
8. Angi eventuelt Bluetooth-PIN-koden for enheten på telefonen.

Koble fra telefonen

1. Velg > **Bluetooth** > **Enabled**.
2. Velg **Disabled** > **OK**.

Telefonen kobles fra enheten, men er fremdeles parett med enheten.

Tips når du har parett enhetene

- Når du først har parett dem, kobles systemet og telefonen automatisk sammen hver gang du slår dem på.
- Du kan begynne å ringe når telefonen er koblet til systemet.

- Når du slår på Infotainment System, forsøker den å koble seg til telefonen den sist var tilkoblet.
- Du må kanskje konfigurere mobiltelefonen slik at den kobles automatisk til systemet når det slås på.

Foreta et anrop

Infotainment System må være parett med telefonen før du kan utføre anrop ved hjelp av håndfrifunksjonen.

Ring et nummer

1. Velg > **Dial**.
2. Angi nummeret.
3. Velg **Call**.

Ring en kontakt i telefonboken

MERK: Det er ikke alle telefoner som støtter denne funksjonen.

Telefonboken lastes fra telefonen til enheten hver gang de kobles sammen. Det kan ta et par minutter før telefonboken blir tilgjengelig. Det er ikke alle telefoner som støtter denne funksjonen.

1. Velg > **Contacts**.
2. Velg en kontakt.
3. Velg **Call**.

Ring en posisjon

1. Velg > **POI**.
2. Velg et punkt av interesse hvis det finnes et tilgjengelig telefonnummer (side 342).
3. Velg **Call**.





Koblet til en samtale



- Velg ① for å avslutte en samtale.
- Velg ② for å sette en samtale på vent.
- Velg ③ for å dempe en samtale.
- Velg ④ for å vise tastaturet.
- Velg ⑤ for å legge til en samtale i en konferanse.
- Velg ⑥ for å vise kontakter.
- Velg ⑦ for å bytte til telefonen.

Motta et anrop

MERK: Det er ikke alle telefoner som støtter denne funksjonen.

Velg **Answer** eller **Ignore** når du mottar et anrop.

Bruke anropsloggen

MERK: Det er ikke alle telefoner som støtter denne funksjonen.

Anropsloggen lastes fra telefonen til systemet hver gang telefonen og systemet kobles sammen. Det kan ta et par minutter før anropsloggen blir tilgjengelig.

1. Velg > **Call History**.

2. Velg en kategori.

Det vises en liste over anrop. De siste anropene vises øverst.

3. Velg et anrop.

Bruke samtalealternativer

MERK: Det er ikke alle telefoner som støtter denne funksjonen.

Velg et alternativ under en samtale.

- Hvis du vil overføre lyd til telefonen, velger du **To Mobile**.
TIPS: Du kan bruke denne funksjonen hvis du vil slå av enheten og fortsette samtalen, eller hvis du vil fortsette samtalen i fortrolighet.
- Hvis du vil vise et tastatur, velger du **Keypad**.
TIPS: Du kan bruke denne funksjonen for å bruke automatiske systemer, for eksempel telefonsvarer.
- Hvis du vil dempe mikrofonen, velger du **Mute Microphone**.
- Hvis du vil legge på, velger du **End Call**.

Lagre et telefonnummer hjem

MERK: Det er ikke alle telefoner som støtter denne funksjonen.

TIPS: Når du har lagret et hjemnummer, kan du redigere hjemnummeret ved å redigere Home i listen over favorittposisjoner (side 343).

1. Velg > **Call Home** > **Set Home Phone Number**.
2. Angi hjemnummeret.
3. Velg **Done**.

Ringe hjem

MERK: Det er ikke alle telefoner som støtter denne funksjonen.

Du må angi et telefonnummer til hjemmet ditt før du kan ringe hjem ved hjelp av knappen Call Home.

Velg > **Call Home**.

Vise meldinger

MERK: Det er ikke alle telefoner som støtter denne funksjonen.

Meldingene lastes fra telefonen til systemet hver gang de kobles sammen. Det kan ta et par minutter før meldingene blir tilgjengelige.

1. Velg > **Messages**.
Meldingene vises med de nyeste meldingene øverst.
2. Velg en melding.



Trafikk

Trafikk

MERKNAD

Garmin er ikke ansvarlig for at trafikkinformasjonen er korrekt.


MERK: Trafikkinformasjon er kanskje ikke tilgjengelig i alle områder eller land.

Infotainment System kan motta trafikkinformasjon gjennom et trafikabonnement. Du finner mer informasjon om trafikk og dekningsområder på www.garmin.com/suzuki.

Motta trafikkdata

Infotainment System viser trafikkinformasjon hvis du har et trafikabonnement og befinner deg innenfor et trafikkdekningsområde.

Om trafikkikonet

Når du mottar trafikkinformasjon, vises et trafikkikon på kartet. Trafikkikonet  endrer farge for å vise alvorlighetsgraden for trafikkforholdene på den ruten eller veien du kjører.


Farge	Alvorlighetsgrad	Betydning
Grønn	Lav	Trafikken flyter fritt.
Gul	Middels	Trafikken forflytter seg, men det er forsinkelser. Det er moderate køer.
Rød	Høy	Trafikken står stille eller beveger seg sakte. Det er en alvorlig forsinkelse.
Grå	Ingen signaler	Trafikkinformasjon er ikke tilgjengelig.

Trafikk på ruten

Når ruten beregnes, undersøker systemet de gjeldende trafikkforholdene og velger automatisk den ruten som tar kortest tid. Hvis det oppstår store forsinkelser i trafikken mens du navigerer, beregnes ruten automatisk på nytt.

Systemet kan rute deg gjennom en trafikkforsinkelse hvis det ikke finnes andre og bedre ruter. Forsinkelsestiden legges automatisk til den beregnede ankomsttiden.


Vise trafikk på ruten

1. Velg  mens du navigerer etter en rute.
2. Velg **Traffic Search**.


En liste over trafikkhendelser vises, ordnet etter hvor de er langs ruten.

3. Velg en hendelse.

Unngå trafikk på ruten manuelt

1. Velg  på kartet.
2. Velg **Traffic Search**.
3. Bruk eventuelt pilene for å vise andre trafikkforsinkelser på ruten.
4. Velg **Avoid**.

Velge en alternativ rute

1. Velg  mens du navigerer etter en rute.
2. Velg **Alternative Route**.
3. Velg en rute.


Vise trafikk på kartet

Trafikkartet viser fargekodet trafikkflyt og forsinkelser på veier i nærheten.

1. Velg  på kartet.
2. Velg **Traffic Conditions**.

Trafikk i ditt område


Søke etter trafikkforsinkelser

1. Velg  på kartet.
2. Velg **Traffic Conditions**.
3. Velg et element fra listen.
4. Hvis det er mer enn én forsinkelse, bruker du pilene for å vise andre forsinkelser.





Vise en trafikkhendelse på kartet

1. Velg  på kartet.
2. Velg **Traffic Conditions**.
3. Velg et trafikkikon.

Forstå trafikkdata


Tegnforklaringen forklarer ikonene og fargene som brukes på trafikkartet.

1. Velg  på kartet.
2. Velg **Traffic Legend**.

Trafikkabonnementer

Legge til et abonnement

Du kan kjøpe trafikkabonnementer for bestemte regioner eller land.

1. Gå til hovedmenyen, og velg  > **Traffic**.
2. Velg **Traffic > Enable**.
3. Gå til www.garmin.com/suzuki, og følg instruksjonene på skjermen.

Abonnementsaktivering

Abonnementet aktiveres etter at Infotainment System har hentet inn satellittsignaler mens det mottar trafikksignaler fra tjenesteleverandøren.

Aktivere trafikk

Trafikk er aktivert som standard.

1. Velg  > **Traffic**.
2. Velg **Traffic > Enable**.



Medier

Medier

MERKNAD

Infotainment System støtter flere medietyper. Du kan lytte til FM1-, FM2- eller AM-radio, lydfiler på en digital mobil Apple®-enhet, et SD-kort, CDer, enheter med støtte for trådløs Bluetooth-teknologi og andre typer digitale mobilenheter.

Infotainment System er ikke kompatibelt med alle SD-kort, USB-enheter og CDer. Enkelte medietyper kan påvirke funksjonaliteten til Infotainment System eller føre til omstart.

Bruke mediemenyen

Velg > **Media**.



	Radio
	SD-kort
	USB
	AUX
	Bluetooth
	CD-spiller

Justere lyd for medier

Du kan justere volum, bass, diskant, mellomtoner samt fade og balanse for alle medietyper.

Justere volumet

Vri på flerfunksjonsknappen (side 341).

Justere toner

1. Gå til mediemenyen, og velg **Radio > Sound**.

2. Velg et alternativ.

- Juster bassen med og .
- Juster mellomtonene med og .
- Juster diskanten med og .
- Velg **Balance and Fade** for å justere lydposisjonen og balansen i kjøretøyet.

Bruke medieleseren

Du kan se gjennom og velge ulike lydfiler på SD-kort og USB-mediekilder.

1. Velg > **Media**.

2. Velg en medietype.

3. Velg **Browse**.

4. Velg et alternativ.

- Velg **Playlists** for å vise spillelister.
- Velg **Artists** for å vise de ulike artistene.
- Velg **Albums** for å vise tilgjengelige album.
- Velg **Songs** for å vise sanger.
- Velg **Genres** for å vise ulike musikkjangre.

- Velg **Search...** for å aktivere søk.
- Velg **Folders** for å vise filmapper.
- Velg **Composers** for å vise komponister.
- Velg **Audio Books** (bare digitale mobile Apple-enheter) for å vise lydbøker.
- Velg **Podcasts** (bare digitale mobile Apple-enheter) for å vise podcaster.

Bruke radioen

Du kan lytte til FM1-, FM2-, eller AM-radio på Infotainment System.

Spille av radio

MERK: Du kan bare velge REG hvis AF er valgt. TA kan velges uavhengig.

Velg > **Media > Radio**.



- Velg **1** for å søke etter stasjoner.
- Velg **2** for å velge FM1, FM2 eller AM.
- Velg **3** for å velge stasjoner manuelt.
- Velg **4** for å endre medier.
- Velg **5** for å angi andre frekvenser.
- Velg **6** for å stille inn på regionale eller lokale programmer.
- Velg **7** for å slå på trafikkmeldinger.





- Velg **8** for å justere lyden.
- Velg **9** for å endre programtype.
- Velg **10** og hold knappene nede i fem sekunder for å lagre gjeldende stasjon.

Velge en programtype

1. Velg **Media** > **Radio**.
2. Velg **Program Type**.
3. Velg en programtype.
4. Velg **OK**.

SD-kort

MERKNAD

Ikke fest klistremerker på SD-kort. SD-kortene kan sette seg fast i sporet.

Smuss eller væsker på SD-kortet kan føre til feil og skade på kortet og kortleseren.

SDXC-kort støttes ikke.

Du kan bruke Infotainment System til å lytte til lydfiler på et SD-kort.

Lydformater som støttes

SD-kortspilleren støtter følgende lydformater:

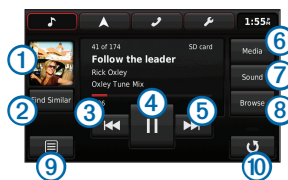
- WMA
- MP3-filer

Spille av et SD-kort

1. Skyv et SD-kort **1** inn i SD-kortsporet **2** til det klikker på plass.



2. Velg **Media** > **SD**.



- Velg **1** for å vise informasjon om gjeldende lydspor.
- Velg **2** for å finne lignende musikk.
- Velg **3** for å starte lydsporet på nytt eller gå til forrige lydspor. Hold nede for å spole bakover i gjeldende lydspor.
- Velg **4** for å starte avspillingen eller stoppe den midlertidig.
- Velg **5** for å gå til neste lydspor. Hold nede for å spole forover i gjeldende lydspor.
- Velg **6** for å endre medier.
- Velg **7** for å justere lyden.

- Velg **8** for å bla gjennom medier.
- Velg **9** for å vise gjeldende spilleliste på SD-kortet.
- Velg **10** for å gjenta avspillingen.

USB-lyd

Du kan lytte til lydfiler fra en digital mobil Apple-enhet, flashstasjon og andre USB-masselagringsenheter via USB-porten i kjøretøyet.

Lytte til musikk via USB

1. Koble lydspilleren til USB-porten i kjøretøyet.

MERK: Du finner informasjon om plassering av USB-port i brukerveiledningen til kjøretøyet.

2. Velg **Media** > **USB**.



- Velg **1** for å vise informasjon om gjeldende lydspor.
- Velg **2** for å finne lignende musikk.
- Velg **3** for å starte lydsporet på nytt eller gå til forrige lydspor. Hold nede for å spole bakover i gjeldende lydspor.
- Velg **4** for å starte avspillingen eller stoppe den midlertidig.
- Velg **5** for å gå til neste lydspor. Hold nede for å spole forover i gjeldende lydspor.

NO





Medier

- Velg **6** for å endre medier.
- Velg **7** for å justere lyden.

MERK: Hvis det er støtte for det, kan du også foreta lydjusteringer fra den mobile medieenheten.

- Velg **8** for å bla gjennom medier.
- Velg **9** for å vise spillelisten.
- Velg **10** for å gjenta avspillingen.

Bruke den digitale mobile Apple-enheten med andre medieprogrammer

MERK: Den digitale mobile Apple-enheten må ha iOS 5.1.1 eller nyere.

Du kan kontrollere og vise medieinformasjon fra medieprogrammer på den digitale mobile Apple-enheten.

1. Start medieprogrammet på den digitale mobile Apple-enheten.
2. Velg **Media > USB**.

Du kan vise og kontrollere USB-medier på den digitale mobile Apple-enheten.

Bytte tilbake til Apples musikkspiller

1. Velg **Media > USB**.
2. Velg **iPod**.

CD-spiller

MERKNAD

Ikke press en CD inn i CD-spilleren med makt.

Ikke fest klistremerker på CDer. Disse CDene kan sette seg fast i CD-stasjonen og ødelegge den.

Smuss eller væsker på CDer kan smøres utover lydspillerens linse inne i enheten og føre til feil.

Du kan bruke Infotainment System til å spille av lyd-CDer og data-CDer som inneholder musikkfiler.

Lydformater som støttes

CD-spilleren har støtte for følgende lydformater og skrivebeskyttede CDer:

- WMA
- MP3-filer

Spille av en CD

Sett en lyd-CD **1** med den lesbare siden ned inn i CD-sporet **2**.



CD-avspillingen begynner automatisk, og CD- eller CD MP3-menyen vises.

MERK: Hvis CDen er spilt av tidligere og fortsatt sitter i CD-spilleren, begynner avspillingen på lydsporet som ble spilt av sist.



- Velg **1** for å starte lydsporet på nytt eller gå til forrige lydspor. Hold nede for å spole bakover i gjeldende lydspor.
- Velg **2** for å starte avspillingen eller stoppe den midlertidig.
- Velg **3** for å gå til neste lydspor. Hold nede for å spole forover i gjeldende lydspor.
- Velg **4** for å endre medier.
- Velg **5** for å justere lyden.
- Velg **6** for å blande spor.
- Velg **7** for å gjenta valget.





AUX-lyd



Du kan bruke Infotainment System til å lytte til musikk og andre lydfiler fra en MP3-spiller, iPod eller annen digital mobilenhet.

Bruke AUX-porten

1. Koble spilleren til AUX-porten.
2. Velg  > **Media** > **AUX**.

Lydsporvalg foretas på den mobile digitale enheten.




- Velg  for å endre medier.
- Velg  for å justere lyden.

MERK: Hvis det er støtte for det, kan du også foreta lydjusteringer fra den mobile medieenheden.

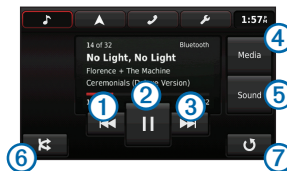
Bluetooth-lyd








MERK: Du må ha en Bluetooth-kompatibel enhet for å kunne spille av musikk ved hjelp av en trådløs Bluetooth-tilkobling på Infotainment System.

Bruke en Bluetooth-tilkobling

1. Koble enheten til Infotainment System ved hjelp av Bluetooth (side 350).
2. Velg  > **Media** > **Bluetooth**.

Musikken begynner å spille.



- Velg  for å starte lydsporet på nytt eller gå til forrige lydspor. Hold nede for å spole bakover i gjeldende lydspor.
- Velg  for å starte avspillingen eller stoppe den midlertidig.
- Velg  for å gå til neste lydspor. Hold nede for å spole forover i gjeldende lydspor.
- Velg  for å endre medier.
- Velg  for å justere lyden.
- **MERK:** Hvis det er støtte for det, kan du også foreta lydjusteringer fra den mobile medieenheden.
- Velg  for å blande spor.
- Velg  for å gjenta valget.





Tipasse systemet

Tipasse systemet

1. Velg .
2. Velg en innstillingskategori.
3. Velg innstillingen for å endre den.

Systeminnstillinger

Velg  > **System**.

GPS Simulator: Hindrer enheten i å motta et GPS-signal.

Units: Angir måleenheten som brukes for avstander.




Keyboard Layout: Angir tastaturoppsett.

Restricted Mode: Deaktiverer alle funksjoner som krever betydelig oppmerksomhet, og som kan distrahere føreren.

Time Format: Gjør det mulig å velge mellom 12-timers og 24-timers tidsformat eller UTC-tidsformat.




About: Viser enhetens programvareversjon, enhetens ID-nummer og informasjon om flere andre programvarefunksjoner.

Justere volumet


1. Velg  > **Sound**.
2. Velg **Volume Mixer**.
3. Velg et alternativ.
 - Bruk  og  til å justere volumnivået for radio, SD-kort, USB, AUX, CD eller Bluetooth.

- Bruk  og  til å justere volumnivået for navigasjon, tale og talekommando.
- Bruk  og  til å justere volumnivået for ringetone og høyttalertelefon.

Avanserte medienivåer

1. Velg  > **Sound** > **Volume Mixer**.
2. Velg **Advanced Media Levels**.
3. Velg et alternativ.
 - Velg  for å redusere lydnivået for hver medietype.
 - Velg  for å øke lydnivået for hver medietype.

Aktivere ASR-meldinger

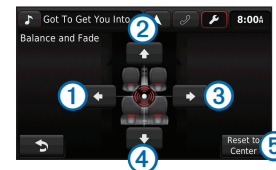
1. Velg  > **Sound** > **Recognition Prompt**.
2. Velg **On** > **OK**.

Aktivere talemeldinger

1. Velg  > **Volume** > **Voice Prompts**.
2. Velg **On** > **OK**.




Justere balanse/fade

Velg  > **Sound** > **Balance/Fade**.




- Velg ① for å flytte lyden til venstre side.
- Velg ② for å flytte lyden fremover.
- Velg ③ for å flytte lyden til høyre side.
- Velg ④ for å flytte lyden bakover.
- Velg ⑤ for å flytte lyden tilbake til midten.

Justere bass/mellomtoner/diskant

1. Velg  > **Sound** > **Bass/Mid/Treble**.
2. Velg et alternativ.
 - Velg  for å redusere nivåene.
 - Velg  for å øke nivåene.

Tastetoner

1. Velg  > **Sound** > **Key Tones**.
2. Velg et alternativ.
 - Velg **On** for å høre en kort tone når du velger taster.
 - Velg **Off** for å deaktivere tonen.





Om automatisk volumkontroll

Den automatiske volumkontrollen (AVC) justerer volumet til Infotainment System automatisk for å veie opp for mer veistøy. Når AVC-funksjonen er aktivert, hever den volumet til systemet gradvis når det er mye bakgrunnsstøy, og senker volumet når det er lite bakgrunnsstøy i forhold til gjeldende voluminnstilling.

Justere AVC-nivåene

1. Velg **Settings > Sound > Automatic Volume Control**.
2. Velg et alternativ.
 - Velg for å redusere AVC-nivået.
 - Velg for å øke AVC-nivået.

Slå av AVC

1. Velg **Settings > Sound > Automatic Volume Control**.
2. Velg **Off**.

Kartinnstillinger

Velg > **Map**.

Vehicle: Endrer ikonet til å vise din posisjon på kartet.

Map View: Angir perspektivet på kartet.

Map Detail: Angir detaljnivået for kartet. Hvis du viser flere detaljer, kan det føre til at kartet tegnes opp langsommere.

Trip Log: Skjul eller vis triploginformasjon.

Navigasjonsinnstillinger

Velg > **Routing**.

Route Preference: Angir rutepreferanser.

Avoidances: Angir veielementer som skal unngås på en rute (side 347).

Rutepreferanser

Velg > **Navigation > Route Preference**.

Ruteberegningen er basert på data om veiastighet og kjøretøysakselerasjon for en gitt rute.

Faster Time: Beregner ruter som er raskere å kjøre, men som kan være lengre i avstand.

Shorter Distance: Beregner ruter som er kortere i avstand, men som kan ta lengre tid.

Prompted: Systemet beregner ulike ruter til posisjonen.

Skjerminnstillinger

MERK: Hvis kjøretøyet lysinnstilling er angitt til maksimalt lysstyrkenivå, er Infotainment System alltid angitt som dag.

Velg > **Display**.

Colour Mode: Angir en lysere bakgrunn (**Day**), en mørk bakgrunn (**Night**) eller automatisk etter lyskilden i kjøretøyet (**Auto**).

Brightness Level: Endrer lysstyrken på skjermen etter dag eller natt.

Bluetooth-innstillinger

Velg > **Bluetooth**.

Bluetooth: Aktiverer Bluetooth-komponenten.

Device: Administrerer tilkoblinger mellom enheten og mobiltelefonen med trådløs Bluetooth-teknologi.

Friendly Name: Gjør det mulig å angi eller redigere et enhetsnavn som identifiserer enhetene dine med Bluetooth-teknologi.

Administrere listen over Bluetooth-enheter

Du kan legge til, koble fra eller slette telefoner som systemet oppdager når Bluetooth er aktivert.

1. Velg > **Bluetooth > Device**.
2. Velg et alternativ:
 - Velg en telefon for å koble til telefonen.
 - Velg **Add Device** for å legge til en enhet.
 - Velg **Remove** for å slette en enhet.

Deaktivere Bluetooth

1. Velg > **Bluetooth > Enabled**.
2. Velg **Disabled**.
3. Velg **OK**.



Tipse systemet

Trafikkinnstillinger

Du må ha et aktivt trafikkabonnement for å kunne bruke trafikkinnstillingene.

Velg  > **Traffic**.

Traffic: Aktiverer trafikk.

Subscriptions: Liste over gjeldende trafikkabonnementer.

Aktivere trafikk

Du må ha et aktivt trafikkabonnement.

Velg  > **Traffic** > **Traffic**.

Om trafikkabonnementer

Du kan kjøpe flere abonnementer eller fornye abonnementene hvis de utløper. Gå til www.garmin.com/suzuki.

Vise trafikkabonnementer

Velg  > **Traffic** > **Subscriptions**.

Språkinnstillinger


Velg  > **Language**.

Text Language: Angir all tekst på skjermen til det valgte språket.

Keyboard: Angir tastaturspråk.

Gjenopprette innstillinger

Du kan gjenopprette alle innstillingene til fabrikkinnstillingene.

1. Velg .
2. Velg **Restore**.





DAB-radio

(hvis systemet er utstyrt med dette)

MERK: Hvis det ikke finnes noe DAB-signal, er radioen stille til systemet finner et program.

Bruke DAB-radioen

Velg > Media > DAB.



- Velg ① for å hoppe fra program til program.
MERK: Velg og hold inne ① for å hoppe fra gjeldende program/kanalpakke til neste tilgjengelige program på neste tilgjengelige kanalpakke.
- Velg ② for å vise og velge alle tilgjengelige kanalpakker og programmer.
- Velg ③ for å lagre programmet som spilles av, som en favoritt.
- Velg ④ for å vise og redigere listen over favoritter.
- Velg ⑤ og hold knappene nede i fem sekunder for å lagre gjeldende stasjon.

DAB-kanalpakker

DAB-radio tilbyr mange ulike kanalpakker, som gir deg en rekke typer programmer.

DAB-programmer

Hver kanalpakke kan ha flere programmer. Kanalpakker og programmer som spilles av for øyeblikket, vises på Infotainment System.



①	Alternativ frekvens av/på (kan slås av eller på i innstillingene)
②	Navn på programmet som spilles for øyeblikket
③	Kanalpakkenummer og -navn
④	Ekstra informasjon om programmet som spilles av for øyeblikket

Finne DAB-programmer og andre tjenester

1. Velg Browse.

MERK: Hvis radioen ikke har fullført et nylig søk, blir du spurt om å søke på nytt.

2. Velg eventuelt Categories, og velg en kategori.

3. Velg et program.

Oppdater søkelisten

MERK: Du kan når som helst søke på nytt manuelt. Vi anbefaler at du søker på nytt hvis du har reist over en lang avstand.

Velg Browse > Rescan.

Favoritter

Du kan lagre programmer som spilles av for øyeblikket, som favoritter.

Lagre en favoritt

Velg ☆.

Stjernen blir gul, og programmet som spilles av for øyeblikket, lagres som en favoritt.

Fjerne en favoritt

Velg ★.

Favoritten som spilles av for øyeblikket, er fjernet fra favoritter.

Spille av en favoritt

1. Velg Favorites.

2. Velg en favoritt.





DAB-radio

Sortere favorittlisten

1. Velg **Favorites > Sort**.
2. Velg et alternativ.
 - Hvis du vil ordne listen alfabetisk, velger du **Arrange Alphabetically**.
 - Hvis du vil ordne etter nylig spilt, velger du **Arrange By Recently Played**.
 - Hvis du vil endre rekkefølgen på listen manuelt, velger du **Arrange in Custom Order**. Velg og dra pilen til høyre for kategorinavnet oppover eller nedover for å endre plassering i listen.
3. Velg **Save**.

Tilordne forhåndsinnstillinger

MERK: Alle programmer kan lagres som en forhåndsinnstilling. Forhåndsinnstillingen trenger ikke å være en favoritt, og favoritter trenger ikke å være forhåndsinnstillinger.

Du kan tilorden et program som spilles av for øyeblikket, til hvilken som helst av de seks knappene for forhåndsinnstilte programmer.

Velg og hold inne en knapp for forhåndsinnstilte programmer for å tilordne programmet som spilles av for øyeblikket, til denne knappen.





Tillegg

Oppdatere kart

Du kan oppdatere kartene på enheten. Du finner mer informasjon på www.garmin.com/suzuki.

Rengjøre berøringsskjermen

1. Bruk en myk, ren og lofri klut.
2. Bruk eventuelt vann, isopropylalkohol eller brillereens.
3. Påfør middelet på kluten.
4. Tørk forsiktig av skjermen med kluten.

Bruke ryggekameraet

ADVARSEL!

Vær oppmerksom på kjøringen når du bruker ryggekameraet. Bruk av ryggekamera er en utvidelse av sikkerhetsrutiner. Ryggekameraet erstatter ikke førerens plikt til å følge med på veien, eller sunn fornuft.

MERK: Ryggekameraet vises bare når kjøretøyet er i revers.

Hvis kjøretøyet er utstyrt med et ryggekamera, kan du vise området bak kjøretøyet når du rygger.

1. Sett kjøretøyet i revers.
Ryggekameraet viser området bak kjøretøyet på Infotainment System-skjermen.
2. Kjør bakover med kjøretøyet.

Bruke USB-tilkoblinger

ADVARSEL!

Ikke koble flere USB-enheter til USB-kontakten ved hjelp av en USB-hub eller andre kontakter med støtte for flere enheter. Enheten kan bli overopphetet og begynne å ryke hvis den må tilføre strøm til flere USB-enheter fra kontakten.

MERKNAD

Feilaktig bruk av USB-enheten – gjentatt tilkobling og frakobling av enheten – kan påvirke funksjonaliteten til Infotainment System eller forårsake en omstart.

MERK: Se i dokumentasjonen til bilen for å finne ut hvor USB-porten er plassert.

Du kan lytte til lydfiler på USB-enheter (side 331). Infotainment System støtter to typer USB-enheter.

- USB-minnepinne
- USB-lydspiller





Tillegg

Samsvarserklæring

Engelsk

Hereby, Garmin, declares that this Infotainment System is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999 / 5 / EC.

Prohlášení o shodě

Tsjekkisk

Spoločnosť Garmin týmto prohlašuje, že tento systém Infotainment odpovedá základným požiadavkám a ďalším relevantným ustanoveniam smernice 1999 / 5 / EC.

Överensstemmelseerklæring

Dansk

Garmin erklærer at dette infotainment System overholder de essentielle krav og andre relevante dele af direktivet 1999/5/EC.

Conformiteitsverklaring

Nederlandsk

Hierbij verklaart Garmin dat dit Infotainment System voldoet aan de essentiële vereisten en overige relevante bepalingen in Richtlijn 1999 / 5 / EG.

VASTAVUSDEKLARATSIOON

Estisk

Käesolevaga kinnitab Garmin, et see meelelahutuslik IT-süsteem vastab direktiivi 1999 / 5 / EÜ nõuetele ja muudele asjakohastele sätetele.

Konformitätserklärung

Tysk

Garmin erklært hiermit, dass dieses Infotainment System den wesentlichen Anforderungen und weiteren relevanten Vorschriften der Direktive 1999/5/EG entspricht.

Δήλωση συμμόρφωσης]

Gresk

Δια του παρόντος, η Garmin δηλώνει ότι το συγκεκριμένο προϊόν Infotainment System συμμορφώνεται πλήρως με τις κύριες απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της οδηγίας 1999/5/ΕΚ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

Megfelelőségi nyilatkozat

Ungarsk

A Garmin ezennel kijelenti, hogy ez az infotainment rendszer az 1999/5/EK irányelvben foglalt minden lényeges követelménynek és más vonatkozó rendelkezésnek megfelel.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Finsk

Garmin vakuuttaa täten, että tämä tieto- ja viihdejärjestelmä on direktiivin 1999/5/EY olennaisten vaatimusten ja muiden määräysten mukainen.

Déclaration de conformité

Fransk

Par la présente, Garmin déclare que cet Infotainment System est conforme aux principales exigences et autres clauses pertinentes de la directive européenne 1999/5/EC.

Samræmisýfirlýsing

Íslandsk

Hér með lýsir Garmin því yfir að þetta Infotainment System sé í samræmi við grundvallarkröfur og önnur viðeigandi ákvæði tilskipunar 1999 / 5 / EB.

Dichiarazione di conformità

Italiensk

Con il presente documento, Garmin dichiara che il Infotainment System è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni in materia previste dalla Direttiva 1999/5/CE.

Atbilstības deklarācija

Latvisk

Garmin ar šo paziņo, ka šī informatīvi izklaidējošā sistēma atbilst Direktīvas 1999/5/EK pamatprasībām un citiem saistītajiem noteikumiem.

Atitikties deklaracija

Lituisk

Šiuo dokumentu „Garmin“ pareiškia, kad ši informacinė pramoninė sistema atitinka 1999/5/EB direktyvos pagrindinius reikalavimus ir kitas atitinkamas nuostatas.

Perisytiharan Kepatuhan

Maltesisk

Dengan ini, Garmin mengisytiharkan bahawa Sistem Maklumat Hibur ini adalah mematuhi syarat-syarat utama dan peruntukan berkaitan lain Arahan 1999 / 5/ EC.

Samsvarserklæring

Norsk

Garmin erklærer herved at Infotainment System samsvarer med hovedkravene og andre relevante bestemmelser i direktivet 1999/5/EF.

Deklaracja zgodności

Polsk

Firma Garmin niniejszym deklaruje, że ten system informacyjno-rozrywkowy spełnia zasadnicze wymagania dyrektywy 1999/5/WE i inne określone w niej warunki.

Declaração de Conformidade

Portugisisk

Por este meio, a Garmin declara que este sistema Infotainment cumpre os requisitos fundamentais e restantes provisões aplicáveis constantes da Directiva 1999/5/CE.

Vyhlasenie o zhode

Slovakisk

Spoločnosť Garmin týmto vyhlasuje, že tento systém Infotainment je v súlade s nevyhnutnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami Smernice 1999 / 5 / ES.

Izjava o skladnosti

Slovensk

S tem Garmin izjavlja, da je ta informativno-razvedrilni sistem skladen z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določili direktive 1999/5/ES.

Declaración de conformidad

Spansk

Por la presente, Garmin declara que este Infotainment System cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE.

Överensstämmelseförklaring

Svensk

Härmed intygar Garmin att det här infotainment-systemet överensstämmer med de grundläggande kraven och andra föreskrifter i direktiv 1999/5/EG.





Tillegg

N
O





Indeks

Indeks

Symbols

2D-kartvisning 348
3D-kartvisning 348

A

adresser 342
anrop
 dempe 351
 hjem 351
 kontakter 350
 logg 351
 ringe 350
 svare 351
AUX-lyd 357
avkjøringsjenester 347
 finn kommende 347

B

begrenset modus 358
bensinstasjoner 342
beregne ruter på nytt 346
Bluetooth-teknologi 350–351
 enhetsnavn 359
 innstillinger 359
 medier 357

C

cd
 filformater 356
 spille 356

D

DAB-radio 361
dempe
 anrop 351
detaljerte anvisninger 348
diakritiske tegn 341

E

enhets-ID 358

F

Favoritter. Se lagre posisjoner
finne posisjoner
 adresser 342
 bruke kartet 342
 favorittposisjoner 343
 parkering 343
finn kommende 347
fotgjengermodus
 innstillinger 347

G

gi turer nytt navn 344
gjeldende posisjon, lagre 343
GPS
 innstillinger 358
 simulator 343

H

håndfrie telefonsamtaler 350
hjem
 angi en posisjon 343
 kjøre 343
 telefonnummer 351
hvor er jeg? 349

I

ikoner
 programmer 340

K

kart
 detaljnivå 359
 feil 343
 layout for data 348
 tema 359
 vise 348
kjøreanvisninger 348
kjøre hjem 343

L

lagre posisjoner 343–344
lyd
 lydjustering 354
lydjustering 354

M

manøverliste 348
medier
 AUX-lyd 357
 Bluetooth-teknologi 357
 cd-spiller 356
 lyd 354
 medieleser 354
 radio 354
 SD-kort 355
myTrends 346

N

navigasjon 346
 utenfor vei 347
neste sving 348
nullstille
 hjem-posisjon 343
 maksimal hastighet 349

O

omkjøringer 346
 avansert 347
oversikt over veikryss 349

P

parkering 343
PIN-kode
 Bluetooth-teknologi 350
posisjoner 342
programvare
 versjon 358
punkter av interesse
 finne 342

R

redigere
 bestemmelsessteder 344
 endre kategorier 343
 favorittur 344
 hjem 343
 kartsymbol 343
 posisjoner 343
regionale innstillinger
 første innstilling 341
rengjøre berørings skjermen 363
ruter
 stoppe 346
 utenfor vei 347
ryggekamera 363

S

satellittsignaler 341
SD-kort 355
sikkerhetsinformasjon 334
sikker modus 358
skjerminnstillinger 347
slette
 favorittposisjoner 344
 liste med nylige funn 343
 turer 344
Spor opp 348
systeminnstillinger 359–360

T

talekommando
 aktivere 345
 ikoner og toner 345
 navigere med 345
tastatur 341
telefonsvarer 351
tidsinnstillinger 358
tilbehør 363
trafikk 352–353
 aktivere et abonnement 353, 360



hendelser 352
legge til trafikkabonnementer 360
trafikkvarsler 349
tripcomputer 349
 nullstille informasjon 346
triplogg 348
turplanlegger 344

U

unngå
 veier 347
unngåelser
 trafikk 352
usb-lyd 355

V

veikryss
 finne 342
volum
 tilpasse 341, 358
volummikser 358





© 2013-2014 Garmin Ltd. eller dess dotterbolag

Med ensamrätt. Den här användarhandboken skyddas av upphovsrättslagen och får inte kopieras, vare sig helt eller delvis, utan skriftligt tillstånd från Garmin. Informationen i detta dokument kan ändras utan förvarning. Garmin förbehåller sig rätten att ändra eller förbättra sina produkter och att förändra innehållet utan skyldighet att meddela någon person eller organisation om sådana ändringar eller förbättringar. Gå till www.garmin.com/suzuki för aktuella uppdateringar och ytterligare information om hur produkten används.

Garmin® och Garmins logotyp är registrerade varumärken som tillhör Garmin Ltd. eller dess dotterbolag och är registrerade i USA och i andra länder. myTrends™ är ett varumärke som tillhör Garmin Ltd. eller dess dotterbolag. De här varumärkena får inte användas utan skriftligt tillstånd från Garmin.


Bluetooth®-märket och logotyperna ägs av Bluetooth SIG, Inc. All användning av sådana märken av Garmin är licensierad. Apple®, iPod® och iPhone® är varumärken som tillhör Apple Inc., registrerat i USA och andra länder.

"Tillverkad för iPod" resp. "Tillverkad för iPhone" innebär att ett elektroniskt tillbehör har designats för att särskilt ansluta till iPod eller iPhone, och har certifierats av utvecklaren för att möta Apples prestandakrav. Apple ansvarar inte för användning av den här enheten eller dess efterlevnad av säkerhets- och regelverksstandarder. Observera att användning av det här tillbehöret med iPod eller iPhone kan påverka trådlösa prestanda.

Tillverkad för:

- iPod touch (4:e generationen)
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS.

VIKTIGT

Läs den här handboken och följ instruktionerna noggrant. För att framhäva särskild information har symbolen  och orden **VARNING** och **MEDDELANDE** en särskild betydelse. Lägg särskilt märke till meddelanden som framhävs av dessa signalord.

VARNING

Visar på en potentiell fara som kan resultera i dödsfall eller allvarliga skador.

MEDDELANDE

Visar på en potentiell fara som kan resultera i skada på egendom eller påverka enhetens funktionalitet negativt.





Innehållsförteckning

Innehållsförteckning

Viktig säkerhets- och produktinformation

Licensavtal för slutanvändare	372
Licensvillkor	372
Rådande lagstiftning	375
Licensavtal för slutanvändare av NAVTEQ Traffic™	375

Komma igång

Använda enhetsapplikationer	377
Rattkontroller	377
Hantera infotainmentsystemet	377
Ytterligare rattkontroller	378
Multifunktionsvred	378
Satellit signaler	378
Använda skärknapparna	378
Använda skärknappsatsen	378
Ställa in språk	378

Söka efter platser

Söka efter en plats efter kategori	379
Söka efter bensinstationer	379
Söka efter en adress	379
Söka efter en stad	379
Söka efter en korsning	379

Söka efter en plats med koordinater	379
Söka efter en plats med hjälp av kartan	379
Byta sökområde	380
Spara en hemposition	380
Söka efter senast hittade platser	380
Söka parkering	380
Ange en simulerad plats	380
Spara platser	380
Planera en resa	381

Röstkommando

Om röstkommando	382
-----------------	-----

Navigering

Påbörja en rutt	383
Följa en rutt	383
Använda myTrends	383
Om avfartstjänster	384
Undvika vägfunktioner	384
Egna undvikanden	384

Kartsidor

Använda kartan	385
Anpassa kartan	385
Visa svängar	385
Visa aktuell platsinformation	386

Telefonsamtal med handsfree

Använda handsfree-telefonmenyn	387
Para ihop telefonen	387
Ringa ett samtal	387
Ta emot ett samtal	388
Använda samtalshistoriken	388
Använda alternativ för samtal pågår	388
Spara ett hemtelefonnummer	388
Visa meddelanden	388

Trafik

Ta emot trafikdata	389
Trafik på rutten	389
Trafik i ditt område	389
Förklaring till trafikdata	390
Trafikabonnemang	390
Aktivera trafik	390

Media

Använda mediemenyn	391
Ställa in medieljud	391
Använda medieläsaren	391
Använda radion	391
SD-kort	392
Ljud via USB	392
CD-spelare	393
Ljudingång för tillbehör	394
Bluetooth-ljud	394





Innehållsförteckning

Apassa systemet	395
Systeminställningar	395
Justera volymnivåerna.....	395
Om automatisk volymkontroll	396
Kartinställningar	396
Navigeringsinställningar	396
Bildskärmsinställningar.....	396
Bluetooth-inställningar.....	396
Trafikinställningar	397
Språkinställningar	397
Återställa inställningarna	397
<hr/>	
DAB-radio	
(om sådan finns).....	398
Använda DAB-radion.....	398
DAB-ensembler	398
Favoriter	398
Tilldela förinställningar	399
<hr/>	
Bilagor	400
Uppdatera kartor.....	400
Rengöra pekskärmen	400
Använda backkameran.....	400
Använda USB-anslutningar	400
<hr/>	
Index	403



Viktig säkerhets- och produktinformation

⚠ VARNING

Om du inte undviker följande farliga situationer kan det resultera i en olycka eller kollision som kan sluta med dödsfall eller allvarlig personskada.

Om du tittar på navigationsskärmen ofta eller för länge medan du kör kan du orsaka en olycka och du och andra kan dödas eller skadas allvarligt.

Håll ögon och koncentration på vägen och undvik att titta på navigationsskärmen för ofta eller för länge. Använd röstinstruktioner när det är möjligt.

Om du inte känner till hur navigeringssystemet fungerar innan du börjar köra kan du distraheras medan du kör, vilket kan leda till en olyckshändelse.

Innan du börjar använda navigeringssystemet ska du läsa och lära dig den här handboken. Navigeringssystemet har inbyggda funktioner för att minimera att föraren störs, men den avancerade tekniken i det här systemet kan aldrig ersätta ditt eget omdöme när du kör.

Använd inte spetsiga eller hårda föremål som kulspetspennor eller blyertspennor för att trycka på skärmfunktioner.

Driftvarningar

- Använd alltid ditt bästa omdöme och manövrera fordonet på ett säkert sätt. **Låt inte infotainmentsystemet distrahera dig under tiden du kör och var alltid aktsam på alla körförhållanden.** Minimera den tid du tittar på

infotainmentsystemets skärm under tiden du kör, och använd röstmeddelanden när det är möjligt.

- Du ska inte lägga in mål, ändra inställningar eller använda funktioner som kräver långvarig användning av systemets kontroller under tiden du kör. Kör av på ett säkert och lagligt sätt innan du försöker dig på sådana åtgärder.
- När du navigerar ska du noggrant jämföra information som enheten visar med alla tillgängliga navigeringskällor inklusive vägskyltar, avstängda vägar, vägförhållanden, trafikstockning, väderleksförhållanden och andra faktorer som kan påverka säkerheten under körning. Åtgärda alltid för säkerhets skull alla avvikelser innan du fortsätter navigeringen och uppmärksamma alla vägskyltar och vägförhållanden.
- Navigeringssystemet är utformat för att ge förslag på färdvägar. Den ersätter inte förarens uppmärksamhet och goda omdöme. **Följ inte rutförslag om de medför en osäker eller olaglig manöver eller skulle placera fordonet i en situation som inte är säker.**

Information om kartdata

Garmin använder en kombination av privata datakällor och datakällor från myndigheter. Så gott som alla datakällor innehåller en del felaktiga eller ofullständiga data. I vissa länder är fullständig och exakt kartinformation inte tillgänglig eller överkomligt dyr.

Försäkran om överensstämmelse

Härmed intygar Garmin att den här produkten uppfyller de grundläggande kraven och andra tillämpliga föreskrifter i direktiv 1999/5/EG. Försäkran om

överensstämmelse finns i sin helhet på www.garmin.com/compliance.

CE-meddelande

Om CE-varningsmeddelandet syns på enheten så använder den frekvensband som inte är harmoniserade inom hela EU, och/eller så ifrågasätts enhetens avsedda användning av en eller flera medlemsstater.

Uppfyllande av FCC-krav

Den här enheten uppfyller del 15 i FCC-reglerna. Användningen är underställd följande villkor: (1) denna enhet får ej förorsaka skadliga störningar och (2) denna enhet måste acceptera alla mottagna störningar, inklusive störningar som kan medföra icke önskvärda funktioner.

Den här utrustningen har testats och befunnits uppfylla gränserna för digitala enheter i klass B, enligt del 15 i FCC-reglerna. Dessa gränser är utformade för att ge mer rimligt skydd mot skadliga störningar i en hemmainstallation. Denna utrustning genererar, använder och kan sända ut radiofrekvenser och kan, om den inte installeras och används i enlighet med anvisningarna, orsaka skadlig störning i radiokommunikation. Det finns emellertid ingen garanti att störning inte inträffar i en viss installation.

Om denna utrustning förorsakar skadliga störningar i radio- eller televisionsmottagning, vilket kan utrönas genom att utrustningen stängs av och slås på, ska användaren försöka att eliminera störningarna genom en av följande åtgärder:

- Vrida eller flytta mottagarantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.





Viktig säkerhets- och produktinformation

- Ansluta utrustningen till ett uttag som finns på en annan krets än GPS-enheten.
- Kontakta återförsäljaren eller en erfaren radio-/TV-tekniker för assistans.

Denna produkt innehåller inga delar som kan servas av användaren. Reparationer ska endast göras av ett auktoriserat Garmin-servicecenter. Icke-auktoriserade reparationer eller ändringar kan resultera i permanent skada på utrustningen och ogiltigförklara garantin och ditt tillstånd att använda denna enhet under förordningarna i Del 15.

Uppfyllande av krav i Industry Canada

Radiokommunikationsenheter av Kategori I uppfyller Industry Canada Standard RSS-210. Radiokommunikationsenheter av Kategori II uppfyller Industry Canada Standard RSS-310.

Den här enheten uppfyller del 15 i reglerna för FCC och Industry Canada. Användningen är underställd följande villkor: (1) denna enhet får ej förorsaka skadliga störningar och (2) denna enhet måste acceptera alla mottagna störningar, inklusive störningar som kan medföra icke önskvärda funktioner.

Licensavtal för slutanvändare

Garmin-enheten du har köpt ("enheten"), eller hämtningen som du gör ("hämtningen"), kan innehålla ett program, innehåll eller båda delarna. Programvaran som är inbäddad i en enhet ("programvaran") respektive programmet som utgör en hämtning, inklusive dess inbäddade programvara (tillsammans kallat "programmet"), ägs av Garmin Ltd. eller dess dotterbolag (tillsammans kallat "Garmin"). Kartdata som kan finnas inbäddade i din enhet eller som har hämtats separat ("kartdata") ägs antingen av Garmin eller av HERE North America LLC och/eller dess

dotterbolag ("HERE") eller av en annan tredje part och används på licens från Garmin. Garmin äger även eller har licenser från tredjepartsleverantörer för information, trafikdata, text, bilder, grafik, fotografier, ljud, video, bilder och andra program och data som kan vara inbäddade i enheten eller programmet, eller som hämtats separat ("annat innehåll"). Kartdata och annat innehåll kallas tillsammans för "innehållet". Programvaran, programmet och innehållet (kallas tillsammans för "Garmin-produkter") skyddas av upphovsrättslagar och internationella upphovsrättsavtal. Garmin-produkterna används på licens och säljs inte. Strukturen, organisationen och koden för programvaran och programmet är värdefulla företagshemligheter som tillhör Garmin och/eller dess tredjepartsleverantörer. Garmin-produkterna tillhandahålls under detta licensavtal och får användas på följande villkor, som accepteras av slutanvändaren ("du" eller "dig"), å ena sidan, samt av Garmin, dess licensgivare och filialer till Garmin och dess licensgivare å andra sidan.

VIKTIGT: LÄS NOGA IGENOM HELA DET HÄR LICENSAVTALET INNAN DU KÖPER ELLER ANVÄNDER ENHETEN ELLER DET HÄMTADE PROGRAMMET ELLER INNEHÅLLET. GENOM ATT DU INSTALLERAR, KOPIERAR ELLER PÅ ANNAT SÄTT ANVÄNDER ENHETEN ELLER DET HÄMTADE PROGRAMMET BEKRÄFTAR DU ATT DU HAR LÄST IGENOM LICENSAVTALET OCH GODKÄNNER VILLKOREN. OM DU INTE SAMTYCKER TILL VILLKOREN FÖR PRODUKTEN MÅSTE DU RETURNERA DEN FULLSTÄNDIGA ENHETEN INOM SJU DAGAR EFTER INKÖPSDATUM (OM DU HAR KÖPT EN NY PRODUKT) TILL DEN ÅTERFÖRSÄLJARE SOM DU KÖPTE ENHETEN AV FÖR EN FULLSTÄNDIG ÅTERBETALNING. OM DU INTE GODKÄNNER DESSA VILLKOR FÖR HÄMTNINGEN SKA DU INTE KÖPA, INSTALLERA ELLER ANVÄNDA HÄMTNINGEN.

Licensvillkor

Garmin ("vi" eller "oss") förser dig med lagringsmedia som innehåller program och innehållet som är inbäddat däri, inklusive all "online"- eller elektronisk dokumentation och tryckt material för enheter, eller programmet och inbäddade eller medföljande innehåll, inklusive all "online"- eller elektronisk dokumentation och tryckt material vid hämtning. Garmin beviljar dig en begränsad, icke-exklusiv licens att använda tillämplig Garmin-produkt i enlighet med villkoren i detta avtal. Du accepterar att tillämplig Garmin-produkt endast får användas av dig personligen eller, i tillämpliga fall, i ditt företags interna verksamhet. De får inte användas av servicebyråer, för tiddelning, återförsäljning eller för liknande syften. Du får kopiera tillämplig Garmin-produkt inom den begränsning som omfattas av villkoren i följande paragrafer, i den omfattning som behövs, för att kunna (i) visa dem och (ii) spara dem, förutsatt att du inte bryter mot någon upphovsrätt i detta avtal eller ändrar Garmin-produkten på något sätt. Din användning av programmet får inte bryta mot programleverantörens användningsvillkor eller annan tredjepartstjänstleverantör du använder för att aktivera programmet. Du accepterar att du annars inte får reproducera, arkivera, kopiera, ändra, dekompile, demontera, bakåtkompilera eller skapa härledningar av någon del i Garmin-produkterna, samt inte överlåta eller distribuera den i någon form, för något som helst syfte, utöver det som tillåts enligt lagstiftningen. Garmin förbehåller sig även rätten att sluta tillhandahålla data som tillhandahålls av tredjepartsleverantör om den leverantören slutar tillhandahålla sådant innehåll eller om Garmins avtal med den leverantören avslutas av någon anledning.

Begränsningar Utöver fall där du har fått särskild licens av Garmin får du inte använda dessa Garmin-produkter utöver begränsningen



i föregående paragrafer tillsammans med några produkter, system eller program som har installerats, anslutits eller på annat sätt kommunicerats genom hjälpmedel som kan sända, koppla eller på liknande sätt använda innehåll från en central kontrollpunkt ut till flera fordon. Det är också förbjudet att hyra ut eller leasa ut Garmin-produkter till en annan person eller tredje part. Endast biluthyrningsföretag som har ett särskilt, skriftligt tillstånd från Garmin att hyra Garmins produkter med Innehåll till sina biluthyrningskunder får hyra ut dessa produkter. Du accepterar fullt ansvar för ditt beteende och innehåll när du använder Programvaran och för alla konsekvenser som kan följa därav. Du accepterar att endast använda Programvaran för syften som är lagliga, korrekta och i enlighet med detta Avtal och övriga tillämpliga policyer eller riktlinjer. Exempelvis, men inte uteslutande, accepterar du i och med användandet av Programvaran att inte:

- överföra, posta, e-posta eller sända eller på annat sätt göra innehåll tillgängligt som kan kränka några patent, varumärken, upphovsrätter, branschhemligheter eller annan egendomsrätt som tillhör någon part, såvida du inte äger rättigheterna eller har ägarens tillstånd att posta sådant Innehåll;
- använda Programvaran eller annat innehåll för förbjudna eller obehöriga syften; eller
- överföra några virus, maskar, defekter, trojanska hästar, eller andra destruktiva föremål.

Är du bosatt utanför USA accepterar du att följa de lagar, regler eller föreskrifter som gäller där du eller din webserver finns, angående onlineuppförande och accepterat innehåll, inklusive lagar som reglerar exporten av data till USA eller det land du är bosatt i.

Dataöverföring Vissa tjänster i anslutning till Programmet kan leda till överföring av data

från enheten. I så fall kan extra avgifter för dataöverföring uppstå beroende enhetens dataplan. Kontakta din dataleverantör för att få mer information om extra kostnader.

Ingen garanti Garmin-produkterna tillhandahålls i "befintligt skick", och du accepterar därför att använda dem på egen risk. Garmin och dess licensgivare, inklusive licensgivare, tjänsteleverantörer, kanalpartner, leverantörer och filialer till Garmin och dess licensgivare lämnar inga som helst säkerheter, utfästelser eller garantier, varken uttryckliga eller underförstådda, med härledning från lag eller annars, inklusive, men inte begränsat till, innehåll, kvalitet, riktighet, fullständighet, effektivitet, tillförlitlighet, säljbarhet, lämplighet för ett visst ändamål, användbarhet, användning eller resultat gällande Garmin-produkterna, eller att innehållet eller servern är avbrottsfri eller felfri. Garmin-produkterna är endast avsedda att användas som hjälp vid resa och får inte användas till något ändamål som kräver exakt mätning av riktning, distans, plats eller topografi. GARMIN GARANTERAR INTE EXAKTHET ELLER FULLSTÄNDIGHET FÖR KARTDATA ELLER ANNAT INNEHÅLL.

Garantifriskrivning GARMIN OCH DESS LICENSTAGARE, INKLUSIVE LICENSTAGARE, TJÄNSTELEVERANTÖRER, KANALPARTNER, LEVERANTÖRER OCH FILIALER TILL GARMIN OCH DESS LICENSTAGARE, AVSÄGER SIG ALLA GARANTIER, SÄVÅL UTTRYCKLIGA SOM UNDERFÖRSTÄDDA, FÖR KVALITET, PRESTANDA, SÄLJBARHET, LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL ELLER INTRÅNG I UPPHOVSRÄTTEN FÖR GARMINS PRODUKTER. MUNTliga OCH SKRIFTLIGA RÅD ELLER INFORMATION FRÅN GARMIN ELLER DESS LEVERANTÖRER OCH LICENSGIVARE UTGÖR INTE NÅGON GARANTI OCH DU KAN INTE KRÄVA ATT DU KAN FÖRLITA DIG PÅ SÅDAN RÅDGIVNING ELLER INFORMATION. DENNA GARANTIFRISKRIVNING ÄR ETT VIKTIGT

VILLKOR I AVTALET. Vissa länder tillåter inte alla garantifriskrivningar, så ovanstående klausul kanske inte gäller för dig.

Friskrivning från ansvarsskyldighet

GARMIN OCH DESS LICENSTAGARE, INKLUSIVE LICENSTAGARE, TJÄNSTELEVERANTÖRER, KANALPARTNER, LEVERANTÖRER OCH FILIALER TILL GARMIN OCH DESS LICENSTAGARE, KAN INTE HÅLLAS ANSVARIGA FÖR NÅGRA KRAV, ANSPRÅK ELLER YRKANDEN OM DIREKT ELLER INDIREKT FÖRLUST, SKADA ELLER MEN PÅ GRUND AV ANVÄNDNING ELLER BESITNING AV GARMIN-PRODUKTERNA ELLER FÖR UTEBLIVEN VINST, INTÄKT, KONTRAKTERING, BESPARING ELLER ANDRA DIREKTA, INDIREKTA, TILLFÄLLIGA ELLER SÄRSKILDA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR SOM HÄRRÖR FRÅN DIN ANVÄNDNING ELLER OFÖRMÅGA ATT ANVÄNDA GARMIN-PRODUKTERNA, BRIST I INNEHÅLLET ELLER INFORMATIONEN, ELLER BROTT MOT DESSA AVTALS-VILLKOR, OAVSETT OM DET GRUNDAS PÅ AVTAL, UTOM OBLIGATORISKT FÖRHÅLLANDE ELLER GARANTI OCH OAVSETT OM DET ÄR ETT RESULTAT AV ANVÄNDNING ELLER MISSBRUK AV ELLER OFÖRMÅGA ATT ANVÄNDA GARMIN-PRODUKTERNA OCH ÄVEN OM GARMIN ELLER DESS LICENSTAGARE KÄNDE TILL RISKEN FÖR SÅDANA SKADOR. GARMIN OCH DESS LICENSGIVARE TOTALA ACKUMLERADE SKADESTÄNDSSKYLDIGHET UNDER ÅTAGANDET I DETTA LICENS-AVTAL, ELLER ÖVRIGT SOM GÄLLER PROGRAMMET ELLER INNEHÅLLET KAN INTE ÖVERSKRIDA \$1.00. Vissa länder tillåter inte alla ansvarsfriskrivningar, så ovanstående klausul kanske inte gäller för dig. Om du har köpt programmet från en tredjepartsleverantör är PROGRAMLEVERANTÖRENS ENDA ANSVAR I HÄNDELSE AV BROTT MOT GARANTIN EN ÅTERBETALNING AV PROGRAMMETS INKÖPSPRIS. ALL NEDLADDNING ELLER ÖVERFÖRING ELLER INFÖRSKAFFNING AV INNEHÅLL ELLER MATERIAL MED HJÄLP AV PROGRAMVARAN SKER PÅ



Viktig säkerhets- och produktinformation

EGEN RISK. DU KOMMER ATT HÅLLAS ENSAMT ANSVARIG FÖR SKADA PÅ DIN ELEKTRONISKA KOMMUNIKATIONSENHET ELLER FÖRLUST AV DATA TILL FÖLJD AV HÄMTNING ELLER ÖVERFÖRING AV SÅDANT INNEHÅLL ELLER MATERIAL ELLER ANVÄNDANDET AV PROGRAMVÄRAN.

Förutsagd rutt Enheten kan ha en funktion för "förutsagd rutt" kallad myTrends som identifierar dina körutiner. Om den här funktionen finns kommer enheten när den beräknar en rutt att visa beräknad tid till destinationen och relevant trafikinformation som gäller den beräknade rutten. Information som rör dina körutiner finns tillgänglig för andra personer som använder enheten. Om du inte vill att enheten ska beräkna dina ruttor eller visa information som gäller beräknade ruttor kan du stänga av myTrends genom menyn Inställningar på din enhet.

Insamling av information Vi kan samla in information om hur ofta du använder Garmin-produkten eller hur ofta vissa program och funktioner i Garmin-produkten används. Sådan information samlas in anonymt på ett sätt som inte identifierar dig personligen. Vi kan använda den här informationen till att ta reda på användartrender och för att på andra sätt förbättra våra produkter och program. Användningen av platsbaserade tjänster i Garmin-produkten, som kan omfatta väder, filmtider, trafikinformation, bränslepriser och information om lokala event gör att enhetens fysiska plats samlas in för att förse dig med sådana platsbaserade tjänster. Dessa platsdata samlas in anonymt i en form som inte identifierar dig personligen. Om du ger ditt samtycke samlar Garmin in och överför sådan information som din plats, hastighet och riktning (även kallat "traffic probe data" (trafikgivardata) eller "floating car data" (flytande bildata)) i syfte att förbättra kvaliteten på trafikdata och annat innehåll som tillhandahålls av Garmin eller andra tjänsteleverantörer. Om du

lämnar ditt medgivande kan Garmin också dela dessa data med eller sälja dem till tredje part. Dessa data delas och säljs anonymt i en form som inte identifierar dig personligen. Inhämtning och användning av sådan platsinformation beskrivs mer detaljerat i Garmin-produktens sekretessförklaring.

Friskrivning från endossering; ändring av innehållsleverantörer Referenser till produkter, tjänster, processer, hypertextlänkar till tredje part eller annat innehåll med varunamn, varumärke, tillverkare, leverantör eller annat utgör eller innebär inte nödvändigtvis endossering, sponsring eller rekommendation av Garmin eller dess licensgivare. Varje enskild leverantör ansvarar helt för produkt- och serviceinformation. HEREs namn och logotyp, varumärkena och logotyperna HERE och HERE ON BOARD eller andra varumärken och handelsnamn som ägs av HERE North America LLC får inte användas kommersiellt utan föregående skriftligt tillstånd från HERE. Leverantörer av innehåll kan ändras av Garmin under villkoren i detta avtal, och det kan hända att din upplevelse av innehållet som tillhandahålls av en ny leverantör inte leder till samma erfarenhet som innehållet från en tidigare leverantör.

Exportkontroll Du samtycker till att inte exportera någon del av innehållet eller någon direkt produkt därav, med undantag för vad som är tillåtet enligt tillämpliga licenser och godkännanden under rådande exportlagar, regler och förordningar.

Juridisk överensstämmelse Du står som garant att (i) du inte befinner dig i ett land som är belagt med embargo av den amerikanska regeringen eller har klassats av den amerikanska regeringen som ett land som "stödjer terrorism", och (ii) att du inte finns med på någon begränsningslista hos den amerikanska regeringen.

Skadeersättning Du accepterar att försvara,

skydda och hålla Garmin och dess licenstagare inklusive deras respektive licenstagare, tjänsteleverantörer, kanalpartner, leverantörer, befullmäktigade, dotterbolag, filialer och deras respektive styrelsemedlemmar, chefer, anställda och aktieägare, agenter och representanter skadefria från rättsligt ansvar, förlust, skada (inklusive dödsfall), krav, handlingar, kostnader, utgifter och andra skador, inklusive, men inte begränsat till, advokatkostnader, som uppstår av eller i samband med användning eller innehav av Garmin-produkterna.

Kartdata Användning av vissa kartdata kan omfattas av vissa restriktioner och/eller krav från tredjepartsleverantörer och/eller statliga myndigheter eller förvaltningsmyndigheter som anges på http://corporate.navteq.com/supplier_terms.html.

Villkor Detta avtal gäller tills, (i) om så är tillämpligt, ditt abonnemang sägs upp (av dig eller av Garmin) eller upphör, eller (ii) Garmin säger upp detta avtal av valfri orsak, inklusive, men ej begränsat till, om Garmin finner att du har överträtt något av villkoren i detta avtal. Avtalet sägs dessutom upp omedelbart vid uppsägning av avtalet mellan Garmin och någon tredje part från vilken Garmin (a) erhåller tjänster eller distribution som behövs för att ge stöd åt Garmin-produkterna eller (b) licensierar innehåll. Du accepterar att vid upphörandet förstöra alla kopior av innehållet. Garantifriskrivning och ansvarsbegränsning som anges ovan är i kraft även efter ett upphörande.

Hela avtalet Dessa villkor utgör hela avtalet mellan Garmin och dess licensgivare, inklusive deras licensgivare och leverantörer, tjänsteleverantörer, kanalpartner, leverantörer och filialer till Garmin och deras licensgivare och dig vad gäller allt som regleras här, och har alltid företräde framför andra skriftliga eller muntliga tidigare avtal gällande detta.





Rådande lagstiftning

(a) Gällande Data från HERE inom EU

Ovanstående villkor regleras av nederländsk lagstiftning, utan effekt av (i) bestämmelser om lagkonflikter eller (ii) FN-konventionen om internationella köpavtal, som undantas explicit. Du accepterar att avtalet lyder under nederländsk lagstiftning vid eventuella tvistemål, skadeståndsanspråk eller handlingar som uppstår av eller i samband med användning av HERE Data under detta avtal.

(b) Gällande Data från HERE inom Nordamerika eller utanför EU

Ovanstående villkor regleras av Illinois lagstiftning, utan effekt av (i) bestämmelser om lagkonflikter eller (ii) FN-konventionen om internationella köpavtal, som undantas explicit. Du accepterar att avtalet lyder under Illinois lagstiftning vid eventuella tvistemål, skadeståndsanspråk eller handlingar som uppstår av eller i samband med användning av HERE Data under detta avtal.

(c) För tvistemål, skadeståndsanspråk och handlingar som inte gäller HERE Data

Ovanstående villkor regleras av Kansas lagstiftning, utan effekt av (i) bestämmelser om lagkonflikter eller (ii) FN-konventionen om internationella köpavtal, som undantas explicit. Du accepterar att avtalet lyder under Kansas lagstiftning vid eventuella tvistemål, skadeståndsanspråk eller handlingar som uppstår av eller i samband med användning av programmet eller innehållet.

Översättning av detta avtal från engelska tillhandahålls endast som en service. Om detta avtal översätts till ett språk annat än engelska och villkoren motsäger varandra i den engelska versionen och den andra språkversionen, har den engelska versionen företräde.

Myndighetsanvändare Om användaren är en myndighet, avdelning eller annan enhet under

den amerikanska regeringen, eller har etablerats helt eller delvis inom den amerikanska regeringen, regleras användning, kopiering, reproducering, offentliggörande, ändringar, upplysningar eller överlåtelser av programmet och medföljande dokumentation av begränsningarna i DFARS 252.227-7014(a)(1) (JUN 1995) (DOD för definition av kommersiell datorprogramvara), DFARS 27.7202-1 (DOD för policy om kommersiell datorprogramvara), FAR 52.227-19 (JUN 1987) (klausul om kommersiell datorprogramvara för statliga verk), DFARS 252.227-7015 (NOV 1995) (DOD för tekniska data – klausul om kommersiella artiklar), FAR 52.227-14 Alternativ I, II och III (JUN 1987) (klausul om tekniska data och icke-kommersiell datorprogramvara för statliga verk), och/eller FAR 12.211 och FAR 12.212 (anskaffning av kommersiella artiklar) efter tillämplighet. Vid konflikt mellan bestämmelserna i FAR och DFARS som anges häri och detta licensavtal, ska den strängaste begränsningen av myndigheters rättigheter alltid ha företräde. Leverantören/ tillverkaren är Garmin International, Inc., 1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, USA och HERE North America LLC, 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606 USA.

Garmin® är ett varumärke som tillhör Garmin Ltd. eller dess dotterbolag, registrerade i USA och andra länder. De här varumärkena får inte användas utan skriftligt tillstånd från Garmin.

HERE är ett varumärke i USA och andra länder. Alla andra företagsnamn och varumärken som anges eller hänvisas till i denna dokumentation tillhör respektive ägare. Med ensamrätt

Ytterligare villkor och sekretesspolicy för Platsplattformstjänster Om programmet ges åtkomst till Platsplattformstjänster samtycker du genom att använda sådana Platsplattformstjänster till att följa Nokias villkor för tjänsten på <http://here.com/services/terms> och Nokias sekretesspolicy

på <http://www.nokia.com/global/privacy/privacy-policy/privacy-policy/>.

Licensavtal för slutanvändare av NAVTEQ Traffic™

Din Garmin-produkt kan ha funktioner för att ta emot trafikdata. Om den har det gäller följande villkor för användning av Garmin-produkten. NAVTEQ North America LLC och/eller dess dotterbolag inklusive Traffic.com ("NAVTEQ") innehar rättigheterna till trafikhandelsdata ("Trafikdata") och, om du tar emot RDS/TMC eller HD Radio™-trafikdata, RDS/TMC- eller HD Radio-nätverken genom vilket de levereras till din Garmin-produkt. Genom att du abonnerar på, tar emot eller på annat sätt har tillgång till trafikinformationen, erkänner du att du har läst detta Avtal, att du har förstått dess innebörd, att du samtycker till att följa dess villkor och bestämmelser och att du är minst 18 år gammal. Om du inte accepterar villkoren och bestämmelserna i detta Avtal, avvisar du abonnemanget eller, om abonnemanget medföljer din Garmin-produkt, returnerar du produkten inom 7 dagar till den återförsäljare som du köpte produkten av för en fullständig återbetalning. Du accepterar att dessa Trafikdata, tillsammans med Garmin-produkten, endast får användas i personliga, icke-kommersiella syften och inte för servicebyråer, tiddelning, återförsäljning eller liknande. Du får inte modifiera, kopiera, skanna, dekomprimera, demontera eller bakåtkompilera någon del av Trafikdata, eller använda någon annan metod för att reproducera, kopiera, publicera, överföra eller distribuera någon del av Trafikdata. Du accepterar att försvara, skydda och hålla NAVTEQ (och dess dotterbolag) och Garmin Ltd. (och dess dotterbolag) fria från alla krav, skador, kostnader eller andra utgifter som kan uppstå direkt eller indirekt av (a) din obehöriga





Viktig säkerhets- och produktinformation

användning av Trafikdata eller RDS/TMC- eller HD Radio-nätverket, (b) ditt brott mot detta Avtal och/eller (c) alla obehöriga eller olagliga aktiviteter av dig i samband med detta.

Trafikdata är endast avsedda i informationssyfte. Du tar själv all risk i samband med användningen. NAVTEQ (och dess dotterbolag), Garmin Ltd. (och dess dotterbolag), och deras leverantörer gör inga utfästelser om innehåll, trafik och vägförhållanden, ruttens användbarhet eller hastighet.

Trafikdata tillhandahålls i "befintligt skick". Du accepterar därför att använda dem på egen risk. NAVTEQ (och dess dotterbolag) samt Garmin Ltd. (och dess dotterbolag) lämnar inga garantier avseende lämpligheten eller kompatibiliteten hos Trafikdata med Garmin-produkten och lämnar inga garantier att trafikdata kommer att fungera korrekt vid användning i och anslutning till Garmin-produkten. Vidare utfäster NAVTEQ (och dess dotterbolag) samt Garmin Ltd. (och dess dotterbolag) inga garantier med avseende på tillförlitlighet, riktighet, grundlighet och fullständighet av Trafikdata, som kan ibland innehålla felaktigheter. Så långt som är tillåtet enligt gällande lag fråsägs härmed uttryckligen alla garantier av något slag gällande Trafikdata, inkluderat, men inte begränsat till, sådana som gäller marknadsmässighet och lämplighet för särskilt ändamål, noggrannhet eller fullständighet i Trafikdata och/eller frånvaron av virus. NAVTEQ (och dess dotterbolag) samt Garmin Ltd. (och dess dotterbolag) och dess leverantörer avsäger sig allt ansvar gällande förlust, kroppsskada eller skada som beror på användningen av eller oförmågan att använda Garmin-produkten och Trafikdata som ett resultat av väderlek, förstörelsen av sändare och/eller annan sändningsinfrastruktur, naturkatastrofer och/eller brist på pålitlighet, Trafikdatas fullständighet och riktighet. Under inga som helst omständigheter ska NAVTEQ (och dess dotterbolag) samt Garmin Ltd. (och

dess dotterbolag) och dess leverantörer hållas ansvariga gentemot dig eller någon annan part för alla typer av ersättningar, direkta, indirekta, tillfälliga eller följdmissiga skador (inklusive, utan begränsningar, indirekta, direkta, speciella, skadeståndsmässiga skador för verksamhetsförlust, vinstförlust, verksamhetsavbrott eller förlust av affärsinformation) som kan ha uppstått genom användning av eller oförmågan att använda Garmin-produkten eller Trafikdata, även om NAVTEQ eller Garmin har underrättats om möjligheten av sådana skador.

Trafik Om du köper, eller om din Garmin-produkt levereras med ett livstidsabonnemang eller en engångslicens för Trafikdata, erhåller du Trafikdata så länge din Garmin-trafikmottagare är aktuell (så länge som du äger en kompatibel Garmin-GPS) eller så länge som Garmin får Trafikdata från sin tredjepartsleverantör av innehåll, det alternativ som inträffar först. Garmin kan annullera ditt trafikabonnemang när som helst om du bryter mot villkoren i detta Avtal. Trafikabonnemanget kan inte överlåtas på annan person eller annan Garmin-produkt.

Rådande lagstiftning Ovanstående villkor regleras av delstaten Illinois lagstiftning, utan effekt av (i) bestämmelser om lagkonflikter eller (ii) FN-konventionen om internationella köpavtal, som undantas explicit. Du accepterar att avtalet lyder under delstaten Illinois lagstiftning vid eventuella tvistemål, skadeståndsanspråk eller handlingar som uppstår av eller i samband med användning av trafikdata under detta avtal.

Myndighetsanvändare Om trafikdata hämtas in av eller för en amerikansk myndighet eller av annan enhet som söker eller tillämpar rättigheter som liknar dem som vanligtvis åberopas av amerikansk myndighet, är dessa data ett "kommersiellt objekt" enligt termens definition i 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, licensieras enligt detta Avtal och de trafikdata som levereras eller på annat

sätt tillhandahålls ska markeras och införlivas som lämpligt med följande "Användningsinformation" och ska behandlas i enlighet med sådan information:

Användningsinformation

Leverantör (tillverkare) Namn: NAVTEQ
Leverantör (tillverkare) Adress: 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606

Dessa Data är ett kommersiellt objekt enligt definitionen i FAR 2.101 och gäller enligt programlicensavtalet för NAVTEQ Traffic™ under vilka dessa Data tillhandahålls.

© 2008 NAVTEQ; © 2008 Traffic.com – Med ensamrätt.

Om den upphandlingsansvarige, den federala myndigheten eller någon annan federal myndighet vägrar att använda denna text, måste NAVTEQ kontaktas för att begära ytterligare eller alternativa rättigheter till Trafikdata.

NAVTEQ och Traffic.com är varumärken i USA och andra länder. © 2008 NAVTEQ; © 2008 Traffic.com. Med ensamrätt.

HD Radio Technology tillverkas under licens från iBiquity Digital Corporation. Patent i USA och andra länder. HD Radio™ och HD-, HD Radio- och "Båge"-logotyperna är varumärken som tillhör iBiquity Digital Corp.

Garmin® är ett varumärke som tillhör Garmin Ltd. eller dess dotterbolag, registrerade i USA och andra länder. Det här varumärket får inte användas utan Garmins uttryckliga tillstånd. Alla andra företagsnamn och varumärken som anges eller hänvisas till i denna dokumentation tillhör respektive ägare. Med ensamrätt.





Komma igång

⚠ VARNING

Om du inte känner till produktens säkerhetsinformation kan det leda till en olycka.

I guiden *Viktig säkerhets- och produktinformation* avsnitt (sidan 371) finns produktvarningar och annan viktig information.

Om du inte läser och följer alla säkerhetsvarningar i den här handboken kan det leda till allvarig skada eller dödsfall.

Se till att du läser och följer alla säkerhetsvarningar i den här handboken.

OBS! Skärmbilderna som visas i den här handboken motsvarar kanske inte exakt skärmbilderna i ditt navigeringssystem. Bilderna som används i den här handboken är bara avsedda som referens.

Hantera infotainmentsystemet



- Välj ① för att aktivera röstkommando.
- Sätt i en CD-skiva i ②.
- Välj ③ för att ta ut en CD-skiva.
- Välj ikoner på ④ för att ändra systemtillämpningar.
- Vrid på ⑤ för att justera volymen eller tryck för att stänga av systemet.
- Använd ⑥ för att ansluta kompatibla externa enheter till systemet.
- Sätt in SD-kortet i ⑦.

Använda enhetsapplikationer

Applikationsikoner finns alltid högst upp på skärmen. Ikonerna visar information om enhetens funktioner. Välj ikonerna för att ändra inställningar eller för att visa ytterligare information.

	Välj för att ange eller ändra medietyp.
	Välj för navigeringsalternativ.
	Välj för telefon eller Bluetooth®.
	Välj för att ändra inställningar.

Rattkontroller

OBS! Rattkontroller är kanske inte tillgängliga i alla fordon och modeller.



- Välj ① för att stänga av volymen.
- Välj ② för att ändra medietyp.
- Välj ③ för att ställa in volymen.
- Välj ④ för att söka radiostationer eller hoppa över spår.





Komma igång

Ytterligare rattkontroller

OBS! Du måste ha en Bluetooth-anslutning till din telefon för att använda rattkontrollerna (sidan 387).

Rattkontrollerna finns inte tillgängliga för alla fordon och modeller.



- Välj ① för att aktivera röstkommando (sidan 382).
- Välj ② för att besvara inkommande telefonsamtal.
- Välj ③ för att avsluta telefonsamtal.

Multifunktionsvred



Du kan få permanenta öronskador och förlora hörseln om enheten är inställd på för hög volym. Volymen är vanligen för hög om du inte kan höra när människor pratar omkring dig. Begränsa tiden som du lyssnar med hög volym. Om det ringer i öronen eller om du hör mänskligt tal dåligt ska du sluta lyssna och få hörseln kontrollerad.



- Vrid på ① för att justera volymen.
- Tryck på ② för att stänga av systemet.

Satellitsignaler

När infotainmentsystemet sätts på börjar det söka satellitsignaler. Det kan vara så att systemet behöver fri sikt mot himlen för att hämta satellitsignaler. När minst tre av staplarna är gröna har systemet fått satellitsignaler.

Använda skärknapparna

- Välj för att återgå till föregående sida.
- Håll ned för att snabbt gå tillbaka till huvudmenyn.
- Välj eller för att visa fler alternativ.
- Håll ned eller för att bläddra snabbare.

Använda skärknappsatsen

Se "Språkinställningar" för att ändra tangentbordslayouten (sidan 397). Välj ett tecken på knappsatsen för att ange en bokstav eller en siffra.

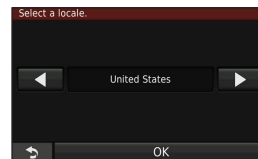
- Välj om du vill lägga till ett mellanslag.
- Välj för att ta bort ett tecken.

- Välj om du vill välja språkläge för knappsatsen.
- Välj om du vill ange specialtecken, t.ex. kommateringstecken.
- Välj för att växla mellan stor och liten bokstav.

Ställa in språk

Du måste ställa in ett språk första gången du använder infotainmentsystemet.

Välj ett land och tryck på **OK**.



Återställa språk

Om du vill återställa språket måste du återställa infotainmentsystemet till fabriksinställningarna.

OBS! Genom att återställa infotainmentsystemet till fabriksinställningarna raderar du all information som angetts permanent.

- 1 Välj .
- 2 Välj **Restore >Yes**.
- 3 Välj ett land och tryck på **OK**.





Söka efter platser

De detaljerade kartorna i infotainmentsystemet innehåller platser, t.ex. restauranger, hotell och platser för fordonsservice. Använd kategorierna för att söka efter företag och sevärdheter i närheten.

Söka efter en plats efter kategori

- 1 Välj > **Where To?**.
- 2 Välj en kategori.
- 3 Om det behövs väljer du en underkategori.
- 4 Välj en plats.

Söka inom en kategori

För att begränsa listan med sökresultat kan du söka inom vissa kategorier.

- 1 Välj > **Where To?**.
- 2 Välj en kategori.
- 3 Om det behövs väljer du en underkategori.
- 4 Om det behövs väljer du **Spell**.

Söka efter bensinstationer

Du kan hitta bensinstationer i närheten.

- 1 Välj > **Where To?** > **Points of Interest** > **Fuel**.
- 2 Välj en bensinstation.

Söka efter en adress

Obs! Stegens ordningsföljd kan ändras beroende på de kartdata som finns på din enhet.

- 1 Välj > **Where To?** > **Address**.

- 2 Välj en stad.
- 3 Ange gatunummer och välj **Done**.
- 4 Ange gatunamnet och välj **Done**.
- 5 Om det behövs väljer du **Change State/Country** för att byta stad eller område.
- 6 Om det behövs väljer du stad eller område.
- 7 Vid behov, välj adressen.

Söka efter en stad

- 1 Välj > **Where To?** > **Towns**.
- 2 Välj **Spell Town**.
- 3 Ange namnet på staden.
OBS! Om det behövs väljer du **Change State/Country** för att byta land eller område.
- 4 Välj en stad.

Söka efter en korsning

- 1 Välj > **Where To?** > **Intersection**.
- 2 Välj område.
OBS! Om det behövs väljer du **Change State/Country** för att byta land eller område.
- 3 Välj en stad.
- 4 Ange det första gatunamnet och välj **Next**.
- 5 Vid behov, välj gatan.
- 6 Ange det andra gatunamnet och välj **Next**.
- 7 Vid behov, välj gatan.
- 8 Om det behövs väljer du korsningen.

Söka efter en plats med koordinater

Du kan söka efter en plats med hjälp av latitud- och longitud-koordinater.

- 1 Välj > **Where To?** > **Coordinates**.
- 2 Ändra vid behov **Format**. Välj rätt koordinatformat för den typ av karta som du använder och välj **Save**.
- 3 Välj latitudkoordinaten.
- 4 Ange den nya koordinaten och välj **Done**.
- 5 Välj longitudkoordinaten.
- 6 Ange den nya koordinaten och välj **Done**.
- 7 Välj **View on Map**.

Söka efter en plats med hjälp av kartan

Du kan hitta platser som finns i kartdata, som restauranger, sjukhus och bensinstationer.

- 1 Välj > **View Map**.
- 2 Dra kartan och zooma in för att visa området du vill söka i.
- 3 Om det behövs väljer du en kategoriikon för att visa platser från en viss kategori.
Platsmarkörer visas på kartan.
- 4 Välj en punkt, t.ex. en gata, korsning eller adressplats.
- 5 Om det behövs väljer du kartbeskrivningen för att visa mer information.





Söka efter platser

Byta sökområde

Som standard hittar enheten platser som är närmast din aktuella position. Du kan hitta en plats i närheten av en annan stad eller plats.

- 1 Välj > **Where To?** > **Near**.
- 2 Välj ett alternativ.
- 3 Vid behov väljer du en plats.

Spara en hemposition

Du kan ange din hemposition för den plats du oftast kör tillbaka till.

- 1 Välj > **Where To?** > **Go Home**.
- 2 Välj **Enter My Address, Use My Current Location** eller **Recently Found**.

Platsen sparas som "Hem" i menyn Favoriter (sidan 380).

Köra hem

Välj > **Where To?** > **Go Home**.

Ändra information om din hemposition

- 1 Välj > **Where To?** > **Favourites** > **Home**.
- 2 Välj informationsrutan på kartan.
- 3 Välj **Edit**.
- 4 Ange ändringarna.
- 5 Välj **Done**.

Söka efter senast hittade platser

Enheten lagrar de senaste 50 platserna som du hittat.

- 1 Välj > **Where To?** > **Recently Found**.
- 2 Välj en plats.

Rensa listan med senast hittade platser

Välj **Where To?** > **Recently Found** > **Clear** > **Yes**.

Söka parkering

- 1 Välj > **Where To?** > **Points of Interest** > **Parking**.
- 2 Välj en parkeringsplats.

Ange en simulerad plats

Du kan använda infotainmentsystemet för att ange en simulerad plats.

- 1 Välj > **System**.
- 2 Välj **GPS Simulator** > **On** > **OK**.
- 3 Välj > **View Map**.
- 4 Välj ett område på kartan.
- 5 Välj **Set Location**.

Spara platser

Du kan spara platser så att du snabbt kan hitta dem och skapa rutter till dem.

Spara en plats

- 1 Sök efter en plats (sidan 379).
- 2 Välj en plats från sökresultaten.

- 3 Välj **Save**.
- 4 Om det behövs anger du ett namn och väljer **Done**.

Spara din aktuella plats

- 1 Välj fordonsikonen på kartan.
- 2 Välj **Save**.
- 3 Ange ett namn och tryck på **Done**.
- 4 Välj **OK**.

Starta en rutt till en favoritplats

- 1 Välj > **Where To?** > **Favourites**.
- 2 Vid behov, välj en kategori eller **All Favourites**.
- 3 Välj en plats.
- 4 Välj **Go!**.

Ändra en favoritplats

- 1 Välj > **Where To?** > **Favourites**.
- 2 Om det behövs väljer du en kategori.
- 3 Välj en plats.
- 4 Välj **More Information** > **Edit**.
- 5 Välj ett alternativ:
 - Välj **Name**.
 - Välj **Phone Number**.
 - Välj **Categories** för att tildela favoriten kategorier.
 - Välj **Change Map Symbol** för att byta den symbol som används för att märka ut favoriten på kartan.
- 6 Ändra informationen.
- 7 Välj **Done**.





Tilldela kategorier till en favoritplats

Du kan lägga till egna kategorier för att få bättre ordning på dina favoritplatser.

OBS! Kategorier visas på menyn Favourites när du har sparat fler än tolv platser.

- 1 Välj > **Where To?** > **Favourites**.
- 2 Välj en plats.
- 3 Välj **More Information**.
- 4 Välj **Edit** > **Categories**.
- 5 Ange en eller flera kategorinamn eller välj en befintlig kategori.
- 6 Välj **Done**.

Ta bort en favoritplats

OBS! Det går inte att återställa borttagna platser.

- 1 Välj > **Where To?** > **Favourites**.
- 2 Om det behövs väljer du en kategori.
- 3 Välj en plats.
- 4 Välj **More Information** > **Delete**.
- 5 Välj **Yes**.

Planera en resa

Du kan använda reseplaneraren om du vill skapa och spara en resa med flera destinationer.

- 1 Välj **Trip Planner**.
- 2 Välj .
- 3 Välj **Select Start Location**.
- 4 Sök efter en plats (sidan 379).
- 5 Välj **Select**.
- 6 Om du vill lägga till ytterligare platser väljer du .
- 7 Välj **Next**.
- 8 Ange ett namn och välj **Done**.

Ändra en resväg

- 1 Välj **Trip Planner**.
- 2 Välj en aktiv resa eller en sparad resa.
- 3 Välj ett alternativ:
 - Välj ett av resans stopp och ändra tid för ankomst eller avresa.
 - Välj ett av resans stopp och sedan **Duration** för att ange hur länge du tänker stanna på platsen.
 - Välj en restid för att ändra ruttinställningarna för den delen av resan.
 - Visa resan på kartan genom att välja **Map**.

Navigera till en favoritresa

- 1 Välj **Trip Planner**.
- 2 Välj en favoritresa.
- 3 Välj **Go!**.
- 4 Om du ombes göra det väljer du **Select Next Destination**.
- 5 Välj **Start**.

Ändra en favoritresa

- 1 Välj **Trip Planner**.
- 2 Välj en sparad resa.
- 3 Välj **Edit**.
- 4 Välj ett alternativ:
 - Välj **Edit Destinations** för att lägga till och ta bort platser, eller dra en destination uppåt eller nedåt för att justera ruten.
 - Välj **Delete Trip**.
 - Välj **Rename Trip**.

Optimera en favoritresa

Du kan ordna resans stopp i den mest effektiva ordningen.

- 1 Välj **Trip Planner**.
- 2 Välj en favoritresa.
- 3 Välj **Optimise**.

Endast punkterna mellan resans start och slut optimeras.





Röstkommando


Röstkommando

Om röstkommando

Obs! Röstkommandot finns inte på alla språk, för alla regioner och inte nödvändigtvis på alla modeller.

Med röstkommando kan du styra enheten genom att säga ord och kommandon. Menyn Röstkommando tillhandahåller röstmeddelanden och en lista över tillgängliga kommandon.

Aktivera röstkommando

Välj  i enhetens övre vänstra hörn (sidan 377).

 visas högst upp till vänster på skärmen.

Tips för röstkommandon

- Tala med normal röst in i infotainmentsystemet.
- Minska bakgrundsljud, till exempel röster eller radio, för att göra röstigenkänningen mer träffsäker.
- Uttala kommandona när de visas på skärmen.
- Besvara röstmeddelanden efter behov.
- Två toner hörs när systemet går in i eller avslutar läget för röstkommando.

Starta en rutt med röstkommando

Du kan säga namnen på populära välkända platser.

- 1 Säg **Find Place**.
- 2 Säg namnet på **kategorin** eller **platsen**.
- 3 Säg radnumret.
- 4 Säg **Yes!**.

Söka efter en adress

- 1 Säg **Find Address**.
- 2 Säg hela adressen.
- 3 Säg **Yes!**.

Avaktivera Röstkommando

Säg **Stop Listening**.



Navigering

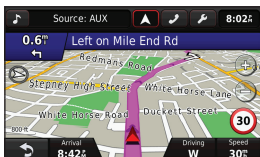
Påbörja en rutt

- 1 Sök efter en plats (sidan 379).
- 2 Välj en plats.
- 3 Välj **Go!**.
- 4 Vid behov, välj ett alternativ.
- 5 Vid behov, välj en rutt.

Följa en rutt


Din rutt är markerad med en magentafärgad linje. En målflagga anger din destination.

Medan du kör vägleder navigeringssystemet dig till målet via röstuppsmaningar, pilar på kartan och anvisningar överst på kartan. Om du avviker från rutten beräknas en ny rutt och du får en ny vägbeskrivning.



Lägga till en punkt på en rutt

Innan du lägger till ett stopp på en rutt måste du navigera till en rutt.

- 1 När du navigerar längs en rutt trycker du på  för att återgå till huvudmenyn.
- 2 Välj **Where to?**
- 3 Sök efter platsen (sidan 379).
- 4 Välj **Go!**.
- 5 Välj **Add as a Via Point**.

Göra en avstickare

När du navigerar längs en rutt kan du använda avstickare till att undvika hinder framför dig, t.ex. byggplatser.

OBS! Om den rutt du för närvarande använder är det enda rimliga alternativet kan det hända att enheten inte beräknar någon omväg.

Välj  > **Detour**.

Stoppa en rutt

Välj  > **Stop**.

Använda myTrends

Innan du kan använda denna funktion måste du spara minst en plats.

Med funktionen myTrends™ förutsäger navigeringssystemet din destination baserat på din färdhistorik, veckodagen och tidpunkten på dagen. När du har kört till en favoritplats flera gånger kan den platsen visas i navigeringsfältet på kartan, tillsammans med beräknad restid och trafikinformation.

Välj navigeringsfältet för att visa en föreslagen rutt till platsen.





Navigering

Om avfartstjänster

OBS! Du måste köra på en större motorväg eller väg för att använda avfartstjänster.

När du navigerar längs en rutt kan du söka efter bränsle, mat, logi och toaletter nära kommande avfarter.

Tjänsterna visas under flikar efter kategori.

	Bränsle
	Mat
	Logi
	Toaletter

Söka avfartstjänster

- 1 Välj **Where To?** > **Exit Services**.
- 2 Välj en kommande avfart med pilarna.
- 3 Välj en avfartstjänstflik.
- 4 Välj en intressant plats.

Navigera till en avfart

- 1 Från kartan väljer du > **Where To?** > **Exit Services**.
- 2 Välj en avfartstjänst.
- 3 Välj **Go!**.

Använda Hitta plats längre fram

Om de tjänster som du behöver inte finns vid de kommande avfarterna kan du söka längre fram på din rutt.

- 1 När du navigerar längs en rutt väljer du **Where To?** > **Exit Services**.

- 2 Välj en flik för avfartstjänster utan någon passande tjänst framöver.
- 3 Välj **Find Ahead**.
- 4 Välj > för att visa fler avfarter.
- 5 Välj en tjänst.
- 6 Välj **Go!**.

Undvika vägfunktioner

- 1 Välj > **Routing** > **Avoidances**.
- 2 Välj vilka vägfunktioner du vill undvika på rutterna och välj **OK**.

Egna undvikanden

Med hjälp av egna undvikanden kan du undvika specifika områden och vägvagnsnitt. Du kan aktivera och avaktivera egna undvikanden efter behov.

Undvika ett område

- 1 Välj > **Routing** > **Custom Avoidances**.
- 2 Om det behövs väljer du **Lägg till undvikande**.
- 3 Välj **Lägg till område som ska undvikas**.
- 4 Markera hörnet uppe till vänster i det område du vill undvika och välj **Nästa**.
- 5 Markera hörnet nere till höger i det område du vill undvika och välj **Nästa**.
Det valda området skuggas på kartan.
- 6 Välj **Done**.

Undvika en väg

- 1 Välj > **Routing** > **Custom Avoidances**.
- 2 Välj **Lägg till väg som ska undvikas**.

- 3 Välj startpunkten för det vägvagnsnitt som du vill undvika och välj **Nästa**.
- 4 Välj slutpunkten för det vägvagnsnitt som du vill undvika och välj **Nästa**.
- 5 Välj **Done**.

Avaktivera ett eget undvikande

Du kan avaktivera ett eget undvikande utan att ta bort det.

- 1 Välj > **Routing** > **Custom Avoidances**.
- 2 Välj ett undvikande.
- 3 Välj **Edit** > **Disable**.

Ta bort egna undvikanden

- 1 Välj > **Routing** > **Custom Avoidances**.
- 2 Välj ett alternativ:
 - Om du vill ta bort alla egna undvikanden väljer du **Delete** > **Select All** > **Delete** > **Yes**.
 - Om du vill ta bort ett eget undvikande väljer du **Delete** > undvikande > **Delete** > **Yes**.





Kartsidor

Använda kartan

- 1 Från huvudmenyn, välj **View Map**.
- 2 Välj kartan för att växla till bläddringsläget. Kartknapparna visas.
- 3 Välj ett alternativ:
 - Om du vill zooma in eller ut väljer du eller .
 - Om du vill söka intressanta platser väljer du .
 - Om du vill gå tillbaka till navigeringskartan väljer du .

Anpassa kartan

Visa tripploggen

Enheten har en tripplogg som registrerar den väg du färdas.

- 1 Välj > **Map**.
- 2 Välj **Show** under tripploggen.
- 3 Välj **Show** > **OK**.

Ändra kartdatafält

- 1 Välj på kartan ett datafält längst ned på skärmen.
- 2 Välj en datatyp.
 - Ankomstalternativ
 - Köralternativ
- 3 Välj **Save**.

Ändra kartperspektiv

- 1 Välj > **Map** > **Map View**.

2 Välj ett alternativ:

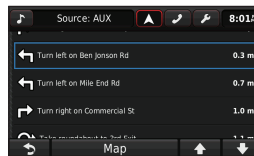
- Välj **Track Up** om du vill visa kartan i två dimensioner (2D) med färdriktningen överst.
- Välj **North Up** om du vill visa kartan i 2D med norr överst.
- Välj **3D** om du vill visa kartan i tre dimensioner.

Visa svängar

Visa en lista över svängar

När du navigerar längs en rutt kan du visa alla svängar och manövrer för hela ruten och avståndet mellan svängarna.

- 1 Välj textfältet överst på kartan.
- 2 Välj en sväng.



Detaljerna för svängen visas. Om tillgänglig, visas en bild av korsningen för en korsning av större vägar.

Visa hela ruten på kartan

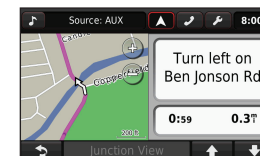
- 1 Välj navigeringsfältet högst upp på kartan under navigering.
- 2 Välj **Map**.

Visa nästa sväng

Under navigering visas en förhandsvisning av nästa sväng, filbyte och andra manövrer högst upp till vänster på kartan.

Förhandsvisningen omfattar avståndet till svängen eller manövern och den fil du köra i, om tillgängligt.

Välj på kartan för att visa nästa sväng på kartan.





Kartsidor

Visa korsningar

På många huvudvägar kan du visa korsningar när du navigerar längs en rutt. När du närmar dig en korsning på ruten visas helt kort sidan för korsningen, om den är tillgänglig.

Välj **0:07** på kartan för att visa korsningen, om den är tillgänglig.



Visa trafikvarningar

När du navigerar längs en rutt med en aktiv trafikprenumeration, kan trafikvarningar visas.

Välj varningen om du vill visa mer information.

Visa trippinformation

På trippinformationssidan visas din aktuella fart samt statistik om resan.

Välj **Speed** på kartan.



Återställa trippinformation

- 1 Välj **Speed** på kartan.
- 2 Välj **Reset**.
- 3 Välj ett alternativ:
 - Välj **Reset Trip Mileage** om du vill nollställa trippmätaren.
 - Välj **Reset Max. Speed** om du vill nollställa maxfarten.
- 4 Välj **OK**.

Visa aktuell platsinformation

Du kan använda sidan Var är jag? för att visa information om din aktuella position. Det här är en användbar funktion om du behöver tala om för räddningspersonal var du befinner dig.

Välj **Where Am I?**

Söka närliggande serviceställen

Du kan använda sidan Var är jag? för att söka efter närliggande serviceställen, till exempel sjukhus, polisstationer och bensinstationer.

- 1 Välj **Where Am I?**
- 2 Välj en kategori.
- 3 Välj en plats.





Telefonsamtal med handsfree

OBS! Det inte säkert att din telefon stöder alla de handsfree-funktioner som finns i infotainmentsystemet.

Med hjälp av trådlös Bluetooth® kan infotainmentsystemet anslutas till din mobiltelefon om du vill ha händerna fria.

Använda handsfree-telefonmenyn

Välj



- Välj ① för att ringa ett samtal.
- Välj ② för att ändra telefon eller inaktivera Bluetooth-anslutning.
- Välj ③ för att visa samtalshistorik.
- Välj ④ för att ringa hem.
- Välj ⑤ för att ringa till en intressant plats.
- Välj ⑥ för att visa och ringa kontakter.
- Välj ⑦ för att visa telefonmeddelanden.

Para ihop telefonen

OBS! Vissa telefoner stöder inte den här funktionen.

Innan du kan använda den här funktionen måste du para ihop din enhet med en kompatibel mobiltelefon.

När du parar ihop din telefon med enheten känner de igen varandra och kan snabbt kopplas ihop.

- 1 Placera telefonen och enheten inom 10 m (33 fot) från varandra.
 - 2 Välj > **Bluetooth** > **Enabled** > **OK** för att aktivera Bluetooth-teknik.
 - 3 Välj **Add**.
 - 4 Aktivera trådlös Bluetooth-teknik på telefonen.
 - 5 Välj **OK**.
- En lista över närliggande Bluetooth-enheter visas.
- 6 Välj telefonen i listan och sedan **OK**.
 - 7 Vid behov, bekräfta på telefonen att enheten får ansluta.
 - 8 Om det behövs anger du den Bluetooth-PIN-kod som du fått i telefonen.

Koppla bort telefonen

- 1 Välj > **Bluetooth** > **Enabled**.
- 2 Välj **Disabled** > **OK**.

Telefonen kopplas bort från enheten, men fortsätter att vara ihopparad med den.

Tips efter att du parat ihop enheterna

- När du en gång har parat ihop systemet och din telefon ansluter de automatiskt till varandra varje gång du sätter på dem.
- När telefonen är ansluten till systemet kan du ringa telefonsamtal.

- När du sätter på infotainmentsystemet utförs ett försök att para ihop den med den telefon den senast var ansluten till.
- Du kan behöva ställa in mobiltelefonen så att den ansluts till systemet automatiskt när systemet slås på.

Ringa ett samtal

Infotainmentsystemet och din telefon måste paras ihop innan du kan ringa ett samtal med handsfree-funktionen.

Ringa ett nummer

- 1 Välj > **Dial**.
- 2 Ange telefonnumret.
- 3 Välj **Call**.

Ringa en kontakt i telefonboken

OBS! Vissa telefoner stöder inte den här funktionen.

Telefonboken läses in från telefonen till enheten varje gång telefonen och enheten kopplas. Det kan ta ett par minuter innan telefonboken blir tillgänglig. Vissa telefoner stöder inte den här funktionen.

- 1 Välj > **Contacts**.
- 2 Välj en kontakt.
- 3 Välj **Call**.

Ringa upp en plats

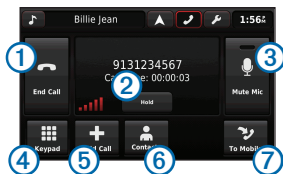
- 1 Välj > **POI**.
- 2 Välj en intressant plats om det finns ett tillgängligt telefonnummer (sidan 379).
- 3 Välj **Call**.





Telefonsamtal med handsfree

Ansluten i samtal



- Välj ① för att avsluta ett samtal.
- Välj ② om du vill parkera samtalet.
- Välj ③ för att avsluta ett samtal.
- Välj ④ för att visa knappsatsen.
- Välj ⑤ för att lägga till ett samtal i ett gruppsamtal.
- Välj ⑥ för att visa kontakter.
- Välj ⑦ för att gå tillbaka till telefonen.

Ta emot ett samtal

OBS! Vissa telefoner stöder inte den här funktionen.

När du får ett samtal, välj **Answer** eller **Ignore**.

Använda samtalshistoriken

OBS! Vissa telefoner stöder inte den här funktionen.

Samtalshistoriken läses in från telefonen till systemet varje gång telefonen och systemet ansluts till varandra. Det kan ta ett par minuter innan samtalshistoriken blir tillgänglig.

- 1 Välj > **Call History**.

- 2 Välj en kategori.

En lista över samtal, med de senaste samtalen överst, visas.

- 3 Välj ett samtal.

Använda alternativ för samtal pågår

OBS! Vissa telefoner stöder inte den här funktionen.

Välj ett alternativ under ett samtal.

- Överför ljudet till telefonen genom att välja **To Mobile**.
TIPS: Du kan använda den här funktionen om du vill stänga av enheten, men behålla samtalet, eller om du vill samtala privat.
- Visa knappsatsen genom att välja **Keypad**.
TIPS: Du kan använda den här funktionen med automatiska system, som en röstbrevlåda.
- Om du vill stänga av mikrofonen väljer du **Mute Microphone**.
- Avsluta samtalet genom att välja **End Call**.

Spara ett hemtelefonnummer

OBS! Vissa telefoner stöder inte den här funktionen.

TIPS: Du kan ändra ett sparat hemnummer genom att redigera "Hem" i listan över favoritplatser (sidan 380).

- 1 Välj > **Call Home** > **Set Home Phone Number**.
- 2 Ange ditt hemtelefonnummer.
- 3 Välj **Done**.

Ringa hem

OBS! Vissa telefoner stöder inte den här funktionen.

Innan du kan ringa hem med knappen Ring hem måste du ange ett telefonnummer för din hemposition.

Välj > **Call Home**.

Visa meddelanden

OBS! Vissa telefoner stöder inte den här funktionen.

Dina meddelanden läses in från telefonen till systemet varje gång telefonen och systemet ansluts till varandra. Det kan ta ett par minuter innan meddelandena blir tillgängliga.

- 1 Välj > **Messages**.

Dina meddelanden visas med de senaste längst upp.

- 2 Välj ett meddelande.





Trafik

MEDDELANDE

Garmin ansvarar inte för riktigheten eller lämpligheten i trafikinformationen.

OBS! Trafikinformation kanske inte är tillgänglig i alla områden eller länder.

Ditt Infotainment-system kan ta emot trafikinformation via ett trafikabonnemang. Mer information om trafik- och täckningsområden finns på www.garmin.com/suzuki.

Ta emot trafikdata

När du har ett trafikabonnemang och ditt fordon befinner sig inom ett trafiktäckningsområde visar infotainmentsystemet trafikinformation.

Om trafikikonen

När du tar emot trafikinformation visas en trafikikon på kartan. Trafikikonen  ändrar färg för att visa trafikförhållandena på den rutt eller väg som du för tillfället följer.


Färg	Allvarlighetsgrad	Betydelse
Grön	Låg	Trafiken flyter utan problem.
Gul	Medel	Trafiken flyter men med fördröjning. Det finns viss trafikstockning.
Röd	Hög	Trafiken står still eller rör sig långsamt. Allvarlig fördröjning.
Grå	Ingen signal	Trafikinformation finns inte tillgänglig.

Trafik på rutten


Vid beräkning av rutten undersöker systemet den aktuella trafiken och optimerar automatiskt rutten för kortaste tid. Om en allvarlig trafikfördröjning inträffar på rutten medan du navigerar beräknas rutten automatiskt om.

Ditt system kan leda rutten genom ett trafikhinder om det inte finns någon bättre alternativ rutt. Förseningstiden läggs automatiskt till i den uppskattade ankomsttiden.


Visa trafik längs rutten

- 1 När du navigerar längs en rutt väljer du .
- 2 Välj **Traffic Search**.
En lista med trafikhändelser visas, ordnade efter positionen längs rutten.
- 3 Välj en händelse.

Undvika trafik längs rutten manuellt

- 1 Välj  på kartan.
- 2 Välj **Traffic Search**.
- 3 Visa övriga trafikfördröjningar längs rutten med hjälp av pilarna, om det behövs.
- 4 Välj **Avoid**.

Välj en alternativ rutt

- 1 När du navigerar längs en rutt väljer du .
- 2 Välj **Alternative Route**.
- 3 Välj en rutt.


Visa trafik på kartan

Trafikkartan visar färgkodade trafikflöden och fördröjningar på närliggande vägar.

- 1 Välj  på kartan.
- 2 Välj **Traffic Conditions**.

Trafik i ditt område

Söka efter trafikfördröjningar


- 1 Välj  på kartan.
- 2 Välj **Traffic Conditions**.
- 3 Välj ett objekt i listan.
- 4 Om det finns fler än en fördröjning trycker du på pilarna för att visa övriga fördröjningar.





Trafik

Visa ett trafikproblem på kartan

- 1 Välj  på kartan.
- 2 Välj **Traffic Conditions**.
- 3 Välj en trafikikon.

Förklaring till trafikdata


I trafiktexten förklaras de ikoner och färger som används på trafikkartan.

- 1 Välj  på kartan.
- 2 Välj **Traffic Legend**.

Trafikabonnemang

Lägga till ett abonnemang

Du kan köpa trafikabonnemang för specifika regioner eller länder.

- 1 På huvudmenyn väljer du  > **Traffic**.
- 2 Välj **Traffic > Enable**.
- 3 Gå till www.garmin.com/suzuki och följ instruktionerna på skärmen.

Abonnemangsaktivering

Prenumerationen aktiveras automatiskt när infotainmentsystemet tar emot satellitsignaler samtidigt som trafiksignalerna tas emot från leverantören av betaltjänsten.

Aktivera trafik

Trafik är aktiverat som standard.

- 1 Välj  > **Traffic**.
- 2 Välj **Traffic > Enable**.



Media

MEDDELANDE

Infotainmentsystemet har stöd för flera olika typer av media. Du kan lyssna på FM1-, FM2- eller AM-radio, ljudfiler på din digitala mobilenhet från Apple®, SD-kort, CD-skivor, trådlösa enheter med Bluetooth-teknik och andra typer av mobila digitala enheter.

Infotainmentsystemet är inte kompatibelt med alla SD-kort, USB-enheter och CD-skivor. Vissa medietyper kan påverka infotainmentsystemets funktion eller orsaka omstart.

Använda mediemenyn

Välj > Media.



	Radio
	SD-kort
	USB
	Extra
	Bluetooth
	CD-spelare

Ställa in medieljud

Du kan ställa in volym, bas, diskant, mellanregister, ljudfördelning och balans för alla medietyper.

Ställa in volymen

Vrid på multifunktionsvredet (sidan 378).

Justera toner

- Från mediemenyn väljer du **Radio > Sound**.
- Välj ett alternativ.
 - Justera basen med och .
 - Justera mellantonerna med och .
 - Justera diskanten med och .
 - Välj **Balance and Fade** för att justera ljudplatsen och balansen i fordonet.

Använda medieläsaren

Du kan bläddra och välja olika audiofiler på SD-kort och USB-mediekällor.

- Välj > Media.
- Välj en medietyp.
- Välj **Browse**.
- Välj ett alternativ.
 - Välj **Playlists** för att visa spellistor.
 - Välj **Artists** för att visa olika artister.
 - Välj **Albums** för att visa tillgängliga album.
 - Välj **Songs** för att visa låtar.
 - Välj **Genres** för att visa olika musikgenrer.

- Välj **Search...** för att aktivera sökning.
- Välj **Folders** för att visa filmappar.
- Välj **Composers** för att visa kompositörer.
- Välj **Audio Books** (endast digitala mobilenheter från Apple) för att visa ljudböcker.
- Välj **Podcasts** (endast digitala mobilenheter från Apple) för att visa poddsändningar.

Använda radion

Du kan lyssna på FM1-, FM2- och AM-radio på ditt infotainmentsystem.

Lyssna på radio

OBS! REG kan endast väljas om AF är valt. TA kan väljas oberoende.

Välj > Media > Radio.



- Välj **1** för att söka efter stationer.
- Välj **2** för att välja FM1, FM2 eller AM.
- Välj **3** för att välja stationer manuellt.
- Välj **4** för att ändra media.
- Välj **5** för att ställa in alternativa frekvenser.
- Välj **6** för att ställa in regional eller "områdesspecifik" programmering.
- Välj **7** för att stänga av trafikinformationen.





Media

- Välj **8** för att justera ljudet.
- Välj **9** för att ändra programtyp.
- Välj **10** och håll ner knapparna i fem sekunder för att spara aktuell station.

Välja programtyp

- 1 Välj **Media** > **Radio**.
- 2 Välj **Programme Type**.
- 3 Välj en programtyp.
- 4 Välj **OK**.

SD-kort

MEDELANDE

Sätt inte fast klistermärken på SD-kort. SD-korten kan fastna i facket.

Smuts eller vätskor på SD-kortet kan orsaka fel och kan skada kortet och kortläsaren.

SDXM-kort stöds inte.

Du kan lyssna på ljudfiler på ett SD-kort på ditt infotainmentsystem.

Ljudformat som stöds

SD-kortsspelaren stöder följande ljudformat.

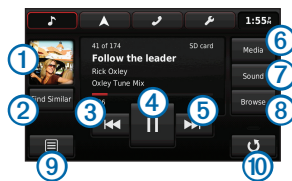
- WMA
- MP3-filer

Spela upp från ett SD-kort

- 1 Skjut in SD-kortet **1** i SD-kortfacket **2** tills det klickar på plats.



- 2 Välj **Media** > **SD**.



- Välj **1** för att visa aktuell spårinformation.
- Välj **2** för att hitta liknande musik.
- Välj **3** för att starta om spåret eller gå till föregående spår och håll ned för att söka bakåt i aktuellt spår.
- Välj **4** för att starta eller pausa uppspelning.
- Välj **5** för att gå till nästa spår och håll ned för att söka framåt i aktuellt spår.
- Välj **6** för att ändra media.
- Välj **7** för att justera ljudet.

- Välj **8** för att bläddra i media.
- Välj **9** för att visa aktuell spellista på SD-kortet.
- Välj **10** för att upprepa.

Ljud via USB

Du kan lyssna på ljudfiler från Apples mobila digitalenheter, flashenheter och andra USB-masslagringsenheter via USB-porten i ditt fordon.

Lyssna på musik via USB

- 1 Anslut din ljudspelare till USB-porten i fordonet.

OBS! Se fordonshandboken för att hitta information om var USB-porten finns.

- 2 Välj **Media** > **USB**.



- Välj **1** för att visa aktuell spårinformation.
- Välj **2** för att hitta liknande musik.
- Välj **3** för att starta om spåret eller gå till föregående spår och håll ned för att söka bakåt i aktuellt spår.
- Välj **4** för att starta eller pausa uppspelning.
- Välj **5** för att gå till nästa spår och håll ned för att söka framåt i aktuellt spår.





- Välj ⑥ för att ändra media.
- Välj ⑦ för att justera ljudet.

OBS! Om det finns stöd för detta kan du även göra ljudjusteringar från din mobila medieenhet.

- Välj ⑧ för att bläddra i media.
- Välj ⑨ för att visa spellistan.
- Välj ⑩ för att upprepa.

Använda din mobila digitalenhet från Apple med andra medieapplikationer

OBS! iOS 5.1.1 eller senare krävs på din mobila digitalenhet från Apple.

Du kan styra och visa medieinformation från medieapplikationer på din mobila digitalenhet från Apple.

1 Starta medieapplikationen på den mobila digitalenheten från Apple.

2 Välj > **Media** > **USB**.

Visning och kontroll av USB-media är tillgängligt på din mobila digitalenhet från Apple.

Växla tillbaka till Apples musikspelare

1 Välj > **Media** > **USB**.

2 Välj **iPod**.

CD-spelare

MEDELANDE

Tvinga inte in en CD-skiva i CD-spelaren.

Sätt inte fast klistermärken på CD-skivor. Skivorna kan fastna i CD-enheten och förstöra den.

Smuts och vätskor på CD-skivor kan kladda ner linsen på ljudspelaren inuti enheten och orsaka fel.

Du kan spela ljud-CD-skivor och data-CD-skivor som innehåller musikfiler på infotainmentsystemet.

Ljudformat som stöds

CD-spelaren har stöd för följande ljudformats på skrivbara skivor.

- WMA
- MP3-filer

Spela en CD-skiva

Sätt in en ljud-CD ① med den läsbara sidan nedåt i CD-facket ②.



CD-uppspelning startar automatiskt och CD- eller CD MP3-menyn visas.

OBS! Om CD-skivan har spelats tidigare och fortfarande sitter i CD-spelaren startar uppspelningen med det senast spelade spåret.



- Välj ① för att starta om spåret eller gå till föregående spår och håll ned för att söka bakåt i aktuellt spår.
- Välj ② för att starta eller pausa uppspelning.
- Välj ③ för att gå till nästa spår och håll ned för att söka framåt i aktuellt spår.
- Välj ④ för att ändra media.
- Välj ⑤ för att justera ljudet.
- Välj ⑥ för att spela spår slumpmässigt.
- Välj ⑦ för att upprepa valet.





Media

Ljudingång för tillbehör

Du kan lyssna på musik och andra ljudfiler från en MP3-spelare, iPod eller annan mobil digitalenhet på ditt infotainmentsystem.

Använda tillbehörsporten

- 1 Anslut spelaren till tillbehörsporten.
- 2 Välj > **Media** > **AUX**.

Spårval görs från din mobila digitalenhet.



- Välj ① för att ändra media.
- Välj ② för att justera ljudet.

OBS! Om det finns stöd för detta kan du även göra ljudjusteringar från din mobila medieenhet.

Bluetooth-ljud

OBS! Du måste ha en Bluetooth-kompatibel enhet för att spela musik med hjälp av en trådlös Bluetooth-anslutning på infotainmentsystemet.

Använda en Bluetooth-anslutning

- 1 Anslut enheten till infotainmentsystemet via en Bluetooth-anslutning (sidan 387).
- 2 Välj > **Media** > **Bluetooth**.

Musiken börjar spela.




- Välj ① för att starta om spåret eller gå till föregående spår och håll ned för att söka bakåt i aktuellt spår.
- Välj ② för att starta eller pausa uppspelning.
- Välj ③ för att gå till nästa spår och håll ned för att söka framåt i aktuellt spår.
- Välj ④ för att ändra media.
- Välj ⑤ för att justera ljudet.
OBS! Om det finns stöd för detta kan du även göra ljudjusteringar från din mobila medieenhet.
- Välj ⑥ för att spela spår slumpmässigt.
- Välj ⑦ för att upprepa valet.





Apassa systemet

- 1 Välj .
- 2 Välj en inställningskategori.
- 3 Välj inställningen för att ändra den.

Systeminställningar

Välj  > **System**.

GPS Simulator: Gör att enheten inte tar emot någonGPS-signal.

Units: Anger den måttenhet som ska användas för avstånd.



Keyboard Layout: Anger knappsatslayouten.





Säkerhetsläge: Avaktiverar alla funktioner som kräver betydande uppmärksamhet och som kan stjäla uppmärksamhet från körningen.

Time Format: Välj 12-timmars-, 24-timmars- eller UTC-visning.




About: Visar enhetens versionsnummer för programvaran, D-nummer för enheten och information om flera andra programfunktioner.

Justera volymnivåerna


- 1 Välj  > **Sound**.
- 2 Välj **Volume Mixer**.
- 3 Välj ett alternativ.
 - Använd  och  för att justera volymnivåer för radio, SD-kort, USB, AUX, CD eller Bluetooth.

- Använd  och  för att justera volymnivåer för navigering, röst och röstkommando.
- Använd  och  för att justera volymnivåer för telefonens ringsignal och högtalartelefon.

Avancerat – medienivåer

- 1 Välj  > **Sound** > **Volume Mixer**.
- 2 Välj **Advanced Media Levels**.
- 3 Välj ett alternativ.
 - Välj  för att sänka ljudvolymen för varje medietyp.
 - Välj  för att öka ljudvolymen för varje medietyp.

Aktivering av ASR-meddelanden

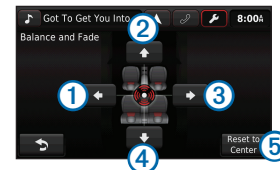
- 1 Välj  > **Sound** > **ASR Prompts**.
- 2 Välj **On** > **OK**.

Aktivering av talade instruktioner

- 1 Välj  > **Volume** > **Voice Prompts**.
- 2 Välj **On** > **OK**.




Justera balans/ljufördelning

Välj  > **Sound** > **Balance/Fade**.




- Välj ① för att flytta ljudet till vänster sida.
- Välj ② för att flytta fram ljudet.
- Välj ③ för att flytta ljudet till höger sida.
- Välj ④ för att flytta bak ljudet.
- Välj ⑤ för att återställa ljudet till mitten.

Justera bas/mellanregister/diskant

- 1 Välj  > **Sound** > **Bass/Mid/Treble**.
- 2 Välj ett alternativ.
 - Välj  för att sänka nivån.
 - Välj  för att öka nivån.

Knappljud

- 1 Välj  > **Sound** > **Key Tones**.
- 2 Välj ett alternativ.
 - Välj **On** för att höra en kort ljudsignal när du väljer knappar.
 - Välj **Off** för att stänga av ljudsignalen.





Apassa systemet

Om automatisk volymkontroll

Med automatisk volymkontroll (AVC) justeras volymen för infotainmentsystemet automatiskt för att kompensera för mer vägbrus. När AVC-funktionen är aktiverad ökas systemets volym gradvis vid högre bakgrundsljud. När bakgrundsljudet är lågt i förhållande till den aktuella volyminställningen sänks volymnivån.

Justera AVC-nivåerna

- 1 Välj **Settings** > **Sound** > **Automatic Volume Control**.
- 2 Välj ett alternativ.
 - Välj för att sänka AVC-nivån.
 - Välj för att öka AVC-nivån.

Stänga av AVC

- 1 Välj **Settings** > **Sound** > **Automatic Volume Control**.
- 2 Välj **Off**.

Kartinställningar

Välj > **Map**.

Vehicle: Ändrar ikonen som visar din position på kartan.

Map View: Ställer in perspektivet på kartan.

Map Detail: Ställer in kartans detaljnivå. Om du visar kartan med hög detaljrikedom ritas den om långsammare.

Trip Log: Dölj eller visa tripplogginformation.

Navigeringsinställningar

Välj > **Routing**.

Route Preference: Ställer in ruttegenskaper.

Avoidances: Ställer in vägfunktioner du vill undvika på en rutt (sidan 384).

Ruttinställningar

Välj > **Navigation** > **Route Preference**.

Ruttberäkningen är baserad på väghastigheter och fordonsaccelerationsdata för en given rutt.

Faster Time: Beräknar rutter som går fortare att köra men som kan ha längre körsträcka.

Shorter Distance: Beräknar rutter med kortare körsträcka men som kan ta längre tid.

Prompted: Systemet beräknar olika rutter till din plats.

Bildskärmsinställningar

OBS! Om fordonets belysningsinställning är inställd till maximal ljusnivå kommer infotainmentsystemet alltid att vara inställt till dag.

Välj > **Display**.

Colour Mode: Anger en ljus bakgrund (**Day**), en mörk bakgrund (**Night**) eller automatiskt, baserat på fordonets huvudsakliga lampingång (**Auto**).

Brightness Level: Ställer in skärmens ljusstyrka för dag eller natt.

Bluetooth-inställningar

Välj > **Bluetooth**.

Bluetooth: Aktiverar Bluetooth-komponenten.

Device: Hanterar anslutningarna mellan enheten och mobiltelefonerna med trådlös Bluetooth.

Friendly Name: Här kan du ange eller redigera ett vänskapligt namn som identifierar enheter med Bluetooth-teknik.

Hantera Bluetooth-enhetslistan

Du kan lägga till, koppla bort eller ta bort telefoner som systemet upptäcker när Bluetooth är aktiverat.

- 1 Välj > **Bluetooth** > **Device**.
- 2 Välj ett alternativ:
 - Välj en telefon som ska anslutas till.
 - Välj **Add Device** för att lägga till en enhet.
 - Välj **Remove** för att ta bort en enhet.

Slå ifrån Bluetooth

- 1 Välj > **Bluetooth** > **Enabled**.
- 2 Välj **Disabled**.
- 3 Välj **OK**.





Trafikinställningar

Du måste ha ett aktivt trafikabonnemang för att använda trafikinställningarna.

Välj  > **Traffic**.

Traffic: Aktiverar trafik.

Subscriptions: Listar nuvarande trafikprenumerationer.

Aktivera trafik

Du måste ha ett aktivt trafikabonnemang.

Välj  > **Traffic** > **Traffic**.

Om trafikprenumerationer

Du kan köpa ytterligare abonnemang och förnya dem om de går ut. Besök www.garmin.com/suzuki.

Visa trafikabonnemang

Välj  > **Traffic** > **Subscriptions**.

Språkinställningar

Välj  > **Språk**.

Text Language: Anger språk för den text som visas på skärmen.

Keyboard: Anger språk för knappsatsen.

Återställa inställningarna

Du kan återställa inställningar till fabriksinställningarna.

- 1 Välj .
- 2 Välj **Restore**.





DAB-radio

DAB-radio

(om sådan finns)

OBS! Om en DAB-signal inte är tillgänglig, kommer radion att förbli tyst tills systemet hittar ett program.

Använda DAB-radion

Välj > Media > DAB.



- Välj **1** om du vill hoppa från ett program till ett annat.
- OBS!** Välj och håll ned **1** för att gå från det aktuella programmet/ensemblen till nästa tillgängliga program på nästa tillgängliga ensemble.
- Välj **2** för att visa och välja alla tillgängliga ensembler och deras program.
- Välj **3** för att spara ett program som spelas upp just nu som en favorit.
- Välj **4** för att visa och redigera din lista med favoriter.
- Välj **5** och håll ned knapparna i fem sekunder för att spara aktuell station.

DAB-ensembler

DAB-radio erbjuder många olika ensembler, som ger många typer av programmering.

DAB-program

Varje ensemble kan ha flera program. Ensembler och program som spelas för tillfället visas på ditt Infotainment-system.



1	Alternativ frekvens på/av (kan slås på eller stängas av i inställningarna)
2	Namnet på programmet som spelas för tillfället
3	Ensemble-nummer och -namn
4	Extra information om programmet som spelas för tillfället

Söka efter DAB-program och andra tjänster

1 Välj **Bläddra**.

OBS! Om radion inte har avslutat en nyligen utförd sökning kan du uppmanas att söka igen.

2 Om det behövs väljer du **Categories** och väljer sedan en kategori.

3 Välj ett program.

Uppdatera bläddringslistan

OBS! Du kan söka igen manuellt när som helst, och en ny sökning rekommenderas om du har färdats en lång sträcka.

Välj **Bläddra** > **Rescan**.

Favoriter

Du kan spara program som spelas för tillfället som favoriter.

Spara en favorit

Välj ☆.

Stjärnan blir gul och programmet som spelas för tillfället sparas som favorit.

Ta bort en favorit

Välj ★.

Favoriten som spelas för tillfället tas bort från Favoriter.

Spela upp en favorit

1 Välj **Favoriter**.

2 Välj en favorit.



Ändra ordning i listan med favoriter

- 1 Välj **Favoriter > Sort**.
- 2 Välj ett alternativ.
 - Om du vill ordna listan i bokstavsordning väljer du **Arrange Alphabetically**.
 - Om du vill ordna efter nyligen spelade väljer du **Arrange By Recently Played**.
 - Om du vill ändra ordning i listan manuellt väljer du **Arrange in Custom Order** och väljer och drar pilen till höger om kategorinamnet uppåt eller nedåt för att ändra plats på det i listan.
- 3 Välj **Save**.

Tilldela förinställningar

OBS! Alla program kan sparas som förinställningar. Förinställningen behöver inte vara en favorit, och favoriter behöver inte vara förinställningar.

Du kan tilldela någon av de sex förinställningsknapparna ett program som spelas för tillfället.

Välj och håll ned en förinställningsknapp för att tilldela den knappen ett program som spelas för tillfället.



Bilagor

Bilagor

Uppdatera kartor

Du kan uppdatera kartorna på enheten.
Mer information finns på www.garmin.com/suzuki.

Rengöra pekskärmen

- 1 Använd en mjuk, ren, luddfri trasa.
- 2 Om det behövs använder du vatten, isopropylalkohol eller linsrengöring.
- 3 Fukta trasan med vätskan.
- 4 Torka skärmen försiktigt med trasan.

Använda backkameran

VARNING

Håll ögon och uppmärksamhet på körning när du använder en backkamera. En backkamera är en utökning av säkerhetsåtgärderna. Den ersätter inte förarens uppmärksamhet och goda omdöme.

OBS! Backkameran visas bara när fordonet backar.

Om ditt fordon är utrustat med en backkamera kan du visa området bakom fordonet när du backar.

- 1 Lägg i fordonets backväxel.
Backkameran visar området bakom fordonet på skärmen till infotainmentsystemet.
- 2 Backa fordonet.

Använda USB-anslutningar

VARNING

Du får inte ansluta flera USB-enheter till USB-anslutningen med en USB-hubb eller andra anslutningar för flera enheter. Om du strömsätter flera USB-enheter via anslutningen kan det leda till överhettning och rökutveckling.

MEDDELANDE

Om du missbrukar USB-enheter – genom att flera gånger ansluta och koppla ifrån enheten – kan infotainmentsystemets funktion påverkas, eller så kan det orsaka en omstart.

OBS! Information om USB-portens placering hittar du i fordonets dokumentation.

Du kan lyssna på ljudfiler på USB-enheter (sidan 365). Ditt infotainment-system hanterar två slags USB-enheter.

- USB-minnessticka
- USB-ljudspelare





Declaration of Conformity

Engelska

Hereby, Garmin, declares that this Infotainment System is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999 / 5 / EC.

Prohlášení o shodě Italian

Tjeckiska

Společnost Garmin tímto prohlašuje, že tento systém Infotainment odpovídá základním požadavkům a dalším relevantním ustanovením směrnice 1999 / 5 / EC.

Overensstemmelseserklæring

Danska

Garmin erklærer at dette infotainment System overholder de essentielle krav og andre relevante dele af direktivet 1999/5/EC.

Conformiteitsverklaring

Holländska

Hierbij verklaart Garmin dat dit Infotainment System voldoet aan de essentiële vereisten en overige relevante bepalingen in Richtlijn 1999 / 5 / EG.

VASTAVUSDEKLARATSIOON

Estländska

Käesolevaga kinnitab Garmin, et see meelelahutuslik IT-süsteem vastab direktiivi 1999 / 5 / EÜ nõuetele ja muudele asjakohastele sätetele.

Konformitätserklärung

Tyska

Garmin erklärt hiermit, dass dieses Infotainment System den wesentlichen Anforderungen und weiteren relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG entspricht.

Δήλωση συμμόρφωσης]

Grekiska

Δια του παρόντος, η Garmin δηλώνει ότι το συγκεκριμένο προϊόν Infotainment System συμμορφώνεται πλήρως με τις κύριες απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της οδηγίας 1999/5/ΕΚ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

Megfelelőségi nyilatkozat

Ungerska

A Garmin ezennel kijelenti, hogy ez az infotainment rendszer az 1999/5/ EK irányelvben foglalt minden lényeges követelménynek és más vonatkozó rendelkezésnek megfelel.

Vaatumustenmukaisuusvakuutus

Finska

Garmin vakuuttaa täten, että tämä tieto- ja viihdejärjestelmä on direktiivin 1999/5/EY olennaisten vaatimusten ja muiden määräysten mukainen.

Déclaration de conformité

Franska

Par la présente, Garmin déclare que cet Infotainment System est conforme aux principales exigences et autres clauses pertinentes de la directive européenne 1999/5/CE.

Samræmisýfirlýsing

Isländska

Hér með lýsir Garmin því yfir að þetta Infotainment System sé í samræmi við grundvallarkröfur og önnur viðeigandi ákvæði tilskipunar 1999 / 5 / EB.

Dichiarazione di conformità

Italienska

Con il presente documento, Garmin dichiara che il sistema Infotainment è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni in materia previste dalla Direttiva 1999/5/CE.

Atbilstības deklarācija

Lettiska

Garmin ar šo paziņo, ka šī informatīvi izklaidējošā sistēma atbilst Direktīvas 1999/5/EK pamatprasībām un citiem saistītajiem noteikumiem.

Atitiktības deklaracija

Litauiska

Šiuo dokumentu „Garmin“ pareiškia, kad ši informacinė pramoginė sistema atitinka 1999/5/EB direktyvos pagrindinius reikalavimus ir kitas atitinkamas nuostatas.

Perisytiharan Ketauhan

Maltesiska

Dengan ini, Garmin mengisytiharkan bahawa Sistem Maklumat Hibur ini adalah mematuhi syarat-syarat utama dan peruntukan berkaitan lain Arahan 1999 / 5 / EC.

Samsvarserklæring

Norska

Garmin erklærer herved at dette Infotainment-systemet samsvarer med hovedkravene og andre relevante bestemmelser i direktivet 1999/5/EF.

Deklaracja zgodności

Polska

Firma Garmin niniejszym deklaruje, że ten system informacyjno-rozrywkowy spełnia zasadnicze wymagania dyrektywy 1999/5/WE i inne określone w niej warunki.

Declaração de Conformidade

Portugisiska

Por este meio, a Garmin declara que este sistema Infotainment cumpre os requisitos fundamentais e restantes providões aplicáveis constantes da Directiva 1999/5/CE.

Vyhlasenie o zhode

Slovakiska

Spoločnosť Garmin týmto vyhlasuje, že tento systém Infotainment je v súlade s nevyhnutnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami Smernice 1999 / 5 / ES.

Izjava o skladnosti

Slovenska

S tem Garmin izjavlja, da je ta informativno-razvedrilni sistem skladen z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določili direktive 1999/5/ES.

Declaración de conformidad

Spanska

Por la presente, Garmin declara que este Infotainment System cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE.

Försäkran om överensstämmelse

Svenska

Härmed intygar Garmin att det här infotainmentsystemet överensstämmer med de grundläggande kraven och andra föreskrifter i direktiv 1999/5/EG.





Bilagor





Index

Symbols

2D-kartvy 385
3D-kartvy 385

A

adresser 379
aktuell plats, spara 380
återställa
 hemposition 380
 maxfart 386
avfartstjänster 384
 hitta plats längre fram 384
avstickare 383
 avancerat 384

B

backkamera 400
bensinstationer 379
bildskärmsinställningar 384
Bluetooth-teknik 387–388
 inställningar 396
 media 394
 vänskapligt namn 396
byta namn på resor 381

C

cd
 filformat 393
 spela 393

D

DAB-radio 398
diakritiska tecken 378

E

enhets-ID 395

F

färdator 386
 återställa information 383
Favoriter. Se spara platser
fotgångarläge
 inställningar 384

G

GPS
 inställningar 395
 simulator 380

H

hem
 ange en plats 380
 köra 380
 telefonnummer 388
hitta plats längre fram 384

I

ikoner
 tillämpningar 377
intressanta platser
 söka 379

K

kartor
 data-layout 385
 detaljnivå 396
 fel 380
 tema 396
 visa 385
köra hem 380
korsningar
 söka 379

L

ljud
 ljudjustering 391
 ljudgång för tillbehör 394

ljudjustering 391
ljud via usb 392

M

media
 Bluetooth-teknik 394
 cd-spelare 393
 ljud 391
 ljudgång för tillbehör 394
 radio 391
 SD-kort 392
 webbläsare 391
myTrends 383

N

nästa sväng 385
navigering 383
 fågelvägen 384

O

omberäkna rutter 383

P

parkering 380
PIN
 Bluetooth-teknik 387
positioner 379
programvara
 version 395

R

redigera
 byt kategori 380
 destinationer 381
 favoritresa 381
 hem 380
 kartsymbol 380
 positioner 380
 rengöra pekskärmen 400

reseplanerare 381
röstkommando
 aktivera 382
 ikoner och toner 382
 navigera med 382
röstmeddelande 388
rutter
 fågelvägen 384
 stoppa 383

S

säkerhetsinformation 371
säkerhetsläge 395
säkert läge 395
samtal
 hem 388
 historik 388
 kontakter 387
 ringa 387
 stänga av ljud 388
 svara 388
satellitssignaler 378
SD-kort 392
söka efter platser
 adresser 379
 använda kartan 379
 favoritplatser 380
 parkering 380
spara platser 380–381
Spår uppåt 385
språk
 ursprunglig inställning 378
stänga av ljud
 samtal 388
svänganvisningar 385
svänglista 385
systeminställningar 396–397



Index

T

- ta bort
 - favoritplatser 381
 - lista med senaste sökningar 380
 - resor 381
- tangentbord 378
- telefonsamtal med handsfree 387
- tidsinställningar 395
- tillbehör 400
- trafik 389–390
 - aktivera ett abonnemang 390, 397
 - incidenter 389
 - lägga till trafikprenumerationer 397
- trafikvarningar 386
- triplogg 385

U

- undvika
 - vägar 384
- undvikanden
 - trafik 389

V

- vägbeskrivningar 385
- var är jag? 386
- visning av korsningar 386
- volym
 - justera 378, 395
- volymmixer 395





© 2013-2014 Garmin Ltd. ή θυγατρικές της

Με επιφύλαξη παντός δικαιώματος. Σύμφωνα με τη νομοθεσία περί πνευματικής ιδιοκτησίας, απαγορεύεται η αντιγραφή μέρους ή του συνόλου του παρόντος εγχειριδίου, χωρίς την έγγραφη συγκατάθεση της Garmin. Το περιεχόμενο του παρόντος εγχειριδίου υπόκειται σε αλλαγή χωρίς προειδοποίηση. Η Garmin διατηρεί το δικαίωμα να αλλάξει ή να βελτιώσει τα προϊόντα της και να πραγματοποιήσει αλλαγές στο περιεχόμενο του παρόντος εγχειριδίου χωρίς να είναι υποχρεωμένη να γνωστοποιήσει τις όποιες αλλαγές ή βελτιώσεις σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο. Για τρέχουσες ενημερώσεις και επιπλέον πληροφορίες σχετικά με τη χρήση του παρόντος προϊόντος, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.garmin.com/suzuki.

Η ονομασία Garmin® και το λογότυπο Garmin αποτελούν εμπορικά σήματα της Garmin Ltd. ή των θυγατρικών της στις Η.Π.Α. και σε άλλες χώρες. Η ονομασία myTrends™ αποτελεί εμπορικό σήμα της Garmin Ltd. ή των θυγατρικών της. Δεν επιτρέπεται η χρήση αυτών των εμπορικών σημάτων χωρίς τη ρητή άδεια της Garmin.


Το λεκτικό σήμα και τα λογότυπα Bluetooth® ανήκουν στην Bluetooth SIG, Inc. και οποιαδήποτε χρήση των εν λόγω ονομάτων από την Garmin επιτρέπεται βάσει άδειας. Οι επωνυμίες Apple®, iPod® και iPhone® είναι εμπορικά σήματα της Apple Inc. στις Η.Π.Α. και σε άλλες χώρες.

Οι φράσεις "Μπορεί να χρησιμοποιηθεί για iPod" και "Μπορεί να χρησιμοποιηθεί για iPhone" σημαίνουν ότι ένα ηλεκτρονικό αξεσουάρ έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για χρήση με iPod και iPhone αντίστοιχα και έχει πιστοποιηθεί από τον προγραμματιστή ότι πληροί τα πρότυπα απόδοσης της Apple. Η Apple δεν φέρει ευθύνη για τη λειτουργία αυτής της συσκευής ή για τη συμμόρφωσή της με τα πρότυπα και τους κανονισμούς ασφάλειας. Λάβετε υπόψη ότι η χρήση αυτού του αξεσουάρ με iPod ή iPhone ενδέχεται να επηρεάσει την απόδοση της ασύρματης λειτουργίας της συσκευής.

Μπορεί να χρησιμοποιηθεί για:

- iPod touch (4η γενιάς)
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Διαβάστε το παρόν εγχειρίδιο και ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες του. Για να δοθεί έμφαση σε ειδικές πληροφορίες, το σύμβολο  και οι λέξεις **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** και **ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** έχουν ειδική σημασία. Δώστε ιδιαίτερη προσοχή σε μηνύματα που επισημαίνονται με αυτές τις λέξεις.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Υποδεικνύει δυνητικό κίνδυνο που θα μπορούσε να οδηγήσει σε θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Υποδεικνύει δυνητικό κίνδυνο που θα μπορούσε να οδηγήσει σε υλική ζημιά ή να επηρεάσει δυσμενώς τη λειτουργία της συσκευής.



Πίνακας περιεχομένων

Πίνακας περιεχομένων

Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια και το προϊόν 408

Άδεια χρήσης τελικού χρήστη	409
Όροι και προϋποθέσεις της Άδειας χρήσης	409
Εφαρμοστέο δίκαιο	411
Άδεια χρήσης τελικού χρήστη του NAVTEQ Traffic™	412

Έναρξη χρήσης 414

Χρήση των εφαρμογών της συσκευής	414
Στοιχεία ελέγχου στο τιμόνι	414
Λειτουργία του Infotainment System	414
Πρόσθετα στοιχεία ελέγχου στο τιμόνι.....	415
Κουμπιά πολλών λειτουργιών	415
Δορυφορικά σήματα.....	415
Χρήση των κουμπιών της οθόνης	415
Χρήση του πληκτρολογίου της οθόνης.....	415
Ρύθμιση τοπικών ρυθμίσεων	415

Εύρεση θέσεων..... 416

Εύρεση θέσης βάσει κατηγορίας	416
Εύρεση πρατηρίων καυσίμων.....	416
Εύρεση διεύθυνσης.....	416
Εύρεση πόλης	416
Εύρεση κόμβου	416

Εύρεση θέσης με τη χρήση συντεταγμένων	416
Εύρεση θέσης με χρήση του χάρτη	416
Αλλαγή της περιοχής αναζήτησης.....	417
Αποθήκευση θέσης οικίας.....	417
Εύρεση πρόσφατα εντοπισμένων τοποθεσιών	417
Εύρεση πάρκινγκ	417
Ορισμός προσωμοιωμένης θέσης	417
Αποθήκευση θέσεων	417
Προγραμματισμός διαδρομής	418

Λειτουργία φωνητικών εντολών 419

Πληροφορίες για τη λειτουργία φωνητικών εντολών	419
---	-----

Πλοήγηση..... 420

Έναρξη μιας πορείας	420
Ακολούθηση πορείας	420
Χρήση της λειτουργίας myTrends	420
Πληροφορίες για τους σταθμούς εξυπηρέτησης αυτοκινητιστών (Σ.Ε.Α.)	421
Αποφυγή χαρακτηριστικών δρόμου	421
Προσαρμοσμένα σημεία αποφυγής.....	421

Σελίδες χάρτη..... 422

Χρήση του χάρτη	422
Προσαρμογή του χάρτη.....	422
Προβολή στροφών	422

Προβολή πληροφοριών τρέχουσας θέσης	423
---	-----

Τηλεφωνικές κλήσεις ανοικτής ακρόασης 424

Χρήση του μενού τηλεφώνου ανοικτής ακρόασης	424
Σύζευξη τηλεφώνου	424
Πραγματοποίηση κλήσης.....	424
Λήψη κλήσης.....	425
Χρήση του ιστορικού κλήσεων.....	425
Χρήση επιλογών κατά τη διάρκεια μιας κλήσης	425
Αποθήκευση αριθμού τηλεφώνου οικίας	425
Προβολή μηνυμάτων	425

Πληροφορίες κίνησης 426

Λήψη δεδομένων κίνησης	426
Η κίνηση στην πορεία σας.....	426
Η κίνηση στην περιοχή σας	426
Κατανόηση των δεδομένων κίνησης	427
Συνδρομές σε υπηρεσίες πληροφοριών κίνησης.....	427
Ενεργοποίηση πληροφοριών κίνησης	427

Πολυμέσα 428

Χρήση του μενού πολυμέσων	428
Προσαρμογή του ήχου πολυμέσων	428
Χρήση του προγράμματος περιήγησης πολυμέσων.....	428



Χρήση του ραδιοφώνου	428	Ευρετήριο	440
Κάρτα SD	429		
Ήχος USB	429		
CD Player	430		
Ήχος AUX.....	431		
Ήχος Bluetooth.....	431		
Προσαρμογή του συστήματος	432		
Ρυθμίσεις συστήματος	432		
Προσαρμογή των επιπέδων έντασης ήχου	432		
Πληροφορίες για τη λειτουργία AVC (Automatic Volume Control).....	433		
Ρυθμίσεις χάρτη	433		
Ρυθμίσεις πλοήγησης	433		
Ρυθμίσεις οθόνης	433		
Ρυθμίσεις Bluetooth	433		
Ρυθμίσεις πληροφοριών κίνησης.....	434		
Ρυθμίσεις γλώσσας	434		
Επαναφορά ρυθμίσεων	434		
Ραδιόφωνο DAB			
(Εάν υπάρχει)	435		
Χρήση του ραδιοφώνου DAB	435		
Σύνολα DAB	435		
Αγαπημένα	435		
Αντιστοίχιση Προεπιλεγμένων	436		
Παράρτημα	437		
Ενημέρωση χαρτών.....	437		
Καθαρισμός της οθόνης αφής	437		
Χρήση της οπίσθιας κάμερας	437		
Χρήση συνδέσεων USB	437		



Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια και το προϊόν

Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια και το προϊόν

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Τυχόν αδυναμία αποφυγής των παρακάτω δυνητικά επικίνδυνων καταστάσεων μπορεί να οδηγήσει σε ατύχημα ή σύγκρουση, με πιθανή συνέπεια το θάνατο ή το σοβαρό τραυματισμό.

Εάν κοιτάτε συχνά ή για μεγάλα χρονικά διαστήματα το χάρτη στην οθόνη πλοήγησης ενώ οδηγείτε, ενδέχεται να προκαλέσετε ατύχημα και εσείς ή άλλα άτομα να τραυματιστείτε σοβαρά ή να σκοτωθείτε.

Να έχετε πάντοτε το νου σας στο δρόμο και να αποφεύγετε να κοιτάτε πολύ συχνά ή για μεγάλα χρονικά διαστήματα την οθόνη πλοήγησης. Χρησιμοποιείτε τις οδηγίες φωνητικής καθοδήγησης, όποτε είναι δυνατόν.

Εάν δεν είστε εξοικειωμένοι με τη λειτουργία του συστήματος πλοήγησης προτού ξεκινήσετε να οδηγείτε, η προσοχή σας μπορεί να αποσπαστεί κατά τη διάρκεια της οδήγησης και να προκληθεί κάποιο ατύχημα.

Προτού ξεκινήσετε να χρησιμοποιείτε το σύστημα πλοήγησης που διαθέτετε, διαβάστε και εξοικειωθείτε με το παρόν εγχειρίδιο. Το σύστημα πλοήγησης διαθέτει ενσωματωμένες λειτουργίες για την ελαχιστοποίηση των παραγόντων που θα μπορούσαν να αποσπάσουν την προσοχή του οδηγού. Ωστόσο, η προηγμένη τεχνολογία του συστήματος δεν μπορεί, σε καμία περίπτωση, να αντικαταστήσει την κρίση του οδηγού κατά την οδήγηση.

Μην χρησιμοποιείτε αιχμηρά ή σκληρά αντικείμενα, όπως στιλό διαρκείας ή μολύβια, για το χειρισμό της οθόνης αφής.

Προειδοποιήσεις λειτουργίας

- Να ενεργείτε βασισμένοι στην ορθή κρίση και να χειρίζεστε το όχημα με ασφάλεια. **To Infotainment System δεν**

πρέπει να αποσπά την προσοχή σας κατά την οδήγηση. Επιπλέον, θα πρέπει να έχετε πάντοτε πλήρη επίγνωση όλων των συνθηκών οδήγησης. Ελαχιστοποιήστε το χρόνο που συμβουλευέστε την οθόνη του Infotainment System κατά την οδήγηση και χρησιμοποιείτε τις φωνητικές εντολές, όποτε είναι εφικτό.

- Μην εισάγετε προορισμούς, μην αλλάζετε τις ρυθμίσεις και μην αποκτάτε πρόσβαση σε οποιαδήποτε λειτουργίες για τις οποίες απαιτείται παρατεταμένη χρήση των στοιχείων ελέγχου του συστήματος κατά την οδήγηση. Σταματάτε στην άκρη του δρόμου, σε ασφαλές σημείο, προτού επιχειρήσετε να χρησιμοποιήσετε αυτές τις λειτουργίες.
- Κατά την πλοήγηση, συγκρίνετε προσεκτικά τις πληροφορίες που εμφανίζονται στη συσκευή με όλες τις διαθέσιμες πηγές πληροφοριών πλοήγησης, όπως οδικά σήματα, κλειστούς δρόμους, συνθήκες δρόμου, κυκλοφοριακή συμφόρηση, καιρικές συνθήκες και άλλους παράγοντες που ενδέχεται να επηρεάζουν την ασφαλή οδήγηση. Για λόγους ασφαλείας, πρέπει να διευθετείτε πάντοτε τυχόν ανακολουθίες προτού συνεχίσετε την πλοήγηση, να ακολουθείτε τα οδικά σήματα και να προσαρμόζετε στις συνθήκες του δρόμου.
- Το σύστημα πλοήγησης έχει σχεδιαστεί ώστε να παρέχει προτάσεις πορείας. Δεν αντικαθιστά, ωστόσο, την ανάγκη προσοχής από μέρος του οδηγού ή την ορθή κρίση του. **Μην ακολουθείτε προτάσεις πορείας που περιλαμβάνουν μη ασφαλείς ή παράνομους ελιγμούς ή που θέτουν σε κίνδυνο την ασφάλεια του οχήματος.**

Πληροφορίες δεδομένων χαρτών

Η Garmin χρησιμοποιεί ένα συνδυασμό κρατικών και ιδιωτικών πηγών δεδομένων. Όλες σχεδόν οι πηγές δεδομένων περιέχουν ορισμένα μη ακριβή ή μη πλήρη δεδομένα. Σε ορισμένες χώρες, πλήρεις και ακριβείς πληροφορίες δεδομένων χάρτη δεν είναι διαθέσιμες ή το κόστος είναι ιδιαίτερα υψηλό.

Δήλωση συμμόρφωσης

Δια του παρόντος, η Garmin δηλώνει ότι το προϊόν αυτό συμμορφώνεται πλήρως με τις κύριες απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/EK. Για να δείτε το πλήρες έγγραφο της Δήλωσης Συμμόρφωσης, μεταβείτε στη διεύθυνση www.garmin.com/compliance.

Σήμανση CE

Εάν η προειδοποιητική σήμανση CE αναγράφεται στη συσκευή σας, η συσκευή αυτή χρησιμοποιεί ζώνες συχνοτήτων οι οποίες δεν είναι οι ίδιες σε όλες τις χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή/και η προοριζόμενη χρήση της συσκευής υπόκειται στους περιορισμούς ενός ή περισσότερων κρατών-μελών.

Συμμόρφωση με πρότυπα FCC

Η παρούσα συσκευή συμμορφώνεται με την ενότητα 15 των Κανονισμών FCC. Η λειτουργία υπόκειται στις εξής συνθήκες: (1) αυτή η συσκευή δεν πρέπει να προκαλεί επιβλαβείς παρεμβολές και (2) αυτή η συσκευή πρέπει να δέχεται οποιαδήποτε παρεμβολή λαμβάνει, συμπεριλαμβανομένων των παρεμβολών που ενδέχεται να προκαλέσουν ανεπιθύμητη λειτουργία της συσκευής.

Ο παρών εξοπλισμός έχει υποβληθεί σε δοκιμές και διαπιστώθηκε ότι συμμορφώνεται με τα όρια ψηφιακών συσκευών κατηγορίας Β, σύμφωνα με το τμήμα 15 των κανονισμών FCC. Αυτά τα όρια έχουν σχεδιαστεί ώστε να παρέχουν επαρκή προστασία από επιβλαβείς παρεμβολές σε οικιακή εγκατάσταση. Αυτός ο εξοπλισμός παράγει, χρησιμοποιεί και μπορεί να εκπέμψει ενέργεια ραδιοφωνικών συχνοτήτων που ενδέχεται να προκαλέσει επιβλαβείς παρεμβολές στις ραδιοεπικοινωνίες, εάν δεν εγκατασταθεί και χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες. Ωστόσο, δεν υπάρχει εγγύηση ότι δεν θα παρουσιαστούν παρεμβολές σε μια συγκεκριμένη εγκατάσταση.

Αν ο εξοπλισμός αυτός δημιουργεί επιβλαβείς παρεμβολές σε ραδιοφωνική ή τηλεοπτική λήψη, γεγονός που μπορεί να





Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια και το προϊόν

διαπιστωθεί απλάς απενεργοποιώντας και ενεργοποιώντας τη συσκευή, ο χρήστης πρέπει να επιλύσει τις παρεμβολές με έναν από τους παρακάτω τρόπους:

- Αλλάζοντας τον προσανατολισμό ή τη θέση της κεραίας λήψης.
- Αυξάνοντας την απόσταση μεταξύ της συσκευής και του δέκτη.
- Συνδέοντας τον εξοπλισμό σε μια έξοδο που βρίσκεται σε διαφορετικό κύκλωμα από αυτό της συσκευής GPS.
- Επικοινωνώντας με τον αντιπρόσωπο ή έναν έμπειρο τεχνικό ραδιοφώνων/ηλεκτρονικών για βοήθεια.

Το προϊόν αυτό δεν περιέχει εξαρτήματα που μπορούν να επισκευαστούν από το χρήστη. Οι επισκευές θα πρέπει να γίνονται μόνο από εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Garmin. Οι μη εξουσιοδοτημένες επισκευές ή τροποποιήσεις μπορεί να προκαλέσουν μόνιμη βλάβη στον εξοπλισμό και να ακυρώσουν την εγγύηση, καθώς και το δικαίωμά σας να λειτουργείτε τη συσκευή σύμφωνα με τους κανονισμούς της ενότητας 15.

Συμμόρφωση κατά Industry Canada

Οι συσκευές ραδιοεπικοινωνιών της κατηγορίας I συμμορφώνονται με το Industry Canada Standard RSS-210. Οι συσκευές ραδιοεπικοινωνιών της κατηγορίας II συμμορφώνονται με το Industry Canada Standard RSS-310.

Η παρούσα συσκευή συμμορφώνεται με την ενότητα 15 των Κανονισμών FCC και των κανόνων Industry Canada. Η λειτουργία υπόκειται στις εξής συνθήκες: (1) αυτή η συσκευή δεν πρέπει να προκαλεί επιβλαβείς παρεμβολές και (2) αυτή η συσκευή πρέπει να δέχεται οποιαδήποτε παρεμβολή λαμβάνει, συμπεριλαμβανομένων των παρεμβολών που ενδέχεται να προκαλέσουν ανεπιθύμητη λειτουργία της συσκευής.

Άδεια χρήσης τελικού χρήστη

Η συσκευή Garmin που αγοράσατε (εφεξής «συσκευή») ή η λήψη που πραγματοποιείτε (εφεξής «λήψη»), ενδέχεται να περιέχει μια εφαρμογή, περιεχόμενο ή συνδυασμό και των δύο. Αν πρόκειται για συσκευή, το λογισμικό που είναι ενσωματωμένο σε αυτήν (εφεξής «λογισμικό») ή αν πρόκειται για λήψη, η εφαρμογή,

συμπεριλαμβανομένου του ενσωματωμένου λογισμικού (συλλογικά, η «εφαρμογή») ανήκει στην Garmin Ltd. ή στις θυγατρικές της (συλλογικά «Garmin»). Τα δεδομένα χάρτη που μπορεί να είναι ενσωματωμένα στη συσκευή σας ή στην Εφαρμογή ή τα οποία λαμβάνονται ξεχωριστά (εφεξής «δεδομένα χάρτη»), ανήκουν είτε στην Garmin είτε στην HERE North America LLC ή/και στις συνδεδεμένες με αυτήν εταιρείες (εφεξής «HERE») είτε σε κάποιο άλλο τρίτο μέρος και έχουν εκχωρηθεί στην Garmin με άδεια χρήσης. Επίσης, η Garmin έχει στην ιδιοκτησία της ή χρησιμοποιεί με άδεια χρήσης από τρίτους παρόχους πληροφοριών, δεδομένα χάρτη, δεδομένα κίνησης, κείμενο, εικόνες, γραφικά, φωτογραφίες ήχο, βίντεο, εικόνες, καθώς και άλλες εφαρμογές και δεδομένα που μπορεί να είναι ενσωματωμένα στη συσκευή ή την Εφαρμογή ή να λαμβάνονται ξεχωριστά (εφεξής «Άλλο περιεχόμενο»). Τα Δεδομένα χάρτη και το Άλλο περιεχόμενο ονομάζονται συλλογικά «Περιεχόμενο». Το Λογισμικό, η Εφαρμογή και το Περιεχόμενο (συλλογικά, τα «Προϊόντα Garmin») προστατεύονται από νόμους και διεθνείς συμβάσεις, περί δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας. Τα Προϊόντα Garmin εκχωρούνται με άδεια χρήσης, δεν πωλούνται. Η δομή, η οργάνωση και ο κώδικας του Λογισμικού και της Εφαρμογής αποτελούν πολυτίμημα εμπορικά μυστικά της Garmin ή/και των τρίτων προμηθευτών της. Τα Προϊόντα Garmin παρέχονται σύμφωνα με την παρούσα Άδεια χρήσης και υπόκεινται στους ακόλουθους όρους και προϋποθέσεις που συνομολογούνται μεταξύ αφενός του τελικού χρήστη («εσείς» ή «εξέσας») και αφετέρου της Garmin και των δικαιωπατόρων αυτής και των συνδεδεμένων με αυτήν εταιρειών και των δικαιωπατόρων τους.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΟΛΟΚΛΗΡΗ ΤΗΝ ΑΔΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΠΡΙΝ ΑΓΟΡΑΣΕΤΕ Η ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ Η ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ Η ΤΟ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΠΟΥ ΛΑΒΑΤΕ. Η ΑΓΟΡΑ, Η ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ, Η ΑΝΤΙΓΡΑΦΗ Η Η ΚΑΤΑ ΑΛΛΟ ΤΡΟΠΟ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ Η ΤΗΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ Η ΤΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟΥ ΠΟΥ ΛΑΒΑΤΕ, ΥΠΟΔΗΛΩΝΕΙ ΤΗΝ ΑΔΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΣΑΣ ΠΑΡΑΔΟΧΗ ΟΤΙ ΕΧΕΤΕ ΔΙΑΒΑΣΕΙ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΔΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΟΤΙ ΠΡΟΫΦΟΡΕΙΤΕ ΜΕ ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΤΗΣ. ΑΝ ΔΕΝ ΣΥΜΦΩΝΕΙΤΕ ΜΕ ΤΟΥΣ ΠΑΡΟΝΤΕΣ ΟΡΟΥΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΡΟΙΟΝ ΣΑΣ, ΕΠΙΣΤΡΕΦΤΕ ΑΚΕΡΑΙΑ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΕΝΤΟΣ 7 ΗΜΕΡΩΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΑΓΟΡΑΣ (ΕΑΝ ΤΗΝ ΑΓΟΡΑΣΑΤΕ ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΑ) ΓΙΑ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΤΟΥ ΣΥΝΟΛΙΚΟΥ ΠΟΣΟΥ ΑΓΟΡΑΣ, ΣΤΟΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟ ΑΠΟ ΤΟΝ ΟΠΟΙΟ ΤΗΝ ΑΓΟΡΑΣΑΤΕ. ΕΑΝ ΔΕΝ ΣΥΜΦΩΝΕΙΤΕ ΜΕ ΤΟΥΣ ΠΑΡΟΝΤΕΣ ΟΡΟΥΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗ ΛΗΨΗ ΣΑΣ, ΜΗΝ ΑΓΟΡΑΣΕΤΕ, ΕΓΚΑΤΑΣΤΗΣΕΤΕ Η ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗ ΛΗΨΗ.

Όροι και προϋποθέσεις της Άδειας χρήσης

Η Garmin ("εμείς" ή "εμάς") σας παρέχει μέσα αποθήκευσης τα οποία περιέχουν το Λογισμικό και το ενσωματωμένο σε αυτό Περιεχόμενο, συμπεριλαμβανομένου οποιουδήποτε "Διαδικτυακού" ή ηλεκτρονικού υλικού τεκμηρίωσης και έντυπων υλικών στην περίπτωση της Συσκευής ή στην περίπτωση της Λήψης, της Εφαρμογής και του ενσωματωμένου ή συνοδευτικού Περιεχομένου, συμπεριλαμβανομένου οποιουδήποτε "Διαδικτυακού" ή ηλεκτρονικού υλικού τεκμηρίωσης και έντυπων υλικών. Η Garmin σας εκχωρεί μια περιορισμένη, μη αποκλειστική άδεια χρήσης για το εκάστοτε Προϊόν Garmin, σύμφωνα με τους όρους της παρούσας Άδειας. Συμφωνείτε να χρησιμοποιείτε το εκάστοτε Προϊόν Garmin αποκλειστικά και μόνο για προσωπικούς σκοπούς ή, εφόσον υφίστανται, για εσωτερικές επιχειρηματικές διαδικασίες και όχι για υπηρεσίες παροχής πληροφοριών, χρονομετρική μίσθωση, μεταπώληση ή για άλλους παρόμοιους σκοπούς. Ομοίως και σύμφωνα με τους περιορισμούς που ορίζονται στις ακόλουθες παραγράφους, μπορείτε να αντιγράψετε το εκάστοτε Προϊόν Garmin μόνο όπως απαιτείται για την από μέρους σας χρήση, προκειμένου να (i) το προβάλλετε και να (ii) το αποθηκεύετε, υπό την προϋπόθεση ότι δεν θα αφαιρέσετε οποιοδήποτε προειδοποιησές περί πνευματικής ιδιοκτησίας, οι οποίες είναι εμφανείς, και δεν θα τροποποιείτε το Προϊόν Garmin με οποιονδήποτε τρόπο. Η από πλευρά σας χρήση της Εφαρμογής δεν πρέπει να παραβιάζει τους κανόνες χρήσης του Προμηθευτή της εφαρμογής ή άλλους τρίτους παρόχους υπηρεσιών που χρησιμοποιείτε για να ενεργοποιήσετε την Εφαρμογή. Αποδέχεστε ότι δεν θα προβείτε με κανέναν άλλον τρόπο σε αναπαραγωγή, αρχιεπιθήρηση, αντιγραφή, τροποποίηση, σποοσυμπλήση ή ανακατασκευή του πηγαίου ή του αντικειμενικού κώδικα, ή σε δημιουργία παραγώνων έργων οποιουδήποτε τμήματος των Προϊόντων Garmin, καθώς και ότι δεν έχετε το δικαίωμα μεταβίβασης ή διανομής του σε οποιαδήποτε μορφή και για οποιονδήποτε σκοπό, παρά μόνο στο βαθμό που επιτρέπεται από τις διατάξεις αναγκαστικού δικαίου. Η Garmin διατηρεί επίσης το δικαίωμα να διακόψει την παροχή Περιεχομένου από τρίτο πάροχο, αν ο εν λόγω πάροχος σταματήσει να παρέχει τέτοιου είδους περιεχόμενο ή στην περίπτωση λύσης της σύμβασης της Garmin με τον εν λόγω πάροχο για οποιονδήποτε λόγο.

Περιορισμοί. Με εξαίρεση την περίπτωση κατά την οποία η Garmin σας έχει ρητά εκχωρήσει σχετική άδεια και με την επιφύλαξη των προηγούμενων παραγράφων, δεν έχετε δικαίωμα χρήσης των Προϊόντων Garmin με οποιαδήποτε προϊόντα, συστήματα ή εφαρμογές που είναι εγκατεστημένα ή κατά άλλο τρόπο συνδεδεμένα ή σε επικοινωνία με οχήματα και τα οποία έχουν δυνατότητα αποστολής, διαχείρισης στόλου ή παρόμοιων





Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια και το προϊόν

εφαρμογών, όπου το Περιεχόμενο χρησιμοποιείται από κέντρο ελέγχου για την αποστολή στόλου οχημάτων. Επιπροσθέτως, απαγορεύεται η από μέρους σας η ενοίκιαση ή η εκμίσθωση των Προϊόντων Garmin σε οποιοδήποτε άλλο πρόσωπο ή τρίτο. Μόνο οι εταιρείες ενοίκιασης αυτοκινήτων, οι οποίες έχουν λάβει ειδική έγγραφη εξουσιοδότηση από την Garmin να ενοικιάζουν στους πελάτες τους προϊόντα Garmin που περιέχουν το Περιεχόμενο, έχουν το δικαίωμα να ενοικιάζουν τέτοια προϊόντα.

Αναλαμβάνετε την πλήρη ευθύνη για τη συμπεριφορά και το περιεχόμενο του προϊόντος κατά τη χρήση του Λογισμικού, καθώς και για οποιαδήποτε συνέπεια απορρέει από αυτά. Συμφωνείτε να χρησιμοποιείτε το Λογισμικό μόνο για σκοπούς που είναι νόμιμοι, κατάλληλοι και σύμφωνοι με την παρούσα Άδεια και τυχόν σχετικές πολιτικές ή οδηγίες. Συμφωνείτε, για παράδειγμα, ότι κατά τη διάρκεια χρήσης του Λογισμικού, δεν πρόκειται:

- να αποστείλετε, δημοσιεύσετε, στείλετε με email, μεταδώσετε ή καταστήσετε με άλλον τρόπο διαθέσιμο υλικό που παραβιάζει κάποιο ευρεσιτεχνία ή κάποιο πνευματικό δικαίωμα, εμπορικό απόρρητο ή άλλο ιδιοκτησιακό δικαίωμα οποιουδήποτε μέρους, εκτός εάν είστε ο κάτοχος αυτών των δικαιωμάτων ή έχετε την άδεια του κάτοχου για τη δημοσίευση του εν λόγω περιεχομένου,
- να χρησιμοποιήσετε το Λογισμικό ή άλλο περιεχόμενο για οποιονδήποτε παράνομο ή μη εγκεκριμένο σκοπό, ή
- να μεταδώσετε οποιονδήποτε ιδ, ιό τύπου worm, ελάττωμα, δούρειο ίππο ή τυχόν καταστροφικό στοιχείο.

Σε περίπτωση που βρείτε εκτός των Ηνωμένων Πολιτειών, συμφωνείτε να συμμορφώσετε με οποιοδήποτε νόμο, κανόνα ή κανονισμό, ο οποίος ισχύει στην περιοχή σας ή στην τοποθεσία του διακομιστή Web που χρησιμοποιείτε, σχετικά με τον τρόπο συμπεριφοράς και το αποδεκτό περιεχόμενο στο Διαδίκτυο, συμπεριλαμβανομένης της νομοθεσίας που ρυθμίζει την εξαγωγή δεδομένων στις Ηνωμένες Πολιτείες ή στη χώρα διαμονής σας.

Μεταφορά δεδομένων. Ορισμένες υπηρεσίες που σχετίζονται με την Εφαρμογή ενδέχεται να προκαλέσουν μεταφορά δεδομένων από τη συσκευή σας. Σε αυτήν την περίπτωση, ενδέχεται να προκύψουν πρόσθετες χρεώσεις για τη μεταφορά δεδομένων, ανάλογα με το πρόγραμμα δεδομένων της συσκευής σας. Για λεπτομέρειες σχετικά με τυχόν πρόσθετες χρεώσεις, επικοινωνήστε με τον πάροχο δεδομένων που χρησιμοποιείτε.

Δεν παρέχεται εγγύηση. Τα Προϊόντα Garmin σάς παρέχονται "ως έχουν" και εσείς συμφωνείτε να τα χρησιμοποιείτε με δική σας ευθύνη. Η Garmin και οι δικαιούχοί της, συμπεριλαμβανομένων

των δικαιωμάτων, παρόχων υπηρεσιών, συνεργατών, προμηθευτών και συνδεδεμένων εταιρειών της Garmin και των δικαιωμάτων αυτής, δεν παρέχουν εγγυήσεις, δηλώσεις ή άλλες εγγυήσεις οποιουδήποτε είδους, ρητές ή σιωπηρές, που πηγάζουν από τη νομοθεσία ή με άλλο τρόπο, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, των εγγυήσεων για το περιεχόμενο, την ποιότητα, την ακρίβεια, την πληρότητα, την αποτελεσματικότητα, την αξιοπιστία, την εμπρορευσιμότητα, την καταλληλότητα για συγκεκριμένο σκοπό, τη χρησιμότητα, τη χρήση ή τα αποτελέσματα που θα ληφθούν από τα Προϊόντα Garmin ή ότι η λειτουργία του Περιεχομένου ή του διακομιστή θα είναι αδιάλειπτη ή χωρίς σφάλματα. Τα Προϊόντα Garmin προορίζονται για χρήση μόνο ως συμπληρωματικά βοηθήματα ταξιδιού και δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται για οποιονδήποτε άλλο σκοπό, για τον οποίο απαιτείται ακριβής μέτρηση της κατεύθυνσης, της απόστασης, της θέσης ή της τοπογραφίας. Η GARMIN ΔΕΝ ΠΑΡΕΧΕΙ ΚΑΜΙΑ ΕΓΓΥΗΣΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΚΡΙΒΕΙΑ Η ΤΗΝ ΠΛΗΡΟΤΗΤΑ ΤΩΝ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΧΑΡΤΗ Η ΑΛΛΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟΥ.

Αποποίηση εγγύησης. Η GARMIN ΚΑΙ ΟΙ ΔΙΚΑΙΟΥΧΟΙ ΤΗΣ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΤΩΝ ΔΙΚΑΙΟΥΧΩΝ, ΠΑΡΟΧΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ, ΣΥΝΕΡΓΑΤΩΝ, ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΩΝ ΚΑΙ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΩΝ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ ΤΗΣ GARMIN ΚΑΙ ΤΩΝ ΔΙΚΑΙΟΥΧΩΝ ΑΥΤΗΣ, ΑΠΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΚΑΘΕ ΕΓΓΥΗΣΗ, ΡΗΤΗ Η ΣΙΩΠΗΡΗ, ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΟΙΟΤΗΤΑ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ GARMIN, ΤΗΝ ΑΠΟΔΟΣΗ, ΤΗΝ ΕΜΠΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑ, ΤΗΝ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ Η ΤΗ ΜΗ ΠΑΡΑΒΙΑΣΗ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ. ΚΑΜΙΑ ΠΡΟΦΟΡΙΚΗ Η ΓΡΑΠΤΗ ΣΥΜΒΟΥΛΗ Η ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ GARMIN Η ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ ΚΑΙ ΔΙΚΑΙΟΥΧΟΥΣ ΑΥΤΗΣ ΔΕΝ ΘΑ ΑΠΟΤΕΛΕΙ ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ ΔΕΝ ΕΧΕΤΕ ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΝΑ ΒΑΣΙΖΕΤΕ ΣΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΤΕΤΟΙΑ ΣΥΜΒΟΥΛΗ Η ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ. Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΠΟΙΗΣΗ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΕΙΝΑΙ ΟΥΣΙΑΣΤΙΚΗ ΠΡΟΥΠΟΘΕΣΗ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΑΔΕΙΑΣ. Ορισμένες Πολιτείες, Περιχές δικαιοδοσίας και Χώρες δεν επιτρέπουν κάποιες εξαιρέσεις εγγύησης, επομένως ενδέχεται σε αυτό το βαθμό να μην ισχύει για εσάς η ανωτέρω εξαιρέση.

Αποποίηση ευθύνης. Η GARMIN ΚΑΙ ΟΙ ΔΙΚΑΙΟΥΧΟΙ ΤΗΣ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΤΩΝ ΔΙΚΑΙΟΥΧΩΝ, ΠΑΡΟΧΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ, ΣΥΝΕΡΓΑΤΩΝ, ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΩΝ ΚΑΙ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΩΝ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ ΤΗΣ GARMIN ΚΑΙ ΤΩΝ ΔΙΚΑΙΟΥΧΩΝ ΑΥΤΗΣ, ΔΕΝ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΥΠΟΛΟΓΟΙ ΣΕ ΕΣΑΣ ΕΝΑΝΤΙ: ΟΠΟΙΟΣΔΗΠΟΤΕ ΑΞΙΩΣΗΣ, ΑΠΑΙΤΗΣΗΣ Η ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ, ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΑ ΑΠΟ ΤΗ ΦΥΣΗ ΤΗΣ ΑΠΑΙΤΗΣΗΣ ΑΞΙΩΣΗΣ, ΑΠΑΙΤΗΣΗΣ Η ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ, ΠΟΥ ΕΠΙΚΑΛΕΙΤΑΙ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΠΩΛΕΙΑ, ΒΛΑΒΗ Η ΖΗΜΙΕΣ, ΑΜΕΣΕΣ Η ΕΜΜΕΣΕΣ, ΠΟΥ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΩΣ ΟΦΕΙΛΟΝΤΑΙ ΣΤΗ ΧΡΗΣΗ Η

ΚΑΤΟΧΗ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ GARMIN Η ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΠΩΛΕΙΑ ΚΕΡΔΟΥΣ, ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΟΣ, ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ Η ΑΠΟΤΑΜΙΕΥΣΕΩΝ Η ΟΠΟΙΕΣΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΕΣ ΑΜΕΣΕΣ, ΕΜΜΕΣΕΣ, ΘΕΤΙΚΕΣ, ΕΙΔΙΚΕΣ Η ΑΠΟΘΕΤΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΠΟ ΜΕΡΟΥΣ ΣΑΣ ΧΡΗΣΗ Η ΑΔΥΝΑΜΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ GARMIN, ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΕΛΑΤΤΩΜΑ ΣΤΟ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ Η ΤΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ Η ΤΗΝ ΑΘΕΤΗΣΗ ΤΩΝ ΠΑΡΤΩΜΑΤΩΝ ΟΡΩΝ Η ΠΡΟΥΠΟΘΕΣΕΩΝ, ΕΙΤΕ ΕΚ ΣΥΜΒΑΣΕΩΣ Η ΕΞ ΑΔΙΚΟΠΡΑΞΙΑΣ ΕΙΤΕ ΒΑΣΕΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΕΙ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ, ΤΗΝ ΚΑΚΗ ΧΡΗΣΗ Η ΤΗΝ ΑΔΥΝΑΜΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ GARMIN Η ΑΠΟ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΑ Η ΣΦΑΛΜΑΤΑ ΤΗΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ, ΑΚΟΜΗ ΚΑΙ ΑΝ Η GARMIN Η ΟΙ ΔΙΚΑΙΟΥΧΟΙ ΑΥΤΗΣ ΕΧΟΥΝ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΘΕΙ ΓΙΑ ΤΟ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΟ ΤΕΤΟΙΩΝ ΖΗΜΙΩΝ. Η ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΚΟΙΝΗ ΕΥΘΥΝΗ ΤΗΣ GARMIN ΚΑΙ ΤΩΝ ΔΙΚΑΙΟΥΧΩΝ ΑΥΤΗΣ ΣΟΣΩΝ ΑΦΟΡΑ ΣΤΙΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΠΟΥ ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΝ ΔΥΝΑΜΕΙ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ Η ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΑ ΟΣΩΝ ΑΦΟΡΑ ΣΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ Η ΣΤΟ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΔΕΝ ΘΑ ΥΠΕΡΒΑΙΝΕΙ ΤΟ \$1,00. Ορισμένες Πολιτείες, Περιχές δικαιοδοσίας και Χώρες δεν επιτρέπουν κάποιες εξαιρέσεις ευθύνης ή περιορισμούς ζημιών, επομένως ενδέχεται σε αυτήν την έκταση να μην ισχύουν για εσάς τα ανωτέρω. Εάν αγοράσατε την Εφαρμογή από προμηθευτή εφαρμογών τρίτων, Η ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΚΑΙ ΜΕΓΙΣΤΗ ΕΥΘΥΝΗ ΤΟΥ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΗ ΤΗΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΣΤΗΝ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΚΥΡΟΣΗΣ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΕΙΝΑΙ Η ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΗ ΠΟΣΟΥ ΙΣΟΥ ΜΕ ΤΗΝ ΤΙΜΗ ΑΓΟΡΑΣ ΤΗΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ.

ΕΥΘΥΝΕΤΕ ΓΙΑ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ Η ΥΛΙΚΟ ΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ, ΑΠΟΣΤΕΛΛΕΤΑΙ Η ΑΠΟΚΤΑΤΑΙ ΚΑΤΑ ΟΠΟΙΟΝΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΟ ΤΡΟΠΟ ΜΕΣΩ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ. ΘΑ ΦΕΡΕΤΕ ΤΗΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΖΗΜΙΑ ΣΤΗΝ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ ΠΟΥ ΔΙΑΘΕΤΕΤΕ Η ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΠΩΛΕΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΠΟΥ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΠΡΟΚΥΨΕΙ ΑΠΟ ΤΗ ΛΗΨΗ Η ΤΗΝ ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΤΕΤΟΙΟΥ ΕΙΔΟΥΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟΥ Η ΥΛΙΚΟΥ Η ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ.

Πρόβλεψη διαδρομής. Η συσκευή σας ενδέχεται να διαθέτει μια λειτουργία "πρόβλεψης διαδρομής", γνωστή ως myTrends, η οποία εντοπίζει τις οδηγικές σας συνήθειες. Εάν η συσκευή δεν διαθέτει τη συγκεκριμένη λειτουργία, κάθε φορά που θα προβλέπεται μια διαδρομή, θα εμφανίζεται ο υπολογιζόμενος χρόνος έως τον προορισμό, καθώς και οι σχετικές πληροφορίες κίνησης σχετικά με τη συγκεκριμένη διαδρομή. Τυχόν πληροφορίες σχετικά με τις οδηγικές σας συνήθειες είναι διαθέσιμες σε οποιονδήποτε χρησιμοποιεί τη συσκευή σας. Εάν δεν θέλετε η συσκευή σας να προβλέπει τις διαδρομές σας ή να εμφανίζει πληροφορίες σχετικά με προβλεπόμενες διαδρομές, μπορείτε να απενεργοποιήσετε τη





Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια και το προϊόν

λειτουργία myTrends από το μενού "Ρυθμίσεις" της συσκευής σας.

Συλλογή στοιχείων. Έχουμε το δικαίωμα να συλλέξουμε στοιχεία σχετικά με τη συχνότητα της από μέρους σας χρήσης του Προϊόντος Garmin ή τη συχνότητα χρήσης ορισμένων εφαρμογών και λειτουργιών του Προϊόντος Garmin. Η συλλογή αυτών των στοιχείων θα γίνεται ανώνυμα και κατά τρόπο που δεν επιτρέπει την ταυτοποίησή σας. Μπορούμε να χρησιμοποιήσουμε αυτά τα στοιχεία για να διερευνήσουμε τις δημογραφικές τάσεις και να βελτιώσουμε με άλλον τρόπο τα προϊόντα ή τις εφαρμογές μας. Η χρήση υπηρεσιών τοπικού χαρακτήρα στο Προϊόν Garmin, στις οποίες μπορεί να περιλαμβάνονται δεδομένα καιρικών συνθηκών, ώρες προβολής ταινιών, πληροφορίες κίνησης, τιμές καυσίμων και πληροφορίες που αφορούν τοπικές εκδηλώσεις, θα έχει ως αποτέλεσμα τη συλλογή δεδομένων σχετικά με τη φυσική θέση της συσκευής, με σκοπό την παροχή αυτών των υπηρεσιών τοπικού χαρακτήρα. Η συλλογή αυτών των δεδομένων θέσης γίνεται ανώνυμα και κατά τρόπο που δεν επιτρέπει την ταυτοποίησή σας. Εφόσον έχετε παράσχει τη συγκατάθεσή σας, η Garmin θα συλλέγει και θα αποστέλλει πληροφορίες από τη συσκευή σας, όπως θέση, ταχύτητα και κατεύθυνση (γνωστά ως "δεδομένα ανίχνευσης κίνησης" ή "δεδομένα κινούμενου οχήματος"), με στόχο τη βελτίωση της ποιότητας των δεδομένων κίνησης και του λοιπού περιεχομένου που παρέχονται από την Garmin ή άλλους παρόχους Περιεχομένου. Με τη συγκατάθεσή σας, η Garmin δύναται να κοινοποιεί ή να πωλεί αυτά τα δεδομένα σε τρίτους. Η κοινοποίηση και η πώληση αυτών των δεδομένων γίνονται ανώνυμα και κατά τρόπο που δεν επιτρέπει την ταυτοποίησή σας. Η συλλογή και η χρήση αυτών των πληροφοριών θέσης περιγράφονται αναλυτικότερα στη δήλωση απορρήτου για το Προϊόν Garmin.

Αποποίηση υιοθέτησης. Αλλαγή παρόχων περιεχομένου. Τυχόν αναφορά σε οποιαδήποτε προϊόντα, υπηρεσίες, διαδικασίες, συνδέσμους υπερκειμένου προς τρίτα μέρη ή άλλο Περιεχόμενο υπό τη μορφή εμπορικής ονομασίας, σήματος κατατεθέντος, κατασκευαστή, προμηθευτή ή άλλο τρόπο, δεν συνιστά ούτε υποδηλώνει απαραίτητη υιοθέτηση, χορηγία ή σύσταση αυτών από μέρος της Garmin ή των δικαιωματούχων αυτής. Οι πληροφορίες προϊόντων και υπηρεσιών είναι αποκλειστική ευθύνη κάθε μεμονωμένου προμηθευτή. Η ονομασία και το λογότυπο HERE, τα σήματα κατατεθέντα και τα λογότυπα HERE και HERE ON BOARD και άλλα σήματα κατατεθέντα και εμπορικές ονομασίες που ανήκουν στη HERE North America LLC δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται για κανέναν εμπορικό σκοπό χωρίς την προηγούμενη έγγραφη συγκατάθεση της HERE. Οι πάροχοι Περιεχομένου ενδέχεται να αλλάξουν από την Garmin κατά την περίοδο ισχύος της παρούσας

Άδειας και η εμπειρία σας από το καταβλημένο του νέου παρόχου ενδέχεται να μην είναι η ίδια με την εμπειρία σας από τον προηγούμενο πάροχο Περιεχομένου.

Έλεγχος εξαγωγών. Αποδέχεται ότι δε θα εξάγετε από οποδήποτε κανένα τμήμα του Περιεχομένου που σας παρέχεται ή κανένα άμεσο προϊόν αυτών, εκτός όσων προβλέπονται και σύμφωνα με όλες τις άδειες χρήσης και εγκρίσεις που απαιτούνται από τους ισχύοντες νόμους, κανόνες και κανονισμούς εξαγωγών.

Νομική συμμόρφωση. Δηλώνετε και εγγυώστε ότι (i) δεν κατοικείτε σε χώρα όπου έχει επιβληθεί εμπορικός αποκλεισμός (εμπάργκο) από τις Η.Π.Α. ή η οποία έχει οριστεί από την κυβέρνηση των Η.Π.Α. ως χώρα "που υποστηρίζει την τρομοκρατία" και (ii) ότι δεν είστε καταχωρημένοι σε καμία λίστα απαγορευμένων ή περιορισμένων μερών της κυβέρνησης των Η.Π.Α.

Αποζημίωση. Συμφωνείτε ότι θα καταβάλλετε αποζημιώσεις και ότι θα υπερασπίσετε και θα προστατεύετε την Garmin και τους δικαιωματούχους αυτής, συμπεριλαμβανομένων των δικαιωματούχων, παρόχων υπηρεσιών, συνεργατών, προμηθευτών, εκδοχών, θυγατρικών εταιρειών, συγγενών εταιρειών και των αντίστοιχων στελεχών, διευθυντών, υπαλλήλων, μετόχων, αντιπροσώπων και εκπροσώπων της Garmin και των δικαιωματούχων αυτής από και έναντι κάθε ευθύνης, απώλειας, ζημίας (συμπεριλαμβανομένων τραυματισμών που οδηγούν σε θάνατο), απήγαγος, ενέργειας, εξόδων, δαπανών ή αξίωσης οποιοδήποτε είδους ή χαρακτήρα, συμπεριλαμβανομένων ενδεικτικά των δικηγορικών αμοιβών που προκύπτουν από ή σχετίζονται με την από μέρος σας χρήση ή κατοχή των Προϊόντων Garmin.

Δεδομένα χάρτη. Η χρήση ορισμένων Δεδομένων χάρτη μπορεί να υπόκειται σε ορισμένους περιορισμούς ή/και απαιτήσεις που επιβάλλονται από τρίτους παρόχους ή/και από κυβερνητικές ή ρυθμιστικές αρχές, όπως αναφέρονται περαιτέρω στη διεύθυνση http://corporate.navteq.com/supplier_terms.html.

Περίοδος ισχύος. Η παρούσα σύμβαση Άδειας χρήσης θα έχει ισχύ έως (i) τη λήξη της χρονικής περιόδου συνδρομής σας (από μέρος σας ή από μέρος της Garmin) ή τη λήξη της, κατά περίπτωση, ή (ii) τη λήξη της παρούσας Άδειας χρήσης από μέρος της Garmin για οποιονδήποτε λόγο, συμπεριλαμβανομένης ενδεικτικά της περίπτωσης κατά την οποία η Garmin διαπιστώσει από μέρος σας αθέτηση οποιοδήποτε από τους όρους της παρούσας. Επιπροσθέτως, η παρούσα Άδεια λύεται αυτομάτως με τη λήξη της σύμβασης μεταξύ της Garmin και οποιουδήποτε τρίτου, από τον οποίο η Garmin (α) λαμβάνει υπηρεσίες ή διανομή που απαιτούνται για την υποστήριξη των Προϊόντων Garmin ή (β) χορηγεί άδεια χρήσης Περιεχομένου. Με τη λήξη της Άδειας,

συμφωνείτε να καταστρέψετε όλα τα αντίγραφα του Περιεχομένου. Οι αποποιώσεις των εγγυήσεων και της ευθύνης που αναφέρονται ανωτέρω θα εξακολουθήσουν να ισχύουν ακόμα και μετά από τυχόν λύση της άδειας.

Συνολική συμφωνία. Οι παρόντες όροι και προϋποθέσεις συγκροτούν τη συνολική συμφωνία ανάμεσα στην Garmin και τους δικαιωματούχους αυτής, συμπεριλαμβανομένων των δικαιωματούχων, παρόχων υπηρεσιών, συνεργατών, προμηθευτών και συνδεδεμένων εταιρειών της Garmin και των αντίστοιχων δικαιωματούχων αυτής και σε εσάς, ως προς το αντικείμενο του παρόντος και αντικαθιστούν στο σύνολό τους οποιαδήποτε και όλες τις έγγραφες ή προφορικές συμφωνίες που είχαν συναφθεί μεταξύ μας στο παρελθόν αναφορικά με αυτό το αντικείμενο.

Εφαρμοστέο δίκαιο.

(α) Για δεδομένα HERE στην Ευρωπαϊκή Ένωση

Οι παραπάνω όροι και προϋποθέσεις θα διέπονται από τους νόμους της Ολλανδίας, χωρίς να τίθενται σε ισχύ (i) διατάξεις από τις οποίες δημιουργούνται ενδεχομένως ζητήματα σύγκρουσης δικαίου ή (ii) η Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών περί Διεθνούς Πωλήσεως Εμπορευμάτων, η οποία εξαιρείται ρητά. Συμφωνείτε να απευθύνεστε στην αρμόδια δικαστική αρχή των Κάτω Χωρών για οποιαδήποτε και για όλες τις διαφωνίες, αξιώσεις και ενέργειες που προκύπτουν από ή σχετίζονται με τα Δεδομένα HERE τα οποία σας παρέχονται στο πλαίσιο του παρόντος.

(β) Για δεδομένα της HERE στη Βόρεια Αμερική ή άλλα Δεδομένα της HERE για περιοχές εκτός Ευρωπαϊκής Ένωσης

Οι παραπάνω όροι και προϋποθέσεις θα διέπονται από τους νόμους του Ιλινόι, χωρίς να αποδίδεται ισχύς στην (i) αντίφαση νομικών διατάξεών τους ή στη (ii) Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών περί Διεθνούς Πωλήσεως Εμπορευμάτων, η οποία εξαιρείται ρητά. Συμφωνείτε να απευθύνεστε στην αρμόδια δικαστική αρχή του Ιλινόι για οποιαδήποτε και για όλες τις διαφωνίες, αξιώσεις και ενέργειες που προκύπτουν από ή σχετίζονται με τα Δεδομένα HERE τα οποία σας παρέχονται στο πλαίσιο του παρόντος.

(γ) Για τυχόν διαφωνίες, αξιώσεις και ενέργειες που δεν σχετίζονται με τα Δεδομένα HERE

Οι ανωτέρω όροι και προϋποθέσεις θα διέπονται από τους νόμους του Κάνσας, χωρίς να τίθενται σε ισχύ (i) διατάξεις από τις οποίες δημιουργούνται ενδεχομένως ζητήματα σύγκρουσης δικαίου ή (ii) στη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών περί Διεθνούς Πωλήσεως Εμπορευμάτων, η οποία εξαιρείται ρητά. Συμφωνείτε να απευθύνεστε στην αρμόδια δικαστική αρχή του Κάνσας για





Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια και το προϊόν

οποιοσδήποτε και όλες τις διαφωνίες, αξιώσεις και ενέργειες που προκύπτουν από ή συαχίζονται με την Εφαρμογή ή το Περιεχόμενο. Οποιαδήποτε μετάφραση της παρούσας Άδειας από τα Αγγλικά παρέχεται μόνο προς διευκόλυνσή σας. Αν η παρούσα Άδεια χρήσης μεταφράζεται σε άλλη γλώσσα εκτός των Αγγλικών και υπάρχει σύγκρουση όρων μεταξύ της έκδοσης στα Αγγλικά και της έκδοσης στην άλλη γλώσσα, η αγγλική έκδοση υπερισχύει.

Κυβερνητικοί τελικοί χρήστες. Αν ο Τελικός χρήστης είναι υπηρεσία, τμήμα ή άλλος φορέας της Κυβέρνησης των Ηνωμένων Πολιτειών ή χρηματοδοτείται, είτε εξ ολοκλήρου είτε εν μέρει από την Κυβέρνηση των Η.Π.Α., τότε η χρήση, αντιγραφή, αναπαραγωγή, έκδοση, τροποποίηση, γνωστοποίηση ή μεταβίβαση της Εφαρμογής και του συνοδευτικού υλικού τεκμηρίωσης υπόκεινται σε περιορισμούς, όπως ορίζονται στους κανονισμούς DFARS 252.227-7014(a)(1) (IOYN. 1995) (ορισμός εμπορικού λογισμικού υπολογιστών του αμερικανικού υπουργείου Άμυνας), DFARS 27.7202-1 (πολιτική περί εμπορικού λογισμικού υπολογιστών του αμερικανικού υπουργείου Άμυνας), FAR 52.227-19 (IOYN. 1987) (ρήτρα περί εμπορικού λογισμικού υπολογιστών για πολιτικές υπηρεσίες), DFARS 252.227-7015 (NOEM. 1995) (τεχνικά δεδομένα αμερικανικού υπουργείου Άμυνας – ρήτρα περί εμπορικών στοιχείων), FAR 52.227-14 Αναθεωρήσεις I, II και III (IOYN. 1987) (τεχνικά δεδομένα πολιτικών υπηρεσιών και ρήτρα περί μη εμπορικού λογισμικού υπολογιστών) ή/και FAR 12.211 και FAR 12.212 (αγορές εμπορικών στοιχείων), όπως ισχύουν. Σε περίπτωση που οποιαδήποτε από τις διατάξεις των FAR και DFARS που παρατίθενται στο παρόν αντιτίθεται στην παρούσα Άδεια χρήσης, θα υπερισχύει η διατύπωση που παρέχει περισσότερους περιορισμούς ως προς τα δικαιώματα της Κυβέρνησης. Ανάδοχος/ κατασκευαστής είναι η Garmin International, Inc., 1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, USA και η HERE North America LLC, 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606 USA.

Η ονομασία Garmin® αποτελεί εμπορικό σήμα της Garmin Ltd. ή των θυγατρικών της στις Η.Π.Α. και άλλες χώρες. Δεν επιτρέπεται η χρήση αυτών των εμπορικών σημάτων χωρίς τη ρητή άδεια της Garmin.

Η ονομασία HERE αποτελεί εμπορικό σήμα στις Ηνωμένες Πολιτείες και σε άλλες χώρες. Όλα τα άλλα ονόματα εταιρειών και εμπορικά σήματα που αναφέρονται στο παρόν υλικό τεκμηρίωσης ανήκουν στους αντίστοιχους κατόχους τους. Με επιφύλαξη παντός δικαιώματος.

Πρόσθετοι όροι και πολιτική προστασίας προσωπικών δεδομένων για Υπηρεσίες πλατφόρμας προσώπων θέσης. Εάν στην Εφαρμογή έχει παρασχεθεί πρόσβαση σε

Υπηρεσίες πλατφόρμας προσδιορισμού θέσης, αποκτώντας πρόσβαση σε αυτές τις Υπηρεσίες πλατφόρμας προσδιορισμού θέσης συμφωνείτε με την εφαρμογή των Όρων χρήσης υπηρεσίας της Nokia που αναφέρονται στη διεύθυνση <http://here.com/services/terms> καθώς και με την Πολιτική προστασίας προσωπικών δεδομένων της Nokia που αναφέρεται στη διεύθυνση <http://www.nokia.com/global/privacy/privacy/policy/privacy-policy/>.

Άδεια χρήσης τελικού χρήστη του NAVTEQ Traffic™

Το προϊόν Garmin που διαθέτετε ενδέχεται να μπορεί να λαμβάνει δεδομένα κίνησης. Σε αυτήν την περίπτωση, ισχύουν οι ακόλουθοι όροι και προϋποθέσεις σχετικά με τη χρήση του προϊόντος Garmin που διαθέτετε.

Η NAVTEQ North America LLC ή/και οι συνδεδεμένες με αυτήν εταιρείες συμπεριλαμβανομένης της Traffic.com (εφεξής "NAVTEQ") διατηρούν τα δικαιώματα σχετικά με τα δεδομένα συμβάντων κίνησης (εφεξής "Δεδομένα κίνησης") και, εφόσον λαμβάνετε Δεδομένα κίνησης τύπου RDS/TMC ή HD RadioTMC, σχετικά με τα δίκτυα RDS/TMC ή HD RadioTMC μέσω των οποίων αυτά τα δεδομένα αποστέλλονται στο προϊόν Garmin που διαθέτετε. Εάν επιλέξετε να γίνει συνδρομητής, να λάβετε ή να προσπελάσετε με οποιονδήποτε άλλο τρόπο τα Δεδομένα κίνησης, αποδέχεστε ότι έχετε διαβάσει την παρούσα Συμφωνία, ότι την κατανοείτε, ότι συμφωνείτε να δεσμευέστε από τους όρους και τις προϋποθέσεις αυτής της Συμφωνίας και ότι είστε τουλάχιστον 18 ετών. Εάν δεν συμφωνείτε με τους όρους και τις προϋποθέσεις της παρούσας Συμφωνίας, αρνηθείτε τη συνδρομή ή, εάν η συνδρομή αποτελεί μέρος του προϊόντος Garmin που αγοράσατε, επιστρέψτε το προϊόν εντός 7 ημερών για πλήρη επιστροφή χρημάτων στον αντιπρόσωπο από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν.

Συμφωνείτε να χρησιμοποιείτε τα Δεδομένα κίνησης μαζί με το προϊόν Garmin αποκλειστικά για προσωπική, μη εμπορική χρήση και όχι για υπηρεσίες παροχής πληροφοριών, χρονομετρική μέτρηση ή άλλους παρόμοιους σκοπούς. Δεν επιτρέπεται να προβείτε σε τροποποίηση, αντιγραφή, σάρωση, αποσυμπληση, ανακατασκευή του πηγαιού ή του αντικειμενικού κώδικα ή αναστροφή μηχανίκευση οποιουδήποτε μέρους των Δεδομένων κίνησης ή να χρησιμοποιήσετε οποιαδήποτε άλλη μέθοδο για ανασταύωση, αντιγραφή, αναδημοσίευση, μεταβίβαση ή διανομή με οποιονδήποτε τρόπο οποιουδήποτε μέρους των Δεδομένων κίνησης. Συμφωνείτε ότι θα αποζημιώσετε, θα υπερασπιστείτε και θα προστατεύσετε τη NAVTEQ (και τις συνδεδεμένες με αυτήν

εταιρείες) και την Garmin Ltd. (και τις θυγατρικές αυτής) από κάθε αξίωση, ζημία, κόστος ή άλλη δαπάνη, τα οποία θα απορροούν άμεσα ή έμμεσα από (α) την από μέρους σας μη εξουσιοδοτημένη χρήση των Δεδομένων κίνησης ή των δικτύων RDS/TMC ή HD Radio, (β) την από μέρους σας παραβίαση αυτής της Συμφωνίας ή/και από (γ) οποιαδήποτε από μέρους σας μη εξουσιοδοτημένη ή αθέμιτη δραστηριότητα σε σχέση με το παρόν.

Τα Δεδομένα κίνησης προορίζονται μόνο για πληροφοριακούς σκοπούς. Εσείς αναλαμβάνετε την ευθύνη για κάθε κίνδυνο που μπορεί να προκύψει από τη χρήση τους. Η NAVTEQ (και οι συνδεδεμένες με αυτήν εταιρείες), η Garmin Ltd. (και οι θυγατρικές αυτής) και οι προμηθευτές τους δεν αναλαμβάνουν καμία ευθύνη σχετικά με το περιεχόμενο, την κίνηση και τις οδικές συνθήκες, τη χρησιμότητα της διαδρομής ή την ταχύτητα.

Τα Δεδομένα κίνησης σας παρέχονται "ως έχουν" και εσείς συμφωνείτε να τα χρησιμοποιείτε με δική σας ευθύνη. Η NAVTEQ (και οι συνδεδεμένες με αυτήν εταιρείες) και η Garmin Ltd. (και οι θυγατρικές αυτής) δεν παρέχουν καμία εγγύηση καταλληλότητας ή συμβατότητας των Δεδομένων κίνησης με το προϊόν της Garmin, ούτε εγγυώνται ότι τα Δεδομένα κίνησης θα λειτουργούν σωστά ως μέρος του προϊόντος Garmin και του περιβάλλοντος λειτουργίας. Επίσης, η NAVTEQ (και οι συνδεδεμένες με αυτήν εταιρείες) και η Garmin Ltd. (και οι θυγατρικές αυτής) δεν παρέχουν καμία εγγύηση όσον αφορά την αξιοπιστία, την ακρίβεια, την αναλυτικότητα και την πληρότητα των Δεδομένων κίνησης, τα οποία ενδέχεται, ενίοτε, να περιέχουν ανακρίβειες ή/και σφάλματα. Στο μέγιστο βαθμό που επιτρέπεται από την ισχύουσα νομοθεσία, κάθε εγγύηση οποιουδήποτε είδους αναφορικά με τα Δεδομένα κίνησης αποκλείεται και εξαιρείται ρητώς, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, των εγγυήσεων εμπορευσιμότητας, καταλληλότητας για συγκεκριμένο σκοπό, ακρίβειας ή πληρότητας των Δεδομένων κίνησης ή/και απουσίας ίων.

Η NAVTEQ (και οι συνδεδεμένες με αυτήν εταιρείες), η Garmin Ltd. (και οι θυγατρικές αυτής) και οι προμηθευτές τους αποποιούνται κάθε ευθύνη για τυχόν απώλεια, τραυματισμό ή ζημία, η οποία οφείλεται στη χρήση ή αδυναμία χρήσης του προϊόντος Garmin και των Δεδομένων κίνησης λόγω καιρικών συνθηκών, καταστολής των πομπών ή/και της υποδομής μετάδοσης σήματος, τυχόν φυσικής καταστροφής ή/και έλλειψης αξιοπιστίας, πληρότητας ή ακρίβειας των Δεδομένων κίνησης. Η NAVTEQ (και οι συνδεδεμένες με αυτήν εταιρείες), η Garmin Ltd. (και οι θυγατρικές αυτής) και οι προμηθευτές τους δεν φέρουν σε καμία περίπτωση ευθύνη απέναντι σε εσάς ή άλλο μέρος για οποιαδήποτε αντισταθμιστικές, άμεσες, έμμεσες, θετικές, ειδικές ή αποθετικές





Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια και το προϊόν

ζημίες (συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, των έμμεσων, άμεσων, ειδικών, ποινικών ή παραδειγματικών ζημιών για επιχειρησιακή απώλεια, διαφυγόντα κέρδη, επιχειρησιακή διακοπή ή απώλεια επιχειρησιακών πληροφοριών), οι οποίες προκύπτουν από τη χρήση ή την αδυναμία χρήσης του προϊόντος Garmin ή των Δεδομένων κίνησης, ακόμα και αν η NAVTEQ ή η Garmin έχει προειδοποιηθεί για το ενδεχόμενο τέτοιων ζημιών.

Κίνηση. Εάν αγοράσατε ή εάν το προϊόν Garmin παρέχεται με προεγκατεστημένη συνδρομή "εφ' όρου ζωής" ή "μίας φοράς" σε υπηρεσία πληροφοριών κίνησης, θα λαμβάνετε Δεδομένα κίνησης για τη διάρκεια ωφέλιμης ζωής του δέκτη κίνησης Garmin (υπό την προϋπόθεση ότι διαθέτετε συμβατό Garmin GPS) ή για το χρονικό διάστημα κατά το οποίο η Garmin θα λαμβάνει Δεδομένα κίνησης από τον προμηθευτή περιεχομένου της, ανάλογα με το ποια χρονική περίοδος είναι βραχύτερη. Η Garmin έχει δικαίωμα να ακυρώσει άμεσα τη συνδρομή σας σε υπηρεσία πληροφοριών κίνησης εάν παραβιάσετε οποιονδήποτε από τους όρους της παρούσας Συμφωνίας. Η συνδρομή σας σε υπηρεσία πληροφοριών κίνησης δεν επιτρέπεται να μεταβιβαστεί σε άλλο πρόσωπο ή σε άλλο προϊόν της Garmin.

Εφαρμοστέο δίκαιο. Οι παραπάνω όροι και προϋποθέσεις θα διέπονται από τους νόμους της Πολιτείας του Ιλινόις, χωρίς να τίθενται σε ισχύ (i) διατάξεις από τις οποίες δημιουργούνται ενδεχομένως ζητήματα σύγκρουσης δικαίων ή (ii) η Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για τη Διεθνή Πώληση Εμπορευμάτων, η οποία εξαιρείται ρητώς. Συμφωνείτε να απευθύνεστε στην αρμόδια δικαστική αρχή της Πολιτείας του Ιλινόις για οποιοδήποτε και όλες τις διαφωνίες, αξιώσεις και ενέργειες που προκύπτουν από ή συσχετίζονται με τα Δεδομένα, τα οποία σας παρέχονται στο πλαίσιο του παρόντος.

Κυβερνητικοί τελικοί χρήστες. Εάν τα Δεδομένα κίνησης αποκτώνται από την κυβέρνηση των Ηνωμένων Πολιτειών ή εκ μέρους της ή από οποιαδήποτε άλλη οντότητα η οποία επιζητά ή εφαρμόζει δικαιώματα παρόμοια με εκείνα που συνήθως αξιώνει η κυβέρνηση των Ηνωμένων Πολιτειών, τα Δεδομένα αυτά αποτελούν "εμπορικό είδος", όπως αυτός ο όρος περιγράφεται στο άρθρο 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, και εκχωρούνται με άδεια χρήσης βάσει της παρούσας Συμφωνίας. Επιπλέον, τα Δεδομένα κίνησης που παρέχονται ή κοινοποιούνται με άλλον τρόπο θα επισημαίνονται και θα ενσωματώνονται καταλλήλως με την ακόλουθη "Είδοποίηση χρήσης", ενώ η διαχείρισή τους θα συνάδει με αυτήν την Είδοποίηση:

Είδοποίηση χρήσης

Όνομα ανάδοχου (κατασκευαστής/προμηθευτής): NAVTEQ
Διεύθυνση ανάδοχου (κατασκευαστής/προμηθευτής): 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606

Αυτά τα Δεδομένα αποτελούν εμπορικό είδος όπως ορίζεται στο άρθρο FAR 2.101 και υπόκεινται στην Άδεια χρήσης τελικού χρήστη του NAVTEQ Traffic™

στο πλαίσιο της οποίας και παρασχέθηκαν.

© 2008 NAVTEQ. © 2008 Traffic.com – Με επιφύλαξη παντός δικαιώματος.

Εάν ο Εκπρόσωπος του Δημοσίου στη σύμβαση, η ομοσπονδιακή κυβερνητική υπηρεσία ή οποιοσδήποτε ομοσπονδιακός υπάλληλος αρνηθεί να χρησιμοποιήσει το πλαίσιο επεξήγησης που περιλαμβάνεται στο παρόν, ο Εκπρόσωπος του Δημοσίου στη σύμβαση, η ομοσπονδιακή κυβερνητική υπηρεσία ή οποιοσδήποτε ομοσπονδιακός υπάλληλος πρέπει να ενημερώσει τη NAVTEQ προτού αναζητήσει πρόσθετα ή εναλλακτικά δικαιώματα για τα Δεδομένα κίνησης.

Οι ονομασίες NAVTEQ και Traffic.com αποτελούν εμπορικά σήματα στις Ηνωμένες Πολιτείες και σε άλλες χώρες. © 2008 NAVTEQ, © 2008 Traffic.com. Με επιφύλαξη παντός δικαιώματος.

Η τεχνολογία HD Radio Technology κατασκευάζεται κατόπιν άδειας της iBiquity Digital Corporation. Αμερικανικά και ξένα διπλώματα ευρεσιτεχνίας. Η ονομασία HD Radio™ και τα λογότυπα HD, HD Radio και "Arc" αποτελούν ιδιοκτησιακά εμπορικά σήματα της iBiquity Digital Corp.

Η ονομασία Garmin® αποτελεί εμπορικό σήμα της Garmin Ltd. ή των θυγατρικών της στις Η.Π.Α. και άλλες χώρες. Απαγορεύεται η χρήση αυτού του εμπορικού σήματος χωρίς τη ρητή άδεια της Garmin. Όλα τα άλλα ονόματα εταιρειών και εμπορικά σήματα που αναφέρονται στο παρόν υλικό τεκμηρίωσης ανήκουν στους αντίστοιχους κατόχους τους. Με επιφύλαξη παντός δικαιώματος.



Έναρξη χρήσης

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Εάν δεν εξοικειωθείτε με τις πληροφορίες ασφαλείας του προϊόντος, μπορεί να προκαλέσετε κάποιο ατύχημα.

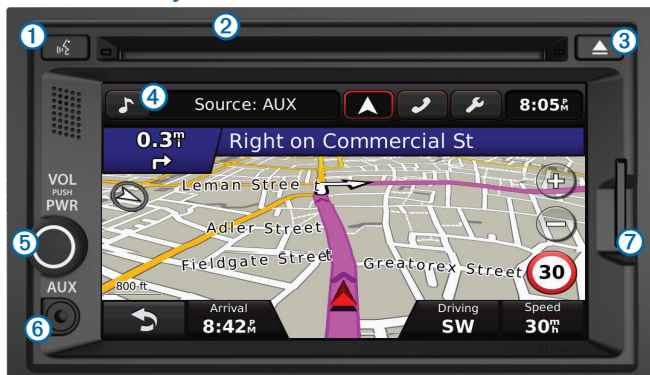
Ανατρέξτε στην ενότητα *Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια και το προϊόν* (σελίδα 408) για προειδοποιήσεις που αφορούν το προϊόν και άλλες σημαντικές πληροφορίες.

Εάν δεν διαβάσετε και ακολουθήσετε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας του παρόντος εγχειριδίου, μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός ή θάνατος.

Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και ότι ακολουθείτε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας του παρόντος εγχειριδίου.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Τα στιγμιότυπα οθόνης που περιέχονται στο παρόν εγχειρίδιο ενδέχεται να μην αντιστοιχούν ακριβώς στις οθόνες του συστήματος πλοήγησης που διαθέτετε. Οι εικόνες που χρησιμοποιούνται στο παρόν εγχειρίδιο παρέχονται μόνο για λόγους αναφοράς.

Λειτουργία του Infotainment System



- Επιλέξτε το ① για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία φωνητικών εντολών.
- Τοποθετήστε ένα CD στην υποδοχή ②.
- Επιλέξτε το ③ για να αφαιρέσετε ένα CD.
- Επιλέξτε εικονίδια στο ④ για να αλλάξετε τις εφαρμογές συστήματος.
- Γυρίστε το ⑤ για να προσαρμόσετε την ένταση ήχου ή πατήστε το για να απενεργοποιήσετε το σύστημα.
- Χρησιμοποιήστε το ⑥ για να συνδέσετε συμβατές εξωτερικές συσκευές στο σύστημα.
- Τοποθετήστε μια κάρτα SD στην υποδοχή ⑦.

Χρήση των εφαρμογών της συσκευής

Τα εικονίδια εφαρμογών βρίσκονται πάντα στο επάνω μέρος της οθόνης. Τα εικονίδια δείχνουν πληροφορίες σχετικά με λειτουργίες της συσκευής. Επιλέξτε τα εικονίδια για να αλλάξετε ρυθμίσεις ή να δείτε επιπλέον πληροφορίες.

	Επιλέξτε αυτό το εικονίδιο για ρύθμιση ή αλλαγή τύπου πολυμέσων.
	Επιλέξτε αυτό το εικονίδιο για ρυθμίσεις πλοήγησης.
	Επιλέξτε αυτό το εικονίδιο για τηλέφωνο ή Bluetooth®.
	Επιλέξτε αυτό το εικονίδιο για αλλαγή ρυθμίσεων.

Στοιχεία ελέγχου στο τιμόνι

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Τα στοιχεία ελέγχου στο τιμόνι μπορεί να μην είναι διαθέσιμα σε όλα τα οχήματα ή μοντέλα.



- Επιλέξτε το ① για σίγαση της έντασης ήχου.
- Επιλέξτε το ② για αλλαγή του τύπου πολυμέσων.
- Επιλέξτε το ③ για προσαρμογή της έντασης ήχου.
- Επιλέξτε το ④ για αναζήτηση ραδιοφωνικών σταθμών ή παράλειψη κομματιών.



Πρόσθετα στοιχεία ελέγχου στο τιμόνι

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για να χρησιμοποιήσετε τα στοιχεία ελέγχου στο τιμόνι, πρέπει να έχετε σύνδεση Bluetooth με το τηλέφωνό σας (σελίδα 424).

Τα στοιχεία ελέγχου στο τιμόνι δεν είναι διαθέσιμα σε όλα τα οχήματα ή μοντέλα.



- Επιλέξτε το ① για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία φωνητικών εντολών (σελίδα 419).
- Επιλέξτε το ② για να απαντήσετε σε μια εισερχόμενη κλήση.
- Επιλέξτε το ③ για να τερματίσετε μια τηλεφωνική κλήση.

Κουμπί πολλών λειτουργιών

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μπορείτε να προκαλέσετε μόνιμη βλάβη στα αφτιά σας ή ακόμη και να χάσετε την ακοή σας, αν ρυθμίζετε τον ήχο της συσκευής σε υψηλή ένταση. Όταν δεν μπορείτε να ακούσετε τους γύρω σας να μιλούν, αυτό σημαίνει ότι η ένταση ήχου είναι εξαιρετικά υψηλή. Περιορίστε το χρόνο ακρόασης σε υψηλή ένταση ήχου. Εάν έχετε συμπτώματα βουήτου στα αφτιά ή ακούτε πιγινές ομιλίες, σταματήστε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή και απευθυνθείτε σε ειδικούς για έλεγχο της ακοής σας.



- Γυρίστε το ① για να προσαρμόσετε την ένταση ήχου.
- Πατήστε το ② για να απενεργοποιήσετε το σύστημα.

Δορυφορικά σήματα

Μετά την ενεργοποίηση του Infotainment System, η διαδικασία λήψης δορυφορικών σημάτων ξεκινά. Το σύστημα ενδέχεται να χρειάζεται ανεμπόδιο οπτικό πεδίο προς τον ουρανό για τη λήψη δορυφορικών σημάτων. Όταν τουλάχιστον τρεις από τις γραμμές είναι πράσινες, το σύστημα λαμβάνει δορυφορικά σήματα.

Χρήση των κουμπιών της οθόνης

- Επιλέξτε το για να επιστρέψετε στην προηγούμενη σελίδα.
- Πατήστε παρατεταμένα το για να επιστρέψετε γρήγορα στην κύρια σελίδα της εφαρμογής.
- Επιλέξτε το ή το για να δείτε περισσότερες επιλογές.
- Πατήστε παρατεταμένα το ή το για πιο γρήγορη κύλιση.

Χρήση του πληκτρολογίου της οθόνης

Για να αλλάξετε τη διάταξη του πληκτρολογίου, ανατρέξτε στην ενότητα "Ρυθμίσεις γλώσσας" (σελίδα 434). Επιλέξτε ένα χαρακτήρα στο πληκτρολόγιο για να εισαγάγετε ένα γράμμα ή έναν αριθμό.

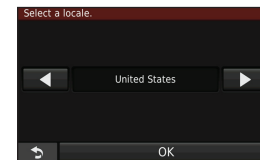
- Επιλέξτε το για να προσθέσετε ένα κενό διάστημα.
- Επιλέξτε το για να διαγράψετε ένα χαρακτήρα.

- Επιλέξτε το για να ορίσετε λειτουργία γλώσσας πληκτρολογίου.
- Επιλέξτε το για να εισαγάγετε ειδικούς χαρακτήρες, όπως σημεία στίξης.
- Επιλέξτε το για να αλλάξετε τους χαρακτήρες από πεζά σε κεφαλαία και αντίστροφα.

Ρύθμιση τοπικών ρυθμίσεων

Την πρώτη φορά που θα χρησιμοποιήσετε το Infotainment System, θα σας ζητηθεί να ορίσετε τοπικές ρυθμίσεις.

Επιλέξτε μια χώρα και πατήστε **OK**.



Επαναφορά τοπικών ρυθμίσεων

Για επαναφορά των τοπικών ρυθμίσεων, πρέπει να επαναφέρετε το Infotainment System στις προεπιλεγμένες εργοστασιακές ρυθμίσεις.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αν επαναφέρετε το Infotainment System στις προεπιλεγμένες εργοστασιακές ρυθμίσεις, θα διαγραφούν οριστικά όλες οι πληροφορίες που έχουν καταχωριστεί στη συσκευή.

- 1 Επιλέξτε το .
- 2 Επιλέξτε **Restore >Yes**.
- 3 Επιλέξτε μια χώρα και πατήστε **OK**.





Εύρεση θέσεων

Εύρεση θέσεων

Οι λεπτομερείς χάρτες που έχουν φορτωθεί στο Infotainment System περιέχουν θέσεις, όπως εστιατόρια, ξενοδοχεία και συνεργεία αυτοκινήτων. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε κατηγορίες για να πραγματοποιήσετε αναζήτηση για κοντινές επιχειρήσεις και αξιοθέατα.

Εύρεση θέσης βάσει κατηγορίας

- 1 Επιλέξτε **▲** > **Where To?**
- 2 Επιλέξτε κατηγορία.
- 3 Εάν είναι απαραίτητο, επιλέξτε υποκατηγορία.
- 4 Επιλέξτε θέση.

Αναζήτηση σε κατηγορία

Για να περιορίσετε τα αποτελέσματα αναζήτησης, μπορείτε να πραγματοποιήσετε αναζήτηση σε ορισμένες κατηγορίες.

- 1 Επιλέξτε **▲** > **Where To?**
- 2 Επιλέξτε κατηγορία.
- 3 Εάν είναι απαραίτητο, επιλέξτε υποκατηγορία.
- 4 Εάν είναι απαραίτητο, επιλέξτε **Spell**.

Εύρεση πρατηρίων καυσίμων

Μπορείτε να βρείτε κοντινά πρατήρια καυσίμων.

- 1 Επιλέξτε **▲** > **Where To?** > **Points of Interest** > **Fuel**.
- 2 Επιλέξτε ένα πρατήριο καυσίμων.

Εύρεση διεύθυνσης

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η σειρά των βημάτων ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με τα δεδομένα χάρτη που έχετε φορτώσει στη συσκευή σας.

- 1 Επιλέξτε **▲** > **Where To?** > **Address**.

- 2 Επιλέξτε πόλη.
- 3 Εισαγάγετε τον αριθμό διεύθυνσης και επιλέξτε **Done**.
- 4 Εισαγάγετε το όνομα της οδού και επιλέξτε **Done**.
- 5 Εάν είναι απαραίτητο, επιλέξτε **Change County/Country** για να αλλάξετε την πόλη, το νομό ή την περιφέρεια.
- 6 Εάν είναι απαραίτητο, επιλέξτε την πόλη, το νομό ή την περιφέρεια.
- 7 Εάν είναι απαραίτητο, επιλέξτε τη διεύθυνση.

Εύρεση πόλης

- 1 Επιλέξτε **▲** > **Where To?** > **Towns**.
- 2 Επιλέξτε **Spell Town**.
- 3 Εισαγάγετε ένα όνομα πόλης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν είναι απαραίτητο, επιλέξτε **Change County/Country** για να αλλάξετε τη χώρα, το νομό ή την περιφέρεια.

- 4 Επιλέξτε πόλη.

Εύρεση κόμβου

- 1 Επιλέξτε **▲** > **Where To?** > **Junction**.
 - 2 Επιλέξτε νομό ή περιφέρεια.
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Εάν είναι απαραίτητο, επιλέξτε **Change County/Country** για να αλλάξετε τη χώρα, το νομό ή την περιφέρεια.
- 3 Επιλέξτε πόλη.
 - 4 Εισαγάγετε το όνομα της πρώτης οδού και επιλέξτε **Next**.
 - 5 Εάν είναι απαραίτητο, επιλέξτε την οδό.
 - 6 Εισαγάγετε το όνομα της δεύτερης οδού και επιλέξτε **Next**.
 - 7 Εάν είναι απαραίτητο, επιλέξτε την οδό.
 - 8 Εάν είναι απαραίτητο, επιλέξτε τον κόμβο.

Εύρεση θέσης με τη χρήση συντεταγμένων

Μπορείτε να βρείτε μια θέση χρησιμοποιώντας τις συντεταγμένες γεωγραφικού μήκους και πλάτους.

- 1 Επιλέξτε **▲** > **Where To?** > **Coordinates**.
- 2 Εάν είναι απαραίτητο, αλλάξτε το **Format**. Επιλέξτε τη σωστή μορφή συντεταγμένων για τον τύπο χάρτη που χρησιμοποιείτε και πατήστε **Save**.
- 3 Επιλέξτε το γεωγραφικό πλάτος.
- 4 Εισαγάγετε τη νέα συντεταγμένη και επιλέξτε **Done**.
- 5 Επιλέξτε το γεωγραφικό μήκος.
- 6 Εισαγάγετε τη νέα συντεταγμένη και επιλέξτε **Done**.
- 7 Επιλέξτε **View on Map**.

Εύρεση θέσης με χρήση του χάρτη

Μπορείτε να βρείτε τοποθεσίες που περιλαμβάνονται στα δεδομένα χάρτη, όπως εστιατόρια, νοσοκομεία και πρατήρια καυσίμων.

- 1 Επιλέξτε **▲** > **View Map**.
- 2 Μεταφέρετε και μεγεθύνετε το χάρτη για να δείτε την περιοχή στην οποία θέλετε να πραγματοποιήσετε αναζήτηση.
- 3 Εάν είναι απαραίτητο, επιλέξτε ένα εικονίδιο κατηγορίας για να δείτε μόνο μια συγκεκριμένη κατηγορία τοποθεσιών. Οι δείκτες θέσης **(P)** εμφανίζονται στο χάρτη.
- 4 Επιλέξτε ένα σημείο, όπως μια θέση οδού, κόμβου ή διεύθυνσης.
- 5 Εάν είναι απαραίτητο, επιλέξτε την περιγραφική πληροφοριών χάρτη για να δείτε πρόσθετες πληροφορίες.





Αλλαγή της περιοχής αναζήτησης

Από προεπιλογή, η συσκευή σας εντοπίζει τις πιο κοντινές θέσεις ως προς την τρέχουσα θέση σας. Μπορείτε να εντοπίσετε μια θέση κοντά σε μια άλλη πόλη ή θέση.

- 1 Επιλέξτε > Where To? > Near.
- 2 Ορίστε μια επιλογή.
- 3 Εάν είναι απαραίτητο, επιλέξτε μια θέση.

Αποθήκευση θέσης οικίας

Μπορείτε να ορίσετε ως θέση οικίας τη θέση στην οποία επιστρέφετε πιο συχνά.

- 1 Επιλέξτε > Where To? > Go Home.
- 2 Επιλέξτε **Enter My Address, Use My Current Location** ή **Recently Found**.

Η θέση αποθηκεύεται ως "Οικία" στο μενού "Αγαπημένα" (σελίδα 417).

Μετάβαση στην οικία

Επιλέξτε > Where To? > Go Home.

Επεξεργασία των πληροφοριών της θέσης οικίας σας

- 1 Επιλέξτε > Where To? > Favourites > Home.
- 2 Επιλέξτε το πλαίσιο πληροφοριών στο χάρτη.
- 3 Επιλέξτε **Edit**.
- 4 Εισαγάγετε τις αλλαγές σας.
- 5 Επιλέξτε **Done**.

Εύρεση πρόσφατα εντοπισμένων τοποθεσιών

Η συσκευή σας αποθηκεύει τις 50 πιο πρόσφατες θέσεις που έχετε εντοπίσει.

- 1 Επιλέξτε > Where To? > Recently Found.
- 2 Επιλέξτε μια θέση.

Απαλοιφή της λίστας πρόσφατα εντοπισμένων τοποθεσιών

Επιλέξτε **Where To? > Recently Found > Clear > Yes**.

Εύρεση πάρκινγκ

- 1 Επιλέξτε > Where To? > Points of Interest > Parking.
- 2 Επιλέξτε μια θέση πάρκινγκ.

Ορισμός προσομοιωμένης θέσης

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το Infotainment System για να ορίσετε μια προσομοιωμένη θέση.

- 1 Επιλέξτε > system.
- 2 Επιλέξτε **GPS Simulator > On > OK**.
- 3 Επιλέξτε > View Map.
- 4 Επιλέξτε μια περιοχή στο χάρτη.
- 5 Επιλέξτε **Set Location**.

Αποθήκευση θέσεων

Μπορείτε να αποθηκεύετε θέσεις, ώστε να τις βρίσκετε γρήγορα και να δημιουργείτε πορείες προς αυτές.

Αποθήκευση θέσης

- 1 Πραγματοποιήστε αναζήτηση για μια θέση (σελίδα 416).
- 2 Από τα αποτελέσματα αναζήτησης, επιλέξτε μια θέση.

- 3 Επιλέξτε **Save**.
- 4 Εάν είναι απαραίτητο, εισαγάγετε ένα όνομα και επιλέξτε **Done**.

Αποθήκευση τρέχουσας θέσης

- 1 Από το χάρτη, επιλέξτε το εικονίδιο οχήματος.
- 2 Επιλέξτε **Save**.
- 3 Εισαγάγετε ένα όνομα και επιλέξτε **Done**.
- 4 Επιλέξτε **OK**.

Έναρξη πορείας προς αγαπημένη θέση

- 1 Επιλέξτε > Where To? > Favourites.
- 2 Εάν είναι απαραίτητο, επιλέξτε μια κατηγορία ή **All Favourites**.
- 3 Επιλέξτε μια θέση.
- 4 Επιλέξτε **Go!**.

Επεξεργασία αγαπημένης θέσης

- 1 Επιλέξτε > Where To? > Favourites.
- 2 Εάν είναι απαραίτητο, επιλέξτε μια κατηγορία.
- 3 Επιλέξτε μια θέση.
- 4 Επιλέξτε **More Information > Edit**.
- 5 Ορίστε μια επιλογή:
 - Επιλέξτε **Name**.
 - Επιλέξτε **Phone Number**.
 - Για να αντιστοιχίσετε κατηγορίες στο Αγαπημένο, επιλέξτε **Categories**.
 - Για να αλλάξετε το σύμβολο που χρησιμοποιείτε για την επισήμανση του αγαπημένου στο χάρτη, επιλέξτε **Change Map Symbol**.
- 6 Επεξεργαστείτε τις πληροφορίες.
- 7 Επιλέξτε **Done**.





Εύρεση θέσεων

Αντιστοίχιση κατηγοριών σε αγαπημένη θέση

Μπορείτε να προσθέσετε προσαρμοσμένες κατηγορίες για να οργανώσετε τις αγαπημένες σας θέσεις.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οι κατηγορίες εμφανίζονται στα Αγαπημένα αφού αποθηκεύσετε περισσότερες από 12 θέσεις.

- 1 Επιλέξτε > **Where To?** > **Favourites**.
- 2 Επιλέξτε μια θέση.
- 3 Επιλέξτε **More Information**.
- 4 Επιλέξτε **Edit** > **Categories**.
- 5 Εισαγάγετε ένα ή περισσότερα ονόματα κατηγοριών ή επιλέξτε μια υπάρχουσα κατηγορία.
- 6 Επιλέξτε **Done**.

Διαγραφή αγαπημένης θέσης

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Δεν είναι δυνατή η ανάκτηση θέσεων που έχουν διαγραφεί.

- 1 Επιλέξτε > **Where To?** > **Favourites**.
- 2 Εάν είναι απαραίτητο, επιλέξτε μια κατηγορία.
- 3 Επιλέξτε μια θέση.
- 4 Επιλέξτε **More Information** > **Delete**.
- 5 Επιλέξτε **Yes**.

Προγραμματισμός διαδρομής

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον προγραμματιστή ταξιδιού για να δημιουργήσετε και να αποθηκεύσετε μια διαδρομή με πολλούς προορισμούς.

- 1 Επιλέξτε **Trip Planner**.
- 2 Επιλέξτε .
- 3 Επιλέξτε **Select Start Location**.
- 4 Πραγματοποιήστε αναζήτηση για μια θέση (σελίδα 416).
- 5 Επιλέξτε **Select**.
- 6 Για να προσθέσετε επιπλέον θέσεις, επιλέξτε .
- 7 Επιλέξτε **Next**.
- 8 Εισαγάγετε ένα όνομα και επιλέξτε **Done**.

Επεξεργασία δρομολογίου διαδρομής

- 1 Επιλέξτε **Trip Planner**.
- 2 Επιλέξτε μια ενεργή διαδρομή ή μια αποθηκευμένη διαδρομή.
- 3 Ορίστε μια επιλογή:
 - Επιλέξτε μια θέση στη διαδρομή για να αλλάξετε την ώρα άφιξης ή αναχώρησης.
 - Επιλέξτε μια θέση στη διαδρομή και, στη συνέχεια, πατήστε **Duration** για να καταγράψετε το χρόνο που παραμένετε σε μια θέση.
 - Επιλέξτε μια χρονική διάρκεια για να αλλάξετε την προτίμηση πορείας για το συγκεκριμένο τμήμα της διαδρομής.
 - Επιλέξτε **Map** για να δείτε το ταξίδι στο χάρτη.

Πλοήγηση σε αγαπημένη διαδρομή

- 1 Επιλέξτε **Trip Planner**.
- 2 Επιλέξτε μια αγαπημένη διαδρομή.
- 3 Επιλέξτε **Go!**.
- 4 Εάν σας ζητηθεί, **Select Next Destination**.
- 5 Επιλέξτε **Start**.

Επεξεργασία αγαπημένης διαδρομής

- 1 Επιλέξτε **Trip Planner**.
- 2 Επιλέξτε μια αποθηκευμένη διαδρομή.
- 3 Επιλέξτε **Edit**.
- 4 Ορίστε μια επιλογή:
 - Επιλέξτε **Edit Destinations** για να προσθέσετε και να διαγράψετε θέσεις ή σύρετε έναν προορισμό προς τα πάνω ή προς τα κάτω για να προσαρμόσετε την πορεία.
 - Επιλέξτε **Delete Trip**.
 - Επιλέξτε **Rename Trip**.

Βελτίωση αγαπημένης διαδρομής

Μπορείτε να ρυθμίσετε τις στάσεις στη διαδρομή σας με την καλύτερη δυνατή σειρά.

- 1 Επιλέξτε **Trip Planner**.
- 2 Επιλέξτε μια αγαπημένη διαδρομή.
- 3 Επιλέξτε **Optimise**.

Θα βελτιωθούν μόνο τα σημεία μεταξύ του σημείου έναρξης και του σημείου τερματισμού της διαδρομής.






Λειτουργία φωνητικών εντολών

Πληροφορίες για τη λειτουργία φωνητικών εντολών

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η λειτουργία φωνητικών εντολών δεν είναι διαθέσιμη για όλες τις γλώσσες και τις περιοχές και ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμη σε όλα τα μοντέλα.

Η λειτουργία φωνητικών εντολών σας δίνει τη δυνατότητα να χρησιμοποιείτε τη συσκευή εκφωνώντας λέξεις και εντολές. Το μενού φωνητικών εντολών παρέχει φωνητικά μηνύματα και μια λίστα διαθέσιμων εντολών.

Ενεργοποίηση της λειτουργίας φωνητικών εντολών

Επιλέξτε  στην επάνω αριστερή γωνία της συσκευής (σελίδα 414).

 εμφανίζεται στην επάνω δεξιά γωνία της οθόνης.

Συμβουλές φωνητικών εντολών

- Πρέπει να μιλάτε σε φυσιολογικό τόνο, στραμμένοι προς το Infotainment System.
- Μειώστε τον περιβάλλοντα θόρυβο, π.χ. φωνές ή άνεμο, για να αυξήσετε το βαθμό ακρίβειας της λειτουργίας αναγνώρισης φωνής.
- Εκφωνήστε τις εντολές όπως εμφανίζονται στην οθόνη.
- Απαντήστε στις φωνητικές εντολές, εάν χρειάζεται.
- Περιμένετε να ακούσετε τους δύο χαρακτηριστικούς τόνους για να επιβεβαιώσετε την ενεργοποίηση και την απενεργοποίηση της λειτουργίας φωνητικών εντολών στο σύστημα.

Έναρξη πορείας με τη χρήση φωνητικών εντολών

Μπορείτε να πείτε τα ονόματα δημοφιλών, γνωστών θέσεων.

- 1 Πείτε **Find Point of Interest**.
- 2 Πείτε **Category** ή **Place Name**.
- 3 Πείτε τον αριθμό γραμμής.
- 4 Πείτε **Yes!**.

Εύρεση διεύθυνσης

- 1 Πείτε **Find Address**.
- 2 Πείτε ολόκληρη τη διεύθυνση.
- 3 Πείτε **Yes!**.

Απενεργοποίηση της λειτουργίας φωνητικών εντολών

Πείτε **Stop Listening**.



Πλοήγηση

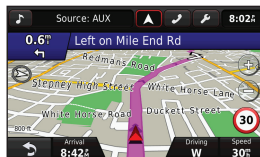
Έναρξη μιας πορείας

- 1 Πραγματοποιήστε αναζήτηση για μια θέση (σελίδα 416).
- 2 Επιλέξτε μια θέση.
- 3 Επιλέξτε **Go!**.
- 4 Εάν είναι απαραίτητο, ορίστε μια επιλογή.
- 5 Εάν είναι απαραίτητο, επιλέξτε μια πορεία.

Ακολούθηση πορείας


Η πορεία έχει επισημανθεί με μοβ γραμμή. Μια σημαία τερματισμού υποδεικνύει τον προορισμό σας.

Καθώς οδηγείτε, το σύστημα πλοήγησης σας καθοδηγεί προς τον προορισμό σας με φωνητικές εντολές, βέλη στο χάρτη και οδηγίες στο επάνω μέρος του χάρτη. Εάν παρεκκλίνετε από την αρχική πορεία, η συσκευή υπολογίζει ξανά την πορεία και παρέχει νέες οδηγίες.



Προσθήκη σημείου σε πορεία

Για να μπορέσετε να επεξεργαστείτε μια στάση σε μια πορεία, η λειτουργία πλοήγησης σε πορεία πρέπει να είναι ενεργοποιημένη.

- 1 Κατά την πλοήγηση σε πορεία, επιλέξτε  για να επιστρέψετε στο κύριο μενού.
- 2 Επιλέξτε **Where To?**.
- 3 Πραγματοποιήστε αναζήτηση για τη θέση (σελίδα 416).
- 4 Επιλέξτε **Go!**.
- 5 Επιλέξτε **Add as a Via Point**.

Παράκαμψη

Κατά την πλοήγηση σε μια πορεία, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τις παρακάμψεις για να αποφύγετε εμπόδια στο δρόμο σας, όπως τα σημεία εκτέλεσης έργων.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν η πορεία στην οποία πραγματοποιείτε πλοήγηση τη δεδομένη στιγμή είναι η μόνη δυνατή επιλογή, ενδεχομένως η συσκευή σας να μην υπολογίσει παράκαμψη.

Επιλέξτε  > **Detour**.

Διακοπή πορείας

Επιλέξτε  > **Stop**.

Χρήση της λειτουργίας myTrends

Για να χρησιμοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, πρέπει πρώτα να αποθηκεύσετε τουλάχιστον μία θέση.

Με τη χρήση της λειτουργίας myTrends™, το σύστημα πλοήγησης προβλέπει τον προορισμό σας βάσει του ιστορικού ταξιδιών, της ημέρας της εβδομάδας και της ώρας της ημέρας. Όταν έχετε οδηγήσει αρκετές φορές προς μια αγαπημένη θέση, η θέση αυτή ενδέχεται να εμφανίζεται στη γραμμή πλοήγησης στο χάρτη, μαζί με τον εκτιμώμενο χρόνο διαδρομής και τις πληροφορίες κίνησης.

Επιλέξτε τη γραμμή πλοήγησης για να δείτε μια προτεινόμενη πορεία προς τη θέση.



Πληροφορίες για τους σταθμούς εξυπηρέτησης αυτοκινητιστών (Σ.Ε.Α.)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για να χρησιμοποιήσετε αυτούς τους σταθμούς, πρέπει να βρίσκεστε σε εθνικές οδούς ή κύριους δρόμους. Κατά την πλοήγηση σε πορεία, μπορείτε να βρείτε πρατήρια καυσίμων, εστιατόρια, καταλύματα και τουαλέτες κοντά σε προσεχείς εξόδους.

Οι σταθμοί εμφανίζονται κάτω από τις καρτέλες βάσει κατηγορίας.

	Καύσιμα
	Φαγητό
	Καταλύματα
	Τουαλέτες

Εύρεση Σ.Ε.Α.

- 1 Επιλέξτε **Where To?** > **Exit Services**.
- 2 Χρησιμοποιήστε τα βέλη για να επιλέξετε μια προσεχή έξοδο.
- 3 Επιλέξτε μια καρτέλα Σ.Ε.Α.
- 4 Επιλέξτε ένα σημείο ενδιαφέροντος.

Πλοήγηση προς έξοδο

- 1 Από το χάρτη, επιλέξτε > **Where To?** > **Exit Services**.
- 2 Επιλέξτε Σ.Ε.Α.
- 3 Επιλέξτε **Go!**.

Χρήση της λειτουργίας "Find Ahead"

Όταν οι προσεχείς εξόδοι δεν παρέχουν τις υπηρεσίες που χρειάζεστε, μπορείτε να πραγματοποιήσετε αναζήτηση πιο μπροστά στην πορεία σας.

- 1 Κατά την πλοήγηση σε μια πορεία, επιλέξτε **Where To?** > **Exit Services**.

- 2 Επιλέξτε μια καρτέλα Σ.Ε.Α. για την οποία δεν υπάρχει προσεχής εξόδος.
- 3 Επιλέξτε **Find Ahead**.
- 4 Επιλέξτε > για να δείτε περισσότερες εξόδους.
- 5 Επιλέξτε ένα σταθμό.
- 6 Επιλέξτε **Go!**.

Αποφυγή χαρακτηριστικών δρόμου

- 1 Επιλέξτε > **Routing** > **Avoidances**.
- 2 Επιλέξτε τα χαρακτηριστικά δρόμου που θέλετε να αποφεύγετε στις πορείες σας και επιλέξτε **OK**.

Προσαρμοσμένα σημεία αποφυγής

Τα προσαρμοσμένα σημεία αποφυγής σας επιτρέπουν να αποφεύγετε συγκεκριμένες περιοχές και τμήματα του δρόμου. Μπορείτε να ενεργοποιείτε και να απενεργοποιείτε τα προσαρμοσμένα σημεία αποφυγής ανάλογα με την κατάσταση.

Αποφυγή περιοχής

- 1 Επιλέξτε > **Routing** > **Custom Avoidances**.
- 2 Εάν είναι απαραίτητο, επιλέξτε **Avoidances**.
- 3 Επιλέξτε **Add Avoid Area**.
- 4 Επιλέξτε την επάνω αριστερή γωνία της περιοχής προς αποφυγή και πατήστε **Next**.
- 5 Επιλέξτε την κάτω δεξιά γωνία της περιοχής προς αποφυγή και πατήστε **Next**.
Η επιλεγμένη περιοχή είναι σκιασμένη στο χάρτη.
- 6 Επιλέξτε **Done**.

Αποφυγή δρόμου

- 1 Επιλέξτε > **Routing** > **Custom Avoidances**.
- 2 Επιλέξτε **Add Avoid Road**.

- 3 Επιλέξτε το αρχικό σημείο του τμήματος του δρόμου που θέλετε να αποφύγετε και πατήστε **Next**.
- 4 Επιλέξτε το τελικό σημείο του τμήματος του δρόμου που θέλετε να αποφύγετε και πατήστε **Next**.
- 5 Επιλέξτε **Done**.

Απενεργοποίηση προσαρμοσμένου σημείου αποφυγής

Μπορείτε να απενεργοποιήσετε ένα προσαρμοσμένο σημείο αποφυγής χωρίς να το διαγράψετε.

- 1 Επιλέξτε > **Routing** > **Custom Avoidances**.
- 2 Επιλέξτε ένα σημείο αποφυγής.
- 3 Επιλέξτε **Edit** > **Disable**.

Διαγραφή προσαρμοσμένων σημείων αποφυγής

- 1 Επιλέξτε > **Routing** > **Custom Avoidances**.
- 2 Ορίστε μια επιλογή:
 - Για να διαγράψετε όλα τα προσαρμοσμένα σημεία αποφυγής, επιλέξτε **Delete** > **Select All** > **Delete** > **Yes**.
 - Για να διαγράψετε ένα προσαρμοσμένο σημείο αποφυγής, επιλέξτε **Delete** > το σημείο αποφυγής > **Delete** > **Yes**.





Σελίδες χάρτη

Χρήση του χάρτη

- 1 Από το κύριο μενού, επιλέξτε **View Map**.
- 2 Επιλέξτε το χάρτη για να μεταβείτε στη λειτουργία αναζήτησης.
Τα κουμπιά χάρτη θα εμφανιστούν.
- 3 Ορίστε μια επιλογή:
 - Για μεγέθυνση ή σμίκρυνση, επιλέξτε **+** ή **-**.
 - Για να αναζητήσετε σημεία ενδιαφέροντος, επιλέξτε
 - Για επιστροφή στο χάρτη πλοήγησης, επιλέξτε

Προσαρμογή του χάρτη

Προβολή του αρχείου καταγραφής ταξιδιού

Η συσκευή σας διατηρεί ένα αρχείο καταγραφής ταξιδιού, το οποίο αποτελεί μια καταγραφή της διαδρομής που έχετε διανύσει.

- 1 Επιλέξτε > **Map**.
- 2 Επιλέξτε **Show** κάτω από την επιλογή "Trip Log".
- 3 Επιλέξτε **Show > OK**.

Αλλαγή των πεδίων δεδομένων χάρτη

- 1 Από το χάρτη, επιλέξτε ένα πεδίο δεδομένων στο κάτω μέρος της οθόνης.
- 2 Επιλέξτε τύπο δεδομένων.
 - Επιλογές άφιξης
 - Επιλογές οδήγησης
- 3 Επιλέξτε **Save**.

Αλλαγή προοπτικής χάρτη

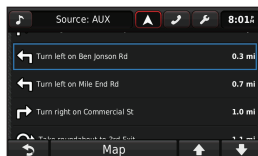
- 1 Επιλέξτε > **Map > Map View**.
- 2 Ορίστε μια επιλογή:
 - Επιλέξτε **Track Up** για να προβάλετε το χάρτη σε δύο διαστάσεις (2-D), με την κατεύθυνση τη διαδρομής σας στην επάνω πλευρά.
 - Επιλέξτε **North Up** για να δείτε το χάρτη σε 2-D, με το Βορρά στην επάνω πλευρά.
 - Επιλέξτε **3-D** για να προβάλετε το χάρτη σε τρεις διαστάσεις.

Προβολή στροφών

Προβολή λίστας στροφών

Κατά την πλοήγηση σε πορεία, μπορείτε να δείτε όλες τις στροφές και τους ελιγμούς για ολοκλήρωση την πορεία, καθώς επίσης και τις αποστάσεις μεταξύ των στροφών.

- 1 Επιλέξτε τη γραμμή κειμένου στο επάνω μέρος του χάρτη.
- 2 Επιλέξτε μια στροφή.



Εμφανίζονται οι λεπτομέρειες της στροφής. Για τις διασταυρώσεις σε μεγάλους αυτοκινητοδρόμους εμφανίζεται μια εικόνα της διασταύρωσης, εάν είναι διαθέσιμη.

Προβολή όλης της πορείας στο χάρτη

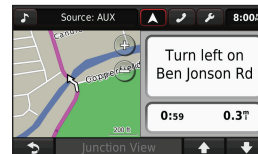
- 1 Κατά την πλοήγηση σε πορεία, επιλέξτε τη γραμμή πλοήγησης στο επάνω μέρος του χάρτη.
- 2 Επιλέξτε **Map**.

Προβολή της επόμενης στροφής

Κατά την πλοήγηση σε πορεία, στην επάνω αριστερή γωνία του χάρτη εμφανίζεται μια προεπισκόπηση της επόμενης στροφής, αλλαγής λωρίδας ή οποιουδήποτε άλλου ελιγμού.

Η προεπισκόπηση περιλαμβάνει επίσης την απόσταση έως την επόμενη στροφή ή τον ελιγμό και τη λωρίδα στην οποία πρέπει να κινείστε, εάν υπάρχουν λωρίδες κυκλοφορίας.

Από το χάρτη, επιλέξτε για να δείτε την επόμενη στροφή στο χάρτη.





Προβολή διασταυρώσεων

Κατά την πλοήγηση σε πορεία, μπορείτε να δείτε τις διασταυρώσεις σε πολλούς μεγάλους αυτοκινητοδρόμους. Όταν πλησιάσετε σε μια διασταύρωση σε μια πορεία, εμφανίζεται για σύντομο χρονικό διάστημα η εικόνα της συγκεκριμένης διασταύρωσης, εάν είναι διαθέσιμη.

Από το χάρτη, επιλέξτε **0.87 mi** για να δείτε τη διασταύρωση, εάν είναι διαθέσιμη.



Προβολή ειδοποιήσεων κίνησης

Κατά την πλοήγηση σε πορεία με ενεργή συνδρομή σε υπηρεσίες πληροφοριών κίνησης, ενδέχεται να εμφανιστούν ειδοποιήσεις κίνησης.

Επιλέξτε την ειδοποίηση για να δείτε περισσότερες πληροφορίες.

Προβολή πληροφοριών ταξιδιού

Στη σελίδα πληροφοριών διαδρομής εμφανίζεται η τρέχουσα ταχύτητα, ενώ παρέχονται και στατιστικά στοιχεία σχετικά με τη διαδρομή σας.

Από το χάρτη, επιλέξτε **Speed**.



Μηδενισμός πληροφοριών ταξιδιού

- 1 Από το χάρτη, επιλέξτε **Speed**.
- 2 Επιλέξτε **Reset**.
- 3 Ορίστε μια επιλογή:
 - Επιλέξτε **Reset Trip Mileage** για να μηδενίσετε το μετρητή.
 - Επιλέξτε **Reset Max. Speed** για να μηδενίσετε τη μέγιστη ταχύτητα.
- 4 Επιλέξτε **OK**.

Προβολή πληροφοριών τρέχουσας θέσης

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη σελίδα "Προσδιορισμός θέσης" για να δείτε πληροφορίες σχετικά με την τρέχουσα θέση σας. Αυτή η λειτουργία είναι χρήσιμη εάν θέλετε να ενημερώσετε κάποια υπηρεσία έκτακτης ανάγκης για τη θέση σας.

Επιλέξτε **Where Am I?**.

Εύρεση κοντινών υπηρεσιών

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη σελίδα "Where Am I?" για να βρείτε κοντινές υπηρεσίες, όπως νοσοκομεία, αστυνομικά τμήματα και πρατήρια καυσίμων.

- 1 Επιλέξτε **Where Am I?**.
- 2 Επιλέξτε κατηγορία.
- 3 Επιλέξτε μια θέση.





Τηλεφωνικές κλήσεις ανοικτής ακρόασης

Τηλεφωνικές κλήσεις ανοικτής ακρόασης

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το τηλέφωνό σας ενδέχεται να μην υποστηρίζει όλες τις λειτουργίες κλήσεων ανοικτής ακρόασης που προσφέρει το Infotainment System.

Μπορείτε να συνδέσετε το Infotainment System με το κινητό τηλέφωνο, για να το μετατρέψετε σε συσκευή ανοικτής ακρόασης, χρησιμοποιώντας την ασύρματη τεχνολογία Bluetooth®.

Χρήση του μενού τηλεφώνου ανοικτής ακρόασης

Επιλέξτε το



- Επιλέξτε το ① για να πραγματοποιήσετε μια κλήση.
- Επιλέξτε το ② για να αλλάξετε τηλέφωνο ή να απενεργοποιήσετε τη σύνδεση Bluetooth.
- Επιλέξτε το ③ για να δείτε το ιστορικό κλήσεων.
- Επιλέξτε το ④ για να καλέσετε τον αριθμό τηλεφώνου της οικίας σας.
- Επιλέξτε το ⑤ για να καλέσετε τον αριθμό τηλεφώνου ενός σημείου ενδιαφέροντος (POI).
- Επιλέξτε το ⑥ για να δείτε και να καλέσετε επαφές.
- Επιλέξτε το ⑦ για να δείτε μηνύματα του τηλεφώνου.

Σύζευξη τηλεφώνου

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ορισμένα τηλέφωνα δεν υποστηρίζουν αυτή τη λειτουργία.

Για να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία κλήσης ανοικτής ακρόασης, πρέπει να πραγματοποιήσετε σύζευξη της συσκευής σας με ένα συμβατό κινητό τηλέφωνο.

Η σύζευξη του τηλεφώνου με τη συσκευή σας επιτρέπει τη γρήγορη αναγνώριση και σύνδεση των συσκευών μεταξύ τους.

- 1 Τοποθετήστε το τηλέφωνο σε απόσταση που δεν υπερβαίνει τα 10 μέτρα (33 πόδια) από τη συσκευή.
- 2 Επιλέξτε > Bluetooth > Enabled > OK για να ενεργοποιήσετε την τεχνολογία Bluetooth.
- 3 Επιλέξτε Add.
- 4 Στο τηλέφωνο, ενεργοποιήστε την ασύρματη τεχνολογία Bluetooth.
- 5 Επιλέξτε OK.
Εμφανίζεται μια λίστα συσκευών Bluetooth σε κοντινή απόσταση.
- 6 Επιλέξτε το τηλέφωνό σας από τη λίστα και πατήστε OK.
- 7 Εάν είναι απαραίτητα, εμβιβαστείτε ότι η συσκευή μπορεί να συνδεθεί στο τηλέφωνο.
- 8 Εάν είναι απαραίτητα, εισαγάγετε το PIN του Bluetooth της συσκευής στο τηλέφωνο.

Αποσύνδεση του τηλεφώνου

- 1 Επιλέξτε > Bluetooth > Enabled.
- 2 Επιλέξτε Disabled > OK.

Το τηλέφωνο αποσυνδέεται από τη συσκευή σας, αλλά παραμένει συζευγμένο με αυτή.

Συμβουλές μετά τη σύζευξη των συσκευών

- Μετά την αρχική σύζευξη, το σύστημα και το τηλέφωνο μπορούν να συνδεόμαστε αυτόματα κάθε φορά που τα ενεργοποιείτε.
- Αφού το τηλέφωνο συνδεθεί με το σύστημα, μπορείτε να πραγματοποιήσετε τηλεφωνικές κλήσεις.

- Μετά την ενεργοποίησή του, το Infotainment System επιχειρεί να συνδεθεί με το τηλέφωνο που συνδέθηκε την τελευταία φορά.
- Ίσως χρειαστεί να ρυθμίσετε το κινητό σας τηλέφωνο ώστε να συνδέεται αυτόματα με το σύστημα κατά την ενεργοποίησή του.

Πραγματοποίηση κλήσης

Για να μπορέσετε να πραγματοποιήσετε μια κλήση μέσω της λειτουργίας ανοικτής ακρόασης, πρέπει να γίνει σύζευξη του Infotainment System και του τηλεφώνου.

Πραγματοποίηση κλήσης σε αριθμό

- 1 Επιλέξτε > Dial.
- 2 Εισαγάγετε τον αριθμό.
- 3 Επιλέξτε Call.

Πραγματοποίηση κλήσης σε επαφή του τηλεφωνικού καταλόγου

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ορισμένα τηλέφωνα δεν υποστηρίζουν αυτή τη λειτουργία.

Κατά τη σύνδεση του τηλεφώνου με τη συσκευή, ο τηλεφωνικός σας κατάλογος φορτώνεται από το τηλέφωνο στη συσκευή σας. Ενδέχεται να χρειαστούν μερικά λεπτά μέχρι να είναι διαθέσιμος ο τηλεφωνικός κατάλογος. Ορισμένα τηλέφωνα δεν υποστηρίζουν αυτή τη λειτουργία.

- 1 Επιλέξτε > Contacts.
- 2 Επιλέξτε μια επαφή.
- 3 Επιλέξτε Call.

Πραγματοποίηση κλήσης σε θέση

- 1 Επιλέξτε > POI.
- 2 Επιλέξτε ένα σημείο ενδιαφέροντος εάν υπάρχει διαθέσιμος ένας αριθμός τηλεφώνου (σελίδα 416).
- 3 Επιλέξτε Call.



Κατά τη διάρκεια μιας κλήσης



- Επιλέξτε το ① για να τερματίσετε μια κλήση.
- Επιλέξτε το ② για να θέσετε μια κλήση σε αναμονή.
- Επιλέξτε το ③ για να θέσετε μια κλήση σε σίγαση.
- Επιλέξτε το ④ για να δείτε το πληκτρολόγιο.
- Επιλέξτε το ⑤ για να προσθέσετε μια κλήση για συνδιάσκεψη.
- Επιλέξτε το ⑥ για να δείτε επαφές.
- Επιλέξτε το ⑦ για να μεταβείτε στο τηλέφωνο.

Λήψη κλήσης

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ορισμένα τηλέφωνα δεν υποστηρίζουν αυτή τη λειτουργία.

Κατά τη λήψη μιας κλήσης, επιλέξτε **Answer** ή **Ignore**.

Χρήση του ιστορικού κλήσεων

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ορισμένα τηλέφωνα δεν υποστηρίζουν αυτή τη λειτουργία.

Κάθε φορά που το τηλέφωνό σας και το σύστημα συνδέονται, το ιστορικό κλήσεων φορτώνεται από το τηλέφωνο στο σύστημα. Ενδέχεται να χρειαστούν μερικά λεπτά μέχρι να είναι διαθέσιμο το ιστορικό κλήσεων.

- 1 Επιλέξτε > **Call History**.

- 2 Επιλέξτε κατηγορία.
Εμφανίζεται μια λίστα κλήσεων στην κορυφή της οποία παρατίθενται οι πιο πρόσφατες κλήσεις.
- 3 Επιλέξτε μια κλήση.

Χρήση επιλογών κατά τη διάρκεια μιας κλήσης

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ορισμένα τηλέφωνα δεν υποστηρίζουν αυτή τη λειτουργία.

Κατά τη διάρκεια μιας κλήσης, επιλέξτε μια λειτουργία.

- Για μεταφορά ήχου στο τηλέφωνο, επιλέξτε **To Mobile**.
ΣΥΜΒΟΥΛΗ: Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη συγκεκριμένη λειτουργία εάν θέλετε να απενεργοποιήσετε τη συσκευή και να συνεχίσετε την κλήση ή εάν επιθυμείτε να πραγματοποιήσετε μια ιδιωτική τηλεφωνική συνομιλία.
- Για εμφάνιση πληκτρολογίου, επιλέξτε **Keypad**.
ΣΥΜΒΟΥΛΗ: Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτή τη λειτουργία για τη χρήση αυτοματοποιημένων συστημάτων, όπως το φωνητικό ταχυδρομείο.
- Για σίγαση του μικροφώνου, επιλέξτε **Mute Microphone**.
- Για τερματισμό της κλήσης, επιλέξτε **End Call**.

Αποθήκευση αριθμού τηλεφώνου οικίας

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ορισμένα τηλέφωνα δεν υποστηρίζουν αυτή τη λειτουργία.

ΣΥΜΒΟΥΛΗ: Αφού αποθηκεύσετε έναν αριθμό τηλεφώνου οικίας, μπορείτε να τον επεξεργαστείτε τροποποιώντας το στοιχείο "Οικία" στη λίστα αγαπημένων θέσεων (σελίδα 417).

- 1 Επιλέξτε > **Call Home** > **Set Home Phone Number**.
- 2 Εισαγάγετε τον αριθμό τηλεφώνου οικίας σας.
- 3 Επιλέξτε **Done**.

Πραγματοποίηση κλήσης στον αριθμό οικίας

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ορισμένα τηλέφωνα δεν υποστηρίζουν αυτή τη λειτουργία.

Για να καλέσετε την οικία σας με το κουμπί "Call Home", πρέπει πρώτα να έχετε εισαγάγει έναν αριθμό τηλεφώνου για τη θέση της οικίας σας.

Επιλέξτε > **Call Home**.

Προβολή μηνυμάτων

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ορισμένα τηλέφωνα δεν υποστηρίζουν αυτή τη λειτουργία.

Κάθε φορά που το τηλέφωνό σας και το σύστημα συνδέονται, τα μηνυμάτά σας φορτώνονται από το τηλέφωνο στο σύστημα. Ενδέχεται να χρειαστούν μερικά λεπτά μέχρι να είναι διαθέσιμα τα μηνύματα.

- 1 Επιλέξτε > **Messages**.

Εμφανίζονται τα μηνυμάτά σας. Τα πιο πρόσφατα μηνύματα βρίσκονται στην κορυφή.

- 2 Επιλέξτε μήνυμα.



Πληροφορίες κίνησης

Πληροφορίες κίνησης

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η Garmin δεν φέρει ευθύνη για το βαθμό ακριβείας ή ενημέρωσης των πληροφοριών κίνησης.


ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οι πληροφορίες κίνησης ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμες σε όλες τις περιοχές ή χώρες.

Το Infotainment System που διαθέτετε μπορεί να λαμβάνει δεδομένα κίνησης μέσω συνδρομής σε υπηρεσία πληροφοριών κίνησης. Για πληροφορίες σχετικά με την κίνηση και τις περιοχές κάλυψης, επισκεφθείτε τη διεύθυνση: www.garmin.com/suzuki.

Λήψη δεδομένων κίνησης

Όταν διαθέτετε συνδρομή σε υπηρεσίες πληροφοριών κίνησης και το όχημά σας βρίσκεται εντός μιας περιοχής κάλυψης κίνησης, το Infotainment System εμφανίζει πληροφορίες κίνησης.

Πληροφορίες για το εικονίδιο κίνησης

Κατά τη λήψη πληροφοριών κίνησης στο χάρτη εμφανίζεται ένα εικονίδιο κίνησης. Το εικονίδιο κίνησης  αλλάζει χρώμα για να υποδείξει τη σοβαρότητα των συμβάντων κίνησης στην πορεία σας ή στο δρόμο όπου κινείστε τη δεδομένη στιγμή.


Χρώμα	Σοβαρότητα	Σημασία
Πράσινο	Χαμηλή	Η κυκλοφορία διεξάγεται κανονικά.
Κίτρινο	Μεσαία	Τα αυτοκίνητα κινούνται, αλλά με καθυστέρηση. Υπάρχει μέτρια κυκλοφοριακή συμφόρηση.
Κόκκινο	Υψηλή	Τα αυτοκίνητα δεν κινούνται ή κινούνται αργά. Υπάρχουν μεγάλες καθυστερήσεις.
Γκρι	Δεν υπάρχει σήμα	Οι πληροφορίες κίνησης δεν είναι διαθέσιμες.

Η κίνηση στην πορεία σας


Κατά τον υπολογισμό της πορείας σας, το σύστημα ελέγχει την τρέχουσα κίνηση και βελτιστοποιεί αυτόματα την πορεία με βάση το συντομότερο χρόνο. Εάν κατά τη διάρκεια της πορείας σας παρουσιαστεί εξαιρετικά μεγάλη καθυστέρηση λόγω κίνησης, το σύστημα υπολογίζει εκ νέου την πορεία αυτόματα.

Εάν δεν υπάρχει καλύτερη εναλλακτική πορεία, το σύστημα ενδέχεται να σας προτείνει μια πορεία με καθυστερήσεις λόγω κίνησης. Ο χρόνος καθυστέρησης προστίθεται αυτόματα στον εκτιμώμενο χρόνο άφιξης.


Προβλή κίνησης στην πορεία σας

- 1 Κατά την πλοήγηση σε πορεία, επιλέξτε .
- 2 Επιλέξτε **Traffic Search**.
Εμφανίζεται μια λίστα με συμβάντα κίνησης, οργανωμένα βάσει της θέσης τους στην πορεία.
- 3 Επιλέξτε ένα συμβάν.

Μη αυτόματη αποφυγή κίνησης στην πορεία σας


- 1 Από το χάρτη, επιλέξτε .
- 2 Επιλέξτε **Traffic Search**.
- 3 Εάν είναι απαραίτητα, χρησιμοποιήστε τα βέλη για να δείτε άλλες καθυστερήσεις λόγω κίνησης στην πορεία σας.
- 4 Επιλέξτε **Avoid**.

Χρήση εναλλακτικής πορείας

- 1 Κατά την πλοήγηση σε πορεία, επιλέξτε .
- 2 Επιλέξτε **Alternative Route**.
- 3 Επιλέξτε μια πορεία.


Προβλή πληροφοριών κίνησης στο χάρτη

Ο χάρτης κίνησης εμφανίζει τη ροή της κίνησης και τις καθυστερήσεις στις κοντινές οδούς με χρωματική κωδικοποίηση.

- 1 Από το χάρτη, επιλέξτε .
- 2 Επιλέξτε **Traffic Conditions**.


Η κίνηση στην περιοχή σας

Αναζήτηση καθυστερήσεων κίνησης

- 1 Από το χάρτη, επιλέξτε .
- 2 Επιλέξτε **Traffic Conditions**.
- 3 Επιλέξτε ένα στοιχείο στη λίστα.
- 4 Εάν υπάρχουν περισσότερες από μία καθυστερήσεις, χρησιμοποιήστε τα βέλη για να δείτε τις πρόσθετες καθυστερήσεις.




Προβολή συμβάντων κίνησης στο χάρτη

- 1 Από το χάρτη, επιλέξτε .
- 2 Επιλέξτε **Traffic Conditions**.
- 3 Επιλέξτε ένα εικονίδιο κίνησης.

Κατανόηση των δεδομένων κίνησης


Το πλαίσιο επεξήγησης κίνησης επεξηγεί τα εικονίδια και τα χρώματα που χρησιμοποιούνται στο χάρτη κίνησης.

- 1 Από το χάρτη, επιλέξτε .
- 2 Επιλέξτε **Traffic Legend**.

Συνδρομές σε υπηρεσίες πληροφοριών κίνησης

Προσθήκη συνδρομής

Μπορείτε να αγοράσετε συνδρομές σε υπηρεσίες πληροφοριών κίνησης για συγκεκριμένες περιοχές ή χώρες.

- 1 Από το κύριο μενού, επιλέξτε  > **Traffic**.
- 2 Επιλέξτε **Traffic > Enable**.
- 3 Μεταβείτε στη διεύθυνση www.garmin.com/suzuki και ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.

Ενεργοποίηση συνδρομής

Η συνδρομή ενεργοποιείται μόλις το Infotainment System λάβει δορυφορικό σήμα, κατά τη λήψη σημάτων πληροφοριών κίνησης από το σχετικό πάροχο υπηρεσιών (με χρήση υπηρεσιών βάσει χρέωσης).

Ενεργοποίηση πληροφοριών κίνησης

Οι πληροφορίες κίνησης είναι ενεργοποιημένες από προεπιλογή.

- 1 Επιλέξτε  > **Traffic**.
- 2 Επιλέξτε **Traffic > Enable**.



Πολυμέσα

Πολυμέσα

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Το Infotainment System υποστηρίζει αρκετούς τύπους πολυμέσων. Μπορείτε να ακούσετε ραδιοφωνικούς σταθμούς (FM1, FM2 ή AM), καθώς και αρχεία ήχου από φορητές ψηφιακές συσκευές Apple®, κάρτες SD, CD, συσκευές που υποστηρίζουν την ασύρματη τεχνολογία Bluetooth και άλλους τύπους φορητών ψηφιακών συσκευών.

Το Infotainment System δεν είναι συμβατό με όλες τις κάρτες SD, τις συσκευές USB και τα CD. Ορισμένοι τύποι πολυμέσων ενδέχεται να επηρεάσουν τη λειτουργικότητα του Infotainment System ή να προκαλέσουν επανεκκίνηση του συστήματος.

Χρήση του μενού πολυμέσων

Επιλέξτε > **Media**.



	Ραδιόφωνο
	Κάρτα SD
	USB
	AUX
	Bluetooth
	CD Player

Προσαρμογή του ήχου πολυμέσων

Μπορείτε να προσαρμόσετε την ένταση του ήχου, τα μπάσα, τα πρίμα και τα μεσαία, καθώς και τη σταδιακή αύξομείωση και την εξισορρόπηση για όλους τους τύπους πολυμέσων.

Προσαρμογή της έντασης ήχου

Γυρίστε το κουμπί πολλών λειτουργιών (σελίδα 415).

Προσαρμογή ήχου

- Από το μενού πολυμέσων, επιλέξτε **Radio > Sound**.
- Ορίστε μια επιλογή.
 - Προσαρμόστε τα μπάσα με τα πλήκτρα και .
 - Προσαρμόστε τα μεσαία με τα πλήκτρα και .
 - Προσαρμόστε τα πρίμα με τα πλήκτρα και .
 - Επιλέξτε **Balance and Fade** για να προσαρμόσετε τη θέση και την εξισορρόπηση του ήχου στο όχημα.

Χρήση του προγράμματος περιήγησης πολυμέσων

Μπορείτε να πραγματοποιήσετε αναζήτηση και να επιλέξετε διαφορετικά αρχεία ήχου σε κάρτες SD και πηγές πολυμέσων USB.

- Επιλέξτε > **Media**.
- Επιλέξτε έναν τύπο πολυμέσων.
- Επιλέξτε **Browse**.
- Ορίστε μια επιλογή.
 - Επιλέξτε **Playlists** για να δείτε τις λίστες αναπαραγωγής.
 - Επιλέξτε **Artists** για να δείτε τους διαφορετικούς καλλιτέχνες.
 - Επιλέξτε **Albums** για να δείτε τα διαθέσιμα άλμπουμ.
 - Επιλέξτε **Songs** για να δείτε τα τραγούδια.
 - Επιλέξτε **Genres** για να δείτε τα διαφορετικά είδη μουσικής.

- Επιλέξτε **Search...** για να ενεργοποιήσετε την αναζήτηση.
- Επιλέξτε **Folders** για να δείτε τους φακέλους αρχείων.
- Επιλέξτε **Composers** για να δείτε τους συνθέτες.
- Επιλέξτε **Audio Books** (μόνο σε φορητές ψηφιακές συσκευές Apple) για να δείτε τα ακουστικά βιβλία.
- Επιλέξτε **Podcasts** (μόνο σε φορητές ψηφιακές συσκευές Apple) για να δείτε τα podcast.

Χρήση του ραδιοφώνου

Με το Infotainment System μπορείτε να ακούσετε ραδιοφωνικούς σταθμούς (FM1, FM2, ή AM).

Αναπαραγωγή ραδιοφώνου

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μπορείτε να επιλέξετε το REG μόνο εάν έχει επιλεγεί το AF. Το TA μπορεί να επιλεγεί ανεξάρτητα.

Επιλέξτε > **Media > Radio**.



- Επιλέξτε το **1** για να πραγματοποιήσετε αναζήτηση και σταθμούς.
- Επιλέξτε το **2** για να επιλέξετε FM1, FM2 ή AM.
- Επιλέξτε το **3** για να επιλέξετε μη αυτόματα σταθμούς.
- Επιλέξτε το **4** για να αλλάξετε πολυμέσα.
- Επιλέξτε το **5** για να συντονιστείτε σε εναλλακτικές συχνότητες.
- Επιλέξτε το **6** για να συντονιστείτε σε τοπικό προγραμματισμό ή σε προγραμματισμό για συγκεκριμένες περιοχές.
- Επιλέξτε το **7** για να ενεργοποιήσετε τις ανακοινώσεις κίνησης.





- Επιλέξτε το 8 για να προσαρμόσετε την ένταση ήχου.
- Επιλέξτε το 9 για να αλλάξετε τον τύπο προγράμματος.
- Επιλέξτε το 10 και κρατήστε πατημένα τα κουμπιά για πέντε δευτερόλεπτα για να αποθηκεύσετε τον τρέχοντα σταθμό.

Επιλογή τύπου προγράμματος

- 1 Επιλέξτε **Media > Radio**.
- 2 Επιλέξτε **Programme Type**.
- 3 Επιλέξτε έναν τύπο προγράμματος.
- 4 Επιλέξτε **OK**.

Κάρτα SD

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μην κολλάτε αυτοκόλλητα στις κάρτες SD. Οι κάρτες SD μπορούν να μπλοκάρουν στην υποδοχή.

Η κάρτα και η συσκευή ανάγνωσης καρτών μπορούν να φθαρούν αν στην κάρτα SD υπάρχει βρομιά ή υγρά.

Οι κάρτες SDXC δεν υποστηρίζονται.

Μπορείτε να ακούσετε αρχεία ήχου σε μια κάρτα SD στο Infotainment System.

Υποστηριζόμενες μορφές ήχου

Η συσκευή αναπαραγωγής καρτών SD υποστηρίζει τις εξής μορφές αρχείων ήχου.

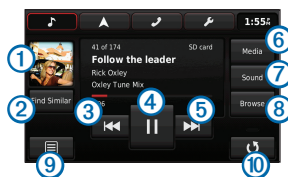
- WMA
- Αρχεία MP3

Αναπαραγωγή περιεχομένου κάρτας SD

- 1 Σπρώξτε μια κάρτα SD 1 στην υποδοχή καρτών SD 2 μέχρι να ασφαλιστεί στη θέση της ("κλικ").



- 2 Επιλέξτε **Media > SD**.



- Επιλέξτε το 1 για να δείτε πληροφορίες για το τρέχον κομμάτι.
- Επιλέξτε το 2 για να βρείτε παρόμοια μουσική.
- Επιλέξτε το 3 για να ακούσετε ξανά το κομμάτι ή για να μεταβείτε στο προηγούμενο κομμάτι. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί για να "μετακινηθείτε" προς τα πίσω στο τρέχον κομμάτι.
- Επιλέξτε το 4 για να ξεκινήσετε ή να διακόψετε την αναπαραγωγή.
- Επιλέξτε το 5 για να μεταβείτε στο επόμενο κομμάτι. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί για να "μετακινηθείτε" προς τα εμπρός στο τρέχον κομμάτι.
- Επιλέξτε το 6 για να αλλάξετε πολυμέσα.
- Επιλέξτε το 7 για να προσαρμόσετε την ένταση του ήχου.

- Επιλέξτε το 8 για να πραγματοποιήσετε αναζήτηση σε πολυμέσα.
- Επιλέξτε το 9 για να δείτε την τρέχουσα λίστα αναπαραγωγής στην κάρτα SD.
- Επιλέξτε το 10 για να πραγματοποιήσετε επανάληψη.

Ήχος USB

Μπορείτε να ακούσετε αρχεία ήχου από μια φορητή ψηφιακή συσκευή Apple, flash drive και άλλες συσκευές μαζικής αποθήκευσης USB μέσω της θύρας USB του οχήματός σας.

Αναπαραγωγή μουσικής μέσω USB

- 1 Συνδέστε τη συσκευή αναπαραγωγής μουσικής στη θύρα USB του οχήματός σας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο κατόχου του οχήματός σας για πληροφορίες σχετικά με τη θέση της θύρας USB.

- 2 Επιλέξτε **Media > USB**.



- Επιλέξτε το 1 για να δείτε πληροφορίες για το τρέχον κομμάτι.
- Επιλέξτε το 2 για να βρείτε παρόμοια μουσική.
- Επιλέξτε το 3 για να ακούσετε ξανά το κομμάτι ή για να μεταβείτε στο προηγούμενο κομμάτι. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί για να "μετακινηθείτε" προς τα πίσω στο τρέχον κομμάτι.
- Επιλέξτε το 4 για να ξεκινήσετε ή να διακόψετε την αναπαραγωγή.
- Επιλέξτε το 5 για να μεταβείτε στο επόμενο κομμάτι. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί για να "μετακινηθείτε" προς τα εμπρός στο τρέχον κομμάτι.





Πολυμέσα

- Επιλέξτε το **ⓐ** για να αλλάξετε πολυμέσα.
- Επιλέξτε το **ⓑ** για να προσαρμόσετε την ένταση του ήχου.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν υποστηρίζεται η δυνατότητα, μπορείτε επίσης να προσαρμόσετε τον ήχο από τη φορητή συσκευή πολυμέσων.

- Επιλέξτε το **ⓒ** για να πραγματοποιήσετε αναζήτηση σε πολυμέσα.
- Επιλέξτε το **ⓓ** για να δείτε τη λίστα αναπαραγωγής.
- Επιλέξτε το **ⓔ** για να πραγματοποιήσετε επανάληψη.

Χρήση της φορητής ψηφιακής συσκευής Apple με άλλες εφαρμογές πολυμέσων

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Η φορητή ψηφιακή συσκευή Apple πρέπει να διαθέτει το λειτουργικό σύστημα iOS 5.1.1 ή πιο πρόσφατη έκδοση.

Μπορείτε να ελέγχετε και να βλέπετε πληροφορίες πολυμέσων από εφαρμογές πολυμέσων στη φορητή ψηφιακή συσκευή Apple που διαθέτετε.

- 1 Εκκινήστε την εφαρμογή πολυμέσων στη φορητή ψηφιακή συσκευή Apple.
- 2 Επιλέξτε **⏏ > Media > USB**.
Η προβολή και ο έλεγχος πολυμέσων USB είναι διαθέσιμα στη φορητή ψηφιακή συσκευή Apple.

Επιστροφή στην εφαρμογή προγράμματος αναπαραγωγής μουσικής της Apple

- 1 Επιλέξτε **⏏ > Media > USB**.
- 2 Επιλέξτε iPod.

CD Player

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μην τοποθετείτε με δύναμη ένα CD στο CD player.

Μην κολλάτε αυτοκόλλητα στα CD. Αυτοί οι δίσκοι μπορούν να μπλοκάρουν στη μονάδα CD και να την καταστρέψουν.

Αν στα CD υπάρχει βρομιά ή υγρά, ο φακός της συσκευής αναπαραγωγής μουσικής που βρίσκεται στο εσωτερικό της συσκευής μπορεί να λερωθεί και να προκληθούν φθορές στη συσκευή.

Μπορείτε να αναπαράγετε CD ήχο και CD δεδομένων που περιέχουν αρχεία μουσικής στο Infotainment System.

Υποστηριζόμενες μορφές ήχου

Το CD player υποστηρίζει αυτές τις μορφές αρχείων ήχου σε δίσκους μόνο για εγγραφή.

- WMA
- Αρχεία MP3

Αναπαραγωγή CD

Τοποθετήστε ένα CD ήχου **ⓑ** με την αναγνώσιμη πλευρά προς τα κάτω στην υποδοχή CD **ⓐ**.



Η αναπαραγωγή του CD ξεκινά αυτόματα και εμφανίζεται το μενού του CD ή του CD MP3.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν είχατε ακούσει το CD παλαιότερα και το CD βρίσκεται ακόμη στο CD player, η αναπαραγωγή ξεκινά από το κομμάτι που είχατε ακούσει τελευταία.



- Επιλέξτε το **ⓑ** για να ακούσετε ξανά το κομμάτι ή για να μεταβείτε στο προηγούμενο κομμάτι. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί για να "μετακινηθείτε" προς τα πίσω στο τρέχον κομμάτι.
- Επιλέξτε το **ⓒ** για να ξεκινήσετε ή να διακόψετε την αναπαραγωγή.
- Επιλέξτε το **ⓓ** για να μεταβείτε στο επόμενο κομμάτι. Πατήστε παρατεταμένα για να "μετακινηθείτε" προς τα εμπρός στο τρέχον κομμάτι.
- Επιλέξτε το **ⓔ** για να αλλάξετε πολυμέσα.
- Επιλέξτε το **ⓕ** για να προσαρμόσετε την ένταση ήχου.
- Επιλέξτε το **ⓖ** για να αναπαράγετε τα κομμάτια με τυχαία σειρά.
- Επιλέξτε το **ⓗ** για να επαναλάβετε την επιλογή.



Ήχος AUX

Με το Infotainment System μπορείτε να ακούσετε μουσική και άλλα αρχεία ήχου από MP3 player, iPod ή άλλες φορητές ψηφιακές συσκευές.

Χρήση της θύρας AUX

- 1 Συνδέστε τη συσκευή αναπαραγωγής στη θύρα AUX.
- 2 Επιλέξτε > **Media** > **AUX**.

Η επιλογή των κομματιών πραγματοποιείται από τη φορητή ψηφιακή συσκευή.



- Επιλέξτε το ① για να αλλάξετε πολυμέσα.
- Επιλέξτε το ② για να προσαρμόσετε την ένταση ήχου.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν υποστηρίζεται η δυνατότητα, μπορείτε επίσης να προσαρμόζετε τον ήχο από τη φορητή συσκευή πολυμέσων.

Ήχος Bluetooth

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Πρέπει να διαθέτετε συσκευή συμβατή με την τεχνολογία Bluetooth για να ακούσετε μουσική μέσω ασύρματης σύνδεσης Bluetooth στο Infotainment System που διαθέτετε.

Χρήση σύνδεσης Bluetooth

- 1 Συνδέστε τη συσκευή στο Infotainment System μέσω τεχνολογίας Bluetooth (σελίδα 424).
- 2 Επιλέξτε > **Media** > **Bluetooth**.

Ξεκινά η αναπαραγωγή της μουσικής.




- Επιλέξτε το ① για να ακούσετε ξανά το κομμάτι ή για να μεταβείτε στο προηγούμενο κομμάτι. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί για να "μετακινηθείτε" προς τα πίσω στο τρέχον κομμάτι.
- Επιλέξτε το ② για να ξεκινήσετε ή να διακόψετε την αναπαραγωγή.
- Επιλέξτε το ③ για να μεταβείτε στο επόμενο κομμάτι. Πατήστε παρατεταμένα για να "μετακινηθείτε" προς τα εμπρός στο τρέχον κομμάτι.
- Επιλέξτε το ④ για να αλλάξετε πολυμέσα.
- Επιλέξτε το ⑤ για να προσαρμόσετε την ένταση ήχου.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν υποστηρίζεται η δυνατότητα, μπορείτε επίσης να προσαρμόζετε τον ήχο από τη φορητή συσκευή πολυμέσων.
- Επιλέξτε το ⑥ για να αναπαραγάγετε τα κομμάτια με τυχαία σειρά.
- Επιλέξτε το ⑦ για να επαναλάβετε την επιλογή.



Προσαρμογή του συστήματος

Προσαρμογή του συστήματος

- 1 Επιλέξτε .
- 2 Επιλέξτε μια κατηγορία ρυθμίσεων.
- 3 Επιλέξτε μια ρύθμιση για να την αλλάξετε.

Ρυθμίσεις συστήματος

Επιλέξτε  > **System**.

GPS Simulator: Διακόπτει τη λήψη σήματος GPS από τη συσκευή.

Units: Ορίζει τις μονάδες μέτρησης που χρησιμοποιούνται για αποστάσεις.




Keyboard Layout: Ορίζει τη διάταξη πληκτρολογίου.





Restricted Mode: Απενεργοποιεί όλες τις λειτουργίες για τις οποίες απαιτείται απόλυτη συγκέντρωση από το χειριστή και οι οποίες θα μπορούσαν να αποσπάσουν την προσοχή κατά την οδήγηση.

Time Format: Σας επιτρέπει να επιλέξετε μορφή ώρας 12 ωρών, 24 ωρών ή UTC.




About: Εμφανίζει τον αριθμό έκδοσης λογισμικού, τον αριθμό αναγνωριστικού μονάδας και πληροφορίες σχετικά με διάφορες άλλες λειτουργίες του λογισμικού.

Προσαρμογή των επιπέδων έντασης ήχου

- 1 Επιλέξτε  > **Sound**.
- 2 Επιλέξτε **Volume Mixer**.
- 3 Ορίστε μια επιλογή.
 - Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα  και  για να προσαρμόσετε τα επίπεδα έντασης ήχου του ραδιοφώνου, της κάρτας SD, του USB, του AUX, του CD ή του Bluetooth.

- Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα  και  για να προσαρμόσετε τα επίπεδα έντασης ήχου πλοήγησης, φωνής και φωνητικών εντολών.
- Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα  και  για να προσαρμόσετε τα επίπεδα έντασης ήχου του κουνουπίσματος του τηλεφώνου και της ανοικτής ακρόασης.

Επίπεδα ήχου πολυμέσων για προχωρημένους

- 1 Επιλέξτε  > **Sound** > **Volume Mixer**.
- 2 Επιλέξτε **Advanced Media Levels**.
- 3 Ορίστε μια επιλογή.
 - Επιλέξτε  για να μειώσετε το επίπεδο ήχου για κάθε τύπο πολυμέσων.
 - Επιλέξτε  για να αυξήσετε το επίπεδο ήχου για κάθε τύπο πολυμέσων.


Ενεργοποίηση εντολών ASR

- 1 Επιλέξτε  > **Sound** > **Recognition Prompt**.
- 2 Επιλέξτε **On** > **OK**.

Ενεργοποίηση φωνητικών εντολών

- 1 Επιλέξτε  > **Volume** > **Voice Prompts**.
- 2 Επιλέξτε **On** > **OK**.




Προσαρμογή εξισορρόπησης/αυξομείωσης

Επιλέξτε  > **Sound** > **Balance/Fade**.




- Επιλέξτε το ① για να μετακινήσετε τον ήχο προς τα αριστερά.
- Επιλέξτε το ② για να μετακινήσετε τον ήχο προς τα εμπρός.
- Επιλέξτε το ③ για να μετακινήσετε τον ήχο προς τα δεξιά.
- Επιλέξτε το ④ για να μετακινήσετε τον ήχο προς τα πίσω.
- Επιλέξτε το ⑤ για να επαναφέρετε τον ήχο στο κέντρο.

Προσαρμογή μπάσων/μεσαίων/πρίμων

- 1 Επιλέξτε  > **Sound** > **Bass/Mid/Treble**.
- 2 Ορίστε μια επιλογή.
 - Επιλέξτε  για να μειώσετε τα επίπεδα.
 - Επιλέξτε  για να αυξήσετε τα επίπεδα.

Ήχοι πλήκτρων

- 1 Επιλέξτε  > **Sound** > **Key Tones**.
- 2 Ορίστε μια επιλογή.
 - Επιλέξτε **On** για να ακούγεται ένας σύντομος ήχος κατά το πάτημα των πλήκτρων.
 - Επιλέξτε **Off** για να απενεργοποιήσετε τον ήχο.



Πληροφορίες για τη λειτουργία AVC (Automatic Volume Control)

Η λειτουργία αυτόματης ρύθμισης της έντασης ήχου (AVC) προσαρμόζει αυτόματα την ένταση ήχου του Infotainment System, αντισταθμίζοντας με αυτόν τον τρόπο τυχόν δυνατούς εξωτερικούς θορύβους. Όταν είναι ενεργοποιημένη, η λειτουργία AVC αυξάνει σταδιακά την ένταση του συστήματος όταν ο θόρυβος περιβάλλοντος είναι έντονος και αντίστοιχα μειώνει σταδιακά την ένταση όταν ο θόρυβος περιβάλλοντος είναι ελάχιστος σε σχέση με την επιλεγμένη ρύθμιση έντασης του ήχου.

Προσαρμογή των επιπέδων AVC

- 1 Επιλέξτε **Settings > Sound > Automatic Volume Control**.
- 2 Ορίστε μια επιλογή.
 - Επιλέξτε για να μειώσετε το επίπεδο AVC.
 - Επιλέξτε για να αυξήσετε το επίπεδο AVC.

Απενεργοποίηση της λειτουργίας AVC

- 1 Επιλέξτε **Settings > Sound > Automatic Volume Control**.
- 2 Επιλέξτε **Off**.

Ρυθμίσεις χάρτη

Επιλέξτε > **Map**.

Vehicle: Αλλάζει το εικονίδιο που θα αναπαριστά τη θέση σας στο χάρτη.

Map View: Ορίζει την προοπτική στο χάρτη.

Map Detail: Ορίζει το επίπεδο λεπτομερειών στο χάρτη. Η εμφάνιση περισσότερων λεπτομερειών ενδέχεται να επιβραδύνει τη σχεδίαση του χάρτη.

Trip Log: Αποκρύπτει ή εμφανίζει πληροφορίες αρχείου καταγραφής ταξιδιού.

Ρυθμίσεις πλοήγησης

Επιλέξτε > **Routing**.

Route Preference: Ορίζει την προτίμηση πορείας.

Avoidances: Ορίζει χαρακτηριστικά δρόμου προς αποφυγή σε μια πορεία (σελίδα 421).

Προτιμήσεις πορείας

Επιλέξτε > **Navigation > Route Preference**.

Ο υπολογισμός πορείας βασίζεται στα όρια ταχύτητας και τα δεδομένα επιτάχυνσης του οχήματος για μια συγκεκριμένη πορεία.

Faster Time: Υπολογίζει τις πορείες που είναι πιο σύντομες ως προς το χρόνο που απαιτείται για να καλυφθούν, αλλά ενδέχεται να είναι μεγαλύτερες σε απόσταση.

Shorter Distance: Υπολογίζει τις πορείες που είναι μικρότερες σε απόσταση, αλλά ενδέχεται να απαιτούν περισσότερο χρόνο για να καλυφθούν.

Prompted: Το σύστημα υπολογίζει διαφορετικές πορείες προς τη θέση σας.

Ρυθμίσεις οθόνης

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αν η ρύθμιση φωτισμού του οχήματος έχει οριστεί στο μέγιστο επίπεδο φωτεινότητας, το Infotainment System θα είναι πάντα ορισμένο στη ρύθμιση ημέρας.

Επιλέξτε > **Display**.

Colour Mode: Ορίζει φωτεινό φόντο (**Day**), σκούρο φόντο (**Night**) ή αυτόματα, βάσει της απόδοσης της πλαφονιέρας του οχήματος (**Auto**).

Brightness Level: Αλλάζει τη φωτεινότητα της οθόνης για την ημέρα ή τη νύχτα.

Ρυθμίσεις Bluetooth

Επιλέξτε > **Bluetooth**.

Bluetooth: Το στοιχείο Bluetooth ενεργοποιείται.

Device: Διαχειρίζεται συνδέσεις μεταξύ της συσκευής σας και κινητών τηλεφώνων με ασύρματη τεχνολογία Bluetooth.

Friendly Name: Σας επιτρέπει να εισαγάγετε ή να επεξεργαστείτε ένα φιλικό όνομα με το οποίο θα εμφανίζονται οι συσκευές σας με τεχνολογία Bluetooth.

Διαχείριση της λίστας συσκευών Bluetooth

Μπορείτε να προσθέσετε, να αποσυνδέσετε ή να διαγράψετε τηλέφωνα που εντοπίζει το σύστημά σας ενώ είναι ενεργοποιημένο το Bluetooth.

1 Επιλέξτε > **Bluetooth > Device**.

2 Ορίστε μια επιλογή:

- Επιλέξτε ένα τηλέφωνο με το οποίο θα γίνει σύνδεση.
- Επιλέξτε **Add Device** για να προσθέσετε μια συσκευή.
- Επιλέξτε **Remove** για να διαγράψετε μια συσκευή.

Απενεργοποίηση Bluetooth

- 1 Επιλέξτε > **Bluetooth > Enabled**.
- 2 Επιλέξτε **Disabled**.
- 3 Επιλέξτε **OK**.





Προσαρμογή του συστήματος

Ρυθμίσεις πληροφοριών κίνησης

Για να χρησιμοποιήσετε τις ρυθμίσεις πληροφοριών κίνησης, πρέπει να διαθέσετε ενεργή συνδρομή σε υπηρεσίες πληροφοριών κίνησης.


Επιλέξτε  > **Traffic**.

Traffic: Οι πληροφορίες κίνησης ενεργοποιούνται

Subscriptions: Παραθέτει τις τρέχουσες συνδρομές σε υπηρεσίες πληροφοριών κίνησης.

Ενεργοποίηση πληροφοριών κίνησης

Πρέπει να διαθέσετε ενεργή συνδρομή σε υπηρεσίες πληροφοριών κίνησης.

Επιλέξτε  > **Traffic** > **Traffic**.

Πληροφορίες για τις συνδρομές σε υπηρεσίες πληροφοριών κίνησης

Σε περίπτωση λήξης της συνδρομής, μπορείτε να αγοράσετε πρόσθετες συνδρομές ή να ανανεώσετε τη συνδρομή σας. Μεταβείτε στη διεύθυνση www.garmin.com/suzuki.

Προβολή συνδρομών σε υπηρεσίες πληροφοριών κίνησης

Επιλέξτε  > **Traffic** > **Subscriptions**.

Ρυθμίσεις γλώσσας

Επιλέξτε  > **Language**.

Text Language: Το σύνολο του κειμένου στην οθόνη εμφανίζεται στην επιλεγμένη γλώσσα.

Keyboard: Ορίζει τη γλώσσα πληκτρολογίου.

Επαναφορά ρυθμίσεων

Μπορείτε να επαναφέρετε όλες τις ρυθμίσεις στις εργοστασιακές προεπιλεγμένες τιμές.

1 Επιλέξτε .

2 Επιλέξτε **Restore**.





Ραδιόφωνο DAB

(Εάν υπάρχει)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν δεν υπάρχει κανένα διαθέσιμο σήμα DAB, δεν θα ακούγεται τίποτα από το ραδιόφωνο μέχρι το σύστημα να βρει ένα πρόγραμμα.

Χρήση του ραδιοφώνου DAB

Επιλέξτε > Media > DAB.



- Επιλέξτε **1**, για να μεταβείτε από πρόγραμμα σε πρόγραμμα.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Επιλέξτε και κρατήστε πατημένο το **1**, για να μεταβείτε από το τρέχον πρόγραμμα/σύνολο στο επόμενο διαθέσιμο πρόγραμμα στο επόμενο διαθέσιμο σύνολο.
- Επιλέξτε **2**, για να δείτε και να επιλέξετε όλα τα διαθέσιμα σύνολα και τα προγράμματά τους.
- Επιλέξτε **3**, για να αποθηκεύσετε ένα πρόγραμμα που αναπαράγεται τη δεδομένη στιγμή ως Αγαπημένο.
- Επιλέξτε **4**, για να δείτε και να επεξεργαστείτε τη λίστα Αγαπημένων σας.
- Επιλέξτε **5** και κρατήστε πατημένα τα κουμπιά για πέντε δευτερόλεπτα, για να αποθηκεύσετε τον τρέχοντα σταθμό.

Σύνολα DAB

Το ραδιόφωνο DAB προσφέρει πολλά διαφορετικά σύνολα, τα οποία παρέχουν πολλούς τύπους προγραμματισμού.

Προγράμματα DAB

Κάθε σύνολο μπορεί να έχει πολλά προγράμματα. Τα σύνολα και τα προγράμματα που αναπαράγονται τη δεδομένη στιγμή εμφανίζονται στο Infotainment System.



1	Εναλλαγή κατάστασης ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης συχνότητας (δυνατότητα ενεργοποίησης/απενεργοποίησης στις ρυθμίσεις)
2	Όνομα του προγράμματος που αναπαράγεται τη δεδομένη στιγμή
3	Αριθμός και όνομα συνόλου
4	Επιπλέον πληροφορίες για το πρόγραμμα που αναπαράγεται τη δεδομένη στιγμή

Εύρεση προγραμμάτων DAB και άλλων υπηρεσιών

- 1 Επιλέξτε **Browse**.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν το ραδιόφωνο δεν έχει ολοκληρώσει μια πρόσφατη σάρωση, θα σας ζητηθεί να επαναλάβετε την αναζήτηση.
- 2 Εάν είναι απαραίτητο, πατήστε **Categories** και επιλέξτε μια κατηγορία.
- 3 Επιλέξτε ένα πρόγραμμα.

Ανανέωση της λίστας αναζήτησης

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μπορείτε να επαναλάβετε την αναζήτηση με μη αυτόματο τρόπο ανά πάσα στιγμή. Συνιστάται επανάληψη της αναζήτησης εάν έχετε διανύσει μεγάλη απόσταση.

Επιλέξτε **Browse > Rescan**.

Αγαπημένα

Μπορείτε να αποθηκεύσετε προγράμματα που αναπαράγονται τη δεδομένη στιγμή ως Αγαπημένα.

Αποθήκευση Αγαπημένου

Επιλέξτε .

Το αστέρι γίνεται κίτρινο και το πρόγραμμα που αναπαράγεται τη δεδομένη στιγμή αποθηκεύεται ως Αγαπημένο.

Κατάργηση Αγαπημένου

Επιλέξτε .

Το Αγαπημένο που αναπαράγεται τη δεδομένη στιγμή καταργείται από τα Αγαπημένα.

Αναπαραγωγή Αγαπημένου

- 1 Επιλέξτε **Favorites**.
- 2 Επιλέξτε ένα Αγαπημένο.

Αναδιάταξη της λίστας Αγαπημένων

- 1 Επιλέξτε **Favorites > Sort**.
- 2 Ορίστε μια επιλογή.
 - Για εμφάνιση της λίστας με αλφαβητική σειρά, επιλέξτε **Arrange Alphabetically**.





Ραδιόφωνο DAB

- Για εμφάνιση βάσει πρόσφατης αναπαραγωγής, επιλέξτε **Arrange By Recently Played**.
- Για να αλλάξετε με μη αυτόματο τρόπο τη σειρά της λίστας, πατήστε **Arrange in Custom Order**. Στη συνέχεια, επιλέξτε και μεταφέρετε το βέλος στα δεξιά του ονόματος κατηγορίας, προς τα επάνω ή προς τα κάτω, για να επανατοποθετήσετε την επιλεγμένη κατηγορία στη λίστα.

3 Επιλέξτε **Save**.

Αντιστοίχιση Προεπιλεγμένων

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Κάθε πρόγραμμα μπορεί να αποθηκευτεί ως προεπιλεγμένο. Το Προεπιλεγμένο δεν χρειάζεται να είναι Αγαπημένο και τα Αγαπημένα δεν χρειάζεται να είναι Προεπιλεγμένα.

Μπορείτε να αντιστοιχίσετε ένα πρόγραμμα που αναπαράγεται τη δεδομένη στιγμή σε οποιοδήποτε από τα έξι κουμπί Προεπιλεγμένων.

Επιλέξτε και κρατήστε πατημένο ένα κουμπί Προεπιλεγμένου, για να αντιστοιχίσετε το πρόγραμμα που αναπαράγεται τη δεδομένη στιγμή στο συγκεκριμένο κουμπί.



Παράρτημα

Ενημέρωση χαρτών

Μπορείτε να ενημερώσετε τους χάρτες στη συσκευή σας. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε τη διεύθυνση: www.garmin.com/suzuki.

Καθαρισμός της οθόνης αφής

- 1 Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό, καθαρό πανί που δεν αφήνει χνούδια.
- 2 Εάν είναι απαραίτητο, χρησιμοποιήστε νερό, ισοπροπυλική αλκοόλη ή υγρό καθαρισμού φακών γυαλιών οράσεως.
- 3 Απλώστε το υγρό στο πανί.
- 4 Σκουπίστε απαλά την οθόνη με το πανί.

Χρήση της οπίσθιας κάμερας

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Να έχετε πάντοτε το νου σας στο δρόμο ενώ χρησιμοποιείτε την οπίσθια κάμερα. Η χρήση μιας οπίσθιας κάμερας βελτιώνει τις πρακτικές ασφαλείας. Η οπίσθια κάμερα δεν αντικαθιστά την ευθύνη του οδηγού να είναι προσεκτικός κατά την οδήγηση ή την ορθή κρίση του.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η οπίσθια κάμερα εμφανίζεται μόνο όταν έχει επιλεγεί η όπισθεν στο όχημα.

Εάν το όχημά σας διαθέτει οπίσθια κάμερα, μπορείτε να δείτε την περιοχή που βρίσκεται πίσω από αυτό καθώς κάνετε όπισθεν.

- 1 Επιλέξτε την όπισθεν στο όχημα.
Στην οπίσθια κάμερα εμφανίζεται η περιοχή στο πίσω μέρος του οχήματος, στην οθόνη του Infotainment System.
- 2 Κάντε όπισθεν με το όχημα.

Χρήση συνδέσεων USB

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην συνδέετε πολλές συσκευές USB στην υποδοχή USB μέσω θύρας USB ή άλλης υποδοχής σύνδεσης πολλών συσκευών. Σε περίπτωση χρήσης της υποδοχής σύνδεσης για την τροφοδοσία πολλών συσκευών USB μπορεί να προκληθεί υπερθέρμανση και να παρατηρηθούν καπνοί.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Τυχόν κακή χρήση της συσκευής USB που διαθέτετε (επαναλαμβανόμενη σύνδεση/αποσύνδεση της συσκευής) ενδέχεται να επηρεάσει τη λειτουργικότητα του Infotainment System ή να προκαλέσει επανεκκίνηση του συστήματος.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ανατρέξτε στο υλικό τεκμηρίωσης για να δείτε πού βρίσκεται η θύρα USB.

Μπορείτε να ακούσετε αρχεία ήχου από συσκευές USB (σελίδα 399). Το Infotainment System που διαθέτετε υποστηρίζει δύο τύπους συσκευών USB.

- USB memory stick
- Συσκευή αναπαραγωγής ήχου USB



Παράρτημα





Δήλωση συμμόρφωσης

Αγγλικά Ηνωμένου Βασιλείου

Hereby, Garmin, declares that this Infotainment System is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999 / 5 / EC.

Prohlášení o shodě

Τσεχικά

Společnost Garmin tímto prohlašuje, že tento systém Infotainment odpovídá základním požadavkům a dalším relevantním ustanovením směrnice 1999 / 5 / EC.

Överensstemmelseerklæring

Δανικά

Garmin erklærer at dette infotainment System overholder de essentielle krav og andre relevante dele af direktivet 1999/5/EC.

Conformiteitsverklaring

Ολλανδικά

Hierbij verklaart Garmin dat dit Infotainment System voldoet aan de essentiële vereisten en overige relevante bepalingen in Richtlijn 1999 / 5 / EG.

VASTAVUSDEKLARATSIOON

Εσθονικά

Käesolevaga kinnitab Garmin, et see meelelahutuslik IT-süsteem vastab direktiivi 1999 / 5 / EÜ nõuetele ja muudele asjakohastele sätetele.

Konformitätserklärung

Γερμανικά

Garmin erklärt hiermit, dass dieses Infotainment System den wesentlichen Anforderungen und weiteren relevanten Vorschriften der Direktive 1999/5/EG entspricht.

Δήλωση συμμόρφωσης]

Ελληνικά

Διο του παρόντος, η Garmin δηλώνει ότι το συγκεκριμένο προϊόν Infotainment System συμμορφώνεται πλήρως με τις κύριες απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της οδηγίας 1999/5/ΕΚ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

Megfelelőségi nyilatkozat

Ουγγρικά

A Garmin ezennel kijelenti, hogy ez az infotainment rendszer az 1999/5/EK irányelvben foglalt minden lényeges követelménynek és más vonatkozó rendelkezésnek megfelel.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Φινλανδικά

Garmin vakuuttaa täten, että tämä tieto- ja viihdejärjestelmä on direktiivin 1999/5/EY olennaisten vaatimusten ja muiden määräysten mukainen.

Déclaration de conformité

Γαλλικά

Par la présente, Garmin déclare que cet Infotainment System est conforme aux principales exigences et autres clauses pertinentes de la directive européenne 1999/5/CE.

Samræmisýfirlýsing

Ισλανδικά

Hér með lýsir Garmin því yfir að þetta Infotainment System sé í samræmi við grundvallarkröfur og önnur viðeigandi ákvæði tilskipunar 1999 / 5 / EB.

Dichiarazione di conformità

Ιταλικά

Con il presente documento, Garmin dichiara che il Infotainment System è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni in materia previste dalla Direttiva 1999/5/CE.

Atbilstības deklarācija

Λετονικά

Garmin ar šo paziņo, ka šī informātie izklaidējošā sistēma atbilst Direktīvas 1999/5/EK pamatprasībām un citiem saistītajiem noteikumiem.

Atitikties deklaracija

Λιθουανικά

Šiuo dokumentu „Garmin“ pareiškia, kad šī informacinė pramoginė sistema atitinka 1999/5/EB direktyvos pagrindinius reikalavimus ir kitas atitinkamas nuostatas.

Perisytiharan Kepatuhan

Μαλτεζικά

Dengan ini, Garmin mengisytiharkan bahawa Sistem Maklumat Hibur ini adalah mematuhi syarat-syarat utama dan peraturan berkaitan lain Arahan 1999 / 5 / EC.

Samsvarserklæring

Νορβηγικά

Garmin erklærer herved at dette Infotainment-systemet samsvarer med hovedkravene og andre relevante bestemmelser i direktivet 1999/5/EF.

Deklaracija zgodności

Πολωνικά

Firma Garmin niniejszym deklaruje, że ten system informacyjno-rozrywkowy spełnia zasadnicze wymagania dyrektywy 1999/5/WE i inne określone w niej warunki.

Declaração de Conformidade

Πορτογαλικά

Por este meio, a Garmin declara que este sistema Infotainment cumpre os requisitos fundamentais e restantes provisões aplicáveis constantes da Directiva 1999/5/CE.

Vyhlasenie o zhode

Σλοβακικά

Spoločnosť Garmin týmto vyhlasuje, že tento systém Infotainment je v súlade s nevyhnutnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami Smernice 1999 / 5 / ES.

Izjava o skladnosti

Σλοβενικά

S tem Garmin izjavlja, da je ta informativno-razvedrilni sistem skladen z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določili direktive 1999/5/ES.

Declaración de conformidad

Ισπανικά

Por la presente, Garmin declara que este Infotainment System cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE.

Överensstämmelseförklaring

Σουηδικά

Härmed intygar Garmin att det här infotainment-systemet överensstämmer med de grundläggande kraven och andra föreskrifter i direktiv 1999/5/EG.



Ευρετήριο

A

Αγαπημένα. Βλ. αποθήκευση θέσεων
αναγνωριστικό μονάδας 432
αξεσουάρ 437
αποθήκευση θέσεων 417–418
αποφυγή
 δρόμοι 421
αρχείο καταγραφής ταξιδιού 422
ασφαλής λειτουργία 432

Δ

διαγραφή
 αγαπημένες θέσεις 418
 διαδρομές 418
 λίστα πρόσφατων αναζητήσεων 417
διακριτικοί χαρακτήρες 415
διευθύνσεις 416
δορυφορικά σήματα 415

E

ειδοποιήσεις κίνησης 423
εικονίδια
 εφαρμογές 414
ένταση ήχου
 προσαρμογή 415, 432
επαναυπόλογισμός πορειών 420
επεξεργασία
 αγαπημένη διαδρομή 418
 αλλαγή κατηγοριών 417
 θέσεις 417
 οικία 417
 προορισμοί 418
 σύμβολο χάρτη 417
επόμενη στροφή 422

εύρεση θέσεων
 αγαπημένες θέσεις 417
 διευθύνσεις 416
 πάρκινγκ 417
 χρήση του χάρτη 416

H

ήχος
 προσαρμογή ήχου 428
ήχος aux 431
ήχος usb 429

Θ

θέσεις 416

K

καθαρισμός της οθόνης αφής 437
κάρτα SD 429
κλήσεις
 απάντηση 425
 επαφές 424
 ιστορικό 425
 οικία 425
 πραγματοποίηση κλήσης 424
 σίγαση 425
κόμβοι
 εύρεση 416

Λ

λειτουργία myTrends 420
λειτουργία πεζού
 ρυθμίσεις 421
λειτουργία φωνητικών εντολών
 εικονίδια και ήχοι 419
 ενεργοποίηση 419
 πλοήγηση με 419
 λίστα στροφών 422

λογισμικό
 έκδοση 432

M

μετάβαση στην οικία 417
μετονομασία διαδρομών 418
μηδενισμός
 η μέγιστη ταχύτητα 423
 θέση οικίας 417

Ο

οδηγίες οδήγησης 422
οδηγίες στροφή προς στροφή 422
οικία
 αριθμός τηλεφώνου 425
 μετάβαση 417
 ορισμός θέσης 417
οπτίσθια κάμερα 437

Π

παρακάμψεις 420
 επιλογές για προχωρημένους 421
 πάρκινγκ 417
πληκτρολόγιο 415
πληροφορίες ασφαλείας 408
πληροφορίες κίνησης 426–427
 ενεργοποίηση συνδρομής 427, 434
 προσθήκη συνδρομών σε υπηρεσίες
 πληροφοριών κίνησης 434
 συμβάντα 426
πλοήγηση 420
 εκτός δρόμου 421
πολυμέσα
 cd player 430
 ήχος 428
 ήχος aux 431
 κάρτα SD 429

πρόγραμμα περιήγησης 428
ραδιόφωνο 428
τεχνολογία Bluetooth 431

πορείες

 διακοπή 420
 εκτός δρόμου 421
 πρατήρια καυσίμων 416
 προβολή διασταυρώσεων 423
 προβολή χάρτη 2-D 422
 προβολή χάρτη 3-D 422
 προγραμματιστής ταξιδιού 418
 προσαρμογή ήχου 428
 προσδιορισμός θέσης 423

P

ραδιόφωνο DAB 435
ρυθμίσεις οθόνης 421
ρυθμίσεις συστήματος 433–434
ρυθμίσεις ώρας 432

Σ

Σ.Ε.Α. 421
 find ahead (εύρεση μπροστά) 421
σημεία αποφυγής
 πληροφορίες κίνησης 426
σημεία ενδιαφέροντος
 εύρεση 416
σίγαση
 κλήσεις 425

T

τεχνολογία Bluetooth 424–425
 πολυμέσα 431
 ρυθμίσεις 433
 φιλικό όνομα 433
τηλεφωνικές κλήσεις ανοικτής
 ακρόασης 424



τοπικές ρυθμίσεις
αρχική ρύθμιση 415
τρέχουσα θέση, αποθήκευση 417

Υ
υπολογιστής ταξιδιού 423
μηδενισμός πληροφοριών 420

Φ
φωνητικό ταχυδρομείο 425

Χ
χάρτες
διάταξη δεδομένων 422
επίπεδο λεπτομερειών 433
θέμα 433
προβολή 422
σφάλματα 417

Roman

C
cd
αναπαραγωγή 430
μορφές αρχείων 430

F
find ahead (εύρεση μπροστά) 421

G
GPS
simulator 417
ρυθμίσεις 432

P
PIN
τεχνολογία Bluetooth 424

R
restricted mode (περιορισμένη
λειτουργία) 432

T
Track Up 422

V
volume mixer 432













Garmin International, Inc
 1200 East 151st Street,
 Olathe, Kansas 66062, USA

Garmin (Europe) Ltd.
 Liberty House, Hounsdown Business Park
 Southampton, Hampshire, SO40 9LR UK

Garmin Corporation
 No. 68, Zhangshu 2nd Road, Xizhi Dist.
 New Taipei City, 221, Taiwan (R.O.C.)



39103-61MA1

Part No. 39103-61MA1 December 2014  



© 2013-2014 Garmin Ltd. or its subsidiaries



December 2014

190-01611-90_0C

Printed in Hungary

